

VITA
DI
LUDOVICO ARIOSTO

10 = 44
BIBLIOTECA DELL' « ARCHIVUM ROMANICUM »

DIRETTA DA

GIULIO BERTONI

Serie I: STORIA-LETTERATURA-PALEOGRAFIA

Vol. 15.^o

MICHELE CATALANO

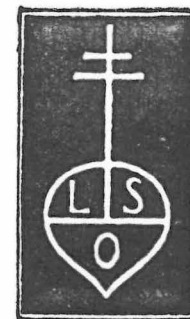
VITA

DI

LUDOVICO ARIOSTO

RICOSTRUITA SU NUOVI DOCUMENTI

VOLUME SECONDO



GENÈVE

LEO S. OLSCHKI, S. A., ÉDITEUR

1931



BIBLIOTECA DELLA FAC. DI LETTERE
R. UNIVERSITA' - PAVIA

LIBRARY OF THE
MUSEUM OF MODERN ART
1000 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

LIBRARY OF THE
MUSEUM OF MODERN ART
1000 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.



DOCUMENTI

AVVERTENZA

Questa raccolta dimostra quanto può fruttare una ricerca sistematica e ragionata, anche intorno a un *gran nome*, in un periodo molto battuto dagli studiosi. Si riteneva comunemente che sull'Ariosto poco o nulla si potesse ormai ricavare dagli archivi pubblici, ma il più era ancora ignoto o mal noto. Dei 645 documenti compresi nel presente volume soltanto 137, salvo errore, erano stati già pubblicati per intero o in parte, e di circa 90 si conosceva l'esistenza a traverso resoconti e accenni facilmente reperibili nelle opere del Cittadella, del Campori, del Bertoni e del Dallari, di cui per brevità omettiamo i rimandi, mentre indichiamo per disteso gli scritti contenenti citazioni o edizioni di documenti alla spicciolata. Abbiamo escluso dalla raccolta i privilegi di stampa del *Furioso*, ad eccezione di uno ignoto, e le lettere indirizzate al Poeta durante il commissariato della Garfagnana, essendo sufficienti all'interesse degli studi le pubblicazioni del Cappelli (*Lettere di L. Ariosto*³, pp. 349-360) e dello Sforza (*Documenti inediti per servire alla vita di L. Ariosto*, p. 109 e sgg.). I documenti sono riferiti integralmente, ma, quando se ne è data l'opportunità, sono state omesse quelle parti che avrebbero accresciuto senza frutto la mole del volume.

Ricordiamo che sono adoperate le seguenti sigle e abbreviazioni:

- A E = Archivio Estense di Stato (Modena).
- A F = Archivio Notarile di Ferrara.
- A G = Archivio Gonzaga di Stato (Mantova).
- A R = Archivio di Stato di Reggio Emilia.
- A V = Archivio Vaticano.

Cod. Ferrarese = Manoscritto della Biblioteca Comunale di Ferrara (Fondo principale).

Cod. Antonelli = Manoscritto della Collezione Antonelli (Biblioteca Comunale di Ferrara).

DOCUMENTI

I.

1453 1^o aprile.

MCCCCLIII.

die dicta (dominico primo aprilis Resuretio).

Daria Ioconda filia m.^{ri} Gabrielis de Malagucijs, baptizata per suprascriptum (venerabilem virum dominum Dompnum Dalmianum seu dompnum Marchixium de Sonzino). Compater R.^{us} in Christo dominus Baptista Marchio Palavicinus, gratia dei Episcopus et principes (*sic*) Regij. Commater uxor d.ⁿⁱ Baptista (*sic*) a Caligis de Feraria capitaneus (*sic*) Regij.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 35 v.

2.

1471 31 agosto.

*Emptio d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis et fratrum
a filiabus quondam Rainaldi de Mezaprilis.*

In Christi nomine Amen. Anno eiusdem Nativitatis Millesimo quadringentesimo septuagesimo primo, Indictione quarta, die ultimo mensis Augusti, Ferrarie, in domo habitationis Nobilis Troili de Robertis, sita in contracta Sancte Marie de Vado, presentibus testibus vocatis et rogatis venerabili viro domino Antonio de Sicilia, capellano ecclesie Sancte Marie de Vado, Egregio viro Iacobo de Cicognaria notario filio quondam egregii viri Bartholamei de contracta sancti Clementis, Bartholameo Ziponario filio quondam Rainaldi de contracta Sancte Marie de Vado et aliis. — Nobiles domina Tadea filia quondam Egregii viri Rainaldi de Mediaprilis et uxor Nobilis viri Troili de Robertis, domina Constantia filia quondam predicti Rainaldi de Mediaprilis et uxor quondam egregii viri domini Thome de Nigrisolis ac domina Blanca filia etiam predicti Rainaldi de Me-

diaprilis, omnes sorores et filie quondam et heredes Nobilis domine Alexandre uxoris quondam predicti Rainaldi de Mediaprilis, hoc instrumento venditionis, jure proprio et imperpetuum, excepto quod de certa particula infrascripte domus, in qua de presenti est stabulum, quod est de jure ecclesie sancti Francisci, solvendo omni anno soldos trigintaquinque march., vel id quod continetur in catastris dicte ecclesie, cui salvum sit omne suum jus (1), dederunt, vendiderunt, tradiderunt et concesserunt Nobili et eximio decretorum doctori domino Ludovico de Ariostis, Canonico ferrariensi, filio quondam Nobilis et Egregii generosi viri Rainaldi de Ariostis, civi ferrariensi et habitatori Ferrarie in contracta sancte Marie de Bucco, presenti, ementi et recipienti pro se et suis heredibus et etiam nominibus et vice Nobilium virorum Francisci, Nicolai et Antonii (= Brunorii) eius fratrum et pro suis filiis et heredibus, unam domum cuppatam, muratam et solaratam cum curtile, puteo, cisterna et cum quadam volta, posita super viam publicam, positam Ferrarie in contracta sancte Marie de Bucco, juxta uno capite et uno latere vias publicas, alio capite Spectabilem Bonmerinum (= Bonvesinum) a Chartis factorem ducalem, pro juribus acquisitis ab heredibus d.ⁿⁱ Baptiste a Calligis, alio latere Baptistam de Mezaprilis et etiam ab alio latere, respectu volte super qua est Sala ipsius domus, predictos emptores vel juxta alios plures aut veriores confines.... Que domus, ut supra vendita, fuit in bonis quondam predicti Rainaldi de Mezaprilis, patris predictarum venditricum, et successive in bonis Nobilis Bartholomei de Mediaprilis, filii quondam et heredis predicti quondam Rainaldi, et demum in bonis Catellani, filii quondam et heredis predicti Bartholomei.Nominatim pro pretio.... Librarum Mille ducentarum marchesanorum, nitidarum ab omni solutione gabelle et capsoldo, quam et quod dicti emptores pro utraque parte solvere teneantur et debentur. De quo quidem pretio idem dominus Ludovicus emptor antedictus tanquam de denariis comunibus dictorum Francisci Nicolai et Brunorii eius fratrum suo nomine proprio et procuratoriis nominibus predictorum de rato promisit Hoc etiam pacto quod predictae venditricae teneantur tradere et consignare dicto emptori decretum quod obtinuit ab Illustrissimo quondam domino duce Borsio quondam Bartholomeus de Mediaprilis earum frater pro claudendo porticum domus, ut supra vendite, ad hoc ut idem venditor valeat, virtute ipsius, claudi facere porticum domus ut supra vendite....

AF - *Memoriali*, 134, parte III, c. 5.
(not. Benassutus de Benassuto).

(1) Dal *Libro degli Estimi di S. Francesco*, trascritto nel 1519, risulta che Rinaldo Mezzaprile pagava una lira, 17 soldi e 4 denari di marchesini « de usu partis unius domus cupate, murate et solarate, posite in contracta s.^{te} Marie de Bucho juxta uno capite et uno latere viam, alio Franciscum a Caligis et alio Baptistam de Mezavrilis ». Nicolò Ariosto riscattò il livello nel 1488 con una permuta. Infatti in margine sta scritto: « Non tenemus — Fuit permutatum del 1488 (sic) in braia Miliarii Cerecta » (ARCHIVIO RESIDUI DEMANIALI — *S. Francesco*, 14 A, c. 4 v).

3.

1471 11 ottobre.

*Emptio Comitum Nicolai de Ariostis
a d.^{na} Rengarda de Gonzaga.*

« 1471. Ind. quarta, die undecimo mensis octobris Ill.^{ma} d.^{na} Rengarda q. Ill.^{mi} d.ⁿⁱ Guiducci Faventie d.ⁿⁱ etc. nec non uxor Ill. q. d.ⁿⁱ d.ⁿⁱ Caroli de Gonzaga marchionis etc. vendidit et tradidit sp. Comiti Nicolao de Ariostis, ad presens condigno soto Ill.^{mi} d.ⁿⁱ Ugoletti de Gonzaga marchionis etc., q. sp. Comitum Rainaldi de Ariostis », stipulante in nome proprio e dei fratelli Ludovico, Francesco e Brunoro, « unam domum muratam, undique cupatam, solaratam (sic) cum curtilli, lodia in contrata sancte Marie de Buchi » (sic) per ducati 1403 e mezzo d'oro.

ARCHIVIO NOTARILE DI MANTOVA - *Registrazioni*,
1471, c. 293 (not. Iohannes Franciscus de Luchino).

4.

[1471] 10 dicembre.

*Minuta di lettera di Lodovico Gonzaga, Marchese di Mantova,
al segretario Marsilio Andreasi.*

Marsilio

Carissime noster. Et n'è parso doverse dare avviso de questo perchè quello Ill.^{mo} signore intenda quanto ne occorre. Domenica, de sera, Cesaro Pironde de nostri mantuani, alevato prima cum vui, poi cum lo I. m. Nicolò (1) e facto suo sescalco, e tanto se confidava de lui quanto de persona avesse presso sè, lo volse atosicare cum toscico che gli avea portato Nicolò nostro di Ariosti, l'altro zorno che vene da vui a visitarve cum molte offerte e bone parole da parte del Illu. duca de Ferrara. Andando a la casa per voler tuore dicto toscico per metergelo in vivanda, soprazonzendoge uno sopra, pare venesse in un ambascio grande e fu chiamato el confessore. E così essendo in questo affano, cominciò a domandare perdonanza al prefato I. m. Nicolò e narargli como l'havea intelligentia de atosicarlo a petitione del prefato I. m. Hercules e come esso Nicolò di Ariosti gli havea portato el toscico e così una cultella atosicata. Nui havemo Cesaro in le mane a la rasone e Galasso suo fratello, qual fu pochi di fa a Ferrara, e poria essere che lui ancor ne saperia qualche cosa e tuta via se attende a far el processo e lo examine suo, el qual fornito te mandaremo, ma perchè questa cosa è pur divulgato (sic), n'è parso notificare al pre-

(1) Ill. messer Nicolò (d'Este).

fato Ill.^{mo} Sig.^{ro} come è stato il principio, a ciò se per altra via ne havesse alcuna cosa, Sua Ex.^{ta} intenda a che modo è scoperto questo facto. X decembris.

A G - b.^a 2188 (*Minute dal 1476 al 1481 e senza data espressa*).

5.

1472 31 gennaio.

MCCCCLXXII.

Nicolò contrascritto de' dare adì 21 de febr. 1472 Lire centotrentasepte de moneda regiana.

Nicolò di Ariosti, capitaneo dela cittadella de Regio cum page trentadue a L. 4 per paga e lire nove per la sua persona, de' havere adì ultimo de zenaro 1472 Lire centotrentasepte de moneda regiana.

(Dalla decorrenza dello stipendio risulta che Nicolò prese possesso dell'ufficio il 21 gennaio, succedendo a « Guielmino de Piemonte »).

A E - Masseria di Reggio, 1472, c. 51 v-52.

6.

1472 3 febbraio.

MCCCCLXXII Indictione quinta.

Die dicto (lune 3^o februarii).

Magdalena Catharina Iohanna filia Martini de Pemonte, baptizata per superscriptum (dominum Petrum de Lanciis). Compatres Nobilis vir Nicolaus de Ariostis de Feraria, Capitaneus civitatele civitatis Regii, et eximius legum peritus dominus Christoforus de Zobolis. Commatres Nobilis et generosa d.^{na} Ludovica, uxor eximii legum doctoris d.ⁿⁱ Oppizi de Rogleriis (= Rogleriis) et d.^{na} Elisabeth Capella.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 242.

7.

1473 7 luglio.

MCCCCLXXIII.

Die Mercurii 7 predicti (Iulii).

Lianora Maria filia Nobilis et Egregii viri d.ⁿⁱ Iacobi de Zobolis, baptizata fuit ut supra (per Franciscum de Homozolis). Compater d.^{mus} Nicolaus de

Ariostis, capitaneus citadele Regij, de Ferraria. Commater d.^{na} Isabetha Capella nutrix.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 275.

8.

1473 17 agosto.

[1473] Die Martis 17 predicti (Augusti).

Matheus Maria filius Nicolai de Malagucii, baptizatus ut supra per supradictum (Franciscum de Homozolis). Compatres d.^{mus} Nicolaus de Ariostis de Ferraria, Iohannes de Rufis de Parma. Commatres d.^{na} Isabeta uxor quondam Iustiniani de Calchagni (*sic*) et d.^{na} Isabetha Capella nutrix.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 277.

9.

1473 [22-31 agosto] (1).

« Vicinia S.^{tae} Mariae Magdalenae.

D.^{mus} Ludovicus Malagutus annor. XXVI.

Hieronimus eius frater annor. XXVIII.

Gabriel eius filius annor. 9.

Valerius frater dicti Ludovici ann. XXV.

D. Ioanna uxor quondam d. Valerii (de Valeriis).

D. Thadea mater d. Ludovici.

Dalia eius filia.

D. Antonia uxor Hieronimi.

D. Antonia uxor Valerii.

Isota eius filia.

Lucretia filia Hieronymi.

Clara filia superscripti ».

Inoltre parecchi familiari, servitori, cameriere, il fattore « Martinus Panrolus » e « Stephanus magister filiorum annorum XXV ». In tutto 28 persone.

A R - Magistrato dell'Abbondanza. - *Descrizione delle bocche e biade di Reggio del 1473*, fasc. I (Quartiere del Castello), c. 17 v.

(1) Per la data del censimento v. DALLARI, *Op. cit.*, in *Archivum Romanicum*, III, 246, n. 2.

10.

1473 8 ottobre.

(1473) Die veneris 8 predicti (octubris).

Anna Francisca filia d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis Chaptanei Citadele Regij, baptizata ut supra per supradictum (Franciscum de Homozolis). Compater d.^{nus} Christoforus de Çobolis, commater d.^{na} Clara uxor Bernardi de Rugeriis.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 280 v.

11.

1473 12 ottobre.

(1473) Die dicto (Martis 12 Octubris).

Petrus Franciscus Maria filius Stephani de Patalibus, baptizatus ut supra per supradictum (Franciscum de Homozolis). Compatres d.^{nus} Aliprandus de Arloctis Iuris doctor et Cambius de Cambiatoribus procurator. Commatres d.^{na} Clara, uxor Antonii de Hiuncolis (= Homozolis) alias de Parisetis, et d.^{na} Daria de Maleguciis, uxor d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis de Ferraria.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 280 v.

12.

1473 29 ottobre.

Pace conclusa in casa dei Malaguzzi. « Actum Regij in domibus sp. Iuris u. doctoris d.ⁿⁱ Ludovici et fratrum de Malaguciis in vicinia sancte Marie Magdalene prope portam dictarum domorum, presentibus sp. viro Nicolao de Ariostis capitaneo citadelle Regij, Hieronimo de Malaguciis et Matheo de Nottis civitatis Regij testibus etc. ».

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti,*
filza I, a. 1473, c. 71.
AR - *Memoriali*, 1473, c. 93 v.

13.

1474 18 luglio.

(1474) Die dicto (Lune 18 Iulii).

Isabetha Lucrecia filia Alixandri de Narnis, baptizata ut supra per su-

pradictum (Franciscum de Homozolis). Compater Baldasar de Signoretis, commatres uxor d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis capitaneus (*sic*) citadele et uxor Iohannis Francisi (*sic*) de Bebio.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 297 v.

14.

1474 8 settembre.

MCCCCLXXIIII Indictione septima.

Die Iovis 8 predicti (Septembris).

Ludovicus Iohannes filius domini Nicolai de Ariostis Chaptanei citadele Regij, baptizatus ut supra per supradictum (dominum Gasparem de Ferris). Compater Lionelus de Zobolis. Commatres D.^{na} Appellonia uxor Nicolai de Vianova et (Isabetha) Capella nutrix.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 300 r.

15.

1474 3 ottobre.

« Michael fq. Iohannis de Verganis de Albinea Ducatus Regij pro se etc. dedit et tradidit ac... vendidit Spectabili et generoso viro Nicolao fq. sp. viri Raynaldi de Ariostis civis ferrar., in presentiarum dig.^{mo} Capitanio Citadelle Regij pro Ill.^{mo} p. et ex.^{mo} D.^{no} D. Hercule Duce,... unam petiam terre, partim vineate et partim laborative, positam in territorio Albinee in loco dicto *ala cha dal rjo* », dell'estensione di 2 bliolche, a 6 fiorini l'una.

« Actum in Citadella Regij in curte pallatii Rexidentie prefati Capitanei emptoris, presentibus spectato viro Valerio de Malagutiis notario » ed altri.

Segue altro rogito di pari data, col quale l'Ariosto concede in affitto allo stesso Vergnani il terreno comperato.

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti,*
filza I, a. 1474, c. 80-81.
AR - *Memoriali*, 1474, c. 69.

16.

1475 31 ottobre.

MCCCCLXXV Indictione octava.

Die dominico ultimo predicto (Octubris).

Franciscus Maria filius Ramengi de Dallo armiger (*sic*), baptizatus per

supradictum (d. Gasparem de Ferris), Compatres d.^{mus} Nicolaus de Ariostis, comes et capitaneus citadelle Regij, et Bartolameus de Lucha armiger. Commater uxor Gironimi de Maleguciis.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-87, c. 321.

17.

1475 26 novembre.

MCCCCLXXV Indictione octava.

Die dicto (dominico 26 Novembris).

Thadea Iohanna filia d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis de Ferraria capitanei citadele Regii, baptizata ut supra per supradictum (d. Gasparem de Ferris). Compatres R.^{mus} in Christo pater d.^{mus} d. Philipus de Zobolis, Episcopus Chomachii, et Stephanus de Banbace. Commater d.^{na} Isabetha Capella nutrix.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 323.

18.

1476 17 novembre.

MCCCCLXXVI.

Die dominico 17 novembris.

Chatarina Iohanna filia Zampetri de Guardis, baptizata per suprascriptum (d. Gasparem de Ferris). Compater Lodovicus de Sandelis de Ferraria. Commater d.^{na} Daria, uxor comitis Antoiij (*sic*) de Ariostis capitaniij citadele Regij.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 344.

19.

1477 23 febbraio.

MCCCCLXXVII.

Die dicto (23 Februarii).

Gabriel Sebastianus filius Nobilis viri comiti (*sic*) Nicolai (*sic*) de Ariostis capitanius (*sic*) citadelle Regij, baptizatus per supradictum (d. Gasparem de Ferris). Compatres nobilles et egregij viri d.ⁿⁱ Tadeus de Manfredis et d.^{mus} Iacobus de Zobolis milites. Commater d.^{na} Isabeta Capella nutrix.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 350 v-351.

20.

1477 2 aprile.

Pro Iohanne de Ferris.

« In Christi Nomine Amen. Anno Circuncisionis eiusdem Millesimo Quadringentesimo Septuagesimo septimo, Ind. decima, Die Secundo mensis Aprilis. De Imperialis plenitudine potestatis in spectabiles et generosos sacri lateranensis pallatii Comites Franciscum, D.^{num} Ludovicum, decretorum doctorem, et Nicolaum, natos quondam Sp.^{11s} et Egregij viri Raynaldi de Ariostis ferrariensis, idcirco creandorum tabellionum et Iudicum ordinariorum Iurisditio emanavit ut eiusdem Imperii Iurisdictionis gratiam in subiectos effundere possent. Ea propter, ex indulto eis super hec privilegio speciali per Serenissimum principem et Ex.^{num} D.^{num} D. Fridericum dei gratia Romanorum imperatorem, ... Dato Ferrarie Anno d.ⁿⁱ n.^{ri} Iesu Christi Millesimo quadringentesimo sexagesimo nono Die penultimo mensis Ianuarii, a me Francisco Parixeto notario infrascripto viso et lecto; Prefatus Sp.^{11s} et Generosus vir Nicolaus de Ariostis, Sacri lateranensis pallatii, Comes ut supra, et in presentiarum ducalis Capitaneus Citadelle civitatis Regii », crea notaio « discreptum (*sic*) Iuvenem Iohannem filium Baldesaris de Ferris Civis Regij, boni aspectus ac virtutibus moribusque decoratum et in gramaticalibus doctum et expertum, ibi presentem et coram ipso d.^{no} Comite Nicolao genibus flexis existentem et petentem ac devote postulante se per prefatum d.^{num} Comitem de officio et dignitate Tabellionatus. Actum Regii in Citadella Eiusdem Civitatis et in pallatio et Camera cubiculari prefati d. Comitibus ».

Fra i testimoni: « Sp.¹¹ viro Ieronimo de Malagutiis cive Regino ».

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti,*
filza 30, a. 1477.

21.

1477 14 giugno.

« Simoninus et Stefanus fratres et fq. Antonioli de Steffaninis de Minotio ducatus Regii... vendiderunt... Sp.¹¹ et Generoso Comiti Nicolao de Ariostis, fq. Sp.^{11s} viri Raynaldi ferrariensi et ad presens Ducali Capitaneo Citadelle Civitatis Regii, ... duas pecias terrarum », una di 11 biolche in « villa dela Glarola » e l'altra di 20 biolche « in villa Gavaseti » per 250 fiorini.

« Actum in citadella Civitatis Regii sub porticu pallatii habitacionis prefati Capitanei emptoris ».

Fra i testimoni: « Ieronimo de Malagucio ».

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti,*
filza 1, a. 1477, c. 76 v-77.

AR - *Memoriali,* 1477, c. 38.

22.

1477 18 giugno.

Nicolò Ariosto, capitano della cittadella di Reggio, acquista terreni in villa Gavasseto. Il rogito è stipulato « in civitatella Regij ».

AR - *Memoriali*, 1477, c. 54 v
(not. Simone Elia Negromonti).

23.

1477 10 luglio.

(1477) Die Iovis X Iullij.

Iachobus Philipus filius Lodovici de Suzaria, baptizatus per supradictum (d. Gasparem de Ferris). Compater d.^{nus} Nicolaus de Ariostis de Ferraria, capitaneus citadelle Regij. Comater (sic) d.^{na} Isabetha Capella nutrix.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 354 v.

24.

1477 20 settembre.

Nicolò Ariosto compra alcuni terreni in Gavasseto. Il rogito è stipulato « in civitella Regij ».

AR - *Memoriali*, 1477, c. 55
(not. Simone Elia Negromonti).

25.

1478 11 febbraio.

Illario Cavazoni vende « Mag.^{co} et generoso viro sacri lateranensis pallatii Comiti Nicolao de Ariostis filius quondam d.ⁿⁱ Raynaldi, civi ferrariensi et in presentiarum Ducali capitaneo Citadelle Regij, unam petiam terre laborative et pro parte in presentiarum seminatam furmento positam in villa Gavaseti » dell'estensione di circa una biolca e mezza per il prezzo di 11 fiorini d'oro e un quarto. « Actum in Citadella Regij in pallatio Rexidentie prefati emptoris et in eius camera cubiculari ».

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti*,
filza I, a. 1478, c. 34-35.

26.

1478 5 maggio.

« M.^r Bartholomeus filius quondam Francisci de Montagine, civis Regij, vicinie sancti Raphaelis, et Ieronimus, eius magistri Bartholamei filius, vendiderunt Mag.^{co} et Generoso viro Sacri lateranensi pallatii Comiti dig.^{mo} Nicolao filio quondam Sp.^{11s} Viri Raynaldi de Ariostis Civi Ferrariensi, in presentiarum Ducali Capitaneo Civitadelle Regij, ... unam peciam terre laborative et campive positam in villa Gavaseti districtus Regij in loco dicto *ad Motam* ». La misura del terreno è di 7 biolche e 20 tavole; il prezzo di 65 ducati e mezzo, in ragione di 9 ducati d'oro per biolca, « valente quolibet ducato auri libras tres et sol. octo ».

« Actum in Civitadella Civitatis Regij, in pallatio Rexidentie prefati emptoris et in camera terrena aspiciente versus ortum; presentibus Sp.^{11bus} viris Ieronimo et Valerio fratribus de Malagutiis ».

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti*,
filza 29, a. 1478, c. 72 v-75.

AR - *Memoriali*, 1478, c. 39 v (senza data).

27.

1478 28 maggio.

*Livellus d.ⁿⁱ Ludovici et fratrum
de Ariostis ab episcopatu Ferrarie.*

In Christi nomine Amen. Anno eiusdem Nativitatis Millesimo quadringentesimo septuagesimo octavo, Indictione undecima, die vigesimo octavo mensis maii, Ferrarie, in episcopali palatio, in Camara factorie eiusdem, presentibus testibus vocatis et rogatis ser Nicolao Cagnatio filio quondam Ugonis cive et notario ferrariense de contracta Sancte Marie de Vado, Francisco filio quondam ser Benedicti de Santo Silvestro de contracta Sancti Leonardi Burgi civitatis Ferrarie, Lazaro filio quondam ser Latiosii de Forlivio cive Ferrarie de contracta *** et aliis.

Nobilis vir Brunorius de Ursinis de Roma, filius quondam ser Ioannis Francisci notarii et civis ferrariensis, factor generalis et procurator R.^{mi} in Christo patris et d.ⁿⁱ d.ⁿⁱ Bartholomei de Ruvere Dei et apostolice sedis gratia Episcopi ferrariensis ac S.^{mi} d.ⁿⁱ n.^{ri} Nepotis dignissimi, cum uno anulo, quem suis habebat in manibus, investivit venerandum et eximium decretorum doctorem d.^{niss} Ludovicum de Ariostis, archipresbiterum ecclesie cathedralis Ferrarie, filium quondam nobilis viri Rainaldi de Ariostis, presentem, stipulantem et recipientem suo nomine proprio et nominibus et vice Magnifici equitis d.ⁿⁱ Francisci ac Nicolai et Brunorii eius d.ⁿⁱ Ludovici fratrum, de quinta parte pro indiviso unius domus cupate, murate et solarate cum cortile, lodia, sala, puteo et cisterna. Que quinta pars olim fuit una domus, ut infra dicitur. Cui domui ad presens unite et incorporate

sunt res infrascripte a secundo capite, videlicet versus infrascriptos de Novello, videlicet cum curtili presentis domus: quoddam terrenum vacuum cum puteo longitudinis pedum trigintaduorum cum dimidio et latitudinis pedum quatuordecim ad pedes episcopatus Ferrarie et cum ipsa domo versus viam infrascriptam, que tendit versus ecclesiam sancti Gregorii, quedam domus latitudinis dicti curtilis, videlicet pedum quatuordecim, ad presens deputata a latere inferiori pro canipa presentis domus, a latere superiori pro duobus granariis in duobus solariis et que olim fuerat deputata pro stabulo. Que domus, in qua comprehensa est dicta quinta pars, ut repertum et conventum est, posita est Ferrarie in contracta sancte Marie de Bucco iuxta hos confines, videlicet: juxta uno capite viam publicam per quam itur ad ecclesiam sancte Marie de Bucco, altero capite dictum terrenum, ut supra unitum et incorporatum pro parte et pro parte dictam domum ut supra unitam et incorporatam et deputatam pro canipa et granariis ut supra, uno latere viam publicam per quam itur versus ecclesiam sancti Gregorii, alio latere olim Iohannem et fratres a Sale et Thomam de Novello, loco heredum quondam Philippi de Gardo, qui causam habuit a predictis a Sale, vel juxta alios plures aut veriores confines dicte rei si qui sunt. Que quinta pars dicte domus, ut supra, jure livelli concessa est a latere versus domum a porticu olim illorum a Sale et nunc predictorum de Novello versus palatium appellatum *el paradiso* et que quinta pars dicte domus olim fuit una domus de per se et nunc est unita et incorporata cum predictis domo et terreno, ut supra dictum est. Quam totam domum, ut supra unitam et incorporatam et cum terreno et canipa antedictis, ut supra unitis et incorporatis, dicti fratres livellarii titulo emptionis acquisiverunt ab Illu.^{ma} d.^{na} Renzarda filia quondam Illu. et excelsi d.ⁿⁱ d.ⁿⁱ Guidutii Faventie d.ⁿⁱ etc. nec non uxore quondam Illu.^{mi} et excelsi d.ⁿⁱ d.ⁿⁱ Caroli de Gonzaga Marchionis etc., pro pretio ducatorum Millequadringentorum trium cum dimidio auri venetorum ex instrumento emptionis rogato per Ser Iohannem Franciscum de Luchino, civem et notarium mantuanum, de Millesimo quadrigentesimo septuagesimo primo die undecimo octobris (1). Que d.^{na} Renzarda eam domum acquisiverat a spectabili viro Ser Aristotelle de Bruturiis cancellario Illu.^{mi} d.ⁿⁱ nostri Ducis Ferrarie etc. pro pretio librarum quatuor millium march. (not. Nicolò Vincenzi, 5 febbraio 1466).... Et pro recognitione dicte quinte partis dicte domus, ut supra unite et incorporate et ut supra concesse, dictus d.^{mus} L u d o v i c u s, suo nomine proprio et procuratoriis nominibus antedictorum eius fratrum,.... promissit omni anno de Mense Martii dare, solvere et numerare unum ferrarinum veterem et pro additione nova soldos decem ferrarinorum sub pena dupli...

A F - *Atti di not. Tommaso Melegghino*, 237, vol. 1, a. 1477-78, c. 77 v-79; vol. 5, c. 276-278.

A F - *Memoriali*, 173, parte 1, c. 42.

ARCHIVIO DELLA MENSA ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Catasto Y*, c. 135-137.

(1) Vedi d. 3.

28.

1478 4 giugno.

Nicolò Ariosto compra 6 biolche di terra « in villa de Gavaseto districtus Regij in loco dicto *ad ecclesiam albam* » per 42 fiorini d'oro.

« Actum in Civitella Civitatis Regij in pallatio Rexidentie prefati emptoris in camera terrena eius cubiculari ».

A R - *Atti di not. Francesco Parisetti*,
filza 1, a. 1478, c. 88 v-90.

A R - *Memoriali*, 1478, c. 36 v.

29.

1478 23 giugno.

Nicolò Ariosto, capitano della cittadella di Reggio, acquista una pezza di terra « in villa de Gavaseto districtus Regii in loco dicto *ad domos de Spagnutiis* » della misura di 8 biolche per il prezzo di 40 fiorini d'oro.

« Actum in Civitadella Regij in camera ad terrenum versus ortum pallatii Rexidentie prefati emptoris ».

A R - *Atti di not. Francesco Parisetti*,
filza 29, a. 1478, c. 102 v-104.

A R - *Memoriali*, 1478, c. 26 v.

30.

1478 23 giugno.

Restituzione di dote per liberare dai pesi un fondo rustico che deve essere acquistato da Nicolò Ariosto.

« Actum in Civitella Regij, in pallatio Rexidentie M.^{ci} capitanei, ibi et in eius camera ad terrenum, presentibus Comite Nicolao de Ariostis ducale capitaneo ibi ».

A R - *Atti di not. Francesco Parisetti*,
filza 1, a. 1478, c. 100.

A R - *Memoriali*, 1478, c. 36 v.

31.

1478 5 luglio.

MCCCCLXXXVIII.

Die dominico V Iulij.

Nichola Iohannes filius Silvestri de Vezannis, baptizatus per supradictum

(d. Gasparem de Ferris). Compater d.^{nus} Nicolaus de Ariostis, capitaneus Citadelle Regij. Commater Chatarina fillia Alberti de Boscho.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1450-78, c. 367 v.

32.

1478 29 agosto.

Nicolò Ariosto, capitano della cittadella di Reggio, acquista « unam peciam terre laborative, positam in villa de Gavasseto districtus Regij in loco dicto vulgariter a la calalova », dell'estensione di 6 biolche e 31 tavole per il prezzo di 56 fiorini in ragione di 9 fiorini la biolca.

« Actum in civitatella Regij In pallatio Rexidentie prefati emptoris et in camera eius cubiculari terrena ».

Fra i testimoni: « Valerio de Malagutiis Notario ».

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti,*
filza I, a. 1478, c. 105 v-107.
AR - *Memoriali*, 1478, c. 36 v.

33.

1479 7 maggio.

(Estratto dal rogito dotale di Daria Malaguzzi, moglie di Nicolò Ariosto).

Item, Die Septimo dicti mensis Maj Sp.^{11s} et Egregia d.^{na} Daria filia quondam Sp.^{11s} et Clar.ⁿⁱ artium et medicine doctoris D.ⁿⁱ Magistri Gabrielis de Malaguciis et uxor Mag.^{ci} et Generosi viri sacri lateranensis pallatij comitis dignissimi Nicolai de Ariostis de Ferraria in presentiarum Ducalis Capitanej Civitatelle Regij, in presentia ac voluntate, auctoritate et cum consensu prefati Comitiss Nicolaj eius viri, nec non Sp.^{11s} et egregie d.^{ne} Thadee filie quondam Sp.^{11s} viri Valerii de Valerijs et uxoris quondam prefati d.ⁿⁱ Magistri Gabrielis de Malaguciis Matris ipsius d. Darie, presentium, volentium, consentientium et auctorantium omnibus infrascriptis per se et suos heredes, dedit, cessit, transtulit et mandavit ac dat, cedit, transfert atque mandat Mag.^{co} et Generoso Equiti et Iuris u. doctore Clar.^{mo} D.^{no} Ludovico ac spectabilibus viris Ieronimo et Valerio eius d.^{ne} Darie fratribus et filiis quondam suprascripti d.ⁿⁱ Magistri Gabrielis de Malaguciis ex suprascripta d.^{na} Thadea, ibi presentibus, stipulantibus et recipientibus pro sese et suis heredibus, omnia et singula ipsius d.^{ne} Darie jura omnesque et singulas ipsius d.^{ne} Darie actiones et rationes reales et personales, utiles et directas, pretorias, consuetudinarias, anormales atque mixtas ac alias ex alia quascumque, quecumque et quibuscumque nominibus appellantur. Que et quas prefata d.^{na} Daria cessionaria habuit et habebat ac in futurum habere sperat sibi que d.^{ne} Darie competunt, competierunt, competeabant atque competere

postea possent.... in bonis et super bonis prefate d.^{ne} Thadee eorum matris ex successione Et hoc ideo fecit et facit prefata d.^{na} Daria cum auctoritate, voluntate et consensu quibus supra, quia prefati d.ⁿⁱ Ludovicus, Ieronimus et Valerius eius fratres dederunt, tradiderunt et numeraverunt, dotis nomine ipsius d.^e Darie, prefato Comiti Nicolao eius viro, presenti et confitenti sic fore verum, Ducatos mille auri et in auro.... juxta conventionem et pactum habitum inter ipsos C. Nicolaum ac dominum Ludovicum et fratres suprascriptos et dictam d. Thadeam eorum matrem tempore sponsaliorum contractorum inter ipsos d.^{nam} Dariam et C. Nicolaum.... Quasquidem denariorum quantitates et quos ducatos Mille auri et in auro prefatus Comes Nicolaus de Ariostis per se et suos heredes fuit confessus et contentus habuisse et recepisse ac ibi integre datos, solutos et numeratos esse a prefatis d.^{no} Ludovico, Ieronimo et Valerio de Malaguciis, dantibus, solventibus et numerantibus ante presentem contractum in dotem pro dote et dotis nomine predictae d.^{ne} Darie, eorum sororis et uxoris prefati Comitiss Nicolai jam matrimonio copulate.... Idem Comes Nicolaus.... ulterius per se et suos heredes fecit et facit eidem d.^{ne} Darie presenti et stipulanti donacionem propter nuptias de ducatis vigintiquinque auri, Ita quod dos ipsa, habita ut supra cum dicta donacione predicta, ascendit ad summam ducatorum Millevigintiquinque (sic) auri. Quamquidem dotem cum donacione predicta prefatus Comes Nicolaus solemniter promissit per se et suos heredes dictis d.^{no} Darie vel suis heredibus solvere et restituere in omnem casum et eventus dotis restituende....

Actum in Civitatella Regij in pallatio Rexidentie prefati C. Nicolai et in camera voltata, que est super canipam a vino, presentibus ven.^{do} et Religioso viro fratre Nicolao de Lanciis de Regio Guardiano dignissimo conventus et fratrum sancti Spiritus extra et prope muros Regij ordinis sancti Francisci de observantia, Spectabilibus et eximiis doctoribus d.^{no} Obbizione de Rugeriis cive Regij et d.^{no} Francisco Lucano parmensi habitatore Regij ac prestante viro Antonio de Boccatis Mercatore et cive Regino, omnibus testibus notis, vocatis et rogatis ad predicta (1).

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti,*
filza I^a, a. 1479, c. 34 v-36.
AR - *Memoriali*, 1479, c. 73 v-74.

34.

1479 11 luglio.

MCCCCLXXVIII.

Die dicta (undecimo iulij).

Laurea Margherita filia Mag.^{ci} ac generosi viri d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis de Ferraria, baptizata per me dominum Stephanum de Chiochis.

(1) Vedi TACOLI, *Memorie storiche*, II, 739.

Compater R.^{mus} dominus Bonfranciscus de Arlotis episcopus ac princeps reginus. Commater Capella nutrix.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1479-89, c. 12 v-13.

35.

1479 20 luglio.

(1479) Die dicta (XX^o Iulij).

Ioannes Hemanuel filius nobilis viri Federici de Valismerio, baptizatus per dominum Stephanum de Chiochis. Compatres Magnificus comes Ioannes Boiardus de Boiardis et Magnificus ac generosus dominus Nicolaus de Ariostis. Comater d.^{na} Antonia uxor Karoli de Boiardis.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
v. II, 1479-89, c. 14.

36.

1479 7 settembre.

Nicolò Ariosto acquista « unam peciam terre in loco dicto in *Bazarola* », confinante con altro suo possedimento, della misura di circa 2 biolche, per 12 fiorini d'oro. « Actum in Civitatella Regij in sala pallatii Rexidentie prefati emptoris ».

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti,*
filza I, a. 1479, c. 66-67.
AR - *Memoriali*, 1479, c. 39 v.

37.

1479 17 settembre.

« Nobilis vir Guido de Canossa fq. Nobilis viri Appolonij de Canossa Montalti » vende a Nicolò Ariosto, capitano della cittadella di Reggio, « unam peciam terre laborative positam in villa Cavaseti », confinante coi possessori del compratore, per 22 fiorini. L'appezzamento misurava 3 biolche.

« Actum in Civitatella Regij In domo Residentie prefati emptoris et in eius Camera Cubiculari ad Tassellum ».

Fra i testimoni: « Sp. et Generoxo equite d.^{no} Ludovico de Malagucijs Cive Regiensi ».

AR - *Atti di not. Pietro Parisetti,*
filza I, a. 1479, c. 45-48.
AR - *Memoriali*, 1479, c. 39 v.

38.

1479 31 dicembre.

Transazione fra il principe « d. Pinum de Arbolatis de Arbolatis de Forlivio seu mag.^{cum} Dioternum eius d. Pini mandatarium et mag.^{cum} Ioannem Franciscum pictorem fq. m.ⁱ Malateste pictoris civem ferr. de contr. S. Gregorii » riguardo a una fornitura di bardature di cavalli. L'atto fu rogato « in domo habitationis sp.^{11s} d. Francisci et fratrum de Ariostis, posita in contracta S. Marie de Bucco ».

Fra i testimoni: « Sp.^{1e} viro d. Nicolao de Ariostis fq. Sp. d. Rainaldi cive ferr. de dicta contr. S. Marie de Bucco » e « Ioanne Antonio de Tastis de Sargena filio (*sic*) habit. in domo habitationis prefatorum sp.^{11um} de Ariostis ».

AF - *Atti di not. Francesco Imolesi*, 172.

39.

1480 7 marzo.

Il conte Nicolò Ariosto, capitano della cittadella di Reggio, acquista per 17 fiorini d'oro alcuni diritti su 4 biolche di terreno in Gavaseto.

« Actum in Civitatella Regii in pallatio Rexidentie prefati C. Nicolai et in eius camera cubiculari, presentibus Mag.^{co} et insigni equite ac Iuris u. doctore clar.^{mo} D.^{no} Ludovico de Malagutiis.... ».

AR - *Atti di not. Francesco Parisetti,*
filza I, a. 1480, c. 41.

40.

1480 23 maggio.

MCCCCLXXX.

Die martis 23 Maij.

Prosper Homobonus filius Iohannis Nicolai de Scarpofavis baptizatus per suprascriptum (Stephanum de Chiochis). Compater Spectabilis ac magnificus D.^{mus} Nicholaus de Ariostis de Ferraria. Commatres fuere D.^{na} Iovana uxor Spectabilis ac Eximij Il. Doctoris D.ⁿⁱ Ludovici de Malagucijs et Margarita uxor d.ⁿⁱ Francisci de Munariis de Corrigia.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
v. II, 1479-89, c. 38 v.

41.

1480 24 giugno.

MCCCCLXXX.

Die dicta (Sabati 24 Iunij).

Iulia Ioanna filia Magnifici Comitis d.ⁿⁱ Nicolai de Ariosto.

stis de Ferrara, baptizata per d. Stephanum de Chiochis. Compater Egregius decretorum doctor d.^{mus} Symon de Calcagnis, Ecclesie cathedralis Archidiaconus dignissimus. Commater Capella nutrix.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1479-89, c. 40.

42.

1480 15 luglio.

MCCCCLXXX.
Die Sabbati 15 Iulij.

Anna Margarita filia Ioannis Iacobi Placentini, baptizata per suprascriptum (D. Stephanum de Chiochis). Compatres ven.^{11s} vir frater Guelmus de Parma, preceptor sancti Antonij, et magnificus d.^{mus} Nicolaus de Ariostis, Capitaneus Citadele Regij. Commater Capella nutrix.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1479-89, c. 41.

43.

1480 8 agosto.

In un rogito stipulato « Ferrarie, in contracta S. Marie de Bucho, in domo Mag.^{ci} d.ⁿⁱ Francisci de Ariostis » sono testimoni: « Mag.^{co} equite d.^{no} Francisco de Ariostis, spect. Nicolao eius fratre ».

A F - *Atti di not. Lodovico Drappieri*, 377, v. 5.

44.

1480 13 novembre.

Ioannes Antonius de Iudeis de Albinea, Cancellarius Sp. Comitum Nicolai de Ariostis de Ferrara Capitanei Civitelle Regii, nomine et vice ipsius Sp. Nicolai et de eiusdem denariis, ... dedit, solvit, numeravit.... Filippo Burano fq. Andrioli de Cavaseto... libras sex presentis Monete, quas prefatus Comes Nicolaus dare et solvere tenebatur dicto Filippo dictis nominibus pro precio et nomine precii unius pecie terre, posite in dicta villa Cavaseti in loco dicto *ad paludum*.... Actum Regij In appotecha quam tenet Melchion de Brama....

A R - *Atti di not. Pietro Parisetti*,
filza I, a. 1480, c. 55-56.

45.

1480 24 dicembre.

MCCCCLXXX.

Die mercurij 24 Decembris.

Helysabeth Ioanna filia Deliphei filii Baldesaris de Scaiolis, baptizata per suprascriptum (D. Stephanum de Chiochis). Compater Spectabilis vir Franciscus de Cortesiis Nomine et vice Nobilis et generosi viri D.ⁿⁱ Nicolai de Corrigia. Commater D.^{na} Daria, uxor Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis Capitanei Citadele.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1479-89, c. 53.

46.

1481 17 gennaio.

« Mag.^{cus} Comes Nicolaus de Ariostis, ducalis Capitaneus Citadele Regii, ... promissit spectabili et eximio juris utriusque doctore d.^{no} Guielmo Focet de Francia, olim vicario M.^{ci} d. Potestatis Regii, nec non et mihi notario infrascripto, ut publice persone stipulanti et recipienti nominibus et vice Spectabilis viri Grisanti de Scayolis, ... se liberaturum eos et eorum heredes et bona ab omni condemnatione ipsi d. Guielmo in dicto suo sindicatu facta per syndicatores electos ad ipsum sindicandum.... Quod si non fecerit.... promissit dicto d. Guielmo et mihi notario infrascripto ut publice persone, stipulantibus ut supra, eis dare atque persolvere nomine pene libras centum....

Actum in pallatio Rescipientie Magnifici d. Capitanei et in camera eius audientie ».

Fra i testimoni: « d.^{no} Ludovico de Malagutiis et juris utriusque doctore clarissimo ».

A R - *Atti di not. Francesco Parisetti*, filza 31.

47.

1481 12 febbraio.

[1481] Die duodecimo februarii Mag.^{cus} Comes Nicolaus de Ariostis omni meliori modo constituit suos procuratores M.^{cum} Equitem D.^{num} Ludovicum et Ieronimum fratres de Malaguciis....

Actum in domibus prefatorum de Malaguciis in camera terrena.

A R - *Atti di not. Francesco Parisetti*, filza 31.

48.

1481 22 giugno.

D^a Ioanna fq. Andree de Cavazonibus et uxor Christofori Bartholomei de Prato... et ipse Christoforus... vendiderunt Hyeronimo de Malaguciis, civi regnensi, ementi nomine Co. Nicolai de Ariostis et de denariis suis etc., unam petiam terre laborative posite in villa Gavasseti... bobulcarum duarum et tabularum quadraginta octo... pro precio in totum florenorum vigintisex auri... ut in carta rogata per Franciscum Parixetum de Homozolis not. regin... Die vigesimo secundo Iunij [1481].

A R - *Memoriali*, 1481, c. 61 v.

49.

1481 luglio.

Assegno di L. 240 « al sp.^{1o} Nicolò de li Ariosti Capit.^o successore al dicto Galasso per li ultimi sei mesi in ragion predicta », cioè di L. 40 marchesane mensili per il capitanato del Polesine di Rovigo, in cui Nicolò succedette al cugino Galasso Ariosto.

A E - *Registro degli stipendiati*, 1481 (I).

50.

1482 3 ottobre.

[1482] Die jovis 3 octobris.

Agnes Ioanna filia Prosperi Sechiarii, baptizata per suprascriptum (D. Stephanum de Chiochis). Compater Franciscus de Parsitis (= Parisetis); commater d.^{na} Daria uxor Nicolai de Ariostis.

Registri battesimali di Reggio Emilia,
vol. II, 1479-89, c. 85.

51.

1482 30 dicembre.

« MCCCCLXXXII Die XXX Decembris consulentibus s. collegij.

Cum ex his, que nunc lecta sunt huic Consilio, reportata per v. n. ser Ioannem Victorem Contarenum per secretam collationem per ipsum in loco Arquade habita cum ven. D. Brunoro fratre D.ⁿⁱ Francisci de Ariostis, unius ex primoribus nobilibus ferrariensibus, qui in civitate et populo

(1) Documento citato dal CAMPORI, *Notizie cit.*, pp. 5-6, e da me non rinvenuto.

illo plurimum valet auctoritate et gratia manifestissime, declaretur et attestetur Dominio nostro Illustrissimo D. Franciscum esse et futurum esse quam optime affectum Dominio nostro et dispositissimum... ad omnes favores prestandos quibus mediantibus consequamur Dominium civitatis Ferrarie ».

Il Consiglio dei Dieci comanda che il Contareno ritorni ad abboccarsi con Brunoro per concludere le trattative e che sia provvisto di una lettera del Doge indirizzata a Francesco Ariosto. Nella lettera, che viene riferita, il Doge riduce a mille i duemila ducati chiesti da Francesco e propone i seguenti patti:

« Et primo promettimo de farve ed adnumerare vui misser Francesco, cum i fioli vostri et i lor legittimi heredi, del Maçor Conseio nostro de Venexia.

Secundo: che oltra i ducati mille, che per una altra ve promettimo, daremo prete rea ad vui Misser Francesco et ad i heredi vostri predicti ducati iij^m, videlicet quatuor mille de provision ogni anno, si che in tuto hareti dala signoria nostra Ducati cinquemilla al anno.

Tertio: siam ancor contenti et ex nunc ultra predicta vi promettimo che la caxa che mo è de Misser Iacomo di Trotti et fratelli vi sarà per vui donata et sarà liberamente vostra.

Quarto: che tuto quello che el signor Duca de Ferrara vi ha donato in questa guerra sia liberamente vostro overo lo equivalente ad quello.

Quinto: che tuto quello che dovete haver dal Signor Duca prefato per la signoria nostra vi sarà exborsato et satisfacto.

Sexto: che vui daremo ad doi vostri conçonti parenti doi vescovadi, coè uno per çascaduno, overo qualche bona abbatia de le prime vacanti.

Septimo: che vui cum li heredi vostri siate perpetualmente exempti da ogni angaria real et personal ».

ARCHIVIO DI STATO DI VENEZIA — *Consiglio dei X - Misti*, Reg. 21, c. 2-3.

52.

1483 5 aprile.

Venerabilis vir dominus Guido de Corradis Rector... sancti Laurentii de Gavaseto... permutavit Ieronimo de Malaguciis, procurator... spect. Nicolai de Ariostis, presenti et recipienti nomine dicti Nicolai et pro eius heredibus, unam peciam terre laborative in villa de Gavaseto.

A R - *Atti di not. Paolo Gaspare Pittori*,
filza IV, c. 261.

53.

1483 9 giugno.

Testamento della « Spect. et Egregia d.^{na} d.^a Thadea filia quondam Sp. viri Valerii de Valeriis et uxor quondam Clar.^{mi} artium et Medicine doctoris D.ⁿⁱ



Magistri Gabrielis de Malaguciis civis Regii vicinie Sancte Marie Magdalene ».

« Item legavit et Reliquit D.^{no} Darie eius testatricis filie et uxor (*sic*) Sp. Comitum Nicolai de Ariostis, ducatos ducentos auri, quos sibi dari voluit infra terminum octo annorum proximorum futurorum et in singulo anno ducatos viginti quinque, quos voluit ipsam eius filiam habere jure institutionis ultra dotes nomine ipsius testatricis prefate d.^{no} Darie et seu prefato C. Nicolao eius nomine datas, de quibus et prout in instrumento rogato per me notarium infrascriptum. Volens et mandans eam d. predictis omnibus esse tacitam et contentam. Et hoc in presentia et de voluntate et consensu Mag.^{ci} Equitis et clar.^{mi} Iuris u. doctoris D.ⁿⁱ Ludovici ac Ieronimi et Valerii eius testatricis filiorum et heredum infrascriptorum. Qui d. Ludovicus, Ieronimus et Valerius quantum sit per dictos ducatos ducentos, relictis modo quo supra, fuerunt contenti et promisserunt ipsi testatrici et mihi notario infrascripto, ut publice persone, stipulanti nomine et vice dicte d. Darie, solvere et exbursare dictas denariorum quantitates in terminis et ad terminos suprascriptos, videlicet annorum octo, non obstante renuntiatione et pacto facta et facto per dictam d. Dariam, de quibus in instrumento dicte dotis rogato per me notarium ut supra.

Item voluit et mandavit ipsa testatrix D.^{num} Ludovicum suprascriptum eius filium habere et habere debeat in bonis et hereditate ipsius testatricis omnes ipsius d. Lud.^{ci} libros ad usum studii sui deputatos et pertinentes.... ».

Eredi: « D.^{num} Ludovicum Equitem et doctorem Clar.^{num} Insignem, Ieronimum et Valerium eius testatricis filios legitimos.... Decessit dicta d. testatrix XVI^o dicti mensis Iunii ».

AR - Atti di not. Francesco Parisetti, filza 33.

54.

1483 1^o luglio.

Testamento della « Sp. et Egregia d.^{na} d. Iohanna uxor quondam Spect. et generosi viri D. Valerii de Valeriis civis Regii vicinie Sancte Marie Magdalene ».

« Item Reliquit Iure Institutionis et omni alio meliori modo D.^{no} Darie, uxori Sp. C. Nicolai de Ariostis et filie quondam D.ⁿⁱ M.^{ri} Gabrielis de Malaguciis ex quondam d.^{na} Thadea filia ipsius testatricis, ducatos decem auri. Volens ipsam fore tacitam et contentam de dictis ducatis decem pro omni eo quod habere vel consequi posset in bonis ipsius testatricis quacumque de causa ».

Eredi universali: « Mag.^{cum} et Insignem Equitem et Iuris u. doctorem Clar.^{num} D.^{num} Ludovicum ac Ieronimum et Valerium, fratres et filios quondam eximii artium et medicine doctoris d.ⁿⁱ Mag.^{ri} Gabrielis de Malaguciis ex quondam D.^{na} Thadea Eius testatricis filia, equaliter et equis portionibus.... ».

Decessit suprascripta testatrix de anno 1486 et de mense *** ».

AR - Atti di not. Francesco Parisetti, v. 5 (filza 33).

55.

1483 6 ottobre.

« Hic cadit instrumentum acquisitionis facte per comitem Nicolaum de Ariostis et eius nomine emit Valerius Malagucius a Bernardino Cava-zono sub die sexto octobris (1483) ». Il notaio dichiara di non aver trascritto nel suo protocollo il rogito perchè era troppo lungo e rimanda alle *schede*, dove più non esiste.

AR - Atti di not. Pietro Parisetti, filza 1,
a. 1483, c. 17.

56.

1484 gennaio-dicembre.

(c. 160 verso)
MCCCCLXXXIII^o

Sp. Nicolò contrascripto debe dare adì XXV de oct. L. desedocto m. contanti a Nasimbene Ziponaro al M.^{1o} h h h, c. 120 . L. XVIII s. — d. —

E adì XV de Novembre L. quaranta-una m. per lui al Sp. Francesco Cortese olim Massaro de Regio al M.^{1o} h h h, c. 108 . . . L. XL s. — d. —

E adì XXXI de dec. L. vinti m. cont. al Z.^{1o} h h h, c. 157 . L. XX s. — d. —
E debe dare per R.^{to} de una sua raxone levata dal L.^o Bolletta ZZZ 1483 c. 230 . . . L. — s. trj d. —

E de' dare adì ultimo de decembre L. desedocto de m. et questo per la racta de la paga morta de decembre. Et posto alo Illu.^{mo} n.^{ro} S.^{re} In questo . . . L. XVIII

E de' dare per le undese meze page a lui rectegnute secondo l'ordine de la camera et posto alo Illu.^{mo} n.^{ro} S.^{re} In questo . . L. LXXXXVIII s. — d. —

E debe dare per R.^o de la contra-scripta raxone posto che debia havere a L.^o Boll. JJJ, 1485 c. 193 . . .
. . . L. XVIII s. XVI d. —
S.^a L. 216 — o — o —

(c. 161 recto)
MCCCCLXXXIII^o

Sp. Nicolò Ariosto *** co-leterale di soldati debe havere per la paga de zenaro . L. XVIII s. — d. —

E per la paga de Febraro . . .
. . . L. XVIII s. — d. —

E de' haver per li altre diese page de lo presente anno In ragione ut supra . . . L. CLXXX s. — d. —

AE - Boleta de li salariati, 1484, c. 160 v-161.

1484 13 gennaio.

(Primo testamento di Nicolò Ariosto).

Christus.

In Christi Nomine Amen. Anno Circumcisionis eiusdem Millesimo Quadringentesimo Octuagesimo Quarto, Indictione secunda, Die Tertiodecimo Mensis Ianuarij.

Egritudinis vehementia corporalis solet plerumque [mentem hominis avertire ut nedum temporalia verum etiam semetipsam iudicare non valeat: et ideo dum in corpore quies est et in mente sobrietas anime saluti et bonarum temporalium dispositioni tunc insistere est] (1).

Qua propter Mag.^{cus} et generosus Comes Nicolaus de Ariostis, filius quondam Sp. viri Raynaldi, civis ferrariensis, in statu sospitalis mentis et corporis per gratiam domini nostri Iesu Christi constitutus anime sue saluti et rerum ac bonorum suorum dispositorum per presens nuncupativum testamentum sine scriptis in hunc modum providere procuravit.

Primo quidem, recommendando animam suam altissimo Creatori eiusque gloriosi virgini matri Marie, Beato Francisco confessori et toti Curie celesti, sepulturam sui corporis ellegit ad ecclesiam Sancti Francisci Civitatis (2) Ferrarie, in qua Ecclesie (sic) et in eo loco dicte Ecclesie, quo placuerit fratribus eiusdem, voluit ipse testator per heredes suos infrascriptos fieri archam seu sepulcrum in quo sepeliri debeat et cui ecclesie legavit, quod ubi et quando ipse testator tempore eius vite non fecerit seu fieri fecerit, unum calicem de argento deaurato cum patena, unam planetam et alia necessaria pro apparando presbiterum ad missam et unum misale (sic): dicti infrascripti eius heredes dictum calicem et alia de quibus supra fieri faciant et deputentur in ipsa ecclesia ad usum celebrationis missarum. Volens etiam et mandans ipse testator quod dicti eius heredes, quos in hoc aggravavit, celebrari faciant in ipsa ecclesia singula ebdomada unam missam pro anima ipsius testatoris usque ad decem annos proximos futuros, commemorando a die decessus ipsius testatoris.

Item legavit D.^{no} Dariae eius uxori ducatos Mille auri, quos ab ea seu alio eius nomine, nomine dotis habuit et recepit. Item et omnes eius sue uxoris vestes ac pannos, tam sericeos, quam laneos et lineos, jocaliaque et anulos aurumque et argentum ad usum ipsius deputatos et per eam solitos uti, qui et que, tempore obitus ipsius testatoris, reperientur penes ipsam.

Item reliquit, voluit et mandavit ipse testator quod ipsa d.^a Daria uxor sua antedicta, ipsa stante in viduitate, sit et esse debeat d.^{na} et administratrix omnium et singulorum bonorum hereditatis ipsius testatoris toto tempore vite sue,

(1) Le parole tra parentesi sono state lasciate in bianco dal notaio; colmiamo la lacuna col confronto di altri testamenti.

(2) Segue cassato: Regii.

ipsa tamen perseverante in statu viduali et honesto, et regat et gubernet ac regere et gubernare habeat filios ipsius testatoris sive personas filiorum et filiarum absque contradictione et molestia alicuius persone et maxime fratrum ipsius testatoris et absque eo quod ullo umque tempore reddere habeat vel cogi possit ad reddendam aliquam administrationis rationem. Eamdem quoque uxorem suam ob eius fidem et prudentiam reliquit et esse voluit tutricem filiorum filiarumque ipsius testatoris, tam natorum, quam nasciturorum, eorum et earumque omnium (1) curatricem etate exigente, prohibens ex nunc et expresse ac omnino vettans (sic) ipsam iuramentum prestare, inventarium aliquod conficere et rationem ullam aliquo tempore reddere. Et ad predicta vel aliquod predictorum cogi posse a quibus omnibus et singulis et ab omni lege tutelle (sic) et cure eam ex nunc liberavit et absolvit ipse testator. Et si dicta eius uxor, et filii et heredes, non posset sive nollet et sibi non videretur stare in comunione bonorum cum fratribus ipsius testatoris, possit ad sui libitum petere, habere et consequi partem quorumcumque bonorum communem pro dictis eius testatoris filiis, aliquibus in contrarium non obstantibus. Voluit etiam ipse testator quod, quandocumque dicta eius uxor non posset pacifice stare cum eius filiis et vellet se reducere Regium, quod ipsa habeat et habere debeat usufructum quorumcumque bonorum ipsius testatoris, tam mobilium, quam immobilium, existentium et que tunc esse reperirentur in diocesi Regina toto tempore vite sue.

Item legavit jure institutionis Tadee, Laure et Iulie (2) et Virginie, eius testatoris filiabus legitimis et naturalibus et etiam quibuscumque aliis filiabus ex ipso testatore et dicta eius uxore (3) nascituris sive postumis vel medio tempore nascituris, jure institutionis de bonis ipsius testatoris illam partem et quantitatem bonorum ipsius pro dotibus earum, quam infrascripti eius testatoris commissarii et exequutores vel maior pars eorum dixerint et declaraverint, quemadmodum si ab ipso testatore expressum fuisset; volens et mandans ipsa et quamlibet earum tacitas et contentas esse sive tacitam et contentatam illa parte et portione, quam dicti commissarii vel maior pars eorum designaverint et dederint ex bonis ipsius testatoris. Et insuper in ducatis decem pro qualibet earum in quibus eas et quamlibet earum sibi fidem instituit.

In omnibus autem aliis suis bonis mobilibus et immobilibus, juribus, actionibus sibi heredes universales instituit, fecit et esse voluit Ludovicum et Gabrielem eius filios legitimos et naturales, qui vero ex ipsa d.^{na} Daria (4) eius uxore nati fuerint filii unus vel plures masculi postumi vel medio tempore nati, ad lucem pervenientes ipsum vel ipsos cum predictis Ludovico et Gabriele jam nactis pariter et equis portionibus sibi in omnibus bonis suis heredes instituit. Quos omnes eius filios masculos, tam natos, quam nascituros, invicem substituit vulgariter et pupilariter (sic). Et si unus vel plures

(1) ms. oi.

(2) Il notaio aveva lasciato in bianco uno spazio che poi colmò con le parole: « Tadee Laure et Iule » di inchiostro diverso.

(3) Segue cassato: « legitima ».

(4) Segue cancellato: « vel ex alia quacumque eius legitima coniuge ».

ex dictis filiis, natis vel postumis, quodcumque sive liberis vel filiis legitimis et naturalibus et ex legitimo matrimonio natis decesserit sive decesserint, superstitem vel superstitibus et eius vel eorum premortui vel premortuorum filios legitimis et naturales substituit. Et si advenerit suprascriptum *Gabrielem* eius filium vel alium sive alios ex eo testatore filiis predictis caratere (*sic*) clericali vel sacerdotali insigniri et habuerit beneficium sive beneficia ecclesiastica, valoris annui ducatorum centum auri pro quolibet ipsorum, tunc et eo casu adveniente, ipsum *Gabrielem* et alios ut supra eius filium substituit in legitima debita Iuris nature tantum et alios eius fratres et coheredes suprascriptos eidem in reliquo (1) instituit. Si vero dicti eius filii et heredes decesserint quodcumque sine filiis masculis legitimis et naturalibus, superstitibus dictis claricis sive presbiteris, eos tunc superstitibus substituit et ipsis omnibus quodcumque decedentibus ut supra et dotatis legitime eius testatoris filiabus per dictos commissarios, qui ad predicta habeant habere advertentiam, tunc ipsis substituit proximiores ex domo et casata ipsius testatoris, tunc existentes, pro dimidia omnium bonorum ipsius testatoris et pro alia dimidia dictas eius testatoris filias legitimis et naturales.

Suos autem fideicommissarios et exequutores suprascriptorum omnium reliquit, fecit et esse voluit

D. Ludovicum	}	eius testatoris fratres
D. Franciscum et		
D. Burnorium		

D. Ludovicum de Malagutiis eius testatoris cognatum et D. Dariam eius uxorem suprascriptam cum auctoritate et potestate omnia eius legata suprascripta exequendi ac vendendi, obligandi tot ex eius bonis, tam mobilibus, quam immobilibus, ut predicta exequantur.

Et hanc dixit et asseruit esse et esse velle eius ultimam voluntatem.

Actum in capitulo conventus fratrum S. Spiritus extra et prope civitatis Regij ordinis sancti Francisci de observantia, presentibus fratre Nicolao de Lanciis guardiano dicti loci, fratre Conservo de Viano de Regio, fratre Bernardino de Bobio, fratre Francisco de Aragusio, fratre Dominico de Magnanimis (2) de Regio et fratre Bartolomeo de Mangionibus de Regio, fratre Iohanne de Canossa de Regio, testibus ore proprio ipsius testatoris vocatis.

A R - *Atti di not. Francesco Parisetti*, v. 5 (filza 33).

58.

1484 16 marzo.

Marti adì 16 di marzo 1484.

Questo sono (*sic*) lo inventario, che s'è a publicare, che se fa a la nobille

(1) Segue cancellato: «per fidei commissarios substituit».

(2) *ms. Mag. mis.*

zovene m.^a Ilise, dona che fu de el nobille homo Baptista de Meza-aprille de li soi beni, li quali serano descripti qui di soto, videlicet:

Imprima una casa cupata, murata et solarata cum cortille et pozo, cersterna e stalla, posita Ferrarie in la contrada de santa Maria de Bucho, aprovo m. L u--dovico de li Ariosti da uno la, da uno co Tasun de Tasun de Modena et la via cumuna, da uno la le raso de la giesia de santa Maria de Bocho o altre soi confini....

A F - *Atti di not. Michele Montanaria*, 182, v. I.

59.

1484 29 aprile.

*Divisio inter d.^{num} Ludovicum, D.^{num} Franciscum
et d. Brunorium et Nicolaum fratres de Ariostis.*

In Christi nomine Amen. Anno eiusdem nativitatis millesimo quadringentesimo octuagesimoquarto, Indictione secunda, die vigesimonono Aprilis, Ferrarie, in domo habitationis infrascriptorum omnium fratrum de Areostis, sita in contracta Sante Marie de Buco, presentibus testibus vocatis et rogatis Egregio viro Francisco Boiono fq. Antonii cive Ferrarie de contracta sancti Apolinarii et ad presens habitatore in contracta Sancte Marie de Vado, Docto juvene et in jure canonico studente d.^{no} Victorino filio Manfredi de Guidorcis de Bresello et ven. Clerico domino Thoma quondam Francisci de Turbidis de Bondeno, habitatoribus in eadem contracta sancte Marie de Bucco.

Cum viri nobiles infrascripti, videlicet Venerandus decretorum doctor dignissimusque cathedralis ecclesie Civitatis Ferrarie Canonicus et Archipresbiter d.^{mus} Lodovicus, Spectabilis et insignis eques ducalisque pincerna probatissimus d.^{mus} Franciscus, Spectabilis vir Nicolaus illustrissimi d.ⁿⁱ nostri ducis collateralis humanissimus et venerandus d.^{mus} Brunorius Rodigii Archipresbiter sufficientissimus, fratres de Areostis et fq. Nobilis viri Raynaldi Areosti, Cives et habitatores Ferrarie in eadem contracta Sancte Marie de Buco, in communione et societate omnium et singulorum suorum bonorum et actionum steterint et habitaverint sciantque comuniones ut plurimum discordias parete et optent inter se fraternum amorem preservare ac discordias (*sic*) causas penitus evitare, decreveruntque pro alicuius eorum quiete sive mentis satisfactione ad infrascriptam... divisionem... devenire,... videlicet: Quod in parte sive partibus, quas omnes ipsi fratres et quilibet eorum voluerunt esse prefatorum d.ⁿⁱ Lodovici et d.ⁿⁱ Francisci, posuerunt ac esse voluerunt unam possessionem appellatam *la possessione dal Boatino*, indivisam et pro indiviso inter eos d.^{num} Franciscum et d.^{num} Lodovicum cum rebus et bonis appellatis *li cosse dal quartiere*.... et cum directo dominio rerum et bonorum, que et quas heredes quondam Ioannis de Sancto Vitali recognoscunt sive tenent ab ipsis fratribus omnibus de Areostis sub annua usus solutione librarum viginti marchesinorum Item omnes bestias ipsorum fratrum tentas super ipsis bonis Item domum magnam ad presens

habitationis (1) ipsorum omnium fratrum de Areostis, sitam Ferrarie in contracta Sancte Marie de Bucco, iuxta vias publicas a duobus partibus et per eos omnes fratres adquisitam a magnifica d.^{na} Rengarda et iuxta alios confines. Item et domum a stabulo adquisitam (sic) a quondam ser Francisco a Caligis, sitam Ferrarie in contracta predicta Sancte Marie de Bucco sive Sancti Gregorii iuxta viam In parte vero, quam ipsi fratres voluerunt esse prefatorum d.ⁿⁱ Brunorii et Nicolai, posuerunt unam possessionem appellatam *la possessione dal Torresino*, positam in villa Mansorum Sancti Iacobi indivisam Item unam aliam possessionem appellatam *la possessione da Contrapò*, que fuit olim nobilis Iacobi Areosti, sitam in fundo Contrapadi, etiam inter eosdem d.^{num} Brunorium et Nicolaum indivisam et pro indiviso. Item esse voluerunt in parte ipsius d.ⁿⁱ Brunorii tantum pro diviso a predictis omnibus aliis fratribus unam domum olim per ipsos omnes fratres adquisitam (sic) ab heredibus quondam Rainaldi de Mediaprillis, sitam Ferrarie in dicta contr. S. Marie de Bucco, iuxta viam a duabus partibus et alios confines. Item et bestias cuiuscumque generis existentibus super ipsis bonis..., exceptis tamen equabus ipsorum fratrum, que tenerentur super aliquibus bonis ut supra divisas Convenientes etiam ipsi omnes fratres quod domum ipsorum fratrum *appellate le case da la colombara*, site in villa Mansorum ducatus Ferrarie cum orto, broilo, curtilibus et omnibus suis pertinentiis sint et esse debeant comunes omnibus ipsis fratribus et eis uti possint fratres cum eorum familiis pro indiviso Post vero mortem ipsorum d.ⁿⁱ Lodovici, d.ⁿⁱ Francisci et d.ⁿⁱ Brunorii domos ipsos cum columbaria, orto, broilo et curtilibus pertinere ad ipsum Nicolaum, si extabit, et si non extabit, ad eius filios legitimos et naturales tantum. Et sic omnes ipsi fratres ex nunc prout ex tunc et ex tunc prout ex nunc dicto casu, videlicet secuta morte ipsorum domini Lodovici, d.ⁿⁱ Francisci et d.ⁿⁱ Brunorii, posuerunt ac esse voluerunt in parte ipsius Nicolai sive filiorum eius predictorum domos ipsas cum predictis et earum pertinentiis ut supra volentes, tamen atque declarantes ipsi fratres et quilibet eorum quod fructus omnes ex predictis broilo, curtilibus et pertinentiis predictis de cetero spectent ad eos d.^{num} Lodovicum et Nicolaum sive filios eius Nicolai predictos. Insuper convenerunt ipsi fratres quod prefati d.^{nus} Lodovicus et d.^{nus} Franciscus adequatione predictarum partium teneantur eis d.^{no} Brunorio et Nicolaoolvere libras mille octingentas marchisanorum videlicet, Brunorio libras trecentas marchisanorum et prefato Nicolao libras mille quingentas marchisanorum, quas si predicti d.^{nus} Franciscus et d.^{nus} Lodovicus non solverent voluerunt ipsi fratres omnes eos d.^{num} Lodovicum et d.^{num} Franciscum sive heredes eorum teneri. Et sic ipsi d. Lodovicus et d.^{nus} Franciscus promiserunt ipsi Nicolao dare etolvere pro usufructu tante maioris partis ipsorum bonorum divisorum, spectantis ad ipsum Nicolaum et equivalentis ipsis libris 1500 ..., affectum sive pensionem et seu pecunias solvendas pro affectu sive pensione domus, que fuit olim Baptiste de Mediaprillis, site in contracta Sancte Marie de Bucco et per eum Nicolaum ad presens conducte Ita tamen quod omni vice et quando-

(1) *ms.* valuationis.

cumque dictus Nicolaus reperiret et aquireret, sive heredes eius reperirent et aquirerent, aliquam domum in civitate Ferrarie, in qua domo vellit seu vellent investire eas libras millequingentas marchisanorum, tunc et eo casu predicti d.^{nus} Lodovicus et d.^{nus} Franciscus teneantur et debeant eo pacto eas libras millequingentas marchisanorumolvere et exbursare in termino sex mensium proxime futurorum post requisitionem et interpellationem factam per ipsum Nicolaum vel eius heredes de predictis d.^{no} Lodovico et d.^{no} Francisco de et pro dicta investitione, solutione et exbursatione ipsarum librarum millequingentarum march. Volueruntque atque convenerunt ipsi omnes fratres quod omnia et quecumque debita laboratorum bonorum omnium ruralium ipsorum fratrum sint et esse debeant ipsius d.ⁿⁱ Lodovici tantum Et consimiliter voluerunt et declaraverunt quecumque alia credita ipsorum fratrum, contracta per ipsum d.^{num} Lodovicum, tam suo proprio, quam comuni nomine ipsorum omnium fratrum vel alicuius eorum ratione administrationis ipsius d. Lodovici, spectare et pertinere ad eum d.^{num} Lodovicum tantum et in eius partem cedere....

A F - *Memoriali*, 162, parte V, c. 4-5
(not. Antonius de Gilino).

60.

1485 29 gennaio.

Lettera di « Albertus Cortexius ll. doctor », oratore estense a Venezia, indirizzata a Paolo Antonio Trotti, segretario ducale.

A Venezia si mormora perchè non si credeva che il Duca si facesse accompagnare da più di 200 bocche. Tra i cortigiani del seguito si trovano: « Nicolò di Ariosti », « M. Theofilo » (Calcagnini), « El conte Mate » (Boiardo), « Messer Nicolò Corezo » ed altri.

A E - *Dispacci veneziani: Cortese Alberto*.

61.

1485 4 novembre.

Emptio cum affectu novennii Mag.^{ca} comitis Nicolai de Ariostis a d.^{na} Elisia uxore quondam Baptiste de Mediaprillis tutrice Helene fq. et heredis dicti Baptiste et a dicta Helena (1).

Eisdem millesimo (1485) et indictione (IV) ac die, Quarto mensis novembris, Ferrarie, in domo Mag.^{corum} d. Nicolai et d. Brunorii de Ariostis, in quadam camera posita a parte superiori, presentibus testibus vocatis et rogatis Egregio in jure studente d.^{no} Dominico, filio Ser Uguloti Catabene de Argenta,

(1) In margine: « denuntiatio Romano Palmerio officiali ad registrandum ».

habitante ad presens pro preceptore in domo prefatorum de Ariostis, m.^{ro} Francisco de Carara dicto Ruosa fq. Antonii cive Regino, Bernardino f. Nicolai de Arduino de contracta S. Gregorii et aliis.

Honesta d.^{na} d.^{na} Elisia, uxor quondam Baptiste de Mediaprilis, tutrix testamentaria Helene fq. et heredis dicti Baptiste.... et

Dicta d.^{na} Helena filia et heres antedicta.... jure usus ab ecclesia S. Marie de Bucho, solvendo eidem singulo anno s. viginti m., cui ecclesie salvum sit omne suum jus etc., dederunt, vendiderunt etc. Mag.^{co} et Generoso Comiti Nicolao de Ariostis, dignissimo collaterali generali stipendiatorum, fq. sp. Raynaldi, cive Ferrarie de contracta S. Marie de Bucho, presenti, ementi etc., dimidiam pro indiviso unius domus cupate, murate et solerate, cum curtilli, puteo et cisterna, posite Ferrarie in contracta predicta S. Marie de Bucho juxta hos confines, videlicet: juxta uno capite viam comunis, alio capite jura olim illorum a Caligis et nunc sp. Daniele Tassonum aulicum ducalem, uno latere R.^{dm} d.^{nm} Brunorium de Ariostis, alio jura ecclesie predictae S. Marie de Bucho vel juxta etc.

Nominatim pro pretio et mercato inter ipsas partes convento librarum quadringentorum m. nitidarum ab omni solutione gabelle et capsoldi, quod et quas solvere habeatur dictus emptor....

Insuper dicta d.^{na} tutrix et predicta pupilla concesserunt et locaverunt prefato Mag.^{co} Comiti Nicolao.... ad affectum usque ad novem annos proxime sequentes et ipsis finitis usque ad alios novem annos.... et ipsis transactis usque (ad) alios novem annos et sic de novennium in novennium semper et in perpetuum debeat usque quo res infrascripta empta ... fuerit, aliam dimidiam pro indiviso domus suprascripte ...; cuius domus dimidiam pro indiviso ... vendiderunt et alteram dimidiam ad affectum novennii concesserunt, ut supra, ex eo quod domus ipsa comodam non patitur divisionem et quia etiam prefatus Comes Nicolaus non acquisivisset eam domum pro dimidia nisi conventum et promissum esset reliquam dimidiam eius domus locari et ad affectum de novennio in novennium concedi et ex eo etiam quia domus ipsa, si pro dimidia locaretur ad tempus et non ad affectum perpetuum, indigere quotidie reparationibus, quibus sublevatur et sublevata est ipsa pupilla pro concessione eius domus ad affectum novennii

Et pro affectu dicte rei prefatus conductor promisit solvere ... singulo anno in festo S. Michaelis L. duodecim sub pena dupli, incipiendo facere primam solutionem in festo S. Michaelis anni 1486 proxime futuri; Et hoc ultra solutionem annuam fiendam dicte ecclesie S. Marie de Bucho

*Absolutio cum confessione facta inter Mag.^{cum} Comitem
Nicolauum de Ariostis et d. Elisiam matrem et tutricem
Helene fq. et heredis Baptiste de Mediaprilis.*

Eisdem millesimo et indictione et loco ac die presentibus testibus etc.

Mag.^{cus} Comes Nicolaus de Ariostis ... fuit ... confessus ... habuisse et recepisce omnem quantitatem denariorum per ipsum d. Nicolaum solutam pro reparatione domus jam tente ab ipsa (d.^{na} Elisia) ad affectum et quas expensas fecit ipse comes Nicolaus de commissione ipsius domine

Et e converso dicta d.^{na} Elisia tutrix antedicta et dicta Elena pupilla

fuerunt confesse et contente se ipsas a prefato d. Nicolao habuisse omnes affectos preteritos usque in presentem diem domus presenti die empte partim et partim ad affectum concesse et quam annis elapsis ab ipsa recognovit ad affectum simplicem sub annua solutione inter ipsis conventa

AF - *Atti di not. Nicolò Zerbinati*, 245, v. I.

62.

1485 24 dicembre.

Dexember 1485.

D.^{na} Elisia uxor quondam Baptiste de Mediaprilis, tanquam tutrix Helene fq. et heredis dicti Baptiste et ipsa Helena, jure quo in instrumento, vendiderunt Sp. Nicolao de Ariostis coleterali dimidiam pro indiviso unius domus cupate, murate et solerate, cum curtilli et puteo, posite Ferrarie in contrata s. Marie de Bucho juxta suos confines.

Pro pretio libr. quadringentarum march. nitidarum a gabella ex instrumento rogato per Nicolaum Zerbinatum notarium die 4 novembris.

Nicolaus de Ariostis L. XL s. — d. —

Die 24 decembris solvit pro aliis totidem factis bonis ad cameram ducis in summa L. 42.2 ut constat ad m.^{tem} camere J. J. J. c. 268 cum suis gabellis lane

AE - *Gabella dei contratti di Ferrara*,
1485, c. 118 v.

63.

1486 28 gennaio.

1486 — Adì 28 (zenaro) il Sabatto.

El Conte Nicolò di Ariosti, zintilomo umanissimo de questa citade, fu facto zudexe di XII savii per lo Illu.^{mo} S.^{ro} nostro in loco del Mag.^{co} mess. Bonifacio Bivilacqua Iudice sapientissimo (1).

BERNARDINO ZAMBOTTO - *Silva cronicarum*,
ad annum (cod. Ferrarese I, 470, c. 173 v).

(1) L'ultimo atto d'ufficio, che porta il nome del Bevilacqua, è del 28 gennaio; il primo atto di Nicolò è del 7 febbraio (ARCHIVIO COMUNALE DI FERRARA - *Deliberazioni del Maestrate*, 1478-91, c. 65).

64.

1486 29 gennaio.

*M.^r Bonifacio Bevilaqua caso di saviij e in suo loco
Nicolò Areosto.*

Domenega, adì 29 de zenaro 1486, la matina, m.^r Bonifatio Bivilaqua predicto fue capso del officio suo e in suo loco fu tunc metudo Nicolò de Areosti da Ferrara, che era Collaterale ala bancha di soldati. Et in loco de quel Nicolò intròe Bardo di Strozzi da Fiorenza Citadino de Ferrara, genero de m.^r Francesco de Ortona mare. Lo quale officio li fue dato nomine dotis de la dona de qual Bardo, fiola de dicto m.^r Francesco, a cui el duca dete la dota.

UGO CALEFFINI - *Croniche* (cod. Vaticano-Chigiano, J, I, 4, c. 245 v).

65.

1486 21 febbraio.

*Permutatio inter Rectorem Ecclesie
S. Marie de Bucho et Mag.^{cum} Nicolaum de Ariostis.*

Eisdem Millesimo (1486) et Indictione, Die vigesimo primo mensis februarii, Ferrarie, in contracta S. Marie de Bucho, in domo Mag.^c d.ⁿi Francisci et D.ⁿi Ludovici fratrum de Ariostis, presentibus testibus vocatis et rogatis egregiis viri ser Alexandro de Ariostis, Bernardino de Ariostis, Laurentio dicto Marescolo quondam Peregrini, Raiboso precone et aliis.

Ven.^{11s} vir D.^{nus} Iacobus Chioldus Rector ecclesie S. Marie de Buchio.... tradidit et permutavit.... M.^c Comiti Nicolao quondam Raynaldi de Ariostis civi ferr. de dicta contracta.... directum dominium et proprietatem unius domus cuppate, murate et sollarate, posite in dicta contracta juxta hos confines, videlicet: uno capite et uno latere vias publicas et alio capite Tassonum de Tassonibus et alio latere jura dicte ecclesie, ex qua solveere tenebatur omni anno dicte ecclesie solidos viginti m. iure usus etc.

Item unam domunculam cuppatam, muratam, sollaratam, positam Ferrarie in dicta contracta iuxta hos confines, videlicet: uno capite viam communis, alio capite et uno latere jura ecclesie predictae et alio latere prefatum comitem Nicolaum....

Pro suo quidem cambio et permutatione Mag.^{cus} Comes Nicolaus.... dedit.... directum dominium unius partis, habito respectu ad septem partes unius domus D.ⁿi Alberti de Trotis cuppate, murate, sollarate, cum curtili, posite Ferrarie in contracta S. Romani....

A F - *Atti di not. Ugone Cagnazzi*, 180, v. I.

66.

1486 14 marzo.

....In contrata S. Marie de Bucho in domo habitationis Mag.^c D. Francisci et D. Ludovici fratrum de Ariostis, presentibus testibus.... D. Toma de Turbidis de Bondeno, D. Pasino de Marano, Bernardino Salveto not. et aliis.

Ven.^{11s} vir D. Hyeronimus Syaculus, prior prioratus et ecclesie S. Clementis civitatis Ferrarie,.... investivit Mag.^{cum} Comitem Nicolaum de Ariostis quondam sp.^{11s} Raynaldi, civem ferr. de contrata S. Marie de Bucho,.... de una domo cuppata, murata, sollarata, posita Ferrarie in dicta contrata S. Clementis, iuxta uno capite et uno latere vias publicas et alio capite et alio latere predictam ecclesiam....

Et pro usu.... dictus.... Comes Nicolaus.... solveere promixit omni anno in festo S. Michaelis.... libras duodecim m.

A F - *Atti di not. Nicola Cagnazzi*, 180, v. I.

67.

1486 28 luglio.

*Decretum concessum Nicolao Ariosto
Iudici XII Sapientum Ferrarie etc.*

Possidet in villa Gavasii Ducatus nostri Regiensis spectatus et Generosus vir Nicolaus Ariostus, civis et Iudex noster duodecim sapientum Reipublicae nostrae ferrariensis, Bobulcas circiter quinquagintaquinque terrarum aratoriarum et vineatarum, quas emptionis titulo acquisivit a nonnullis comitatibus, ut publicis constat documentis. Et quia oneribus et gravaminibus subiecte erant rusticalibus, decrevimus, postquam in hunc nobilem et fidelem nostrum precipuum et de nobis optime meritum translate sunt, eas penitus ad huiusmodi oneribus et gravaminibus relevare (indecent enim admodum esset, ut vir ipse pariter cum rusticis pro rebus ipsis onustus haberetur), harum igiturstrarum patentium litterarum et decreti serie perpetuis temporibus valituri, pro eo suisque filiis et heredibus.... ipsas res et earum quamlibet exemptas omnino liberas et immunes facimus et esse volumus....

Datum Ferrarie in Palatio Curiae nostrae, Anno nativitatibus Dominicæ Millesimo quadringentesimo octuagesimo sexto, Indictione quarta, die vigesimo octavo mensis Julii.

A E - *Decreta*, 1486-89, c. 30.

68.

1487 9 febbraio.*Feudum et livellus Nicolai de Ariostis ab episcopatu Ferrarie.*

L'arciprete Ludovico Ariosto, a nome del fratello Nicolò giudice dei dodici savi, è investito dal Vescovo « de infrascriptis rebus videlicet: Imprimis jure feudi ad usum regni de una petia terre aratorie stariorum quinque terre vel circa, posita in fundo ville Mansorum sancti Iacobi districtus Ferrarie, cui dicitur *la Testa del Vesco*.... Item eodem jure feudi de una petia terre aratorie st. sex et unius quarte vel circa posita in dicto fundo » e similmente di altri terreni situati nello stesso fondo.

AF - *Atti di not. Tomaso Meleghini*, 247, v. 2, a. 1487, c. 92.
ARCHIVIO DELLA MENSA ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Castasto Y*, c. 216 v-219.

69.

1487 9-15 giugno.*Vergogna del Iudice di XII savj.*

Fu adì dicto (9 giugno 1487) ritrovato essere stato atacato cum colla suso ambedue le porte del palatio del duca per mezzo il Vescoato e s. Dominico e soto le banche di Calegari e in multi altri tribi, bischizi in gran.^{ma} Vergogna e obrobrio de Nicolò di Areosti, Iudice di XII Savij de Ferrara, in rima e non se potè intendere lo auctore e scriptore.

Domenica adì X dicto ne fue etiam ritrovati de altra manera pure contra el dicto Nicolò Areosto.

Luni similiter ne fu ritrovati lì de altra sorte.

Marti similiter ne fu ritrovato de altra sorte.

Vegneri adì XV dicto ne fu ritrovato multo più vituperosi contra el dicto e contra Zoanne Jeronimo Marchese, fiolo che fu de Zoanne Ludovico Marchese da Ferrara.

UGO CALEFFINI - *Croniche* (cod. Vaticano-Chigiano, J, I, 4, c. 256).

70.

1489 1° gennaio.*Como Galeazo Trotto intrò Iudice di XII Savii de Ferrara.*

MCCCCLXXXVIII° Ind. Septima.

Zobia adì primo de zenaro 1489.

Lo Ill.^{mo} S.^{re} Duca Hercule fece Iudice di XII Savij de Ferrara in loco de

Nicolò Areosti lo Magnifico Galeazo Trotto, fratello de m.^r Iacomo di Trotti predicto, e fecelo del Consiglio secreto suo e fune molto alegro (*sic*) la più parte del populo, perchè dicto Nicolò, nominato da ogni homo Magnaferro, da tuto il populo era odiato per le tante magnarie che havea facto generaliter a Citadini e Contadini, lo quale Nicolò, per vergogna sua grande de non essere befezato dal populo, impetrò e comprò lo Capitaneato de Modena per dui anni prox. futuri dal Duca predicto.

UGO CALEFFINI - *Croniche* (cod. Vaticano-Chigiano, J, I, 4, c. 264 v).

71.

1489 1° gennaio.

1489 - Zenaro.

Adì p.^o de Zobia.

Il Spect.^{le} Galeazo Trotto fu creato Zudexe di XII savii dala Ex.^{ua} del Duca nostro messer Hercule de Este: il quale fu messo in possessione del officio per il mag.^{co} Ducale secretario Zoanne Nicolò Corezo da Rezo in l'officio di XII savii che hè la Camera dai bochali in la Corte del Duca nostro e lo dicto mess. Galeazo succede in loco del mag.^{co} Conte Nicolò di Areosti, designato Capitaneo de Modena per Kalendis de marzo (1).

BERNARDINO ZAMBOTTO - *Silva cronicarum*
(cod. Ferrarese I, 470, c. 204).

72.

1489 28 febbraio.

Mag.^{cus} d. Nicolaus de Ariostis Comes intravit honorifice pro capitaneo huius alme civitatis Mutine magna civium comitante caterva 1489, die XXVIII februarii.

ARCHIVIO COMUNALE DI MODENA - *Vacchette*, ad annum.

73.

1492 gennaio-febbraio.

MCCCCLXXXII.

Il « conte Nicolò di Ariosti capitano di Modena per li primi

(1) L'ultima deliberazione di Niccolò è in data del 23 dicembre 1488 (ARCHIVIO COMUNALE DI FERRARA - *Deliberazioni Maestrato*, 1478-1491, Lett. N, c. 89 v). Il 1° gennaio 1489 compare negli atti Galeazzo Trotto.

mexi dui de l'anno presente » doveva ricevere a titolo di salario « L. 130 s. 3 d. 4 m. ». Gli succedette nel marzo 1492 Iacomino de Compagno.

A E - Camera ducale: Masseria di Modena, c. 71 v-72.

74.

1492 13 agosto.

1492 - Die 13 mensis Augusti, Ferrarie, in episcopali palatio sub lodia horti, presentibus testibus vocatis et rogatis Spectabili viro d.^{no} Iacobo de Baçaleriis de Finali Mutine almi Iuristarum gymnasii ferrariensis rectore, Magnifico d.^{no} Ioanne Francisco de Budis de Cesena Decretorum scholare ferrariensi et d.^{no} Ludovico Nicolai de Ariostis cive et legum (1) scholare ferrariensi et aliis in multitudine copiosa.

Egregius ac doctissimus vir d.^{nus} Thomas Fuscus de Monte Florum, qui studuit Ferrarie, fuit approbatus in utroque jure, nemine penitus discrepante, et doctoratus per venerabilem et eximium Decretorum doctorem et Archipresbiterum ecclesie Cathedralis Ferrariensis dominum Ludovicum Ariostum, auctoritate eidem in hac parte concessa per prefatum d.^{nium} Vicarium (Donatum de Marinellis) (2).

A F - Atti di not. Tommaso Meleghini,
273, vol. 3, fasc. 1492, c. 3 v.

75.

1492 2 novembre.

(Secondo testamento di Nicolò Ariosto).

In Christi nomine Amen. Divine inspirationis donum et provide mentis arbitrium est ut, antequam superveniat hora mortis, quilibet sit se et sua sollicitus ordinare. Quapropter, hoc inspiciens Magnificus et generosus comes Nicolaus de Ariostis filius quondam Spectabilis Raynaldi civis Ferrarie de contracta S. Marie de Bucho, sanus per gratiam domini nostri Iesu Christi mente, sensu et intellectu ac corpore, nolens intestatus decedere, dispositionem omnium suorum bonorum per presens nuncupativum testamentum sine scriptis in hunc modum facere procuravit et fecit.

Imprimis namque animam suam, cum e corpore migrare contingerit, altissimo suo creatori commendavit: corpus vero suum jussit sepelli debere penes ecclesiam s. Francisci in uno lisello (3) faciendo expensis sue hereditatis, eo in

(1) legum sopra decretorum cancellato.

(2) Doc. accennato dal PARDI, *Titoli dottorali* cit., p. 90, che sbaglia la data (8 agosto e il nome: « F[ajustus » del dottorato. Il GARDNER, *Op. cit.*, p. 25, corregge il nome, ma non la data.

(3) Bara di piombo. Trovo questa singolare denominazione anche nella Cronaca Zerbinati (cod. Ferrarese I, 37, c. 90), a proposito delle esequie del cardinale Ippolito che fu sepolto nel Vescovado (Duomo) « dinanzi all'altare grande in uno lisello doppio coperto poi di veluto nero ».

loco in quo magis videbitur infrascripte eius uxoris (*sic*). Ita tamen quod, quando sibi domine eius uxori videbitur, quod teneatur fieri facere unam archam in dicta ecclesia sumptis sue hereditatis, casu quo eo testatore vivente construi non fecisset, in qua habeat corpus dicti testatoris reponi et etiam suorum heredum et quod corpus suum induatur secundum ordinem s. Francisci, circa cuius corporis sepulturam solvit expendi debere id quod videbitur infrascriptis suis commissariis.

Item reliquit dictus testator jure restitutionis Magnifice domine Dalie eius uxori ducatos mille aurj, quos ab ea seu alio ejus nomine dotis ipse testator ad instantiam mei notarii infrascripti, presentis et stipulantis nomine dicte domine Dalie et omnium aliorum quorum interest, confessus fuit et est habuisse et recepisse ducatos ducentos aurj, quos etiam prefatus testator ad instantiam mei notarii confessus fuit habuisse nomine dicte eius uxoris a d. Ludovico et fratribus de Malagutiis pro quodam legato d. domine facto per d. Tadeam matrem prefate domine Dalie eius uxoris, de bonis sue hereditatis. Item et jure legati desuper pannos dicte sue uxoris, videlicet vestes ac pannos, tam sericos, quam laneos et lineos, jocaliaque ac annullos (*sic*) aurumque et argentum ad usum ipsius deputatos et per eam solitos uti, qui et que, tempore obitus ipsius testatoris, reperientur penes ipsam eius uxorem.

Item reliquit et mandavit ipse testator quod ipsa domina Dalia eius uxor antedicta, ipsa stante in viduitate, sit et esse debeat domina et administratrix omnium et singulorum bonorum hereditatis ipsius testatoris toto tempore vite [eius], ipsa tamen perseverante in statu viduali et honesto. Et regat et gubernet ac regere et gubernare habeat filios ipsius testatoris sive personas filiorum et filiarum absque conditione vel molestia alicuius persone et maxime fratrum ipsius testatoris. Et absque eo quod ullo umque tempore reddere habeat vel cogi possit ad reddendum aliquam rationem administrationis, eandemquoque uxorem suam ob eius fidem et prudentiam reliquit et esse voluit tutricem filiorum filiarumque ipsius testatoris, tam natorum, quam nasciturorum eorum et earum; que (*sic*) etiam curatricem etate exigente prohibens excusare et expresse ac omnino vetans ipsam juramentum prestare, inventarium aliquod conficere et rationem ullam aliquo tempore reddere. Et ad predictam vel aliquod predictorum cogi posse a quibus omnibus et singulis et ab omni lege tutelle et cure tamen exinde ipse testator liberavit et absolvit. Voluitque etiam ipse testator quod omni vice et quandocumque dicta eius uxor non possit pacifice stare cum eius filiis et vellet se reducere de per se, quod ipsa locare et habere debeat usufructum quorumcumque bonorum ipsius testatoris, tam immobilium, quam sese moventium, existentium et quantum esse reperirentur in villa Cogomarii et Cone toto tempore eius vite. Qua morte dicte eius uxoris legitime dicta bona et usufructum perveniant et pervenire habeant ad ipsos eius heredes.

Item reliquit dictus testator iure institutionis eius filiabus, tam natis, quam nascituris, legitimis et naturalibus, tempore quo erint nobiles et viris locabuntur, eis et unicuique earum dari in dotem et dotis nomine de bonis sue hereditatis id quod videbitur infrascriptis suis commissariis. Et casu quo una vel plures ex eis vellet et seu vellent ingredi aliquod monasterium, tunc reliquit per infrascriptos eius heredes de bonis sue hereditatis sibi infrascripte dari pro qualibet earum

sic volente intrare dictum monasterium libras quadringentas m. et denaria pro ea summa que videbitur dicte eius uxori. Et casu quo una ex eis vellet intrare monasterium Sancte Caterine et posset ipse testator, antequam decederet, et sui eius heredes possent consequi ab eis monialibus dotem iam sibi ipsis datam pro domina Tadea eius filia nunc defuncta, infrascripti et ipsa heredes non possint cogi a dictis monialibus ad exbursandum dotem L. 400 m. nec aliqua denaria vigore dicti legati, sed contententur de eo quod ipse testator dedit dictis monialibus pro dote dicte domine Tadee defuncte incontinenti in dicto monasterio, iubens et mandans eas esse tacitas et contentas de sua legitima sibi obveniente et bonis sue hereditatis.

Item reliquit dictus testator jure legati Carolo de Prato eius famulo quod ipse Carolus toto tempore eius vite stet et stare habeat et possit in domo ipsius testatoris et habere victum et vestitum de bonis sue hereditatis secundum eius conditiones ab infrascriptis eius heredibus. Et casu quo ipse Carolus non posset stare in domo ipsius testatoris cum infrascriptis heredibus, seu nolet, tunc jussit et mandavit dari debere per infrascriptos eius heredes toto tempore eius vite singulo anno libras decem et otto m. Et in casu quo ipse Carolus steterit cum ipso testatore usque ad eius mortem et aliter non.

Item reliquit jure legati et omni meliori modo quo potuit Marie eius pediseque vitem (*sic*) et vestitum in domo ipsius testatoris quod (*sic*) vixerit. Et hoc in satisfactionem totius eius quod a suis heredibus petere posset pro eius mercede pro tempore quo stetit cum ipso testatore. Et casu quo descenderet ex domo sua, quod tunc dictum legatum sit nullum et pro nullo haberi, voluit et mandavit ac si factum non fuisset.

Suos autem commissarios et huius testamenti exequutores ad predicta omnia et singula in presens testamentum exequenda et exequutioni mandanda dictus testator elegit, nominavit et esse voluit R.^{dom} ac Ex.^{num} decretorum doctorem dominum Ludovicum, magnificum equitem d. Franciscum et R.^{dom} d.^{num} Brunorium fratres de Ariostis et eius testatoris fratres ac Mag.^{cum} equitem et ex.^{num} doctorem d.^{num} Ludovicum de Malagutiis, eius testatoris cognatum, civem reginum, ac Mag.^{cum} d.^{nam} Daliam eius testatoris uxorem. Quibus dedit et constituit libertatem, arbitrium et facultatem vendendi et alienandi tot bona et de bonis sue hereditatis ex quorum pretiis adimpleantur predicta legata; et in omnibus et per omnia exequutioni mandantes ut supra scriptum est.

In omnibus autem suis bonis mobilibus et immobilibus, juribus et actionibus, tam presentibus, quam futuris, ubicumque consistent et esse reperiantur, dictus testator heredes suos universales instituit, elegit et esse voluit dominum Ludovicum, legum scolarem, Gabrielem, Carolum, Galasium et Alexandrum, eius filios legitimos et naturales et alios nascituros et eis equaliter et equis portionibus. Et casu quo unus vel plures ex eis decederent sine filiis masculis natis ex legitimo matrimonio, tunc dictus testator reliquit jure substitutionis dictorum eorum defunctorum partem perveniri debere ad alios supraviventes seu ad eius filios legitimos et naturales, natos ut supra, casu quo eius filii mortui reperirentur. Prohibens et omnino mandans quod suprascripti eius heredes non possint nec aliquis eorum possit petere divisionem (*sic*) fieri inter eos de bonis sue hereditatis, donec et usque quo minor

natu dictorum eius filiorum compleverit annum vigesimum quintum. Et casu quo aliquis eorum peteret dictam divisionem fieri ante dictum tempus, quod tunc ipse talis eius filius, petens dictam divisionem, fieri privatus sit et esse intelligatur omni parte sibi obveniente de bonis sue hereditatis et eam partem pervenire voluit et mandavit ad alios eius filios et heredes. Item quod si casus accideret (*sic*) quod unus seu plures ex eius filiis et heredibus efficerentur clerici, itaque habeat seu habeant de introitu in beneficiis libras ducentas m. Quod tunc et eo casu talis eius filius, habens dictum introitum, non possit nec valeat habere aliquam partem bonorum dicte hereditatis, sed pervenire habeat ad alios fratres non clericos et non habentes dictum introitum ex dicto clericali. Et casu quo aliquam partem habuisset seu habuissent, quantum relaxare habeant dictis aliis heredibus et filiis dicti testatoris ad quos pervenire voluit et mandavit ipse testator.

Et hoc suum ultimum testamentum et sua ultima voluntas, quod et que dominus testator asseruit esse velle, valere et tenere voluit jure testamenti. Quod, si jure testamenti non valeat vel valebit, saltem valeat jure codicillorum seu alterius cuiuscumque ultime voluntatis, quam melius tenere et valere potuit et potest.

Cassans, irritans et annullans omne aliud testamentum conditum in preteritum, manu cuiuscumque notarii scriptum, non obstante aliquibus verbis derogatoriis que fuissent appositae in ipsis testamentis. Nam ipse testator quorumcumque derogatoriorum et cuiuscumque prioris ultime voluntatis se omnino asseruit penitere. Et hanc solam eius ultimam voluntatem, omnibus aliis, quas hactenus esse fecisse appareret, plenissime pretulit, voluit (*sic*).

Actum, lectum et publicatum fuit hoc presens testamentum per me Nicolaum de Zerbinatis, notarium infrascriptum, anno millesimo quadringentesimo nonagesimo secundo, indictione * * *, die secundo mensis novembris, in camera infrascripti magistri Alberti, in ecclesia sancti Francisci civitatis Ferrarie.

Ad cuius testamenti publicationem fuerunt presentes testes infrascripti et a dicto testatore ore eius proprio vocati et rogati:

Ven. pater Albertus de Ferraria ordinis fratrum s. Francisci.

Frater Albertus de Placentia bazalerius in sacra theologia ordinis predicti filius Iacobi.

Frater Petrus de Cremona fq. Ioannis ordinis predicti.

Frater Franciscus de Morfecta fq. Antonii ordinis predicti.

Frater Augustinus de Castelmazore filius Petri ordinis predicti.

Frater Ioannes de Argenta filius Petri ordinis predicti.

Frater Hieronymus de Hebulo filius Ioannis ordinis predicti.

Frater Bernardinus de Rodigio filius Dominici de Zanino ordinis predicti.

A F - *Atti di not. Nicolò Zerbinati*, 245, v. 2.

76.

1493 15 maggio.

1493. - Die 15 mensis Maii, Ferrarie, in episcopali palatio sub lodia horti, presentibus testibus vocatis et rogatis d.^{no} Ioanne Francisco Budo de Cesena,

studenti Ferrarie in legibus, et domino Ludovico de Ariostis, cive et legum scholari ferrariensi, et d.^{no} Iacobo Scanardo de Mutina, studente Ferrarie in legibus, et aliis.

Spectabilis ac doctissimus vir d.^{mus} Iacobus de Bazaleriis de Finali Mutine, almi Iuristarum gymnasii ferrariensis rector Magnificus, fuit approbatus in utroque Iure viva voce, nemine penitus discrepante, et doctoratus per prefatum d.^{num} Lucam Pasium (de Faventia sedis Apostolice prothonotarium et Vicarium).... (1).

AF - *Atti di not. Tommaso Meleghini*, 237,
vol. 3, fasc. 1493-94, c. 4 r.

77.

1496 1^o dicembre.

Lettera di Bernardino Prosperi a Isabella d'Este.

« Nic.^o Ariosto, quale era commissario in Romagna, è casso per havere dato de la corda ad uno da Lugo contra ogni ragione ».

AG - *Ferrara*, b.^a 1234.

78.

1496 5 dicembre.

Lettera di Gio. Maria Trotti a Isabella d'Este.

« Nicholò deli Ariosti, ch'era comesario in Romagna, il S.^{ro} vostro padre l'à casso et l'à condanato ducati 500 per aver dato a uno cittadino de Lugo quatro trati de corda e questo perchè quello (che à) hauto la corda, se havea ritrovato in cassa uno che li andava per sua molgiere et per non volerse dischoprir le sue vergogne, non li volse confessare al chomesario cossa alguna per modo che li dete la corda. Et venendosi a dolere al Signore, sua S.^{ria} l'à chasso et ha perso la prestancia. Il fece per l'oficio et l'à condanatto 500 ducati et ha donatto ducati 100 a quello hauto la corda ».

AG - *Ferrara*, b.^a 1234.

79.

1498 11 giugno.

MCCCC^oLXXXX^oVIII.

Luni adì XI dicto (Zugno).

L'infrascripte persone per conto de sue page debeno dare adì dicto

(1) A questo documento accenna il PARDI in *Titoli dottorali* cit., p. 92.

L. octocento cinquantasepte s. diexe d. 6 m., le quale per cadauno de loro la sua infrascripta quantità se fanno bone al sp.^{le} Guasparo Machiavello, conductore de le valle de Comachio, per tanto sallame li ha facto dare de comissione de li sp.^{li} facturi in la quadregesima proxima passata de l'anno presente....

Alberto di Ariosti _____ L. 12. o. o

in b.^{ta} c. 224 (1)

Lud. di Ariosti _____ L. 8. o. o

in b.^{ta} c. 109

Ant.^o di Ariosti _____ L. 1. 4. o

in b.^{ta} c. 87

Ser Franc.^o di Ariosti _____ L. 25. o. o

in b.^{ta} c. 230

AE - *Memoriale della Camera ducale*, 1498, c. 41.

80.

1499 gennaio-dicembre.

MCCCCCLXXXXVIII^o

Ludovigo de Ariosti _____ c. 96 (2).

AE - *Indice della Bolletta dei salariati del 1499*.

81.

1499 26 gennaio.

Eisdem millesimo (1499) et Indicione, die vigesimosexto mensis Ian., Ferrarie, in domo habitationis infrascripti M.^{ci} d. Nicolai Ariosti, presentibus ser Peregrino de Vicentia quondam Michaelis de *** aurificis hab. Castri Consilicis, Petro Antonio de Mutinensibus cive ferr. q. ser Iacobi de contrata sancti Petri.

Ven.^{lis} vir d. Ioannes quondam Thome Fusarii, archipresbiter plebis sancte Agate in Romandiola, ordinavit M.^{cum} et generosum virum d. Nicolaum de Ariostis, civem ferrariensem presentem et acceptantem, suum.... procuratorem.... ad emendum, acquirendum, nomine ipsius d. constituentis, unam seu plures domos, positam seu positas in civitatem seu burgi Ferr. a quacumque persona pro pretio seu pretii pro quo seu quibus potuit convenire....

AF - *Atti di not. Giovanni Bovi*, 307, v. 4.

(1) Significa: a carta 224 della *Bolletta dei salariati*, ove era notato lo stipendio di Alberto.

(2) A c. 96 della *Bolletta* doveva essere notato lo stipendio del Poeta per il 1499: ma la *Bolletta* manca.

82.

1499 19 aprile - 2 dicembre.

MCCCCLXXXXVIII°.

n.° 36 — Velluto alessandrino.

a Ludovico di Ariosti a 19 d'aprile br. $0\frac{3}{4}$ L. 5. 18. 3a m. Rinaldo di Ariosti adì 19 d'aprile br. $1\frac{1}{3}$ L. 9. 10. 0

n.° 48 — Damasco lionato nero e verde.

a Ludovico di Ariosti adì 19 aprile... negro... br. 3....
L. 14. 13. 6

Velluto nero

a Ludovico de li Ariosti adì 19 d'aprile al zornale
a c. 9 br. $0\frac{3}{4}$ L. 5. 18. 3

Panno turchin grosso non bagnato

a Ludovico delli Ariosti adì 30 detto (settembre) br. 2....
L. 2. 16. 0

n.° 63 — Raso arzentino veneziano....

a Ludovigo de li Ariosti adì 30 dito (aprile)
a lib. a c. 25 br. 1 L. 4. 3. 0

n.° 65 - Raso allessandrino veneziano

a Ludovigo de li Ariosti adì 30 de settembre
a lib. a c. 25 br. 1. L. 4. 3. 0

n.° 68 — Panno lionato e turchino da pinarolo

a m. Rainaldo de Ariosti adì 19 d'aprile a c. 9
lionato br. 3. L. 7. 10. 0

n.° 75 — Damasco allexandrino

a Ludovico di Ariosti adì 19 d'aprile
a c. 9 br. 3. L. 12. 12. 0

n.° 89 — Panno cupo

a Ludovigo de li Ariosti adì ditto (23 de agosto)
br. $1\frac{1}{4}$ L. 5. 9. 4

n.° 90 — Damasco nero

a Ludovigo di Ariosti adì 2 de desembre....
br. $5\frac{1}{2}$ L. 23. 2.n.° 94 — Saia nera avuta dal S. Ercole da Camarino peze 4 a Ni-
colo di Ariosti al zornale a c. 56 br. 15 L. 7. 10Saia apannata nera aut da Zovanni d'Arsago.... a Ludovico
de li Ariosti adì 26 di novembre br. 8 L. 34 0. 0
Al detto Ludovico adì 2 desembre br. $3\frac{1}{2}$ L.—A E - Fondaco di Guardaroba - Libro di scavezo del fontego, 1499,
c. 5 v, 8, 9 v, 11 v, 13, 14, 16 v, 17 v, 25 v.

83.

1499 11 ottobre.

M CCCC° LXXXX VIII°.

Veneri adì XI de Octobrio.

Li infrascripti e sequenti salariati per conto de sue paghe deno dare adì dito la infrascripta quantità de dinari, cioè cadaun d'epsi la sua ratta, li quali per loro de commissione deli (sic) mag.^{co} Antonio Maria Guarnieri generale factore in absentia del suo Colega se fanno buoni ad uno compto de panni di lana et di seda del fonticho dela Camara gubernato per Piero Alffani, ragioniere in camara, che monta la infrascripta quantità de roba....

M. Nicolò deli Ariosti e per lui a suo fiolo damasco negro fiorentino br. 3 a ducati $1\frac{1}{2}$ el br., damasco alexandrino br. 3 a duc. $1\frac{1}{3}$ el br., velluto negro br. $3\frac{3}{4}$ a duc. $2\frac{1}{2}$ el br., veluto alexandrino $\frac{3}{4}$ el $\frac{1}{15}$ duc. $2\frac{1}{2}$ el br.... L. 39. 2. 0

in B.^{la} c. 179

M. Rainaldo de li Ariosti raxo negro br. 3 a duc. $1\frac{1}{2}$ el br., raxo lionato br. $2\frac{1}{2}$ a duc. $1\frac{1}{3}$ el br., veluto alexandrino br. $1\frac{1}{3}$ a duc. $2\frac{1}{3}$ el br., panno lionato br. 3 a s. 50 el br.... L. 41. 19. 6

in B.^{la}, c. 68

M. Pandolfo (Collenuccio) da Pexaro raxo negro.... L. 31 19. 9

A E - Memoriale de la Ducale Camera,
c. 94, 96, 96 v.

84.

1499 31 dicembre.

MCCCC° LXXXX VIII°.

Marti adì ultimo de desembre.

[Li infrascripti per] compto de sue page debeno dare adì dicto dicta quan-

tità de dinari, li quali per cadauno de loro la sua quantità se fano boni a uno conto de pani del fontigo dela camara ducale governato per ser Piero Alfani, ragioniere in camara, per tanti panni de più sorte che dicto ser Piero assigna haverli dato ut infra.....

Lud. de li Ariosti	_____ [como a libro 22]	L. 28. 14. 9
		in b. ^{ta} c. 96
Lud. di Ariosti	_____ [lib.] 25	L. 11. 10. 7
		in b. ^{ta} c. 96
Lud. di Ariosti	_____ [lib.] 25	L. 6. 19. 0
		in b. ^{ta} c. 96
Lud. di Ariosti	_____ [lib.] 29	L. 34. 0. 0
		in b. ^{ta} c. 96
Lud. di Ariosti	_____ [lib.] 29	L. 35. 4. 0
		in b. ^{ta} c. 96
Lud. di Ariosti	_____ [lib.] 34	L. 53. 11. 6

A E - *Memoriale de la Ducale Camera*,
1499, c. 136 v, 137, 138.

85.

1500 1 gennaio-31 dicembre.

1500.

Bo.^{ta} de la famiglia delo Illu.^{mo} n. s. d. Lodovigo de Lia Riosti (sic) c. 98

A E - *Indice della Bolletta dei salariati*, 1500.

86.

1500 7-16 gennaio.

MCCCCC.

Zambellotti auti da m. Tadeo Contarini...

a Ludovigo de li Ariosti adì 7 ditto (zenaro).

..... peze 2 L. 53 11. 6

a Nic.^o deli Ariosti adì ditto (16 zenaro)

..... peze 3 L. 80. 5. 9

A E - *Fondaco di Guardaroba - Libro di scavezo del fontego*, 1499, c. 24.

87.

1500 9 febbraio.

*Testamentum Mag.^{ci} Comitiss
Nicolai de Ariostis* (1).

In Christi nomine Amen. Divine inspirationis donum est et provide mentis arbitrium ut, antequam superveniat (*sic*) hora mortis, quilibet sit se et sua sollicitus ordinare. Quapropter hec inspiciens, Magnus et Generosus comes Nicolaus de Ariostis, impresentiarum dignissimus collateralis stipendiatorum civitatis Ferrarie, fq. magnifici Raynaldi de contracta S. Marie de Bucho, sanus per gratiam omnipotentis et summi dei mente, sensu et intellectu, videlicet impresentiarum corpore languens, nollens intestatus decedere, proprium nuncupativum testamentum sine scriptis in hunc modum facere procuravit et fecit, videlicet:

Imprimis namque animam suam, cum e corpore migrare contingerit, altissimo creatori suo commendavit, corpus vero suum humari et sepelliri iussit in ecclesia s. Francisci in una archa noviter empta per ipsum testatorem in dicto monasterio. Circa cuius corporis sepulturam voluit expendi debere id quod videbitur infrascriptis eius commissariis.

Item reliquit ipse testator per infrascriptos eius heredes dari, incontinenti sequuta eius testatoris morte, de bonis sue hereditatis fratribus sancti Francisci civitatis Ferrarie libras decem marchesonorum ad hoc ut teneantur gratis orare deum pro anima ipsius testatoris.

Item reliquit, voluit et mandavit quod Carolus de Porto (*sic*), eius famulus, toto tempore eius vite stet et stare possit in domo ipsius testatoris suorumque heredum et habere vitum (*sic*) et vestitum de bonis sue hereditatis et sic ubi dictus Carolus stet et habitet cum ipso testatore, quoad ipse testator vixerit, et aliter non. Et ubi cum heredibus suis infrascriptis ipse Carolus stare et habitare non possit in eius domo, quod tunc heredes sui infrascripti teneantur dare ipsi Carolo, quoad vixerit, singulo anno libras decem et octo marchesonorum. Et hoc in compensatione laborum suorum, quos substituit in domo ipsius testatoris pro tempore quo cum eo testatore stetit pro famulo et mercedis sibi obvenientis dicta de causa.

Item (2) reliquit, voluit et mandavit quod Maria eius pedisequa toto tempore eius vite possit stare in domo ipsius testatoris suorumque heredum et habere vitum et vestitum de bonis sue hereditatis. Et hoc ubi dicta Maria stet et habitet cum ipso testatore, quoad ipse testator vixerit, et aliter descendendo, nihil ab heredibus ipsius testatoris habere et percipere possit. Et hoc in compensatione totius eius quod ab ipso vel suis petere possit ex quacumque causa.

Item reliquit ipse testator jure institutionis et omni alio meliori modo per

(1) In margine: « extensum », ossia steso nelle schede.

(2) Con questo paragrafo comincia la copia di pugno del Poeta.

infrascriptos eius heredes de bonis sue hereditatis dotari et dotes constitui domine Laure et domine Tadee, eius filiabus legitimis et naturalibus, secundum quod videbitur infrascriptis suis commissariis eius testatoris facultatibus inspectis. Et casu quo una ex eis vel ambo vellent ingredi aliquod monasterium et moniales effici, tunc reliquit sibi dari pro qualibet earum libras quadringentas marchesonorum et donaria condecencia, secundum quod videbitur circa ipsa donaria infrascripte eius testatoris uxori, jubens eas et utramque earum esse tacitas et contentas omni sua legitima sibi et utrique earum obveniente de bonis sue hereditatis.

Item reliquit magnifice domine Darie, eius testatoris uxori, jure restitutionis et omni alio meliori modo etc. ducatos mille aurj, quos prefatus testator ad instantiam mei notarii ut publice persone presentis et stipulantis nomine dicte domine Darie et omnium aliorum quorum interesse etc. confessus est habuisse nomine dotis ab ea seu ab alio eius nomine. Item et jure legati et omni alio testatoris uxoris vestes et pannos, tam siricos, quam laneos et lineos, jocaliaque ac anillos, aurum quoque et argentum ad usum ipsius eius uxoris deputatos et per eam solitos uti et qui et que tempore obitus ipsius testatoris reperientur penes ipsum.

Item reliquit, voluit et mandavit ipse testator quod prefata domina Daria, uxor ipsius testatoris, ipsa stante in viduitate, sit et esse debeat domina et administratrix omnium et singulorum bonorum hereditatis ipsius testatoris toto tempore vite sua, ipsa tamen perseverante in statu viduali et honesto. Et regat et gubernet ac regere et gubernare habeat filios ipsius (1) testatoris, sive personas filiorum et filiarum, absque contradictione vel molestia alicuius persone et maxime fratrum ipsius testatoris et absque eoquo ullo umque tempore reddere habeat vel cogi possit ad reddendam aliquam administrationis rationem; eandemque uxorem suam ob eius fidem et prudentiam reliquit et esse voluit tutricem filiorum filiarumque ipsius testatoris, tam natorum, quam nasciturorum, una cum domino Ludovico et Cabriele eius filiis. Ita tamen quod ipsi filii curatores et tutores teneantur reddere administrationem ipsi domine de rebus administratis per eos eorum et earumque (sic) etiam curatricem et curatores etate exigente. Prohibens excusare et expresse ac omnino vetans ipsam juramentum prestare, inventarium aliquod conficere et rationem ullam aliquo tempore reddere, et ad predicta vel aliquod predictorum cogi posse a quibus omnibus et singulis et ab omni lege tutelle et cure causa tantum excusare liberavit et absolvit ipse testator.

Voluit etiam ipse testator quod, ubi dicta eius testatoris uxor non posset pacifice stare cum eius filiis et vellet se reddere terre Regium vel in hac civitate Ferrarie de per se stare et habitare, quod tunc et eo casu ipsa habeat et habere debeat usufructum quorumcumque bonorum ipsius testatoris immobilium et sese moventium, existentium et que tunc esse reperientur in villis Cogomarii et Cone et hoc toto tempore vite infrascripte domine Darie eius uxoris.

Gravans ipse testator dictam dominam Dariam eius uxorem quod, ob in-

(1) ms. ipsius ipsius.

fortunium et malum maximum quod patitur Cabrielis predictus, unus ex filiis infrascripti testatoris, ut evidenter apparet, volens infortunio et indemnitati sue sucurere, teneatur sibi Cabrieli ex dictis usufructibus percipiendis singulo anno ex bonis immobilibus et sese moventibus, positus in villis Cogomarii et Cone, prestare vitum et vestitum toto tempore vite ipsius Cabrielis, ultra infrascriptam institutionem hereditariam, ipso tamen Cabriele stante et parente mandatis prefate sue uxoris et infrascripti Cabrielis matris et sub hoberdientia eius et aliter, nec alio modo, non. Sequuta vero morte infrascripte domine Darie, eius uxoris, et post mortem infrascripti, ipse testator voluit dictos usufructus pervenire debere ad dictum Cabrielem, qui habeat eos usufructus dictorum bonorum habere toto tempore eius vite et post mortem eius voluit pervenire ad infrascriptos eius heredes equaliter et equis portionibus et de ultimo sibi Cabrieli relicta per institutionem hereditariam infrascriptam.

Suos autem commissarios et huius testamenti exequutores ipse testator elegit et esse voluit R.^{dm} d. Ludovicum et d. Brunorium de Ariostis, eius testatoris fratres, et mag.^{cum} d. Ludovicum de Malagutiis de Regio, clarissimum jurisconsultum, d. Antonium Mariam Cantabene, Mag.^{cum} Equitem d. Raynaldum de Ariostis et dictam dominam Dariam eius uxorem. Quibus et cuilibet eorum dedit etc.

In omnibus autem aliis suis bonis mobilibus et immobilibus, juribus et actionibus (1) etc. eius heredes universales instituit, elegit et esse voluit equaliter et equis portionibus d.^{nm} Ludovicum, Cabrielem, Carolum, Galasium et Alexandrum et alios nascituros filios eius legitimos et naturales. Mandans dictus testator quod dicti sui filii et heredes vel aliquis eorum non possint nec possit divisionem inter eos petere donec et usque quo minor etate ipsorum eius filiorum compleverit annum vigessimum (sic) quintum et sic fuit in maiori etate constitutus. Et casu quo unus ex eis eam divisionem peteret ante dictum tempus, tunc voluit et mandavit dictum eius filium, sic eam divisionem petentem, privari et privatum esse dicta sua parte hereditatis predictae et eam pervenire voluit ad alios eius filios et heredes equaliter et equis portionibus. Et ubi unus vel plures ex filiis suis efficerentur clerici, itaque haberet seu haberent ad introitum libras ducentas m., quod tunc et eo casu talis sic habens seu tales habentes dictum introitum pro quolibet, videlicet dictas libras ducentas m., non possint nec debeant seu possint nec debeant habere aliquam partem sue hereditatis. Et casu quo aliquam partem habuissent, quod tunc incontinenti relaxare habeat seu habeant alii fratribus et heredibus suis et inter eos dividi habeat equaliter et equis portionibus. Et tunc eos tales inlegitime sibi debite jure nature de bonis sue hereditatis instituit et non ultra, jubens eos esse tacitos et contentos de sua portione debita in bonis sue hereditatis, quia sic fuit et est sua ultima voluntas et dispositio.

Et hoc est suum ultimum testamentum et seu ultima voluntas, quod et quam voluit valere jure testamenti, et si jure testamenti valere non potuerit,

(1) Termina a questo punto la copia del Poeta.

voluit valere codicillorum, vel alterius cuiuscumque ultime voluntatis.

Cassans, irritans et annullans omne alium testamentum conditum in preteritum etc.

Actum, lectum et publicatum fuit hoc presens suprascriptum testamentum per me Nicolaum Zerbinatum notarium infrascriptum de mandato dicti testatoris, currentibus annis a nativitate domini nostri Iesu Christi Millesimo Quingentesimo, Indictione tertia, die 9 mensis februarii, in domo suprascripti testatoris.

Ad cuius testamenti publicationem fuerunt presentes infrascripti testes ab ipso testatore rogati videlicet:

M.^r Blasius de Ferrara de Tosicis quondam Iacobi ordini s.^{ti} Francisci. Frater Dominicus de Montefalcone quondam Baldassaris de Bosis de (*sic*). Frater Franciscus de Calabria quondam Colle de Guantiis ordinis predicti. Frater Romanus de Ferrara quondam Francisci Farulfi ordinis predicti. Frater Marcus Antonius de Cotignola quondam Bernadini de Gratianis. Frater Franciscus de Figino quondam Antonii de Pillatiis ordinis predicti. Clarissimus juris consultus d. Antonius Maria Catabene quondam Ser Iohannis de contracta S. Gregorii.

Ego Nicolaus Zerbinatus notarius etc. (1).

AF - *Atti di not. Nicolò Zerbinati*, 245, v. 3
COD. FERRARESE, I, 153, v. 1 (copia di
carattere del Poeta).

88.

1500 13 febbraio.

« 1500 — Eisdem millesimo et Inditione, die tertio decimo mensis februarii, Ferrarie, in domo infrascripti Mag.^{ci} Comitis Nicolai de Ariostis, sita in contrata S. Marie de Bucho, presentibus testibus vocatis et rogatis Ser Nicolao del Bailo fq. *** cive ferr. de contr. predictae S. Marie de Bucho, Mag.^{co} Iacobo Taiapreda fq. *** cive ferrar. de contr. S.^{ti} Pauli et aliis.

Mag.^{cus} et generosus vir Comes Nicolaus de Ariostis filius q. nobilis Rainaldi, civis ferr. de contr. S. Marie de Bucho..., locavit Bartholomeo Perinato.... de presenti habit. in villa Cone.... per annos quinque.... quos ceperunt ad festum S.^{ti} Michaelis.... anni 1498 omnia et singula prata posita in fondo ville Cone et Cogomarii distr. ferr. ».

Prezzo dell'affitto: 46 lire marchesane annue.

AF - *Atti di not. Gio. Francesco Corli*, 359.

(1) Rogito di difficile lettura a causa del carattere molto corsivo e delle abbreviazioni intricate. Il Cittadella, scrivendo a Prospero Viani, il 15 dicembre 1866, ne lamentava l'infernale calligrafia (AR - *Carte di Prospero Viani*)

89.

1500 13 febbraio.

« 1500 — Eisdem millesimo et Inditione, die tertio decimo mensis februarii, Ferrarie, presentibus Andrea dicto Roso de Ucione filio q. Rubei, hab. pro famulo Comitis Ranaldi de Ariostis, Vicentio Parmesano q. Augustini habit. in villa Cone.

Mag.^{cus} et Generosus vir Comes Nicolaus de Ariostis fq. Mag.^{ci} Co. Raynaldi de contrata S. Marie de Bucho.... concessit et locavit per annos quinque...., quos ceperunt ad festum S. Michaelis anni 1498, Bartholomeo Pirinato fq. *** de Castro Abatie vel eius districtus:

Unam possessionem arrativam, seminatam modiorum quinque vel circa, posita (*sic*) in fondo ville Cogomarii et Cone ».

Come prezzo annuale d'affitto: 15 moggia e 10 stara di frumento, 1 moggio e 15 st. di orzo, 1 m. e 15 st. di fave, 3 m. di melica, 3 st. di fagioli, 2 st. di cicerchia, 2 st. di ceci, 2 st. di frumento grosso, 20 madria di lino. Inoltre per S. Michele 3 lire m., a S. Martine una porchetta pingue, per Ognissanti un'oca, per Natale un porco, per Carnevale 3 paia di capponi e un paio di galline, per Pasqua di Resurrezione 100 uova, per la Madonna di Mezzagosto 4 paia di pollastri e per S. Michele 100 granate e 100 granatelle.

AF - *Atti di not. Giov. Francesco Corli*, 357.

90.

1500 4 marzo.

Lettera di Bernardino Prosperi a Isabella d'Este.

« La Ixotta da Arimino è restata vedova; suo marito, M. Ant.^o da Novara, tornò de officio questo febraro e era per intrare Collaterale in loco de Nicolò di Ariosti, quale morite anche lui ».

AG - *Ferrara*, b.^a 1236.

91.

1500 8 maggio.

*Affectus nobilis D. Ludovici de Ariostis
a Guizardo Ruminardo.*

Eisdem millesimo (1500) et Inditione, Die octavo mensis maij, Ferrarie, in fontico Hieronymi de Vincentiis, sito in plateis Communis Ferrarie, presentibus testibus vocatis et rogatis, videlicet: Bartholameo Zaffo fq. *** Cive ferr. et magistro Iohanne Zanfedino Intarsiatore, habitante ville sancti Nicolai, et aliis.

Nobilis vir Guizardus Ruminardus fq. *** Civis ferr. de contracta sancte

Agnetis, obligando se etc., dedit, concessit et locavit ad affectum usque ad annos tres futuros proximos, incepturos hac presenti die, Nobili domino L u d o v i c o fq. D. Nicolaj de Ariostis civi ferr. de contracta Sancte Marie de Bucho, presenti et conducenti pro se et suis heredibus, unam petiam terre prativam, vallivam et pascholivam modiorum trium vel circa, cui dicitur *meza stuora*, sitam in fondo ville Cone districtus Ferrarie, juxta uno capite Hieronimum de Bonleo, alio capite Antonium Mainorium, uno latere prefatum Conductorem, alio latere Aledusium de Ariostis....

Et pro affectu.... prefatus Conductor.... solvere.... promissit prefato Locatori presenti etc. omni anno in festo sancte Marie de mense Augusti Libras quatuordecim marchesinorum. Et pro primo anno.... solvit.... Libras quatuordecim marchesinorum in monetis argenti et rami....

Ego Ludovicus de Albaretta notarius etc.

A F - Atti di not. Ludovico Albaretta, 252, v. 3.

92.

1500 20 maggio.

Testamento del « Magnificus ac Clar.^{mus} Eques et legum doctor dominus Ludovicus filius quondam Sp.^{ius} ac Eximii Artium et Medicine doctoris Mag.^{er} Gabrielis de Malagutiis ».

Il testatore ordina che sia celebrata una messa nell'anniversario della morte di « Valerius de Valeriis », suo avo materno.

« Item reliquit d. Sigismondo de Malagutiis eius Nepoti et fq. Valerii de Malagutiis eius d. Testatoris fratris, in jure studenti, omnes ipsius d. Testatoris libros, tam in jure civili, quam canonico, et hoc si gradum doctoratus et illius insignia acceperit....

Item reliquit jure legati sp.^{ius} D. Dariae eius sorori et uxori quondam Comitissae Nicolai de Ariostis de Ferrara ducatos centum auri largos, sibi dandos et numerandos eidem per infrascriptos eius heredes universales infra duos annos tunc prox. futur. a die mortis ipsius d. Testatoris, videlicet dimidiam in primo anno et aliam dimidiam secundo anno, jubens eam esse tacitam et contentam in bonis et hereditate sua, salvis tamen casibus de quibus infra fit mentio....

Item similiter prelegavit eidem d. Iohanne, donec vixerit in statu viduali et honesto ut supra, usum et usufructum possessionis ipsius d. Testatoris, posite in villa suprascripta S. Mauriti districtus Regij cum domibus, tegetibus ac terris quibuscumque ad dictam possessionem spectantibus....

Item similiter prelegavit eidem d. Iohanne usum et usufructum domus veteris et maioris ipsius d. Testatoris cum porticibus et adherentiis ipsius domus, que sunt sub eodem coperto, posite in suprascripta Villa S. Mauriti iuxta Domum Magnam ipsius d. Testatoris, positam in eodem loco, in qua domo magna ipse d. Testator solitus erat tempore estivo aliquando morari, cum hoc quod ipsa d. Iohanna habeat iter et viam pro eundo et reddeundo.... ab argine piscarie ipsius d. Testatoris usque ad ipsam domum.... capiendo viam.... iuxta Rodanum

absque transitu Rodani, ut comode per dictam viam possit ire ad domum predictae possessionis.... ».

Dichiara eredi per metà il fratello Geronimo e per l'altra metà « d. Sigismondum in jure civili studente, Hanibalem, Iulium et Antonium Mariam fratres et filios quondam suprascripti Valerii de Malagutiis eius d. Testatoris fratris.... ».

In caso di decesso di suo fratello e dei suoi nipoti, nomina eredi altri parenti, tra i quali la sorella Daria e i figli di essa.

A R - Atti di not. Gabriele Roberti, filza 3.

93.

1500 17 giugno.

Tutella.

Eiusdem (*sic*) millesimo (1500) et Indictione, die decimoseptimo mensis Iunii, Ferrarie, in domo infrascriptorum de Ariostis, videlicet a parte inferiori in quadam camera, presentibus testibus vocatis et rogatis ser Iohanne Maria de Gillino notario, magistro Benvenuto Schiaveto muratore, ser Alberto de Areostis notario et aliis.

Sp.^{ius} D.^{mus} Ludovicus de Areostis fq. et heres pro eius quotta (*sic*) quondam Spectabilis Comitissae Nicolai de Areostis, quod tutor testamentarius est tutoriis nominibus Galasii et Alexandri pupillorum eius, fratrum et fq. ac heredum pro eorum rattis (*sic*) dicti quondam Sp. Comitissae Nicolai, ut dictus dominus Ludovicus asseruit constare ex testamento rogato per ser Nicolaum Zerbinatum notarium publicum ferrariensem; constitutus coram Sp. decretorum doctore d.^{no} Averonico (= Andronico) Panizato, hon. Iud. comunis Ferrarie pro presenti semestri, seduto pro eius tribunali super quadam banca, quam bancham et quem locum pro eius tribunali et loco juridico ad hunc actum ipse d. Iudex ellegit et sic declaravit etc. Dicens, narrans et asserens prefato d.^{no} Iudici qualiter diebus proximis elapsis quondam Sp. Comes Nicolaus de Areostis, olim eorum pater, decessit et mortuus est, suo prius ultimo condito testamento, scripto manu ser Nicolai Zerbinati notarii publici ferrariensis, ut assertum fuit, in quo quidem testamento dictus testator inter cetera predictos eius filios pro eorum portionibus suos heredes universales instituit et esse voluit. Et quia predicti Galasius et Alexander sunt pupilli, ipse testator ellegit et esse voluit dictum dominum Ludovicum in tutorem et pro tutore predictorum pupillorum, ut ipse dominus Ludovicus dixit de predictis omnibus constare in dicto testamento; quare cum de jure ipse dominus Ludovicus antedictus non possit dictos pupillos et heredes antedictos tueri, defendere et administrare, nisi prius per predictum dominum Iudicem confirmarefetur tutor dictorum pupillorum et heredum antedictorum et decernatur administro (= administratio), defensio et gubernatio, tam personarum eorum, quam jurium suorum, predictus dominus Ludovicus, tutor antedictus, petit per prefatum d. Iudicem sibi, ut tutori predicto, decerni debere tutelam, defensionem et administrationem

personarum et bonorum ac jurium dictorum pupillorum et heredum antedictorum et ipsum confirmari tutorem eorum, secundum formam juris. Qui dominus Iudex, existens ut supra, visa petitione dicti domini Ludovici tutoris antedicti.... decrevit predicto domino Ludovico, presenti, audienti, petenti et acceptanti, tutelam, defensionem, administrationem et gubernationem, tam personarum, quam bonorum et jurium predictorum minorum, dicens: — Esto tutor, gubernator et administrator — et quiquidem tutor, assumpto officio dicte tutelle, corporaliter manibus tactis scripturis, ad sancta dei evangelia juravit ac solemni stipulatione obligando se etc. renuntians etc. promisit mihi notario infrascripto, ut publice persone, presenti et stipulanti nomine dictorum pupillorum...., utilia pro ipsis pupillis facere et inutilia pretermittere, si de jure poterit evitare, ipsosque pupillos et eorum jura et bona defendere et indefensos et indefensa non derelinquere, sed pro eis omnem defensionem subire prout causa neccessaria (*sic*) subire fuerit, salvo eo quod semper sibi liceat uti veritate et inventarium de bonis eorum quantotius poterit conficere. In fine vero dicte tutelle bonam, sufficientem, probam et ydoneam rationem de administratione dicte tutelle reddere et assignare ac reliqua, si qua superint ex ipsius administratione predicta, integre consignare et restituere.... Ego Hieronymus de Novello etc.

Cura.

Eisdem millesimo, Indictione, die, loco et testibus. Sp.^{11s} d.^{nus} Ludovicus de Areostis, fq. et heres pro eius quotta quondam Sp. Comitis Nicolai de Areostis et curator testamentarius et curatoris nominibus d.ⁿⁱ Gabrielis et Caroli, minorum annis 25, maiorum tamen annis 14, eius domini Ludovici fratrum ac fq. et heredum pro quotis suis dicti quondam Sp. Comitis Nicolai, ut constat ex testamento.... (*identico al documento precedente con la sola sostituzione di «cura» e «curator» a «tutela» e «tutor»*).

Additio.

Eisdem millesimo, Indictione, die, loco et testibus.

Constitutus Sp. d.^{nus} Ludovicus, fq. et heres pro eius quota Sp. Comitis Nicolai de Ariostis nec non tutor.... Galasii et Alexandri pupillorum atque curator.... d.ⁿⁱ Gabrielis et Caroli puberum...., coram sp. legum doctore domino Andronico Panizato, hon. Iud. comunis Ferrarie...., exprimendo et declarando intentionem suam pro dictis pupillis et puberibus, quoniam de juribus hereditatis dicti quondam Sp. Comitis Nicolai de Areostis adhuc informationem plenariam eripere non potuit. Et ad omnem maiorem utilitatem ipsorum pupillorum et puberorum.... et ad eorum commodum et utilitatem in hereditate dicti quondam Nicolai, olim patris dictorum pupillorum, se immiscuit et ipsam adivit cum beneficio (*sic*) legis et inventarii et ipsos pupillos et puberes.... fecit heredes cum ipso beneficio (*sic*) et auxilio legis et inventarii....

Quod inventarium de bonis, juribus, debitis et creditis ipsius hereditatis obtulit ipse tutor et curator dicto nomine se incohaturum et facturum quamtotius poterit....

Incohatio hereditatis.

Eisdem millesimo, indictione, die, loco et testibus. Cum sit quod diebus proximis elapsis olim Sp. Comes Nicolaus de Ariostis mortuus est suo primo condito testamento in quo quidem testamento (1)....

A F - *Atti di not. Geronimo Novello*, 342.

94.

1500 17 giugno — 1501 15 marzo (2).

Sp.^{11s} et Circumspectus dominus Ludovicus fq. et heres pro sua quotta M.^{ci} et Generosi Comitis Nicolai de Areostis, suo proprio nomine et curator.... Sp.^{11um} d.ⁿⁱ Gabrielis et Galassii (=Caroli) eius fratrum et heredum dicti q. M.^{ci} Comitis Nicolai. nec non etiam tutor et tutoris nominibus *** eius fratrum et fq. ac heredum dicti M.^{ci} Comitis Nicolai pro suis quotis et ratis et instrumentis sue cure et tutele rogatis per ser Hieronymum de Novello, notarium publicum Ferrarie, et dictis nominibus vigore et virtute pacti exequutivi apposti in quoddam publico et autentico instrumento emptionis, facto per dictum quondam M.^{cum} Comitem (*sic*) Nicolaum de Ariostis, olim eorum fratrum patrem, a M.^{co} Comite Alberto de Tolomeis alias de l'Asassino, de quadam possessione posita in villa Cone districtus Ferrarie, rogato per ser Baldassarem de Diano, notarium publicum Ferrarie de anno d.ⁿⁱ 1487, Indictione quinta, die vigesimo nono mensis martii, et etiam virtute cuiusdam sententie late per clarissimum Iurisconsultum D.^{num} Ioannem Franciscum a Canali, Ducalem Commissarium, contra dictos fratres de Areostis in favorem venerabilium fratrum S. Pauli monialium Sancte Caterine et S. Augustini Civitatis Ferrarie, per quam condemnavit dictos fratres ad dimittendum et relaxandum dictam possessionem ipsis viris et monialibus religiosis et reservavit jus dictis fratribus de Areostis contra bona hereditatis dicti quondam Comitis Alberti de l'Asassino, et etiam virtute alterius sententie late per ipsum d.^{num} Commissarium contra eximium ll. doctorem d.^{num} Leonellum de l'Asassino, olim dicti Comitis Alberti filium, de quibus sententiis fuit, ut asseruit ipse d.^{nus} Ludovicus, rogatus ser Hieminyanus a Pon[te] et omni alio meliori modo ingressus fuit et apprehend[it] corporalem possessionem.

(1) Il documento qui bruscamente s'interrompe: il resto del foglio è in bianco.

(2) Il rogito è senza data, ma risulta posteriore alla tutela e curatela (17 giugno 1500) ed anteriore ad altro atto dello stesso notaio (d. 97).

Unius possessionis (1)....

Et hoc tanquam de bonis quondam Alberti de l'Asassino.... dictis fratribus de Areostis obligatis et ippotecatis, animo et intentione sibi de Areostis conservandi se et eorum bona indemnes et indemnita a dictis sententiis et pro damnis, expensis et interesse in processu liquidandis.... Et dicendo se, nomine quo supra, stare et apprehendere tenutam et corporalem possessionem dictarum rerum et cuiuslibet earum, animo et intentione quibus supra. Protestans tamen dictus d.^{uus} Ludovicus, dictis nominibus, salvum et reservatum fore ipsis fratribus.... omne suum jus, casu quo dicta res non ascenderet ad dictam quantitatem suorum creditorum de quibus supra....

A F - *Atti di not. Gio. Francesco Corli*, 359,
fasc. dei rinfusi.

95.

1500 29 settembre.

+ 1500.

n.° 113 — Panno nero fiorentino.... a Ludovico delli Ariosti
adì 29 de settembre br. 2 $\frac{1}{4}$ L. 11. 10. 7

A E - *Fondaco di Guardaroba - Libro di scavezo
del fontego*, 1499, c. 20 v.

96.

1501 9 marzo.

Creditum cum consignatione d.ⁿⁱ Ludovici Ariosti.

Die nono marci, in domo infrascripti d.ⁿⁱ Ludovici, Ferrarie, presentibus testibus vocatis et rogatis domino Thoma de Turbidis, d. Ioanne Ludovico de Cardinalibus de sancto Felice, habitatoribus in domo dicti d.ⁿⁱ Ludovici et aliis.

Cum sit quod spectabilis Ludovicus filius quondam d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis et fratres teneantur d.^{no} Ludovico Ariosto in libris quingentis m., dictis fratribus per dictum Ludovicum gratis et de puro amore mutuatis, ut sic dictus Ludovicus ad instantiam dicti d.ⁿⁱ Ludovici dixit et confessus fuit; volens dictus Ludovicus bonam agnoscere fidem erga dictum d. Ludovicum et eundem satisfieri de dicto suo credito, sponte etc., obligando se pro se et nomine fratrum suorum, pro quibus promixit de rato etc., consignavit eidem d.^{no}

(1) Si tratta del possesso di Cona già menzionato. Qui il notaio avrebbe dovuto porre i confini della tenuta.

Ludovico in satisfacionem et pro satisfacione dictarum librarum quingentarum marchenorum.... omnes et singulos redditus et introitus vacarum et pecudum ipsius Ludovici et fratrum, quas habent in et super eorum possessione villarum Mansorum et Cogomarii. Constituens eundem d. Ludovicum, presentem et accipientem, procuratorem irrevocabiliter ad exigendum, levandum et percipiendum a laboratoribus et socidariis dictarum bestiarum redditus et introitus pro parte dominorum dictarum bestiarum, usque quo fuit ipse d. Ludovicus satisfactus de dictis libris quingentarum m., nec aliter predicti fratres fuerint satisfacti. Ita tamen quod ipse d. Ludovicus tenere debeat, et sic promixit, bonum computum de introitibus dictarum bestiarum et de anno in anno illos pro rata compensare et difalcare in dictis libris quingentis m. et de fructibus, redditibus et introitibus predictis exactis.... quietandum.... dictos laboratores et socidarios etc. Ego Bernardinus Salvettus etc.

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Atti di
not. Bernardino Salvetti*, a. 1501, c. 9.

97.

1501 15 marzo.

1501 - Eiusdem millesimo et inditione, die quinto decimo mensis Martii, Ferrarie, in domo infrascripti R.^{di} d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis, posita in contrata s.^{ti} Petri, presentibus testibus vocatis et rogatis Paulino filio quondam Antonii de Calzavaris da Cremona, Baptista Cantarino filio q. Iuliani de Pisauo, omnibus comorantibus (*sic*) cum dicto R.^{do} d. Ludovico, Vicentio filio quondam Silvestri ***, Dominico Baiono quondam Catabeni civi Ferrarie de contrata S.^{ti} Petri et aliis.

R.^{us} vir et decretorum doctor d.^{uus} Ludovicus filius quondam nobilis Raynaldi de Ariostis, Archipresbiter Ecclesie Cathedralis Civitatis Ferrarie...., absolvit, finivit et liberavit nobillem (*sic*) virum Ludovicum de Ariostis, filium quondam Mag.^{ci} Co. Nicolai, civem Ferrarie de contrata s.^{te} Marie de Buco, presentem, stipulantem et recipientem, suo nomine proprio et nominibus et vice Gabrielis, Caroli, Alexandri et Galassii, fratrum suorum, et pro suis heredibus a libris quingentis m. et earum obligatione in quibus ipsi fratres tenebantur et obligati erant p.^{to} R.^{do} d.^{no} Ludovico ex causis et rationibus de quibus et prout aparet ex instrumento rogato per Bernardinum Salvettum notarium publicum ferrariensem....

Et hanc absolutionem ideo fecit predictus R.^{us} d.^{uus} Ludovicus quia dixit et sponte confessus fuit ad instantiam dicti Ludovici, presentis et stipulantis ut supra, sibi d.^{no} Ludovico fuisse et esse integre solutum et satisfactum de dictis libris quingentis m. per dictum Ludovicum et fratres suos antedictos....

Ego Io. de Curlo notarius.

A F - *Atti di not. Gio. Francesco Corli*, 359.

98.

1501 21 aprile.

*Pars dotis cum provisione de residuo
domine Laure filie domini Nicolai de Ariostis
et uxoris Andree de Guarino.*

Eiusdem millesimo (1501) et indictione, die 21 mensis aprilis, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti R.ⁿⁱ d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis, sita in contrata S. Petri in loco dito (*sic*) da S. Simon et Iuda, presentibus testibus etc. Petro fq. Gasparis Borzani de Regio dito (*sic*) Gerella, habitante Ferrarie in domo diti (*sic*) d.ⁿⁱ Ludovici, Petro Francesco fq. Gasparis Lombardi de Venetiis habit. etc. cum dito (*sic*) domino Ludovico et in domo predita, et aliis.

Egregius vir ser Antonius fq. egregii viri Alberti Francisci de Guirino, Civis ferr. de contrata S. Iacobi... confessus fuit ad instantiam et petitionem Nobilis viri d.ⁿⁱ Ludovici fq. Nobilis Nicolai de Ariostis de contrata S. Marie de Bucho, presentis et instantis, stipulantis et recipientis pro se etc. ac nominibus Nobilium Cabrielis, Caroli, Galasii et Alexandri eius fratrum et pro eorum heredibus, se Ser Antonium habuisse et recepisce a dictis d.^{no} Ludovico et fratribus supradictis et pro parte dotis Nobilis domine Laure, eorum domini Ludovici et fratrum sororis et filie condam diti Nobilis Nicolai de Ariostis ac uxoris egregii Iuvenis Andree, filii ipsius Ser Antonii, libras quingentas sexaginta (tres) m., que dos debita (*sic*) esse in totum libre mille ducente m.

Cumque dictus dominus Ludovicus de Ariostis et eius partibus et instantiis Reverendus et eximius decretorum doctor dominus Ludovicus de Ariostis fq. Nobilis *** ***, archipresbiter ecclesie cathedralis Civitatis Ferrarie..., promiserunt dicto ser Antonio... ad computum residui dotis predite... solvere... libras centum m. per totum mensem octobris proximi futuri anni presentis 1500 (= 1501)... Residuum autem totius dite dotis, quod est libre quingentetrigintaseptem m., ditus D.^{mus} Ludovicus fq. prefati Nobilis Nicolai... promisit dito ser Antonio... solvere... libras triginta septem m. per totum mensem februarii proximi futuri anni 1502 proximi futuri et singulo anno de mense februarii libras centum m. usque ad integram solutionem ditarum librarum quingentarum triginta septem m....

Preterea ditus d.^{mus} Ludovicus fq. diti Nobilis Nicolai... promisit dito Ser Antonio... quod, si ditus d.^{mus} Ludovicus non solveret dito Ser Antonio... in terminis et ad terminos suprascriptos, quod (*sic*) eidem Ser Antonio... dare et solvere interusura ditorum denariorum... ad rationem librarum septem m. pro centenario....

Quam dotem, videlicet ditas libras quingentas sexaginta tres et etiam dictum residuum..., ditus ser Antonius... promisit d.^{no} Ludovico presenti et stipulanti... dare, redere (*sic*) et consignare in omnem casum et eventum dite dotis restituende....

Ego Iacobus notarius etc.

AF - *Atti di not. Giacomo Savana*, 302.
v. 10, c. 249 v-251.

99.

1502 6 aprile-15 dicembre.

MCCCCCII.

Mercuri adì 6 de aprille.

A messer Ludovico deli Ariosti, Capitano de la Rocha de Canosia, L. setantadoe Regiane, contate a lui, come a libro E, c. 92 —

L. 72 s. o d. o

Zobia adì 24 de aprille.

A messer Ludovico deli Ariosti L. sete s. dese Regiani: numerògeli contati Cabriel Boxo, como a libro E, c. 92 —

L. 7 s. 10 d. o

Luni adì II de magio.

A messer Ludovico deli Ariosti L. vintiquatro Regiani, per lui al suprascripto Ieronimo (dela Montanara), offitiale a la exactione dele mure, per la paga dele mure de l'ano presente, como a Libro E, a c. 92 —

L. 24 s. o d. o

Mercuri adì VI de Luio.

A messer Ludovico deli Ariosti L. quindese Regiane e per lui ad Hanibale Malagucio: numerògeli contati Cabriel Boxo, como a libro E, c. 92

L. 15 s. o d. o

Sabado adì 30 de Luio.

A messer Ludovico deli Ariosti L. undese s. tri d. quatro Regiani, videlicet L. sete s. dese: numerò contati Cabriel Boxo a messer Sismondo Malagucio suo cusino et L. tre s. tredese d. quatro Regiani mi avanciava cum lui che haveva pagati per lui a Ferrara, come a Libro E, a c. 92 —

L. 11 s. 3 d. 4

Sabado adì primo de ottobre.

A messer Ludovico deli Ariosti L. quindese Regiane: numerògeli contati Cabriel Boxo, como a libro E, c. 92 —

L. 15 s. o d. o

Luni adì ultimo de ottobre.

A messer Ludovico deli Ariosti L. sete s. dese Regiani: numerògeli contati Cabriel Boxo, como a libro E a c. 92 —

L. 7 s. o d. o

Zobia adì 15 de desembre.

A messer Ludovico deli Ariosti L. sete s. dese Regiani: numerògeli contati dicto Cabriel, como a Libro E a c. 92 —

L. 7 s. 10 d. o

AE - *Zornale de la Camera de Regio*, 1502-1503,
c. 10 v, 103 v, 105, 107 v, 108, 111, 112 v, 114.

100.

1502 11 agosto.

*Creditum Sp.^{11s} C. Ludovici et fratrum
de Ariostis in Sp. Comitem Antonium de Manfredis.*

Eisdem millesimo et indictione, die undecimo mensis Augusti, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti Comitis Antonii, sita in contrata S. Petri. Presentibus testibus vocatis et rogatis Ioanne Francesco Tosico fq. Iacobi de contrata sancti Gregorii, Zentile fq. Antonii Marie de Bonacossis de contrata predicta et aliis.

Sp.^{11s} vir Comes Antonius de Manfredis filius q. Mag.^{ci} Comitis Alberici, civis ferrariensis de contrata S. Petri, motus precibus et instantia filiorum et heredum quondam Eximii doctoris ac comitis d. Leonelli de Assassino, ex certa scientia, non vi, non metu, nec aliquo ductus errore, jure aut fructu, obligando se et omnia et singula bona sua presentia et futura per se et suos heredes, promisit spectabili viro Comiti Ludovico filio q. Sp. Comitis Nicolai de Ariostis, presenti, stipulanti et recipienti suo et nominibus fratrum suorum et pro eorum heredibus, dare, solvere et numerare eisdem fratribus in festo pasce resurrectionis domini nostri Iesu Christi proxime venture libras centum octo marchesonorum, omni jure et facti exceptione remota, nominibus et vice dictorum filiorum et heredum prefati d. Leonelli de Assassino, in quibus et maiori quantitate dicti fratres et heredes tenentur et obligati sunt eisdem fratribus de Ariostis, rationibus et causis de quibus constat ex actis ser Hieminiani a Ponte notarii ferrariensis.

A F - *Atti di not. Giovanni Bovi*, 307, v. 4.

101.

1502 17 agosto.

Testimoni: «Comite Ioanne Ludovico de Manfredis fq. Sp.^{11s} Comitis Antonii de Manfredis, Cive Ferrarie de contrata sancti Petri, et Nobile viro Ludovico fq. Comitis Nicolai de Ariostis, cive Ferrarie de contracta Sancte Marie de Bucco».

«Providus vir Bartholomeus Bertachinus fq. et heres.... Nascimbene, civis Ferrarie de contrata Mucine seu sancte Marie Nove..., vendidit et concessit prudenti viro Theofilo fq. Egregii viri ser Antonii de Vendeginis, civi Ferrarie de contrata Sancte Marie de Bucho, presenti, ementi et recipienti pro se et suis heredibus et nominibus et vice Sigismundi et Herculis eius Theofili fratrum», una parte di una casa in S. Maria Nova.

«Ego Ioannes Baptista filius egregii viri d.ⁿⁱ Pauli a Puteo.... notarius.... prout in scedis.... ser Ludovici de Albareta.... anno d.ⁿⁱ 1511.... die decimo octavo mensis Iulii».

*Pergamena dell'ARCHIVIO PRIVATO VENDEGHINI
DI FERRARA.*

102.

1503 11-31 gennaio.

MCCCCCIII.

Mercuri adì XI de zenaro.

A messer Ludovico deli Ariosti L. sete s. dese Regiani per tanti che io pagai per lui a Ferrara più di fano ad Alberto d'Arquà de sua comisione, como a libro E, c. 92 — L. 7 s. 10 d. 0

Mercuri adì XI de zenaro.

A messer Ludovico deli Ariosti L. setantadue s. sedese denari oto Regiani, contati a lui, como a Libro E, c. 92 — L. 72 s. 16 d. 8

Marti adì ultimo de zenaro.

A messer Ludovico deli Ariosti L. ventiquattro Regiani, contati a lui, como a libro E a c. 92 — L. 24 s. 0 d. 0

A E - *Zornale de la Camera di Reggio*, 1502-1503,
c. 115 v-116.

103.

1503 12 marzo.

Testamentum d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis.

In Christi nomine amen. In mei notarii publici testiumque infrascriptorum presentia constitutus venerabilis et eximius decretorum doctor d.^{nus} Ludovicus de Ariostis, comes et nobilis ferrariensis, filius quondam * * *, eger corpore, compos tamen mentis et rationis. Advertens etc. Qua propter etc. Volensque, cum ratio regit mentem et vigor in sui corporis membris quiet, de suis temporalibus bonis disponere et saluti anime sue providere..., suum presens nuncupativum testamentum sine scriptis seu suam ultimam voluntatem fecit et ordinavit in hunc qui sequitur modum, videlicet:

In primis quidem, quia anima melior et preciosior sit corpore et rebus humanis, animam suam eximam (1) omnipotenti deo et beate virgini Marie ac omnibus sanctis commendavit, corpori vero suo, quandocumque decedere contingat et de hac luce migrare, sepulturam ellegit in sacristia nova ecclesie ferrariensis in archa ibi consistente, ad quam sepulturam tantum asociari corpus suum voluit a R.^{do} capitulo ecclesie predictae ferrariensis nec aliquas alias ecclesiasticas personas et seculares, conventus et societates convocari nec aliquas alias expensas pro sepultura predicta et illius occasione fieri nisi pro dicto capitulo: quas

(1) *Ex-imus* = oltremodo infimo.

expensas fieri voluit et ordinavit per infrascriptum d. Thomam legatarium de bonis sibi legatis.

Item reliquit jure legati d.^{no} Antonie filie quondam Pauli Bonsii et uxori m.^{ri} Nicolai Ricardini de Porto tutoris, de fructibus et introitibus bonorum suorum immobilium singulo anno, quoad vixerit ipsa domina Antonia, castelata unam vini cum graspiis et modium unum frumenti, quam castelata vini et modium frumenti eidem domine dari et tradi voluit et mandavit per infrascriptum suum heredem, videlicet frumentum de mense augusti et vinum de mense septembris.

Item reliquit jure legati et omni alio meliori modo d.^{no} Thome de Turbidis, ipsius testatoris familiari continuo, in remuneracione beneficiorum et servitorum die noctuque infirmitate et sanitate ipsi testatori per eum prestitorum, dimidiam et omne jus ad ipsum testatorem spectans et pertinens unius domus cupate, murate et solarate cum orto, canipa et omnibus ad ipsam domum spectantibus et pertinentibus, tam de presenti, quam in futurum, posite Ferrarie in contracta S. Petri juxta vias publicas et illos de Barbalongis vel alios suos confines etc., quam domum ipse testator et dictus d. Thomas simul pro indiviso de pecuniis comunibus acquisiverunt ab heredibus quondam Io. Marie de Ariostis ex instrumento rogato per me notarium infrascriptum.

Item reliquit eidem d. Thome omnes ipsius testatoris libros cuiuscumque qualitatis et conditionis omnesque ipsius testatoris panos siricos, laneos et lineos, lectos, culzidas, linteamina, copertoria, capezarias, mantilia, tobalias et toballolos, vasa aurea, argentea.... omniaque alia et singula bona mobilia et a se moventia...., credita, jura, ractiones...., excepto credito quod habet contra infrascriptum suum heredem, videlicet d. Rainaldum, sub hac tamen conditione et gravamine.... dare, tradere et consignare dicte d.^{no} Antonie ligatarie unum lectum fulzitum suis fulzimentis de lectis ipsius testatoris, ut supra relictis, et eidem d.^{no} Antonie emere unam domum in civitate Ferrarie precii valoris et comunis extimacionis librarum 300 m. illamque sic emptam tradere et consignare loco librarum trecentarum m., quas ipse testator habuit et recipit a dicta Antonia de precio unius domus doctalis ipsius d. Antonie vendite et interim, usque quo idem d. Thomas legatarius emerit dictam domum et illam tradiderit et assignaverit dicte domine, voluit.... ipse testator.... dictam domum.... eidem d. Antonie fore et esse obnoxiam et ippotechatam pro dictis libris trecentis m. et dictam d. Antoniam habere habitacionem in dicta domo et de ea non posse nec debere per dictum d. Thomam legatarium expeli (*sic*) et molestari usque quo non assignaverit dictam domum. Voluitque et mandavit.... dictum d. Thomam.... cum contingerit Filippam, Iacobam et Ippolitam sorores, filias dicte d. Antonie seu altera earum maritari seu monasterium monialium ingredi.... dare, solvere et tradere unum lectum fulzitum suis fulzimentis et libras ducentas m., videlicet centum in pecunia numerata et centum in bonis mobilibus amore dei....

In omnibus autem aliis bonis.... heredem suum universalem instituit et esse voluit d.^{no} Rainaldum equitem filium quondam d.ⁿⁱ Francisci de Ariostis eius testatoris nepotem. Verum tamen si dictus d. Rainaldus, eo testatore vivo, moriatur, si quis vel si qui ex eo d. Rainaldo filii legiptimi et naturales masculi ex legiptimo matrimonio superfuerint, nati et postumi in stirpes et non in capita

sint heredes. Volens et mandans ipse testator dictos suos heredes fore et esse tacitos et contentos presentis sue ultime voluntatis.... Quodque, si in premissis vel eorum quolibet per dictum d. Rainaldum et heredes predicti.... contraventum, dictum et oppositum fuerit, prefatum Rainaldum et heredes predictos ipso facto hereditate sua predicta privatum et privatos esse voluit et hereditatem suam predictam eo casu libere pervenire debere ad Ludovicum, Gabrielem, Carolum, Galasium et Alexandrum fratres filios quondam d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis equaliter, quos dicto casu heredes suos instituit et esse voluit. Si vero dictus d. Rainaldus heres suus predictus decederet sine filiis masculis legiptimis et naturalibus et ex legiptimo matrimonio natis voluit ipse testator et ordinavit hereditatem suam pervenire debere ad dictos filios dicti quondam Nicolai superius nominatos et ad eorum filios masculos legiptimos et naturales in stirpes et non in capita, quos ei substituit....

Et hoc est suum ultimum testamentum....

Cassans, irritans etc. et presertim testamentum rogatum per Ser Ugonem Cagnacium notarium....

Lectum et publicatum fuit per me notarium infrascriptum etc. anno et indictione quibus supra, die duodecimo mensis martii, Ferrarie, in domo habitacionis ipsius testatoris in contracta S. Petri in camera superiori eius residence. Ad cuius testamenti publicationem presentes fuerunt infrascripti testes, adhibiti, vocati et ab ipso testatore ore proprio rogati, videlicet:

D. Bonifacius rector ecclesie S. Martini, d. Belinus rector ecclesie S. Petri, d. Antonius quondam Io. de Carpo, Frater Antenius Carbonus de Ferraria, frater Bartholomeus de Risis de Ferraria, frater Iacobus et frater Bartholomeus de Placentia prefati monasterii Sancti Spiritus de Ferraria.

Ego Bernardinus Salvettus notarius etc.

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Atti di not. Bernardino Salvetti*, a. 1503, c. 36 v-40.

COD. FERRARESE I, 525, busta 1^a (copia di mano del Poeta).

ARCHIVIO GUIDI DI BAGNO DI MANTOVA, 10-QN (cfr. TORELLI, *Per la biografia dell'Ariosto* cit., pp. 18-21 dell'estr.).

BIBLIOTECA REALE DI BRUXELLES, cod. II, 3341, c. 29-31 (cfr. BATTISTINI, *Una raccolta di documenti sulla famiglia Ariosto*, ne *l'Archiginnasio*, XXIII, 209-210).

104.

1503 30 maggio.

Creditum Ser Blaschi Mantuani notarii in filios et heredes comitis Leonelli de Assassino et d. Ludovicum de Ariostis.

Eisdem millesimo (1503) et Indictione, die Trigesimo mensis maij, Ferrarie, in domo infrascripti Comitis Antonii de Manfredis, posita in contrata sancti Petri, presentibus testibus Ioanne Francisco del Conte de Mutina habitatore Ferrarie in

contrata predicta Sancti Petri, Simone Antonii Gulli de Lignazo famulo prefati Comitiss Antonii, Gregorio de Parma nominato *el prete* quondam Antonii de la Cruce habitatore in contrata sancti Gregorii cum infrascripta domina Cauzenova et aliis.

Nobilis domina d. Cauzenova filia Mag.^{ci} Comitiss Antonii de Manfredis et olim uxor Sp. equitis et comitis legumque doctoris domini Leonelli de Assassino, mater et tutrix testamentaria Ioannis Baptiste, Io. Petri et Ioannis Pauli fratrum filiorum suorum ac filiorum et heredum prefati domini Leonelli atque decreto Iudicis confirmata ex instrumento sue tutelle rogato per me notarium infrascriptum et stipulato anno proxime preterito die 18 mensis Augusti, cum presentia, voluntate et consensu prefati Comitiss Antonii eius domine patris, ibi presentis et eidem presentiam, consensum et voluntatem suam dantis.... vigore et pro observatione statuti comunis Ferrarie editi sub rubrica de indemnitatibus mulierum etc.

Sp.¹¹⁸ Comes d. Ludovicus de Ariostis filius q. Comitiss Nicolai civis ferrariensis de contrata S. *** et eorum uterque principaliter et in solidum.... promiserunt Egregio viro Ser Blasco Mantuano notario filio q. Ser Ludovici civi et notario ferrariensi de contrata sancte Marie Nove, presenti, stipulanti et recipienti suo et procuratoriis nominibus Carnevalis, Luce, Baptiste, Bartholomei et consortium de Mantuanis de Corbulis..., solvere.... libras ducentas sexaginta duas marchesonorum in infrascriptis terminis, videlicet omni anno in festo nativitatiss d. n. Iesu Christi libras quinquaginta (*sic*) marchesonorum, incipiendo primam solutionem in festo nativitatiss domini proxime futuro. Et hoc pro resto librarum trecentarum sexagintaduarum in quibus tenebantur et obligati erant eisdem d. Mantuanis pro eorum rata vigore cuiusdam concordii.... inter dictas partes per R.^{muu} d. Ioannem Lucham de Pontremulo ducalem consiliarium secretum et ex causis de quibus in litibus versis inter fratres sancti Pauli, moniales sancti Augustini et sancte Catherine et alios ac predictos de Mantuanis et heredes quondam Comitiss Nicolai de Ariostis et successive predictos de l'Assassino in actis Ser Hieminyani a Ponte notarii. Nec non solvere promiserunt dicto Ser Blasco omni anno in mense maij pro interesse dictorum denariorum vigore dicti concordii libras sex marchesonorum pro quolibet centenario (*sic*).... Item solvere promiserunt eidem Ser Blasco per totum mensem Iunii proxime futuri libras quindecim et solidos tresdecim marchesonorum pro interesse dictarum librarum 262 pro anno preterito finito....

Hoc pacto inter dictas partes apposito quod, si dicti debitores deficerent in aliquo dictorum terminorum per dies XV post et non solverent, tam sortem, quam interesse, liceat et licitum sit dicto Ser Blasco eos compellere et gravare pro omni eo et toto quod tunc de quantitate predicta restaret solvendum....

Item quod dicti debitores teneantur et obligati sint ex pacto ad solutionem presentis contractus et si opus fuerint teneantur instrumentum ipsum traddere ipsi Ser Blasco in publicam formam relevatum omnibus eorum sumptibus et expensis....

Ad maiorem vero predictorum omnium et singulorum firmitatem et robur prefati d. Ludovicus et domina Cauzenova, manibus tactis scripturis, iuraverunt ad sancta dei evangelia predicta omnia et singula verba fuisse et esse

ipsaque omnia et singula attendere et observare et non contravenire sub pena perjurii etc.

Ego Ioannes etc.

AF - *Atti di not. Giovanni Bovi*, 307, v. 4.

AF - *Id. id.*, 307, v. 8 (copia con le formule per *extenso*).

105.

1503 30 maggio.

Conservatio indemnitatiss d. Ludovici de Ariostis ab heredibus d. Leonelli de Assassino cum absolutione comitis Antonii de Manfredis.

Eisdem millesimo (1503) et Indictione, die, loco et testibus (come nel doc. precedente).

Nobilis domina Cauzenova filia M.^{ci} comitis Antonii de Manfredis, mater et tutrix testamentaria Io. Baptiste, Io. Petri et Io. Pauli, filiorum suorum ac filiorum et heredum M.^{ci} equitis et comitis et legum doctoris d. Leonelli de Assassino..., cum presentia, voluntate et consensu prefati Comitiss Antonii eius patris..., vigore et pro observatione statuti comunis Ferrarie editi sub Rubrica de indemnitatibus mulierum..., promisit sp.¹¹ viro Comiti Ludovico de Ariostis filio quondam comitis Nicolai, presenti.... eundem C. Ludovicum, heredes suos et bona indemnem, indemnes et indemnia penitus conservare ab obligatione quadam librarum ducentarum sexagintaduarum m. et interesse earum hodie precibus et mandatis ipsius domine facta penes Ser Blascum Mantuanum notarium ex instrumento rogato per me notarium infrascriptum.

Hanc autem obligationem et promissionem ideo fecit dicta domina Tutrix, quia in verum totum dictum debitum ad eius filios spectat et pertinet, non autem ad dictum Comitem Ludovicum.

Ex adverso autem dictus C. Ludovicus.... absolvit et liberavit dictam dominam Tutricem.... ab omnibus expensis pro parte dicti C. Ludovici et fratrum suorum factis.... in actis dicti Hiemyani (*sic*)....

Insuper prefatus C. Ludovicus.... absolvit et liberavit prefatum comitem Antonium de Manfredis.... a libris centum octo marchesonorum in quibus tenebatur et obligatus erat eidem C. Ludovici ex instrumento rogato per me notarium infrascriptum anno proxime preterito die XI augusti, virtute promissionis eidem precibus dicte domine et filiorum suorum facte....

Ego Ioannes etc.

AF - *Atti di not. Giovanni Bovi*, 307, v. 4.

AF - *Id. id.*, 307, v. 8.

106.

1503 1° settembre.

Codicillus d.ⁿⁱ Ludovici Ariosti.

Die primo septembris, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti d.ⁿⁱ Ludovici codicilarius (*sic*) in camera superiori sue residentie, presentibus testibus

vocatis et rogatis domino Baptista filio quondam Iuliani de Cantarinis de Pensauero, Vicentio quondam Salvestri Suberani de Cento habitante cum predicto d. Ludovico, Baptista quondam Thadei de Cavellis de Porto, Iacobo de Turbidis filio Datari de Bondeno, Antonio filio Petri de Bononia et aliis.

Verum est R.^{dm} d. Ludovicum Ariostum testamentum super bonorum suorum dispositionem fecisse manu mei notarii infrascripti de anno presenti, die duodecimo mensis marcii, sed quoniam hominum voluntas usque ad extremum vite est ambulatoria, prefactus d. Ludovicus post testamentum predictum, mente et intellectu sano, licet corpore infirmus, presentem disposuit et fecit codicilum, namque fideicommissariam substitutionem in eo testamento appositam sub hac verborum forma, videlicet: — si vero dictus d. Rainaldus heres suos predictus decederet sine filiis masculis legiptimis et naturalibus et ex legiptimo matrimonio natis, voluit ipse testator et ordinavit hereditatem suam predictam pervenire debere ad dictos filios dicti quondam Nicolai supranominatos et eorum filios masculos legiptimos et naturales in stirpes et non in capita, quos ei substituit — presenti codicilo ademit et subtraxit eidem ipsamque fidei commissariam substitutionem et verba predicta cassavit et revocavit. Et voluit et declaravit dictum d. Rainaldum pure et sine aliqua conditione esse heredem suum universalem ac cetera omnia in dicto suo ultimo testamento contenta confirmavit.

Et hanc suam ultimam voluntatem asseruit esse velle, quam valere voluit iure codicilorum vel cuiuscumque alterius ultime voluntatis etc.

Ego Bernardinus Salvetus notarius etc.

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Atti di not. Bernardino Salveti*, 1503, c. 81.

ARCHIVIO GUIDI DI BAGNO DI MANTOVA, 10 - QN (cfr. TORELLI, *Per la biografia dell'Ariosto* cit., p. 21).

107.

1503 1° settembre.

*Consensus cum obligatione d.ⁿⁱ
Rainalde (sic) de Ariostis super testamento
quondam (sic) d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis.*

« Die primo mensis septembris, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti d.ⁿⁱ Ludovici, presentibus testibus d.^{no} Baptista quondam Iuliani de Cantarinis de Pensauero, Vicentio quondam Salvestri Suberani de Cento habitante cum dicto d. Ludovico, Baptista quondam Thadei de Cavellis de Porto et aliis.

R.^{dm} d. Ludovicus Ariostus, constitutus in presentia testium suprascriptorum et mei notarii infrascripti, ut mag.^{cus} eques d. Rainaldus de Ariostis noticiam habeat de ultima voluntate ipsius d. Ludovici et de omnibus per ipsum ordinatis et dispositis in suo ultimo testamento, rogato per me notarium infrascriptum de anno presenti, die 12 mensis marcii, commissit (sic) mihi notario infrascripto dictum testamentum et ultimam voluntatem animi, codicilum etiam

per ipsum factum, rogatum per me notarium infrascriptum, notificari et intimari predicto d. Rainaldo ibi presenti.

Et ego notarius infrascriptus, habens et in manibus mei tenens dictum testamentum et ultimam voluntatem dicti d. Ludovici, illum et illam ac codicilum predictum et omnia in eis contenta.... intimavi et notificavi dicto d. Rainaldo.

Qui quidem d. Rainaldus, audita voluntate dicti d. Ludovici..., consensit et consentire dixit.... » e promise di eseguire le clausole del testamento, sotto pena di 200 ducati da applicarsi alla Camera ducale.

« Ego Bernardinus Salvetus notarius ».

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Atti di not.*

Bernardino Salveti, 1503, c. 81 v.

COD. FERRARESE I, 153, v. I, c. 32, con la data del 1504 (copia di carattere del Poeta).

108.

1503 28 settembre.

Egregie ac eruditissime vir amice charissime. Havendo al presente grande bisogno questa Città de homo docto et costumato, per el cui mezo et opera la gioventù et figlioli nostri siano amaestrati, instituiti et ben disciplinati, et cum la cui doctrina se possino indriciare et inalciare per el vero camino de littere a qualche grado di perfectione, desideramo grandemente condurre uno al quale si è deputato salario de ducento libre de nostra moneta ogni anno, che sono ducati de oro cinquantatree e un terzo, perchè lo habbi a tenir scola et legere publice solo o acompagnato de idonea compagnia. Hora dal Sig.^r messer Ludovico Ariosto sentimo relatione et tale odore de la prestantissima virtù, inzegno et dexterità vostra a questo exercicio che extimamo seresti a nostro proposito et satisfactione, ma ad più chiarezza nostra, havendo nui bono animo a condurvi, ni seria molto accepto (1), se vi piace il partito, vi volesti transferrire sin qui, perchè se potessimo abocare cum vui et dare forma a la cosa, sopra che dovete havere diffuso adviso et piena informatione da epsio messer Ludovico, et anche si persuademo a la venuta vostra cum effecto ni dimostrareti et darite tale gusto de la peritia vostra che si componeremo molto bene insieme, cussi vi confortemo cum ogni efficacia ad volere venire et quanto più presto tanto più lo haveremo grato, et bene valeate. Regii die 28 septembris 1503.

Anciani presidentes cure Reipublice Regiensis.

Egregio ac Eruditissimo viro amico
nostro car.^{mo} Domino Tryphoni.

AR - *Archivio del Comune - Serie dei registri, dei decreti e delle lettere*, 1502-1503, c. 96 (2).

(1) Ms. accepo.

(2) Editto da G. CAMPORI, *Trifone Bisanti*, in *Atti e memorie delle RR. Deputazioni di storia patria per le provincie dell'Emilia*, Nuova Serie, Vol. VII, Parte II, Modena, 1882, p. 205. Il Cam-

109.

1504 22-24 gennaio.

« Mandatum ad resignandum d. Ludovici de Ariostis in favorem d. Antonii de Marano in scedis extensum ».

Dall'indice dei rogiti: manca il fascicolo delle schede del 1504.

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Atti di not. Bernardino Salveti*, a. 1504.

110.

1504 13 marzo.

Testamentum d. Brunorii de Ariostis.

« Die tertio decimo mensis marci, in domo d. Thome de Turbidis, posita in contracta S. Petri.... »

Qua propter ven.¹¹⁸ vir d.¹¹⁸ Brunorius de Ariostis filius quondam d. Rainaldi, nobilis ferrariensis..., nolens intestatus decedere, presens suum ultimum nuncupativum testamentum sine scriptis facere procuravit ac fecit et ordinavit in hunc modum videlicet....

Item voluit et ordinavit corpus suum sepeliri apud ecclesiam s. Francisci civitatis Ferrarie in archa in qua ossa d.¹¹ Nicolai germani sui jacent.... ». Vari legati a privati, al convento di S. Francesco, al convento di S. Nicolò e al convento dei cappellani delle chiese parrocchiali.

Esecutori testamentari: il priore del convento di S. Nicolò e Anton Maria Catabene.

« In omnibus suis bonis mobilibus et immobilibus, juribus et actionibus presentibus vel futuris heredes suos instituit et esse voluit d. Ludovicum, Gabrielem, Carolum, Galasium et Alexandrum fratres, filios q. d.¹¹ Nicolai de Ariostis, equaliter.... ».

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Atti di not. Bernardino Salveti*, 1504, c. 28-30.

111.

1504 25 maggio.

Mercatio ser Bartholamei de Sandalo contra illos de Malaguciis.

Eisdem millesimo (1504) et indictione, Die vigesimo quinto maii, Ferrarie, in contracta sancti Pauli, in fontico cambii nobilis viri Iacobi de Malchiavellis,

pori dal medesimo registro (c. 97) pubblica la risposta che porta la data: « Cremona octobris 5 MDIII ». In questa lettera l'Ariosto è menzionato due volte: la prima quando il Bisanti accenna alla favorevole relazione fatta dal Poeta « ex sermone et praedicatione opt. doctiss. viri Ludovici Ariosti »; la seconda quando manifesta il suo dispiacere per dover rifiutare l'invito a causa di un impedimento del quale si riserva di dare contezza all'Ariosto: « Quid impedimenti aut unde sit obiectum, Ariostus meus, si lubuerit, explicabit, ei perscripsi rem omnem ut gesta est ».

presentibus testibus vocatis et rogatis m^o Iohane de Arquado fq. Antonii de contracta sancti Petri et Petro de Roma fq. nobilis viri Brunorii de contracta sancte Marie de Bucho civitatis Ferrarie.

Sp.¹¹⁸ et eximius ll. doctor dominus Sigismondus de Malaguciis fq. Nobilis viri Valerii civitatis Regii, ad presens moram trahens Ferrarie, suo proprio nomine agens et nominibus et vice nobilium d.¹¹⁸ Hanibalis, Iulii et Antonii Marie eius D. Sigismondi fratrum et pro quibus promisit de rato..., confessus fuit ad instantiam Nobilis viri ser Bartholamei de Sandalo notarii et civis Ferrarie de contracta sancti Salvatoris, fq. prestantis viri ser Nicolai cognominati *conte de Sandalo*, presentis.... se ab eodem ser Bartholameo habuisse et recepisce ad mercationem in arte et mercatione sirici et panorum sirici, quam ipse d.¹¹⁸ Sigismondus una cum dictis suis fratribus faciunt et fieri faciunt in civitate Regii, ad dimidiam lucri et damni usque ad unum annum proximum futurum, Ducatos sexaginta octo auri et in auro....

In fine vero dicti termini.... dictus D. Sigismondus, obligando se et dictos suos fratres ut supra, nec non Sp.¹¹⁸ Comes Ludovicus fq. sp.¹¹⁸ Comitis d. Nicolai de Ariostis civis ferrariensis de contracta sancte Marie de Bucho, sciens se ad hoc aliter non teneri, sed motus precibus et instantiam dicti D. Sigismondi..., obligando se et sua bona..., promiserunt dicto creditori.... dictam quantitatem denariorum et sortem predictam dare et restituere dicto creditori in similibus monetis aureis et cum dimidia lucri ex dicta arte consequuta seu etiam cum dimidia damni.... (1).

Ego Simon de Gillino notarius etc.

AF - *Atti di not. Simone Gillini*, 325, v. 4.

AF - *Id. id.*, 325, v. 9.

112.

1504 11 settembre.

Compositio inter d. Lucretiam uxor ser Francisci Zipponarij et Io. Franciscum de Galutiis.

« 1504 - Die undecimo mensis septembris, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti ser Francisci Zipponarij et infrascripte domine eius uxoris, posite Ferrarie in contracta S. Marie de Vado, presentibus testibus vocatis et rogatis Nobile Ludovico q. Nobilis Comitis Nicolai de Ariostis de contracta S. Marie de Buco, Raynaldo Cerveleria fq. m.¹¹ Paridis de dicta contracta S. Marie de Bucco ».

Il compromesso riguarda l'eredità di Francesco Maria Galuzio.

AF - *Atti di not. Biagio Mantovani*, 326, v. 2.

(1) Il contratto venne confermato con altro rogito del 5 marzo 1505 (d. 115).

113.

1504 4 dicembre.

*Affictus sp. Ludovici et fratrum de Ariostis
cum m.^{ro} Aliprando de Grandis (1).*

1504 - 4 decembris, Ferrarie, in domo et camera (2) infrascriptorum fratrum, presentibus testibus vocatis et rogatis Raynaldo del Cervelura (3) fq. Paris de contracta S. Marie de Bucco pictore, Bertacino de Tanis fq. Iacobi de la Pegola habitatore in villa Mansorum et aliis.

Sp. d. Ludovicus et d. Gabriel fratres de Ariostis fq. d. Nicolai de contracta predicta, suis et nominibus Caroli, Galasii et Alexandri, eorum fratrum, pro quibus promiserunt de racione..., dederunt ad affictum hinc ad annos quinque inceptos in festo S. Michaelis proxime preteriti m.^{ro} Aliprando fq. Jacobi de Grandis etc.

Capita vigintisex vacharum a lacte, computato uno tauro et computatis quatuor manzolis feminis de due in tri anni factorias (*sic*).

Solvendo in festo s. Michaelis L. 75 m. et pixi dui de formaio mazadego e uno pixu de puvina e uno de butiero.

[1]. Item il ge dà li fenì tuti che lui recoglie suso li prati de Cogomaro e de Coma e de Maxi ogni anno, conducto a le tieze consuete, per stara quaranta-cinque il caro mesurato in tieza e che se habia a misurare le tieze de quanta tenuta le sono. Et il condutore sia obligà torli tuti li fenì de li prati che se segarà de mazo e de zugno a pagare a s. Michiele de lo anno che seguita.

2. Item che li affictuarii sian obligati dare e lasare li pascoli consueti per dicte bestie posti in la villa de Cona.

3. Item che li predicti debano lasare lo prato de lo Albarello in goldemento dapoi che sarà segà una volta tutto.

4. Item che 'l predicto Aliprando deba havere le stantie e stalla e casine poste in Cona e quelle di li Maxi consuete per la habitatione de dicte bestie e vachari, habiando loro tenerle reparate a sue spexe, secundo il necessario.

5. Item che loro ge dano tutte le caldiere e massaricie che lui ha per fare lo formaio.

6. Item che loro ge debano dare la paglia che se farà suso la ara de la casa de li Maxi, reservando quella bisognerà per lo cavallo de m. Gabriele.

7. Item li ledami de li Maxi siano de li affictuarii e lo ledame di Cona sie de Aliprando per uso de le infrascripte tere e lo resto sia de li affictuarii.

8. Item che in la fim de lo affitto el sia obligà restituire tante e simile vache

(1) Il notaio anzitutto fermò la sostanza dell'atto, succintamente, nella *cedola* volante. Doveva poi voltarla in latino nella *minuta* e dare al rogito veste giuridica completa nella *scheda*, aggiungendo le formule. Ma della minuta si ha soltanto il principio, avendo il notaio preferito di redigere senz'altro la scheda, che è serbata acefala nel vol. 3^o. Qui si riproduce la cedola che è molto più breve della scheda ed ha il vantaggio di raccogliere i patti dalla viva voce dei contraenti.

(2) Nella minuta si aggiunge: «respiciente versus viam».

(3) Nella minuta: «Cervarolla».

e del tempo de quelle le quale se habia a far vedere e de la età sua e anche de le masaricie se nen debe fare uno inventario che habia a stare a preso de le parte, excepto che se el vegnese il morbo e contagione in le bestie che le morano a danno comune de le parte e per altra cagion le more a m. Alessandro.

[9]. Item il ge dano una peza de tera campagnola, dicta la tera de l'Abarello (*sic*), apreso da uno cho la via, de l'altro il pra de l'Albarello, da uno là la braia infrascripta, de l'altro lato il prato predicto de stara vinti uno di formento.

[10]. Item una braia de stara 48 vel circa apreso la tieza de le vache, la supradicta terra, Ser Octavian Nigrisolo, la quale terra in la fim de lo affitto lui ge la deba dare manzadega e che 'l non ge posi seminare dicto anno a melega nè lino nè mio.

[11]. Cum pacto che in lo somenare il non deba mutare stason e governarle secundo la forma de statuti.

[12]. Item che lui non possi taiare arbori verdi.

[13]. Item che 'l deba allevare a tutte sue spese de m. Aliprando la braia dagandoge loro le vide.

[14]. Item che 'l lavoratori de le possession debano lavorare dicte terre cum li pacti consueti che loro ànno con loro.

[15]. Item de li casi fortuiti.

[16]. Item che li lavoratori debano condurre le robe de li vachari de logo a logo, secondo sarà bexogno etc. de li Maxi a Cona e de Cona ali Maxi.

[17]. Pagando per affitto de le supradite terre moza quatro de formento cum zoco si como il se leva del tera ogni anno suso lo recolto e suso la ara.

[18]. Et non pagando il ge sia licito tore le terre.

[19]. Sub pena L. 50 m. etc.

Ego Benedictus de Lucentis notarius.

AF - *Atti di not. Benedetto Lucenti*, 233, v. 2.

114.

[1505] (?)

M. Ludovico deli Ariosti, familiare nostro Carissimo, vene per certe sue facende costì e, bisognandoli il favore et aiuto vostro, haverà ricorso a vui et Noi riceveremo da voi piacere (1) assai se in quello che vi richiederà per la iusticia lo favorireti et aiutereti quanto vi sarà possibile, offerendosi noi in maggior cosa et bene valete (2).

AE - *Letterati: Ariosto*.

(1) Segue *singular* cancellato.

(2) È una minuta di carattere del Poeta. Il biglietto è probabilmente indirizzato a Ludovico da Fabriano, agente del Cardinale a Roma.

115.

1505 5 marzo.

*Mercatio ser Bartholamei de Sandalo
contra illos de Malaguciis.*

Eisdem millesimo (1505) et Indictione, Die quinto mensis marcii, Ferrarie, in officio gabellarum civitatis Ferrarie, presentibus testibus etc. D. Nicolao Co-decha causidico ferrariense fq. ser Simonis de contracta *** et m.^o Ludovico filio m.^{ri} Hieronymi Brasadule Draperii de contracta S. Gregorii civitatis Ferrarie ac aliis.

Sp.¹¹⁵ et Eximius Il. doctor d. Sigismondus de Malaguciis fq. Nobilis viri ser Valerii de Regio, suo nomine et nominibus et vice nobilium virorum Hanibalis, Iulii et Antonii Marie eius fratrum..., promisit et confessus fuit ad instantiam et petitionem Nobilis viri ser Bartholamei de Sandalo notarii fq. Nicolai... habere et tenere a dicto ser Bartholameo ad mercationem in arte et mercatione sirici et pannorum Ducatos sexaginta octo auri et in auro. Quos dictus ser Bartholameus de anno 1504 die 25 maii per unum annum in dicta mercatione dedit dicto D. Sigismondo ex Instrumento rogato per me dicto die.... (riproduce in seguito il d. 111).

AF - Atti di not. Simone Gillini, 325, v. 4.

116.

1505 2 settembre.

Altobellus Averoldus, Episcopus pollensis (1), R.^m in Christo patris et d.ⁿⁱ d.ⁿⁱ Galeoti de Ruvere, tituli S. Petri ad vincula presbiteri Cardinalis vulgariter nuncupati, in Civitate Bononie Exarchatus Ravene (*sic*) ac Provincie Romandiole App.^{co} sedis Legati, in spiritualibus et temporalibus locumtenens generalis, App.^{co} legationis officio presidens (2): decet personis ecclesiasticis, presertim literarum scientia peditis, que vigore literarum suarum sibi collatarum beneficiorum possessionem sunt asseque, sic opportune defensionis beneficio adesse ut, propulsis temerarium conatibus absque impedimento et frivola perturbatione, in sua possessione ac debita fructuum perceptione tueantur. Sane nobis nuper pro parte dilecti nobis in Christo Herculis de Manfredis, rectoris parochialis ecclesie Sancte Marie de Uliveto Regine diocesis, exhibita petitio continebat: Quod licet dicta parochialis ecclesia Sancte Marie, quam quondam Bartholomeus de Coradinis Clericus Reginus, dum viveret, obtinebat, per illius obitum, qui extra Romanam Curiam diem clausit extremum, vaccantis (*sic*) et eidem

(1) Altobello Averoldi, canonico di Spalato e dottore in decretali, fu vescovo di Pola. Cfr. C. EUBEL, *Hierarchia catholica medii aevi*, II, 240.

(2) Il doc., che ha la lezione corrotta in più luoghi ed è per giunta di non facile lettura, reca: *presidentem*.

Herculi per abbatem Sancti Prosperi inferioris Regij, ad quem illius collatio pleno jure pertinere dignoscitur, vigore quarundam literarum collatarum (1) possessionem assequutus fuerit, quam etiam per viginti sex annos continuavit prout de presente continuat. Tamen dilecti nobis in Christo LUDOVICUS DE ARIOSTIS, clericus ferrariensis, et Franciscus Maria de Petratis laicus, etiam ferrariensis et Regine civitatis capitaneus, et nonnulli alii, nescitur quo spirito ducti nisi perverso, exquisitis modis atque viis non cessant temerariis ausibus ipsum Herculem in dicte ecclesie possessionem perturbare et debita fructuum perceptionem de facto impedire in contemptum collationis predictae et ipsius Herculis dispendium preiudicium et gravamen. Nos igitur, ad quos spectat adhibere curas vigilantie nostre..., monemus videlicet LUDOVICUM et FRANCISCUM Mariam ac alios predictos ut, statim habita presentium notitia, ab huiusmodi perturbationibus ac impedimentis penitus et omnino desistant ac dictum Herculem pacifica possessione supradicte ecclesie nec non libera et expedita fructuum, reddituum et proventuum eiusdem perceptionis, prout decens est, gaudere permittant....

Datum Bononie, in pallatio nostre solite ressidentie, sub annis a nativitate domini millesimo quingentesimo quinto, die secunda mensis septembris....

AE - Documenti degli stati esteri: Roma - b.^a 90, n. 2.

117.

1505 15 dicembre.

(Lettera indirizzata al cardinale Ippolito)

III.^{mo} Sig.^{re}.... De la cosa de mess. Ludovico Ariosti farò quanto la me scrive et similmente in quella de mess. Iacomo d'Ariano, nè credo el suo avversario sia morto, atento che pochi di sonno son stato mi excommunicato per certi carlini havea a pagare per dicto litigio; e ho pagato, e questo è el mio guadagno: ne ho scripto a mess. Iacomo più volte, nè mai son stato degno di risposta, nè me ha mai mandate sue ragione: per questo verso perderà la causa.... Romae XV decembris MDV^o.

Ludovicus Fabrianus.

AE - Carteggio ambasciatori - Roma: Ludovico da Fabriano.

118.

1505 23 dicembre.

Per devolutionem (2).

Beatissime pater, cum parrocchialis ecclesia sancte Marie de Oliveto loci de Monterico regiensis diocesis certo modo vacet ad presens ac tanto tempore vaca-

(1) Ms. *collate*.^{ne} Anche questo luogo è corrotto, ma il senso generale si comprende abbastanza.

(2) La rubrica in margine. Il quinterno, che contiene la supplica, ha la data del 13 gennaio 1506.

verit quod eius collatio iuxta lateranensis statuta concilii ad sedem apostolicam est legitime devoluta, supplicat humiliter S. V. devotus illius orator L u d o v i c u s d e A r i o s t i s (1), clericus ferrariensis, devote creature vestre Hipoliti sancte Lucie in Scilice diaconi Cardinalis estensis (2) familiaris continuus comensalis, quatenus sibi specialem gratiam facientes de dicta ecclesia, cuius fructus ad viginti quatuor ducatos auri de camera, secundum communem extimationem, valorem annum non excedunt, sive ut premittitur, sive alias quovis modo aut alterius cuiuscumque persone, sive adhuc per obitum quondam Feltrini de Manfredis (3) illius, dum viveret, ultimi possessoris extra Romanam curiam defuncti, seu per liberam resignationem eiusdem aut cuiusdam de Regio alias ipsius ecclesie possessoris de illa in dicta curia vel extra eam, etiam coram Notario publico et testibus sponte factam, aut constitutione « Excrabilis » vel assecutionem etc. vacet etiam si devolutam, affecta, ut supra, specialiter vel ex eo quod ipse Feltrinus prefati cardinalis familiaris continuus commensalis fuit..., eidem oratori providere seu provideri mandare misericorditer dignemini de gratia speciali.... Concessum ut petitur in presentia D. N. pape — Car. S. P. ad vincula....

Datum Rome, apud sanctum Petrum, decimo Kalendas Ianuarii anno Tertio.

A v - Reg. Supplicationum, 1224 (1218), c. 102.

119.

1506 19 aprile.

S. de Castello

Iulius etc. Venerabili fratri Episcopo Taurinensi (4) et dilectis filiis Iuliano Marasie Canonico ecclesie Tiburtine ac vicario venerabilis fratris Nostri Episcopo Regini in spiritualibus generali (5) salutem etc. Vite ac morum honestas aliaque laudabilia probitatis et virtutum merita, super quibus dilectus filius L u d o v i c u s d e A r i o s t i s, clericus ferrariensis, apud nos fidedigno commendatur testimonio, Nos inducunt ut sibi reddamur ad gratiam liberales. Cum itaque, sicut accepimus, parochialis ecclesia sancte Marie de Oliveto de Monte Rico Reginensis diocesis certo modo vacet ad presens ac tanto tempore vacaverit quod eius collatio, iuxta lateranensis statuta concilii, est ad sedem apostolicam legitime devoluta; Nos, in quorum manibus dilectus filius Luchinus de Regio clericus reginus, cui, ut ipse asserit, de dicta ecclesia, ut premittitur, vacante, per bone memorie Aloisium Capram apostolice sedis notarium in Civitate bononiensis, pro recolende memorie Ascanio Maria sancti Viti in macello martirum diacono Cardinali in eadem civitate pro sancta Romana ecclesia legato, locumte-

(1) Nella trascrizione del registro, per errore dell'amanuense che mal seppe interpretare l'originale, invece di « de Ariostis » si ha: « or. vr. » (orator vester).

(2) Ms. existensis.

(3) Ms. mansuetis.

(4) Giovanni Lodovico della Rovere.

(5) A Reggio erano allora vicari generali Girolamo Arlotti (1501-08) e Battista Scardua da Brescello (1506). All'uno o all'altro fu commessa l'esecuzione della bolla.

nentem, habentem, ut asserebat, ab eodem legato ad id specialem per eiusdem litteras facultatem et illarum vigore, sibi provisum extitit, omni iuri sibi in ea seu ad eam quomodolibet competenti, per dilectum filium Ludovicum de Fabriano clericum Camerinensis diocesis, procuratorem suum, ad hoc ab eo specialiter constitutum, in manibus nostris sponte et libere cessit. Nos, qui cessionem ipsam duximus admittendam, volentes dicto L u d o v i c o d e A r i o s t i s, qui, ut asserit, dilecti filii nostri Ypoliti sancte Lucie in silice diaconi Cardinalis familiaris continuus commensalis existit, premissorum meritorum suorum intuitu specialem gratiam facere; volentes ipsumque L u d o v i c u m d e A r i o s t i s a quibusvis excommunicationis etc. nec non omnia et singula beneficia ecclesiastica cum cura et sine cura, que dictus L u d o v i c u s d e A r i o s t i s etiam ex quibusvis apostolicis dispensationibus obtinet et expectat ac in quibus aut ad que Ius sibi quomodolibet competit, quecumque, quotcumque et qualiacumque sint, eorumque fructuum, reddituum et proventuum, veros annuos valores ac huiusmodi dispensationum tenores, nec non verum et ultimum dicte ecclesie vacationis modum presentibus pro expressis habentes, discretionem vestre per apostolica scripta mandamus quatenus vos, vel duo aut unus vestrum, per vos vel alium seu alios ecclesiam predictam, cuius fructus, redditus et proventus vigintiquatuor ducatorum auri de camera, secundum communem extimationem, valorem annum, ut dictus L u d o v i c u s d e A r i o s t i s etiam asserit, non excedunt, quovismodo et ex cuiusvis persona, seu adhuc per obitum quondam Feltrini de Manfredis illius, dum viveret, rectoris extra Romanam Curiam defuncti, seu per liberam dicti Feltrini vel cuiusvis alterius resignationem de illa extra romanam Curiam etiam coram notario publico et testibus sponte factam, aut constitutionem felicitis recordationis Ioannis pape XXII predecessoris nostri, que incipit « Esecrabilis », vel assecutionem alterius beneficii ecclesiastici, ordinaria auctoritate collati, vacet ipsaque ecclesia dispositioni apostolice specialiter vel ex eo quod, ut asseritur, dictus Feltrinus, illam obtinens, eiusdem Ypoliti cardinalis etiam familiaris continuus commensalis fuit, generaliter reservata existat et super ea inter aliquos lis, cuius statum presentibus haberi volumus pro expresso, pendeat indecisa dummodo tempore date presentium, non sit in ea alicui specialiter jus acquisitum cum omnibus iuribus et pertinentiis suis, eidem L u d o v i c o d e A r i o s t i s auctoritate nostra conferre et assignare curetis, inducentes eum, vel procuratorem suum eius nomine, in corporalem possessionem ecclesie iuriumque et pertinentiarum predictarum, et defendentes inductum, amoto exinde quolibet detentore illicito, ac facientes sibi de ipsius ecclesie fructibus, redditibus, proventibus, iuribus et obventionibus universis integre responderi contradictores etc. Non obstantibus pie memorie Bonifacii pape VIII etiam predecessoris nostri et aliis apostolicis constitutionibus contrariis quibuscumque. Aut si aliqui super provisionibus sibi faciendis de his vel aliis beneficiis ecclesiasticis in illis partibus speciales vel generales dicte sedis vel legatorum eius litteras impetraverint etiamsi per eas ad inhibitionem, reservationem et decretum vel alias quomodolibet sit processum, quibus omnibus eundem L u d o v i c u m d e A r i o s t i s in assequutione dicte ecclesie volumus anteferrì, sed nullum per hoc eis quoad assequutionem beneficiorum aliorum preiudicium generari. Seu si venerabili fratri nostro Episcopo Reginensi vel quibusvis aliis, comuniter vel

divisim, ab eadem sit sede indultum, quod ad receptionem vel provisionem aliquis minime teneantur, et ad id compelli aut quod interdici, suspendi vel excommunicari non possint.... Datum Rome apud Sanctum Petrum, anno incarnationis Dominice millesimo quingentesimo sexto, Tertio decimo Kalendas Maii Anno Tertio B. XX.

Idus Iunii, anno Tertio. Bolis.

A V - *Regesta Lateranensia*, 1175, c. 4 v-5.

120.

1506 20 aprile.

Dal testamento di Lodovico Malaguzzi.

« Item reliquit spectabili D. Dariae uxori quondam Comitis D. Nicolai de Ariostis, ipsius D. Testatoris sororis, ducatus centum auri largos, sibi dandos et numerandos per infrascriptos suos heredes in duobus annis et infra duos annos proxime subsecuturos post mortem ipsius D. Testatoris, videlicet singulo anno dictorum ducatorum quinquaginta. Volens illam esse tacitam et contentam de dicta quantitate in bonis seu hereditate ipsius D. Testatoris, salvis iis, quae ipse D. Testator disposuerit infra in praesenti testamento.... Quod si omnes supradicti et successive substituti decederent sine filiis vel descendantibus masculis et ex masculis tantum, ut supra, legitimis et naturalibus et ex legitimo matrimonio natis, ut supra, tunc et eo casu eisdem substituit pro tertia parte tantum suae haereditatis spectabilem et generosam D. Dariam de Ariostis ipsius D. Testatoris sororem supradictam, si supravixerit, sin autem eius filios masculos tantum ex ipsa et quondam comite Nicolao de Ariostis ejus marito natos etc. » (1).

A R - *Carte del Prof. Prospero Viani*, N. 77.

121.

1506 21 aprile.

Ill.^{mo} S. mio osservandissimo,

Essendo lì et parlando cum m. Ludovico Ariosto, el me disse, essendo el parlare...., como V. S. faceva cercare de uno zanetto per alcune sue cavalle lezere. Io li... ne uno et che lo volesse offerire a V. S. Cusì mi fa in-

(1) Lo strumento, steso da Gabriele Roberti, non si trova più nei protocolli di questo notaio. Una copia, forse quella veduta dal Viani, faceva parte della filza I (Testamenti) delle carte Malaguzzi, ma oggi è scomparsa. Tuttavia dall'indice della filza apprendiamo la data del testamento, che manca nella copia del Viani.

tendere havere facto.... havere mostrato haverne a piacere cum questa sua humana risposta, che l.... vorria incomodare.... (1).

Carpi XXI aprilis 1506.

D. V. E. Humilis servus Leonellus Pius
de Sabaudia Carpi etc.

A tergo: Al R.^{mo} et Ill.^{mo} S.^{re} Cardinale da Este mio sig.^{re} et patrone
observandissimo etc.

A E - *Lettere di Principi Esteri - Carpi: Lionello
Pio di Savoia*, 1506-1507.

122.

1506 7 settembre-8 novembre.

+ MV^{CVI} +

M.^r Lodovigo contrascrito de'
dare adì 7 de setembre L. tre e s. tri m.
contate a lui, le quale ge pretaì più
dì fa — L. 3 s. 3 d. —

E adì 16 dito L. sesantatre m. per
la infrascrita quantità de robe, le quali
ge ho fato dare a m.^r Lodovigo de Or-
lando guardaroba, videlicet:

L.^o c. 63 — Item braza quindec de
pano cupo de 80 a s.^{di} 63 el brazo

L. 47. 5. 0

L.^o c. 113 — Item braza cinque de
raxo nigro a s.^{di} 63 el brazo

L. 15. 15. 0

Soma in tuto L. 63 s. — d. —

L.^o c. 128. — E adì ultimo de oto-
bre L. una s. sedece m. e questo per lo
precio de braza tre de biancita, la quale
ge feci dare al guardaroba —

L. 1 s. 16 d. —

E adì 8 de novembre L. doe s.^{di} dieci
m. per lui si fano boni a m.^{ro} Dome-
nego dal'Aqua per lo precio de para
uno de borzachini e para uno de pan-
tofelini a lui dati de mia comissione, li
quali ebe sino adì 8 de ottobre e posto
da lui al libro de mercadanti a c. 42

L. 2 s. 10 d. —

+ MV^{CVI} +

M.^r Lodovigo Ariosto à ha-
vere per conto de una soa raxone le-
vata dal libro boleta de m.^r Pandolfo
di Silvestri a c. 12 — L. 58 s. — d —

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Boleta de Salariati*, H, c. 23 v-24.

(1) Parecchie parole sono illeggibili per il cattivo stato di conservazione della lettera.

123.

1506 16 settembre.

La Guardaroba de' aver, adì 16 de dito (setembre), per braza quindese de pano de otanta, el quale ave messer Ludovigo di Ariosti a conto de sua provision, como apare per uno boletin de messer Alfonse — L. 15

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito - Uscita +,
1503-1507, c. 60 (reg. tenuto da Ludovico de Orlando).

124.

1506 5 ottobre.

Die 5 octobris.

Eisdem millesimo (1506) et indictione, Ferrarie, ante carceres, presentibus D. Guido Brugia et Zuliano fq. Ludovici a Pena.

Sp.¹¹⁸ Ludovicus fq. d.ⁿⁱ Nicolai de Areostis suo nomine et nomine sp.^{11um} Gabrielis, Caroli, Galasii et Alexandri, pro quibus promisit de rato etc., absolvit et liberavit m.^{rum} Aliprandum de Grandis presentem etc. Et ipse m.^r Aliprandus absolvit dictos fratres....

Hoc pacto quod dictus sp.¹¹⁸ Ludovicus, suo et n. quo supra, promissit ipsi m.^o Aliprando dare et restituere certa bona, que bona sunt infrascripta, videlicet: unum porchum, unam stateriam grossam, unam schiavinam et alia, que erunt (sic) dicti m.^{ri} Aliprandi.

A F - Atti di not. Lodovico Balisti Vivaldi, 386, v. I.

125.

1506 19 novembre.

Al Nome de dio MV^oVI.
Spesa de viazi.

E adì 19 dicto (de novembre) L. una s. quatordecim m. per epsa contati a messer Ludovico Ariosto per tanti asigna havere spesi in una andata a Bologna lui e Dionisi despensiero, mandato dal S.^{re} nostro Ill.^{mo} a m.^a Lucrecia, como a libro A a c. 70 — L. I s. XVI d. —

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Libro di creditori e debitori, 1506, c. 36 v.

126.

1507 17 gennaio.

Ill.^{me} et R.^{me} in Christo pater domine observan.^{me}. Per una di V. S. R. ho inteso quanto la desidera che ne la causa del beneficio de s.^{ta} Maria de Uliveto, quale vertisse tra m. Lodovico Ariosto et mi servitore, io

voglia stare contento ad quanto serà giudicato per li Iudici o vero arbitri electi aut che se ellegano dui altri che supra tiò (sic) habiano ad giudicare et che cussì facendo gli farò cosa grata. Sin minus che epsa gli farà altra provisione et como in quella più diffusamente se contiene. Per la quale cosa, havendo io le exortatione dela p.ta V. R. S. in loco de comandamento, sapia quella che da la electione de li primi dui Iudici mai non me parti, ma se bene epso m. Ludovico, impetrando supra tiò (sic) altri Iudici dala sede apostolica et il quale danante ad epsi già processo ad alcuni acti (sic). Et questo credo habia facto como consultato quelli dui primi Iudici non poter di causa benefitiali cognoscere, del che stato al servitore necessario cum ogni via possibile ad aiutarse et como intende cussì perseverare per mantenere le sue ragione. Nè credo per questo il servitore che V. S. R. gli debba innovare cosa alcuna ne la possessione sua del beneficio, quale già anni XXV et più pacifice ha golduto, nè anche fare altro in detrimento suo, facendo professione di summa justitia, ançe (sic) la prega ad haverlo in numero de li servitori, mediante la ragione et maxime che 'l desidera cum la Ill.^a S. V. la servitude sin che 'l viva et come ha facto sempre casa sua continuare in ogni occurrentie di quella, sichè epso m. Lodovico lo juditio suo incontentiato poterà prosequire et io servitore serò parrato seimza (sic) subterfugio cum li remedij dela Iustitia ad respondergi. Et cussì facendo l'una parte et l'altra, la ragione haverà loco et V. R. S. non venirà per questo ad essere fastidita Ad la quale di continuo, como bono servitore, et flexis genibus, me aricommando. Que bene valeat. Monterici 17 Ianuarii 1507.

E. Illu.^{me} et R.^{me} D. V.

Servitor humilis Hercules de Manfredis.

A tergo: Ill.^{me} et R.^{mo} d.^{no} D. Hippolito
S.^{te} Lucie in Sillice diacono
car.li estensi d.^{no} meo observan.

Ferrarie vel ubi fuerit.

A E - Letterati: Ariosto.

127.

1507 30 gennaio.

Ill.^{ma} et Ex.^{ma} D.^{na} Soror et D.^{na} hon. Com. etc. Mando a V. Ex.^a D. Ludovico Ariosto mio familiare presente exhibitore, perchè a pieno faccia intendere a quella quanta letitia io habia concepita del figliolo maschio che lei novamente ha parturito: et similiter del suo bene stare: Pregola si degni audirlo cum piena fede come me proprio: et a lei sempre mi ric.^o congratulandomi quanto più posso de ogni suo felice successo. Et ipsa bene valeat. Ferrarie XXX Ian. M.D.VII^o.

E. Ex.^e V. Cordialissimus fr. Hipp. card.¹¹⁸ Estensis.

A tergo: Ill.^{me} ac Ex.^{me} D.^{ne} D.^{ne}
Sorori hon. D.^{ne} Marchionisse Mantue etc.

A G - b.^a 1190.

128.

1507 30 gennaio.

Ill.^{mo} ac Ex.^{mo} D.^{no} Cognate et D.^{no} mi col.^{mo} compater etc. quanto piacere io habia receputo del figliolo novamente nato a V. S. Ill.^{ma} de la Sig.^{ra} Marchesana e che sua Ex.^a si ritrovi in bono stato. M. Lodovico Ariosto mio familiare presente exhibitore lo explicarà a quella. Perchè per questo a posta lo mando lìe. Però prego V. Ex.^a si degni audirlo cum piena fede come faria me proprio che 'l tutto mi sarà gratissimo e a lei congratulandomi infinitamente mi ricomando, que felix valeat. Ferrarie XXX Ian. M. D. VII^o (1).

E. Ill.^{mo} et Ex.^{mo} D. V.

Obsequens Cognatus et frater Hippolitus
Car.^{11s} Estensis etc.

A tergo: Ill.^{mo} ac Ex.^{mo} D.^{no} D.^{no}
Cognato et fratri hon. D.^{no}
Marchioni Mantue S. R. C.
Locumtenenti Generali etc.

AG - b.^a 1190.

129.

1507 3 febbraio.

R.^{mo} in Christo pater et Ill.^r D.^{no} Cognate et fr. hon. Da m. Lodovico di Ariosti, nuntio de la R.^{ma} s.^{ria} V., sotto sue littere credentiali, ho inteso il gran piacere ricevuto per Lei del parto felice de la Ill.^e M.^a mia consorte et ben che non lo habbia havuto per aviso inopinato nè alieno da la expectatione mia per lo amore et mutua convinctione nostra, Nondimeno quanto posso ne ringratio la R.^{ma} S. V., sentendogline non mancho gratitudine di quella ho diffusamente exposto al p.^{to} m. Lodovico, al qual gli piacerà prestare quella fede che la la (*sic*) faria a me medesimo, se a bocca gli parlassi, et a lei di continuo mi raccomando. Mantue iij^o Februarii MDVII^o.

El vostro fratel el
marchese di mantua.

Ptolomeus.

A tergo: R.^{mo} In X^o patri e Ill.^r D.^{no} Hipp.
S.^{te} Lucie in silice Diac.^{no} Car.¹¹ Estensi.

AE - Letterati: Ariosto.

130.

1507 3 febbraio.

R.^{mo} & Ill.^{mo} Monsig.^{re} mio Comen. Et per la lettera de la S. V. R.^{ma} & a boccha da m. Lodovico Ariosto ho inteso quanta leticia ha con-

(1) Scritta dal segretario Tommaso Fusco.

ceputa dal felice parto mio. Il che mi è stato summamente grato, cussì la ringratio de la visitacione et particolarmente di havermi mandato il dicto m. Ludovico per che, ultra che 'l me sia stato acetto, representando la persona di la S. V. R.^{ma}, luy anche per conto suo mi ha adduta gran satisfactione havendomi, cum la naratione de l'opera che 'l compone, facto passare questi dui giorni, non solum senza fastidio, ma cum piacere grandissimo, che in questa, come in tutte le altre actione (*sic*) sue, ha havuto buon Iudicio ad elegere la persona in lo caso mio. De gli rasonamenti che, ultra la visitacione, havemo facti insieme, m. Lodovico renderà cunto alla S. V. R.^{ma}, alla quale mi raccomando. Mantuae, Tertio Februarii M. D. VII. Prego la S. V. che per mio amore provedi ad Gabriele che ha tuolto per moglie la servitrice di la Fe. Me. de M.^a de quello officio che la gli ha promisso.

R.^{mae} D. V.

Obsequen. Soror Isabella Marchionissa
Mantuae etc.
B. Capilupus.

A tergo: Ill.^{mo} D.^{no} fratri
[obser]vandiss.^o D.^{no} Hipp.
[S.^{te} Lu]cie in silice Diac.
Esten. etc.

AE - Letterati: Ariosto (1).

131.

1507 9 febbraio.

[R.^{mo}] D.^{no} obseruan.^{mo} Non heri, sed nudiustertius, recepi una di V. R. S. responsiva ad una mia per il facto dela controversia pende tra m. Lodovico Ariosto e mi servitore del beneficio de s.^{ta} Maria, posito a Montericho, e quale già anni vintecinqu pacifice ho tenuto et tandem per il serviere (*sic*) mi fa quella parte che, omnibus omissis, voglia venga a la electione de duj Iudici che habiano auctoritate de poter cognoscere e che se stia ad quanto per epsi sarà sententiato et como in epsa più latamente appare. Per la quale cosa, R. M. observan.^{mo}, non scio como in questa mi debba gubernare, sia per che io voria defendere il mio beneficio cum tuti li remedij de la ragione et quando da li primi Iudici mi fusse facto Iniustitia, cumo pluries achade, potermi appellare, sia che da l'altro canto, non volendo fare quello la mi scrive, dubito del onfenderla (*sic*), che in vero più presto vorebe di questo mondo manchare che venire in malivolentia et odio de la p.^{ta} V. R. S. Per tanto, havendomi una fiata V. S. R. per sue lettere che io possa experiri de juribus meis, prego quella ad essere contenta io lo facia, se bene fu facto quello compromisso processo per essermi stato tolto il bestame e como necessitato ad cussì fare che

(1) Edita dal TIRABOSCHI, *Storia della letteratura italiana*, VII, 1668 n., dal BARUFFALDI, *Vita*, p. 269 e dal BERTONI, *L'O. F. e la Rinascenza a Ferrara*, p. 171, ov'è anche riprodotta in fotografia.

in vero non manchi Casa nostra e fidissima servitrice di quella, quanto sia il predicto m. Lodovico et quando pure a quella pare, io elega uno arbitro, ad minus si venga a tale ellectione cum pacto di potersi appellare quando fusse inique sententiato, non obstante alia conventionione et a questo non debbe essere retrogrado il p.^{to} m. Lodovico per essere cussì anche consentaneo ala ragione et cussì facendosse la ellectione, como lui desidera, non già creda V. R. S. io, causa cavilatione, voglia difendirmi, per che io non sono di natura che io voglia intrare in spesa, sapendo di perdere como non mi persuade, anzi spero la victoria essere dal canto mio. Et cussì sono consultato da boni et valenti homini et ala gratia de la p.^{ta} V. S. di continuo me aricomando. Que bene valeat. Regij 9 februarij 1507 (1).

E. R. D. V.

Servitor Hercules Manfredus.

A tergo: R.^{mo} In Cristo patri et d.^{no} D.
Hippolito S.^{te} Lucie in Sillice
diacono Car.^{li} Estensi d.^{no} meo
obseruan.^{mo}.

AE - Letterati: Ariosto.

132.

1507 7 marzo.

R.^{mo} D.^{no} d. semper obseruan.^{mo}. Per una de V. S. R. ho inteso quanto epsa me astrengi ad elegere uno arbitro ecclesiastico per la parte mia ne la causa che vertisse per il beneficio de lo Oliveto tra M. Lud.^{co} Ariosto ex una e mi servitore ex altera, lo quale arbitro, una cum M. Simone Calcagno electo per epso M. Lud.^{co}, habia ad terminare quale de nui fruischa migliore ragione nel beneficio predicto, cum promissione perhò, quando la sententia fusse iniquamente data, che se elezerà uno doctore integerrimo et intelligente a la revisione de quella. La quala (*sic*) cosa, benchè (*sic*) ad mi servitor pare esser ardua, pur, per non volere discompiacere a V. S. R., serò contento de fare epsa electione. Ma bene prego et supplico quella ad esser contenta che, advenendo la electione dil tercio, quello se habia ad elegere in Parma o sia in Bologna, perchè, eligendose in queste parte, lo animo mio staria multo perplexo per li ampli favori scio haveria contra mi epso m. Lud.^{co}. Nè ad questo debbe esser retrogrado lo prefato mio adversario, havendo lui conseguito lo desyderio de li dui arbitri per il mezo di quali presto venirà a la expeditione de lo intento suo, se bene cosa conveniente fusse che l'una et l'altre parte havesse ad usare le ragione per il modo incominziato, et essendose partito epso M. Lud.^{co} da quanto fu convenuto de tali arbitri. Si che V. S. R. potrà fare notificare il tuto al prefato M. Lud.^{co} et che debba venire a Regio

(1) Interpungo come posso e correggo l'ortografia in più d'un luogo per rendere il testo intelligibile.

et io serò parato elegere doppoi così pare a quella, ad la quala (*sic*) humilmente et in bona gratia sua me raccomando, notificandoli che casa nostra, non mancho da epso M. Lud.^{co}, gli è et sempre serà cum bona servitude deditissima. Et que bene valeat. Datum Regij septimo Martij M. D. VII.

E. V. R. D.

Servus Hercules Manfredus.

A tergo: R.^{mo} D.^{no} d. Hippolito S. Lucie
in silice Diacono Cardinali
Estensi, d.^{no} meo obseruan.^{mo}
Ferrariae.

AE - Letterati: Ariosto.

133.

1507 3 giugno.

1507

Adì 3 de zugno.

A m. Lodovico Ariosto s. quarantaoto imperiali contati a lui per spese de andare a Regio
L. 2. 8. 0

AE - Amministrazione del cardinale
Ippolito - Spese, 1507, c. 15.

134.

1507 5 luglio.

Al nome de dio 1507 adì 5 de luio.

A m. Lodovigo Ariosto L. tre m. per calzamenta c. 29.

L. 3. 0. 0

AE - Amministrazione del cardinale
Ippolito - Spese, 1507, c. 22.

135.

1507 4 ottobre.

*Conventio d.ⁿⁱ Ludovici Ariosti cum
Bernardino Medogno de Regio.*

Eisdem millesimo et Indictione, Die 4 mensis octobris, Ferrarie, in plateis comunis ante faciem episcopatus, presentibus testibus vocatis et rogatis Vincentio fq. D. Henrico de Sancto Vitali et d.^{no} *** habitante (1) Illu.^{mi} et R.^{mi} d.ⁿⁱ Cardinalis estensis et aliis.

(1) Qui evidentemente manca qualche parola, ad esempio « in domo » o « in palatio ».

Cum sit quod fuerit processum contra Bernardinum Medognum de Regio per d. Amatum commissarium Mutine pro quadam pace, ut asseritur, fracta. Et quia dictus Bernardinus dubitat de dicto D.^{no} Amato ut justitiam non ministrat (*sic*) in dicta causa etc., volens se liberare a manibus dicti d.ⁿⁱ Amati et quod causa predicta non cognoscatur per dictum d. Amatum, se convenit cum Sp. viro D.^{no} Ludovico Ariosto fq. M.^{ci} D. Nicolai, familiare Illu. et R.^{mi} d.ⁿⁱ Cardinalis estensis, videlicet quod dictus Bernardinus sponte obligans se etc. promisit dicto d.^{no} Ludovico presenti et stipulanti etc. dare et solvere ipsi D. Ludovico infra quindecim dies ducatos decem auri, omni exceptione remota etc. obligans se etc. in forma Camere etc. Et e converso dictus d. Ludovicus, sponte obligans se etc. in forma Camere, promisit dicto Bernardino, presenti et stipulanti etc., curare ita taliter et cum effectu quod dictus d. Amatus non erit amplius commissarius Mutine nec cognitor dicte cause et, casu quo esset commissarius, promisit curare ita taliter et cum effectu quod dictus (*sic*) d. Amatus non erit cognitor nec Iudex dicte cause, sed quod causa predicta erit commissa alio Iudici subiecto sindicatu etc.

AF - *Atti di not. Nicola Sarti*, 336, v. 3.

136.

1507 8-10 novembre.

« Mandotum d. Ludovici de Ariostis ad causas ».
(Dall'indice: il rogito manca).

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Atti*
di not. Bernardino Salveti, a. 1507.

137.

1508 27 gennaio.

Investitio d.ⁿⁱ Ludovici et fratrum, filiorum
q. Nicolai de Ariostis, ab episcopatui Ferrarie.

Die vigesimo septimo mensis Ianuarii, Ferrarie, in palacio episcopali in camera factorie, presentibus testibus vocatis et rogatis m.^{ro} Anna de Mediolano q. Antonii fornario hab. in contr. Bucechanalium civ. Ferrarie, Bernardino filio Ioannis dicto Galavini de Regio civis Ferr. et aliis.

Spectabilis vir Bartholameus de Verona, factor generalis et procurator Ill.^{mi} et R.^{mi} d. Episcopi ... Hippoliti Cardinalis..., jure livelli in viginti novem annis per desponsationem unius annuli investivit sp.^{lem} virum d. Ludovicum filium q. d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis, civem et nobilem Ferrarie..., stipulantem... pro se et nomine et vice d.ⁿⁱ Gabrielis, Caroli, Galasii et Alexandri fratrum, filiorum q. dicti d. Nicolai....

De una pecia terre arative steriorum quinque vel circha, posita in fundo ville Mansorum sancti Iacobi....

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Atti*
di not. Bernardino Salveti, a. 1508, c. 15 v.

138.

1508 8 marzo.

Lettera di Bernardino Prosperi a Isabella d'Este.

« Ill.^{ma} Madama. Hersira a quattro hore se dette fine al ballare, andando ognuno a modo usato a casa sua per potere cenare in consolatione cum li Mariti e brigate loro. Et cussì siamo for del Carnevale. Ma questi dì se è facto forte de mascare e Comedie. Antonio dal Organo fece la sua, che fo più jocosa che de natura de Comedia per essergli inserte alcune cose non conveniente a tal representatione e facta col suggesto de uno sol Inamorato. Il Thebaldeo po' fece la representatione de Daffne conversa in lauro, la quale, fora de la (1) gentileza del verso e de le sententie sue bone, non fo multo commendata e maxime per la più parte che non intende. Un'altra ne fece uno Grecho povero che sta in casa de M.^r Hercule Stroza, secundo me è dicto, la quale non fo multo bona ni de grande delectatione, perchè la manchòe de quelle moralità et subtile astutie che soglieno essere inserte in le Comedie. Ma luni sira il Car.^{le} ne fece fare una composta per M.^r Lud. Ariosto suo familiare e traducta in forma de barzeleta o sia frotola, la quale dal principio al fine fo de tanta elegantia e de tanto piacere quanto alcun'altra che mai ne vedesse fare, e da ogni canto fo multo commendata. Lo suggesto fu bellissimo de due innamorati in due meretrice conducte a Tarantho da uno ruffiano, dove ge andòe tante astutie e ingani e tanti novi accidenti e tante belle moralità e varie cose che in quelle de Terencio non ge ne è a mezzo: poi fo ornata de honorevoli e boni recitatori tuti di suoi (2), de vestimento bellissimo et dolce melodie de intermeci e de una morescha de cochi scaldati de vino cum pignate cinthe inanci, che batevano a tempo cum cane de legno del sono de la musicha del Cardinale. Ma quello che è stato il meglio in tutte queste feste e representatione, è stato la sena dove se sono representate, quale ha facto uno M.^{ro} Peregrino (3) depintore che sta col S.^{ro}, ch'è una contracta et prospectiva de una terra cum case, chiesie, torre, campanili e zardini, che la persona non se può satiare a guardarla per le diverse cose che ge sono, tute de ingegno e bene intese, quale non credo se guasti, ma che la salvarano per usarla del'altre fiata.

Il Cardinale ha facto spesa grandissima questo anno in vestimente da mascare per che quella ch'el porta lui e lo Compagno, che sta il Bagno, non le hano

(1) Segue « elegantia » cancellato.

(2) Il Campori stampa erroneamente « fuori » invece di « suoi ».

(3) Pellegrino da Udine.

portato più: poi tuto il suo vestire in le feste è stato de veste de secta e brochato d'oro richisimo e hersira havevano turcha ala Grecha e veste sotto de brochato e secta fratagliata e vili de secta supra quella de sotto che faceva uno vedere bellissimo.... ». (1).

A G - Ferrara, b.^a 1242.

139.

1508 20 marzo.

Lettera di Annibale Malaguzzi, indirizzata da Ferrara a suo cugino Alessandro a Reggio. Si riferisce l'ultima parte: « Io veggio manche volte m.^a Vine a adesso che non facea quando lei era a Regio, et questo perchè non passo mai da casa sua, maxime dopo che la è venuta et questo faccio per mia gratia: heri, che fu domenica, passai di là et la vidi et me volse fare accoglienza, ma per esservi l'Ariosto credo avesse rispetto; per amor vostro alle volte la corteggiarò, perchè me 'ndovino bene che voi ve l'havete beccata su. Adio, cugino, Io ho ben inteso il tutto, ma la nora del cap. Novello s'è a la mia, se ancho in quella non me vorrete fare la guerra come è vostra usanza » (2).

A R - Archivio del Comune.

140.

1508 19 maggio.

[1508] Adì 19 mazo.

Saia nigra b. 12 a sol. 12 el brazo adì dicto fo tolti d'Alberto da Recoa dela qual resto creditore e dati a m. Lodovico Ariosto a conto di sua provisione per dito de m. Pandolfo (Silvestri) — B. 12.

In margine: messo in bolleta, c. 5.

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
B - Inventario de Intrada, 1508, c. 57.

(1) Edita in parte dal CAMPORI, *Notizie cit.*, p. 49, dal D'ANCONA, *Origini del teatro*², II, 394, n. 2 e da LUZIO-RENIER, *La collura e le relazioni letterarie di Isabella d'Este Gonzaga*, in *Giorn. stor.*, XXXV, 208-209.

(2) A questa lettera accennò Naborre Campanini nelle *Nuove liriche*, Bologna, Zanichelli, 1897, p. 21, asserendo di averne ricevuto notizia dal conte Ippolito Malaguzzi, che l'aveva rinvenuto nell'Archivio comunale di Reggio (*Id. id.*, p. 116). Ritenne dapprima che la lettera fosse stata scritta da Annibale Malaguzzi a suo fratello (Sigismondo o Giulio?), ma in altra pubblicazione corresse il nome del destinatario in quello di Alessandro Malaguzzi, cugino di Annibale. Cfr. *Il Maurizioano e Monte Iaco* (*Notizie da documenti del secolo XVI*), in *Note storiche e letterarie*, Reggio Emilia, Bondavalli, 1883, pp. 30-31. Quivi è pubblicato il brano della lettera di cui non è stato possibile trovare l'originale.

141

1508 27 maggio.

[1508] Adì 27 mazo.

in boleta { Biancheta b. 1 ¹/₄ adì dito hebe m. Lodovico Ariosti
a conto de sua provisione B. 1 ¹/₄
Pano bianc.^o de. (1) 60 b. uno adì dito hebe el dito il tuto per
dito de m. Pandolfo (Silvestri) di Comandamento del S. B. 1 ¹/₄

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
B - Inventario de Intrada, 1508, c. 59.

142.

1508 15 giugno.

[1508] Adì XV zugno.

in boleta

Adì 15 del dito hebe m. Lodovico Ariosti B. due
(de) pano rosso basso a conto de sua provisione a s. 14 el brazo per
dito de m. Pandolfo (Silvestri) B. 2

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
B - Inventario de Intrada, 1508, c. 63.

143.

1508 2 agosto.

[1508] Adì 2 Agosto.

Pano verde alto br. 1 ¹/₂ adì dito hebe m. Lodovico Ariosti per
dito de m. Pandolfo (Silvestri) a conto de sua provisione a sol. 36 el brazo
B. 1 ¹/₂

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
B - Inventario de Intrada, 1508, c. 75.

144.

1509 29 gennaio.

Reveren. in Christo pater et d.^{ne} d.^{ne} mi observan. Io hebbi [sempre]
desiderio de pervenire alli servigi del Illu.^{mo} S.^{re} car.^{1e}, nè mai ho tentato de

(1) È probabile che sia una misura.

aggiungervi, conoscendo la insufficientia mia; hora mess. Ludovico Ariosto, como partecipevole de questo mio pensiero, vedendo il Cancellariato vacante per mess. Ludovico Panciera, me ha proposto a V.^{ra} Sig.^{ria}, più per l'amore che mi porta per esserli cugino che per altro mio merito, et forse con più lode che in me non sono, per il che la supplico a volermi aiutare, come in quella spero, per ch'io mi sento uno animo tanto gagliardo che, quantunque adesso adesso, per non essermi mai in tale exercitio adoprato, parrò forse a V. S. poco pratico, spero che non passeranno molti giorni che quella non se dolerà d'havermi fatto conseguire questo mio avidissimo intento et in ogni caso a quella posso promettere una fedele et sollecita servitù: dil resto poi vedrò ancho de satisfarle. Prego adunque V. S., con quel miglior modo le pare, voglia torre la resolutione dal Sig.^{ro} Car.^{lo}, acciò che s'io debbo essere compiaciuto del loco, possa andare a Regio per mettere un poco de assetto alle cose mie familiari e poi venire subito al servirla et quando pur Sua Sig.^{ria} ne voglia disporre altronde, ch'io ne possa ritornare. Ricordando a V.^{ra} Sig.^{ria} che, rimanendone compiac[ui]to o no, io serò sempre buono servitore di quella per havere a[ssai] bene compresa la perfetta dispositione sua verso me, alla quale [me] ricomando sempre. Ferrarie 29 Januarij 1509.

R.^{dae} D. V.^{rae}

Servitor Anni[bal Malegucio].

A tergo: Reveren. in Christo patri et d.^{no}

D. T. Episcopo Comaclensi Ill.^{mi}

D. Car.^{lis} Estensis secretario et d.^{no}

meo observan.

A E - Particolari: Ariosto.

145.

1509 febbraio (1).

D. Ludovicus de Ariostis sponte remissit et donavit d.^{no} Herculi de Manfredis de Regio absentis ac d. Sigismundo Salvulino eius procuratori.... omnes et singulos fructus per ipsum d. Herculem usque in presentem diem habitos et perceptos ecclesie S. Marie de Oliveto diocesis Regii....

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI FERRARA - *Atti di not.*

Bernardino Salveti, 1509, foglio volante.

146.

1509 2 febbraio.

1509 - Adì 2 febraro MCCCCVIII - Fu recitata in sala del duca in sena la Tragedia de Hyppolito et Phedra de Plauto, tradutta in vulgare e nelli di

(1) *Sine data*, ma nel verso del foglio è trascritto un atto del 27 febbraio 1509.

seguenti etiam furno recitate certe comedie nove, fatte ad instantia del Car.^{lo}, tradute et fate per Mess. Ludovico delli Ariosti cum bellissimi apparati de vestire, moresche et musice, tradute de Terentio et de mess. Ant.^o da l'Organo.

A E - *Cronica estense di fra Paolo da Lignago*, c. 178 v-179.

147.

1509 5 febbraio.

Girolamo da Sestola, detto il Coja, a Isabella d'Este.

« Veniri di pasato se recitò la tragedia che fu molto ben dita de modo che s'el gi fuse stata vostra S.^{ria} credo che n'avresti abuto grandissimo piacere. La fu bela al possibile. Domenega se giostrò: domane se recita una comedia del gardenale et quesì anderà de mane in mane. Per mia fede ch'el me dole non abiat visto l'aparato che per mia fede non pareria bruto a vostro S.^{ra}: l'è aparato novo ».

A G - *Ferrara*, b.^a 1242.

148.

1509 8 febbraio.

Bernardino Prosperi a Isabella d'Este.

« Ill.^{ma} Madama. Se bem V. S. è occupata a feste e triumphi, non restarò de scriverli secundo il consueto mio. El fo facta la tragedia de Federa (*sic*) e Hip.^{to} veneri passato, quale fo recitata, representata de voce e gesti benisimo, ni passòe senza lacrime di multi per la crudelità che se contiene in epsa. Et per il Coro se presentòe tute quatre fiate X vestiti de bianco de doppie veste, l'una fina al zenochio, l'altra sina al basso, de li quali nel primo uno cantòe uno terzeto et un altro sonava la lira. Il secundo coro, li dicti X partiti in tre parte dixeno in canto pur certi versi e lo 3° et lo 4°, divisi in due parte, pure cantorno, ma diversi toni e che più tendeva a mestitia che a suavità. Altri intermezi non ge forno facti, ma fo ordinata e sumptuosa e tanto bem conducta quanto representatione ch'io habii visto fare ali di mei.

Marti sira il R.^{mo} Car. fece la sua composta per D. Lud. Ariosto, Comedia in vero per moderna tuta deletevole e piena de moralità e parole e gesti de rederne assai cum triplice falacie o sia sottopositione. Lo argomento fo recitato per lo Compositore e è bellis.^{mo} e multo accomodato ali modi et costumi nostri, perchè il caso accadete a Ferrara, secundo lui finge, come credo forse che V. S. ne habij noticia, e per questo non me extendo a narargelo altrimenti. Li intermezi forono tuti canti et musicha, et in fine de la comedia, Vulcano cum Ciclopi baterno saette a sono de piffare, battendo il tempo cum martelli e cum sonagli che tenivano ale gambe et facto questo atto de le saette col

menare di mantici, feceno una morescha cum dicti martelli. Altro non ho da scrivere a V. S.; mo se farà giostra ogni dì e le altre comedie che restano, de le quale ne darò poi adviso a quella: a la quale baso le mano e raccomandome sempre. Ferrarie VIII Februarii 1509 ».

A G - Ferrara, b.^a 1242.

149.

1509 10 febbraio.

L[orenzo] S[trozzi] al marchese Gonzaga: « Se fece una comedia del cardinale tanto bella quanto immaginare si possa: credo che la Ex.^{ta} V. la haverà inteso dal mag.^{co}. Se ne farà due overo tre ».

A G - Ferrara, b.^a 1242.

150.

1509 14 febbraio.

Bernardino Prosperi a Isabella d'Este: « Ill.^{ma} Madama. Heri sira fo representata la Comedia de Pseudolo de Plauto pure in parole e multe però non da predicare a Monache. Li Intermeci forono tuti de varij soni e alcuni accompagnati de Canto assai dolci, ma sorditi alquanto, perchè non se presentorno in publico. Veneri il R.^{mo} Car. farà recitare Phormione de Terentio, quale se sforzia, per quanto intendo, di rappresentarlo in forma che non sia mancho delectevole de l'altra sua nova Comedia. Me sforzarò vederla per poterne poi scrivere ala S. V. Domenica se attenderà ala giostra e forse anche il luni e marti ».

A G - Ferrara, b.^a 1242.

151.

1509 18 febbraio.

Bernardino Prosperi a Isabella d'Este.

« Ill.^{ma} Madama. Doppo la comedia de Pseudolo, facta marti passato, come scripsi a V. S., non gli ho cosa da scriverli se non de Phormione representato hersira, che fo sabato; l'altri tri giorni precedenti passorno vidui, ma pur zobia sira se ballòe. La comedia ch'io ho dicto, benchè in sè non sia multo piacevole, come scia la S. V., pur il R.^{mo} Card. la fece delectevole assai et multo adorna, et detegli uno novo principio et novo fine, poi digni intermeci cum certo agionger et levare ala comedia. Lo principio, cioè lo argomento, non fo recitato secondo l'ordine, ma uno fingendosse alquanto caldo et alegro dal vino, cum girlanda de verdura, se afaciòe ad una fenestra et cum parole facete et quasi da

ebrio significòe volerse representare dicta comedia, dicendo che 'l non sapeva se la piaceria o non, perchè ne havevano levato et agiontoli alcune parte come se vederia, ma che pur se staesse attenti et cum silentio; et in loco de trombe forono sonati tamburi a la turchesca, poi piffari cum cornamusa. Li recitatori forono tuti vestiti a la turchesca et persone honorevole, quali dixeno cum bona gratia et gesti accomodatissimi, ma per una donna che questionasse col marito, come finge la comedia de Nausistrata cum Chremete, non credo che persona potesse migliorare et tanto più che, ultra le persone rixose, deveneno a le scapigliate, che dette da ridere assai a le donne, che credo ne andasse a casa dua para insuperbite contra qualche mal marito loro.

Lo intermezo primo fo una bona musica sonata et cantata per sei persone cum varij instrumenti supra uno balchone de una de le case de la scena, facto quasi a similitudine de uno giardino pensile. Lo secundo fo un'altra musica de quatro sordine che se presentorno quasi in forma de pastori, ma adorni assai. Lo terzo fòrorno (*sic*) cinque Ethiopi cum cinque leuti, che supra una loggia o sia altana sonòrno una canzone a più misure. In lo quarto se presentòe in VIII.^o porte de uno culiseo VIIII.^o persone cum varij soni et cum una melodia tuta bona, che sonòrno ancora loro uno tono da ballo. Al fine poi de la comedia a sono de moresca da una banda usiva uno armato de corseto, braçaleti, simitara et targa, et da l'altra banda ad uno tempo usiva un altro pur armato de corseto, come ho dicto, cum maza longa a la francese, et tuti cum sopraveste bianche et morelle et cum belli penachij in capo; et usitine, o VIIII.^o o X che fosino da cadauna parte, fecino col dicto tono de moresca una scaramuza insieme, cazando infine cadauno de quelli da le maçe lo avversario suo: li quali fo bellissimo vedere et cussì cum leticia fo fornita la comedia et commendata da Anthonio » (1).

A G - Ferrara, b.^a 1242.

152.

1509 6 marzo.

Il.^{mo} S.^{re} e patrone mio obser.^{mo} Essendo io desideroso de ogni utile e honore dil Sig.^{re} Petro Bertoldo da Fernese, non mancho che del mio proprio, et essendo io pregato da lui de farli avere una littera da vostra Signoria, in favore suo, al Rev.^{mo} Legato di Bologna, cum fede ho preso questa sigurtade de richiedere talle gratia ala Signoria vostra, che per amore mio la sia contenta di cometere talle littera in favore dil prefacto Signore Petro, e cossì messer Ludovico, servitore de vostra Signoria e mio cusino, a bocha farà intendere ala Sig.^{ra} vostra quello che si dimanda in talle ricomandacione; et di questo ne restarò in eterno ubligatissimo ala Signoria vostra. Ala qualle, quanto più

(1) Verisimilmente il Tebaldeo, intrinseco della Marchesa, piuttosto che Antonio dall'Organo, traduttore del Pseudolo, rappresentato poche sere prima. Il Luzio stampa: « Authomo » (*Isabella d'Este e i Borgia* cit., pp. 218-219).

posso e siò (*sic*) di continuo me aricomando. In Castelnuovo di Carfagnana adi
vj de marzo M. D. VIIIJ.

Di Vostra Signoria

fidelissimo servo Rainaldo

Ariosto

A tergo:

Alo Ill.^{mo} Signore e patrone mio observandissimo
il S.^{ro} Cardinale da Este.

A E - Garfagnana: Capitani, Commissari ecc.

Documenti dal 1242 al 1539.

153.

1509 10 marzo.

Pax inter illos de Parolinis et illos de Ariostis.

Eisdem millesimo et Indictione, die decimo mensis marcii, Ferrarie, in domo habitationis nunc infrascriptorum de Ariostis, presentibus testibus vocatis et rogatis Domino Petro Albaresano fq. Marini Rectore ecclesie ville Codirecti et Francisco de Merchato fq. m.^{ci} Iohannis de Castro Sasoli et aliis.

Antonius Parolinus fq. Io. et	} habitantes omnes in
Iohannes et } eius filii cum	
Iacobus } consensu sui patris	
	} dicta villa Codirecti
	} sponte et. . . deliberate

nec vi aut metu nec ullo errore (*sic*) ducti, fecerunt pacem presentem (= perpetuam) et tranquillam (cum) nobilibus viris Comiti Ludovico et Comiti Gabrieli fratribus et fq. Co. Nicolai de Ariostis civitatis Ferrarie de contracta Sante Marie de Bucho presentibus et acceptantibus etc. et cum Stefano Fontana fq. Lazarini territorii regiensis et Iohanne Baptista filio Peregrini de Bonmercato de Castronovo regiensi de et pro omni iniuria et ofenssa (*sic*) factis et perpetratis per predictos Stefanum et Iohanne Baptista (*sic*) famulos dictorum de Ariostis, in personam dicti Iohannis Parolini diebus ellapsis etc.

Eodem die autem predicti de Ariostis et dicti sui famuli sponte etc. fecerunt dictis de Parolinis perpetuam et tranquillam pacem de et pro omni iniuria verbis vel aliis factis per eos de Parolinis contra eos de Ariostis et dictos eorum famulos propter quod successit dicta ofenssa in personas dicti Iohannis nunc diebus etc.

A F - Atti di not. Simone Gillini, 325, v. 5.

154.

[1509 luglio]

Reporto da m. Lud.^o Ariosto da Roma
da N. S. et da lo R.^{do} Mons. de Regio (1).

Primo che N. S. disse non piacerli questa nova mia andata a Melano: a che essendoli risposto che io la differiria al più ch'io potessi, ma che bisognava ogni modo andare, Sua S.^{tà} restò cusi. Fu dicto anchora del legato che seria là oltra, per il che io habbia a sapere quanto el starà là, andando inanti la partita sua, et ch'io scriva a Roma quando mi partirò de qui, cum dire ch'io haveria differito più la partita mia, se non fusse stato in dubio di non ritrovar poi el legato a Milano on a Pavia, quando io tardassi qui: adiungendo volere usar l'opera del p.^{to} legato de Bologna là oltra per le cose mie, et che io vo per poter honorar sua S. R.^{ma} in quel loco: toccando tacitamente che io non son per corteggiare alcuno che volesse alzar la cresta contra N. S.: advertendo ch'io non mostri però cum Pavia (2) nè cum lo Tyburtino (3) sentir male de quello amico (4) nè de francesi, ma ch'io mostri cum epsi sempre esser tutto del Pontifice et de Pavia, perchè epso Pavia inclina ala parte francese, parendogli esser così il bisogno del Papa per far bono officio.

Che se la Ex.^a va a Roma, como è necessario et come el R.^{do} Episcopo de Regio ha diffusamente facto intendere a m. Lud.^o p.^{to} (il quale se estende in ciò assai dicendo che le cose de V. S. passariano pessimamenti quando non li andasse e presto), io potria andare a Melano più liberamente e più sicuramente, perchè la Ex.^a V. cum uno solo parlamento cum el papa satisfaria per l'uno et per l'altro, se prima epso Episcopo de Regio parlerà cum lei, como gli pare esser più che necessario. Et lauda sua R. P. che la Ex.^a V. faccia intendere in secreto al X.^{mo} el bisogno che lei ha de andare a Roma per le cose sue con venetiani per esser liberato de ragione in perpetuo da quella obligatione, perchè la protectione de sua M.^{tà} non po liberare V. S. se non de facto, ma il Papa po obligare et liberare quella de ragione. Et dice che la Ex. V. potrà anchora offerire al p.^{to} X.^{mo} de far bono officio cum el Papa per le cose de sua M.^{tà} et là potrà comunicare cum lo amico et cum Pavia et pregare tutti di secretezza aciochè etc. Ma che anche non importa niente se Pavia scrivesse, anzi lauda il p.^{to} Mons. che la S. V. li adimandi una littera di sua mano.

Che epso Mons. de Regio ha ben facto intendere al papa ch'io non amo quello amico et che li do la colpa de tutti li mali deportamenti che sonno stati facti et si fanno.

Ma che io dissimulo como si bisogna: et spera che, se la Ex.^a V. andarà, se farà una bona buccata.

(1) Giovan Luca Castellini da Pontremoli, vescovo di Reggio.

(2) Francesco Alidosi, vescovo di Pavia.

(3) Angelo Leonini, vescovo di Tivoli, nunzio pontificio in Francia.

(4) L'amico è il cardinale Giorgio d'Amboise, arcivescovo di Rouen. Nel rapporto susseguente è chiamato *Rhoano*.

Che Venetiani lo hanno allegato suspecto per V. Ex.^a et che ha dimostrato de non ne far conto: et sup.^{to} la S.tà de N. S. che li exaudisca a ciò possa pur gagliardamente adiutare le cose di quella: et se Ex. V. va, spera bene.

Ch'el papa dice che V. Ex.^a non dovea cerchare protectione contra il Re de' Romani, il qual gli è facto inimico novamente per questo conto. Et dice el p.^{to} Mons. haver scripto più fiate ch'el mezo del papa cum lo imperatore era migliore ch'el mezo di Franza, dicendo che si faccia intendere ala Ex. V. questo suo parere circha questo mezo del quale non si po doler Franza, essendo anchora il papa uno de li Iudici o de li arbitri electi in li Capituli de la liga: et anchora si potria fare cum bona licentia di Franza, persuadendosi epso Episcopo che seria contento di ogni ben di V. Ex.^a.

Ch'el vescovo Tyburtino non ha dato adviso alcuno al papa de la excusa mia, perchè epso episcopo se ne è chiarito da chi tene le lettere del papa.

A E - *Carteggio ambasciatori - Roma*, b.^a 14.

155.

[1509 luglio].

Reporto de m. Lud.^o Ariosto da Roma.

Primo ch'el R.^{do} Episcopo de Regio dice che è necessario che la Ex.^a V. omninamente vada a Roma più presto che li sia possibile cum quelle poche persone [che a lei pare] et per le poste, ma però a piacer suo, [purchè questo andare] per poste li sia più presto....

Ed oltra de quisto, ipso Mons. ricorda ala S. V. Ill.^{ma} che li bisogna tenere quello medesimo stile cum el Papa che per il passato el S. suo padre de bo. me. et la Ex.^a V. ha tenuto cum Venetiani, cioè che cadauna fiata che lei andarà al Re de Franza, la deve anche venire a sua S.tà per expurgare ogni suspicione che havesse concepta de tale sua andata, secondo la era consueta fare cum li p.^{ti} Venetiani.

Lauda che l'E.^a V. faccia intendere in secreto ala M.tà X.^{ma} il bisogno che l'ha de andare a Roma per le cose....

La Ex. V. se potrà ancora offerire al Re X.^{mo} di far bono officio cum el papa per le cose de sua M.tà.

Et dice el p.^{to} che la Ex. V. po comunicar questa andata cum Rhoano.... (1).

A E - *Carteggio ambasciatori - Roma*: b.^a 14.

156.

1509 5 luglio.

Alfonso I al cardinale Ippolito. «R.^{mo} ac Illu.^{me} D. frater noster honorande. La S. V., se non haverà bisogno del Modenesi, la il potrà mandare

(1) Il documento è in parte illeggibile.

cum 25 o 30 balestreri a ritrovarmi et haveremo a caro la ni mandi quella gionta fece m. Lud.^o Ariosto alo Innamoramento de Orlando».

A E - *Archivio ducale segreto: Casa-Carteggio.*

157.

1509 21 luglio.

Ludovico da Fabriano a Tommaso Fusco, vescovo di Comacchio.

«R.^{do} monsignor mio, per esserme trovato in lecto ad questi zorni [a la causa] de mess. Ludovico Ariosto non ho possuto dare expedi[tione secundo i voleri] de V. S. Ex.; mo che comenzo ussire, usarò om[ni dili]gentia fare cedere a mess. Lorenzo Pucci sicomo [mi ha] impromesso voler fare. Interim piazza ad quella [recoman]darme in bona gratia del signore et como som san[o. Et bene] valeat. Rome XXI Iulii 15[09] ».

A E - *Carteggio ambasciatori: Roma.*

158.

[1509] 2 settembre.

Teodosio Brugia al cardinale Ippolito.

Il Cardinale aveva scritto due volte per chiedere conto di 14 cavalli di cui indicava i nomi. Il Brugia s'informò presso tale Cristoforo, che asserì di averne visto parecchi a Parma. «Signore, se erano a Parma, come me li ha consignati a me, poteria essere che quando quelli che erano mandati per V.^{ra} S. cum lettere e cum (parola in cifra) venivano in nave et al ritornare indrieto menavano li cavalli. Trenchiero ge li dava. Et li infrascripti sono quelli che hano a rendere compto de tali cavalli. V.^{ra} S. se ne faccia rendere compto a Cristoforo e a Trenchiero, che per havere loro li dinari, de una pele venderiano uno cavallo.... Se io havesse ad esaminare questo Trenchiero, ge faria trovare questi cavalli et anche altro. Pensi V. S. quello che hano facto a Parma, dove non hano havuto l'ochio adosso. Li infrascripti sono quelli che hano lassati li cavalli a Brescello, a Mantua, a Felonica, et venuti più volte in nave per dubio de nemici, et tornati in drieto a cavallo:

Affranio, più volte
Hercule Zobulo, più volte
Nicolò da Corregio, più volte
Alberto Superbo, più volte
Alexandron, più volte
Il Binda
Zoan Spagnollo

Lorenzo di Pasti
Alex.^o da Bologna
M. Lud.^{co} Ariosto.

De altri forsi V. S. se racorderà....
Ferrarie 2 septembris [MDIX] ».

AE - Casa: Amministrazione - Cardinale
Ippolito I.

159.

1509 14 dicembre.

Al nome de dio MDVIII.
Vegneri adì XIII^o de dexembre.

A Raynaldo de Strozi massaro dela Camera Ducale ducati trenta d'oro in oro e per lui al sp.^{1o} m. Ludovigo de Ariosti per spexe che lui farà ad andare per le poste a Roma per facende de lo Illu.^{mo} S. n., de li quali denari ne haverà a rendere cagione (= ragione) ala sua tornata, come per mandato ducale registrato in registro de la Camera a c. 93: portoli contati Zoanne Ganassa, famiglio del mag.^{co} factore Valerio, a s.^{di} 63 l'uno: apare mandato.

L. LXXXIIII s. X d. —
in l.^o c. 265.

AE - Camera ducale - Registri diversi -
Ussita, IIII, 1509, c. 171 v.

160.

1509 16 dicembre.

Bernardino Prosperi a Isabella d'Este.

« El fo spazato a Roma D. Lud. Ariosto familiare del Card. Compositore de Comedie e D. Theodosio Bruza a Fiorenza per dimandare subsidij, secundo a me è dicto.

De quello ch'io scripsi a V. S. per questi electi, non ge vedo multo effecto..... ».

AG - Ferrara, b.^a 1242.

161.

1509 22 dicembre.

Al nome de dio M. D. VIII^o.
Sabado adì XXII de dexembre.

A Raynaldo de Strozi Massaro de la Camera ducale L. doe s. otto d. — e per lui videlicet L. 1 s. 8 d. — a Zimignan Cavalaro per havere acompagnato

de nocte messer Lud.^o de Ariosti a Bologna et L. 1 d. — a Bernardino Cavalaro....

AE - Camera ducale - Registri diversi -
Ussita, 1509, c. 177.

162.

1509 23 dicembre.

Lettera di Domenico Trevisan, Leonardo Mocenigo, Luigi Malipiero, Paolo Cappello, Paolo Pisani e Girolamo Donato, oratori veneti presso il papa Giulio II, indirizzata al Doge di Venezia.

« De le cosse de Ferrara non sentimo che Sua Beatitudine se ne affani, come mostrava qualche giorno fa che comprehendemo le lettere del Cardinal di Pavia, che li scriveva che l'armata de Vostra Serenità era intrata nel Premèr: li metteva spavento che la fusse per inquietar Ravenna. Ma come l'ha veduto che questo non reesse, se è aquetato. Et sentimo che, intesa la morte del conte Lodovico de la Mirandola, li parse nova de momento; pur disse: — Suo danno, devea guardar come l'andava. — El Duca ha mandato qui d. Ludovico di A[r]iosti per far intendere a Sua Beatitudine ch'el se atrova in mali termini, perchè l'armata de Vostra Celsitudine ha dominio del Po et ha un bastione non solum a la Pelosela, ma anche da l'altra parte del Ferrarese, et passasse da un canto a l'altro per le gallie (1) come per un ponte, et che l'è stà dannificato el Ferrarese de ducati 200 ^m fin mo. Et perhò pregava Sua Santità non li vogli manchar de presidij et cum ogni efficatia ge domanda che la 'l serva de qualche quantità de danari. Ne è dicto da vero relator che Sua Beatitudine lo acceptò poco gratamente et li disse: — El vostro Signor se ha comprato questo mal: che bisognava ch'el mandasse el Cardinale suo fratello a Padoa, ma, pezo, disolta la obsidion, che bisognava l'andasse a tuor in pheudo Este et Montagnana? L'ha anche voluto tuor la protection del Re de Franza et dice che Comachio non è de la Chiesa, ma de l'Imperio; pur non volemo mancarli. — Et ha scripto che la compagnia fu del Conte Ludovico (2) remagni, et ha promesso mandar Zuan Paulo Baglion, ma vol prima el vegni qui. Haveva ordinato ch'el Duca de Urbin vi andasse anche, expedito da queste sue noze che hogi se fano. Ma questo dì mandò a Sua Beatitudine domino Cesare de Gonzaga a dirli che l'era presto de obedir a' suoi comandamenti de cavalcar, ma non li pareva et per securtà et honor suo poter andar cum mancho de 3000 provisionati; che pregava Sua Santità li desse qualche subvention de danari: qual motivo, quando Sua Beatitudine udì, se incolerò et mandò esso d. Cesare a la bon'hora, et ha revocato la deliberation del cavalcar de esso Duca per non li dar denari.

Ha promesso al' [Ariosti] de far 1000 fanti, ma vol ch'el Duca li pagi lui. Questo solo beneficio li fa che un bancho qui de Roma serve de li denari senza interesse. Credemo che non vol parer Sua Santità che ley la dia,

(1) Gallie, galie = galee.

(2) Ludovico Pico della Mirandola.

perchè el banchier li possa dimandar a suo piacer. Nè ometteremo che, instando lo Ariosti de haver dinari del papa, li disse ch'el suo Signor non havea un soldo et che l'havea dato al Re de Franza ducati 70 m., a Rhoan bona quantità, al Re de' Re 40 m., ultra quello che l'havea speso in victuarie et altre cosse necessarie al campo, che era stà grandissima spesa, et havea rechiesto i sui cittadini, qual se haveano excusato non haver danari, sì che l'havea convenuto mandar a Fiorenza ad impegnar zoie per ducati 5000. Have rechiesto etiam Sua Santità Fiorentini, come scrivessemo per altre nostre, che anche loro mandasseno de la gente sue a Ferrara. Heri l'orator fiorentin referisce a la Beatitudine Sua in nome de li Signori sui che erano molto prompti in gratia de Sua Santità farlo; li respose che non bisognava, et jà haverlo dicto al Cardinal Voltera » (1).

ARCHIVIO DI STATO DI VENEZIA - *Dispacci da Roma*, 1509-10.

163.

1510-1511.

m. Ludovicho Ariosto per conto de andate debe dare ali + conto generale 1510 c. 204	m. Lud. ^{co} contrascritto debe ha- vere come a li° A 1511 c. 146 L. 12 s. 8 d. —
L. 128 s. 3 d. —	

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Registro del 1510-15, c. 18.

164.

1510 16 febbraio.

Bernardino Prosperi a Isabella d'Este.

« El vene D. Lud. Ariosto da Roma cum expeditione de V^m ducati, che presta il papa, secundo me è dicto, se bem ge ne era ricercato più numero ».

AG - Ferrara, b.^a 1242.

165.

1510 28 febbraio.

1510 — Adì ult.^o de Febraro a mess. Ludovigo de li Ariosti
sino adì p.^o aprile L. 4. 2. 6.

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito (2).

(1) Editto da A. MEDIN, *Per la storia della seconda ambasceria di Ludovico Ariosto a Roma*, a pp. 672-673 degli *Scritti varii di erudizione e di critica in onore di Rodolfo Renier*, Torino, Bocca, 1912.

(2) Non rinvenuto. Citato dal BERTONI in *Archivum Romanicum*, I, 190, n. 3.

166.

1510 6 marzo-4 aprile.

Pers.^{ne} salariate pagate per m. Pandolfo de Silvestro da dì p.^o di
marzo 1510 per tutto di 6 de agosto anno p.^{to} como al Libro + de
Ussita a c. Infrascritte videlicet:

a m. Lud. ^{co} Ariosto adì 6 di marzo c. 17	L. 3. 2. 0
a m. Lud. ^{co} di Ariosti adì 4 Aprile c. 18	L. 6. 4. 0

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito - *Zornale de
intrada et usita*, segnato Croce rossa, 1510, foglio volante.

167.

1510 7 marzo.

Al nome de dio MDX.

Adì 7 di Marzo.

in li° B.^a c. 7 { a m. Ludovigo Ariosto adì dicto L. tre s. dui m.
contate a lui per conto de sua provisione L. III s. II d. —

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito - *Zornale de
intrada et usita*, segnato Croce rossa, 1510, c. 17.

168.

1510 4 aprile.

Al nome de dio MDX.

Adì 4 de Aprile.

in li° B.^a c. 7 { a m. Lodovigo de li Ariosti adì dicto scudi
dui d'oro contanti a lui a conto de sua provixione

L. VI s. IIII d. —

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito - *Zornale de
Intrada et Usita*, segnato Croce Rossa, 1510, c. 18.

169.

1510 10 aprile.

Teodoro Brugia al cardinale Ippolito.

« De messer Ludovico Ariosto ho mandato per li soi creditori et ge ho promesso come.... vederò satisfarli: il Pavino ogi ha havuto lire vinte, quest'altra settimana haverà il resto. S.^{re}, insino a qui ho speso a contanti L. 9 de marchesane..... Ferrarie X Aprilis M. D. (X) ».

AE - Carteggi di Teodoro e Benedetto Brugia e di altri
al servizio del cardinale Ippolito - b.^a 7.

170.

1510 25 maggio.

Dispaccio di Bertrando Costabili, oratore ducale a Roma,
al cardinale Ippolito.

« R.^{mo} et Ill.^{mo} Mons.^{re} mio Colen.^{mo}. Heri gionse Messer Ludovico Areosto. Et dopoi disnare lo introduxi a Nostro Signore, quale expose quanto l'havia in commissione molto accomodatamente. Et parse pur che sua Santà accettasse la iustificazione de V.^{ra} R.^{ma} S. Ma circa 'l darli la abbatia non se resolse altramente, como più a pieno quella intenderà per lettere de epso Messer Ludovico. Al quale io me reporto per essermi reducto ala nocte a spaciare questa Cavalcata.... Romae XXV Maij M. D. X.

E. R.^{me} et Ill.^{me} D. V.

Servus

B. Cos. Episcopus Adriensis.

AE - Dispacci: Roma, b.^a 12.

171.

1510 27 maggio.

Messer lo Massaro mio hon.^e — Questa matina ho ricevuto le vostre lettere, et non se trovando in Ferrara m. Ludovico Ariosto, quale sei giorni fanno fu mandato per staffetta a Roma dal Card.^{le} nostro, se dice per la causa de la Abbazia de Nonantola, deti in manibus propriis al Conte Hannibale Rangone la vostra, alligatoli prima la directiva al Card.^{le}, secondo me havete scripto, et quella de m. Ludovico ve remetto qui alligata.

A le altre parte de dicta vostra non vi voglio respondere altro per adesso, se ben gli seria da dire assai, perchè m. Ludovico Bonomello et io speramo che se noi siamo hora faliti, che in brevi serete anchora voi in tale compto.

De le cose de la guerra, per che sono varie et frede, non ho che scrivervi

adesso, ma vedrete per certo senza San Gallo quello che se saprà fare, et li barbasori bravano, se non in questo anno, in l'altro. A voi me raccomandando. Ferrariae XXVij Maij 1510.

V. Hier. Stabilini.

A tergo: Sp.^{li} affini et fratri hon. D.Alberto Bendedeo Duc.^{li}Massario Mutinae dig.^{mo}

Mutinae.

ARCHIVIO ARIOSTO (I).

172.

1510 1^o giugno.

Bertrando Costabili, oratore estense, al cardinale Ippolito.

« R.^{mo} et Ill.^{mo} Mons. mio Col.^{mo}.... Ho parlato a Messer Ludovico Areosto et hollo informato ad plenum per quello lo ha a dire a questi Signori Cardinali et al Signor Alberto (Pio) per parte de V. S. R.^{ma}, cussì circa le cose pertinente al Stato, como ala abbatia di Nonantola, et lui credo satisfacia ben a quello lo ha ad fare.... Rome primo Iunij M. D. X.^{mo} ».

AE - Dispacci: Roma, b.^a 12.

173.

1510 6 giugno.

Al nome de dio MDX.

Zobia adì VI de zugno.

Messer Lodovigo Ariosto adì dito L. novanta contati a lui in oro e moneta per sue spese per andare per stafeta in Roma e tornare per occurentia per lo Illu. S. cardinal nostro, de li quali ne haverà a rendere conto per mandato sino adì XX de mazo proximo passato che fu la sua partita da Ferrara

L. LXXXX s. — d. —

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale de
intrada et usita, 1510, segnato Croce rossa, c. 24.

(1) È una collezione di documenti, nota al Frizzi e al Baruffaldi, già posseduta da Vincenzo Faustini (cfr. *Gazzetta di Ferrara*, 1 ottobre 1850, n. 76) e poi acquistata successivamente da Francesco Kühn, da Giuseppe Cavalieri di Ferrara e dalla libreria antiquaria Hoepli. La lettera dello Stabellini fu parzialmente pubblicata dal CAMPORI, *Notizie ecc. cit.* p. 24 n. e integralmente dal SOLERTI, *L'Archivio della famiglia Ariosto*, in *Rivista delle Biblioteche e degli Archivi*, XV, 1904, p. 28.

174.

1510 6 giugno.

Al nome de dio MV^cX.

M.^r Ludovico Ariosto per conto de andate debe dare adì VI de Zugnio L. novanta m. contate a lui per sue spese per andare a stafetta a Roma per occurentie del nostro Ill.^{mo} S. Car.^{1o} e fu sino adì XX de magio proximo passato che fo la sua partita da Ferrara deli quali ne haverà a rendere conto como al zornale + de ussita a c.^{te} 24 L. LXXXX c. — d. —

Al nome de dio MV^cX.

M.^r Ludovico Ariosto per conto controscripito debe havere adì XXIII de novembre L. septanta septe s.^{ti} dodeci m. et per lui dala spesa de viazi per tanti che lui assegna havere spesi et pagati per uno viazo li fece fare el nostro Illu.^{mo} S. Car.^{1o} a Roma per stafetta et se partite adì 6 de Zugnio proximo passato et ritornò a la fine de agosto come al Memoriale + a c.^{te} 20 e posto a detta spesa in questo a c.^{te} 103. L. LXXVII s. XII d. —

E adì XXXI de decembre L. dodeci s. otto m. et per lui dal nostro Illu.^{mo} S. Car.^{1o} per tanti che li restò in mano de una andata fece a Roma lo anno presente deli quali sua predetta S. gie ne ha fatto libera donatione come appare al M.^{1o} + a c. 39 e posto a sua S. in questo a c. 146. L. XII s. VIII

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito - Mastro di entrata e spesa, 1510, c. 59 v-60.

175.

1510 10 giugno.

Bertrando Costabili, oratore estense, al cardinale Ippolito.

« Rev. et Ill. S. mio obser.^{mo}. — Hieri cum la cavalcata hebbi lo invoglio de li privilegij antiqui, secundo me scrive V. R.^{ma} S. per la sua de' 5 mandarme, et ho inteso quanto la scrive et li usarò circumspectione. Expectarò messer Carlo (1) in lo aprire lo invoglio et in sua presentia se incontrerà li pecci cum la lista mandata.

Ultra quello vedrà V. R.^{ma} S. io scrivo a la Ex.^a del S. duca suo fratello: il papa nanti lo uscisse di camera hebbe a dirme anchora che io giurava non esser vero che V. R.^{ma} S. se fusse intrusa ne la Abbatia de Nonantula et che

(1) Carlo Ruini.

pure lo è vero: et che quella sforciò li monaci, como loro diranno, la elligessero, et si fece ellegere: dicendo che quella voliva suscitare una pramatica al modo de Francia, et che la ge faria per dicta causa uno processo grande. Et che havendo voluto mandare il suo legato ad inventariare quelli fructi restati del morto, quella havia comisso el ge fusse prohibito, como fu. Al che si vede che, dubitandosi forsi per alcuni la Santità Sua non ge daesse alfine dicta Abbatia per le parole la usò a me, hanno cercato verificare le false informatione per questa via, del che io ne fui advertito da lo auditore de la Camera; et io ne advertii mess. Ludovico Fabriano. Resposi che mess. Ludovico Ariosto ge havia facto intendere como li monaci l'haviano ellecta, et che la non li havia voluto audire, et se li havia mandati dinanti, et che cussì stava la cosa. Ma, rumpendomi la Santità Sua et non me lasciando dire, conclusi che io non iustificaria altramente la S. V. R.^{ma}, ma lasciaria fare a ley che lo sciaperia ben fare, la quale era per dimonstrarsi sempre cussì bon servitore suo, quanto sia chi la accusa; dicendo che imperò li voliva dare adviso del tutto: al che la repplìcò non ne curare et che la me lo diceva bene a quello fine. Il tutto significoli et de continuo mi re-comando a la sua bona gratia. Romae X^o junij MDX.

E. R. D. V.

Servus

B. Costabili Epis. Adriensis » (1).

AE - Disfacci - Roma, b.^a 12.

176.

1510 7 agosto.

Al nome de dio MV^cX.

Messer Ludovico Ariosto per conto de andate debe dare adì sino VII de agosto L. sesantasei s. tri m., che sono la valuta de ducati vinteuno d'oro ungari contati a lui in Modena per fare una stafetta a Roma, come al Zornale + de ussita a c. 67 L. LXVI s. III d. —

E adì XVIII ditto L. sesantadue m. che sono la valuta de ducati vinte d'oro largi a s. 62 m. l'uno, contati a lui in Fiorenza per fare una stafetta a Roma, come al Zornale + de ussita a c. 68. L. LXII s. — d. —

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito - Mastro di entrata ed uscita, 1510, c. 203 v.

(1) Il Cappelli, che per primo stampò questa lettera (*Lettere di L. Ariosto*, 3^a ediz. cit., pagine CXL-CXLI), legge erroneamente: « Adrianensis ».

177.

1510 7 agosto.

Al nome de dio MDX.
 Mercori adì VII de agosto.

A m. Lodovigo Ariosto ducati vinteuno d'oro ungari, contati a lui in Modena per fare una stafeta a Roma L. LXVI s. III d. —
 in li.º c. 204.

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale de intrada et spesa*, segnato *Croce rossa*, 1510, c. 67.

178.

1510 15 agosto.

Bertrando Costabili, oratore estense, al cardinale Ippolito.

« R.º et Ill.º Mons. mio obs.º. — Dopo mie humile et infinite recom. La S. V. Ill.ª have a rendersse certa che nel cercharli casa qui et in condurge quella ge ha conducta messer Francesco (1) se è dato voce et affirmato quella non voler casa se non per XV dì al più longo. Ma cum questi homini, qualli guardano al suo vantaggio, non se è potuto venire a conclusione se non cum el condurla per dui misi. Ma se la S. V. Ill.ª andarà de longo a Roma, non ge serà altro incomodo che la expesa, la qualle non credo li grava. Et havendo mandato quella Messer Ludovico Ariosto inanti, non se potrà iudicare, se non che la silgii per andare. Florentiae XVº Augusti 1510.

AE - *Dispacci: Roma*, b.ª 12.

179.

1510 19 agosto.

Al nome de dio M VºX.

E adì ditto (XVIII agosto) L. vinteotto s. septe m. che sono la valuta de ducati nove d'oro ungari e per sua S. a m. Ludovico Ariosto, li quali sua p.ª S. li dona, come il Zor.º + de ussita a c. 68. L. XXVIII s. VII d. —

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Mastro di entrata e spesa*, 1510, c. 146.

(1) Dall'Olio, oratore ducale a Firenze.

180.

1510 19 agosto.

Al nome de dio MDX.
 Domenega adì XVIIIº de Agosto.

A lo Illu.º S. per conto di denari donadi et remissi ducati nove d'oro ungari a s. 63 per ducato e per sua S.ª a messer Lodovigo Ariosto, li quali sua prefata S. ge dona L. XXVIII s. VII d. —
 in li.º c. 146.

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale de intrada et usita*, segnato *Croce rossa*, 1510, c. 68.

181.

1510 19 agosto.

Al nome de dio MDX.
 Domenega adì XVIIIº de agosto.

A m. Lodovigo Ariosto per conto de viazi ducati vinte d'oro largi a s. 62 per ducato contati a lui in Fiorenza per fare una stafeta a Roma occorrente per el s.º Car.º nostro L. LXII s. — d. —
 in li.º c. 204

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale de intrada et ussita*, segnato *Croce rossa*, 1510, c. 68.

182.

1510 19 agosto.

Lettera di Benedetto Fantino a mess. Gerardo Saraceno in Ferrara (1).

« Mag.º Patrone mio obser. - Per non manchare del debito mio et de quanto vi promessi quando feci partita da vui, ve significo como m. Lud.º Ariosto è retornato da Roma, quale fue mandato per li effecti che vui sapeti: et il reporto suo è questo: che, gionto che fue a Roma, incontinenti se apresentòe al Castello (2), facendo domandare audientia a N. S., il quale era per volere fare colatione et la differì et lo fece mettere dentro. Al quale havendo presentato la lettera del s.º Car.º nostro de credenza (3), avante la legesse incon-

(1) Il nome del destinatario non risulta dalla lettera, ma si trova in altre carte dello stesso anno. Il Saraceno fu consigliere ducale dal 1506 al 1515.

(2) Castel S. Angelo. Nel ms. *al castello* è sopra *a palazzo* cancellato.

(3) *de credenza* in margine.

tinenti li domandò dove se ritrovava sua S. R.^{ma} et como stava. Et havendoli lui risposto haverla lassata a Modena et che tuttavolta veniva avanti, Sua S.tà aperse la lettera et domandò quello havea a dire. Et domandandoli epso m. L u d .^{co} in nome de sua S. R.^{ma} che li fusse alongato il termine per modo che quella potessi commodamente trasferirsi a Roma, allegando quella, sì per la indispositione de la gamba sua, sì per il camino aspero che faceva, sì etiam per lo intensissimo caldo era, non potere nè essere possibile che fra il termine assignatogli nel breve (1) se ritrovassi a Roma, Sua S.tà li respone non volerne far niente; et lui replicandoli disse: — Ben, Padre Sancto, che bisogna che 'l Car.^{1o} se metta a crepare per venire, non havendo resguardo nè alla infirmità nè perdonando ad alchuna fatica et disagio? Se poi, quando sarà qui et ch'el sia passato il termine del tempo che quella ge ha concesso, non habbi facto cosa alchuna, et V. S.tà non resti satisfatta de sua Sua S. [R.^{ma}] (2)? Alhora Sua Beat.^{no} respone: — Nui in scriptis non ge volemo al[tri]menti prorogare il termine, ma bene li dicemo et damo la f[ede] nostra che, quando Sua Sig. voglia venire et che conosciamo cume effe[cto] che la venga, li alongaremo (3) il termine et X et XV giorni, secundo che lei medesima vorà —; nè altro circha questo potette ottenere da sua Beat.^{no} Et essendo dopoi venuto alla parte del salvo conducto et dicendoli che Sua S. R.^{ma} non lo domandava già perchè la non se cognoscesse innocente et che la non fusse per iustificarsi gagliardamente de le imputatione che li erano date et che la se defidasse de la clementia de Sua Beat.^{no}, ma perchè universalmente ciascheduno la disuadeva ad andare a Roma, dicendoli che sua Beat.^{no} la faria ponere in Castello, sì etiam perchè la cognosceva quella prestare mol[to] orecchie ali malivoli soi, et che poi, quando bene Sua S. se iustificava, la non faceva alchuna demonstratione contra a quelli che li porgevano il falso di lei, anzi di poi li prestava fede come prima (4); ultra di questo perchè Sua Signoria vedeva la Beatitudine Sua non solamente mostrarsi indegnata contra al Sig. Duca suo fratello, ma anchora mostrava voler male et odiare tutta la casa da Este, et però supplicava a Sua Beatitudine che li volesse concedere libero et autentico salvoconducto. Quella respone che Sua S. andasse pure liberamente et che non temesse di cosa alchuna, et che non li bisognava al[tro] salvoconducto, ma che li dava la fede sua et jurava supra del pecto et testa sua che la vederia volentiera et la tractava et [che] voleva che la stese in Roma in casa sua o in qualo[nca] che li piacesse nè era per alchuno modo per pon[er]lo in Castello, ma che ben voleva che la desse securtà de non se partire de Roma et de star a respondere de quello la fusse imputato [so]giungendoli: — Se Sua Signoria è morente, como dice, non bisogna mandare salvo conducto: et poi, che crudeltà on torto facessimo mai ad alchuno, poi che siamo in questa sede? No, alchuno. Et se procedessimo contro a Sancto Vitali, lo facessimo perchè l'era falsario et ribaldo et meritava essere brusato; non di manco li usassimo clementia nè li facessimo quello meritava. Ultra di questo scia bene il Car.^{1o} [per] il decreto che

(1) Ms. *prreve* con il *p* corretto in *b*.

(2) Ho cercato con gl'interrogativi di dare senso alla risposta di Ludovico.

(3) Ms. *alogaremo*.

(4) « anzi di poi li prestava fede come prima » in margine.

fu facto in consistorio che non si può procedere contra uno Car.^{1o} senza il consenso de dui Diaco[ni], dui preti et dui episcopi et perhò non ha da temere che li si[j] facto torto nè injustitia et se bene nui procediamo contra il Duca suo fratello et che li vogliamo male, ce ne ha dato causa per li soi mali deportamenti. Et così heri matina lo privassimo del f[eudo] *nemine discrepante* et così havemo facto at[taccare] li ceduloni publice de la privatione: et havemo [poi] nova che li nostri hanno prheso (*sic*) la Roccha de Lugo [et] passato el Po: et (se) il Car.^{1o} non sarà a Rom[a], Ferrara sarà nostra. — Et subridendo m. L u d .^{co} supra questo parlare, N. S. lo domandò perchè rideva et lui li respone: — Patre sancto, rido che per parlare fae V. S.tà pare che la Rocha de Lugo sia suso Po et che lie sia uno ponte da poter pasare facilmente et V. Beat.^{no} non fa mentione de la Bastia del Zaniolo, che è una forte cosa, et se li refugirà il Duca cum le gente et campo suo. — Et il papa li disse: — Tu lo vederaj, se il populo non ci mente, quello ni ha promesso et desdicendocelo se ne poteria pentire. — Et essendo intrato il p.^{to} m. L u d .^{co} a ragionamento cum sua S.tà da le imputatione che falsamente erano date al S.^{re} Car.^{1o} et giustificando quelle, il papa disse (1): — E perhò sarà bene ch'el Car.^{1o} venga, perchè havemo caro de iustificare il tutto e se troveremo sua S. innocente, lo haveremo charissimo; quando anche sia in culpa, vedendo nuj la obedientia sua li perdonaremo et così li promettiamo supra la fede nostra et anche la venuta sua potrà giovare al Duca suo fratello. —

Epso m. L u d .^{co} havendo partecipato iam m. Ioan Luca (2) la causa de l'andata sua: sua S. li disse che per niente dovesse domandare salvo conducto, ma solo il prorogare del termine, dicendo così essere parere del Car.^{1o} de Napoli et de molti altri Car.¹¹ et homini da bene et chi persuadeva il contrario non poteva essere homo da bene, ma una bestia: replicando di novo che per niente domandassi dicto salvo conducto, ma [per] parte di lui scrivesse al Car.^{1o} che andasse, che li poteva sicuramente andare: et se ben s'havea dicto il contrario a m. Lud.^{co} Bagno, era causato perchè non havea parlato al papa como l'havea adesso et perhò che 'l Car.^{1o} andasse per ogni modo senza salvo conducto. Et volendo intendere m. L u d .^{co} il parere de alchuni Car.¹¹ circha questo, in effecto tutti se resolseno che non li dovesse sua S. R.^{ma} andare senza salvo conducto et che quella era savia et che la ge pensasse molto bene, il che è molto contrario alla opinione del p.^{to} m. Io. Luca et così credo che mons.^r R.^{mo} molto bene li penserà et vorà andare cautamente como è dovere.

Tutti li Car.¹¹ che se ritrovavano a Roma hanno dato [il] voto suo al papa per la privation del feudo senza fare altra parola, excepto il Car.^{1o} de San Malò, li quale disse che non volea dare il voto, non vedendo il pro[cesso], il quale era facto contra il S.^{re} Duca, non di manco [lo] desse cum protesto de volere vedere il processo se l'era j[usto] o no et così li promesse il papa fargelo monstrare. Il Car.^{1o} Regino disse: che benchè l'havebbe receputo [più] benefici da la casa da Este et che li portasse grande amore, non di manco, pensando che sua S.tà facesse il tutto cum summa justitia et ragione, ge diede il voto suo.

(1) Seguiva *ben tanto* cancellato.

(2) Castellini, vescovo di Reggio.

N. S., parlando (1) ultra di questo, subiunse a m. L u d .^{co}: — Nui sapiamo bene il perchè essere andato per insino il campo a parlare al Duca. — Ad che lui ge respose: — Como, padre sancto, adunche havendosi lui a partire de Ferrara, non volevate che tolessi licentia dal fratello? — Et il papa disse: — Ben, di questo poco curiamo, nè li sapiamo dare alchuna imputatione. — Dopo lo domandò dove se ritrovava il Duca. Li respose: — In campo, nel Fossato. — Li domandò etiam: — È epso amalato? — Li disse che bene sua Ex.^{ta} se sentiva un poco indisposta, ma de questi mali che corrono a questi tempi, che in tri on quatro giorni se resta libero.

M. L u d .^{co} dice che, essendo stato l'altro giorno il Car.^{le} de Bagliosa per indispositione, ch'el non era andato a consistorio, il papa fece supra di ciò consistorio per pigliarlo, allegando ch'el se voleva fugire.

Tutti li Car.^{li} francesi filano, nè si atentano contradire al papa in cosa alchuna, excepto Sa(n) Malò.

Il Car.^{le} de Cosenza fece intendere a m. Io. Luca che 'l papa li havea domandato il voto suo per la privatione del feudo et che non sapeva como se fare. M. Io. Lucca li respose che l'era sapientissimo et ch'el facesse quello li pareva meglio et che poi l'ha inteso che sua S. R.^{ma} pur ge lo ha dato, ma cum certo protesto.

Il Car.^{le} de Aus se stae pur anchora in Castello. Questo è in effecto quanto si è havuto da lui in questa sua retornata. Altro non mi occorre et a V. M. me recomanto (*sic*). Florentie xviii Aug.¹ 1510.

M. V. Servitor
Benedictus Fantinus.

A E - Letterati: Ludovico Ariosto.

183.

1510 31 agosto.

R.^{me} in Christo pater et Domine D. mi colend.^{me} humiliter commendo. Havendomi la S.tà de N. S. alli giorni passati per uno suo breve commesso che fra termine de XV giorni dovessi ritrovarmi a Roma et presentarmi a lei como deve haver inteso V. S. R.^{ma}, se bene non pensavo a questo tempo absentarmi dalla patria, ritrovandomi maxime indisposto de una gamba già più mesi sono et de la quale non sono anche integralmente libero, et etiam per non vedere le cose mie in quello assetto nel quale io speravo di metterle; non di mancho per obedire a sua Beat.^{ne} et non mostrar negligentia in exequire li precepti di quella, mi messi al più presto mi fue possibile a camino cum postponere la propria salute et ogn'altra cosa per non manchare del debito mio. Et perchè vedevo essere impossibile che, attenta la p.^{ta} mia indispositione, mi potesse ritrovare in Roma fra il termine predicto, il che etiam, ritrovandomi sano, mi seria parso difficile, havendo a condurre la mia famiglia meco; mi parse mandare uno mio inante alla p.^{ta} S.tà, sì per supplicarli se dignasse concedermi conveniente prorogatione del termine, como etiam per ottenere da lei alcuna segurezza de lo andare mio et

(1) Lettura dubbia perchè lo scritto è cancellato dall'acqua.

dimorare apresso sua S.tà, et questo per havere io dubio che la indignatione che la S.tà sua ha concepto contro la Casa mia, como manifestamente la dimostra per haverli mosso guerra, non redundasse etiam contra di me, attento maxime che, essendomi per il tempo passato stato dato alcuno charico apresso sua Beat.^{ne} da homini maligni et mai non sono da quella state acceptate mie justificatione. Et essendo ritornato il p.^{to} mio senza havere potuto ottenere nè l'uno nè l'altro et augmentandomesi ogni giorno più il suspecto per essermi disuasa tale andata da tutti li amici mei: per non potere mai imputare me medesimo de negligentia de non havere facto tutto quello che a me fusse possibile, presi lo expediente di mandare un altro mio alli pedi de sua Beat.^{ne} per il medesimo effecto, il quale similmente senza potere impetrare cosa alcuna se ne ritorneo a me senza conclusion.

Il che, quantunche mi fusse di displicentia non piccola, nondimeno confidatomi nella clementia di sua Beat.^{ne} di novo li rimandai il predicto mio cum speranza el dovesse trovare quella in migliore dispositione: cum commissione che li supplicassi che, non piacendoli concedermi altra securitade, fusse contenta de non mi astringere a transferirmi a lei. Il quale mio gentilhomio non solamente potette havere gratia on conclusion alchuna da Sua S.tà, ma fu minazato d'essere butato in fiume se non se le toleva denante, et di fare il simile a ciaschedun altro deli mei se li apresentassi, subiungendo, se non andassi a Roma, me prevaria de li beneficij et del capello. Cosa che mi è stata de summo dispiacere et che mi ha facto intrare in molto magior suspicion: attento maxime che sua Beat.^{ne} mi nega quello che, se non fusse male disposta contra di me, non me lo negaria, attento etiam che, havendo ancho recerchato Senesi de salvo conducto per farmi più inanti verso Roma, me lo hanno negato, dicendo non lo potere fare per essere confederati con N. S. Per la qual cosa, havendo io da li S.^{ri} Fiorentini salvoconducto indeterminato et revocabile a libito loro et intendendo la Ex.^{ta} del Duca mio frateilo ogni giorno perdere qualche Terra, dubitai de non rechiudermi per modo in questa Toscana che poi, quando io volessi, non me ne potessi uscire: et perhò per più securitade de la vita mia ho preso per expediente andarmene in Lombardia, dove sempre serò bono servo et obediente a N. S., bono figliolo de S.^{ta} Ecclesia et servitore de V. S. R.^{ma}, alla quale per la summa fede et speranza ho in lei, ho voluto significare questi miei progressi adciochè la sappia la veritade del tutto: cum pregarla si degni per sua bontà pigliare la protectione mia cum nostro S.^{re} et accadendo che sua S.tà volessi procedere contra di me alla privatione, il che non posso credere per non havere quella nè il Sacro Còllegio causa justa de farlo, non havendo io demeritato nè apresso dell'uno nè apresso de l'altro, V. S. R.^{ma} in tale caso si degni havere accomandato la causa mia et fare quelli boni effecti che bene confido di lei, alla quale di continuo humilmente mi recomando. Et quae diu felicissime vaieat. Massae ultimo Augusti MDX (1).

A E - Minute del cardinale Ippolito I.

(1) Edita dal CAMPORI, *Notizie cit.*, pp. 28-30, e da me non rinvenuta. Tra le minute del Cardinale (busta 54b) ve n'ha tuttavia una senza data, molto somigliante a quella del Campori, ma in parecchi punti differente e mancante, tra l'altro, dell'accenno al gentiluomo (l'Ariosto), che corse rischio di essere gettato nel fiume dal bollente papa.

184.

1510 29 settembre.

« Se partì M. L.^o Ariosto per Ferrara al Duca cum la copia de la lettera scrive Hector (Bellingeri) de' 26 de la deliberation del granmastro (di Francia) de venire in qua ».

A E - Registro di lettere del cardinale Ippolito I (1).

185.

1510 3 ottobre.

Teodosio Brugia al cardinale Ippolito.

« Ill.^{mo} et R.^{mo} S. mio. M. Ludovico Ariosto ha havuto il Capuzo facto a nome de V. S., dicendo essere facto per lui, così ge l'ho dacto, il qualle era facto de pano finissimo, perchè in vero me credea ch'el fosse per la S. V., secundo il scrivere di quella. Vorei sapere se questo Capuzo ha ad andare a suo debito a conto de le sue page, et etiam le braza nove de pano fino, che havea scripto quella ge mandasse, lui l'ha havuto, sel ha ad andare debitore et ad che conto.... De quello vechio che haveva ad fornire l'organo ch'io haveva a farlo destenire, l'ho facto chiamare, presenti m. Ludovico Ariosto. Conclusivamente il male è venuto da Alex.^o che non ha mai facto talmente il suo lavorero che 'l dito vechio non ha potuto fare il bancone suso il qualle avesse ad intonare la voce et lie fondare la sua opera. Et se dole de la spisa che tole Alex.^o per lui, et che lui non vole stare cum putane cum Alex.^o Questa matina li ho chiamati tutti dui et cum admonitione et minace, perchè 'l vechio diceva ch'el havea dimandato ad Alex.^o piombo, stagno et altre cose che li bisognavano et Alex.^o diceva haverle dimandate a V. S. e che Lei non ge le havea date; jo ge ho offerto li dinari del tuto e se fra X giorni non me dano la opera perfecta, ch'io li punirò come meritano, perchè Alex.^o fa mercantia del vechio, perchè de continuo vedo Alex.^o andare a solatio per piazza; pure credo farli fornire questa opera ».

A E - Casa - Amministrazione: cardinale Ippolito I.

186.

[1510] 3 ottobre.

Lettera di ignoto al cardinale Ippolito (2).

« Ill.^{mo} et R.^{mo} Segnor mio: messer Hanibali (3) da Pesaro insieme con messer Ludovico di Ariosti più volte me richieseno de voler fare

(1) Annotazione in un registro di lettere di Ippolito, riportata dal CAMPORI, *Notizie ecc. cit.*, p. 31 n. e da me non rinvenuta. Il Cardinale si trovava allora a Parma.

(2) Uno dei tanti incendi dell'Archivio Estense ha bruciato la lettera, facendo scomparire il nome del mittente e parte della datazione. Il doc. si deve riferire alla dimora romana dell'Ariosto tra il giugno e l'agosto del 1510.

(3) Annibale Colleluccio, figlio di Pandolfo.

una premutacio (*sic*) con el beneficio de san Zuane, dicendo volerme dar justo et honesto cambio et che facendolo, oltra al piacer che ricevessero loro, che faria piacer a vostra ill.^a S. In questi di passati, ritrovandosi qui a Roma el prefato messer Hanibale, di novo me pregò assai et feceme pregar da altri che el volesse compiacere de dito beneficio, oferendome 24 ducati de pensione. Essendo io costretto per molte occasione, fui contento de compiacerlo, tamen sempre li dessi che volea che li fusse il consenso de V. Ill.^{ma} S. Esso disse esser contento et non voler far altrimenti. Et de questo li fu mezo messer Nicolò padoano (1) che m'è bon testimonio. In ultimo, quando fu per expedir la cossa, el prefato messer Hanibale me disse, per esser esso in persona qui, che esso expediria gratis ogni cossa.... Hora per esso messer Hanibal, che è ritornato de qui, ho inteso che V. S. Ill.^{ma} non està contenta di questa cossa.... Io suplico humilmente che poi che è già expedito le bolle dela pensione che la me vogli f[ar] questa gracia a mi.... Rome die 3 octo[bris] 1510].

A E - Cancelleria Estense - Carteggio di Referendari, b.^a 179.

187.

1510 2 novembre.

Alberto Pio al cardinale Ippolito.

« Mons. mio obser.^{mo} Da M.^{ro} Sigismondo di Sancti per lettere sue resto advisato de [quanto la] S. V. R.^{ma} mi mandava a dire per Mess. Ludovico di Ariosti, restato al venire qua per d[ubio che] la strada non fosse sicura. Et ho inteso per epse sue lettere, quanto a longo quella gli ha discorso [hono]revolmente in mio beneficio sopra la pratica nostra de Carpi, havendo nel tutto comprheso il b[un]o animo suo verso mi per el contento et desiderio mio in questo caso, la quale non possono se non summamente re(n)gratiare et haverli immortale obligatione.... Carpi 2^o Novembris 1510 ».

A E - Principi Esteri: Carpi, b.^a 1.

188.

[1510 novembre].

Il cardinale Ippolito al duca Alfonso.

« Circa la recuperatione de Modena per megio del papa non potria passare senza il megio e saputa del s. Alberto (Pio), essendo lui qui ore de lo imperatore, como è. Il quale s. Alberto tengo per firmo che-l dicesse quelle parole al mag.^{co} (2) et vedrò se potrò chiarire dal p.^{to} mag.^{co}, benchè credo non lo vorà

(1) Nicolò Conti da Padova, forse cognato del Poeta.

(2) Giuliano dei Medici.

dire per non ponere male. Sono certificato che epso s. Alberto non è per venire a parlarmi e ha ocellato m. Ludovico Areosto in questo ».

AE - *Minute del cardinale Ippolito I*, b.^a 54.

189.

1510 3 novembre.

Al nome de dio 1510.

Ill.^{mo} et R.^{mo} Sig.^{re} Car.^{le} da Est debbe havere la infrascripta quantità de dinari per tanti che sua sig.^{ria} ha exbursati e spesi per compto de lo Ill.^{mo} Sig.^{re} Ducca come appresso, videlicet:

E adì dicto (3 novembre) a m. Ludovico di Ariosti per uno viaggio fatto a Ferrara et in altri lochi L. 5. 7. 0

AE - *Registro Secreto Secondo de la Camera ducale*, n.^o 311/43, c. 45 v, 47.

190.

1510 23 novembre.

Al nome de dio MV^cX.

E adì XXIII de novembre L. septantasepte s. dodeci m. e per lei a m. Ludovico Ariosto per tanti che lui assegura havere spesi et pagati per uno viazo li fece fare el nostro Illu.^{mo} S. Car.^{le} a Roma per stafetta et se partite da Ferrara adì 6 de zugnio proximo passato et ritornò alo fine de agosto, come se chiarisse al M.^{le} + a c. 20 e posto da ditto m. Ludovico in questo a c. 60 L. LXXVII s. XII d. —

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Mastro de entrata e spesa*, 1510, c. 103.

191.

1510 19 dicembre.

Al nome de dio MDX.

Sabado adì XVIII de dexembre.

A m. Ludovigo Ariosto a conto de sua provixione scudi uno d'oro contato a lui in Parma L. III.

in li.^o B.^a a c. 7.

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale de intrada et usita*, segnato *Croce rossa*, 1510, c. 82.

192.

1510 19 dicembre.

Salariati pagati per m. Pandolfo de Silvestri Thexauriero da dì 7 de agosto 1510 per tutto dexembre anno p.^{to} como a l. + de usita a c. infrascripte, videlicet:

a m. Lud.^{co} Ariosto adì 19 dicto (dexembre) c. 82 L. 3

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale de intrada e usita*, segnato *Croce rossa*, 1510, foglio volante.

193.

1510 31 dicembre.

Al nome de dio MV^cX.

R.^o Illu.^{mo} Sig.^{re} Car.^{le} nostro per compto de dinari donati et remissi...

E adì XXXI de decembre L. dodeci s. otto m. e per sua S. a m. Ludovico Ariosto per tanti li restò in mano de una andata fece a Roma l'anno presente, deli quali sua p.^{ta} S. gie ne ha fatto libera donazione, como appare in libro ragioniero a c. 14 et al M.^{le} + a c. 39 e posto da ditto m. Ludovico in questo c. 60 L. XII s. VIII d. —

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Mastro di entrata e spesa*, 1510, c. 146.

194.

1511 21 gennaio.

Copia de una lettera de lo Illu.^{mo} S. Cardinale nostro che chiarise (*sic*) il Salario overo la provisione de messer Ludovico Ariosto cum certa donacione gli fa sua S.^a et altre Comissioni circha ciò d'irictive al M.^{co} messer Theodoro Brugia Commissario generale.

Messer Theodosio. Vui ne advisati non havere impedito la Deputacione de Ludovico de li Ariosti et lui de novo ne fa intendere esser advisato che vui ne haveti riscoso parte da Iacomo Mainardo, per il che, quando cossì si è, volemo che li Dinari che haveti prexo de dicta sua deputacione li siano restituiti on a lui on a suo fratello, et che 'l resto similmente gli sianno (*sic*) exbursati da li affictuarij deputati a lui per doxento quaranta libre lo anno, como li habiamo assignato per suo salario et spexa, senza havere respecto che qui li faciamo le spexe, on che sia debitore per andata a Roma, perchè dil tuto li faciamo

libero dono, et quando vui ritrovati che habi hauto panno on altra roba, faritilo metere a conto de le libre ducento quaranta de lo anno passato 1509 et cussì per lo advenire li lasareti correre questa sua deputacione: altro non mi occorre. Bene valete.

Parme XXI Ianuarii 1511.

Hippolitus S.^{te} Lucie in silice }
Diaconus Cardinalis } Estensis etc.

facta la scriptura al m.^{1e} ✠ c.^{te} 39.
per li dinari del viazo de Roma
che li remete sua predetta S.^a

A tergo: Sp.¹¹ generali Comissario nostro
Car.^{me} Domino Theodosio de
Brugiis etc.

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Ragioniero, 1509-1513, c. 14.

195.

1511 6 febbraio.

Al nome de dio MV^c XI.

Bulletta deli Salariati del nostro Illu.^{mo} Sig.^{re} Cardinale.

1511 - E adì VI de febraro L. quarantadue m. e per lui (per il Cardinale)
a m. Ludovico Ariosto per conto de sue page come al M.^{1e} ✠ a c. 45.

L. XLII s. — d. —

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Mastro di entrata e spesa, 1510, c. 104.

196.

1511 14 febbraio.

A nome de dio MV^c XI.

M. Lodovico Ariosto per conto de viazi debe havere adì sino
XIIII de febraro duc. quatro d'oro largi contati a lui in Parma, li quali disse
li sopravanzò del viazo fatto a Roma, come al Zornale A de Intrata a c. 120.

L. XII s. VIII d. —

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Mastro di Entrata e Spesa, 1511, c. 146.

197.

1511 14 febbraio.

Al nome de dio M^oDXI.

Intrata de dinari che ha segnà m. Pandolfo de Silvestri thexauriero
de lo Illu.^{mo} Sig.^r Car.^{1e} estense....

Vegneri adì XIIII^o de febraro.

Da m. Ludovico Ariosto per conto de viazi ducati quatro largi,
contati da lui in Parma, li quali disse li sopravanzò del viazo fato a Roma.

L. XII s. VIII d. —

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Registro di Entrate e Spese, 1511, c. 120.

198.

1511 20 febbraio.

Dispensa de le infrascritte Sorte de Biave e formento dispen-
sato per Zoane Baptista Bertolini ufficiale sopra li granari, come apare
al Squarzo di granari de li ultimi 6 mixi 1510 et primi 6 mixi 1511
a carte infrascritte, videlicet:

Persone le quale hanno da essere
facte debitori a denari, videlicet:

Al M.^{1e} A c.^{te} 50 a m. Ludovico Ariosto a dì 20 de febraio a conto
de sua provixione al Squarzo c.^{te} 39. fava o. 16. o L. 16 o. o

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Ragioniero principato lo anno 1515,
Secondo, c. 171.

199.

1511 27 febbraio.

Al nome di dio MDXI.

Zobia adì XXVII de febraro.

A m. Lodovico deli Ariosti L. centootantaquatro s. dixie m. con-
tati a lui per le man di Iacopo Mainardo (1) et m.^o Domenego da l'Aqua affittuarij
de 20. L. C^oLXXXIIII^o s. X d. —

(1) Mainardo.

in li.º B.^{ta} c. 2 (1).

A m. Lodovigo Ariosto L. cinquantacinque s. dixit m. contati a lui per conto de sue provixione L. LV s. X d. —

in li.º B.^{ta} c. 2

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Registro di entrate e spese, 1511, c. 83.*

200.

1511 28 marzo.

Al nome de dio MDXI.
Vegnari adì XXVIII di marzo.

A m. Lodovico Ariosto L. quattro s. sei m. contati a lui per conto de sue page. L. IIII s. VI d. —

in li.º B.^{ta} c. 2.

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Registro di entrate e spese, 1511, c. 84.*

201.

1511 30 aprile.

*Absolutio d. Gabrielis de Ariostis a
D^{na} Daria eius matre.*

Eisdem millesimo (1511) et Indictione, Die 30 aprilis, in domo habitationis infrascriptorum de Ariostis, presentibus testibus vocatis et rogatis Carolo fq. Leonelli de Prato factore infrascriptorum de Ariostis et Stefano fq. Lazari de Fontana de Rexana.

Cum sit quod M.^{cus} d. Nicolaus de Ariostis decesserit et mortuus fuit et est et reliquerit eius heredem usufructuariam M.^{nam} et honestam D.^{nam} D. Dariam fq. d. M.^{ci} Gabrielis de Malagutiis de Regio et eius d. Nicolai uxorem, ut constat testamento rogato per ser Nicolaum Zerbinatum notarium publicum ferrariensem, ut asseruerunt; et quia a dicto tempore citra D. Gabriel fq. dicti d. Nicolaus de Ariostis et dicte d.^{ne} Daria gubernavit bona dicte hereditatis et ipsius d. usque in presentem diem in recipiendo fructus et introitus bonorum dicte hereditatis et dicte domine et eos vendendo et distribuendo pro necessariis domus et familie ipsorum; et quod ipsa d. cognovit et cognoscit ipsa bona fore et esse

(1) Vuol dire che la spesa era erogata in conto dello stipendio del Poeta, fissato a carta 2 del libro *Bolleta de' salariati*.

bene et sufficienter gubernata per dictum d. Gabrielem ad eius commodum et benefittium, volens agnoscere bonam fidem erga dictum eius filium, dicta D. Daria sponte etc., cum presentia et consensu M.^{ci} D. Ludovici de Ariostis eius filii maioris annis 25, et hoc pro observatione statuti comunis Ferrarie loquentis de indempnitate mulierum etc., absolvit et liberavit dictum d. Gabrielem presentem et acceptantem ab omni administratione bonorum predictorum et ab omni eo quod petere posset ex causa predicta; dicens et asserens habere plenam scientiam quod omnia bona fructus et introitus, perventa ad manus ipsius d. Gabrielis usque in presentem diem, fore et esse dispensata in ipsius d. benefittium, commodum et utilitatem et de eius voluntate, consensu et commissione....

AF - *Atti di not. Nicola Sarti, 336, v. 3.*

202.

1511 24 maggio.

Al nome de dio MDXI.
Domenega adì XXIII de Mazo.

A m. Lodovigo Ariosto per conto de sua provixione L. doe s. uno d. 4 m. contati a lui in Parma.

in li.º B.^{ta} c. 2

L. II s. I d. 4

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Registro di entrate e spese, 1511, c. 144.*

203.

1511 23 giugno.

Al nome de dio MDXI.
Luni adì XXIII de zugno.

A m. Lodovigo Ariosto L. quindecim m. contati a lui per conto de sua provixione L. XV s. — d. —

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Registro di entrate e spese, 1511, c. 88.*

204.

1511 11 agosto.

Al nome di dio MDXI.
Luni adì XI de agosto.

A m. Lodovigo de li Ariosti L. vinte m. contati a lui per conto de sua provixione. L. XX s. — d. —

in li.º B.^{ta} c. 2.

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Registro di entrate e spese, 1511, c. 93.*

205.

[1511 3 ottobre].

*Collatio D.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis
per Capitulum Episcopatus Ferrarie.*

La pagina è in bianco. In seguito un altro titolo:

Tenuta d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis.

senza la trascrizione del rogito. Tuttavia in un foglietto volante si legge:

« Die 3 octobris.

2.^a tenuta.

Baptista Albanense fq. Domenici habitante villa Mansorum et Taurelli, Petro Santo eius fratre, testes (*sic*) in beneficio s.^{ti} Leo.^{di} ville Mansorum et Taurelli et Io. Ant. de Castronovo regiensi famulo Andree Guirini.

P.^a tenuta.

Tenuta beneficii Mansorum s.^{ti} Iacobi; testes Andreas Guirinus, Io.^{es} Andrea eius famulus, Bernardinus Bursetus fq. Ludovici de dicta ».

A F - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 4.

206.

1511 24 dicembre.

*Renuntiatio facta per d. Ludovicum de Ariostis
de beneficiis villarum Mansorum s.^{ti} Iacobi et Taurelli.*

In Christi nomine Amen. Noverint universi presens publicum instrumentum inspecturi pariter et lecturi, quod anno nativitatis domini nostri Iesu Christi millesimo quingentesimo undecimo, Indictione 14, die vigesimo quarto mensis Decembris, coram R.^{dis} d.^{nis} d.^{no} Dioneo de Marano Ecclesie Cathedralis ferrariensis Archipresbiter (*sic*), d.^{no} Paulo Antonio Trotto preposito, d.^{no} Fabiano de Fabianis archidiacono, d. Io. Benedicto de Pistoia primicerio, D. Trotto de Trottis decretorum doctore Canonico, d.^{no} Hieronymo de Bruno Canonico, d. Hieronymo de Cicognaria Canonico et d. Iacobo Maria de Costabilis Canonico, Ecclesie predictae Capitulares (*sic*), convocatis et congregatis in eorum Capitulo sono Campanelle, ut moris est, pro infrascriptis peragendis dicentibus et affirmantibus se esse et representare totum Capitulum ecclesie predictae;

Constitutus circumspectus vir d.^{nus} Ludovicus de Ariostis fq. d. Nicolai, rector et legitimus administrator beneficiorum et ecclesiarum parochialium s.^{ti} Iacobi ville Mansorum et s.^{ti} Leonardi ville Mansorum Taurelli Diocesis ferrariensis, sponte, pure, libere etc. ex causa permutationis, scilicet ut per dictum Capitulum de dictis beneficiis provideatur R.^{do} d. Hannibali Colle-

nutio, cum reservatione dumtaxat annue pensionis ducatorum decem auri super fructibus, redditibus et proventibus, juribus et obventionibus dictorum Ecclesiarum, per ipsum et suos in dictis beneficiis suis quoscumque singulis annis persolvende eidem d. Ludovico, salvaque auctoritate superiore, et ut per R.^{num} d. Episcopum Cerviensem seu per ipsum D. Hanibalem (*sic*) eius vicarium ut supra etc. eidem d. Ludovico de beneficio s.^{ti} Vitalis ville Milliarini diocesis ferrariensis provideatur, renuntiavit et reassignavit in manibus prefati Capituli et dictorum dominorum pro dicto capitulo recipientium beneficia predicti s.^{ti} Iacobi et s.^{ti} Leonardi respectu premissorum etc.

Quam reassignmentem etc.

Actum Ferrarie in loco predicto, presentibus testibus vocatis ad hoc specialiter rogatis domino Sebastiano Schiaveto fq. m.^{ti} Iohannis de contracta s.^{ti} Romani, domino Nicolao fq. Pauli de Bonsignorio de contracta s.^{to} Marie de Bucho, domino Gurono.

Ego Andreas de Suciis notarius etc.

*Collatio dictorum beneficiorum
in d. Hanibalem Collenutium.*

Et presentibus quibus supra prefati domini Capitulares, convocati etc. ut supra, contulerunt dicta beneficia s.^{ti} Iacobi et s.^{ti} Leonardi d. Hannibali predicto qui iuravit etc. Et fiat collatio in forma etc.

Ego Andreas etc.

*Renuntiatio facta per d.^{num} Hippolitum
de Bono de beneficio S. Vitalis ville Milliarini.*

In Christi nomine Amen. Noverint universi etc. quod anno nativitatis 1511, Indictione 14, die 24 mensis Decembris, coram R.^{do} d. Hannibale de Collenutio de Pensauero, vicario et procuratore R.^{mi} d. Episcopi Cerviensis etc., existente in Ecclesia S.^{ti} Romani Civitatis Ferrarie, constitutus dominus Hippolitus filius m.^{ti} Iohannis del Bon magnani, rector et legitimus administrator beneficii S.^{ti} Vitalis ville Milliarini diocesis Cerviensis, sponte, pure etc. ex causa permutationis, de qua in precedenti renuntia, que describitur ut in illa mutatis mutandis etc., renuntiavit in manibus prefati d. Vicarii et procuratoris dictum beneficium s.^{ti} Vitalis etc. presentis et recipientis etc.

Quam renuntiam admisit etc.

Actum in loco predicto, presentibus domino Ioanne Maria de Gillino et m.^{to} Alberto a Cabalero speciaro etc.

Ego Andreas etc.

*Collatio beneficii S.^{ti} Vitalis
in d. Ludovicum de Ariostis.*

Et presentibus quibus supra dictus d. Hanibal contulit dictum beneficium dicto d.^o Ludovico de Ariostis, qui iuravit etc. Et fecit collatio in forma etc.

Ego Andreas etc. (1).

*Renuntiatio per d. Ludovicum de Ariostis
in manibus R.^{ms} d. Cardinalis de beneficiis
s.^{ti} Iacobi et S.^{ti} Leonardi ville Mansorum.*

In Christi nomine Amen etc. Noverint universi etc., quod anno a nativitate d. n. I. X.ⁱ millesimo quingentesimo undecimo, Indictione 14, die 24 decembris, coram Illu.^{mo} et R.^{mo} d. d. Hyppolito dei et apostolice sedis (*sic*) gratia s.^{te} Lucie in Scilice (*sic*) diacono Cardinali estensi Episcopoque ferrariensi, constitutus dominus Ludovicus de Ariostis rector beneficiorum predictorum s.^{ti} Leonardi sponte etc., ex causa de qua in alia renuntia de qua supra, per eum in manibus Capituli et ut in illa etc., renuntiavit in manibus dicti d. Episcopi ut in illa etc.

Qui R.^{ms} d. Cardinalis et Episcopus admisit etc.

Actum fuit in camera residentie prefati d.ⁿⁱ Cardinalis episcopi antedicti, presentibus circumspicientibus viris d. Ludovico de Bagno et d. Iacobo de Thiano testibus etc.

Ego Andreas de Succii not. etc.

*Collatio dictorum beneficiorum
in d. Hannibalem.*

Et presentibus quibus supra, R.^{ms} d. Cardinalis Episcopus etc. contulit dicta beneficia s.^{ti} Iacobi et s.^{ti} Leonardi dicto d. Hanibali Collenutio etc. pro bireti impositione etc. qui iuravit etc.

Et fiat Collatio in forma etc.

A F - *Atti di not. Andrea Succii*, 337, v. 4.

207.

1512 gennaio-marzo.

*Tabula instrumentorum rogatorum
per quendam ser Andream de Succii
not. publ. ferr. de anno 1512 (2).*

1512.

Tenuta beneficii s. ^{ti} Leonardi ville Mansorum Taurelli pro d. Hannibale de Collenutio	[carta]	5
Tenuta beneficii s. ^{ti} Iacobi ville Mansorum pro d. Hannibale	»	6
Procura d. Ludovici de Ariostis	»	6

(1) In margine: *Extensum*, ma le schede, ove dovrebbe esser recato il rogito per disteso, mancano.

(2) Dall'indice, essendo andato perduto il fascicolo, ove eran trascritti i rogiti. I documenti da c. 3 a c. 15 appartengono al gennaio 1512, quelli di c. 41 al marzo.

Renuntiatio facta per d. Hanibalem Collenutium de beneficiis villarum Mansorum s. ^{ti} Iacobi et s. ^{ti} Leonardi	[carta]	11
Collatio dictorum beneficiorum in D. Marinum cum unione	»	12
Collatio dicti Canonici in d. Ludovicum Ariostum (1)	»	12
Consensus p. ^{ti} d. Episcopi pro beneficio s. ^{te} Marie de Oliveto	»	12
Renuntiatio beneficii s. ^{te} Marie de Oliveto facta per d. Ludovicum de Ariostis	»	12
Collatio dicti beneficii in d. Hanibalem	»	13
Cura d. Galassii de Ariostis	»	41
Procura dicti d. Ludovici de Ariostis	»	41

A F - *Atti di not. Andrea Succii*, 337, v. 4.

208.

1512 27 febbraio.

*Affictus domini Ludovici de Ariostis
factus Paridi Alino.*

Eiusdem millesimo (1512) et indictione, Die 27 februarii, Ferrarie, in officio Camere ducalis, presentibus testibus etc. venerabili viro d.^{no} Laurentio de Pasiis fil. m.^{ri} Ludovici de contrata s.^{ti} Iacobi familiare Illu.^{mi} et R.^{mi} d.ⁿⁱ Cardinalis extensis (*sic*), Ser Simone Rampino notario fil. condam m.^{ri} Antonii de contracta S. Pauli et aliis.

Venerabilis vir d. Ludovicus de Ariostis fq. d.ⁿⁱ Nicolai, rector ecclesie S. Vitalis diocesis (*sic*) Cervie sponte etc., obligans se etc., dedit, concessit et locavit sp. viro Paridi de Alino fq. Rigi Antonii ad presens capitaneo platee Civitatis Ferrarie de contrata Sexti S. Romani, presenti et conducenti pro se etc., per unum annum proximum futurum decimam dicte ecclesie dictam *la desemella*....

Et pro afficto dictus conducens obligavit se et etc. promisit dicto d.^{no} Ludovico locatori, presenti et stipulanti pro se etc., eidem locatori dare,olvere et cum effectu tradere libras undecim m. et hoc omni iure.... Ego Iacobus notarius etc.

A F - *Atti di not. Giacomo Savana*, 337, v. 18, c. 60.

(1) In margine: *Extensum*.

209.

1512 27 aprile.

Al nome de dio MDXII.

Marti adì XXVII de aprile.

A m. L o d o v i g o A r i o s t o L. centootanta m. contati a lui per le man de Iac.° Mainardo affittuario de la decima de Ruina. . . . L. C°XXX s. — d. — in li.° B.^{ta} c. 37.

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale*, 1512, B, c. 158.

210.

1512 29 aprile.

Al nome de dio MDXII.

Zobia adì XXVIII° de aprile.

A m. L o d o v i g o A r i o s t o per conto de sue page L. sesantadoe m. contate a lui. . . . L. LXII s. — d. —

in li.° B.^{ta} c. 37.

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale*, 1512, B, c. 158.

211.

1512 7 maggio.

Dispensa de le Infrascritte sorte de biave e formento dispensato per man de Io. Bap.^{ta} de Bertolino ufficiale sopra li granari, como apare al squarzo di granari de li vultimi (*sic*) sei mixi 1511 et primi sei mixi 1512, videlicet:

Persone le quale hanno da essere
facti debitori a dinari, videlicet:

Al M.^{le} B. c. 12 a mess. L u d .^{co} A r i o s t o adì dicto (7 de magio) a conto de sua provixione c. 39 fax.¹¹ m.^a o. i. o L. I. 5. o

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Ragioniere principiato lo anno 1515 - Secondo*, c. 179.

212.

1512 8 giugno.

Episcopato de Ferrara per conto controscritto debe havere adì VIII de Zugnio L. quatrocentoquatordici s. uno m. e per lui dale infrascripte persone,

videlicet a cadauno de epse la infrascripta sua quantità per lo admontare de m.^a 12 st. 4 de formento st. doa de samente de lino st. nove de faxuoli et st. 12 de orzo....

M. L u d o v i c o A r i e s t o per conto de sue page è posto a la B.^{ta} a c. 70. . . . L. I. 5. o

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Compto generale*, 1512, B, c. 53.

213.

1512 8 giugno.

Die octavo mensis Iunii, Ferrarie, in contracta S.^{ti} Iacobi et Philippi, in domo infrascriptorum fratrum, presentibus testibus etc. Georgio fq. Francisci de Merlo hab. in contr. Policini tinctore, Ioanne Vita filio d.ⁿⁱ Thome sartore de contracta S.ⁱ Gulielmi, Vicencio fq. Sebastiani de Fiegna hab. in contrata S.ⁱ Iacobi et Philippi et aliis.

Albertus et Ioannes fratres fq. ser Antonii Guirini adulti, minores anni vigintiquinque, maior tamen ipse Albertus annis 18 et dictus Ioannes maior annis XV, cura carentes generali etc., constituti coram D. Contugone de Contugonibus Iudice..., petierunt sibi decerni curantem ad infrascripta Nobilem Borsium a Salla....

Eodem die loco et testibus.

Prestans vir Andreas et Albertus ac Ioannes fratres fq. honorabili viri ser Antonii de Guirinis, constituti in presentia predicti D.ⁿⁱ Contugonis.... cum presentia et auctoritate dicti adulti dicti sui curatoris ac Nobilium virorum Cursini De Monticulo eorum prox. consanguinei ex latere materno et Hieronymi Brutii eorum prox. consanguinei ex latere paterno, presentium.... et consentientium..., fuerunt contenti, confessi et bene in concordia cum sp.¹¹ D.^{no} L u d o v i c o fq. Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis Nobili ferr. de contr. S. Marie de Buco, presente etc. stipulante pro se et suis heredibus et nominibus et vice Gabrielis, Caroli, Gallassii et Alexandri et D.^{no} Laure eorum sororis et uxoris predicti Andree et suorum heredum, se et dictum olim Ser Antonium eorum patrem habuisse et recepisse in dotem.... dicte D. Laure lib. mille Ducentas march. a dictis fratribus de Ariostis vel aliis pro eis computatis pecunie habitis in pluribus et diversis vicibus....

Insuper ipsi fratres confessi fuerunt dictos De Ariostis dedisse dicte D. Laure eorum sorori donaria seu bona mobilia pro fulcimentis suis pro extimatione librarum sexcentarum.

A F - *Atti di not. Bartolomeo Codegari*, 283, v. 12.

214.

1512 9 giugno.

Al nome de dio M V^c XII.Bulletta de li Salariati del nostro Illu.^{mo} S. Cardinale debe dare....E adì VIII^o detto (Zugnio) L. una s. cinque m. e per lui a m. L u d o -
v i c o A r i o s t o per conto de sue page, come al M.^{le} B. a c. 12 e 13.

L. i s. V d. —

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Compto generale, 1512, B, c. 70.*

215.

1512 12 giugno.

Bernardino Prosperi a Isabella d'Este. « Il Sig.^{re} Car.^{le} non fu al convido de Madona Diana (1), quale intendo fu bello e sumptuoso e trovosseli queste Donne ultra lei, cioè: la sorella (2): la moglie de M.^r Rainaldo Ariosto (3): la Bagnacavala: la da l'Ara: la Lucia Perundola (4): la Foscarda figliola de Hercule Marescoto e la Nicola (5): de li homini intendo che, ultra il sig.^{re} Fabricio (6), ge fu M.^r Rainaldo (7): il sig.^{re} Enea da Carpi (8): il Modenexe (9): Bigo da li Banchi: M. L u d o v i c o d e l i A r i o s t i e certi altri fino al numero de octo, assetati per ordine uno homo e una Dona ».

A G - *Ferrara, b.^a 1244.*

216.

1512 30 giugno.

1512 - Die 30 Iunii, Ferrarie, in officio Camere ducalis, presentibus testibus etc. d.^{no} Nicolao Secondo et Antonio Perinato. Pro bono pacis....

*Transacio inter d. Ludovicum de Ariostis
et Dominum Petrum de Valentia super beneficio
S. Vitalis Ville Fiscalee diocesis Cervie.*

-
- (1) Diana d'Este, moglie di Uguccione Contrari.
(2) Bianca d'Este.
(3) Contarina Farnese.
(4) Sorella di Rinaldo Ariosto e moglie di Andrea Perondoli.
(5) Destefani, dama di corte.
(6) Colonna.
(7) Ariosto.
(8) Enea Pio da Carpi.
(9) Mesino dal Forno.

Imprimis d. L u d o v i c u s promisit solvere loco fructus dicto domino Petro libras 60 m. singulo anno....

Item promittit conservare indemnem dictum dominum Petrum a coletibus et salario capelani et expensis feste....

Item quod dictus dominus L u d o v i c u s ad compotum dictarum librarum 60 m. posit reparare facere domos....

Item si velet edificare super ipsum beneficium teneatur facere predita expensa dictus dominus L u d o v i c u s.

Interfuit d. Hanibale (*sic*) vicarius episcopi et consentiit.

A F - *Atti di not. Giacomo Savana, 302, v. 18.*

217.

1512 15 luglio.

Il marchese Francesco Gonzaga al Poeta.

D.^{no} Ludovico Ariosto.

« M. L u d o v i c o. Il desiderio che havemo di vedere quella compositione vostra, principiata per continuare la inventione dil Conte Matheo Maria Boiardo, è major anchor che non vi è sta referto. Et poi che per gentileza vostra ce dati cussì bona intentione di farcine partecipe, como per la vostra de' 14 instantis havete facto, starimo in expectatione de vederni lo effecto, et quanto più presto restaremovine cum maior obbligo, offerendoni ad ogni piacere vostro de continuo paratissimi. Mantuae XV julij MDXII » (1).

A G - b.^a 2919 (*Copialettere, 221*).

218.

1512 22 luglio.

Guido Postumo a Isabella d'Este.

« El S. mio ill.^{mo} (2) si sta cossì mezo amalato et oggi li havemo ritrovato el poso un poco alterato. Ma riguardandosi, come S. S. ne promette, non haverà male de importantia. Heri sera Sua S. mi detti uno beneficio assai bono et cossì a m. L u d o v i c o A r i o s t o.... ex Ferraria 22 julij 1512 » (3).

A G - *Ferrara, b.^a 1244.*

(1) Edita da A. BERTOLOTTI, *Varietà artistiche e bibliografiche*, in *Il Bibliofilo*, ann. IX (1888), n. 4, pp. 56-57 e dallo SFORZA, *Documenti*, p. 26, n. 68.

(2) Il cardinale Ippolito.

(3) Citato dal LUZIO, *Isabella d'Este di fronte a Giulio II negli ultimi tre anni del suo pontificato*, Milano, Cogliati, 1912, p. 138.

219.

1512 22 agosto.

Die XXII augusti 1512, in ecclesia Ruine districtus Ferrarie, Dominus Bernardinus rector sancte Marie de la Zocha de Ferrara, vigore (1) commissionis sibi facte per R.^{mum} et Ill.^{mum} D. Cardinalem estensem, posuit in tenutam et corporalem possessionem ecclesie S. Martini et Bernardini de Ruina Dominum Ludovicum Ariostum eiusdem Domini cardinalis estensis familiarem, qui omnes actus veri domini et possessoris fecit aperiendo et claudendo januas dicte ecclesie et pulsando campanam sine contradictione alicuius persone, que ecclesia vacavit per multum tempus per mortem d.ⁿⁱ Angeli de Brixia.

Presente Bartholomeo filio alterius Bartholomei.... dicti d. Bernardini nepote et Io. Baptista de Castronovo regiensi filio Peregrini de Colmercati.

A F - *Atti di not. Giuliano Caprili*, 295.

220.

1512 17 settembre.*Procura d. Ludovici de Ariostis.*

Eisdem millesimo (1512) et Indictione, die Decimoseptimo mensis septembris, Ferrarie, in auditorio Causarum Curie episcopalis, sito in palatio episcopali, presentibus testibus.... nobile viro Hercule de Zobolis et Ioanne Francisco Zaninello et aliis.

Sp.¹¹⁸ et R.^{aus} d. Ludovicus de Ariostis fq. d. Nicolai, habitans Ferrarie in contracta S.^{te} Marie de Bucho, non revocando etc. fecit.... Ser Gabrielem fq. Francisci de Margaritis civem ferrariensem de contracta S.^{ti} Thome... suum.... procuratorem specialem.... ad vendendum omnes et singulas bestias.... bovinas.... ipsius dicti constituentis....

A F - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 4.

221.

1512 14 ottobre.*Procura d.ⁿⁱ Hanibalis Collonutii (sic).*

Eisdem millesimo (1512) et Indictione, die quartodecimo mensis octobris, Ferrarie, in auditorio causarum curie episcopalis, sito in palatio Episcopali, pre-

(1) Ms. vigor.

sentibus testibus.... Sp. et R.^{do} d. Ludovico de Ariostis fq. sp. d. Nicolai hab. Ferr. in contracta s.^{te} Marie de Bucho et ven.^{11bus} viris Do.^{no} Thoma de Satis hab. Ferr. in contr.^{ta} S.^{ti} Guilielmi, Do.^{no} Carolo de Rafainis de Cesena et aliis.

R.^{aus} decretorum doctor D.^{nus} Hannibal Collonutius fq. m.^{ci} d. Pandulfi, rector et legitimus administrator beneficii s.^{te} Marie de Monte Richo diocesis regiensis.... constituit.... D. Hannibalem Malagutium.... suum.... procuratorem..., pro eo locandum et concedendum ad affectum pro annis tribus dictum suum beneficium....

A F - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 4.

222.

1512 16 ottobre.*Mandatum d.^{ne} Dariae uxoris quondam d. Nicolai de Ariostis in personam Caroli de Ariostis (sic) eius filij.*

Eisdem millesimo (1512) et indictione, Die 16 mensis octobris, Ferrarie, in domo habitationis infrascripte domine, presentibus testibus vocatis et rogatis Bartholomeo de Cataneis filio M.^{ri} Dominici Calegarii de contracta Sancti Romani et Petro fq. Petri Veronensis Calegario, habitante Ferrarie in contracta Sancte Marie de Bucho.

M.^{ca} d. Daria fq. eximii Artium et medicine doctoris d. M.^{ci} Gabrielis de Malagutiis de Regio et uxor q. M.^{ci} d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis civis ferrariensis de contracta sancte Marie de Bucho, cum presentia et consensu Nobilis viri D. Ludovici de Ariostis eius domine filii maioris annis 25 bone fame etc. et hoc pro observatione statuti comunis Ferrarie loquentis de Indempnitate mulierum etc., fecit.... Nobilem virum Carolum de Ariostis eius filium absentem tanquam presentem et suum nuntium etc. et procuratorem etc. ad causas etc.

Item specialiter ad exigendum omnes quantitates denariorum, quas habere deberet, a quacunque persona et maxime ducatos centum eidem relictos per d. Ludovicum Malagutium eius fratrem etc. et finalem confessionem et absolutionem faciendam etc. Ego Nicola de Bauris notarius.

A F - *Atti di not. Nicola Sarti (di Baura)*, 336, v. 3.

223.

[1512] 25 dicembre.

1513 (1) - Die 25 decembris, Ferrarie, in camarino infrascripti d.ⁿⁱ Rainaldi posito in domo sua in contracta S. Marie de Bucho, presentibus testibus

(1) Stile a nativitate.

Astulfo fq. Rainaldi dela Mirandula, Vincentio de Crema fq. Andreasii, Cabriele fq. alterius ser Cabrielis de Rubertis de Regio, omnibus habitantibus Ferrarie et aliis.

Mag.^{cus} et generosus eques comesque d.^{nus} Rainaldus fq. Mag.^{ci} et generosi equitis d.ⁿⁱ Francisci de Ariostis de Ferraria, non revocando propter hoc aliquem eius procuratorem, fecit, constituit et solemniter ordinavit Sp.^{iem} d.^{num} Ludovicum fq. Mag.^{ci} d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis de Ferraria absentem etc. suum procuratorem ad causas etc.

Item specialiter et expresse ad exigendum a Mag.^{co} d.^{no} Petro Francisco de Medicis mercanti florentino omnes et singulos denariorum quantitates sibi debitas ex causis in instrumento rogato per d.^{num} Ludovicum Zeffirum notarium Curie Romane tempore quo in eo.

Et preter post predicta sub eisdem testibus, constituit etiam suum procuratorem d.^{num} Franciscum de Argenta ordinarium suum procuratorem ad omnes eius causas.

A E - *Atti di not. Lodovico Drappieri*, 377, v. 6.

224.

1513 19 gennaio.

« Sp. vir Hanibal quondam sp. viri Valerii de Malagutiis civis Regini, procurator et procuratorio nomine substitutus a D. Charollo filio mag.^{co} D. Darie uxor quondam D. Nicolai de Ariostis, nec non procurator p.^{te} D. Darie ex instrumento rogato per ser Nicollam quondam Iacobi a Banchis (= de Bauris) notarium ferrariensem etc., de qua substitutione extat instrumento rogato per Io. Baptistam Caprarium pro ut ipse Io. Baptista fidem fecit etc., ibi presens dicto nomine, fecit finem, remissionem et pactum de ulterius non petendo aliquid in perpetuum a sp. viro Gabrielle de Mallagutiis, cive regino presenti et acceptante de omni eo et toto quod p.^{ta} D. Daria per se et herede suos posset petere ab ipso Gabriele cauxa et occaxione cuiusdam legati facti per quondam mag.^{cum} D. Lud.^{cum} Malagutum in personam p.^{te} D. Darie ex instrumento rogato per quondam Gabrielem Aribertum » (1). Annibale riceve da Gabriele Malaguzzi « ducatos septem auri et in auro et bononenos quinquagintaquinque », somma dovuta a Daria per il legato assegnatole e dichiara di essere soddisfatto.

« Actum Regii in apotecha Petri Antonii Malagutii iuxta plateas, presenti Sp.^{te} Alexandro Mallagutio et Alberico etiam de Mallagutiis testibus etc.

A R - *Atti di not. Tommaso Pittori*, filza 1074.

(1) Gabriele Roberti (d. 120).

225.

1513 15 febbraio.

Substitutio.

1512 (1) — Indictione p.^a, die vero quintadecima februarii. Actum Florentie, in populo sancti Laurentii de Florentia, presentibus Cosma Antonii de Martellis et Carolo Megli de Pandolfinis de Florentia testibus etc.

Sp.^{is} vir. d.^{nus} Lodovicus de Ariostis de Ferraria, ut procurator et eo nomine d.ⁿⁱ Rainaldi de Ariostis de Ferraria, de quo suo mandato constare dixit instrumento publico rogato manu ser Lodovici de Drapperiis de Ferraria, sub die 25 mensis decembris proximi preteriti, ad quod se referet, omni modo et vigore sui mandati substituit et loco sui posuit sp.^{ies} viros Raffaellem Francisci de Ieronimis et Io. d.ⁿⁱ Guidantonii de Vesputiis de Florentia cives florentinos hac serie etc. et quemlibet eorum in solidum et ad omnia et singula ea, que habet in mandatis a dicto d.^{no} Rainaldo, firmo manente dicto principaliter mandato etc. rogatus etc. (2).

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Atti di not. Pierfrancesco Maccari (Machalli)*, M. 14, 1512-13, c. 214 v.

226.

1513 15 febbraio.

Protestatio.

Iesus.

1512 — Indictione p.^a, die vero quinta decima februarii, actum Florentie in populo sancti Laurentii de Florentia et in domo infrascripti Pier Francisci de Medicis, presentibus Io. Franc.^o Francisci Antonii de Estis et Cristoforo Bernardi Cristofori de Risorboli de Florentia testibus etc.

Cum sit quod anno a nativitate domini 1510 (= 1509) et die XXX^o decembris dicti anni sp.^{is} Vir Petrus Franciscus d. Laurentii Pier Francisci de Medicis de Florentia de consensu et voluntate Ill.^{mi} d.ⁿⁱ Prosperi Colonne solvere promiserit mag.^{co} viro Comiti Rainando (*sic*) de Ariostis de Ferraria florenos usque ad summam ducatorum septingentorum quinquaginta auri in auro, causis et rationibus in instrumento desuper confecto contentis et infra triginta menses, tunc proxime secuturos, una cum dapnis et pensis et Interesse quibuscumque subportandis per

(1) Stile fiorentino *ab incarnatione*, usato anche nei susseguenti due rogiti.

(2) Ringrazio il dott. Umberto Dorini, soprintendente del R. Archivio di Stato di Firenze, per avermi additato questo e i due rogiti seguenti, dei quali malamente si servi Gustavo Uzielli nel commento alla *Vita di Amerigo Vespucci* scritta da ANGELO MARIA BANDINI, pubblicata insieme con la *Bibliografia delle opere concernenti Paolo Toscanelli e Amerigo Vespucci* per GIUSEPPE FUMAGALLI, in Firenze, auspice il Comune, Aprile MDCCCIIIC, e nell'opuscolo per nozze Uzielli-Franchetti, intitolato *Lodovico Ariosto e i suoi amori in Firenze*, Firenze, Tip. Alberto Lapi, 1905, pp. 19-22.

dictum mag.^{cum} Comitem Rainandum (*sic*) ob non solutionem sibi fiendam de dicta summa tempore debito et propterea se obligaverit in pleniori forma camere app.^{ce}, prout latius paret instrumento desuper confecto manu ser Lodovici Zeffiri clerici amerinensis diocesis sub dicto tempore (1); Cumque sit quod lapsus fuerit terminus destinatus solutioni predictae et quod dictus sp.¹¹⁸ Vir Pierfrancescus de Medicis non solverit quantitatem predictam; Et quod prefatus mag.^{cus} Comes hic Florentiam transmiserit d.^{num} Lodovicum de Ariostis ferrariensem cum amplo mandato ad exigendum summam predictam vel totum illud de quo restaret debitor dictus Pierfrancescus predictus om.^o et ad alia faciendum, de quibus latius constat publico instrumento rogato de anno a nativitate 1513 et die 25 mensis decembris proximi preteriti manu ser Lodovici Guglielmi de Drapperio, notarii publici ferrariensis, ad que omnia se referent infrascripti contrahentes; et quod dictus d.^{nus} Lodovicus ex causa dicte (*sic*) ex actis steterit hic Florentiam per unum mensem et ultra et nondum exigere potuerit quantitatem predictam; Et cum sit quod dictus mag.^{cus} Comes Rainaldus de Ariostis solitus sit suas pecunias non tenere ociosas, sed ad leciturum et honestum lucrum illas exponere solitus fuerit et sit lucrari, cum eis summam florenorum quindecim et viginti pro quolibet centenario florenorum et eam exponere in emptione bonorum immobilium in civitate et Comitatu Ferrarie, ubi et in quibus locis emuntur bona mobilia ad rationem introitus florenorum decem pro quolibet centenario florenorum et quod in locis predictis cotidie emantur et reperiantur venditores et emptores pro vendendis et pro emendis huiusmodi bonis, et quod propterea cessaverit dictum lucrum dicto mag.^{co} Comiti Rainando (*sic*) et sic cum dapnificatus fuerit et dapnificetur dictus mag.^{cus} Comes Rainandus ex causa non habita.... quantitatam et sic mora domini Pier Francisci sit sibi noticia; et volens dictus d.^{nus} Lodovicus indepnitati dicti sui principalis consulere et se ab expensis, quas fecit et facit pro morando Florentiam relevare, dictis modis et nominibus, constitutus in presentia mei notarii infrascripti ac testium suprascriptorum et dicti Sp.¹¹⁸ viri Petri Francisci de Medicis, presentis, audientis et intelligentis predicta omnia et singula suprascripta, notificavit, intimavit et ad memoriam reduxit eidem ne ullam valeat de predictis ignorantie causam alligare et sine remissione alienius more, tam incurso pro parte dicti Petri Francisci aut aliquorum dapnorum expensarum interesse, tam suportatorum vel in futurum suportandorum ex causa recordationis solutionis predictae, requisivit et requirit dictum Petrum Franciscum presentem a nobis et intelligentem, ut supra, quod de presenti sibi solvat summam et quantitatem florenorum quingentorum auri in auro pro residuo dictorum florenorum 750 auri in auro largorum hic Florentiam vel saltem in Ferraria et per totam diem crastinam; et quod dictus d.^{nus} Lodovicus dicta die et inter horam vigesimam secundam et vigesimam tertiam dicte diei se de Iure.... et non aliter comparerit ad domum dicti Petri Francisci paratus receptioni dicte quantitatis et quantitatam alias eidem (2), protestatus fuit et protestatur de omnibus suis

(1) Inutilmente ho fatto ricerche di questo rogito a Amelia e a Roma. Lo Zeffiro fu conclavista nell'elezione di Giulio II (BURCHARD, *Diarium*, Paris, 1885, p. 303).

(2) Qui deve mancare qualche parola.

dapnis, expensis, interesse, tam lucri cessantis et dapni emergentis, quam alterius cuiusvis cause, cuius vigore de Iure causa civili quam canonico dictus Mag.^{cus} Comes repetere posset et sibi promissum esset et qualibet vel altera causa et.... Iuris et contractus promissionis, de qua supra, de qua prout magis melius expediens et visum fuerit dicto mag.^{co} Comiti et ulterius quod post dictam diem crastinam summam predictam sit (*sic*) Florentie vel alibi recipiet ad cambium et recambium pro illis locis et ab illis personis, de quibus, et prout visum fuerit dicto mag.^{co} Comiti Rainando usque ad integram solutionem.... dampnorum, expensarum et interesse predictorum; et contra eum etiam procedet ad censum excommunicationis et alia gravamina ecclesiastica vel secularia, que et de quibus prout dicto d.^{no} Rainando videbitur promittetur, tam de Iure canonico quam civili vel municipali illius terre vel loci ubi, in quo conveniri continget prefatum Petrum Franciscum vel eius bona rogatus etc. (1).

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Atti di not. Pierfrancesco Maccari*, M. 14, 1512-13, c. 216.

227.

1513 16 febbraio.

Protestatio.

Iesus.

1512. — Ind. p.^a, die vero sexto decimo februarii, actum Florentie in populo sancti Laurentii de Florentia, in domo et e contra banchum seu scrittorium ubi fiunt negocia infrascripti Pier Francisci, presentibus d.^{no} Ier.^o d.ⁿⁱ Guidonis de Pasqualectis de Ferraria et d.^{no} Lodovico Francisci Greffi de Ferraria testibus etc.

Pateat omnibus evidenter qualiter suprascriptus d.^{nus} Lodovicus de Ariostis de Ferraria, ut procurator ex d.ⁿⁱ Comitis Rainardi (*sic*) de Ariostis de Florentia (*sic*), infra vigesimam secundam et vigesimam tertiam horam dicta die et per spacium unius hore vel circa stetit et moratus est ante domum et hostium domus sp.¹¹⁸ Pier Francisci de Medicis, interrogavit pluribus vicibus utrum predictus P.^s Franc.^s esset in domo predicta nec non famulus ipsius Pier Francisci et sic fuit sibi responsum quod non erat domi et ipse expectavit per spacium unius hore vel circa et viso quod non revertatur et quod hostium seu.... (2) ipsius erat clausum, existens in dicta domo et coram me notario et testibus alta voce adeo propere audiri, ottulit se paratum recipere florenos quingentorum auri de quibus dictus Pier Franciscus est debitor dicto d.^{no} Rainaldo, etiam viso quod nullus comparebat ad solvendum sibi summam

(1) Questo e il rogito seguente sono di lettura dubbiosa in parecchi luoghi per l'infernale grafia del notaio.

(2) Parola ribelle ad ogni sforzo di lettura.

predictam, protestatus fuit et protestat eidem Pier Francisco de suis dapnis, expensis et interesse, de quibus impensis in eodem instrumento fit mentio ad quod se referet etc. rogatus etc.

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Atti di not. Pierfrancesco Maccari*, M. 14, 1512-13, c. 217.

228.

1513 12 marzo.

Al nome de dio MDXIII.
Sabado adì XII de Marzo.

A Raynaldo de Stroze sopradetto (massaro de la Camera) L. trentasie de m. in tanti Iulii e per lui al sp. m. Ludovigo de Ariosti per andare a Fiorenza e Roma per facende ducali deli quali ne haverà a rendere ragione: apare mandato

L. XXXVI s. — d.—

in l.^o, c. 166.

AE - *Registri diversi - Giornale de ussita*,
n n n n, 1513, c. 28 v.

229.

1513 13 marzo.

1513. — L'III. Sigismondo Cantelmo si partì da Ferrara adì 13 d.^o (marzo) la notte a otto hore, mandato dal Duca nostro a visitare il novo PP. e a ralegrarsi cum S. S.tà et per impetrare l'Absolutione della scomunica e la Beneditione: andò seco m. Lud.^{co} Areosti in compagnia e m. Ermes Bentivogli

PAOLO ZERBINATI - *Memorie*
(cod. Ferrarese I, 337, c. 76).

230.

1513 21 marzo.

L'Equicola, da Roma, riferisce al marchese Gonzaga il contenuto di alcune sue lettere antecedenti che teme siano andate perdute.

« Arrivai il Marte (15 marzo) in Fiorenza assai de dì, smontai al M.^{co} (1)

(1) Giuliano de' Medici, fratello di Leone X.

con animo presto expedirmi per posser fare un'altra posta. Non potria dir como mi vide volentieri et con quanto romore mi abracìo et accarezzò, provando che più cara li era la gratulatione et visite de V. S. che qualunque Re. Comandò che fusse spogliato et ordinò che mi fosse data una camera, la quale parata, andai a cena. M. Ludovico de Ariostis cenò meco, il quale alloggia lli. Poi tornai dal m.^{co} p.^{to}, col quale ragionai assai sempre di V. S..... ».

AG - *Firenze*, b.^a 861 (1).

231.

1513 22 aprile.

Venerabilis d. Ludovicus de Ariostis quondam d. Nicolai promisit Domino Petro de Valentia solvere omni anno,

Coram d.^{no} Hanibale vicario episcopo Cervie presentis et consencientis,

Pro benefitio S. Marie de villa Miliarii cum omni (*sic*) territoriis et bonis ac Iurisdictionibus dicte ecclesie, incipiendo in festo S. Michaelis futuri pro tribus annis,

Pro libris 60 m. dimidiam a pasqua et dimidiam in festo S. Michaelis, incipiendo in festo pasce 1514.

Reservato usu libr. 14 Damiano de Lirano.

His patis (*sic*): dictus locator teneatur solvere coletas.

Item dictus conductor teneatur offitium....

Item quod ditus locator non teneatur pro primicia de evictione.

1513 — Die 22 aprilis Ferrarie in offitio Camere ducalis, presentibus testibus etc. Antonio Previato notario fil. Ser Filipi de contrata S. Luce, Iacopo Maria de Savana fq. Nicolai de contrata S. Clementis (2).

AF - *Atti di not. Giacomo Savana*, 302, v. 19.

232.

1513 5 luglio.

Procura d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis.

Eisdem millesimo (1513) et Indictione, die quinto mensis Iulii, Ferrarie, in auditorio Causarum Curie episcopalis Ferrarie, presentibus testibus.... Iacobo fq. Gasparis de Succis hab. Ferrarie in contracta S.^{ti} Gregorii et aliis.

(1) Di questo doc. è stato già fatto cenno dal FERRAJOLI, *I due felici rivali*, commedia inedita di J. NARDI, Roma, Forzano, 1901, p. XXXVIII (nozze Pizzirani-Sterbini) e dal LUZIO, *Isabella d'Este nei primordi del papato di Leone X e il suo viaggio a Roma nel 1514-15*, Milano, Cogliati, 1917, p. 86.

(2) Sono appunti frettolosi in un piccolo foglio volante. Le ultime righe a cominciare dalla data, sono cancellate da tratti di penna.

R.^{aus} d. Ludovicus de Ariostis Archipresbiter plebis s.^{ti} Felicis, non revocando etc., fecit, constituit et ordinavit Sp. Iurisperitum d. Franciscum de Argenta et d. Borsium de Arientis civitatis Ferrarie et egregium virum Ser Petrum Antonium de Mutina.... procuratores.... ad causas etc.

Item constituit etiam dictum Ser Petrum Antonium.... suum procuratorem ad petiendum.... omnium denariorum.... quantitatem eidem constituenti debitamratione dicte sue Plebis....

Item specialiter et expresse ad investiendum.... de rebus et personis dicte Plebis....

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 4.

233.

1513 26 settembre.

1513 — Indictione p.^a Die 26 mensis septembris, Ferrarie, ad banchetam in curia episcopali Ferrarie, presentibus testibus vocatis et rogatis R.^{ao} d.^{no} Ioanne Baptista Ziliollo Canonico ferrariensi, d.^{no} Domenico Tencharolo Capellano Illu.^{mi} et R.^{mi} d.ⁿⁱ Cardinalis estensis et aliis.

Nobilis ac R.^{aus} d.^{aus} Ludovicus Ariostus fq. Mag.^{ci} ac generosi equitis d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis de Ferraria, exequutor litterarum apostolicarum sanctissimi in Christo patris et domini nostri pape Leonis Dei et apostolice sedis (*sic*) pape decimi in favorem R.^{ti} d.ⁿⁱ Innocentii Cibo not.ⁱ Canonici prebende ecclesie Collegiate s.^{ti} Stephani de Rodigio nec non parochialis ecclesie S.^{te} Margarite de Sarzano Adriensis diocesis.... ordinavit d.^{num} Rainaldum Carnerium de Ferraria, presentem et acceptantem, suum dicto nomine procuratorem.... specialiter et expresse ad locandum.... introitus et fructus dictarum ecclesiarum s.^{ti} Stephani et S.^{te} Margarite....

AF - *Atti di not. Lodovico Drappieri*, 377, v. 6.

234.

1513 16 ottobre.

Beatissime pater. Cum devotus vester Galasius de Ariostis, clericus ferrariensis, plebem sancte Aghate faventine diocesis, de qua alias tunc certo modo vacante apostolica fuit auctoritate provisum, concessam concessionis gratie huiusmodi litteris apostolicis, desuper non confectis in manibus S. V. vel alterius ad id potestatem habentis, sponte et libere cedere proponat, prout cedit de presenti, supplicat humiliter S. V. devota creatura vestra ac secundum carnem nepos vester Inocentius Sanctorum Cosme et Damiani diaconus cardinalis quatenus, cessionem huiusmodi admittentes seu admitti mandantes sibi que specialem gratiam facientes, dictam plebem cuius fructus etc. ducentorum ducatorum auri de camera secundum communem extimationem valorem

annuum non excedunt, quovis modo aut ex cuiuscunque persona per liberam resignationem cuiusvis alterius de illa in romana curia vel extra eam etiam coram notario publico et testibus sponte factam aut constitutionem « Execrabilis » vel cap. « De multa vacet etiam si devolutus affectus specialiter » vel alias ex quavis causa, que qualiscunque sit et undecunque resultet etiam disponere exprimi possit, generaliter reservata litigiosa cuius litis statum etc. existat eidem Innocentio cardinali per eum quoad vixerit etiam diaconum sanctorum Cosme et Damiani, que denominatio sui cardinalatus existit, ac omnibus et singulis ecclesiis, monasteriis, prioratibus, preposituris, canonicatus (*sic*) et prebendis, dignitatibus personalibus, administrationibus et offitiis ceterisque beneficiis ecclesiasticis cum cura et sine cura, secularibus et quorumvis ordinum regularibus, que in perpetuum vel commendam aut alias obtinet et in posterum obtinebit et pensionibus annuis etc. tenendam, regendam et gubernandam, ita quod liceat sibi de fructibus etc. disponere, alienare et inter dicta commendare seu commendari mandare dignemini de gratia speciali. Non obstantibus constitutionibus et ordinationibus apostolicis ceterisque in contrarium facientibus quibuscunque cum clausulis oportunis et consuetis. Concessum ut petitur in presentia Domini Nostri Pape. P. (1) card.^{is} S. Eusebii.

Et quod obstantie dicti Innocentii cardinalis ac verus et ultimus vacationis modus dicte plebis etiam si ex illo quevis generalis reservatio etiam in corpore iuris clausula resultet habentur pro expressis et exprimi possint. Et cum clausula quamcumque generalem reservationem impositam ex qua infrascripta in litteris exprimere debet. Et in commendam ad vitam cum obtentis et obtinendis ut supra.... Concessum. P. cardinalis S. Eusebii.

Datum Ostie decimo septimo kalendas novembris anno primo.

AV - *Reg. Supplicationum*, 1428 (1421), c. 280.

235.

1513 29 ottobre.

Procura d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis.

Eisdem millesimo (1513) et indictione, die vigesimo nono mensis octobris, Ferrarie, sub volta episcopalis Curie episcopalis, presentibus testibus vocatis et rogatis Egregiis viris Cursino et Alberto Francisco fq. Christofori de Monticulo ferrariensibus et aliis.

Venerabilis et circumspexus vir d. Ludovicus de Ariostis ferrariensis, rector et legiptimus administrator Ecclesie plebis s.^{te} Felicis diocesis mutinensis, sponte etc. revocando aliud mandatum per eum alias colatum in personam Augustini dela Paviana...., ordinavit ven. virum dominum Baptistinum de *** Capellanum suum in dicta Ecclesia plebis predictae, absentem tamque presentem, suum procuratorem ad causas etc.

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 4.

(1) Petrus Accolti.

236.

1513 28 ottobre.

Pro eodem Cardinali Faventine Cessio.

Dicta die, loco et testibus [XXVIII octobris 1513] D. Galasius de Ariostis clericus ferrariensis presens etc. sponte etc. plebem sancte Aghate (*sic*) faventinensis diocesis desuper litteris per eum non confectis in manibus S. D. N. cessit et mandatur commendari R.^{mo} D. Innocentio Sanctorum Cosme et Damiani Diacono Cardinali, prout in supplicatione desuper signata, sub data Ostie decimo-septimo kalendis novembris anno primo. Iuravit etc.

A V - Fondo Archivio di Stato - Consensi e Rassegne:
Coll. A - Reg. 1125; c. 98 v.

237.

1514 11 febbraio.

Dos constituta Malacisio de Malacisio.

Eisdem millesimo, Indictione et die (1514, Indictione secunda, die undecimo februarii), Ferrarie, super Pollicino Sancti Antonii, in domo habitationis infrascripti Io. de Sasomarino de Mutina, presentibus testibus vocatis et rogatis Domino Petromaria filio quondam egregii viri Ser Hieronymi de Riminaldis de contracta Sancte Marie de Bucco et Bigo Guaraldo filio quondam Alberti de Finali Mutina.

Spectabilis Vir dominus Ludovicus de Ariostis quondam insignis equitis d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis civis ferr. de contrata Sancte Marie de Bucco,promissit Ludovico Malacisii habitatori Ficaroli et Civi Ferrarie..., stipulanti et recipienti nomine et vice honeste domine Ursoline filie mag.^{ri} Iohannis de Sasomarino de Mutina..., dare et traddere ipsi Ludovico in dotem pro dote et dotis nomine Domine Ursoline,sponse Malacisii eius Ludovici filii, Libras sexcentas modo et temporibus infrascriptis, videlicet: Libras centum m. in contantis omni vice et quandocumque dictus Ludovicus invenerit unam rem immobilem in Civitate aut districtus Ferrarie in qua investire possit et habeat dictas Libras centum m. ad tuitionem partis dotis dicte d.^{ne} Ursoline; et alias libras ducentas in contantis hinc ad sex annos proxime futuros incepturos presenti die, que Libre 200 m. investiri debeant in tot et tantis bonis immobilibus una vel pluribus in civitate aut districtus Ferrarie pro securitate et tuitione dotis dicte d. Ursoline. Item alias Libras trecentas in tot et tantis bonis mobilibus extimandis arbitrio boni viri per peritos et praticos in similibus.

Hoc pacto quod pro dictis Libris ducentis m. sic per dictum d. Ludovicum solvendis pro eo Ludovico infra dictos annos sex, predictus d. Ludovicus teneatur et obligatus sit.... singulo anno Libras quinque m. pro centenaria librarum, et casu quo eidem non solverit dictas Libras 200, quod tunc dicta interusura.... teneatur solvere infra dictum tempus.... Et si ultra

dictos sex annos predictus d. Ludovicus tenere dictas L. 200, quod etiam infra teneatur respondere annis singulis L. 5 pro centenaria.

Hoc pacto quod dictus Ludovicus Malacisius teneatur et obligatus sit accipere ad computum dictarum L. 200 Libras 50 m....

Hoc etiam pacto quod predictus d. Ludovicus sive predicta d.^{na} Ursolina aut sui filii et heredes in omnem casum.... ipsius dotis restituende et consignande accipere habentur et teneantur acceptare bona mobilia, sibi, ut supra, consignata, in eo statu et conditione quibus reperiuntur pro eo pretio et valore quod tunc extimabuntur.

Quamquidem dominam Ursolinam dictus Malacisius in presentia mei notarii et testium suprascriptorum per verba de presenti per me notarium prolata et per anuli desponsationem in digito.... d.^{ne} Ursoline desponsavit.

Ego Matheus a Caprili notarius etc.

A F - Atti di not. Matteo Caprili, 291, v. 4.

238.

1514 24 marzo.

*Affictus d. Baptiste de Agolantibus
a d. Ludovico Ariosto.*

Eisdem millesimo (1514) et indictione, die vigesimo quarto mensis martii, Ferrarie, in auditorio Causarum Curie episcopalis Ferrariensis, presentibus testibus vocatis et rogatis D. Francisco Maria filius m.^{ci} Baldasaris de Riveriis cive adriense habitante Adrie, Ser Ioanne Hispano familiare Ill.^{mi} et Ex.^{mi} D. Cardinalis estensis hab. in contracta S. Crucis et aliis.

Sp.^{11s} et circumspetus vir dominus Ludovicus de Ariostis ferrariensis, Gubernator et administrator beneficii et Ecclesie parochialis s.^{te} Margarite de Sarzano pro ex.^{mo} D. Cardinale Cibo rectoris (*sic*) dicti beneficii..., revocando aliam locationem per dictum d. Ludovicum factam de dictis beneficio et ecclesia ac bonis eius infrascripto ven. d.^{no} Baptiste de Agolantibus ex instrumento rogato per Ser Io. Baptistam de Campo, cui locationi etiam dictus d. Baptista ad instantiam dicti d. Ludovici renuntiavit etc., dedit, concessit et locavit ad affictum ad conductam usque ad tres annos inceptos presenti die.... dicto ven.¹¹ d.^{no} Baptiste de Agolantibus vicario R.^{ci} d. Episcopi Adriensis in Rodigio.... dictum beneficium s.^{te} Margarite de Sarzano....

Et pro affictu.... dictorum trium annorum.... dictus d. Baptista.... promisit dicto d. Ludovico gubernatori et administratori antedicto, stipulanti et recipienti pro dicto R.^{mo} d. Cardinali, eidem dare et solvere ducatos quadraginta quinque auri in rationem ducatorum quindecim pro quolibet anno, ex quibus ducatis quadraginta quinque dictus d. Ludovicus confessus fuit se nomine dicti d. Cardinalis habuisse et recipisse a dicto d. Baptista ducatos decem....

A F - Atti di not. Andrea Succi, 337, v. 5.

239.

1514 28 marzo.

Ill.^{mo} et R.^{mo} Monsig.^{re} obser.^o..... M.^r Ludovicho de li Areostis infinite volte me à dito che non ha il modo de stare a Roma apresso di V. S. R.^{ma}; essendo da mi persuasso che elgli deba venire a stare lì per molti capi, etiam breviter, questa hescussa non mi parendo bona, li dissi che mi pareva impossibile il non avesse modo, avendo inteso da V. S. altre volte che la gli avea dato de intrada presso de tressento duchati et che la ge ne volea dare degli altri; mi à risposso due cosse e pregato assaissimo lo faci sapere a quella, il che così ho deliberato di fare, perchè non voria, essendo de li mei, l'ussase termine che [non] ne dovesse avere molestia niuna. Primo el me dice che [per] niente el volle hessere prete; l'altra che el non ha de [intrada più de] cento cinquanta livre, e me ne ha fato il conto che [mi par] troppo longo da schrivere, e tanto più poi perchè me dice [che ha dato] il medesimo conto a V. S. et similmente ditoli de non [volere essere] prete et sopra ciò ancora quella averli dato in[tentione di darli] qualche intrada de beni che non sian de benefici; me [ha dito che] supplichi V. S. in nome de tutta dui a volergli fare pos[tea] presente questa provvisione, perchè non potria essere in peggiore ter[mine], senza pani, senza un quattrin, nè modo di cavarne. Non ha poi da V. S. nè à mai auto nè spese nè provvision da dui ho tri ani in qua, perchè non li provedendo quella, e non li facendo dispiacere, atenderia a qualche partito che li he fato, dove el si intertiniria qualche tempo per insino lei gli potesse con comodità provvedere, e propone a V. S. se li paresse darli quele diece moza de teren avea dato a Chrestofalo dela Vella, qualche peza de quei terreni la ha da bonifichare, qualche cosa de quel V. S. a hauto in pagamento da Bertolamio da Verona. Etiam supplico V. S. fati in questo como la po ho li pare, ma de gratia la mi facia noto se la haveria a male quando ditto m. L o d o v i c o si aconciasse con qualcheuno, poi che l'è in questa fantasia de non volere essere prete, perchè in effetto io so che l'è pregato, ma so ancora che non li trovarà gran cosa, ma sopra tucto non voria el disconpiacesse a V. S. in niente, a la qual umilmente e senza fine mi racomando senza dire altro per questa volta di quel dissi e ni avea da schriverli et parendomi essere stato un poco lungeto in questa materia.... De Ferrara adì 28 marzo 1514.

Di V. S. minimo servitor
Alphonso [Areosti].

A tergo: Ill.^{mo} et R.^{mo} Monsig.^{re}
mio el car.^{1e} estense ».

A E - Particolari: Ariosto.

240.

1514 13 aprile.

Procura mag.^{ci} d. Guidonis et Co.
Laurentii fq. de Stroziiis.

Eisdem millesimo (1514) et indictione, die terdecimo mensis Aprilis, Ferrarie in viridario domus habitationis heredum quondam Illu.^{mi} D. Alberti estensis

posite in contrata S. Romani, presentibus testibus.... Sp.¹¹ viro d. Ludovico de Ariostis fq. sp. d. Nicolai de contr. S. Marie de Bucho, Sp. viro Titto de Stroziiis et Paulo a Grana fq. *** de contracta ***.

Mag.^{cus} Eques d. Guido de Stroziiis fq. m.^{ci} Equitis d. Titti nobilis ferr. agens suo nomine.... et procuratorio nomine mag.^{ci} Comitum Laurentii de Stroziiis eius fratris.... ordinavit.... procuratorem D.^{num} Franciscum de Bruturiis civem et causidicum ferrariensem....

A F - Atti di not. Andrea Succi, 338, v. 5.

241.

1514 5 maggio.

Procura d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis.

Eisdem millesimo (1514) et indictione, die quinto mensis maii, Ferrarie, in auditorio causarum Curie Episcopalis Ferrarie, sito in palatio Episcopali, presentibus testibus vocatis ad hoc specialiter et rogatis Boniporto de Sutiis fq. d. Magdalenis, Ioanne Maria de Ligorio fq. Rainaldi, ambobus civibus et notariis ferrariensibus et aliis.

Spectabilis et Circumspectus vir d. Ludovicus de Ariostis fq. d. Nicolai nobilis ferrariensis, non revocando etc., fecit, constituit et ordinavit sp. virum d. Baldasarem de Malchiavellis presentem et acceptantem suum.... procuratorem.... ad nomine ipsius constituentis et pro eo emendum et acquirendum unam domum cuppatam, muratam et solaratam cum curtilli, posita Ferrarie in contracta s.^{ti} Michaelis juxta etc. a d.^{na} Perpetua fq. ***.

A F - Atti di not. Andrea Succi, 337, v. 5.

242.

1514 6 maggio.

Promissio d. Baldasaris de Machiavellis.

Eisdem millesimo (1514) et Indictione, die sexto mensis maij, Ferrarie, sub volta Ecclesie Cathedralis Ferrarie, presentibus testibus.... Hieronymo filio quondam Silvestri de Silvestro de contrata s.^{te} Marie de Vado, Ioanne theotonico famulo R.^{mi} d. Thome Fusci Episcopi Comaclensis habitante in contrata S.^{ti} Guglielmi et aliis.

Sp. et Circumspectus vir d. Ludovicus de Ariostis fq. d. Nicolai nobilis ferrariensis.... promisit mihi Andree de Succiiis notario infra-scripto, tamquam publice persone stipulanti.... nomine et vice Sp. d. Baldasaris de Malchiavellis, ipsum d.^{num} Baldasarem.... indemnem.... conservare ab omnibus et singulis promissionibus et obligationibus per dictum d. Baldasarem factis et facituris pro ipso d. Ludovico.... de quibuscumque denariorum....

A F - Atti di not. Andrea Succi, 337, v. 5.

1514 8 giugno.

Leo [episcopus servus servorum dei] Dilecto filio Ludovico de Ariostis, rectori archipresbitero nuncupato parochialis ecclesie archipresbiteratus nuncupate sancte Agathe faventine diocesis, salutem [et apostolicam benedictionem]. Vite ac morum honestas aliaque laudabilia probitatis et virtutum merita, super quibus apud nos fidedigno commendaris testimonio, nos inducunt ut tibi reddamur ad gratiam liberales. Dudum siquidem omnia beneficia ecclesiastica cum cura et sine cura apud sedem apostolicam tunc vacantia et in antea vacatura collationi et dispositioni nostre reservavimus, decernentes ex tunc irritum et inane si secus super hiis a quoquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari. Cum itaque postmodum parochialis ecclesia archipresbiteratus nuncupata sancte Agathe faventine diocesis, per liberam resignationem dilecti filii Iohannis Fusarii, nuper ipsius ecclesie rectoris archipresbiteri nuncupati, de illa quam tunc obtinebat, per dilectum filium Anibalem Maleaguzio, clericum reginum (1) procuratorem suum ad hoc ab eo specialiter constitutum, in manibus nostris sponte factam et per nos admissam, apud sedem eandem vacaverit et vacet ad presens nullusque de illa preter nos hac vice disponere potuerit sive possit, reservatione et decreto obsistentibus supradictis; Nos, volentes tibi, qui, ut asseris, dilecti filii nostri Hyppoliti sancte Lucie in silice diaconi cardinalis familiaris continuus commensalis existis, premissorum obsequiorum et meritorum intuitu gratiam facere specialem teque a quibusvis excommunicationis [suspensionis et interdicti, aliisque ecclesiasticis censuris et penis a iure vel ab homine quavis occasione vel causa latis, si quibus quomodolibet innodatus existis, ad effectum presentium duntaxat consequendum harum serie absolventes et absolutum fore] censentes, nec non omnia et singula beneficia ecclesiastica cum cura et sine cura, que etiam ex quibusvis dispensationibus apostolicis obtines et expectas ac in quibus et ad que ius tibi quomodolibet competit quecumque quotcumque reddituum et proventuum veros annuos valores ac huiusmodi dispensationum tenores, presentibus pro expressis habentes, ecclesiam predictam, cuius fructus redditus et proventus tricentorum ducatorum auri de camera secundum extimationem valorem annum, ut etiam asseris, non excedunt, sive premissis sive alio quovis modo, aut ex alterius cuiuscumque persone seu per similem resignationem dicti Iohannis vel cuiusvis alterius de illa in romana curia vel extra eam etiam coram notario publico et testibus sponte factam aut constitutionem felicitis recordationis Iohannis pape XXII predecessoris nostri, que incipit « Excecrabilis », vel assecutionem alterius beneficii ecclesiastici quavis auctoritate collati vacet, etiam si tanto tempore vacaverit quod eius collatio, iuxta Lateranensis statuta concilii, ad sedem predictam legitime devoluta ipsaque ecclesia dispositioni apostolice specialiter vel alias generaliter reservata existat et super ea inter aliquos lis, cuius statum presentibus haberi

(1) E non: « regolare », come stampa il Rossi citato più avanti.

volumus pro expresso, pendeat indecisa, dummodo eius dispositio ad nos hac vice pertineat, cum omnibus iuribus et pertinentiis suis apostolica tibi auctoritate conferimus et de illa etiam providemus decernentes prout et irritum et inane si secus super hiis a quoquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter attemptatum forsitan est hactenus vel in posterum contigerit attemptari; non obstantibus pie memorie Bonifatii (sic) pape VIII, etiam predecessoris nostri et aliis apostolicis constitutionibus contrariis quibuscumque aut si aliqui super provisionibus sibi faciendis de huiusmodi vel aliis beneficiis ecclesiasticis in illis partibus speciales vel generales dicte sedis vel legatorum eius literas impetrarint, etiam si per eas ad inhibitionem, reservationem et decretum vel alias quomodolibet sit processum, quibus omnibus te in assecutione dicte ecclesie volumus anteferri, sed nullum per hoc eis, quoad assecutionem beneficiorum aliorum, preiudicium generari; seu si venerabili fratri nostro episcopo Faventino vel quibusvis aliis comuniter vel divisim ab eadem sit sede indultum quod ad receptionem vel provisionem alicuius minime teneantur et ad id compelli non possint, quodque de huiusmodi vel aliis beneficiis ecclesiasticis ad eorum collationem provisionem presentationem seu quamvis aliam dispositionem coniunctim vel separatim spectantibus, nulli valeat provideri per literas apostolicas non facientes plenam et expressam ac de verbo ad verbum de indulto huiusmodi mentionem et qualibet alia dicte sedis indulgentia generali vel speciali cuiuscumque tenoris existat, per quam presentibus non expressam vel totaliter non insertam effectus huiusmodi gratie impediri valeat quomodolibet vel differri et de qua cuiusque toto tenore habenda sit in nostris literis mentio specialis. Nulli ergo [omnino hominum liceat hanc paginam] nostre absolutionis, collationis, provisionis et decreti infringere [vel ei ausu temerario contraere]. Si quis [autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverit incursurum].

Datum Rome apud sanctum Petrum anno [incarnationis domini] millesimo quingentesimo quarto decimo, sexto idus iunii, pontificatus nostri anno secundo.

Simili modo venerabilibus fratribus Arculano et Casertano episcopis ac dilecto filio vicario venerabilis fratris nostri Episcopi faventini in spiritualibus generali salutem [et apostolicam benedictionem]. Hodie dilecto filio Ludovico de Ariostis, rectori archipresbitero nuncupato parochialis ecclesie archipresbiteratus nuncupate sancte Agathe faventine diocesis, ecclesiam predictam, tunc per liberam resignationem dilecti filii Iohannis Fusarii, tunc ipsius ecclesie rectoris archipresbiteri nuncupati, de illa quam tunc obtinebat per certum procuratorem suum ad id ab eo specialiter constitutum in manibus nostris sponte factam et per nos admissam, apud sedem apostolicam vacantem, et antea dispositioni apostolice reservatam, cum omnibus iuribus et pertinentiis suis apostolica auctoritate contulimus et de illa etiam providimus prout in nostris inde confectis literis plenius continetur. Quo circa discretioni vestre per apostolica scripta mandamus quatenus vos vel duo aut unus vestrum, si et postquam dicte litere vobis presentate fuerint per vos vel alium seu alios eundem Ludovicum vel procuratorem suum eius nomine in corporalem possessionem ecclesie iuriumque et pertinentiarum predictorum inducatis auctoritate nostra et defendatis inductum, amoto exinde quolibet detemptore ac facientes eidem Ludovico de

ipsius ecclesie fructibus, redditibus, proventibus, iuribus et obventionibus universis integre responderi, contradictores auctoritate nostra appellatione posposita compescendo, non obstantibus omnibus que in dictis literis volumus non obstare; seu si venerabili fratri nostro episcopo Faventino vel quibusvis aliis comuniter vel divisim ab eadem sit sed indultum quod interdicti suspendi vel excommunicari non possint per literas apostolicas non facientes plenam et expressam ac de verbo ad verbum de indulto huiusmodi mentionem.

de. (1).

Datum ut supra.

Gratis de mandato sanctissimi domini nostri pape.

f. Bernardus.

Io. Madrigal

Aloisius pro computator

Coll[ationata] fri. de Narnia.

A V - *Regesta*, 1095, c. 40-41 (2).

244.

1514 8 giugno.

Cessio.

Beatissime pater. Cum devotus vester Iohannes Fusanus (*sic*), archipresbiter sancte Agathe faventine diocesis, archipresbiteratum predictum, quem obtinet in manibus S. V. seu alicuius ad id potestantem habentis, sponte et libere cedere proponat, prout cedit de presenti, supplicat igitur humiliter, tam dictus Iohannes, quam etiam devotus orator vester Ludovicus de Ariostis (*sic*) clericus ferrariensis, devote creature vestre cardinalis ferrariensis familiaris continuus commensalis, quatenus, resignationem huiusmodi admittentes seu admitti mandantes eisque specialem gratiam facientes, archipresbiteratum predictum cuius fructus etc. trecentorum ducatorum auri de camera, secundum communem estimationem, valorem annuum non excedunt, sive premissis sive alio quovis modo aut ex alterius cuiuscumque persona seu per similem resignationem dicti Iohannis vel cuiusvis alii de illo in romana curia vel extra eam etiam coram notario publico et testibus sponte factam aut constitutionem « Execrabilis » vel cap. « De multa vacet etiam si devolutus affectus specialiter » vel ex quavis causa generaliter reservatus litigiosus, cuius litis statum etc.; existat Ludovico conferre et de illo etiam providere Iohanni vero prefatis, ne propter resignationem huiusmodi nimium dispendium patiatur omnes et singulos fructus etc.

(1) decembris.

(2) Ho seguito l'edizione fornita da VITTORIO ROSSI, collazionandola con l'originale. Cfr. *Ludovico Ariosto e il beneficio di S. Agata*, nei *Rendiconti del R. Istituto Lombardo di scienze e lettere*, Serie II, v. XXXI, 1898, p. 1196.

dicti archipresbiteratus per se vel alium seu alios propria auctoritate, quoad vixerit, percipienti, colligenti et levanti ac in suos usus et utilitatem convertenti loco pensionis annue reservare constituere et assignare sibi quod cedente vel decedente dicto Ludovico seu archipresbiteratum predictum alias quomodolibet dimittente et illo quovis modo etiam apud sedem apostolicam vacante, liceat sibi ad illum liberum habere regressum illius corporalem possessionem etiam per se vel alium seu alios ac propria auctoritate libere apprehendere et retinere in omnibus et per omnia perinde ac si archipresbiteratum predictum minime resignasset concedere et indulgere dignemini de gratia speciali, non obstantibus constitutionibus et ordinationibus apostolicis ac statutis etc. iuramento etc. roboratis ceterisque contrariis quibuscumque cum clausulis opportunis et consuetis. Fiat ut petitur. Io.

Et cum absolute a censuris pro utroque et quod utriusque oratoris obstantie habeantur pro expressis seu exprimi possint et cum clausola generalem reservationem importante ex quavis causa in litteris expressa et cum provisione de dicto archipresbiteratu pro Ludovico nec non reservatione omnium fructuum ac regressu per cessum vel decessum eiusdem Ludovici et alias ut supra pro Iohanne prefatis et cum derogatione clause de infirmo resignante et infra viginti dies decedente quatenus opus sit quia resignatur (?)... ac statutis prefatis et cum suspensione quarumcunque gratiarum expectatarum specialium vel generalium reservatarum unionum etc. ac conferentium monasteriorum ac indultorum apostolicorum in favorem quarumcunque personarum etiam romane ecclesie cardinalium et familiarium nostrorum continuorum commensalium etiam antiquorum et descriptorum concessorum contrariorum....

Datum Rome apud Sanctum Petrum sexto idus iunii anno secundo.

A V - *Reg. Supplicationum*, 1453 (1446), c. 215.

245.

1514 28 agosto.

Mutuum Illorum de Ariostis.

Eisdem millesimo (1514) et indictione, die vigesimo octavo mensis Augusti, Ferrarie, in domo habitationis infrascriptorum de Ariostis, posita in contracta s.^{te} Marie de Bucho, presentibus testibus... prestante viro Andrea de Guirinis fq. Antonii de contracta S. Iacobi, Christoforo fq. Peregrini de Rosiis de contracta s.^{ti} Thome et aliis.

Nobilis vir Carolus de Ariostis fq. sp. viri d. Nicolai, civis ferrariensis de contracta S.^{te} Marie de Bucho, sponte etc. ad instantiam et petitionem nobilium virorum d. Ludovici et Gabrielis fratrum suorum de Ariostis et mei notarii infrascripti, tamque publice persone stipulanti et recipienti nominibus et vice ipsorum d. Ludovici et Gabrielis ac d.ⁿⁱ Galassi et Alexandri de Ariostis fratrum suorum, et pro ipsis ac pro eorum heredibus etc. dixit et recognovit ac sponte confessus fuit scriptum tenoris infrascripti fuisse

et esse scriptum in manu predicti ipsius Caroli et actualiter habuisse et recepisse ab ipsis d. L u d o v i c o et fratribus libras ducentas m. mutuo de puro amore et gratia speciali pro ea et prout in ipso scripto continetur, cuius scripti tenor talis est, videlicet:

1514 adì 28 de Agosto.

Sia noto e manifesto a cadauno como io Carlo Ariosto, ad instantia e petitioni di m. L u d o v i g o e Gabriele de li Ariosti, agenti in suo nomine e in nome di Galasso e Alexandro deli Ariosti, etiam mei fratelli, dico e confesso actualmente havere havuto e ricevuto lire doxento m. in pretio de puro amore e gratia speciale de li denari proprii de dicti mei fratelli. Le quale livere doxento m. prometto restituere ad ogni sua instantia e in fede di ciò ho scripto questo de sopra se contene de mia propria mano adì e millesimo suprascripto.

Idem Carolus Ariostus.

Quas quidem libras ducentas m., sic per d.^{num} Carolum habitas et receptas..., d.^{num} Carolus.... promisit.... reddere et restituere dicto d. L u d o v i c o, Gabrieli, Galasso et Alexandro fratribus suis ad omnem eorum instantiam et requisitionem omni jure etc....

Ego Andreas de Succis notarius.

*Consignatio partis bonorum
Caroli de Ariostis.*

Eisdem millesimo, Indictione, Die, loco et testibus, Sp.^{les} viri d. L u d o v i c u s et Gabriel fratres de Ariostis fq. sp. viri d. Nicolai..., agentes suis nominibus.... et nomine ac vice Galassi et Alexandri fratrum suorum..., dederunt.... sp. viro Carolo de Ariostis fratri suo.... ibi presenti.... directum dominium et proprietatem rei seu rerum, quam seu quas quondam d. Albertus de Trottis recognovit ad usum a dicto quondam d. Nicolao de Ariostis solvendo omni anno libras quattuordecim m.... Et hoc pro computo et ad computum partis dicti Caroli ad ipsum spectantis et pertinentis in dictis bonis communibus pro libris ducentis m. etc.

Procura Caroli de Ariostis.

Eisdem millesimo et indictione, die, loco et testibus.

Carolus de Ariostis de quo in precedentibus instrumentis.... ordinavit sp. viros d. L u d o v i c u m et Gabrielem fratres de Ariostis presentes et acceptantes... suos... procuratores... pro eo vendere cuicumque... directum dominium rei seu rerum de quibus in precedenti instrumento.... pro pretio in quo convenient cum emptore... pretiumque ipsum... in satisfactionem... librarum ducentorum m. per eum constituentem habitorum et receptorum mutuo a d.^{no} d. L u d o v i c o et Gabriele et aliis suis fratribus de Ariostis....

A F - Atti di not. Andrea Succi, 337, v. 5.

246.

1514 5 ottobre.

*Livellus Sp.^{lis} d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis
ab Ecclesia Sancti Michaelis de Ferraria.*

Eisdem millesimo (1514) et indictione, die quinto octobris, Ferrarie, in factoria Ill.^{mi} et R.^{mi} d.ⁿⁱ Episcopi ferrariensis sita in pallatio episcopali, presentibus testibus vocatis et rogatis Egregio viro Ser Zanino filio quondam ser Bartholamei de Contugonibus de contracta Bucecanallum, Ven.^{li} viro domino Marino Pintho de Montefiore Ill.^{mi} D.ⁿⁱ Cardinalis estensis familiari et Ludovico quondam Malacisii precone Cive Ferrarie de contrata ***.

Spectabilis Vir Dominus Ludovicus de Bagno, nobilis mantuanus, prior et legitimus administrator ecclesie Sancti Michaelis de Ferraria, volens obtemperare gratias et beneficiis concessas et concessa quondam Illustri principi et d.^{no} d.^{no} D.^{no} (sic) Alberto olim marchioni estensi nec non populo et comuni Ferrarie inserta et contenta in litteris apostolicis Sanctissimi in Christo patris et d.ⁿⁱ d.ⁿⁱ Bonifatii olim.... pape noni..., iure livelli ab ecclesia predicta Sancti Michaelis, cui salvum sit et reservatum semper omne suum jus in re suprascripta, cum uno calamo a scribendo, quem sua tenebat in manu, investivit sp.^{lem} virum Dominum L u d o v i c u m filium q. insignis equitis d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis civem ferr. de contrata sancte Agnetis (sic), presentem, instantem, stipulantem et recipientem pro se et suis heredibus de una domo cupata, murata *** cum quodam curtilecto, posita Ferrarie in contracta sancti Michaelis, juxta uno capite viam comunis, alio capite quodam curtiletum sive quodam terrenum vacuum alias consignatum Ritio de Magono aucupi, uno latere *** et alio latere heredes quondam Ludovici de Gedino vel juxta etc.

Et de qua re alias ab ipsa ecclesia Sancti Michaelis.... fuit eodem iure livelli olim investitus Matheus filius quondam ***, alias cognominatus el Rizo de Magom, auceps olim Ill.^{mi} ducis Herculis ducis Ferrarie, prout dixit constare ex publico documento....

Et pro recognitione rei suprascripte predictus livellarius.... solvere promissit predicto domino priori et successoribus suis in dicta ecclesia in festo S. Michaelis Libras — s. 5 d. 10 m. sub pena dupli....

Ego Matheus Caprili etc.

A F - Atti di not. Matteo Caprili, 291, v. 4.

247.

1514 28 ottobre.

*Conservatio d.ⁿⁱ Baldassaris Machiavelli
a D.^{no} Ludovico et fratribus de Ariostis.*

Eisdem Millesimo (1514) et indictione, Die vigesimo octavo mensis octobris, Ferrarie, in contracta sancte Marie de Bucco, in domo habitationis infrascripti

D.ⁿⁱ Ludovici et fratrum de Ariostis, in quadam camera terrena dicte domus, presentibus testibus.... Francisco de Arculi fq. *** cive ferr. de contracta *** Alberto filio *** pifari Ill.^{mi} D. n. cive ferr. de contracta *** et aliis.

Sp. D. Ludovicus, Cabriel et Galasius fratres fq. *** de Ariostis cives ferr. de contracta S.^{to} M.^o de Bucco.... promisserunt mihi Ioanni Cagnacino notario infrascripto publice persone, presenti, stipulanti et recipienti nomine et vice sp.^{is} D. Baldassaris Machiavelli fq. ser Iohannis civis ferr. de contracta s.^{ti} Romani et suorum heredum, ipsum d.^{nm} Baldassarem et eius heredes ac bona indemnem, indemnes, indemnita et penitus sine damno conservare ab una promissione seu fideiussione librarum ducentarum m. facta per eum D. Baldassarem precibus et instantia ipsorum fratrum de Ariostis penes D. Antoniam uxorem quondam D. Ludovici de Hispania, quas libras ducentas m. ipse d. Ludovicus solvere promisit nomine predictorum de Ariostis ipsi d. Antonie usque ad annos duos proximos futuros. Et hoc pro totidem quot ipsa d. Antonia mutuavit ipsi D. Ludovico et fratribus....

Ego Ioannes Cagnacinus notarius.

AF - *Atti di not. Giovanni Cagnacino*, 381, v. I.

248.

1514 31 ottobre.

Al nome de dio MDXIII^o.

Marti adì ultimo de ottobre.

A lo Illu.^{mo} et R.^{mo} S. Car.^{1o} per conto de la spexa la infrascrita e sequente quantitate de denari e per sua S.^a a le infrascritte e sequente persone de la famia de sua S.^{ia} per li dinari de la sua spixa che he ocorsa per tuti el mese de ottobre et a cadauna per le sue infrascripte boche

M. Lodovigo Ariosto de principio

adì 16

b. 2

L. — 19. 4

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale*, 1514, c. 116.

249.

1514 2 novembre.

Emptio d. Ludovici de Ariostis (1).

«Eisdem millesimo (1514) et Indictione, die secundo mensis novembris, Ferrarie, in domo infrascripta, presentibus testibus.... R.^{do} d. Hannibale Cole-

(1) In margine: « Denuntiatur », intendi: alla gabella dei contratti. Cfr. d. 252.

nutio fq. m.^{ci} d. Pandulfi Capellano s.^{ti} Romani, Ser Ugone de Signorellis fq. Bartholomei de contracta s.^{ti} Romani et aliis.

Honesta mulier d.^{na} Perpetua fq. Mathei de Mazono et olim uxor Antonii Rizoli de Corigia, jus habens in domo infrascripta vigore sue dotis librarum 325, ut patet instrumento rogato per Ser Antonium Scavasetum notarium ferrariensem, et etiam vigore cuiusdam acordii facti inter ipsam et d. Iacobam de Guzone rogati per ***, jure usus ad Ecclesia s.^{ti} Michaelis soluturo eidem omni anno in festo s.^{ti} Michaelis soldos septem et den. *** m. et jure usus seu affectus novenii a nobile viro Vincentio de Mangono soluturo eidem omni anno in festo pascatis lib. sex m. quibus etc. cum presentia, consensu et voluntate sp. et eximii Jurisconsulti d. Hieronimi Corvini hon. Iud. comunis Ferrarie, ibi presentis et consentientis vigore statuti etc.... dedit, vendidit et concessit sp.^{ti} viro D.^{no} Ludovico de Ariostis fq. sp. d. Nicolai, presenti, ementi et acceptanti pro se et suis heredibus, tantam partem pro indiviso unius Domus, cuppate, murate et solarate cum curtilli, posita Ferrarie in contracta s.^{ti} Michaelis, juxta uno capite viam, alio capite ortum Ecclesie s.ti Michaelis, uno latere d. Iohannem Mariam de Sacrato, alio latere Franciscum fratrem dicte venditricis vel juxta etc. cum introitibus, quantam capiunt libre centum decem m....

Nominatim.... pro pretio et mercatolibrarum centum decem m. nitidarum a solutione gabelle..., de quo pretio dicta D.^{na} ad instantiam et petitionem dicti emptoris ibi presentis.... dixit et sponte confessa fuit se a dicto emptore habuisse et recepisse libras quadraginta novem sol. decem et septem m....

De residuo vero dicte domus.... dicta d.^{na} cum uno calamo, quem sua tenebat in manu, jure usus patrum nostre civitatis investivit dictum d. Ludovicum Et pro usu.... dictus d. Ludovicuspromisit dicte domine.... solvere omni anno in festo s.^{ti} Michaelis lib. quinque m.... » Coi sequenti patti:

« Imprimis quod dictus d. Ludovicus teneatur et debeatur infra terminum quattuor annorum prox. venturorum.... appropriare dictam partem, ut supra concessam, pro pretio librarum centum m. nitidarum a solutione gabelle....

Item quod liceat et licitum sit Francisco fratres dicte domine.... edificare.... ad eius beneplacitum in muro instante addictam domum.

Ego Andreas de Succis notarius.

Usus d.ⁿⁱ Ludovici predicti a Vincentio de Magono.

Eisdem millesimo, indictione, die, loco et testibus.

Nobilis vir Vincentius de Magono fq. *** civis ferr. de contracta s.^{ti} Michaelis.... investivit dictum d. Ludovicum de Ariostis.... de domo superius contenta et confinata in precedenti instrumento....

Et pro usu.... dictus usufructuarius.... promisit dicto Vincentio.... solvere... omni anno in festa pascatis resurrectionis libra (sic) sex m....

Ego Andreas de Succis notarius ».

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 5.

250.

1514 15 novembre.

*Compromissum inter d. Galassium
de Ariostis et D. Mesinum cantorem.*

« Eisdem millesimo et indictione, die quinto decimo mensis novembris, Ferrarie, in auditorio causarum Curie Episcopalis Ferrarie sito in palatio Episcopali, presentibus testibus vocatis ad hoc specialiter et rogatis R.^{do} decretorum doctore D.^{no} Bonifatio de Barileta rectore Ecclesie sancti Martini Civ. Ferrarie, Hieronymo Silvestri de Silvestris de contrata s.^{te} Marie de Vado, Ioanne Luca de Satis et aliis.

Circumspecti viri d. Galassus de Ariostis de Ferrara ex una parte et d.^{mus} Mesinus Cantor Illu.^m d. n. ducis fq. *** ex altera parte, cupientes litem, causam et questionem ac controversiam inhortas inter ipsos... de et super beneficio s.^{ti} Iacobi Padi rupti et ultra Padum Ecclesiarum parochialium..., quod beneficium ad se eorum quilibet de jure spectare asserebat..., compromiserunt se » ad accettare come arbitro il vicario Giorgio Prisciano. In seguito Mesino nominò procuratore Giovanni Michele (il cognome manca) e Galasso Ariosto il fratello Ludovico. Si riferisce la seconda procura :

Procura d.ⁿⁱ Galasii.

« Eisdem millesimo, indictione, die, loco et testibus D. Galasius de Ariostis non revocando etc. constituit... procuratorem ad dictam causam sp. d. Ludovicum de Ariostis eius fratrem... ».

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 5.

251.

1514 30 novembre.

Al nome de dio MDXIII^o.
Zobia adì ultimo de Novembre.

A lo Illu.^{mo} et R.^{mo} S. Car.^{1e} per conto de la Spexa la Infrascripta e sequente quantità de dinari e per sua S.^a a le infrascripte e sequente persone e a cadauno la sua infrascritta quantitate per conto de le sue spexe che l'è ocorsa per tutto el mese de novembre per la sua spexa de carne e pesce

M. Lodovigo Ariosto b. 2 L. 1. 15. 0

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Zornale*, 1514, c. 121-122.

252.

1514 dicembre.

Decembris.

Al nome de dio M^oCCCC^oXIII.

D. Perpetua fq. Mathei de Magono, uxor Antonii Rizolli de Corigia, iuribus quibus in instrumento, vendidit D.^{no} Ludovico de Ariostis tantam partem pro indiviso huius domus, de qua in instrumento, in contracta s. Michaelis juxta etc., que sit pretii libr. centum decem m. nitidarum a gabella ex instrumento rogato per predictum de anno presentis 2 novembris.

D. Ludovicus de Ariostis presbiter	nihil
D. Perpetua uxor Antonii Rizolli de Corigia	L. 5 s. 10 d. —
1515 - Die 8 martii da la dicta m. ^a Perpetua lire tre m. per lei	
contanti dal dicto m. Ludovico di Ariosti	L. 3. 0. 0
E adì 29 marzo lire una sol. sei m. contanti dal dicto m. Lud.	L. 1. 6. 0
E adì 23 de aprile lire una sol. quindese m. contanti dal dicto m. Lud.	L. 1. 15. 0

AE - *Gabella dei contratti*, 1514, c. 144 v.

253.

1514 31 dicembre.

Al nome de dio MDXIII^o.

Alo Illu.^{mo} et R.^{mo} Sig.^{re} Car.^{1e} per conto de la spexa la infrascripta e sequente quantitate di denari e per sua Sig.^a ale infrascripte e sequente persone de la famia de sua Sig. e a cadauno la sua infrascritta quantitate per conto dele sue spexe che li è corso per carne e pessè per tuto el presente mexe de dexembre, videlicet a cadauno per le sue infrascripte boche :

M. Lodovigo de li Ariosti per tuto dexembre		
	b. 2	L. 1. 6. 0
Santin Buffone	b. 1/2	— 8. 9

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Zornale*, 1514, c. 146.

254.

1515-1535

(c. 14 verso).

M.^{ter} Dominicus de Corigio sutor loco Ioannis de Curionibus solvere tenetur omni anno in mense martii soldos septem march.

(Sono registrati i pagamenti dal 1509 al 1515 per il livello della casa di S. Michele).

Non debet amplius reportari pro debitore eo quod d. Lodovicus de Ariostis tenet ut infra.

M. Lodovigo Ariosto in logo de m.^o Domenego da Corego, de sopra cancelato, de' dare per suo livello de lo anno 1515, come appare Instrumento rogato per ser Matteo da Caprille notario L. o s. 7 d. —

E per suo livello de lo anno 1516 del mese de marzo	s. 7
E per suo livello de lo anno 1517 a dito tempo	s. 7
E per suo livello de lo anno 1518 a dito tempo	s. 7
Et pro termino anni 1519	s. 7
Et pro termino anni 1520	s. 7
Et pro termino anni 1521, 1522	s. 14
Et pro termino anni 1523, 1524	s. 14
Et pro terminis 1525, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34	L. 3. s. 10
Et pro terminis 1535, 36, 37, 38, 39, 40	L. 2. s. 2

M. Verginio Ariosto in luoco investito del 1542 del zugno per mess. Francesco Cadinello (1).

(c. 15 recto).

Mess. Lodovigo de li Ariosti debe havere de X de ottobre 1515 s. sete m. contati da lui a Intrata in questo c. 99. L. o. s. VII

E de 9 de ottobre 1516 s. sete m. contati da lui a intrata in questo c. 99. L. o. s. VII

E adì 29 di agosto s. sete m. per el termino de s.^{to} Michele proximo che vene 1517. L. o. s. VII

E adì 22 de settembre 1519 s. quattordice m. contati de mess. L.^{co}: have mess. Victore. L. o. s. XIII

E adì 8 de novembre 1520 s. sete m. contati dal dito have mess. Victore. L. o. s. VII

E adì 7 de ottobre 1525 L. una s. quindexe in contanti da L.^{co} Malacisi per nome de dicto m. L.^{co} have m. Victore. L. i. s. XV

E adì 13 de Ienaro 1530 L. una s. octo in contanti da Malacise per ussi decursi have mess. Victore. L. i. s. 8

E adì XI de mazo 1532 L. una s. i in contanti dal dito have mess. Victore. L. i. s. i

1533 - E adì 29 novembre s. sete in contanti da lui. s. 7

1534 - E adì 23 de novembre s. sete in contanti da lui. s. 7

E adì 30 de settembre 1535 s. sete in contanti da lui. s. 7

ARCHIVIO PARROCCHIALE DI S. MICHELE - *Introitus*
usuum ecclesie sancti Michaelis, lib. II, c. 14 v-15.

(1) Significa per rogito del not. Francesco Cadinello o Catinelli.

255.

1515 11 giugno.

Procura d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis.

In Christi nomine Amen. Noverint universi et singuli presentis et publici instrumenti seriem inspecturi, quod anno a nativitate domini nostri Yesu Christi Millesimo Quingentesimo Quinto decimo, Indictione tertia, die vero undecimo mensis Iunii, pontificatus s.^{mi} in Christo patris et d.ⁿⁱ nostri d. Leonis divina providencia pape Decimi Anno tertio, in mei notarii publici testiumque infrascriptorum presentia personaliter constitutus venerabilis et Circumspectus vir d. Ludovicus de Ariostis ferrariensis, Canonicus prebendatus Ecclesie s.^{te} Marie ville Vigerie diocesis ferrariensis..., ordinavit suos... procuratores.... reverendum D.^{num} Franciscum Zerbinatum ferrariensem et d.^{num} Valerium de Pelicanis.... specialiter et expresse ad ipsius d.ⁿⁱ Constituentis nominem et pro eo suos Canonicatum et prebendam, quo in dicta Ecclesia s.^{te} Marie Ville Vigerie diocesis Ferrarie obtinet (*sic*) in manibus R.^{mi} et Ill.^{mi} d.ⁿⁱ d.ⁿⁱ Cardinalis estensis episcopi ferrariensis.... seu alterius ad id potestatem habentis.... resignare....

Acta fuerunt predicta Ferrarie in auditorio Causarum Curie Episcopalis, Ferrarie, sito in palatio Episcopali..., presentibus ibidem Egregio viro Dominico de Pepis et Ludovico fq. Antonii Malacisi civibus ferr. testibus....

Ego Andreas de Succis notarius.

AF - *Atti di not. Andrea Succis*, 337,
v. 5, fasc. del 1515, c. 81.

256.

1515 20 giugno.

Lettera a Ludovico Ariosto, scritta da Pietro Bembo in nome di Leone X.
« Ludovico Areosto Ferrariensi.

Singularis tua perque vetus erga me familiamque meam benivolentia, egregiaque bonarum artium et litterarum doctrina atque in studiis mitioribus, praesertimque poetices, elegans ac praeclarum ingenium iure prope suo exposcere videntur, ut, quae tibi usui futura sunt, justa praesertim et honesta petenti, ea tibi a me, non libenter modo, sed etiam liberaliter, concedantur. Quare, cum libros vernaculo sermone et carmine de gestis errantium, quos appellant equitum, ludicro more, longo tamen studio et multorum annorum cura vigiliisque confeceris, eosque conductis abs te impressoribus edere in manus hominum statueris, ut ea tua diligentia probiores exeant, tum ut si quis fructus ea ex re percipi potest, is ad te potius, qui conficiendi poematis laborem es peressus, quam ad alienos deferatur: edico et mando, ne quis, te vivente, eos tuos libros imprimere, aut impressos venundare, ullis in locis audeat sine tuo iussu et voluntate. Qui contra mandatum

hoc nostrum fecerit, admiserit, is universae Dei Ecclesiae toto orbe terrarum expers est. Dat. XII Cal. Iul. Anno tertio Romae ».

PETRI BEMBI, *Epistularum Leonis decimi pontificis max. nomine scriptarum libri sexdecim, Venetiis*, (1535), lib. X, ep. 40.

257.

1515 11 agosto.

Procura d. Ludovici de Ariostis.

Eisdem millesimo (1515), Indictione, die undecimo mensis Augusti, Ferrarie, in auditorio Causarum Curie Episcopalis Ferrarie, presentibus testibus.... Eximiis Antonio Maria de Mutinensibus fq. Petri Antonii de contrata S.^{ti} Salvatoris, Christoforo Roseto filio Iacobi de contrata S.^{te} Marie de Vado et aliis.

Nobilis et Circumspectus vir d. Ludovicus de Ariostis rector plebis S.^{te} Felicis.... constituit suum procuratorem R.^{dm} In Christo patrem et d. d. Thomam a Furno Episcopum Hieropolitanum....

A F - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 5.

258.

1515 29 agosto.

Affictus Petri Patalis a d.^{no} rectore beneficii s.^{te} Marie de Oliveto.

Eisdem millesimo (1515) et Indictione, die vigesimonono mensis Augusti, Ferrarie, in auditorio Causarum Curie Episcopalis Ferrarie sito in palatio Episcopalis, presentibus testibus.... Eximiis Ser Boniporto de Suciis fq. sp. legum doctoris d. Magdalai Cive et notario ferr. de contr. S. Romani, m.^{co} Francisco Advogario fq. sp. arcium et medicine doctoris d. m.^{ci} Perini de contr. Pol. S.^{ti} Antonii et aliis.

Sp.^{11s} vir D.^{nus} Ludovicus de Ariostis, procurator.... D. Hanibalis Colonutii rectoris et legitimi administratoris beneficii s.^{te} Marie de Oliveto Diocesis regiensis ad infrascripta specialiter constitutus..., locavit ad affictum ad conducendum usque ad tres annos.... provido viro Petro fq. Stephani Patalis de Regio, presenti et conducenti, prefatum dictum beneficium S. Marie de Oliveto diocesis Regii....

A F - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 5.

259.

1515 17 settembre.

Ill.^{me} et ex.^{me} d.^{ne} Cognate et d.^{ne} obser.^{me}. Essendo per far stampar un libro de m. Ludovico Ariosto mio servitore, et a questo bisognandomi

mille risme de carta, mando il presente exhibitore per condurne hora una parte da Salò e, fatto ch'habbia questa condotta, per rimandarlo, o lui o altri, tanto ch'io n'habbia tutta questa summa. Prego V.^{ra} Ex.^{11a} che per mio amore sia contenta de commettere a suoi officiali che sia lasciato passare senza pagamento alcuno de dacio o altro impedimento, de volta in volta che mostrerà la patente che gli ho fatto e gli farò per questo effetto, finchè m'habbia condotta la quantità delle mille risme che per quest'opera mi son de bisogno, et V.^{ra} Ex.^{11a} lo deve far volentera, perchè essa anchora n'haverà la sua parte del piacere et legendola vi troverà esse nominata con qualche laude in più d'un loco, et se ben forse non così altamente che se arrivi alli meriti di v.^{ra} ex.^{11a}, almeno per quanto s'hanno potuto extendere le forze del compositore. Quae bene valeat, et a cui sempre mi racomando.

Ferrariae xvij sept. MDXV.

Servitor et Cognatus
Hippolytus Car.^{11s} Estensis (1).

A tergo: Ill.^{me} et ex.^{me} D.^{no} Cognato et d.^{no} meo Obser.^{me} Domino Marchioni Mantuae.

A G - b.^a 1196.

260.

1515 26 settembre.

Absolucio d. Ioannis Antonii del Conte a d.^{lo} Ludovico Ariosto rectore plebis S.^{te} Felicis.

Eisdem millesimo (1515) et Indictione, die vigesimo sexto mensis Septembris, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti d. Ludovici posita in contrata S. Marie de Bucho, presentibus testibus.... Francisco fq. Dominici Veronesii zavaterio et Ioanne Baptista fq. Augustini de Comerato, ambobus habitantibus Ferrarie in contrata S.^{te} Marie de Bucho et aliis.

Sp.^{11s} et R.^{aus} d. Ludovicus de Ariostis, rector et legitimus administrator plebis S.^{te} Felicis diocesis mutinensis, per se et suos successores absolvit.... sp. et generosum virum d.^{nm} Ioannem Antonium de Comite f. m.^{ci} d. Donati de Mediolano, aulicum Ducalem, habitantem Ferrarie in contrata S.^{ti} Clementis...., ab omnibus et singulis livellis decursis et debitis ipso d. rectori usque in festum S. Michaelis....

A F - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 5.

(1) Di carattere dell'Ariosto. Editto dal CAMPORI, *Notizie cit.*, pp. 39-40 e dal CAPPELLI, *Lettere cit.* pp. 339-340. Il Campori, sulla fede della minuta conservata nell' A E, riferisce pure il passaporto, rilasciato all' *exhibitore*, che qui viene riprodotto: «Nui mandiamo Bartolomeo da Bressa exhibitor de la presente a Salò a condurre in qua risme ducento di carta per bisogno nostro: per il che pregamo vui, Signori et Communitate et loro Gabelini et altri offitali et passatori, che lo vogliati lassare andare, stare et passare per li lochi vostri cum dicta carta senza impedimento et pagamento alcuno, certificandovi che ne fareti summo apiacere. Offerendoci anchora nui in similibus et maioribus per voi paratissimi: in quorum fide etc. Data Ferrariae die XVII septemb. 1515».

261.

1515 1^o ottobre — 1517 25 giugno.

(c. 62 verso).

MDXV.

M. Ludovico deli Ariosti
debe dare adì 14 novembre
cara uno di fieno.

1516 - E adì 16 Zenaro Cara uno
fieno per compto de la sua
spesa

E adì p.^o de marzo mastelli
dui de vino per compto de la
sua spesa

E adì 12 aprile Cara uno
fieno per compto de la sua
spesa

E adì 23 de mazo cara mezo
de fieno

E adì 26 dicto mastelli se-
dece de vino per compto de
sua spesa

E adì 23 agosto mastelli
nove $\frac{1}{2}$ vino a compto supra-
scripto.

E adì 29 novembre Cara uno
fieno

E de' dare mastelli 2 sechie
due de vino per spesa de uno
mese per il tempo lui è stato
a Milano.

1517 - E adì 28 Zenaro mastelli
cinque de vino a compto de
la sua spesa

E adì 6 de mazo m.^{li} tri
s.^{di} tre vino et cara mezo de
fieno per tanto chel se fa de-
bitore per il tempo lui è stato
a Milano col S.^{re} Nostro . . .

E adì dicto m.^{li} octo de
vino factoli dare al dicto . .

E adì 25 de Zugno m.^{li} dui
de vino factoli dare ala Ca-
neva

vino	fru- mento	legne	fieno	Paglia	Biada
			C. ^{ra} I		
			C. ^{ra} I		
M. ^{li} 2					
			C. ^{ra} I		
			C. ^{ra} $\frac{1}{2}$		
M. ^{li} 16					
M. ^{li} 9 $\frac{1}{2}$					
			C. ^{ra} I		
M. ^{li} 2.2					
M. ^{li} 5					
M. ^{li} 3.3			C. ^{ra} $\frac{1}{2}$		
M. ^{li} 8					
M. ^{li} 2					

(c. 63 recto).

M.^r Ludovico controscripto
debe havere per ordinario la
spesa per due boche et dui
Cavalli, principiando adì pri-
mo ottobre 1515 che per tuto
augusto 1516 de' havere . .

E de' havere da primo oc-
tobre che principia la sua
spesa per li cavalli per tuto
mazo proximo passato 1516 .

E de' havere mastelli diece
de vino, cara tre $\frac{1}{2}$ de fieno
et cara doe $\frac{1}{3}$ de paglia per
sua spesa per tuto l'ano 1516

Vino	fru- mento	legno	fieno	Paglia
M. ^{li} 27 $\frac{1}{2}$				
			C. ^{ra} 4	C. ^{ra} 2 $\frac{2}{3}$
M. ^{li} 10			C. ^{ra} 3 $\frac{1}{2}$	C. ^{ra} 2 $\frac{1}{3}$

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Spisanti, 1515, c. 62 v-63.

202.

1515 10 ottobre.

Procura d. Alexandri de Ariostis.

Eisdem millesimo (1515) et Indictione, die decimo mensis octobris, Fer-
rarie, in auditorio Curie Episcopalis Ferrarie sito in palatio Episcopali, presen-
tibus testibus.... Eximiis Ser Boniporto de Suciis f. d. Magdala et Ser Federico
de Monte f. ser Filippi ambobus civibus et notariis ferr.

Nobilis D.^{nus} Alexander de Ariostis clericus ferrariensis, rector et legitimus
administratore Ecclesie Mellarie...., ordinavit sp. virum d. Ludovicum de
Ariostis fratrem suum, presentem et acceptantem, suum procuratorem spe-
cialem, specialiter et expresse, ad instantiam et petitionem nomine ipsius consti-
tuentis, induci et imponi in realem, actualement et corporalem possessionem dicte
Ecclesie iuriumque pertinentiam.... vacantis per liberam resignationem D. Fran-

cisci Zerbinati illius ultimi et immediati rectoris in manibus R.^{mi} d. Cardinalis estensis episcopi ferrariensis....

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 5.

263.

1515 10 ottobre - **1516** 9 ottobre.

Al nome de dio 1515.

Conto de denari scussi per mi Zoane del Contugo
in nome de mess. Lodovigo da Bagno dale infrascripte persone.

Da mess. Lodovigo Ariosto al dito (10 ottobre) in q.
c. 15 L. o. s. VII
1516 - da mess. Lodovigo deli Ariosti de 9 de ottobre
in q.^o c. 15 L. o. s. VII

ARCHIVIO PARROCCHIALE DI S. MICHELE - *Introitus*
usuus ecclesie sancti Michaelis, lib. II, c. 99.

264.

1515 14 novembre.

Boletini se farano diurnamente
a tutti li spisanti....
Mercuri adì 14 (novembre).

Al R.^{do} m. Lud.^{co} da Bagno cara uno fieno e cara uno paglia c. 58
A m. Lud.^{co} e li Areosti cara uno de fieno a conto de la sua
spesa c. 63.

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito* -
Spisanti, 1515, pag. non num. in fine.

265.

1515 1^o dicembre.

Renuntia facta per d. Ludovicum de Ariostis d.^{no} Alexandro
eius fratri de plebe S. Vitalis ville Fiscelee (1).

Venerabilis d. Ludovicus de Ariostis, Rector Plebis seu beneficij S. Vitalis de villa Fiscelee diocesis Cerviensis, in manibus d. Anibalis

(1) La pagina è in bianco, ma del rogito rimane la minuta, costituita da un foglio volante allegato al d. 216

vicarii R.^{mi} d. episcopi Cervie et accedente consensu R.^{mi}d. cardinalis extensis, cuius est familiaris.

D. Vicarius investivit d. Alexandrum de Ariostis fratrem diti d. Ludovici de dito beneficio per disponsum annullj et accedente consensu (*sic*) dicti cardinalis.

Dictus d. Alexander constituit suum procuratorem Nobilem Carolum eius fratrem.... tamque procurator ad accipiendum tenutam dicti beneficij.

1515 - Die primo decembris, Ferrarie, in officio Camere, presentibus Francisco de Basso et Nicolao Cagnacio.

AF - *Atti di not. Giacomo Savana*, 302, v. 18, 20.

266.

1515 8 dicembre.

Consignatio facta per infrascriptos de Ariostis Domino Baptiste Cervelerie
Rectori S. Marie de Bucho (1).

La casa de S. Maria de Bocho, che prese m. Nicolao deli Ariosti, è in la contrà predita aprò la via S. Marie de Bocho e li heredi de dito m. Nic.^o, de la quale se ne caverà de pesone ogni anno L. 14.

In margine: Tene m. Lud. deli Ariosti et m. Alexandro Carlo (*sic*).

M. Nicolao, benchè non apara inserto, deputò a S. Maria de Bocho el diretto dominio de una casa de Ser quondam m. Alberto di Troti posita in la contrà descrita. Remane apresso la via da uno cho, da l'altro cho Hieronimo di Troti e da uno la m.^a Teodora de la Farina pro parte et pro parte d.ⁿⁱ Francisci (2), da l'altro la el conte Ungazum. Del quale Santa Maria di Bocho ne haverà ogni anno lib. 14 m.

In margine: Tene Francisco fiolo che fu de dito sior Alexandro.

M. Ludovico de li Ariosti consegna in permutacione dicto directo dominio in loco de dicta casa al R.^{do} m. Iacopo Galino, usufruttuario de S. Maria de Bocho, e a don Baptista Cerveliera Rectore de dicta giesia....

1515 - Die 8 decembris, Ferrarie, in officio Camere Ducalis presentibus testibus ser Hieronymo a Cavalaria, Hieronymo Prisiano, Benedito Sperandeo etc.

AF - *Atti di not. Giacomo Savana*, 302 v. 20.

(1) In margine: «Denunziatum Ser Bartolomeo de Monti — Die 16 Ianuarii — 66».
(2) Trotti.

267.

1515 8 dicembre - 1516 20 febbraio.

[December] Al nome de Dio MCCCCC°XV.

Dominus Ludovicus de Ariostis presbiter, suo et nominibus D. Alexandri et D.ⁿⁱ Gallassii etiam presbiterorum et Gabrielis ac Caroli eius fratrum, permutavit domino Baptiste Cervellerie, rectori ecclesie s. Marie de Bucco, directum dominium unius domus in contracta S. Romani, de qua ipsi fratres recipiunt omni anno a Francisco Trotto libr. quatuordecim pro usu: et pro cambio dictus d. Baptista permutavit dictis fratribus unam domum in dicta contracta S. Marie, de qua in instrumento et iuxta etc. ex instrumento rogato per predictum (Iacobum de Savana) octavo decembris anni presentis.

Directum dominium predictorum de Ariostis emptum fuit per dictos fratres pro libr. ducentis m. ex instrumento rogato per ser Iacobum de Savana notarium, ut ipse ser Iacobus presens die 20 februarii anni 1516 (1) attestatus fuit d. superioribus et presente ser Ioanne Baptista de Cultris et sic de commissione dictorum suprascriptorum extracta fuit gabella ad rationem librarum ducentarum m. et pro ea gravati sunt duo ex ipsius quinque fratribus seccularibus (*sic*): alii vero tres sunt presbiteri.

Do. ^{nus} Ludovicus	} fratres de Ariostis presbiteri
Do. ^{nus} Gallassius	
Do. ^{nus} Alexander	

Carolus	} de Ariostis	L. 4 s. — d. —
Gabriel		

1516, Dic. 20 februarii dal dicto m. Ludovico lib. tre soldi
desedoto L. 3. 18. 0
E adì dicto contanti dal dicto m. Ludovico soldi dese m. L. 0. 10. 0
Dominus Baptista Cervellera rector ecclesie S. Marie de Bucco.

A E - *Gabella dei contratti*, 1515, c. 157.

268.

1516 16 gennaio.

Mercuri adì 16 dicto (Zenaro).

M. Lud.^{co} deli Areosti cara uno fieno per conto de la sua
spesa c. 63.

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Spisanti*, 1515.

(1) Questo rogito manca negli atti del sopradetto notaio.

269.

1516 1° marzo.

MDXVI.

Sabado adì p.° de marzo.

M. Lud.^{co} Areosto masteli dui de vino per conto de la sua
spesa c. 63.

A E - *Amministrazione del Cardinale Ippolito - Spisanti*, 1515.

270.

1516 12 aprile.

MDXVI.

Sabado adì 12 dicto (Aprile).

Mess. Ludo.^{co} Areosto cara uno fieno c. 63.

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Spisanti*, 1515.

271.

1516 6 maggio.

MDXVI.

forenses venientes

Die Martis 6 maij.

Ludovicus de Regio venit, inde posavit ad d(omum) Leonardi
Bruschi.

A G - *Registro forestieri*, b.^a 3063.

272.

1516 7 maggio.

Ill.^{mo} et Excell. Sig.^{ro} et patrone mio obser.^{mo} Eri io hebbi una littera di
v.^{ra} Sig.^{ria}, la qualle me fu gratissima. Io scrivo questa mia ha (*sic*) la

Sig.^{ria} V.^{ra} per non mancare dil debito mio verso quella; io subito feci le ricomandatione di V.^{ra} Sig.^{ria} prima alle pute, qualli tute si arecomanda alla S. V. et li basa la mane a V.^{ra} Sig.^{ria}. Non eri l'altro vene in questa terra mess. L u d o v i c o A r i o s t o, gentilhommo ferrarese, quale à portato una capsia di libri, li qualli lui à composto sopra a Orlando, ch'è quasi tanto volume come l'Innamoramento di Orlando, et lui l'à intitolato O r l a n d o F u r i o s o, quale è uno bello libro, più bello che non è lo Innamoramento di Orlando. Lui ne ha donato uno al Ill.^{mo} S. v.^{ro} patre (1) et uno a madama v.^{ra} matre (2) et uno al R.^{mo} Cardinale (3); li altri lui li vole fare vendere. Se piace a la S. V. che io ve ne manda uno, io li mandarò (*sic*), perchè io so che quella si diletta di havere di questi libri, maxime una Opera nova et così bella como è questa. Como lui li faccia vendere, io ne comprerò uno et il farò ligare et il mandarò ala S. V. Li Ill. s. v.^{ri} fratelli se arecomanda ala Sig.^{ria} V.^a. Non altro: a la Sig.^{ria} V.^{ra} per mille volte baso la mane. Data in Mantua adì 7 di Mazo 1516.

Di V.^{ra} Sig.^{ria} schiavo Hippolito Calandra.

A tergo: Alo Ill.^{mo} et Ex.^{mo} Sig.^{re} et patrone mio obser.^o il sig.^{re} Federico de Gonzaga primogenito Marchionale

Lugduni.

A G - b.^a 2494.

273.

1516 8 maggio.

Il Postumo a Isabella d'Este.

« Sono molti giorni passati ch'io ritornai da Pesaro a Ferrara al servizio del Ill.^{mo} S. mio. Haverei scripto a V. Ex., ma io stavo in fantasia de venire a far riverentia a quella, ni ho possuto, perciò che sono stato occupato circa il purgare che ha facto el prefato signor mio. Spero havere presto il tempo de poter exequire questo mio desiderio che è grandissimo. Ceterum m. L u d o v i c o A r i o s t o mi ha riferito haver inteso lì dal Nostro Mess. Mario che è stato detto a V. Ex. ch'io ho intitolato il mio libretto, qual dedicai a quella, al pontefice. A che dico che non è vero niente, chè non farei tale acto alla Eccellenza V., la quale reverisco et honoro sopra tutte le cose del mondo. È ben vero che la S. de N. S. mi donò doicento ducati per una elegia ch'io li feci. Sua S.tà poi

(1) Francesco Gonzaga, marchese di Mantova.

(2) Isabella d'Este.

(3) Sigismondo Gonzaga.

mi disse ch'io facesse scrivere tute le cose mie in bona littera et che ne facessi un libretto che lo volea legere et havere apresso di sè. Io, dubitando che volesse ch'io lo dedicassi, resposi che l'havevo intitolato a V. Ex. Sua S.tà disse che havevolo dedicato benissimo et che non mi chiedeva altro che un libretto dele cose mie, quale potesse legere a suo piacere.... (Ferrara) 8 mai 1516 » (1).

A G - i^{ra} Ferrara - b.^a 1246.

274.

1516 23 maggio.

MDXVI.

Adì 23 (mazo).

M. L u d .^{co} A r e o s t o cara mezo fieno c. 63.

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito - Spisanti, 1515.

275.

1516 27 maggio.

MDXVI.

Adì 27 (mazo).

M. L u d .^{co} A r e o s t o masteli sedere vino c. 63.

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito - Spisanti, 1515.

276.

1516 28 maggio.

Ippolito Calandra a Federico Gonzaga a Lione.

« Io credo che la Sig.^{ria} Vostra inanti di habia hauto alcuni libri de la stampa del Paganino et uno O r l a n d o F u r i o s o di mess. L u d u i c o (*sic*) A r i o s t o, ma non era ancora ligato quei altri libri di bataglia che me mandò a domandare la Sig.^{ria} Vostra, ma presto serane ligatti et per il primo meso che agada, io li mandarò alla S. V. Quali libri sono questi, zovè lo Innamoramento di Orlando et lo Innamoramento di Re Carlo et Morgante maggiore.

(1) Edita da R. RENIER in *Nozze Cian-Sappa-Flandinet*, Bergamo, Ist. italiano d'arti grafiche, 1894, p. 258.

Io ho tolto questi perchè me pare a mi che siano li più belli che li sonno et credo che piacerano alla Sig.^{ria} V.^{ra}..... Mantue XXVIII Maij MDXVI ».

A G - b.^a 2494.

277.

1516 10 giugno.

R. in Cristo P. tamq. Fr. car. Noi amamo grandemente frate A[nselmo] (1) de' Conti da Padua, sì per le virtù sue, come che suo patre e parenti s[ui] son molto nostri, e desideramo fargli ogni piacere: e per questo, qua[nto] ne sia possibile, lo raccomandamo alla R.^{da} Paternità Vostra, che per am[or] nostro voglia favorirlo et haverlo nel numero de li suoi più cari, e do[ve] può farli beneficio et honore lo faccia, chè tutto quello che per amor n[ostro] gli farà havremo tanto grato quanto se in la persona nostra fusse f[atto]; e a V. R.^{da} Pat.^{ta} per sempre si offerimo et raccomandamo, quae [bene] valeat. Ferrariae, X iunij MDXVI.

Hipp. Cardinalis Estensis.

Al rev. Padre.... (2).

A E - Letterati: Ariosto.

278.

1516 23 agosto.

1516

Adì 23 (Augusto).

A m. Lud.^{co} Areosto masteli nove e mezo de vino c. 63.

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Spisanti, 1515.

279.

1516 30 agosto.

Al nome de dio MDXVI.

Sabato adì XXX de Agosto.

A messer Lodovigo Ariosto L. otanta m. in ducati 25 d'oro per sue spexe per andare in Franza (= Fiorenza) per servitio del Sig.^r nostro, de li quali ducati ne ha a rendere compto.

L. LXXX s. — d. —

in L.^o c. 204

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito I -
Zornale F, 1516, c. 101.

(1) Così il Cappelli colma la lacuna (*Lettere cit.*, p. 306).

(2) Di carattere dell'Ariosto. Manca il nome del destinatario.

280.

1516 12 settembre.

Al nome de dio MV^c XVI.

Vegneri adì XII de Settembre.

Spexa de viazi debe dare adì suprascripto L. sedexe s. quattro de m., li quali per lei se fano boni a messer Ludovico Ariosto per tanti che lui asega havere spexi per andare a Fiorenza, e stare e ritornare cum doe boche e dui cavali, mandato dalo Illu.^{mo} S.^e cardinale nostro per servitio de Sua S.^a, che la partita sua da Ferrara fu a li 30 del passato et il ritorno suo fu adì 8 del presente. Apare de dicta spexa una scripta de man propria de dicto messer Ludovico, signata per man del M.^{co} messer Sigismondo Cestarello Comissario generale, posta in filza e posto che dicto messer Ludovico debia havere.

L. XVI s. IIII d. —

Spesa de viazi in L.^o c. 208

mess. Lud.^{co} Ariosto in L.^o 204.

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Memoriale 1516, signato et intitulado littera F,
c. 37.

281.

1516 1^o ottobre.

*Livellus Sp.^{itis} Mexini a Furno
a plebe Sancti Felicis mutinensis diocesis.*

Eisdem millesimo et Indictione, die ac loco (1516 - Die primo mensis octobris, Ferrarie, in episcopali palacio ac in canceleria eiusdem) presentibus etc. Egregio viro ser Zanino del Contugo notario filio q. ser Bartholamei de contrata Bucecanalium, Nicolao nuncupato Tamara filio q. Benvenuti Blondi equitatore et cive Ferrarie de contracta Sancte Marie de Ruco et aliis.

R.^{aus} in Christo pater D.^{nus} Ludovicus Ariostus Nobilis ferrariensis, rector et legittimus administrator plebis ecclesie Sancti Felicis mutinensis diocesis tituli Sancti Felicis, et bonorum suorum per se etc., agens vice et nomine ipsius ecclesie et omni alio meliori modo etc., per traditionem unius anuli auri et juris livelli in viginti novem annis advenientibus ad renovandum etc., solvendo pro una quaque inovatione et investitura, que fuit de re infrascripta libram unam candelarum cere etc., investivit:

Sp.^{1em} virum Maximum (*sic*) a Furno civem mutinensem et ferrariensem filium quondam Sp.^{itis} Ioanni Francisci presentem....

De una domo cupata, murata et solerata.... posita in ipsa ecclesia castri Sancti Felicis....

Et pro livello... ipse livellarius.... promisit ipsi D. Rectori.... solvere....
omni anno in festo Sancti Michaelis soldos decem et octo m....

Livellus pro predicto ab ipsa plebe.

R.^{du} vir D.^{nu} Ludovicus Ariostus nobilis ferrariensis, rector
plebis et Ecclesie s.^{ti} Felicis castri Sancti Felicis Mutinensis diocesis...., in-
vestivit:

Sp.^{1em} et Strenuum virum D.^{nu} Mexinum a Furno....

De una domo... posita in infrascripto loco sancti Felicis....

Et pro livello etc. dictus Livellarius promisit ipsi D. Rectori... dare, sol-
vere.... omni anno in festo Sancti Michaelis... libram unam et soldos quinque m....
Ego Federicus etc.

A F - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. II.

282.

1516 1^o ottobre.

Mandatum Ill.^{mi} D.ⁿⁱ Cardinalis.

In Christi nomine amen, per hoc presens publicum instrumentum cunctis
pateat evidenter et sit notum: quod anno a nativitate eiusdem millesimo quin-
gesimo Decimo sexto, Indictione quarta, Die primo mensis octobris, Ponti-
ficatus Sanctissimi in Christo patris D.ⁿⁱ nostri D.ⁿⁱ Leonis divine Providentie
pape decimi anno quarto, in mei notarii publici testiumque infrascriptorum....
presentia personaliter constitutus R.^{nu} in Christo pater Illustrissimus d.^{nu}
D.^{nu} Hyppolitus Sancte Lucie in silice, diaconus cardinalis estensis et perpetuus
commendatarius sive administrator Ecclesiarum mediolanensis et ferrariensis,
asserens se alias Magnifico viro Domino Ludovico Ariosto Nobili fer-
rariensi ipsius R.^{mi} D.ⁿⁱ Cardinalis familiari et continuo comensali dedisse et
concessisse Cancellariam Episcopatus ferrariensis et duas partes medietatis can-
cellarie Archiepiscopatus mediolanensis (*sic*) per eundem d.^{nu} Ludovicum
ad eius vitam tenendas et fruendas cum omnibus et singulis suis Iuribus et per-
tinentiis, oneribus et emolumentis, ut in instrumento desuper publico confecto
plenius continentur, hinc est quod prefatus Illustrissimus d.^{nu} Cardinalis, ut
premise concessionem maius robur obtineant.... fecit et constituit.... suum.... pro-
curatorem.... R.^{du} D.^{nu} Iulianum Nasellum de Ferrara prepositum Cervien-
sem.... a Sanctissimo d.^{no} nostro papa eiusque sede apostolica confirmationem
dictarum concessionum cum supletione omnium et singulorum defectuum juris
et facti... ad vitam dicti d.ⁿⁱ Ludovici petendi, impetrandi et obtinendi....

Acta fuerunt hec Ferrarie in Episcopali palatio civitatis eiusdem, presen-
tibus testibus.... R.^{do} viro d.^{no} Ludovico de Bagno priore ecclesie Sancti Michaelis
Civitatis Ferrarie, Egregio viro d.^{no} Tito Ripa cive Ferrarie de contracta sancti
Gregorii et aliis.

Ego Federicus.... de Iacobellis.... notarius.... scripsi.

A F - *Atti di not. Federico Iacobelli*,
339, v. 28, a. 1517, c. 45.

283.

1516 21 ottobre.

Il vicario Ruffino Belingerio al cardinale Ippolito.

« R.^{mo} et Ill.^{mo} Monsignor S. mio obser.^{mo}. Anchora non è giunto il Ma-
gnifico Messer Ludovico Ariosto et venendo exequirò quanto Vostra
Excell.^a me commete. Milani, XXI Octobris MDXVI ».

A E - *Ambasciatori: Milano*, filza 21.

284.

1516 15 novembre.

Il vicario Ruffino Belingerio a Benedetto Fantini.

« R.^{mo} mess. Benedicto mio honor. El magnifico Messer Ludovico è
stato bono merchadante et à affittato la bancha tuta libre 760 ogni anno et
questo solum per anni tri et ha facto dui Canzeleri novi, zoè messer Paulo
Reyna et messer Philippo da Carchano notarij et homini da bene.

Messer Hyeronimo da Seregno (la prego da core a tenere questa cossa in
lui) recerchava de darla ad altri cum tante pratiche quanto dire se potesse et
minori pretio: ma li fu rotto el disegno suo et de prima me voleva male scanato
per rispetto de messer Hectore (1) nostro quando stava a Milano: penso che
adesso non la potrà patire lì et che se dolerà ch'el suo desiderio non habia
effecto, tamen io l'ò facto per el meglio del V. S. et de Messer Ludovico....
Milani XV Novembris 1516 ».

A E - *Ambasciatori: Milano*, filza 21.

285.

1516 15 novembre.

Ruffino Belingerio al Cardinale d'Este.

« R.^{mo} et Ill.^{mo} Monsignor mio obser.^{mo}.... Mando la lista de provisione
facta qua per vostra Excel.^a et quale ò dato a Messer Ludovico...., Milani
XV Novembris MDXVI ».

A E - *Ambasciatori: Milano*, filza 21.

(1) Bellingeri.

286.

1516 15 novembre.

Al nome de dio MDXVI.

Adì XV de Novembre.

Uno Compto de orro (*sic*) fillato debe dare adì dicto ducati vinte d'orro in orro larghi, li quali per lui (per il card. Ippolito) se fanno boni a mess. Lud.^{co} Areosto per il costo de quatro rocheti d'oro filati, che al peso de Fiorenza sono libre due et al nostro onze vintesei $\frac{1}{2}$, el quale mandò mess. Ant.^o Strozo da Fiorenza e p.^o ch'el dicto debba havere

onze 26 $\frac{1}{2}$ L. LXIII s. — d. —Uno Compto d'oro fillato in l.^o D. c. 115.Mess. Lud.^{co} Areosto in lib. D. c. 213.

A E - Guardaroba - Memoriale D, c. 198.

287.

1516 15 novembre.

Al Nome di Dio MDXVI.

Mess. Ludovico Ariosto deve havere adì XV de Novembre L. santatre m. per lui ad uno compto d'oro fillato per pretio de quatro rocheti d'oro fillato, qual pasa al peso de Firenze lib. due et al nostro onze vintesei $\frac{1}{2}$, como al M.^{1o} D. c. 198 e posto da quello a c. 113.

L. LXIII s. — d. —

A E - Compto generale di Guardaroba, D, c. 213.

288.

[1516] 15-23 novembre.

Spesa che assegna aver facta messer Lud.^{co} Ariosto per venire da Millano a Ferrara con Robe delo Illu.^{mo} S. Car.^{1o} nostro, como apare compto de dicta Spesa producto per dicto mess. Lud.^{co}, el quale se registrerà per mi Ant.^o de Becharij ut infra:

Adì 15 de novembre che fu il sabato che si partemo da Millano per fare colectione in Vernusio L. otto Imp. ¹¹	L. o. 8. o
La sira e la matina steti a Gruppello con lo affictuario	L. o. 0. o
E adì 16 ditto la sira a Spino s. duodeci Imperiali	L. o. 12. o
E adì 17 ditto il luni di matina a Lodi s. duodeci	L. o. 12. o
E adì ditto la sira a Lodi che aspettò la nave che per la nebia non si potea navigar s. quatordecì	L. o. 14. o
E adì 18 ditto il marti de matina a Lodi s. duodeci Imperiali	L. o. 12. o
E adì ditto al porto de Lodi L. doe Imperiali	L. 2. 0. o

E adì ditto ali gabelini s. quatro	L. o. 4. o
E adì ditto in comprare roba per mangiare in nave s. diexe	L. o. 10. o
E adì ditto la sira in bocca de Seri per legna, vino e letto	
s. septte	L. o. 7. o
E adì 19 ditto la matina a Pizichiton s. duodexe	L. o. 12. o
E adì ditto la sira a Cremona s. duodeci	L. o. 12. o
E adì 20 ditto la zobia de matina a Cremona, per non esser expediti a desinare, s. dieci	L. o. 10. o
E adì ditto al parone L. dieci	L. 10. 0. o
E adì ditto ali datierij de Cremona L. una s. sej	L. 1. 6. o
E adì ditto alj fachini che tramutorno robe in una altra nave	
L. doe s. diexe	L. 2. 10. o
E adì ditto al Datio del Polesine L. tre s. duodeci	L. 3. 12. o
E adì ditto la sira alla Motta s. duodeci	L. o. 12. o
E adì 21 ditto a Datio dela Torricella L. quatro s. dui	L. 4. 2. o
E adì detto a Casal maggiore per bona andata s. tri	L. o. 3. o
E adì ditto la matina a Casalmaggiore in roba per desinare in nave s. duodeci	L. o. 12. o
E adì ditto a Viadana per bona andata s. quatro	L. o. 4. o
E adì ditto ali Datij de Bresello s. sedexe	L. o. 16. o
E adì ditto per passare Po da Viadana a Bresello s. uno	L. o. 1. o
E adì ditto al Datio de Guastalla L. quatro s. dexe doto	L. 4. 18. o
E adì ditto per passare il passo de Guastalla doe volte s. dui	L. o. 2. o
E adì 22 ditto il Sabado matina a Guastala per robe per de-xenare in nave s. sei.	L. o. 6. o
E adì ditto per pagare il fondaio a Buosolo s. quatro	L. o. 4. o
E adì ditto la sira a Portiolo s. Duodeci	L. o. 12. o
E adì 23 ditto la Dominica a Sermine (<i>sic</i>) la matina s. diexe	L. o. 10. o
Che piglia in suma dicta spesa, como ut supra, L. trentaotto s. tri Imperiali	L. 38. 3. o

L. 24. 0. 8

Sigismondus Cistarelus

Imperiali

a L. 5 e s. 63 m.

Notta che li scudi ho cambiati per L. 4 s. 18, ma a Bresello uno ò cambiato per L. 4 s. 14 Imperiali.

A E - Libro ragioniere principiato lo anno 1515 -
Secondo - per Pietro de Morello, 1515, c. 164.

289.

1516 21 novembre

Ruffino Belingerio al Cardinale d'Este.

« R.^{mo} et Ill.^{mo} S. mio obser.^{mo}. È stato da me el fictabile da Dolrago per

volermi dare dinari del termino da S.^{to} Martino... subiungendo d'havere usato diligentia per trovare quelle Rubiole (1) de Novarese, quale me dice (2) Messer Ludovico Ariosto, et che in verità non ha trovato una, imperò che 'l Signor Messer Joan Jacomo Trivultio etiam cum cride publice le à levate tute quante per mandare in Franza za molti giorni passati, ma che in futurum V. Ex.^{ta} n'haverà abundantamente.... Milani 21 Novembris 1516 ».

A E - Ambasciatori: Milano, filza 21.

290.

1516 25 novembre.

Al nome de dio MDXVI.

Marti adì XXV de novembre.

Ala Spexa del Canevino L. nove s. sei m. e per la dita Spexa a Marco Antonio da Cremona nuchiero per conto de suo nolo de havere condotto vini lombardi et altre robe de Lombardia per mezo de messer Lodovigo Ariosto

L. VIII s. VI d. —

in L.^o c. 40.

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Zornale F, 1516, c. 125.

291.

1516 29 novembre.

MDXVI.

Adì 29 Novembre

M. Lud.^{co} de li Areosti cara uno fieno c. 63.

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Spisanti, 1515.

292.

1516 29 novembre

Il Cardinale d'Este a Rufino Belingerio.

« Ven. nobis car.^{me}. Noi vi mandamo qui incluse le coppie de due lettere che m. Ludovico ne ricerca che scrivamo, una a voi et l'altra al Sufraganeo nostro, per utile de la Cancelleria de lo Archivescovato nostro di Milano: et

(1) Sorta d'uva rossiccia.

(2) Si dovrà correggere *disse*, perchè l'Ariosto partì da Milano il 15 novembre.

perchè noi non voressimo far cosa contra iustitia, nè dar causa che persona si dolesse con ragion di noi, ne è parso, prima che mandiamo le lettere, di mandarvene le coppie: così voi le vederete e ne darete subito aviso se tal lettere saranno iustificate o non, perchè in questo si reggeremo secondo la relazione vostra: et bene valete. Ferrariae, XXIX Novembris MDXVI.

Vicario nostro etc. Perchè nessuno se intrometta ne le cose che appartengono alla cancelleria de io Arcivescovato nostro di Milano, se non M. Paolo Rena e M. Filippo da Calcano, li qual M. Lud. Ariosto per l'autorità che di questo gli havemo data, ha eletti allo officio di quella, volemo che per nostra parte facciate uno editto, che nessuno altro notaro, se non li prefati M. Paulo e M. Philippo o li substituti loro, si debbia intromettere in alcuno atto appertinente a detta Cancelleria, maxime de collationi e de institutioni de beneficij ne la città e diocese de Milano, sub pena nullitatis actus et contractus, et ulterius sub pena quinquaginta ducatorum aureorum auferendorum a quolibet contrafaciente, aplicandorum pro dimidia mensae nostrae archiepiscopatus, et pro alia dimidia Cancellariae, e così voi ancora havrete a mente di non interponere la vostra authorità in alcuno contratto, se uno de li prefati Cancellieri non sarà rogato de lo instrumento iuxta solitum.

Suffraganeo nostro etc. Perchè havemo piacere che li familiari nostri alli quali havemo concessa la Cancelleria de io Archivescovato nostro di Milano ne habbiano quel maggior profitto che honestamente e per la iustitia se ne può havere, ne è parso per questa de advertire la P. V. che dove può far loro utile, ne farà gran piacere a fario, et questo sarà non lasciando preterire li tempi che non tenga le ordinationi solite. Oltra di questo sappia che non volemo per modo alcuno che admetta altro notaro che li Cancellieri nostri, cioè M. Paulo Rena e M. Philippo da Calcano, o li substituti loro. Anchora che reputamo che V. P. non sia per fare altramente, pur la re havemo voluta advisare acciò lo faccia più voluntiera, conoscendo essere così di mente nostra; et bene valete etc. (1).

Hipp. S.^{te} Lucie silice }
Diaconus Car.¹¹⁸ } estensis

A tergo: Ven. vobis car.^{mo} D. Rufino Berlingerio vicario nostro.

A E - Letterati: Ariosto.

293.

1516 30 novembre.

Domino Ludovico de Ariostis.

Sp. et doctiss. amice noster cariss. — Havemo visto per la vostra de XXI de questo quanto ce scrivete circa quelle robbe condutte a Ferrara che sono de R.^{mo} et Ill.^{mo} S.^r Car.^{1e} nostro hon.^{mo} fratello; havemo fatto intendere al Po-testà nostro de Viadana che commetti alli datiarj di quella nostra terra che non

(1) Di mano dell'Ariosto.

togliono cosa alcuna per datio de le robbe consignatele per vui. Se havessimo anche saputo in quali altri lochi del dominio nostro siati rimasto in questa compositione, haveressimo fatto il medemo: potrete ordinare al nochiero che nel ritorno suo ni facci intendere li altri lochi dove bisognerà far intendere questo, che lo faremo di bon core, ringratiandovi del rispetto che in questo caso haveti havuto di non offenderni (1) in pagare tal datij: il che vi certificamo ben ni seria stato di gran dispiacere, perchè desideramo servire al s. Card.^{1o} dove possiamo; et a vostri piaceri ne offerimo. Mantuae, ultimo novembris MDXVI (2).

AG - *Copialettere della March. Isabella*, 33 (F. II, 9. b.^a 2997).

294.

1516 10 dicembre.

Mandatum Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Rainaldi Areosti.

« Die decimo mensis decembris, Ferrarie, ante officium juris Episcopi ferr., presentibus etc. Sp.¹¹ viro d.^{no} Ludovico Ariosto filio quondam Magnifici d.ⁿⁱ Nicolai nobilis ferr. de contracta S. Marie de Bucco, D.^{no} Ioanne Antonio Bellono capellano R.^{ti} D.ⁿⁱ Episcopi Adriensis et habitante Ferr. in contracta S. Iacobi et aliis ».

Rinaldo Ariosto nomina suo procuratore il causidico Francesco (Brutturi?) di Argenta.

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. II.

295.

1517 gennaio-ottobre.

MDXVII.

« Guirino de Guirino panatero dati a cadauno deli infrascripti la spesa del panne (*sic*) ogni giorno, principiando adì primo per tuto ultimo ».

Vi è indicato il pane che era distribuito ogni giorno agli stipendiati del Cardinale e perciò anche a « m. Ludovico Areosto » per due bocche e a « M. Alexandro Areosto » per una bocca, da gennaio a ottobre 1517. Ma dalla fine di settembre in poi non è più segnato per il Poeta il pane consueto, che il fratello invece continuò a godere.

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Pane*, 1517, c. 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 13, 14, 16.

(1) *ms.* offendervi.

(2) Editto dal RENIER, *Spigolature ariostesche*, nel *Giorn. stor.*, XX, 306-307 e dallo SFORZA, *Documenti*, p. 25, n. 66.

296.

[1517 24 gennaio].

*Renuntia pro D. Ludovico Ariosto
ad beneficium D. Alovisii de Mantua.*

Reverendus Vir. D.^{nus} Ludovicus quondam D.ⁿⁱ Nicolai Ariosti nobilis Ferrariae, Rector modernus plebis Castri Sancti Felicis Mutinensis Diocesis, ut asseruit etc., familiaris S. D. Cardinalis, constitutus coram Ill.^{mo} et R.^{mo} in Christo Patre et D.^{no} D.^{no} Hyppolito tituli Sanctae Luciae in Silice Diacono Cardinali Estensi ac Episcopo Mutinensi..., renuntiavit et resignavit etc. in manibus ipsius Ill.^{mi} et R.^{mi} D. Cardinalis.... plebem ipsam.... ad finem quod illud conferatur D. Alovisio de Mantua familiari et continuo commensali ipsius Ill.^{mi} et R.^{mi} D. Cardinalis.... (1).

297.

1517 24 gennaio.

Colactio pro D. Alovisio de Caprianis.

« Hyppolitus miseratione divina Sancte Romane ecclesie tituli Sancte Lucie in silice diaconus cardinalis estensis nec non Mutinensis Episcopus Mag.^{co} et R.^{do} viro D. Benedicto (*sic*) Capriano de Mantua clerico ferrariensi salutem in Domino ».

Gli conferisce il Rettorato della plebe di S. Felice nella diocesi di Modena, che è vacante « per liberam resignationem per R.^{dum} d.^{num} Ludovicum Ariostum clericum ferrariensem et familiarem nostrum ex instrumento publico et per nos admissam.... ».

Datas in villa Vigoentie diocesis ferrariensis in Episcopali nostro palatio, anno a nativitate d.ⁿⁱ nostri Yhesu Christi millesimo quingentesimo Decimo septimo, Indictione quinta, Die vigesimoquarto mensis Ianuarii..., presentibus testibus ad predicta.... Domino Francisco de Casanova capellano p.^{ti} Ill.^{mi} R.^{mi} D.ⁿⁱ Cardinalis et Hieronymo dicto *zanzom* (2).

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*,
339, v. 28, a. 1517, c. 10.

(1) Editto, privo della data, dal BARUFFALDI, *Vita cit.*, pp. 273-274. Deve essere un rogito del notaio Federico Iacobelli: inutilmente l'ho ricercato nell'Archivio notarile di Ferrara.

(2) Nel Baruffaldi (*Vita*, pp. 274-5) questa collazione è stampata senza data e in forma alquanto diversa. Ma non dubito che sia lo stesso documento. Negli atti del notaio il rogito si trova trascritto nella forma abbreviata di minuta, mentre il Baruffaldi si è servito della redazione più completa, rivestita di formule, che era consegnata alle parti.

298.

1517 28 gennaio.

Adì 28 Zenaro 1517.

M.^r Lud.^{co} Areosto masteli cinque de vino a conto suo c. 63.A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Spisanti, 1515.*

299.

1517 18-25 febbraio.

Al nome de dio 1517. Merchori adì 18 de febr. a Calto. Spesa facta per mi Franc.^o de Siviero per lo Ill.^{mo} S.^{re} Car.^{le} da Est per andare in Lombardia....

Luni adì 23 dicto (febr.) Marignan.

A m. Franc.^o Zerbinato li infrascripti dinari, i quali lui ha facto sependere ale infrascripte persone a venire da Mantua a Millan: Lo Ill.^{mo} S.^{re} Car.^{le} videlicet:

(sono indicate le spese incontrate dal Cardinale durante l'itinerario Salvatore, Cremona, Castiglione, Tortona, Gabelona tra il 20 e il 22 febbraio).

A m. Lud.^{co} de Ariosti scudi cinque s. nove d. 4 m. per tanto che lui à spexo a venire da Mantua a Millan con parte dela comitiva, apare scripta de sua man L. sedece s. dexesepte d. o m. . . . L. 16 17. o

(Il mercoledì, 25 febbraio, tutta la corte trovasi a Milano e vi rimane sino al 21 marzo).

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Ragioniero principiato lo anno 1515 - Secondo, c. 245.*

300.

1517 22-27 marzo.

1517 adì 22 detto (marzo) in Pavia.

Per le infrascripte robe per fornire la Barcha per lo Ill.^{mo} S.^{re} Car.^{le} per andare a Ferrara, videlicet:

A l'osto dela champana L. tredece s. cinque d. 4 m. per questa sira a cena cum parte de la famiglia che sono stati persone 20 et cavali 22. I quali sono li infrascripti videlicet:

Messer Ludovico Areosto	b. ^e 2. c. ¹¹ 2
Francesco de Siviero	b. ^e 2. c. ¹¹ 2
Zanzon	b. ^e 1. c. ¹¹ 1

(seguono i nomi dei famigli e dei mulattieri)

Adì 23 dicto a Soma

per tutti li soprascripti per questa matina a dextrare a Soma, eceto che Boche 5 che sonno andacte in nave L. quatro s. diece. d. 8 m.... L. 4 s. 10 d. 8 per li Infrascripti per questa sira a cena Soma et a la Cava
famiglio de m. Ludovico Ariosto b. 1. c.¹¹ 1.

(e anche i famigli di Alfonso Ariosto, del Bagno e dello Zerbinato).

Adì 24 ditto a dextrare a San Ioan.

Al'osto del Corno li infrascripti dinari per la infrascripta roba....

adì 25 ditto

per tutta la Comitiva per questa matina a dextrare a Borgo San Donin.

adì 26 ditto

per tutta la Comitiva per questa matina a dextrare a Rezo.

adì 27 ditto

per tutta la comitiva per questa matina a dextrare a Cento eceto che li Mulattieri.

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Ragioniero principiato lo anno 1515 - Secondo, c. 254.*

301.

1517 28 marzo.

1517 adì 28 de Marzo in Ferrara.

A m. Ludovico Ariosto L. doe m. per tanto che lui ha speso a mandare uno suo cavallo a Ferrara per una altra via che lui non lo mandò con la compagnia per mandarlo a fare una sua facenda L. 2. o. o

A m. Ludovico di Ariosti s. diece m. per limoxene a doe suor a Milan quando lo Ill.^{mo} S.^{re} montò a Cavallo L. o. 10. o

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Ragioniero principiato lo anno 1515 - Secondo, c. 255.*

302.

1517 1° aprile.

Al nome di djo adì primo di Aprile

1517 a Codigoro

Lista dela Comitiva delo Ill.^{mo} Sig.^r

Cardinale da Est a Codigoro.

m. Lodovico Ariosti	b. 2. c. 1.
---------------------	-------------

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Spisanti, 1515, foglio volante.*

303.

1517 21 aprile.

R.^{aus} vir d.^{aus} Alexander Magnifici Equitis et Comitit D.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis nobilis ferrariensis de contracta Sancte Marie de Bucco.... constituit.... suum procuratorem.... Sp.^{lem} virum d.^{num} Iulianum a Caprili de Ferraria.... et pro eo.... in manibus Sanct.^{mi} d.ⁿⁱ n.^{ri} pape aut eiusdem D. vicecancellarii.... ad renuntiandum et resignandum plebem et beneficium ville Physcalie diocesis Cerviensis tituli Sancti Michaelis, que sine cura extitit...., ad finem quod illud conferatur ven.^{ti} viro D. Virgineo filio Magnifici viri D.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis nobilis ferrariensis et non aliter neque alio modo.

AF - Atti di not. Federico Iacobelli, 339, v. 12,
c. 233 v-234; v. 28, a. 1517, c. 52.

304.

1517 6 maggio.

1517

Adì 6 (Mazo).

m. Ludovico Areosto masteli octo de vino c. 63.

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Spisanti, 1515.

305.

1517 8 maggio.

Mag.^{co} mess. Ludovico mio semper honor.^{mo} — La mutua benivolentia mi presta occasione che in ogni mia occurrentia, cum ogni piena fede, mi racora (*sic*) da lei: et tanto più mi la presta in questo urgenti.^{mo} caso. Il qualle si è che alli di passati in Parmesana, essendo uno mess. Io. Petro de Trezi zentilhomio parmesano in uno suo castello di Sisia, pur in dicta jurisdictione di Parma, la nocte da molti ribaldi, essendo nel lecto, per forza li introrno in casa et lo amazzorno lui, uno suo capellano, dui soi germani cusini, dui servitori et taliorno la golla ad un suo fiolino di anni tri ne la cuna et li svalisorno la casa et li exportorno melioram.^{ti} di beni mobili per 3000 scudi d'ori (*sic*): dove lo Ill.^{mo} locotenente nostro e il senato ne ha facto prehendere de quelle talli facinorosissimi alcuni, fra li qualli gli sum dui preti, qualli furno de li principali a tanto horendo caso e sunchi (*sic*) in le mane de la Iustizia. E perchè sun preti, è necessario la Iustitia si facia per man del R.^{do} Vic.^o di mons.^{re} R.^{mo} et Ill.^{mo} Comun

Sig.^{ra} et patron, al qualle scrivo (1) et suppllico se degna per la servitù e devotion mia verso quella e per la atrocità del caso scrivere in valida e bona forma allo vic.^o chi che (*sic*) non li manca di bona Iustitia senza alcun respecto, perchè epso mess. Io. Petro defonto era mio genero. Et cusì prego V. S. sia contenta di fare expedire epso presente latore mio meso, qualle mando li apostata per questo effecto et cum più celerità sia possibile, perchè importa et io lo ascriverò al maggiore obligo potesse havere verso là per caso alcuno. Non altro, salvo che a V. S. mi rac.^o et possendoli fare grata non havere respecto comandarmi, como deve essere cont.^{ma} di potere fare. Milani, 8 maij 1517.

De V. S. quanto minor fratello Ant.^e Bernerio R. S. (2).

A tergo: Mag.^{co} ac generoso D. Ludovico de Ariostis.
uti fratri maiori honor.^{mo} etc.

Ferrarie Cito
Cito

AE - Particolari: Bernerio.

306.

1517 12 maggio.

Al nome de dio MDXVII.

A Lucha fiorentino adì 12 dicto (maggio) L. una m. per comprare uno Inamoramento de Orlando composto per m. Ludovico Ariosto per el S. nostro Ill.^{mo} L. I. o. o

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Zornale de Ussita G, 1517, c. 39.

307.

1517 4 giugno.

Locatio pro d. Baptista de Suzara.

Die quarto mensis Iunij, Ferrarie, in plateis comunis eiusdem, iuxta ban-chum cambii ser Bartholomei Zerbinati, presentibus etc. D. Ludovico Zanoto, Domino Bernardino de Colornio et aliis.

R.^{aus} vir d.^{aus} Galasius de Ariostis filius q. Magnifici Equitis et Comitit d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis, canonicus Porti etc., locavit ad afictum.... usque ad

(1) La lettera del Bernerio al Cardinale, con la narrazione succinta del caso delittuoso, si trova nell'Archivio Estense insieme con la missiva all'Ariosto.

(2) Romano Senatore. Il Bernerio era parmigiano e coprì la carica di senatore romano sino al 1542. Cfr. F. A. VITALE, *Storia diplomatica de' Senatori di Roma*, Parte I, Roma, MDCCXLI, pp. 504-5.

303.

1517 21 aprile.

R.^{duc} vir d.^{nus} Alexander Magnifici Equitis et Comititis D.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis nobilis ferrariensis de contracta Sancte Marie de Bucco.... constituit.... suum procuratorem.... Sp.^{lem} virum d.^{nus} Iulianum a Caprili de Ferrara.... et pro eo.... in manibus Sanct.^{mi} d.ⁿⁱ n.^{ri} pape aut eiusdem D. vicecancellarii.... ad renuntiandum et resignandum plebem et beneficium ville Physcalie diocesis Cerviensis tituli Sancti Michaelis, que sine cura extitit..., ad finem quod illud conferatur ven.^{ti} viro D. Virgineo filio Magnifici viri D.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis nobilis ferrariensis et non aliter neque alio modo.

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. 12,
c. 233 v-234; v. 28, a. 1517, c. 52.

304.

1517 6 maggio.

1517

Adi 6 (Mazo).

m. Ludovico Areosto masteli octo de vino c. 63.

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Spisanti*, 1515.

305.

1517 8 maggio.

Mag.^{co} mess. Ludovico mio semper honor.^{mo} — La mutua benivolentia mi presta occasione che in ogni mia occurrentia, cum ogni piena fede, mi racora (*sic*) da lei: et tanto più mi la presta in questo urgenti.^{mo} caso. Il quale si è che alli di passati in Parmesana, essendo uno mess. Io. Petro de Trezi zentilhomo parmesano in uno suo castello di Sisia, pur in dicta jurisdictione di Parma, la nocte da molti ribaldi, essendo nel lecto, per forza li introrno in casa et lo amazzorno lui, uno suo capellano, dui soi germani cusini, dui servitori et taliorno la golla ad un suo fiolino di anni tri ne la cuna et li svalisorno la casa et li exportorno melioram.^{ti} di beni mobili per 3000 scudi d'ori (*sic*): dove lo Ill.^{mo} locotenente nostro e il senato ne ha facto prehendere de quelle talli facinorosissimi alcuni, fra li qualli gli sum dui preti, qualli furno de li principali a tanto horendo caso e sunchi (*sic*) in le mane de la Iustizia. E perchè sun preti, è necessario la Iustitia si facia per man del R.^{do} Vic.^o di mons.^{re} R.^{mo} et Ill.^{mo} Comun

Sig.^{re} et patron, al quale scrivo (1) et supplico se degna per la servitù e devotion mia verso quella e per la atrocità del caso scrivere in valida e bona forma allo vic.^o chi che (*sic*) non li manca di bona Iustitia senza alcun respecto, perchè epso mess. Io. Petro defonto era mio genero. Et cusì prego V. S. sia contenta di fare expedire epso presente latore mio meso, qualle mando li apostata per questo effecto et cum più celerità sia possibile, perchè importa et io lo ascriverò al maggiore obbligo potesse havere verso là per caso alcuno. Non altro, salvo che a V. S. mi rac.^o et possendoli fare grata non havere respecto comandarmi, como deve essere cont.^{ma} di potere fare. Milani, 8 maij 1517.

De V. S. quanto minor fratello Ant.^c Bernerio R. S. (2).

A tergo: Mag.^{co} ac generoso D. Ludovico de Ariostis.
uti fratri maiori honor.^{mo} etc.

Ferrarie Cito
Cito

AE - *Particolari: Bernerio*.

306.

1517 12 maggio.

Al nome de dio MDXVII.

A Lucha fiorentino adi 12 dicto (maggio) L. una m. per comprare uno Inamoramento de Orlando composto per m. Ludovico Ariosto per el S. nostro Ill.^{mo} L. I. O. O

AE - *Amministrazione del cardinale Ippolito - Zornale de Ussita G*, 1517, c. 39.

307.

1517 4 giugno.

Locatio pro d. Baptista de Suzara.

Die quarto mensis Iunij, Ferrarie, in plateis comunis eiusdem, iuxta banchum cambii ser Bartholomei Zerbinati, presentibus etc. D. Ludovico Zanoto, Domino Bernardino de Colornio et aliis.

R.^{duc} vir d.^{nus} Galasius de Ariostis filius q. Magnifici Equitis et Comititis d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis, canonicus Porti etc., locavit ad afictum.... usque ad

(1) La lettera del Bernerio al Cardinale, con la narrazione succinta del caso delittuoso, si trova nell'Archivio Estense insieme con la missiva all'Ariosto.

(2) Romano Senatore. Il Bernerio era parmigiano e coprì la carica di senatore romano sino al 1542. Cfr. F. A. VITALE, *Storia diplomatica de' Senatori di Roma*, Parte I, Roma, MDCCXLI, pp. 504-5.

annos tres.... Domino Ioanni Baptista filio q. Pauli de Susara (*sic*) de sancto Felici.... Canonicatum ipsius d.ⁿⁱ locatoris, positum in villa Porti predicti.

Quem canonicatum ipse D.^{us} Ludovicus Ariostus frater ipsius D. Galasii, scitus se non teneri etc., et uterque ipsorum obligantes se et sua bona..... promisserunt ipsi conductori.... dictam locationem etc.

Et pro affectu ipsorum trium annorum Egregius vir Ser Bartholomeus Zerbatus campsor de commissione conductoris dedit et solvit ipsi D. Locatori libras centum.

Ego Federicus Iacobellus notarius etc.

AF - Atti di not. Federico Iacobelli, 339, v. 12, c. 326.

308.

1517 4 giugno.

Mandatum Magnifici D.ⁿⁱ Ludovici Areosti.

Die quarto mensis Iunii, Ferrarie, in episcopali palatio, presentibus testibus vocatis et rogatis Egregiis viris Ser Bartholameo de Codegorio filio ser Francisci cive et notario Ferrarie de contracta Sancti Gregorii, Alphonso Corrigio filio q. Sp.^{ia} Ioannis Corrigii de contracta Sancti Gregorii predicta et aliis.

Magnificus et generosus vir D.^{mus} Ludovicus de Areostis filius q. Magnifici et insignis Equitis et Comitis D.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis Nobilis ferrariensis de contrata Sancte Marie de Bucco.... ordinavit suum.... procuratorem specialem Magnificum virum D.^{num} Alexandrum Piora (1).... ad exigendum.... a quocumque ipsius D.ⁿⁱ constituentis debitore.... omnes et singulas rerum bonorum et denariorum quantitates sibi domino constituenti debitas aut in futurum debendas occasione cancelarie curie Episcopalis Multinum pro parte spectante ad ipsum dictum constituentem....

Ego Federicus etc.

AF - Atti di not. Federico Iacobelli,
339, v. 28, a. 1517, c. 36 v.

309.

1517 6 giugno

Al nome de dio MDXVII.

Adì 6 Zugno.

A messer Lorenzo libraro soldi octo m. per haver legato in albe uno inamoramento de Orlando Furioso

L. o. 8. o

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Zornale de Ussita G, 1517, c. 45.

(1) Piora è malamente scritto: l'esatta grafia del cognome risulta da altri documenti.

310.

1517 25 giugno.

1517

Adì 25 (Giugno).

M. Lud.^{co} Areosto masteli dui de vino c. 63.

AE - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Spisanti, 1515.

311.

1517 2 luglio.

Ruffino Belinghieri a Benedetto Fantino.

« R.^{do} m. Benedicto mio honor. Io scripse una mia, za molti giorni passati, al nostro mag.^{co} Ludovico Ariosto significandoli el bisogno mio, pregandolo etiam a comunicare el tutto cum V. S. Milani 2 Iulii MDXVII ».

AE - Ambasciatori: Milano, filza 21.

312.

1517 10 luglio.

In margine: Ferrarien. | Mediolanen.

Beatissime pater. Exponitur Sanctitati Vestre, pro parte devote illius creature Hippoliti Sancte Lucie in Silitie (*sic*) diaconi cardinalis, quod, cum ipse, qui ecclesiarum mediolanensis et ferrariensis perpetuus commendatarius seu administrator existit, alias devoto etiam oratori vestro Ludovico Ariosto clerico et nobili ferrariensi, eius familiari continuo commensali, cancellariam seu officium cancellarie ferrariensis certamque portionem etiam cancellarie mediolanensis ecclesiarum predictarum ad eiusdem Ludovici vitam tenendum et usufructuandum cum omnibus suis Iuribus et pertinentiis, oneribus et emolumentis, concesserit, ut in instrumentis publicis quorum tenores etc. desuper confectis plenius continetur, et ab aliquibus de viribus dicte concessionis dubitari posse asseratur, cuperent, Tam creatura, quam Ludovicus orator prefatus, concessionem predictam ac omnia et singula in dictis instrumentis concessa et contenta et prout illa concernunt pro illorum maiori firmitate auctoritate Sanctitatis Vestre et sedis apostolice munimine roborari, quare Supplicans Sanctitatis Vestre creatura et orator prefati quatenus, sibi specialem gratiam facientes, concessionem predictam ac omnia et singula in dictis instrumentis et eorum quolibet contenta et prout illa concernunt ad vitam dicti oratoris approbare et confirmare ac omnes et singulos, tam Iuris, quam facti defectus, si qui in premissis intervenerint, oportune supplere; Et dictum Ludovico

vicum super dicta concessione per quoscumque dicte Creature in dictis ecclesiis successores, etiam cardinalatus honore fungentes, directe vel indirecte, aut quovis quesito colore, minime ad eius vitam prefatam molestari posse, decernere dignemini de gratia speciali constitutionibus et ordinationibus apostolicis, statutis et consuetudinibus Iuramento etc. roboratis ceterique in contrarium facientibus non obstantibus quibuscumque. Cum clausulis oportunis et consuetis et, quatenus opus site cancellariam ferrariensem et portionem cancellarie mediolanensis predictarum ecclesiarum eidem Ludovico oratori de consensu dicte Creature, que ex nunc consentit, de novo concedere.

FIAT UT PETITUR J (1).

Et cum absolute a censuris ad effectum et de confirmatione defectuum suppletionem nova concessione et decreto premissis latissime extensis Et si videbitur cum deputatione ludicum etiam ad partem qui assistent et concessione premissa sub excommunicationis et aliis ecclesiasticis sententiis et censuris observare faciant cum potestate etc. reiteratis vicibus aggravandi et auxilium brachij secularis Invocandi et cum derogatione statutorum et consuetudinum ecclesiarum predictorum et officiorum latissime extensorum. Et quod premissorum omnium et singulorum et circa premissa necessariorum concessione officiorum et cum Creatura ecclesias predictas in titulo vel alias obtineret maior et verior specificatio fieri possit in literis.

Datum Rome apud Sanctum Petrum. Sexto Idus Iulii Anno Quinto (2).

AV - *Supplicationes*, 1503 (1796), c. 119 v.

313.

1517 9 agosto.

*Renuntia pro d. Ludovico Ariosto a
D. Benedicto Fantino.*

Die nono mensis augusti, Ferrarie, in episcopali palatio, presentibus testibus R.^{do} D. Hieronimo Sacrato prothonotario apostolico, Spectabili Viro D. Alfonso Paulutio filio q. d.ⁿⁱ Ludovici cive Ferrarie de contrata Sancte Marie da Vado et aliis.

R.^{us} vir d.^{us} Benedictus Fantinus, canonicus ecclesie cathedralis Ferrarie..., renuntiavit in manibus Ill.^{mi} et R.^{mi} D.ⁿⁱ Cardinalis estensis etc. archiepiscopi mediolanensis etc. presentis et acceptantis etc. omnia jura que habet in tertia parte medietatis Cancellarie dicti Archiepiscopatus....

Colatio pro D. Ludovico Ariosto.

Eisdem millesimo et Indictione, die, loco et testibus suprascriptis.

Prefatus Ill.^{mus} D.^{us} Cardinalis contulit et concessit Sp.¹¹ D. Ludovico

(1) Iohannes, iniziale del nome del pontefice.

(2) Edito dal VALERI, *Per una data - Notiziola ariostesca*, in *Rivista d'Italia*, Marzo 1900, pp. 524-525.

Ariosto nobili ferrariensi, presenti, petenti et acceptanti, ipsam tertiam partem ipsius dimidie cancellarie Archiepiscopatus mediolanensis tenendam ad eius vitam....

Renuntia pro Ill.^{mo} D. Cardinali cancelarie Ferrarie.

Eisdem Millesimo et Indictione, die, loco et testibus suprascriptis, Magnus d.^{us} Ludovicus Areostus renuntiavit in manibus Ill.^{mi} d.ⁿⁱ Cardinalis presentis etc. omnia jura sibi compententia (*sic*) in cancellaria Camere Episcopalis Ferrarie....

Colatio pro ipsa cancellaria.

Eisdem millesimo et Indictione, die, loco et testibus suprascriptis.

Prefatus Ill.^{mus} et R.^{mus} D.^{us} Cardinalis Estensis omni meliori modo etc. contulit D.^{no} Vincentio de Silvestro Clerico ferrariensi ipsam cancellariam Civitatis Ferrarie presenti et acceptanti.

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. 12.

314.

1517 23 agosto.

*Mandatum Ill.^{mi} R.^{mi} D.ⁿⁱ
D.ⁿⁱ Cardinalis Estensis.*

Il cardinale Ippolito elegge suoi procuratori Bertrando (Costabili), vescovo di Adria, e Giuliano Nasello, preposito di Cervia, per domandare al Papa la nomina di un vescovo suffraganeo in Milano nella persona di Francesco Laidino, dottore in decretali e preposito di Segrata.

«Acta fuerunt hec (1) Ferrarie in Episcopali palatio civitatis eiusdem, presentibus testibus.... Ex.^{mo} Iur. u. doctore D.^{no} Ludovico Areosto filio Mag.^{ci} Equitis D.ⁿⁱ Nicolai, ambobus nobilibus Ferrarie et aliis».

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. 28, a. 1517, c. 66.

315.

1517 23 agosto.

Mandatum Ill.^{mi} et R.^{mi} d. Cardinalis.

Il cardinale Ippolito, «asserens se alias Magnifico viro D.^{no} Ludovico Ariosto Nobili ferrariensi ipsius Ill.^{mi} et R.^{mi} D.ⁿⁱ D.ⁿⁱ Cardinalis familiaris dedisse et concessisse duas partes ex tribus dimidie cancellarie Archiepi-

(1) *ms.* hoc

scopatus mediolanensis et sub inde aliam tertiam partem ex ipsis tribus partibus per eundem d.^{num} Ludovicum ad eius vitam tenendas..., ut patet publicis instrumentis rogatis per me notarium infrascriptum; hinc est quod prefatus Illustrissimus d.^{num} Cardinalis, ut premissam concessionem, videlicet ipsius tertie partis, maius robur obtineat..., constituit... suum... procuratorem... R.^{dum} Iulianum Nasellum prepositum cerviensem... a Santissimo D.^{no} D.^{no} n.^{ro} Papa eiusque sede apostolica confirmationem dicte concessionis cum supplectione... ad vitam dicti d.ⁿⁱ Ludovici petendam....

Actum Ferrarie in Episcopali palatio civitatis eiusdem, presentibus testibus vocatis et rogatis Clar.^{mo} Iureconsulto d.^{no} Camillo Vesterino, R.^{do} d. Ludovico de Balneo, ambobus familiaribus Ill.^{mi} et R.^{mi} D.ⁿⁱ Cardinalis ».

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*,
339, v. 28, a. 1517, c. 68.

316.

[1517] 11 settembre.

*Mandatum in favorem
D. Guidonis de Pisauro.*

Die undecimo Mensis Septembris, Ferrarie, in Palatio Communis ejusdem presentibus etc. D. Francisco D. Manzolis de Mutina familiari Illustriss. D. Cardinalis Estensis, Spectabili Viro D. Paulo Caprario filio quondam D. Benedicti et aliis.

Magnificus et Reverendus Vir D. Ludovicus de Areostis nobilis Ferrariae, rector Ecclesiae Sanctae Marie de Benedelio Mutinensis Dioecesis..., constituit... suum... procuratorem specialem Rev. Dominum Ludovicum de Balneo de Mantua familiarem Ill.^{mi} et Rev. D. Cardinalis Estensis, presentem et acceptantem..., ad renuntiandum... in manibus S. D. N. Papae seu ejusdem D. Vicecancellarii... ipsam Capellaniam... ad finem quod... conferatur in persona Rev. Phisici Magistri Guidonis Posthumi de Pisauro familiaris Ill. et Rev. D. D. Cardinalis Estensis... Ego Federicus Iacobellus Notarius.

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. 12 (1).

317.

1517 16 settembre.

*Renuntia in favorem D. Guidonis
Posthumi etc.*

1517. Indictione quinta, die sextodecimo Mensis Septembris, Ferrarie, in Episcopali Palatio.

(1) Di questo rogito è rimasta soltanto la notazione della rubrica nell'indice del settembre 1517. Manca il fascicolo degli atti. Il testo del documento è dato conforme alla stampa del Baruffaldi (*Vita cit.*, pp. 275-6), ove tuttavia fa difetto l'anno della datazione.

Reverendus Vir D. Ludovicus de Balneo familiaris Ill. et Rev. D. Cardinalis Estensis Procurator.... Magnifici Viri D. Ludovici de Ariostis ad infrascripta specialiter constitutus ab ipso d. Ludovico ex instrumento rogato per me Notarium anno et mense presentibus.... (1), renuntiavit in manu Ill. et Rev. D. D. Hyppoliti miseratione Divina S. R. E. Diaconi Cardinalis Estensis et Episcopatus Ferrariae, Mutinae Commendatarii perpetui etc. Beneficium et Ecclesiam Sanctae Mariae de Benedelio Mutinensis Dioecesis, quod ipse Dominus constituens de presenti obtinet, ad finem quod ipsum Beneficium conferatur in personam Spectabilis Physici Magistri Guidonis de Silvestris de Pisauro praed. Illustriss. D. Cardinalis Physici..., qui admisit ipsam renuntiationem etc. et accepit etc. Actum fecerunt hoc Ferrariae in Episcopali Palatio, praesentibus testibus D. Alexandro de Ariostis filio quondam D. Nicolai, Rev. D. Benedicto Fantino Canonico Ferrariae, ambobus familiaribus praedicti Ill. D. Cardinalis et aliis etc.

*Colatio ipsius Beneficii in Spect. Magistrum
Guidonem de Pisauro.*

Eisdem Millesimo et indictione, die, loco et testibus supradictis.

Ill. et Reverendiss. D. D. Card. Esten. etc. perpetuus Commendatarius Episcopatus Mutinensis etc... contulit Beneficium Sanctae Mariae de Benedelio Mutinensis Dioecesis, vacans per Renuntiam in manibus suis etc. factam per D. Ludovicum de Balneo, procuratorem D. Ludovici Ariosti etc. D. Guidoni Physico de Silvestris de Pisauro Clerico Pisaurensi presenti.... (2).

318.

1517 26 settembre.

Mandatum d.ⁿⁱ Ludovici Ariosti.

Eisdem millesimo et Indictione, die, loco (1517 - Die vigesimo sexto mensis Septembris, Ferrarie, in episcopali palatio), presentibus etc. ser Alphonso Corrigio notario filio quondam Sp.¹¹⁸ Iohannis cive Ferrarie de contracta Sancti Gregorii, Io. Baptista de Marcheto de castro Sancti Felicis mutinensis et aliis.

Magnificus vir d.^{num} Ludovicus Ariostus, tam suo nomine, quam causam habens a d.^{no} Benedicto Fantino..., ordinavit suum... procuratorem etc. R.^{dum} virum d.^{num} Rufinum Belinzerium... ad exigendum... a quocumque debitore et conductore, tam ipsius constituentis, quam D. Benedicti, cancellarie archiepiscopatus mediolanensis... omnes et singulas rerum et denariorum quantitates sibi debitas ac in futurum debendas....

Ego Federicus etc.

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*,
339, v. 12; v. 28, a. 1517, c. 98.

(1) Si rileva da questo passo che il notaio rogante è Federico Iacobelli.
(2) Edito nella *Vita* del BARUFFALDI, pp. 276-7.

319.

1517 30 settembre.

Al nome de dio MDXVII.

Adì 30 settembre soldi trenta marchesani a Carlo servitore di messer Ludovico di Ariosti per lo amontare de tre rede da gei comprate da lui per il S. nostro....

L. 1. 10. 0

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Zornale de Ussita, 1517, G, c. 67.

320.

1517 3 ottobre.

Renuntia pro D. Ludovico Ariosto.

Die Tertio mensis octobris, Ferrarie, in Episcopali (palatio), presentibus etc. Domino Alberto de Tamara clerico ferrariensi, Ser Alphonso Corrigio filio quondam Sp.¹¹⁸ Ioannis cive Ferr. de contrata Sancti Gregorii.

D.^{uus} Ioannes Baptista q. Pauli de Suzara Clericus.... ad instantiam Sp.¹¹⁸ viri d.ⁿⁱ Ludovici Ariosti, nobilis Ferrariensis, suo nomine proprio ac vice et nomine D.ⁿⁱ Galasii de Ariostis..., renuntiavit locationi ac Iuribus sibi quesitis vigore locationis alias facte per ipsum dictum Galasium.... de canonicatu curato posito in villa Porti maioris comitatus ferrariensis.... Et hoc ideo fecit etc. quia ipse D.^{uus} Ludovicus.... dedit ipsi d. Ioanni Baptiste libras triginta sex march.

*Locatio pro D. Bonmatheo de Lantiis
et D.ⁿⁱ Andree Perondoli.*

Eisdem millesimo et Indictione, Die, loco et testibus suprascriptis.

Mag.^{cus} vir d.^{uus} Ludovicus de Ariostis filius q. Magnifici Equitis et Comitatus D.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis Civis Ferrarie, agens vice et nomine R.^{at} D.ⁿⁱ Galasii sui fratris..., locavit ad affectum.... usque ad annos tres.... Do.^{no} Bonmatheo de Lantis de Porto et Nobili viro Andree Perondollo nobili ferr.... canonicatum curatum, quod ipse D.^{uus} Galasius habet in ecclesia ville Porti maioris comitatus ferrariensis....

Sub affectu toto tempore ipsorum trium annorum librarum centum m.
Ego Federicus Iacobellus notarius.

A F - Atti di not. Federico Iacobelli,
339, v. 12.

321.

1517 29 ottobre.

*Affectus spectabilis Paridis Alino
de Bononia a d.^{no} Ludovico de Ariostis.*

1517 - Eiusdem millesimo et indictione, Die 29 octobris, Ferrarie, in officio Camere ducalis, presentibus testibus etc. Iac.^o de Rocio fil. quondam m.^{ri} Petri Antonii de contrata S. Marie de Vado, Ioanne Baptista Savonarola fil. d.ⁿⁱ Michaelis de contrata predicta et aliis.

Venerabilis vir d.^{uus} Nicolaus (= Ludovicus) de Ariostis fq. magnifici d.ⁿⁱ Nicolai de contrata S. Marie de Bucho, nomine venerabilis d.ⁿⁱ Alexandri eius fratris, pro quo promisit de rato etc. Rector beneficii S. Vitalis diocesis Cervie etc., obligans se et obligans dictum eius fratrem et bona eorum..., locavit pro annis tribus proximis futuris inceptis in festo S. Michaelis proximi preteriti anni presentis 1517 sp. viro Paridi Alino de Bononia, presenti et conducenti pro se etc., Decimellam ville Miliarini dicti beneficii cum omnibus ad ipsum spectantibus etc....

Et quam rem dictam dicti affectus dictus d. Ludovicus, obligans sua bona propria, promisit autorizare etc. Et pro affecto dictus conductor promisitolvere singulo anno dictorum trium annorum libras undecim m., quos omnes affectus dictus locator, obligans se etc., dixit et confessus fuit habuisse a dicto conducente.

His pactis etc.

Inprimis quod, adveniente casu quod dictus conductor non poset (sic) seu eius heredes non possent usufrui dictam decimellam, dictus d. Ludovicus teneatur ipsi conductori ad restituendum affectum ipsi conductori....

Ego Iacobus etc.

A F - Atti di not. Giacomo Savana, 303, v. 22.

322.

1517 31 ottobre.

Al nome de dio MDXVII.
Sabato adì XXXI de ottobre.

Ala Spesa de li Spisanti la infrascripta quantità di dinari e per la dicta ale infrascripte nominate persone per la sua spesa del pesce per li giorni che non se mangia carne, qualli sum inclusi nel mese de settembre et ottobre presente in ragione de quatrini 5 al dì per cadauna bocha, videlicet:

R. ^{do} m. Ludovico da Bagno	b. 3	L. 1. 12. 6
m. Affranio	b. 2	L. 1. 5. 0
R. ^{do} m. Franc. ^o Zerbinato	b. 3	L. 1. 7. 6
m. Ludovico Ariosto	b. 2	L. 0. 15. 0
m. Benedeto Fantino	b. 2	L. 1. 3. 0
m. Nicolò da Coregio	b. 3	L. 2. 5. 0

m. Hieronymo Comasco
m. Scipion Bonlie
ecc. ecc.

b. 2 L. I. 8. 4
b. I¹/₂ L. I. I. 3

A E - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Zornale de Ussita, 1517, c. 75.*

323.

1517 18 dicembre.

E. Scutarius (1).

Leo etc. Dilecto filio Ludovico Ariosto clerico ferrariensi salutem etc. Exigentibus meritis tue devotionis Inducimur ut te specialis favoribus et gratiis prosequamur ac ea, que pro tuis honore et utilitate concessa fuerunt, nostre approbationis munimine robaremus. Cum itaque, sicut exhibita nobis nuper pro parte tua petitio continebat, alias dilectus filius noster Hypolitus sancte Lucie in silice diaconus Cardinalis, qui mediolanensis et ferrariensis ecclesiarum perpetuus administrator in spiritualibus et temporalibus per sedem apostolicam deputatus extitit, officium Cancellarie ferrariensis ac tres portiones medietatis integram medietatem constituentes officii Cancellarie mediolanensis Curiarum et omnibus emolumentis ac Iuribus et pertinentiis suis tibi per te quoad viveres tenenda, exercenda et usufructuanda auctoritate sua ordinaria concesserit et assignaverit, prout in publicis Instrumentis seu literis patentibus ipsius Hypoliti Cardinalis desuper confectis dicitur plenius contineri. Pro parte tui, asserentis te de nobili genere procreatum et ipsius Hyppoliti Cardinalis familiarem continuum commensalem existere, nobis fuit humiliter supplicatum ut concessioni et assignationi predictis pro illius subsistentia firmiori robur apostolice confirmationis adijcere ac alias in premissis oportune providere de benigntate apostolica dignaremur. Nos igitur, volentes te, premissorum Intuitu nec non consideratione prefati Hypoliti Cardinalis pro te nobis super hoc humiliter supplicantis, gratioso favore prosequi et, ut officium et portiones Tibi concessa huiusmodi libentius obtinere et exercere possis, oportune providere Teque a quibusvis Excommunicationis etc., censentes huiusmodi supplicationibus Inclinati et assignationem predictas ac prout illas concernunt omnia et singula in dictis Instrumentis seu literis contenta ad tui vitam ipsius Hyppoliti Cardinalis ad hoc expresso accedente consensu, auctoritate apostolica tenore presentium approbamus et confirmamus, supplentes omnes et singulos luris et facti defectus, si qui forsitan Intervenerint in eisdem, ac decernentes te super dicta concessione per quoscumque ipsius Hyppoliti Cardinalis in dictis Ecclesiis successores, etiam Cardinalatus honore fungentes, directe vel indirecte,

(1) In margine. « Eusebio Scutari, vercellese, è l'estensore della Bolla, ossia il segretario apostolico: gli scrittori che firmano a piedi del documento sono Paolo De Suno e Francesco De Godelin, il tassatore e il registratore. Notaio è Ippolito de Cesis. Il No. a margine, che significa novembre, indica, probabilmente, la data del pagamento » (nota del Valeri).

quovis quesito colore, nullatenus molestari posse. Et nihilominus pro potiori cautela officium Cancellarie ferrariensis Et portionem officii mediolanensis Curiarum huiusmodi ipsius Hyppoliti Cardinalis etiam ad hoc expresso accedente consensu auctoritate apostolica et tenore predictis de novo concedimus et assignamus. Quo circa Venerabili fratri nostro Episcopo Comacliensi ad dilectis filiis Celio Calagnino Canonico Ecclesie ferrariensis Et Vicario Venerabilis fratris nostri Archiepiscopi mediolanensis in spiritualibus generali etc. mandamus quatenus ipsi, vel duo aut unus eorum per se vel alium seu alios, tibi in premissis efficacis defensionis presidio assistentes faciant auctoritate nostra concessionem predictam sub excommunicationis et aliis ecclesiasticis sententiis et censuris firmiter observari, Teque illa pacifice gaudere; non permittentes Te desuper per Hyppolitum Cardinalem et successores prefatos seu quoscumque alios quomodolibet indebite molestari, Contradictores quoslibet et Rebelles per eosdem censuras ac alia opportuna Iuris remedia appellatione postposita compescendo. Et nihilominus legitimis super hijs servatis processibus censuras per eos pro tempore latas contra eos, quos illas eis Incurrisse consisterit, quotiens opus fuerit Iteratis vicibus aggravare procurent, Invocato etiam ad hoc, si opus fuerit, auxilio brachij secularis, non obstantibus constitutionibus et ordinationibus apostolicis ac dictarum ecclesiarum Iuramento confirmatione apostolica vel quavis firmitate alia roboratis statutis et consuetudinibus contrariis quibuscumque. Aut si Hyppolito et successoribus prefatis vel quibusvis aliis, communiter vel divisim, ab apostolica sit sede Indultum quod Interdici suspendi vel excommunicare non possint per literas apostolicas non facientes plenam et expressam ac de verbo ad verbum de Indulto huiusmodi mentionem. Nulli ergo etc., nostre absolutionis approbationis confirmationis suppletionis decreti concessionis assignationis et mandati infringere etc. Siquis autem etc. Datum Rome etc., Anno etc., Millesimoquingentesimo decimo septimo, Quinto decimo Kalendas Ianuarij, pontificatus nostri Anno Quinto.

NO.

F. DE GODELIN.

P. Suno

COLLAT. HIP. DE CESIS. (1).

A V - *Regesta, 1161, c. 13 v-14.*

324.

1517 31 dicembre.

Feventin.

Die XXXj dicti (decembris 1517) d.^{nus} Ludovicus de Ariostis, rector archipresbyter nuncupatus parrochialis ec-

(1) Editio dal VALERI in *Rivista d'Italia*, Marzo 1900, p. 526.

clesie sancte Agathe Faventine diocesis, obligavit se Camere pro annata dicte parrochialis ecclesie vacantis per resignationem Iohannis Fusarij, cuius fructus tricentorum ducatorum auri non excedunt et providetur dicto L u d u v i c o (sic) sub datum Sexto Idus Iunij anno Secundo. Et promisit solvere infra sex menses absolute sub penis etc. Iuravit etc. Et domini Iulius Sadolettus ac Franciscus Gomiel junior et Iacobus Stocchettus portionarij ut principalis et in solidum accesserunt Iurarunt etc. Registrata de mandato domini Iohannis de Viterbio cum consensu Reverendissimi domini F. (1) presidentis (2).

AV - *Registri Camerali*, 1720 (*Annale*, 1517-18),
c. 110 v.

325.

1518 28 gennaio.

*Emptio d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis
a D.^{na} Perpetua.*

Eisdem millesimo (1518) et Indictione, die vigesimo octavo mensis Ianuarii, Ferrarie, in domo habitationis domine Marie uxoris quondam Matei dicti Rizo de Magon, posita in contracta sancti Michaelis, presentibus testibus vocatis et rogatis D. Alexandro de Turchis fq. m.^{ci} d. Aldrovandini, d. Thadeo fq. m.^{ci} Co. Francisci de Manfredis hab. Ferr. in contracta s.^{ti} Martini et aliis.

Honesta mulier d.^{na} Perpetua fq. Matei de Brixia dicto Rizo de Magon hab. Coregii, moram nunc trahens civ. Ferrarie..., concessit sp. viro d. L u d o v i c o d e A r i o s t i s fq. m.^{ci} d. Nicolai de contracta S.^{te} Marie de Bucho presenti.... tantam partem pro indiviso illius partis domus infrascripte, quam ipse d. L u d o v i c u s tenet ad usum a dicta domina, solvendo omni anno libras quinque cum pacto appropriandi pro pretio librarum centum m. nitidarum a solutione gabelle pro parte dicte domine ex instrumento rogato per me anno 1514, quantam capiunt libre quinquaginta m.... unius domus cuppate, murate et solarate cum curtilli, posite Ferrarie in contr. S.^{ti} Michaelis, juxta uno capite viam, alio capite ortum domus ecclesie s.^{ti} Michaelis, uno latere D.^{nam} Mariam uxorem dicti quondam Matei Kizii, alio latere d. Iohannem Mariam Sacrato....

Ego Andrea de Succis notarius.

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 6.

(1) Francesco Armellini, presidente della Camera Apostolica.

(2) Il documento è cancellato da una linea trasversale, forse per indicare l'effettuato pagamento. È stato pubblicato dal VALERI in *Rivista d'Italia*, Marzo 1900, p. 528.

Die 20 Iulij 1523
solvit ducatos XXV
Iulios V, patet per
cedulam Libro pri-
mo folio 95.

Solutione quie-
vit.

Et satisfecit offi-
cialibus.

326.

1518 6 febbraio.

Al nome de dio MVE XVIII.

Adì 6 de febraio.

Le infrascripte et seguente persone deno dare adì dicto la infrascripta quantità de dinari et cadauna de esse la sua infrascripta quantità, li qualli se fanno boni per loro a Francesco Forte bertaro per lo admontare de le infrascripte brette et dinari et altre robe gli ha dato per li modi infrascripti, como appare per una scripta signata de mane del m.^{co} m. Sigismondo Cestarelo commissario generale, messo in filza; et sonno dite persone videlicet:

M. L u d o v i c o A r i o s t o adì 31 zen. una bretta.... L. i. 17. o
in lib.^o B.^{ta} c. 7.

AF - *Amministrazione del cardinale Ippolito -
Memoriale G*, 1517-27, c. 33.

327.

1518 23 aprile.

Mandato (sic) Ill.^{mi} et Exc.^{mi} D.ⁿⁱ Nostri Ducis etc.

Vos Mag.^{ci} eius Factores Generales etc. describi faciatis in Bulleta stipendiatorum ac familiarium ipsius D.ⁿⁱ doctissimum virum L u d o v i c u m A r i o s t u m cum salario scutorum 7, idest lib. XXI quolibet mense et cum impensa pro victu trium personarum et duorum equum.

Bonaventura Pistophilus Duc. Can.^{us} 23 Aprilis 1518.

In margine: « Sotto Alf.^o I - a reg.^a che il Zecch.^o di Venezia valeva in allora L. 3.3, le controscritte L. 21 danno L. 200 di moneta in oggi corrente di Modena ».

AE - *Letterati: Ariosto* (1).

328.

1518 25 maggio.

1518.

Visitationes facte per R.^{dm} D. Hieronimum Savinellum Vicarium in Criminalibus Ill.^{mi} et R.^{mi} D.ⁿⁱ D.ⁿⁱ Hyppoliti S.^{te} Lucie in Silice Diaconi Car.^{is}

(1) È una copia del sec. XVIII. Un'altra copia nel cod. Estense α. H. 1. 13 (n. 12). Editò dal BARUFFALDI, *Vita*, p. 278.

Estensis et Episcopatus ferrariensis perpetui Comendatarij in villis, Ecclesiis ac locis infrascriptis, currentibus Annis Nativitatis Domini nostri Iesu Christi Millesimo Quingentesimo Decimo octavo, Indictione sexta, Diebus et locis infrascriptis videlicet:

Eodem Die 25 Maij.

In Ecclesia Plebis S.^{ti} Materni in Terra Mellarie est Rector et legitimus administrator Bonorum ac Iurium suorum Sp. D. Ludovicus de Ariostis et eius Capellanus est Dominus Paulus de Marangonis de dicta terra Mellarie, in qua ecclesia sunt et reperiuntur bona infrascripta:

(segue l'inventario della chiesa).

AE - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 30.

329.

1518 21 giugno.

Al nome de dio MDXVIII.

Luni adì XXI de zugno.

Al sp. m. Lud.^o de Ariosti L. quarantadoa m. contanti a lui per conto de sue paghe apare mandato _____ L. XLII s. — d. —

110 (1)

AE - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1518, c. 27 v.

330.

1518 23 giugno.

Al nome de dio MDXVIII.

Mercori adì XXIII de Zugno.

Alo Illu.^{mo} S.^r nostro al suo Capitolo L. cinque s. sie d. 8 de m. e per sua Sig.^{ria} al Sp. m. Lud.^o deli Ariosti contanti per conto dela sua spexa de la biava per li suoi Cavali; apare mandato in li.^o c. 103 L. V s. VI d. VIII

AE - *Zornale de Ussita*, 1518, SSSS, c. 75 v.

331.

1518 agosto-14 settembre.

Augustus - Al Nome de Dio M^oCCCC^oXVIII.

D. Perpetua q. Mathei de Brixia, cognominati Rizo de Magon, vendidit

(1) Il numero sottorigo indica in quale carta della *Bolletta dei salariati* era registrato lo stipendio di Ludovico in base al mandato ducale.

nob. viro d. Ludovico de Ariostis q. d. Nicolai certam partem domus de qua in instrumento et curtilli in contracta s. Michaelis iuxta etc.

Pro pretio lib. quinquaginta m. solvendo emptori gabellam pro parte dicte d., quam illa solvere tenetur ex instrumento rogato per ser Andream de Succis notarium 28 Ianuarij anni presentis.

D. Perpetua q. Mathei de Brixia cognominati Rizi de Magon L. 2 s. 10 d. —

Die 14 sept. da lo infrascripto m. Ludovico lire due soldi dese abon.^{te} contanti 8.

Nob. D. Ludovicus de Ariostis.

Supradictus D. Ludovicus non est creatus debitor de parte sua gab. quoniam est archipresbiter S. Agate site in Romandiola et sic presbiter etc.

AE - *Gabella dei contratti*, 1518, c. 76 v.

332.

1518 4 agosto.

Al nome de dio MDXVIII.

Mercori adì iiij^o de agosto.

Ali infrascritti salariati di camera L. quarantacinque m. per conto de sue paghe, a cadauno la sua ratta contanti: apare mandato videlicet:

Sp. m. Lud.^o di Ariosti _____ L. 21.

110

AE - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1518, c. 36.

333.

1518 4 settembre.

Al nome de dio MDXVIII.

Sabado adì iiij^o de sept.

Al sp. m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna m. contanti a lui e per conto di sue paghe. Apare mandato _____ L. XXI s. — d. —

110

AE - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1518, c. 41 v.

334.

1518 2 ottobre.

Al nome de dio MDXVIII.

Sabado adì II de ottobre.

Al sp. m. Lud.^o de li Ariosti L. vintiuna m. contanti a lui per conto de sue paghe: apare mandato _____ L. XXI s. — d. —

110

AE - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1518, c. 44 v.

335.

1518 2 novembre.

Emptio d. Ludovici de Ariostis a d. Perpetua.....

[c.] 189.

A F - *Atti di Andrea Succi*, 336, v. 6, fasc. del 1518 (1).

336.

1518 7 novembre.

Mandatum d. Ludovici Ariostis (sic) etc.

1518 — Eisdem millesimo et indictione, die septimo mensis novembris, Ferrarie, in plateis comunis Ferrarie, presentibus testibus.... Policreto fq. Ser Ludovici de Armariis de Bononia cive ferr. de contr. S.^{te} Crucis et Christoforo de Girondis fq. *** cive ferr. de contr. Sancti Romani.

Venerabilis d. Ludovicus Ariostus fq. Mag.^{ci} d.ⁿⁱ *** nobilis ferr.... ordinavit Egregium virum Ser Franciscum Mariam Grotum fq. *** civem ferr. de contr. *** suum.... procuratorem specialiter et expresse ad causam quam dictus d. Constituens habet seu sperat habere cum Petro Martino.

A F - *Atti di not. Nicolò Piscina*, 347, v. 2,
fasc. del 1518, c. 130.

337.

1518 dicembre - 1519 12 gennaio.

December. Al Nome de Dio M^oCCCCC^oXVIII^o.

D. Peregrina (= Perpetua) q. Marci de Brixia Cognominati Rizo de Magon, jure quo in instrumento, vendidit d.^{no} Ludovico Reosto (*sic*) presbitero quartam partem pro indiviso ex quatuor partibus unius domus cum curtili posite Ferrarie in contracta S. Michaelis juxta etc.

Pro pretio librarum quinquaginta m. solvendo emptori dimidiam gabellam spectantem ad dictam D. venditricem ex instrumento rogato per predictum (ser Andrean de Sutiis notarium) 2 novembris anni presentis.

D. Peregrina (= Perpetua) q. Marci cognominati Rizo de Magon et D. Ludovicus de Ariostis _____ L. 2 s. 10 d. —

1519. — Die 12 Ianuarii dal dicto m. Lud. lir. due soldi dese a bon.^{te} per lui contanti da ser Vizenzo de Rigo banchiere 13.

(1) Il titolo è desunto dall'indice, perchè manca il fascicolo in cui, a carta 189, era trascritto il rogito. La data trovasi nel d. 337.

D Ludovicus de Ariostis presbiter. _____

A E - *Gabella dei contratti*, 1518, c. 166 v.

338.

1518 2 dicembre.

Al nome de dio MDXVIII.

Zobia adì II de dexembre.

A l'infrascritti salariati di camera L. quarantanove s. diexe m. per conto de sue paghe a cadauno la sua infrascritta ratta contanti. Apare mandato, videlicet:

M. Lud.^o di Ariosti _____ L. 21.

110

A E - *Bollette dei Salariati - Zornale*, 1518, c. 54.

339.

1518 20 dicembre.

Al nome de dio MDXVIII.

Luni adì XX de dexembre.

A li doi infrascritti salariati di camera L. quarantasie m. per conto di sue paghe. Apare mandato, videlicet:

Sp. m. Lud.^o di Ariosti contanti a lui _____ L. 21.

110

A E - *Bollette dei Salariati, Zornale*, 1518, c. 57.

340.

1518 23 dicembre.

Alfonso Paulucci a Lucrezia Borgia.

« [Ieri] tornando a casa fui a visitare m. Pietro Bembo et con sua S. ragionai quanto havea in commissione. Tiensi molto obligato de questa memoria continua de esso, dolendosi non esser il suo poter de sorte che possa dimostrare quanto ha dedicato l'animo in servire V. S. et il S.^r Duca, diciendomi che, quanto si puol per esso, tuto è in poter de V. S. et de sua Ex.^{ta} et disse mi che molto voluntieri farebe l'officio con il Pontifico; mi ragionò del suo male, che cossì lo pregai per le commissione tenea de advisargline, che era stato opresso de gravissimo male, de modo che era stato più de là che de qua; pur, gratia de dio, sperava fra octo giorni esser libero da una caldeza de rene li havea lassato il male patito e molto [si] racomanda a V. S. et dice sperar de poter anchor venire a goder quella dolcie [compagni]a et che questo [an]no ne scrisse al S.^r

Duca, et che da m. Ludovico Ariosto have risposta che 'l S.^r Duca ne haveria gran piacere de l'andata sua et che li darebe et in [Ferrara] et for de la Terra quel loco che a lui più piacesse et subiunse che, potendo avere un poco de libertà, la pigliarà a questo fine: et vedutolo star in scrivere, tolsi licentia et dissili che qualche fiata andaria a visitar sua S.... De Roma adi XXIII X.bre M[D]XVIII.

Servo humile Alphonso
Pauluzi.

A tergo: A la Ill.^{ma} et Ex.^{ma} S.^{ra} mia obser.^{ma}
la s.^{ra} Duchessa de Ferrara.

A E - *Dispacci da Roma*, b.^a 17 (1).

341.

1519 11 gennaio.

Procura d. Ludovici de Ariostis.

Eisdem millesimo (1519) et indictione, die undecimo mensis Ianuarii, Ferrarie, in auditorio causarum curie episcopalis Ferrarie, sito in palatio episcopali, presentibus testibus.... Petro Montaclesio fq. *** cive Ferrarie de contracta Gosmarie, Alexandro Borro filio Iohannis Antonii habitante cum infrascripto d.^{no} Ludovico.

Circumspectus vir d. Ludovicus de Ariostis, rector archipresbiter nuncupatus parochialis ecclesie archipresbiteratus nuncupate S.^{te} Agate faventine diocesis..., ordinavit ven. virum d.^{num} Guidonem de Claviis de S.^{ta} Agata, presentem et acceptantem, suum... procuratorem.... ad nomen ipsius d. Constituentis et pro eo instante et petente induci et imponi in.... corporalem possessionem.... dicte parochialis Ecclesie....

Ego Andreas de Succis notarius.

A F - *Atti di not. Antrea Succi*, 337, v. 6.

342.

1519 14 gennaio.

Al nome de dio MDXVIII°.
Vegneri adi XIII° de genaro.

Al sp. m. Lud.^o di Ariosti L. vintecinqu s. dexeotto m. contanti

(1) Editò dal CIAN, *Un decennio della vita di m. Pietro Bembo*, Torino, Loescher, 1885, 197 e dal BERTONI in *Archivum Romanicum*, I, 198, e in *L'O. F. e la Rinascenza a Ferrara* cit., p. 188.

a lui per Resto de sue paghe per tutto l'anno 1518: apare mandato _____
L. XXV s. XVIII d. —

87

A E - *Bolletta dei Salarati - Zornale de bolletta*,
TTTT, 1519, c. 1 v.

343.

1519 5 febbraio.

Mandatum Magnifici d.ⁿⁱ Ludovici Ariosti.

Eisdem millesimo (1519) et Indictione, die, loco et testibus suprascriptis [Die quinto mensis februarii, Ferrarie, in Episcopali palatio, presentibus etc. ven.^{ti} viro D.^{no} Hieronimo Savinollo filio q. *** cive ferr. de contrata sancte Marie de Bucco, ven.^{ti} viro D.^{no} Francisco a Cichona aliter de Mainardis filio q. m.^{ti} Michaelis cive ferr. de contrata sancti Guelmi (*sic*) et aliis].

Mag.^{cus} vir D.^{nus} Ludovicus Areostus, Nobilis ferrariensis, Mag.^{ci} Equitis D.ⁿⁱ Nicolai Ariosti de contrata sancte Marie de Bucco.... constituit suum... procuratorem specialem sp.^{tem} virum D.^{num} Rufinum Belingerium ab omnibus et singulis rerum bonorum et denariorum quantitatum ad manus ipsius d.ⁿⁱ Rufini perventis ex cancelaria seu rata cancellarie et archiepiscopatus Mediolani ad ipsum D.^{num} Ludovicum deputatis.... Et hoc pro publico instrumento....

A F - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. 14.

344.

1519 8 febbraio.

Al nome de dio MDXVIII.

Al sp. m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna m. contanti a lui per conto di sue paghe: apare mandato _____ L. XXI s. — d. —

87

A E - *Bollette dei salarati - Zornale de Bolletta*,
TTTT, 1519, c. 3 v.

345.

1519 21 febbraio.

Instrutione a mess. L.^{co} Ariosto
Alfonsus Dux Ferrarie.

[m.] Ludovico. Perchè nel tempo che noi semo stato absente da Ferrara per multiplicati avisi con nostra displicenza havemo inteso che lo Ill.^{mo} et

Ex.^{mo} S.^{or} Duca d'Urbino è stato gravemente infermo et anchor non è sanato: hora che noi semo tornato de Francia volemo che voi andiate a far quello officio che faressimo noi volontieri in persona se potessimo: cioè a visitar la Ex.^{tia} sua in nome nostro. Poi che vi sarete condoluto seco del mal suo con quelle parole che sapete usar et che vi pareranno più apte a dimostrare il fraterno amor che le portamo, le direte che, anchor noi sappiamo che sua Ex.^{tia} non possa havere bisogno di cosa alcuna de la quale non si possa proveder o de sè o per altro mezo che per il nostro, pur le recordamo che non ha persona al mondo de la qual si potesse (1) valer con più securtà et confidentia che di noi per l'amor che portamo a llei et alla felicissima casa sua et per la servitù che tenemo con la S.^{tà} de N. S.; che se sua Ex.^{tia} desyderasse servizi (2) d'alcuna cosa nostra o che fusse in Ferrara nel stato nostro a noi sarà di singular piacer il poter far piacer et servitio a S. S. Ill.^{ma} (3); e se per caso il p.^{to} S.^{or} Duca, che a Dio non piaccia, si trovasse in termino che-l visitarlo fusse male in proposito et per dargli molestia o per consiglio de medici o per che fusse fastidio com advien talhora a chi è infermo; per che la intentione nostra è di dar consolatione e non noia a sua Ex.^{tia} e' non de' fare altra instantia, ma procurarse di far che per mezo de mons. R.^{mo} de Medici, qual intendemo esser in Firenze, esso Ill.^{mo} S. Duca (4) sappia che vi habbiamo mandato a questo effetto: che a noi basta che sua Ex.^{tia} jntenda questo nostro bono animo verso se: e possendo o non possendo visitarla e fare l'ambasciata nostra, visitate omninamente il p.^{to} Mons. R.^{mo} per parte nostra et a S. S. R.^{ma} direte che essa si può promettere di (5) quanto possiamo con quella fiducia ch'ella potria del p.^{to} Ill.^{mo} S.^{or} Duca d'Urbino: et similmente visitarete in nome nostro la Ill.^{ma} M.^{ma} Duchessa e la S. de M.^a Alfonsina con quelle più amorevoli parole e larghe offerte che sapete (6) che certo non potresti dir tanto che avanzare il buon desyderio che tenemo verso le lor S.^{ia} a tutte le quali molto ci rac.^{te}. Ferr. 21 Febr. 1519.

A E - Firenze, b.^a 12.

346.

1519 21 febbraio.

Minuta di dispaccio ducale a Pier Antonio Torelli,
ambasciatore ducale a Firenze.

« Piero Ant.^o: Noi mandamo a posta m. L.^{co} Ariosto nostro gentilomo Car.^{mo} a visitare Mons. R.^{mo} de Medici, lo Illu.^{mo} et Ex.^o S.^{or} Duca d'Urbino, la Illu.^{ma} S.^{ra} Duc.^{sa} e la S. de M.^a Alfonsina et a far lor quelle offerte che

(1) Su possa cancellato.

(2) Segue: de medici che pur n'havemo in Ferrara de Ex.^{ti} cancellato.

(3) Su essa cancellato.

(4) Segue: intenda cancellato.

(5) Segue: noi confidentemente cancellato.

(6) Segue: usare cancellato.

ricerca l'antica amicitia che è stata tra la lor felicissima casa e la nostra et che ora è tra noi. Volemo et vi commettimo che gli facciate compagnia per tutto e procuriate de aiutarlo che-l sia adnesso ad exporre quanto ha da noi in commissione alle lor S.^{ie} e quando per caso (il che non piaccia a Dio) il p.^{to} Ill.^{mo} S.^{or} Duca o per consiglio de li medici o per esser fastidito, come son talhora li infermi, non potesse o non volesse esser visitato, havemo ordinato al p.^{to} m. L.^{co} che non ne faccia instantia alcuna, ma che per mezo de mons. R.^{mo} de Medici dia opra di far che sua Ex.^{tia} sappia che l'habbiamo mandato a questo effetto, che pur quella intenda il bono animo nostro verso sè ci basta assai. In che voi che sete in fatto non mancharete con omni cura et studio assistere et dar favor ad esso m. L.^{co}.

Ferr. 21 febr. 1519.

A E - Firenze, b.^a 12.

347.

1519 26 febbraio.

Il Cardinale Giulio de' Medici al duca Alfonso.

« Ill.^{mo} et Excell.^{mo} S.^{or} honoran. Per messer Lodovico degli Ariosti per mandato di V.^{ra} Ex.^{tia} ho riceputo la lettera di quella et inteso a bocca quanto me ha referito in nome di essa, che per una parte ho sentito qualche despiacere de la incommodità ha presa di mandare l'homo suo: cosa che in vero non mi pareva fusse necessaria con noi: dall'altra parte ho preso piacere grandissimo et consolatione per havere intesa la ritornata di V.^{ra} Ex.^{tia} di Francia a salvamento et contenta, et de la visitatione sua al S.^{or} Duca et a me summamente ne la ringratio, perchè so succede amorevolmente et che quella desidera de intendere la salute et bona valitudine del predito S.^{or} Duca. Così sia certa V. Ex.^{tia} che lui et me con tutta la casa nostra ne haverà sempre paratissimi a tutti li commodi, honori et servitii suoi, come più ampiamente ho facto intendere al detto m. Lodovico et esso riferirà, al quale piacerà a V.^{ra} Ex.^{tia} prestare indubitata fede.

Apresso m. Pier Antonio Taurello, Cancelliero di quella, me ha monstrato quanto la p.^{ta} Ex.^{tia} li ha scritto di tutti li successi et cagione de le andata sua di Francia, et benchè non sia di bisogno, nondimeno ha voluto dimostrare tutta la fede et amore che ha verso di Nostro Signor et de tutti noi: et siamo certissimi che lo andare suo et ogni altra sua actione non tenderà mai in altro che in bona et optima parte et a beneficio et laude di Sua S.^{tà} et così di questo anchora la ringratio secondo che ho facto intendere al decto m. Pietro Antonio et lui alla Ex.^{tia} vostra potrà riferire: alla quale sempre me raccomando.

Ex Podio Chayani XXVI Februari 1519.

Ex.^{tiae} Vestrae

Fratel Iulius Vicecancellarius ».

A E - Principi Esteri: Roma, f.^a 108 (Cardinali).

348.

1519 26 febbraio.

Pier Antonio Tcrelli al duca Alfonso.

« Ill.^{mo} et E.^{mo} Sig. mio ob.^{mo}: questa mattina nel Poggio monstri la lettera de V. S. de XXI a Mons. R.^{mo} de Medici.... de quanto qui occorre darà particular notitia il mag.^{co} m. Ludovico de tutto assai bene instructo.... Florentiae XXVI februarii 1519 ».

A E - Firenze, b.^a 12.

349.

1519 28 febbraio.

Al duca Alfonso.

« Ill.^{mo} et Ex.^{mo} S.^{or} S.^{or} mio et Patrone obser.^{mo} Io hebbi una de V. Ex.^{tia} et subito feci il debito cum lo R.^{mo} S.^{or} mio, anchora che cio non bisognava, perhò che quanto desiderio al mondo tene sua S. R.^{ma} solo è di fare cosa grata e di piacere a quella; cossi confidentemente V. Ex.^{tia} in omni sua occorrentia se digni servire de quella et più presto non ho fatto risposta a V. Ex.^{tia} ancho jo havesse comissione dal S.^{or} R.^{mo} mio per essere quella absente per Franzia et in questo spacio mai ho manchato di sollicitare la cosa. Ho veduto li schizi per meglio di un suo creato, quali uno è la caccia di Meleagro, l'altro un Triumpho di Bacho beletissimi. Fin qua altro non se è facto, pur di bocha di esso Rapha[e]lle ho promissione sopra la fede sua che ambi dui quadri saranno expediti a la Festa di la pascha proxima ben che al presente non si è visto di questo salvo li schizzi. Al presente esso Raphaelle è occupato in certo aparato di Comedie di messer L.^{co} Ariosto, qual lo R.^{mo} mio (1) intende representare et finito ciò darà expeditione a detti quadri di V. E.^{tia} et jo non mancharò sollicitarlo como fidelissimo servitore di quella a la cui bona gratia di core sempre me riccom.^{do} Rome, ult.^{mo} Februarij M.D.XIX.

De V. Ex.^{tia} Ill.^{ma}S.^{hitore} Bagna Cavall.^o ».

A E - Artisti: Sansio Raffaello.

350.

1519 2 marzo.

Alfonso Paolucci da Roma al duca Alfonso.

« Queste Mascare ogni giorno et il corere a lo anello (è) causa che poche si

(1) Il cardinal Cibo, come risulta dal doc. seguente.

potè intendere de le occurentie de hora. Heri per non ci essere il S.^r M. Ant.^o fui con m. Petro Bembo in casa sua et vedemo corere homini nudi un palio; non si parlò se non de Mascare et de la comedia et aparato de Rafael de Urbino per quella fa recitare Mons.^r De Cibo domenica proxima. Il quale, havendo heri incontrato in mascara sopra la cavala gli donò V. Ex.^{tia}, me prese per un brazo et disse mi: — Acconosieti questa? — et poi me subiunse: — Raccomandatimi al S.^r Duca. — La cavalla è molto bella et intendo che molto se ne satisfa ».

A E - Roma: Alfonso Paolucci.

351.

1519 3 marzo.

Minuta del duca Alfonso a P. A. Torelli, ambasciatore a Firenze.

« Alfonsus Dux Ferrarie etc.

Dil.^{mo} noster, alla vostra de XXVI del passato, che ci ha portato messer Lud.^{co} Areosto, non accade responder altro se non che vi commendamo de la diligenza che havete usato in exeguire con mons. R.^{mo} de Medici quanto per la nostra de XXI vi commissemo et vi excitamo a far che spesso habbiamo littere da voi.... Ferrarie, iij Martii 1519 ».

A E - Firenze, b.^a 12.

352.

1519 8 marzo.

Ill.^{mo} et Ex.^{mo} S.^{re} mio Colen.^{mo} etc.

Fui a la comedia Domenica sera et feceme intrare Mons.^r de Rangoni, dove era N.^{ro} S. con questi sua R.^{mi} Car.^{ti} Gioveni in una anticamera de Cibo, et li pasegiava N. S. per lassar introdurre quella qualità de homini li pareva, et intrati a quel numero volea sua S.^{ia}, se aviamo al loco de la comedia, dove il prefato N. S. se pose a la porta e senza strepito con la sua benedictione permesse intrare chi li pareva et intrcsi ne la sala che da un lato era la sena et da l'altro era loco facto de gradi dal cielo de la sala sino quasi in tera, dove era la sedia del Pontifico; quale, di poi forno intrati li secolari, intrò et posesi sopra la sedia sua, quale era cinque gradi alta de terra, et lo sequitorno li R.^{mi} con li ambasiatori et da ogni lato de la sedia se poseno sicondo l'ordine loro. Et seduto il populo, che potea esser in numero de dua milla homini, sonandosi li pifari, si lassò caccare la tela, dove era pincto fra Mariano con alcuni diavoli che giugavano con esso da ogni lato de la tella, et poi in mezo de la tella si era un breve che dicea: — Questi sono li capreci de Fra Mariano. — Et sonandosi tutavia et il Papa mirando con el suo occhiale la sena, che era molto bela, de manc de Rafaele, et representavasi bene per mia fe' Ferara de prospective, che molto forno laudate, et mirando anchora el cielo che molto si representava belo, et poi li candelieri, che erano formati in lettere, che ogni lettera substenea cinque torche et diceano: *Leo X pen. Maximus*, sopragionse el Nuncio in sena et recitò l'argomento in

demos (*sic*): che Ferrara era venuta lie sotto fede de Cibo per non tenersi de menor vaglia de Mantua, che era sta portata l'anno passato da S.^{ta} M.^a in Portico (1); et bischizò (2) sopra il titolo de la comedia che è de Suppositi, de tal modo che 'l Papa ne rise assai gagliardamente con li astanti et per quanto intendo se ni scandalizorno Francesi alquanto sopra quelli Suppositi. Se recitò la comedia et fu molto bene pronuntiata; et per ogni acto se li intermediò una musica de pifari, de cornamusi, de dui corneti, de viole et leuti, de l'organeto, che è tanto variato de voce, che donò al papa Mons. Ill.^{mo} de bona memoria (3); et insieme vi era un fiauto (*sic*) et una voce che molto bene si commendò. Li fo ancho un concerto de voce in musica che non comparse per mio Iuditio cossì bene come le altre musice. L'ultimo intermedio fu la moresca che si representò la Fabula de Gorgon, et fu assai bella; ma non in quella perfectione ch'io ho visto representare in sala de V.^{ra} S. Et con questa se finì et li audienti si comentiorno a partire et in tanta presia et calca che per mia sorte fui spinto a traverso una bancheta et portai pericolo de non rompermi una gamba, de modo ch'io fui necessitato dire: — Guarda la mia gamba — et lo replicai più de quattro volte. Al Bondelmonte fu data una grande ciucata per [un] spagnolo, et in quello che esso comentiava a menar pugni contro lo Spagnolo palafrenero, fui adiutato a livarmi; ma certo è ch'io passai gran pericolo de la gamba; et ne havi da N.^{ro} S. recompeso de una larga benedictione con una bona ciera. Et passati ne le camere, ove eran preparate le tavole de la cena, me incontrai in Mons.^r de Rangoni et Salviati, ch'io e[ra] con il Nuntio venuto de Madama (4), che si chiama Lanfranco S[pin]ola. Et il prefato Rangoni me disse: — La vostra Fe, rara. — Et io, rispondendogli molto bene: — Mons.^r la fede rara è quella che è pre[cla]ra et preciosa. — Et alhora Salviati disse: — Lui dice el vero et tan[to] più che le belle inventioni vengono da Ferrara. — Et alhora parlam[o] de mess. Ludovico Ariosto et quanto vale in questa arte. Di poi se retiramo, il prefato mess. Lanfranco et io, et parlando de questa comedia si dolea che ala presentia de tanta M.^{ta} si recitassero parole che non fossero hon[este]; et invero in quel principio gli sono alcune parole reumatici.... De Roma adì VIII marcio M.D.XVIII, hora 4 noctis.

De V. S. Ill.^{ma}

Selvo Alphonso Pauluzo.

Alo Ill.^{mo} et Ex.^{mo} S.^r

mio col.^{mo} il S.^r Duca

Ferrara

A E - *Ambasciatori estensi a Roma*, b.^a 17 (5)

(1) Secondo il Cappelli questa commedia sarebbe l'Eutichia di Nicola Grasso mantovano, fatta rappresentare a Roma per cura del Cardinal Bibbiena.

(2) Scherzò.

(3) Il Cardinale d'Aragona.

(4) Margherita, zia di Carlo V e governatrice delle Fiandre (Campori).

(5) Edita parzialmente nel *Fanfulla della Domenica*, Roma, 24 gennaio 1886 (a. VIII, n. 4) e per intero dal CAMPORI, *Notizie inedite di Raffaello da Urbino*, in *Atti e Memorie delle R. Deputazioni di Storia Patria per le prov. modenesi e parmensi*, I, 126-9; dal CAPPELLI, *Lettere di L. Ariosto* cit., pp. CLXXVI - CLXXXII, e da A. ADEMOLLO, *Alessandro VI, Giulio II e Leone X nel Carnevale di Roma - Documenti inediti* (1499-1520), Firenze, Ademollo, 1886, pp. 88-93.

353.

1519 10 marzo.

Marco Minio, ambasciatore veneto presso Leone X, al Doge.

« La risposta [ad una domanda del vescovo di S. Malò oratore di Francia] io li feci domenica di carnevale, essendo in Palazzo invitato insieme coll'altri oratori dalla Santità del Pontefice a vedere una comedia (1) et a cena ».

ARCHIVIO DI STATO DI VENEZIA - *Copiaro Minio*, c. 161.

354.

1519 11 marzo.

Al nome de dio MDXVIII^o.

Vegneri adì XI de marzo.

Al sp. m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna m. contanti a lui per conto di sue paghe: apare mandato _____ L. XXI s. — d. —

87

A E - *Bollette de salariati - Zornale de Bolletta*, TTTT, 1519, c. 10.

355.

1519 17 marzo.

Al nome de dio MDXVIII.

Zobia adì XVII de Marzo.

Alo Ill.^{mo} S. n. al suo Capitolo L. diexe s.^{di} tredexe d.^{ri} 4 de m. e per sua Sig.^{ia} al sp.^{ie} m. Lud.^o de Ariosti contate per conto dela sua spexa dela biava per li suoi Cavali, apare mandato in L.^o c. 67 L. X s. XIII d. IIII

A E - *Zornale de Uscita*, TTTT, 1519, c. 28 v.

(1) I Suppositi. Cfr. N. CAMPANINI, *L. Ariosto nei prologhi delle sue commedie*, Bologna, 1891, p. 93; A. FERRAJOLI, *Il Ruolo della Corte di Leone X*, nell'*Archivio della R. Società Romana di Storia Patria*, XXXVI, 1913, p. 210.

356.

1519 18 aprile.

Al nome de dio MDXVIII^o.

Luni adì XVIII de aprile.

Al sp. m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna m. contanti a lui per conto de sue paghe: apare mandato _____ L. XXI s. — d. —

87

AE - *Bollette dei salariati - Zornale de Bolletta*,
TTTT, 1519, c. 15.

357.

1519 1^o maggio.

A Ludovico Ariosto - Minuta ducale.

« Alfonsus Dux Ferrarie

Messer Ludovico. Perchè noi ci reputamo commune ogni consolatione e molestia de la Ill.^{ma} et felicissima casa de Medici per il reverentissimo amor et observan.^{ma} benevolentia verso lo Ill.^{mo} S.^{or} Duca de Urbino; havendo jnteso per lettere del secretario nostro residente in Fiorenza che la Ill.^{ma} M.^{na} consorte de esso S.^{or} Duca è morta; n'havemo ricevuta quella displicenza che in ben amorevol fratello del p.^{to} S.^r Duca si possa immaginare: e non possendo noi, come vorressimo, visitar in persona propria sua Ex.^{tia} per condolarsi seco così presente a bocca, come di lontano col bono animo ci dolemo de l'acerba sua jactura: et volendo mandar uno de li gentilhomini che in nostra vece vada a visitare p.^{ta} sua Ex.^{tia}, havemo fatto electione di voi a questo officio si come di persona nota et domestica già molto tempo a tutta la p.^{ta} Ill.^{ma} casa medicea. Andarete dunque a Firenze e con quelle parole che saprete usare che vi paiano più efficaci a dimostrare el gran dispiacere che havemo ricevuto de la morte de essa M.^{ma}, visitando il p.^{to} Ill.^{mo} S.^{or} Duca in nome nostro vi condolerete seco et a sua Ex.^{tia} direte che sapendo noi ch'ella è prudent.^{ma} e sa che questa non è cosa nova nè che ricaschi a-llei sola, ma è comune ad ogniun che nasca in questo mondo, non spendemo parole per consolarla, ma solo la rendemo certa che per l'amor che le portamo semo participi del suo dolore: e pregamo Dio nostro creatore che trovi modo de consolar et restorar Sua S. Ill.^{ma} de una tanta et sì intempestiva iactura e quando per caso esso Ill.^{mo} S. Duca per la sua indispositione fusse in termino che voi intendessi che 'l visitarlo gli apportasse noia et dispiacere, basterà che senza molestarlo per mezo de li soi più domestici facciate opra che Sua Ex.^{tia} sappia che noi v'abbiamo mandato a questo effetto per debito de la bona et antica amicitia che è stata et è tra la p.^{ta} Sua Ill.^{ma} casa et la nostra. E questo medesimo offitio facte con la S.^{ra} M.^a Matre de esso S.^{or} Duca, raccomandandoci et offerendo senza fine alle ior S.^{rie} come buon fratello e figliolo. Ferr. primo maij 1519 ».

AE - Firenze, b.^a 12.

358.

1519 1^o maggio.

Minuta ducale a P. A. Torelli, ambasciatore a Firenze.

« Alfonsus Dux Ferr. etc.

Pier Ant.^o, per lo aviso che ci havete dato con la vostra lettera de 28 del passato dela morte de m.^a la consorte dell'Ill.^{mo} S.^{or} Duca de Urbino, volendo noi satisfare al debito de l'observant.^{ma} servitù che havemo con la S.^{tà} de N. S. et de l'antica amicitia che è stata tra la Ill.^{ma} casa de Med. e la nostra et al fraterno amor che noi portamo ad esso Ill.^{mo} S.^{or} Duca, mandamo m. L.^{co} Ariosto, nostro gentilhomino, a posta a visitar Sua Ex.^{tia} et condolarsi seco in nostro nome de l'acerba et gran jactura sua: e volemo che voi gli facciate compagnia et procuriate d'introdurlo al p.^{to} S.^{or} D. Ill.^{mo} et alla S.^{ra} M.^a sua matre che-l possa exequire quanto da noi ha in comissione. De l'altre cose che ci scrivete per detta vostra lettera vi laudamo, nè con questa nostra havemo altro che dirvi.

Ferr. primo maij 1519 ».

AE - Firenze, b.^a 12.

359.

1519 2 maggio.

Al nome de dio MDXVIII^o.

Luni adì II de Magio.

A Raynaldo de Strozzi massaro dela Camera L. quarantacinque de m. e per lui al sp. m. Lud.^o de Ariosti contanti per spexe che lui farà in andare a Fiorenza con quattro cavali et altre persone, computà la sua per facende ducale de le quali ne haverà a rendere ragione, apare mandato in li.^o 191.

L. XLV s. — d. —

AE - *Zornale de Uscita*, TTTT,
1519, c. 52.

360.

1519 4 maggio.

P. A. Torelli al duca Alfonso.

« Ill.^{mo} et Ex.^{mo} Sig. mio ob.^{mo} In questa hora è gionto m. Ludovico (Ariosto), quale havendo trovato lo Ill.^{mo} S. Duca de Urbino morto come per la mia de questa mattina, data a XVI hore, V. Ex. harà inteso et expedita de qui ad posta, non può eseuire la commissione data, come da lui quella più ad pieno intenderà. Florentiae, die quarta maij 1519, hora decima nona ».

AE - Firenze, b.^a 12.

361.

1519 7 maggio.

P. A. Torelli al duca Alfonso.

« Hoggi ad XX hore si è seppellito lo Ill.^{mo} Sig.^{or} Duca de Urbino.... Mess. L u d .^{co} A r e o s t o , poichè, gionto qui, non ha trovato, secundo la Commissione de V. Ex.^{tia}, con chi possa fare quanto quella li ha imposto, si resta qui in casa senza manifestarsi a persona, aspectando nova commissione sicome per le precedente sue et mie harà visto V. Ex.... Florentiae die VII maij M. D. XVIII ».

A E - Firenze, b.^a 12.

362.

1519 7 maggio.

A P. A. Torelli. — Minuta ducale.

« Pierant.^o alle vostre lettere de ultimo del passato et de III et IIII de presente non ci occorre fare altra risposta se non che grandemente ci dole de l'acerba e gran jactura che ha fatto quella Ill.^{ma} Casa medica (*sic*) et benchè havessimo mandato apostata m. L.^{co} A r i o s t o a Firenze perchè-l si condolesse in nome nostro con lo Ill.^{mo} S.^{or} Duca d'Urbino de la morte de M.^{ma} sua consorte et hora gli scrivamo che-l si condoglia con mons. R.^{mo} et Ill.^{mo} Vicecanc.^{ri} (1) de la morte de esso S.^{or} Duca et de la p.^{ta} M.^{ma} volemo che ancho voi intervegniate a far quest'ufficio con quelle più efficaci parole che sapete usar: et seorsum di poi lo farete ancho con quell'altre persone con le quali vi parerà che sia bene, che non vi stringemo a particular alcuno, non sapendo che commodità possiate havere di visitar donne. E perchè pensamo pur ch'el p.^{to} mons. vicecanc.^{ri} sia per fermarsi in Firenze qualche tempo, direte a S. S. che, così come noi vi tenevamo presso lo Ill.^{mo} S.^{or} Duca d'Urbino per segno de la bona amicitia che havevamo con sua Ex.^{tia} et con la Ill.^{ma} casa sua, così volemo che restiate presso S. S. R.^{ma}, mentre starà costì, quando sia in piacere et con satisfatione di lei: et qui alligata vi rimettemo una lettera nostra che le scrivemo di credenza, a relatione del p.^{to} mess. L.^{co} et di voi. Ferrarie, 7 maij 1519 ».

A E - Firenze, b.^a 12.

363.

1519 7 maggio.

A Ludovico Ariosto — Minuta ducale.

« Alfonsus Dux Ferrarie.

Messer L u d o v i c o . Cum gran.^{ma} displicentia, come sapeti che vi dissemo a bocha, v'havevamo mandato a Fiorenza a condolervi in nome nostro cum lo

(1) Giulio de' Medici, figlio di Giuliano.

Ill.^{mo} S.^{or} Duca d'Urbino de la morte de m.^{ma} sua consorte: hora doppiamente ci dispiace haver inteso per lettere vostre et del Taurello che non habiati potuto exequire l'ufficio che l'havevamo comisso per essere il p.^{to} S.^{or} Duca passato de questa vita: a la cui anima pregamo Dio che habia dato loco fra l'altre Beate. E per chè la fidel servitù nostra verso la S.tà de N. S. et il fraterno amore che portavamo ad epso S.^{or} Duca ci fa molto dolere la morte sua: havendo inteso che mons. R.^{mo} Vicecancellieri è venuto a Firenze, Volemo che, visitando Sua S.^{ia} R.^{ma}, in nome nostro faciati seco doppio quello ufficio che havevati a fare semplice col p.^{to} S.^{or} Duca, et se per mezzo del Taurello o altrimenti intendereti che-l vostro intervenire in nostra vece a pompe funerali che si facessino, fusse per essere grato et accepto al p.^{to} mons. R.^{mo}, intervenitivi: et ad epso mons. direti da parte nostra che, se bene non semo congiunti de sangue cum sua S.^{ria} R.^{ma}, volemo perhò che la sij certa de potersi servire de noi et de le cose nostre cum quella sicurtà che haveria potuto de epso S.^{or} Duca: et cussì la pregamo che, bisognandoli in occurrentia alcuna al presente o per lo inanzi, si ne serva et a Sua S.^{ia} molto ci raccomandati.

Similmente volemo che faciati il conveniente ufficio cum mons. R.^{mo} de Rossi (1) cum quelle parole che vi pareranno in proposito: de la S.^{ra} M.^{ma} Alfonsina no vi dicemo perchè pensamo che male haresti commodità de visitarla: et exequito che haretì quanto intendeti esser de mente nostra, ve ne tornaretì a Nui. Bene valete. Ferr. vij Maij 1519 ».

A E - Firenze, b.^a 12.

364.

1519 11 maggio.

P. A. Torelli al duca Alfonso.

« Perchè messer L u d o v i c o ad (*sic*) pieno quanto è successo et si è facto in esecuzione delle lettere de V. Ex. de VII presentialmente a quella signifierà, in tutto mi remitto alla relatione sua.... Florentiae die XI maij 1519 ».

A E - Firenze, b.^a 12.

365.

1519 12 maggio.

P. A. Torelli al duca Alfonso.

« Da poi la partita de messer L u d o v i c o non è suc[cesso] de novo cosa alcuna.... Florentiae, die XII maij MDXVIII ».

A E - Firenze, b.^a 12.

(1) Il Cardinal de' Rossi era figliuolo di una sorella naturale di Lorenzo il Magnifico.

366.

1519 14 maggio.

P. A. Torelli al duca Alfonso.

« Da poi la partita de messer Ludovico de qui niente o poco è successo che meriti esser scripto a V. Ex. Florentiae die XIII^o maij MDXVIII ».

A E - Firenze, b.^a 12.

367.

1519 15 maggio.

Alfonso I al cardinale Ippolito.

« Messer L.^{co} Ariosto tornò da Fiorenza, ove visitò mons. R.^{mo} de Medici, che vi è per starvi forse qualche mese per dar forma a quel governo e rapporta esso messer L.^{co} che quel popolo è malissimo contento, nè per anchor si può vedere come habbino a procedere le cose. Esso mons. R.^{mo} mostrò haver accept.^{ma} la visitation fatta in mio nome e disse et mi scrisse molte bone parole: visitò ancho il R.^{mo} de Rossi che mostra esser molto affetionato (anzi servitor, dice esso) a V. S..... Ferr. XV maij 1519 ».

A E - Casa: Carteggio.

368.

1519 16 maggio.Al nome de dio MDXVIII^o.

Luni adì XVI de Maggio.

Al sp. m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna m. contanti a lui per conto di sue paghe: apare mandato _____ L. XXI s. — d. —

87

A F - Bollette dei salariati - Zornale de Bolletta,
TTTT, 1519, c. 21.

369.

1519 24 maggio.Al nome de dio MV^cXVIII.

Marti adì XXIII de magio.

Officio dela guardaroba deùbe dare adì suprascripto la infrascripta quantità de dinari, li quali se fanno boni per esso officio alle infrascripte et sequente persone, videlicet a cadauno de loro la sua infrascripta quantità per tanti che

loro se ritrovano creditori alli libri de deta guardaroba per tutto lo anno 1517 passato, como appare per una scripta de mane de Antonio dala guardaroba, signata de mane del m.^{co} messer Sigismondo Cestarelo, commissario generale, messa in filza et sonno dicte persone ut infra, videlicet:

M. Ludovico di Ariosti L. sesantatre L. 63. o. o.
in lib.^o c. 266

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Memoriale G, 1517-27, c. 63.

370.

1519 1^o giugno.Al nome de dio MV^cXVIII.

Mercori adì primo de zugno.

Emanuello ebreo prestadore a Ripa deve dare adì suprascripto L. dixedotto s. dixedotto de m. contanti, li quali per lui se fanno boni al quondam Ser Zanin del Contugo exattore de lo Episcopato de Ferrara per tanti che dicto ser Zanin per nome de dicto Emanuello e per commissione del R.^{co} m. Alfonso Cestarelo in lo anno 1515 pagò a m. Ludovico di Ariosti per cagione che el fu inpignato al banco de dicto Emanuello per man de m.^{ro} Hercule Zafarino sarto uno saglio de pano verdo (*sic*) per L. 7 s. 10 m., il qual saglio già fu dato in Guardaroba a dicto m. Ludovico et facto debitore a conto de le sue page per L. 26 s. otto m., il qual saglio se perse im pigno et se restò de pagare al dicto m. Ludovico solum le L. 18 s. 18 de m.; per le L. 7 s. 10 m. dicto m. Ludovico restò cum dicto m.^{ro} Hercule Zafarino a farni conto fra loro; apare mandato de man de Piedro de Morello m.^{ro} del conto de di ultimo dexembre 1517 signato per man del m.^{co} m. Sigismondo Cestarelo Commissario generale posto in filza e posto che dicto ser Zanin debia havere

L. XVIII s. XVIII d. —

Emanuello ebreo in L.^o c. 269quondam ser Zanin del Contugo in L.^o c. 76.

A E - Amministrazione del cardinale Ippolito -
Memoriale G, 1517-27, c. 79.

371.

1519 3 giugno.Al nome de dio MDXVIII^o.

Vegneri adì iij de zugno.

Ali infrascritti salariati di camera.... per conto de loro paghe a cadauno la sua infrascritta ratta contanti: apare mandato, videlicet:

m. Lud.^o di Ariosti _____ L. 21

87

A E - Bollette dei salariati, Zornale de bolletta,
TTTT, 1519, c. 24.

372.

1519 12 giugno.

Il marchese Francesco Gonzaga all'Ariosto.
« D.^{no} Ludovico de Ariostis.

Messer Ludovico, havemo ricevuto con la lettera vostra la Capsaria vostra che ni havete mandata, la quale, per havere voi ottimamente soddisfatto al nostro desiderio, et secundo che aspectavamo, n'è sopra modo grata. Però vi ne ringratiamo con tutto il core, certificandovi che la legeremo con summo piacere et delectatione, sperando che l'habbi ad essere simile a tutte le altre opere da voi dottamente et eruditamente composte. Et a tutti li piaceri et commodi vostri ni offerimo di continuo paratissimi.

Mantuae, XII junij 1519 » (1).

AG - b.^a 2926 (*Copialettere* N. 258).

373.

1519 16 giugno.

Emptio Mag.^{co} D. Alexandre de Strozis
a D. Guidone de Strozis.

Die decimosexto mensis Iunij, Ferrarie, in domo infrascripte D. Alexandre, sita in contracta s.^{te} Marie de Vado, presentibus testibus etc. D. Ludovico fq. D. Nicolai de Ariostis de contracta s.^{te} Marie de Buco nobili ferrariensi et D. Iulio de Olduino fq. D.ⁿⁱ Antonii Nobili Cremonensi nunc habitatori Ferrarie in contrata s.^{te} Marie de Vado et Nicolao fq. Maphei Verzole habitatore cum D. Blanca de Sancto Severino de contrata s.^{ti} Stephani.

Mag.^{cus} Comes D. Guido fq. Mag.^{ci} D. Titti de Strozis Nobilis ferrariensis de contrata s.^{ti} Salvatoris.... vendidit.... Mag.^{co} D. Alexandre fq. D. Francisci Benutii de Florentia habitatrici Ferrarie in contracta s.^{te} Marie de Vado.... dimidiam unius casali casamentivi de una domo cupata, murata et solarata, posita in villa Policele sub jurisdictione Rodigii....

Nominatim pro pretio.... lib. centum quinquagintaquinque march....

AF - *Atti di not. G. B. Codegori*, 582, v. 1.

374.

1519 7 luglio.

Aditio hereditatis d. Raynaldi de Ariostis.

Eisdem millesimo (1519) et indictione, die septimo mensis Iulii, Ferrarie,

(1) Edita dal BERTELOTTI in *Il Bibliofilo*, IX, pp. 56-57 e dallo SFORZA, *Documenti*, p. 25, n. 69.

in domo olim d.ⁿⁱ Raynaldi de Ariostis, sub lodia domus predictae, posite in contracta s.^{te} Marie de Bucco, presentibus testibus... discreto juveni studenti (*sic*) d. Carlo filio d. Alfonsii Paulucii Cive ferr. de contracta s.^{ti} Vitalis, Antonio filio quondam Bernardini de Brisia caraterio d.^{no} Antonele de Strocii et aliis.

Spectabilis d.^{mus} Ludovicus de Ariostis quondam spectabilis Comititis (*sic*) Nicolai civis ferr. de contracta s.^{te} Marie de Bucco, suo nomine proprio et nominibus et vice spectabilium fratrum suorum, videlicet Cabrielis, Caroli, Alexandri et Galasii...., sciens ipse d. Ludovicus spectabilem et generosum olim Comittem (*sic*) d. Raynaldum de Ariostis fuisse et esse mortuum, nullo pro eo condito testamento, relictis post se vivis et superstitibus ipsis d. Ludovico, Cabrielis, Carolo, Alexandro et Galasio, fratribus et filiis olim Comititis (*sic*) Nicolai de Areostis eorum proximioribus attinentibus;

Et sciens ipse d. Ludovicus, suo et nominibus fratrum suorum, dictam hereditatem dicti d. Raynaldi spectare et pertinere de jure et putans ipse d. Ludovicus.... ipsam hereditatem potius fore danosam (*sic*) quam lucrosam; ideo dictus d. Ludovicus, suo et nominibus fratrum suorum...., hereditatem dicti d. Raynaldi eius consobrini adhivit et apprehendit (*sic*) et se heredem fecit d.ⁿⁱ Raynaldi et esse voluit cum beneficio legis et inventarii ac tamen declaravit.

Rogatus insuper idem d. Ludovicus me Alexandrum Benassutum notarium ut de predictis publicum conficiam instrumentum.

Mandatum d. Ludovici infrascripti.

Eisdem millesimo (1519) et Indictione, die et loco et presentibus testibus quibus supra.

Spectabilis d.^{mus} Ludovicus de Ariostis q. spectabilis comititis (*sic*) d. Nicolai, civis ferr., tamque heres Spectabilis Comititis (*sic*) olim d. Raynaldi de Ariostis cum beneficio legis et inventarii, suo et nominibus fratrum suorum, fecit.... nobilem Antonium fq. egregii Io. de Leone, civem ferr. presentem et acceptantem (*sic*), eius procuratorem specialiter et expresse ad accipiendum tenutam et corporalem possessionem (*sic*) omnium et singulorum bonorum positorum imfondo (*sic*) Castri Guilielmi, temptorum per ipsum q. d. Raynaldum ex animo et intencione insistendi et perseverandi imbonis (*sic*) predictis....

Ego Alexander Benassutus etc.

AF - *Atti di not. Alessandro Benassuto*, 360, v. 2.

375.

1519 7 luglio.

Tenuta D.ⁿⁱ Lud.^{co} et fratrum de Areostis de bonis Bagnoli.

In Christi Nomine Amen. Anno eiusdem nativitatis millesimo quingentesimo decimonono, indictione septima, Die septimo Iulii, in villa Bagnoli, presentibus testibus.... Bono Francisco fq. Christophori de Bononia Capellano Ecclesie Bagnoli, Ioanne Francisco Zamba fq. Christophori de Castro Guilielmo habitatore in dicta villa Bagnoli et aliis.

Sp. vir Antonius de Leone fq. ser Ioannis civis ferr., vigore sui mandati, rogati per ser Alexandrum de Benasuto not. pub. ferrariensem,.... procurator sp. d. Ludovici, D.ⁿⁱ Gabrielis et omnium aliorum suorum fratrum sp. magn.^{ci} d. Nicolai de Ariostis, ingressus fuit, accepit et apprehendit tenutam et corporalem possessionem infrascriptarum petiarum terrarum, videlicet unius petie terre arratorie prative..... modiorum centum vel circa positorum in fundo ville Bagnoli...., quod vocatur *le areosti* Item unius domus posite super dicto loco.... Item trium casonum a laboratoribus super dicta petia terre.... Item unius petie terre boschive et pascolive, que vocatur Valalta, posite in dicto fundo Bagnoli.... et intentione dictam domum et dictas terras tenere et possidere ac usufructare tanquam de bonis et rebus quondam m.^{ci} d. Raynaldi de Areostis sui consobrini.

Ego Nicolaus Raymundus notarius rogatus.

AF - *Atti di not. Nicolò Raimondi*, 300.

AE - *Memoriale Estense di Cassa segreta ferrarese*, v. VIII, n.° 35 (tra gli allegati).

376.

1519 12 luglio.

Isabella d'Este all'Ariosto.

«Ludovico Ariosto, sapendo vui quanto amavamo et quanto ne era cara la bona memoria de Mes.^r Renaldo Ariosto, possite considerare quanto di tal perdita ne dogliamo; exhortarete da nostra parte M.^a Catherina a supportar patientemente quel che, nè con dolersi, nè con lacrime, nè con altro si può recuperare, per esser comune a tucti, et così inevitabilmente da Dio Sig.^{re} nostro dato alli mortali con necessaria lege. A voi, che fuora del vulgo sete, non accade dire altro, se non che ricognoscate voi stesso et siate exempio alli altri de tollerantia, come sete in molte virtù, certificandove che quanto si è perso in predito Mes.^r Renaldo speramo cumulatamente recognorserlo in voi. Da diporto XII di juglio 1519 » (1).

AG - b.^a 2997 (*Copialettere della marchesa Isabella*, 37, c. 12 r).

377.

1519 12 luglio.

Il marchese Francesco Gonzaga all'Ariosto.

«D.^{no} Ludovico de Ariostis.

Eruditissimo messer Lodovico nostro carissimo. Il tristo aviso che ne haveti dato de la morte di messer Raynaldo, vostro cosino, n'è stato di quello

(1) Editto dallo SFORZA, *Documenti*, p. 12.

dolore che poteti comprendere, sapendo quando (*sic*) l'era amato da noi per le bone parte sue et per l'affectione che 'l ne havea, che veramente per questi rispetti lo havevano per uno di cari amici che havessimo, sì che ne dole del caso fin al core, et ce condolemo con voi, exhortandove perhò a usare de la vostra virtù in supportare patientemente quello ch'è piaciuto a N. S. Dio, consolandove anche in recordarve che messer Raynaldo, per le virtù sue, vivrà longamente in la memoria di suoi amici et tra li altri di noi: per la quale siamo sempre per fare piacere a tutti gli suoi, quando ne accaderà qualche occasione, et maxlamente alla mag.^{ca} sua consorte, con la quale vi piacerà condolerne in nome nostro, consolandola oltra quello che noi per l'allegata gle scrivemo. A vostri etc.

Maramiroli, XII julij MDXIX (1).

AG - b.^a 1296 (*Copialettere* N.° 258).

378.

1519 14 luglio.

MV^cXVIII.

Zobia adì 14 luio.

M. Ludovigo di Ariosti vino a m.^{lo} 1518. 121 L. o. 12. 8 in B.^{ta} c. 110.

AE - *Memoriale della Camera ducale*, 1518, SSSS, c. 71.

379.

1519 16 luglio.

Al nome de dio MDXVIII^o.

Sabado adì XVI de luglio.

Al'infrascritti salariati di camera.... per conto di sue paghe a cadauno la sua infrascritta ratta contanti: apare mandato.

Sp. m. Lud.^{co} di Ariosti _____ L. 21.

87

AE - *Bollette dei salariati - Zornale de bolletta*, TTTT, 1519, α 30.

380.

1519 2 agosto.

Adì 2 de agosto 1519.

A m. Ludovigo de Ariosti le infrascrite robe per la sua camera in corte:

(1) Editto dal BERTOLOTTI nel *Bibliofilo*, IX, 57 e dallo SFORZA, *Documenti* p. 26, n. 70.

Leto uno verga pessa pesi quattro L. 5
 Cavezale uno de leto verga pesa L. 23
 Leto uno de cariola verga pesa dui L. 9
 Cavezale uno stretto pesa L. 16

Tamarazo uno da leto di lana beretin grande
 Sacho uno di paja
 Cavedone dui da fogo grandi di fero
 Sachone uno de paja de Iac.^o del Bailo.
 Per Romeo fachin

Item adì 6 de agosto per uno boletin de m.^o Girolimo.

Lenzoli da leto sotili dui n.^o 25-28

Lenzoli dui da cariola dui n.^o 194-201

Coltra una da leto azuro n.^o 486

Coltra una da cariola azura rosa n.^o 424

Portò Galiazo di Ori de Milan suo famjo a c. 89.

AE - Casa: Amministrazione - Reg. Guardaroba,
 1518-22, c. 55 v.

381.

1519 5 agosto.

Al nome de dio MDXVIII^o.

Vegneri adì V de agosto.

Al sp. m. Lud.^o di Areosti L. vinte s. sette d. 4 per conto de sue
 paghe contanti a luy: apare mandato _____ L. XX s. VII d. IIIJ^o.

87

AE - Bollette dei salariati - Zornale de bolletta,
 TTTT, 1519, c. 33v.

382.

1519 11 agosto.

*Compromissum factum inter D. Ludovicum de Ariostis
 procuratorem Mag.^{co} Equitis Vesputij et Nicolaum de Cremona.*

Eisdem millesimo (1519) et indictione, die undecimo menssis (*sic*) augusti,
 in studio infrascripti d.ⁿⁱ Io. Baptiste Sacrati, posito in contracta s.^{ti} Pauli civi-
 tatis Ferrarie, presentibus testibus.... Fortunerio de la Cabaleria fq. *** cive ferr.
 de contracta s.^{ti} Ioannis et m.^{ro} Bartholameo Tristano muratore fq. *** cive ferr.
 de contracta S. Andree.

Sp.¹¹⁸ d.^{mus} Ludovicus de Ariostis aulicus R.^{mi} d. Cardinalis
 estensis, procurator ad hec specialiter constitutus a Mag.^{co} d.^{no} Nicolao Vesputio,

equite hierosolimitano, ex instrumento sui mandati rogato per **** (ut aseruit)....
 ex una et Nicolaus fq. Gulielmi de Cremona civis Ferrarie de contracta S.^{ti}
 Romani.... ex altera, compromiserunt se de jure... in sp.^{1em} d.num Ioannem Bapti-
 stam Sacratum civem ac causidicum ferrariensem, ibi presentem et acceptantem, in
 suum arbitrum, arbitratorem ac amicabilem compositorem ad arbitrandum....
 super hoc teneatur dictus Nicolaus.... ipsi d.^{no} Nicolao Vesputio sub annua so-
 lutione librarum trium cum dimidia m. ex instrumento rogato per olim Ser Bar-
 tolomeum a Remis notarium publicum ferrariensem, tempore de quo in eo....

Ego Petrus Betinus notarius rogatus fui etc.

AF - Atti di not. Pietro Bettini, 439, v. 1.

383.

1519 27 agosto.

Al nome de dio MDXVIII^o.

Sabado adì XXVII de agosto.

Alo Illu.^{mo} S. n. al suo Capitolo L. tredexe s. sie d. 8 de m. e per sua Sig.
 al Sp.^{1e} m. Lud.^o de Ariosti contate per conto de la sua spexa de la
 biava per li suoi Cavali, apare mandato in li.^o 106 L. XIII s. VI d. VIII.

AE - Zornale de Uscita, 1519, TTTT, c. 100.

384.

[1519] 3 settembre.

Mandatum D.ⁿⁱ Guidonis Posthumi.

Die tertio Mensis Septembris, Ferrariae, in Plateis Communis ejusdem, pre-
 sentibus etc., Venerabilis Viris D. Ludovico de Balneo de Mantua familiari
 Ill.^{mi} et R.^{ti} D.ⁿⁱ Cardinalis Estensi, D.^{no} Gasparo a Furno de Mutina filio
 quondam Spectabilis Sigismondi.... Spectabilis Physicus D.^{mus} Magister Guidus
 filius quondam D.ⁿⁱ Guidi de Silvestris de Pisauro, familiaris praedicti Ill.^{mi} D.ⁿⁱ
 Cardinalis, sponte etc. citra revocationem aliorum suorum procuratorum etc. con-
 stituit etc. suum verum nuntium, actorem et procuratorem etc. magnificum Virum
 D.^{num} Ludovicum Ariostum Nobilem Ferrariae, absentem tamquam
 presentem, specialem et specialiter ac expresse ad litem et causam quam habet
 seu habere sperat cum Petro Martini etc. et generaliter etc. Item et specialiter
 ac expresse ad locandum ad affectum ad modicum tamen tempus omnia et singula
 bona immobilia, jura, actiones seu partem eorum cuicumque conducere: volentibus
 pro pretiis et pactis quibus sibi visum fuerit etc. Item et specialiter ac expresse
 ad exigendum etc. omnem rerum et bonorum quantitatem sibi debitam aut in

futurum debendam etc. et de exactis etc. Item ad substituendum etc. et generaliter etc. dans etc. promittens et volens etc. sub hipoteca etc.

Ego Federicus Iacobellius Notarius (1).

385.

1519 settembre (dopo il 3).

Al mag.^{co} et da me molto honorando messer Ludovico Ariosto.
Mag.^{co} et excell.^{te} Ariosto.

Sono per dio gratia arrivato in la patria assai be[n] sano et starovi alcuni pochi giorni per por assetto ad alcune mie facenduze. Vi prego iure sodalicij vogliati difendermi la nostra camera a fine non mi sia occupata: voi lo poteti fare per essere possessore come me quando vi piaccia starvi. Sono per menar[vi] il figliol mio. Et per questo non vorrei altra persona che me la o[ccupi], non so che me dirvi di novo. Ma, prima ch'io torni ad voi, visiterò le nostre Sig.^{re} duchesse et parlerò tanto de le virtute vostre che vi ne farò sentir l'odor insino a Ferrara. Vale et Racomanda[time] a M.^{ma} Vostra Madre et a Galasso se vi è.

Ex Pisauro [....] Septembris 1519.

Guidus Posthumus tui obs.^{mus}.

A E - Particolari: Silvestri.

386.

1519 7 settembre.

Al nome de dio MDXVIII^o.

Mercori adì VII de settembre.

Al' infrascritti salariati di camera.... per conto di sue paghe a cadauna la sua infrascritta ratta contanti: apare mandato, videlicet:

Sp.^{le} m. Lud.^o di Ariosti _____ L. 21.

87

A E - Bollette dei salariati - Zornale de bolletta,
TTTT, 1519, c. 39.

387.

1519 5 ottobre.

Al nome de dio MDXVIII^o.

Mercori adì de ottobre.

Al' infrascritti salariati.... per conto di sue paghe a cadauno la sua infra-

(1) Editò dal BARUFFALDI, *Vita* cit., pp. 272-3. Manca negli atti del not. Iacobelli. L'anno, che fa difetto nella stampa, è fissato in base alla lettera seguente (d. 385).

scritta ratta: apare mandato, videlicet:

Sp.^{le} m. Ludovigo di Ariosti contati a lui _____ L. 21.

87

A E - Bollette dei salariati - Zornale de bolletta,
TTTT, 1519, c. 44 v.

388.

1519 7 novembre.

Al nome de dio MDXVIII^o.

Luni adì VIJ de novembre.

Al sp.^{le} m. Ludovico de Ariosti L. vintiuna de m. contate a lui per conto di sue paghe: apare mandato _____ L. XXI s. — d. —

87

A E - Bollette dei salariati - Zornale de bolletta,
TTTT, 1519, c. 51.

389.

1519 18 novembre.

Eisdem millesimo (1519) et indictione, die decimo octavo mensis novembris, Ferrarie, in domo habitationis m.^{ri} Datari de Turbidis, posita in contracta s.^{ti} Petri, presentibus testibus.... m.^{ro} Dataro de Turbidis fq. Francisci de contracta S. Petri, ven. domino Simone Rigeto fq. Dominici hab. Bagnacavali et aliis.

Cum olim R.^{mus} decretorum doctor et Comes d.^{mus} Ludovicus de Ariostis in suo ultimo testamento, rogato per olim Ser Bernardinum Salvatum notarium ferr., reliquit d.^{no} Antonie fq. Pauli *** unum modium frumenti et unam castellatam vini omni et singulo anno, quoad ipsa d.^{na} vixerit, et heredem suum universalem instituerit mag.^{cum} equitem d. Rainaldum de Ariostis et eo deficiente sine filiis masculis, reliquit et substituit heredes infrascriptum Sp. d. Ludovicum et fratres eius et ut latius in dicto testamento etc. Accessit quod dictus d. Rainaldus (mortuus est), nullis relictis filiis eius, et sic hereditas pervenerit ad dictos d. Ludovicum et fratres eius etc.

Ea propter sp.^{ius} et Circumspectus vir d. Ludovicus de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai, heres fideicommissi pro sua quota prefati quondam d. Ludovici de Ariostis eius patruì, agens suo nomine et nominibus ac vice fratrum suorum heredum, fideicommissi pro suis quottis dicti quondam d. Ludovici ex testamento predicto...., volens bonam agnoscere fidem etc. promisit dicte d.^{ne} Antonie ligatarie antedictae.... legatum predictum.... exequi.... temporibus debitis pro tempore venturo.... eidem d. Antonie dare, traddere et consignare modium unum frumenti et vinum pro una castellata pro primo anno sequuto post mortem dicti quondam d. Rainaldi....

A F - Atti di not. Andrea Succi, 337, v. 6.

390.

1519 3 dicembre.

Al nome de dio MDXVIII^o.
Sabado adì III de dexembre.

Al' infrascritti salariati di camera.... per conto di sue paghe a cadauno la sua infrascritta ratta contanti: apare mandato, videlicet:

m. Lud.^o di Ariosti L. 21.

AE - *Bollette dei salariati - Zornale de bolletta*,
TTTT, 1519, c. 54 v.

391.

1519 5 dicembre.

Affictus Ser Albergeti de Lucentis
a d. Ludovico Panceria.

« Eisdem millesimo (1519) et Indictione, die quinto mensis decembris, Ferrarie, in domo habitationis olim m.^{ci} Co. Rainaldi de Sacrato (= Ariostis) et nunc infrascriptorum de Ariostis, posita in contracta S.^{te} Marie de Bucho, presentibus testibus.... Hieronymo fq. m.^{ti} Blasii Roseti de contracta Pollicini s.^{ti} Antonii, Bernardino Cerveleria fq. Paridis vaselario de contracta s.^{te} Marie de Bucho et aliis.

Ven. vir d. Ludovicus Panceria, rector et legitimus administrator beneficii s.^{te} Marie de Fossalta alias de Barcho sine cura,locavit ad affictum.... ad tres annos.... Ser Albergeto de Lucentis fq. ser Vitalis civi et hab. Ferr. presenti et conducenti pro se et suis heredibus dictum beneficium et bona ac jura et terra eiusdem....

Et pro affictu.... dictus ser Alberghetus conductor.... solvit.... libras centum quinquaginta m. ».

In caso che il locatore muoia o rinunzi al beneficio si promette di restituire il danaro. In seguito a preghiera del Panceria, gli « sp. viri d. Ludovicus et d. Gabriel fratres de Ariostis fq. d. Nicolai » garantiscono la restituzione della somma.

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 6.

392.

1519 23 dicembre.

Al nome de dio MDXVIII^o.
Vegneri adì XXIII de dexembre.

Alo Illu.^{mo} S. n. al suo Capitolo L. diexe s. tredexe d. 4 de m. e per sua

Sig. al sp.^{le} m. Lud.^o de li Ariosti, contate per conto de la spexa de la biava per li suoi Cavali per tuto l'anno prexente: apare mandato in li.^o 110

L. X s. XIII d. IIII.

AE - *Zornale de Uscita*, 1519, TTTT, c. 150.

393.

1519 23 dicembre.

Al nome de dio MDXVIII^o.
Vegneri adì XXIIJ de dexembre.

Al' infrascritti salariati di camera.... per conto di sue paghe... contanti
Sp.^{le} m. Lud.^o di Ariosti L. 21.

AE - *Bollette dei salariati - Zornale de bolletta*,
1519, TTTT, c. 58 v.

394.

1520 10 gennaio.

Mandatum D. Gabrielis de Ariostis
in Co. Antonium de Bagno.

Die decimo mensis Ianuarii, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti d. Gabrielis, posita in contracta S.^{te} Marie de Bucco, presentibus testibus.... Alfonso Zerbinato fq. Nicolai cive ferr. de contracta S. Marie de Vado et Leonello Catabene fq. d. Antonii Marie.

Sp.^{lis} Gabriel fq. D. Nicolai de Ariostis, agens suo etc. nomine et vice D. Ludovici, Alexandri, Galasii et *** eius fratrum.... constituit suum procuratorem Co. Antonium de Bagno fq. *** de Mantua.... ad causam quam habet vel habere sperat cum Petro Martini.

AF - *Atti di not. Giovanni Cagnacini*, 382, v. 2.

395.

1520 23 gennaio.

(Prima legittimazione di Virginio Ariosto).

Scriptor Archivii Romanae Curiae.

Quibuscumque universis et singulis praesentes literas inspecturis Salutem in Domino sempiternam. Romani Pontificis providentia circumspecta et imitata vestigia Omnipotentis Dei, qui originale peccatum Lavacro abstergens illegitime natos in his, qui in Adamo peccaverunt, ad successiones et honores habiles reddit. Cum itaque pro parte Venerabilis Viri D. Ludovici de Ariostis, Cle-

rici seu Laici Ferrariensis, nobis fuerit humiliter supplicatum ut Virginium de Ariostis ejus natum, quem ipse dudum solutus, tunc Clericus sive Laicus ex Soluta suscepit, legitimare ac ad omnia et singula jura legitima, nec non successiones, haereditates, legata, libertates, honores, dignitates, praerogativas, officia publica, status et actus quoscumque legitimos restituere et reintegrare, et habilem et idoneum ad omnia et singula reddere defectum, et inhabilitatem ac maculam geniturae ipsius tollere, alias in praemissis opportune providere dignaremur. Nos, considerantes, ut fide digno testimonio percepimus, dictum Virginium, quantum per aetatem licuit talia de se praestitisse et praestare majora in dies bonae indolis et virtutum signa, ut spes sit, virum evadere virtuosum et paternae incontinentiae non fieri imitatore; habita super hac re matura deliberatione Rev. Patris D. Philippi de Senis Archidiaconi Milevitani Archivii praedicti Magistri, et correctoris, nec non Egregior. Virorum Dominorum Ioannis Philippi... et Francisci de Fontische, eiusdem Scriptorum et Clericorum in generali Congregatione nostra deputatorum, ejusdem Ludovici in hac parte supplicationibus inclinati auctoritate SS.^{mi} D. N. Papae, et vigore praesentium sine praedjudicio morientium ab intestato legitimamus et habilitamus, et ad omnia jura legitima nec non parentum, et aliorum quorumcumque successiones, haereditates, legata, libertates, praerogativas, status et actus quoscumque legitimos restituimus et integramus realiter et cum effectum, ac habilem et idoneum ad haec omnia et singula auctoritate praedicta reddimus per praesentes, omnemque defectum, inhabilitatem et geniturae maculam ipsius cassamus, tollimus et penitus abolemus; ita quod deinceps ipse Virginus, tamquam legitimus ac de legitimo matrimonio et thoro procreatus, possit et valeat quorumcumque Parentum, Agnatorum, et Cognatorum bonis, rebus, juribus, successione et actionibus succedere, et quibuscumque officiis, dignitatibus, praerogativis et honoribus uti, potiri et gaudere, et ad ipsa et eorum quodlibet recipi, eligi et admitti; decernentes eundem Virginium fore legitimum, et de caetero tamquam legitimum ad praedicta omnia et singula et quoscumque alios actu legitimos esse ubilibet admittendum Constitutionibus et Ordinationibus Apostolicis Legibus, quibuscumque imperialibus ac provincialibus et Municipalibus Statutis, Consuetudinibus, Privilegiis et Indultis, quavis auctoritate roboratis, caeterisque in contrarium non obstantibus quibuscumque etc.

Datum et actum Romae in Palatio Apostolico et in Archivio praedicto sub Anno a Nativitate Domini millesimo quingentesimo vigesimo, Indictione octava, die vero vigesima tertia Mensis Ianuarii, Pontif. SS.^{mi} in Christo Patris et D.ⁿⁱ Nostri D.ⁿⁱ Leonis Divina Providentia Papae Decimi Anno VII, praesentibus etc.

Approbo Blasius Notarius etc. (1).

(1) Questo breve non si trova trascritto nei registri dell'Archivio Vaticano. Fu pubblicato dal BARUFFALDI, *Vita ecc.*, pp. 281-2, che lo trasse dall'originale in pergamena già esistente in Ferrara nell'Archivio Pompili Ariosti.

396.

1520 5 febbraio.

Dilecto filio Nobili viro Alfonso
Estensi Duci Ferrarie:
Leo PP^a X

Dilecte fili salutem et apostolicam benedictionem. Existimaremus dilectum filium Galassium Ariostum servitiis dilecti filii nostri Innocentii sanctae Mariae in Domnica (*sic*) Diaconi Car.^{iss} Cibo nepotis secundum carnem nostri insistentem, familiarem nostrum, ejusque fratres nulla ullius apud te commendatione egere satisque esse per se Nob.^{is} tuae commendatos, propterea quod et Cives tui sunt honestissima familia orti, et tibi familiaeque tuae estensi addicti, quorum unus tibi, alter dilecto filio nostro Hippolito Sanctae Luciae in Silice Diacono Car.^{iss} fratri tuo fidelem diuturnamque servitutem prestat: sed quia ex Galassio ipso accepimus, Rainaldo Ariosto eorum consobrino vita functo, qui nonnullas possessiones livellario modo abs te recognoscebat, quae ad se ipsum, fratresque suos uti reliquum ejus defuncti haereditatis, ratione cum successionis et consanguinitatis, tum cuiusdam fidei commissarii testamenti pervenire debebant, procuratores et agentes tuos eas invasisse possessiones, asserentes Rainaldum ipsum, aut ob livelli non solutionem, aut alias ob causas a juribus illarum cecidisse, easque ad te esse devolutas; volumus has ad te scribere, ut Galassium ipsum ejusque fratres Nob.^{is} tuae non vulgariter commendaremus. Libenter enim pro his gratiam et auctoritatem nostram interponimus, si qua eis in re nos prodesse posse intelligimus. Galassius sibi certe persuadet, si forte Rainaldus ad eorum bonorum juribus ceciderit, id ipsius neque dolo neque culpa, sed vel oblivione, vel errore, vel fortasse fiducia, quam in te habebat, accidere potuisse. Sed utcumque se res habet, pro sua erga te reverentia et devotione nec ipse nec fratres eius vellent hac de re via iuris tecum agere; optant potius, ut illa ipsa bona eodem livellario modo iisdemque conditionibus, quibus ea Rainaldus possidebat, sibi concedantur: idque sunt loco maximi muneris a Nob.^{is} tua accepturi. Itaque nos, qui et Galassium praedictum propter familiaritatem virtutesque eius paterne amamus, et Ludovicum fratrem, qui iam ante est in nostris domesticis, propter bonarum litterarum studia honesto numero habemus, quibusque propterea rei eorum familiaris accessio esset pergrata, hortamur te in Domino, et enixe requirimus, velis cum commendatione hac nostra et causa, tum eorum meritis ac cultu et studio erga te singulari id ipsis fratribus concedere, teque eis munificum et liberalem prestare, addereque hoc ad caetera maxima in eam familiam beneficia, quae abs te profecta in se esse profitentur. In eo et viros optimos tibi tuo isto beneficio, etiam plus quam sunt, devinxeris, et nobis cum ipsorum causa, tum quod commendationi huic nostrae te multum tribuisse ostenderis, rem maxime gratam feceris. Datum Romae apud Sanctum Petrum sub Annulo piscatoris die V februarii MD.XX. Pont.^{us} Nostri Anno septimo.

Ia. Sadoletus.

AE - Bolle e brevi, b.^a 12.

397.

1520 8 febbraio.

Alfonso Paolucci al duca Alfonso I.

« Ill.^{mo} et Ex.^{mo} S. mio col.^{mo} »

Her matina, trovatomì a la mensa del n.^{ro} S. dipoi facta la Benedictione, me adimandò et disseme: — Scrivemo questo breve al S.^r Duca nel quale gli racomandamo questi Ariosti suoi gentilhomini: volemo lo accompagnati con una vostra lettera et certificati sua S. che ni farà gran piacere che M. L u d o v i c o et Galasso siano gratificati del lor desiderio — ; et io adimandando a Sua S.tà in che cosa voleano essere gratificati, me rispose: — De certe robe che a V. S. stava fargene gratia. — Ad che ve replicai che sua S.tà potea esser certa che V. S. Ill.^{ma} era sempre per obedire ad ogni cegno de Sua S.tà et ch'io scriveria de bona voglia et faria intendere a V. Ex. il desiderio de Sua S.tà et de novo me replicò: — Ce ne fareti piacere assai —

Dipoi Mons.^r de Cibo me ni parlò anco strectamente quanto mi parlò el papa et mi pregò raccomandasse in nome suo questa causa a V. Ex. et con tanto affeto mi ne parlò che fu cosa grande.

Hozì son sta a visitar el Portico che sta con quel suo mal de sedere, et disse: — Bom volto, ma ho mal al culo. — Me adimandò de V. Ex. et de altre cose generale.... et dipoi me subiunse: — N.^{ro} S.^r vi debe haver parlato de questa causa de mess. L u d o v i c o A r e o s t o : vi pregamo in nome nostro lo raccomandati al S.^r Duca. — Et sopra ciò me ne parlò con tanta efficacia che mi par tuti insieme non habino cosa che più desiderino de quista. E a V. S. Ill.^{ma} devotissimamente me rac.^o Ex urbe Die VIII februarij MDXX ».

A E - Ambasciatori - Roma: Paolucci Alfonso.

398.

1520 28 febbraio.

*Compositio inter ser Boetium de Silvestris, nomine quo infra,
et d.^{num} Ludovicum Areostum, nominibus quibus infra.*

« 1520 - Eisdem millesimo et Indictione, die vigesimo octavo mensis februarii, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti egregii Iuris periti d.ⁿⁱ Francisci de Bruturiis in eius studio, posito in contracta Bucecanallium, presentibus testibus.... Ser Nicolao Cavedono notario filio ser Filippi cive Ferr. de contracta S. Guglielmi, Cecheto fq. ser Cihini (*sic*) de Caputiis cive Ferr. de contracta S. Marie de Vado et aliis.

Cum sit quod de anno d.ⁿⁱ 1511, die undecimo mensis maii, Egregius et comendabilis vir Ser Romanus de Silvestris fq. ser Andree Civis et Campsor Ferrarie.... investivit olim mag.^{num} Equitem et Comitem d.^{num} Rainaldum fq. mag.^{ci} d.ⁿⁱ Francisci de Areostis nob. ferr. de contr. S. M.^o de Bucco de nonnullis bonis et petiis terrarum positis et situatis in fondo ville Maderii districtus Fer-

rarie.... sub annua usus solutione librarum quinquaginta duarum et soldorum tresdecim », ed essendo morto Rinaldo Ariosto nel 1519 senza aver pagato l'uso, il Silvestri entrò in possesso dei beni e notificò la sua azione ai fratelli Ariosto, eredi *ab intestato* di Rinaldo. Per evitare una lite si addivenne al seguente componimento: « Mag.^{cus} d.^{mus} L u d o v i c u s fq. m.^{ci} d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis nobilis ferr. de dicta contracta S. Marie de Buco, agens suo nomine proprio et nominibus et vice D.ⁿⁱ Cabrielis, Caroli, Galasii et Alexandri, omnium fratrum suorum et coheredum dicti q. m.^{ci} Comitum Rainaldi Areosti.... promisit.... egregio viro Ser Boetio de Silvestris filio dicti ser Romani civi et campsor Ferrarie, presenti et acceptanti stipulantique et recipienti nomine et vice dicti ser Romani eius patris..., declarare et significare dicto Ser Romano aut suis heredibus in octava pasce resurrectionis dominice proxime venture anni presentis an ipse mag.^{cus} d.^{mus} L u d o v i c u s et fratres voluerint pro se restituere dicta bona predicta.... vel ne et sic perseverare in solutione usuum rerum predictarum vel ne.... si declaratum fuerit per eum se et fratres suos nolle restituere bona predicta liceat dicto ser Romano.... bona predicta auctoritate propria accipere et pro se retinere ». Se invece i fratelli Ariosto volessero trattenere i beni, avrebbero dovuto pagare gli usi decorsi e decorrendi secondo che sarà arbitrato « per Egregium Iurisperitum d.^{num} Franciscum de Bruturiis civem et causidicum ferrariensem ».

A F - Atti del not. G. Battista Dal Pozzo, 369, v. 5.

399.

1520 14 marzo.

Emptio d. Ludovici de Ariostis a Ludovico Lacioso.

Eisdem millesimo (1520) et Indictione, die quartodecimo mensis martii, Ferrarie, in banco cambii Vincentii de Sancto Vitale, posito in plateis Comunis Ferrarie sub podiolis turris horologii, presentibus testibus.... sp. il. Doctore D.^{no} Iacobo de Magnis filio Ser Antonii hab. Ferrarie in contracta Pollicini S. ti Antonii, Egregio viro Percurio Brasavola fq. *** cive ferr. de contracta s.^{ti} Gregorii, et aliis.

Nobilis vir Ludovicus fq. Ser Lazari Laciosi Civis Ferrarie de contracta ***vendidit et traddidit Sp.ⁿⁱ et Circumspecto viro D.^{no} Ludovico de Ariostis fq. d.ⁿⁱ Nicolai Cive ferrariense de contracta S.^{ti} Marie de Bucho, presenti, ementi et recipienti pro se et suis heredibus, directum dominium et jus omne quod dictus Ludovicus Laciosus, ut heres pro dimidia quondam ser Lazari Laciosi eius patris et causam habens ac jura cessa a Co. Francisco eius fratre et herede pro altera dimidia dicti quondam Lazari suis patris..., habet in una domo cuppata, murata et solarata cum curtilli, posita Ferrarie in contracta s.^{ti} Michaelis, juxta uno capite viam, altero jura s.^{ti} Michaelis, uno latere d. Ioannem Mariam Sacratum, altero d. Mariam uxorem quondam Ricii Magoni vel juxta etc. Quam rem dictus d. L u d o v i c u s, causam habens a domina Perpetua olim filia dicti quondam Ricii Magoni ex instrumentis rogatis per me notarium infrascriptum etc. pro utili dominio et melioramentis dicte domus, recognoscebat ad

usum a Vincentio Magono herede quondam d. Perpetue uxoris olim nobilis Antonii Albaresani sub annua solutione librarum sex m. etc....

Nominatim pro pretio.... convento et declarato librarum octuaginta m. Quas libras octuaginta m. Vincentius de Sancto Vitale, Campsor Ferrarie, ibi presens, de mandato, jussu et voluntate dicti emptoris.... solvit.... dicto venditori.... tamque de pecuniis dicti d. Ludovici de Ariostis existentibus super eius bancho etc.

Ego Andreas de Succis no.

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 7.

400.

1520 12 aprile.

MV^cXX.

Zobia adì XII Aprile.

Le infrascripte et seguente nominate persone per conto de sue page et che hano in libro Conto generale dela Ducale camera de' dare adì dicto la infrascripta et seguente quantità di dinari, videlicet....

M. Ludovigo di Ariosti per vino a mastello 1519 — 160
L. o. II. 4

AE - *Memoriale de la Ducale Camera*, 1519, c. 58-59.

401.

1520 5 maggio.

Dos D. Tadee uxoris Antonii de Leone.

1520 - Eisdem millesimo et indictione, Die quinto mensis Maij, Ferrarie, in bancho Egregij viri ser Vincentii de s.^{to} Vitale camporis posito in plateis comunis, presentibus testibus.... sp. viro ser Hieronymo fq. ser Alexandri de Trottis cive Ferrarie de contracta sancti Romani et ser Ioanne Baptista Gaymario fq. Petri cive Ferrarie de contracta predicta sancti Romani.

Cum annis proxime decursis contractum fuerit matrimonium per et inter nobilem Antonium fq. ser Ioannis de Leone civem Ferrarie de contracta s.^e M.^e de Bucco ex una et nobilem D. Thadeam fq. sp. D. Nicolai de Ariostis (ex altera), et per infrascriptos ipsius D. Thadee fratres eidem et seu p.^{to} Antonio eius marito promissa fuerit dos conveniens, videlicet ducati septingenti, quos dictus Antonius ab infrascriptis de Ariostis habuit et recepit; et cum decursis mensibus dicta D. Tadea decesserit, relictis post se vivis et superstitibus Iulia et altera Tadea, eius et dicti Antonii filiabus, et de receptione dicte dotis per eum Antonium habite nullum hactenus confectum fuit instrumentum; et velit.... dictus Antonius, ut conveniens est, dotem receptam confiteri a dictis et instrumentum debitum facere;

Idcirco dictus Antonius sponte etc.... ad instantiam et petitionem sp. viri

D. Ludovici fq. dicti sp. D. Nicolai de Ariostis civis ferr. de contracta predicta S. M.^e de Bucco, presentis, instantis, stipulantis.... suo nomine proprio et nominibus ac vice D.^{orum} Gabrielis, Caroli et Galasii eius fratrum.... confessus fuit se ab eis fratribus de Areostis seu aliis eorum nominibus habuisse et recepisse ducatos septingentos auri in dotem pro dote et dotis nomine dicte D.^{ne} Tadee, computatis libris decem m., quas dictus D. Ludovicus agens suo et nominibus dictorum eius fratrum.... dari, solvi et numerari fecit p.^{to} Antonio.... pro resto et integra solutione dicte dotis....

Quam dottem (sic) dictus Antonius.... promisit dicto D. Ludovico.... restituere et consignare dictis D.^{ne} Tadee filiabus et heredibus....

Ego Ioannes Cagnacinus notarius.

AF - *Atti di not. Giovanni Cagnacini*,
382, v. 2; 382, v. 8.

402.

1520 24 maggio

Declaratio pro Boetio de Silvestris,
nomine quo infra, facta per mag.^{um}
d.^{um} Ludovicum de Ariostis.

« 1520 — Eisdem millesimo et Indictione, Die vigesimo quarto mensis Maii, Ferrarie, in plateis Comunis ante bancum ser Iacobi de Cabaletto, presentibus testibus.... Egregio Iurisperito d.^{no} Francisco de Bruturiis filio ser Marci Cive Ferrarie de contracta Bucecanallium, Egregio viro Christoforo de Manfredinis de Rodigio fq. alterius Christofori habitante in presenti in contracta S. Thome et aliis.

Mag.^{us} d.^{us} Ludovicus fq. m.^{ci} d.ⁿⁱ Nicolai de Areostis nobilis ferr. de contracta S. Marie de Buco, agens suo nomine proprio et procuratoriis nominibus.... d.ⁿⁱ Cabrielis, Caroli, Galasii et Alexandri fratrum suorum et omnium heredum q. m.^{ci} d.ⁿⁱ Rainaldi Areosti », dichiara a Boezio Silvestri, stipulante a nome del padre, « se et fratres suos predictos nolle perseverare in recognitione ipsorum bonorum, de quibus in dicto instrumento recognitionis, rogato per dictum q. Ser Antonium de Scavaseto notarium » e gli dà licenza di disporre dei beni giusta il compromesso del 28 febbraio « et hoc cum reperiat bona ipsa hereditatis predictae fore et esse potius damnosa quam lucrosa ».

AF - *Atti di not. G. Battista Dal Pozzo*,
369, v. 5.

403.

1520 4 giugno.

Procura d. Gabrielis de Ariostis.

Eisdem millesimo (1520) et indictione, die quarto mensis Iunii, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti constituentis, posita in contracta s.^{te} Marie de

Bucho, presentibus testibus.... Iacobo de Andrianis alias de Sancto Silvestro fq. Caroli de contracta s.^{ti} Clementis, Manfrino fq. Bartholomei de Ugolinis habitante Ferrarie in contracta s.^{te} Marie de Bucho et aliis.

Spectabilis vir d. Gabriel de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai de contracta S.^{te} Marie de Bucho.... ordinavit sp. et circumspexit virum d. Ludovicum de Ariostis eius fratrem et d. Franciscum de Brutturiis causidicum ferrariensem et quemlibet eorum principaliter et in solidum.... suos.... procuratores speciales.... in.... petendum.... ipsum constituentem una cum fratribus suis jure livelli innovari et investiri a ducali camera, sive ab agentibus pro ea, de rebus et bonis immobilibus positus in villa Bagnoli distrectus Ferrarie..., que olim d. Franciscus de Ariostis et successive d. Rainaldus dicti d. Francisci filius recognoverunt et recognoscebant a dicta ducali camera sub certa annua solutione et per eos tenta et possessa fuerunt dicto jure livelli.... Nec non etiam ad petendum.... una cum dictis eius fratribus investiri a R.^{mo} d. Episcopo ferrariense.... de rebus et bonis immobilibus positus in villa Mansorum s.^{ti} Iacobi districtus Ferrarie in loco dicto *boatim*..., que prefatus olim d. Franciscus de Ariostis et successive dictus d. Rainaldus eius filius recognoverunt et recognoscebant a dicto Episcopatu jure livelli sive emphyteotico alio quocumque jure....

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 7.

404.

1520 25 giugno.

*Livellus Mag.^{ci} d. Ludovici et fratrum
de Ariostis ab ecclesia Ravennae.*

In Christi Nomine Amen. Anno eiusdem Nativitatis Millesimo Quingentesimo Vigesimo, Indictione octava, Die Vigesimo Quinto Iunii, Ferrarie, In domo habitationis infrascripti D.ⁿⁱ Commissarii posita in contracta Sancte Marie de Vado In Camera sue ressidentie (*sic*), presentibus testibus.... m.^{ro} Ioanne filio m.^{ri} Bernardini de Sancto Birretario et Cive Ferrarie de contracta s.^{ti} Gulielmi, m.^{ro} Ludovico theutonico quondam Federici Birretario et habitatore Ferrarie in contracta Sancte Marie de Vado, Petro Antonio filio Franchi de Franchis de Mutina.

R.^{mus} D.^{mus} Alexander Arguius [Clericus Marsicane Diocesis Commissarius et procurator R.^{mi} et Ill.^{mi} D.ⁿⁱ Nicolai Episcopi Albanensis S. R. E. Cardinalis de Flysco nuncupati ac S. Ra. E. administratoris].... Iure livelli per traditionem annuli sui auri investivit Mag.^{cum} D.^{num} Ludovicum de Ariostis fq. D.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis Civem Nobilem ferrariensem de contracta Sancte Marie de Buccho, presentem, petentem, stipulantem et recipientem pro se.... et tanquam procuratorem.... D.^{norum} Gabrielis, Caroli, Galasii et Alexandri eius fratrum....

In primis de uno casali starii unius quartarum duarum et mizetarum duarum cum dimidia, olim sine domibus et nunc casamentivo, de una domo murata et cupata et de presenti deputata pro hospitio cum curte, orto et puteo, posito in fundo Porti maioris super via maiori...

Item de una petiola terre casalis steriorum duorum cum dimidio vel circa ad perticam, nunc incorporata in Broilo d.^{no} Francisce uxoris quondam Mag.^{ci} d.ⁿⁱ Francisci de Ariostis, posito ante domum ipsius d.^{no} Francisce, posita (*sic*) in fundo Porti maioris in contracta Aggeris.

Et hoc tamquam de rebus devolutis et decadutis ad dictam Ecclesiam Ravennae propter investituras debito tempore non petitas nec acceptas et capsoldum non solutum....

Et pro recognitione.... dictarum rerum.... prefatus D.^{mus} Ludovicus livellarius.... promisit....olvere.... omni anno in festo sancti Martini pro prima re soldos viginti et denarios sex m., staria duo et quartam unam melice et quartam unam furmenti et pro secunda re soldos novem m. et quartam unam et unum tertium melice et unum minellum furmenti sub pena dupli dicti livelli... Et pro presenti investitura predictus livellarius.... solvit.... super banchum ser Francisci de Vincentiis camporis, depositarii prefati D.ⁿⁱ administratoris, libras viginti m. ad creditum prefati D.ⁿⁱ administratoris....

AF - *Atti di not. Filippo Migliani*, 294, v. 1, c. 95-96.

ARCHIVIO ARCIVESCOVILE DI RAVENNA - *Catasto* 14,
1504-1530, c. 87-88 (Arm. G, num. 5, scaff. 3).

405.

1520 agosto.

Augustus . Al Nome De Dio M^oV^oXX^o.

Ludovicus Latiosus, heres pro dimidia q. Ser Lazari sui patris et etiam agens ut in instrumento, vendidit nob. d. Ludovico Reosto directum dominium et omne jus quod habet in una domo, de qua in instrumento, posita in contracta S. Michaelis juxta etc.

Pro pretio librarum octuaginta m.... ex instrumento rogato per predictum (ser Andream de Sutijs notarium) 14 martii anni presentis.

D. Ludovicus Reostus pro parte venditoris L. 4 s. — d. —
Die 3 augusti dal dicto sp. Ludovico contanti....

L. quatro
D. Ludovicus Reostus pro parte sua nihil, quia est presbiter, habita fide a sp. ser Nic.^o Reosto altero superiore gabelle. Et etiam visis bullis prioratus S. Agate.

AE - *Gabella dei contratti di Ferrara*, 1520, c. 77 v.

406.

1520 agosto.

Investitio d. Ludovici et fratrum de Ariostis pro decima et

Investicio dicti d. Ludovici et fratrum pro possessione et quinta parte decime

[c.] 169

Conservatio indemnitas R.^{dotum} d.ⁿⁱ Pauli Antonii Trotti et
d. Benedicti de Pistorio a d. Ludovico Ariosto [c.] 170
Procura d. Ludovici et fratrum de Ariostis [c.] 175

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 7 (1).

407.

1520 2 agosto.

Al nome de dio MDXX.
Zobia adì II de agosto.

Alo Ill.^{mo} S. n. al suo Capitolo L. dexeotto s. tredece d. 4 de m. e per
sua S. videlicet L. 2. 13. 4 de m. al Sp.^{1o} Santoro da Napoli contate per conto
de la sua spexa de la biava per li suoi Cavali et L. 16 de m. al Sp. m. Lud.^o
Ariosto contati per quello lui avanza per tutto il mexe de Zugno proximo
passato per conto de la sua spesa de la biava: apare mandato
in li. c. 204 L. XVIII s. XIII d. IIII

AE - *Zornale de Ussita*, VVVV, 1520, c. 82 v.

408.

1520 3 agosto.

Eisdem millesimo (1520) et indictione, die tertio mensis augusti, Ferrarie,
in auditorio causarum curie episcopalis Ferrarie, presentibus testibus.... Egregiis
viris ser Boniporto de Suciis fq. sp. legum doctoris d.ⁿⁱ Magdalenii et Fiderico
de Monte fq. ser Philippi, ambobus notariis ferrariensibus et aliis.

Spectabilis et circumspectus vir d.^{nus} Ludovicus de Ariostis
fq. m.^{ci} d. Nicolai nobilis ferrariensis, suo nomine et nominibus ac vice fra-
trum suorum...., ordinavit Eximium Ser Antonium Mariam de Mutinensibus
Civem Ferrariensem... suum... procuratorem specialem... ad causas, quas ipsi
fratres, ut heredes.... quondam m.^{ci} Equitis d. Rainaldi de Ariostis, habent.

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 7.

409.

1520 4 settembre.

*Tenuta pro Sp.^{1a} d.^{no} Ludovico Ariosto
de cancelaria Episcopatus ferrariensis.*

Die quarto mensis septembris, Ferrarie, in episcopali palatio et in officio
capituli, presentibus etc. D.^{no} Valerio Pelicano, d.^{no} Marone, ambobus fami-

(1) Dall'indice. Manca il fascicolo al quale si riferisce la numerazione delle pagine.

liaribus Ill.^{mi} et R.^{mi} D.ⁿⁱ D.ⁿⁱ Cardinalis Estensis, et Iacobo Melegino quon-
dam ser Thome, cive ferrariense de contrata sancte Marie nove.

Sp.^{1is} vir d.^{nus} Ludovicus Ariostus filius quondam Mag.^{ci} viri
d.ⁿⁱ Nicolai (1).

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. 15.

410.

1520 4 settembre.

In Christi nomine amen. Anno eiusdem nativitatis millesimo quingentesimo
vigesimo, Indictione octava, Die quarto mensis septembris, Ferrarie, in pallatio
infrascripti mag.^{ci} d.ⁿⁱ Antonii, sito in contracta Glaree, in camera terrena au-
rata et picta dicti pallatii, presentibus testibus etc. Philippo fq. Marci de Ama-
toribus cive ferr. de contrata S. Marie de Vado et Ioanne Maria fq. magistri
Iacomini de Hasti cive ferr. de contrata Pollicini s. Antonii.

Mag.^{cus} d.^{nus} Antonius Costabilis [fq. m.^{ci} Co. Rainaldi Ducalis Consi-
liarius secretus ac Iudex XII Sapientum ferr.] et d.^{nus} Ludovicus Areo-
stus.... fecerunt etc. suum procuratorem ser Paulum Regnam mediolanensem
absentem etc. specialiter ad accipiendum tenutam officii criminalium cancellariae
Archiepiscopatus Mediolani....

Ego Andreas Minotus notarius rogatus etc.

AF - *Atti di not. Andrea Minotti*, 413.

411.

1520 16 ottobre.

*Creditum d. Nicolai Vesputii equitis hierosolymitani in
Nicolaum de Cremona una cum venditione conditionali et usu
ipsius Nicolai a procuratore p.^{1a} d. Nicolai Vesputii.*

«Eisdem millesimo (1520) et Indictione, die 16 octobris, in officio d. su-
periorum gabellarum Ill.^{mi} d. n.^{ri} ducis, presentibus testibus.... Nobile d.^{no}
Nicolao Maria fq. ser Bernardini de Ariostis cive ferr. de contracta s.^{ti} Petri
et ser Laurentio fq. Iuliani a Ferro notario et cive ferr. de contr. Policini
s.^{ti} Antonii.

Nicolaus de Cremona fq. Gulielmi de contracta Sexti S.^{ti} Romani.... con-
fessus fuit ad instantiam et petitionem sp.^{1is} d.ⁿⁱ Ludovici de Ario-
stis procuratoris R.^{di} d.ⁿⁱ Nicolai Vesputii equitis hierosolymitani ex instru-
mento sui mandati rogato per *** not. publicum civitatis Florentie die ***, ibi
presentis, stipulantis et recipientis nomine et vice p.^{ti} d.ⁿⁱ Nicolai..., se fuisse....
debitorem ipsius d.ⁿⁱ Nicolai in et de libris quadragintaduabus, solidis sex et

(1) Il notaio non ha trascritto la parte rimanente del rogito. Il foglio volante della minuta fa pure difetto.

den. duabus pro usibus decursis.... unius domus cupate et murate, posite Ferrarie in contr. Sexti sancti Romani....» in conformità dell'arbitrato di G. B. Sacrati (1).

A F - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 1.

412.

1520 novembre.

*Mercatio d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis
a d.^{na} Antonia de Hispania.*

(Dall'indice: manca il rogito).

A F - *Atti di not. Giacomo Pocaterra*, 375, v. 2.

413.

1520 13 novembre.

Ferrariensis Cessio.

Die decima tertia Novembris, Anno a nativitate domini millesimo Quingentesimo Vigesimo. R.^{mus} d.^{mus} Hippolitus tituli Sancte Lucie in silice, diaconus Cardinalis, perpetuus Commendatarius Ferrariensis et Mediolanensis ecclesiarum, qui alias officium Cancellarie ferrariensis et certam portionem duarum partium ex tribus partibus medietatis Officij Cancellarie Mediolanensis et deinde aliam tertiam partem dicte medietatis eiusdem Cancellarie mediolanensis d. Ludovico de Ariostis nobili ferrariensi ad eius vitam gratiose concessit per d. Iulianum Nasellum, prepositum Cerviensem, procuratorem sue Reverendissime Dominationis, prout in mandatis publicis manu d. Federici de Iacobellis apostolica et Imperiali auctoritatibus notarij, sub die prima mensis Octobris 1516 et XXIII Augusti 1517 (2), respective subscriptis et publicatis illisque recognitis et dimissis latius continetur, Consensit confirmationi et nove concessioni apostolice dicti Officij Cancellarie ferrariensis et dictarum portionum Officij Cancellarie mediolanensis in favorem eiusdem d. Ludovici, prout in Supplicatione, Sub Datum Rome, Sexto Idus Iulij, anno Quinto (3) ac reformatione Sub datum Rome, Quinto decimo Kalendas Ianuarii, anno Quinto (4) ac literarum expeditioni sponte consensit. Iuravit etc., presentibus in domo dominis Calisto de Pulicatis et Roberto de Paulis clericis romanis testibus.

B. de Alexandris.

A V - *Registri camerali*, 1136 (*Rassegne*, 1520-21), c. 29 (5).

(1) In margine: «denuntiatio prout in L.^o denuntiationum seu vacheta anni 1522 ad c. 42». Ma questi registri sono sventuratamente perduti perchè mandati al macero nel sec. XVIII.

(2) Vedi d. 282. 315.

(3) Vedi d. 312.

(4) Vedi d. 323.

(5) Editto dal VALERI, in *Rivista d'Italia*, marzo 1900, p. 529.

414.

1520 20 novembre.

*Mandatum Co. Antonii de Bagno
in ser Gasparem Macionum.*

M.^{cus} Co. Antonius fq. M.^{ci} Co. Rizardi de Bagno de Mantua.... constituit suum procuratorem D. Gasparem Macionum.... expresse ad causam.... quam habet vel habere sperat cum sp. D. Ludovico et fratribus de Ariostis.

A F - *Atti di not. Giovanni Cagnaccini*, 382, v. 2.

415.

1520 20 novembre.

Tenuta pro Co. Antonii de Bagno.

Die vigesimo novembris, Ferrarie, in loco rei infrascripte posita (*sic*) in contracta s.^{te} Marie de Bucco....

M.^{cus} Co. Antonius fq. M.^{ci} Co. Rizardi de Bagno de Mantua et ad presens moram trahens in civitate Ferrarie, vigore pacti exequutivi appositi et contenti in quodam publico et autentico instrumento promissionis dotis facte ipsi Co. Antonii per olim M.^{cum} D. Rainaldum Ariostum, rogatum per ser Bernardinum Codecha not. pub. ferr. de anno 1516, Die 19 mensis octobris..., intravit, stetit et apprehendit (*sic*) tenutam et corporalem possessionem dimidie pro indiviso cum M.^{ca} D. Francisca de Ariostis uxore et herede usufructuaria olim M.^{ci} D. Francisci de Ariostis: Unius Domus seu palatii cupati, murati et solarati cum orto, canipa et granario, posita (*sic*) in contracta s.^{te} Marie de Bucco juxta uno capite et uno latere vias comunis, alio capite infrascriptos D. Gabrielem et fratres de Ariostis pro parte et pro parte illos de Orlando et alio latere illos de Novello vel juxta etc.

Et hoc ut et tamquam de bonis, que fuerunt olim M.^{ci} D. Rainaldi de Ariostis.... ac ipsi Co. Antonii hyppotecatis et obligatis et nunc tentis et possessis per sp. D. Gabrielem et Ludovicum et Galasium et Alexandrum et Carolum de Ariostis heredes q. d. Raynaldi.

Animo et intentione in ea dimidia domus predictae, una cum aliis bonis, de quibus capta fuit tenuta per Hanibalem de *** eius Co. Ant. procuratorem, sibi satisfaciendi.... pro concurrenti quantitate ducatorum mille quadrigentorum sibi debitam....

A F - *Atti di not. Giovanni Cagnaccini*, 382, v. 2.

416.

1520 28 novembre.

Livellus D. Ludovici et fratrum de Ariostis.

In Christi nomine Amen. Anno eiusdem nativitatis Millesimo quingentesimo vigesimo, Indictione octava, Die vigesimo octavo mensis Novembris, Fer-

rarie, in Curia Episcopali in Camera Residentie infrascripti d. Commissarii, presentibus testibus.... Sp.^{1e} et Eximio legum doctore D. Ubertino de Zuchardis de Corrigio habitatore Ferrarie in contracta S.^{ti} Romani et Sp.^{1e} Iurisperito viro D. Ioanne Baptista fq. Ruberti de Sacrato Cive et Causidico Ferrarie de contracta s.^{ti} Michaelis.

R.^{aus} et Nobilis vir Dominicus Christophorus Carnisicā civis florentinus, Commissarius et procurator generalis R.^{mi} in Christo patris et d.ⁿⁱ D. Ioannis titulis s.^{torum} Cosme et Damiani, Diaconi Cardinalis de Salviatis et Episcopatus Ferrarie perpetui et legitimi administratoris...., per dispensationem annuli jure livelli investivit sp.^{1em} virum D.^{num} L o d o v i c u m fq. Mag.^{ci} D. Nicolai de A r e o s t i s , Nobilem ferrariensem de contracta s.^{te} Marie de Bucco, presentem, petentem, stipulantemque et recipientem pro se et suis filiis et heredibus ac nominibus et vice Nobilium d. Gabrielis, Galasii, Caroli et Alexandri eius fratrum..., videlicet:

Imprimis de una possessione casamentiva, aratoria, vineata, prativa, valliva et pasculiva, posita in villa Mansorum s.^{ti} Iacobi districtus Ferrarie, cui dicitur *El Boatin*, divisa in infrascriptas duas petias terre, ut infra confinatas, videlicet: In unam petiam terre aratorie modiorum octo terre vel circa prative operarum quindecim prati vel circa et pasculive steriorum quinque vel circa, positam in dicto fundo juxta uno capite viam communis, altero scursurium, uno latere Ioannem de Fabro et altero jura s.^{te} Marie de Nazareth. Item in unam aliam petiam terre casamentive de una domo de cuppis et duabus de cannis cum curte, area et horto, aratorio modiorum duorum terre vel circa, prative operarum trium prati vel circa, vinearum milliariorum quattuor vel circa, pasculive et vallive steriorum sex vel circa, positam in dictis fundo et loco juxta uno capite et uno latere dictum Ioannem de Fabro, altero capite hospitale s.^{te} Anne et altero latere viam communis. De qua possessione, ut supra divisa, olim investiti fuerunt D.^{aus} Ugo, Franciscus, D. Lodovicus, D. Nicolaus et Brunorius, fratres de Areostis, ex instrumento investitionis rogato per quondam ser Lodovicum de Milianis notarium, de anno 1453 die 13 Martii, et que investitio post modum renovata fuit in personam olim d. Raynaldi de Areostis filii dicti quondam D. Francisci ex instrumento rogato per olim ser Thomam Meleghinum notarium, de anno domini 1503, Die undecimo februarii.

Item de quinta parte pro indiviso unius domus cuppate, murate et solarate cum curtilli, lodia, sala, puteo et cisterna. Que quinta pars olim fuit una domus, ut infra dicitur, cui domui ad presens unite et incorporate sunt res infrascripte a secundo capite, videlicet versus infrascriptos de Novello, videlicet cum curtilli presentis domus, quodam (*sic*) terrenum vacuum cum puteo, longitudinis pedum triginta duorum cum dimidio, et latitudinis pedum quattuordecim ad pedes episcopatus Ferrarie, et cum ipsa domo versus viam infrascriptam, que tendit versus ecclesiam s.^{ti} Gregorii, quedam domus latitudinis dicti curtillis, videlicet pedum quattuordecim, que esse solebat deputata a latere inferiori pro canipa presentis domus et a latere superiori pro duobus granariis in duobus solariis et ad presens in ea sunt camere que habitantur. Que domus, in qua comprehensa est dicta quinta pars, ut alias etiam repertum et conventum fuit, est posita Ferrarie, in contracta s.^{te} Marie de Bucco, altero capite dictum terrenum ut supra

unitum et incorporatum pro parte et pro parte dictam domum, ut supra unitam et incorporatam, et que alias esse solebat deputata pro canipa et granariis, ut supra; uno latere viam publicam per quam itur versus ecclesiam s.^{ti} Gregorii et altero latere olim Ioannem et fratres a Sala, nunc illos de Novello loco heredum q. Philippi de Gardo, qui causam habuit a dictis a Sala vel juxta alios suos plures aut veriores confines ipsius domus, si qui forent. Que quinta pars dicte domus, ut supra, jure livelli concessa est a latere versus domum et porticum olim predictorum a Sala et nunc predictorum de Novello versus palatium appellato (*sic*) *El paradiso*. Et que quinta pars dicte domus olim fuit una domus de per se et nunc est unita et incorporata cum predictis domo et terreno, ut supra dictum est. Et de qua quinta parte alias dicto jure livelli investiti fuerunt predicti fratres de Areostis a dicto Episcopatu ex instrumento rogato per olim ser Thomam Meleghinum notarium, de anno domini 1478, die 28 Maii (1). Et ea investitura post modum renovata fuit in personam dicti olim d. Raynaldi fr. dicti d. Francisci, cui in divisione facta inter eum et dictos eius fratres obveniat in partem ipsa domus ex instrumento dicte renovationis rogato per dictum ser Thomam, de anno predicto 1503, die XI februarii.

Et investivit predictus d. Commissarius.... predictum D. L o d o v i c u m , ut supra recipientem, de dictis rebus, ut supra concessis, etiam tanquam de rebus decadutis et devolutis ad dictum Episcopatum....

Et pro recognitione et censu.... predictus d. L o d o v i c u s promisit.... solvere.... eisdem singulis quibusque annis de mense Martii pro dicta possessione unum venetum grossum, videlicet soldos duos marchesariorum et pro additione nova soldos octo marchesariorum loco soldorum decem ferariorum et pro dicta quinta parte dicte domus unum ferrarium veterem et pro additione nova soldos octo marchesariorum loco soldorum decem ferrariorum sub pena dupli....

Ego Baptista Sarrachus notarius rogatus.

A F - *Atti di not. Battista Sarracco*, 493, v. 18.

ARCHIVIO DELLA MENSA ARCIVESCOVILE DI FERRARA -

Catasto Y, c. 4-5.

ARCHIVIO GUIDI DI BAGNO DI MANTOVA, 10-QN (2).

417.

1520 28 novembre.

*Feudum D. Lodovici et fratrum de Areostis
ab Episcopatu Ferrarie.*

Eisdem Millesimo (1520), Indictione, die (vigesimo octavo mensis Novembris), loco et testibus.

R.^{aus} et Nobilis vir D. Christophorus Carnisicā Clericus et civis florentinus, Commissarius et procurator generalis R.^{mi}.... Cardinalis de Salviatis et Episcopatus Ferrarie legitimi et perpetui administratoris...., per annuli dispensationem

(1) Vedi d. 27.

(2) Pubblicato dal TORELLI, *Per la biografia dell'Ariosto* cit., pp. 31-34, che seguì la copia esistente nell'archivio Di Bagno.

jure feudi investivit spectabilem virum D. Ludovicum fq. Mag.^{ci} D. Nicolai de Ariostis Nobilem ferrariensem, presentem et recipientem pro se suisque filiis masculis, legitimis et descendantibus tantum et nominibus et vice Nobilium D. Gabrielis, Galasii, Caroli et Alexandri eius fratrum.... de dimidia pro indiviso decime et iuris decimandi et fructus decimales colligendi et percipiendi in rebus et bonis, que fuerunt olim d. Raynaldi de Areostis et que per eum tempore eius vite tenta et possessa fuerunt in fundis Trecente, Bagnoli, Castri Gulielmi districtus Ferrarie infra hos confines, videlicet uno capite passum Trecente, altero fortificia Castri Gulielmi, uno latere Athicem et altero latere agerem vallium Trecente. Et de qua dimidia ipsius decime alias dicto iure feudi investiti fuerunt a dicto Episcopatu m.^r Iacobus et Ioannes Franciscus fratres de Bonsignoriis...

Item de dimidia pro indiviso decime et iuris decimandi et fructus decimales colligendi et percipiendi in una petia terre in fundis Trecente, Bagnoli, Castri Gulielmi et partim sub castaldaria Cande cuiuscumque districtus sit, iuxta a duobus capitibus et uno latere agerem vallium, incipiendo a portu Trecente et discurrendo per agerem Trecente, Bagnoli et Castri Gulielmi, altero latere flumen Athicis labentem, iuxta ageres Cande.....

Et investivit predictus d. Commissarius.... predictum d. Ludovicum... de dictis partibus decimarum et perceptione earum.... tanquam de rebus devolutis et decadutis ad dictum Episcopatum, maxime propter lineam finitam comprehensorum in investitura facta de dictis partibus dictarum decimarum dicto quondam d. Raynaldo, qui decessit nullis ex se relictis filiis et descendantibus masculis et legitimis et etiam ob cessationem in solutione canonis per biennium....

Et pro recognitione et censu dictarum partium ipsarum decimarum predictus d. Ludovicus... promissit...olvere.... eisdem singulis quibuscumque annis pro dimidia decime bonorum, que fuerunt dicti olim D. Raynaldi et alias renuntiatorum per Iacobum de Bonsignorio, in festo Nativitatis libras tres et uncias quattuor candelarum cere nove et hoc donec dicta petia terre reducta fuerit ad culturam, cum vero reducta fuerit, aut dictas libras tres et uncias quattuor cere aut duas partes ex duodecim frumenti, quod recolligetur ex dicta dimidia, nitidas ab omnibus expensis, deducto quartesio et cuius alternative ellectio sit ipsius d. Administratoris.... Pro dimidia vero dicte decime predictae petie terre... in festo s.^{te} Marie nove de mense Augusti starios decem frumenti....

Ego Baptista Sarrachus notarius rogatus etc.

AF - Atti di not. Battista Saracco, 493, v. 18.

ARCHIVIO DELLA MENSA ARCIVESCOVILE DI FERRARA -

Catasto Y, c. 5 v-7.

ARCHIVIO GUIDI DI BAGNO DI MANTOVA - IO - QN (1).

(1) Editio dal TORELLI, *Op. cit.*, pp. 35-38.

418.

1520 4 dicembre.

*Investitio sp. d. Lodovici et fratrum
de Ariostis a priorati s.^{ti} Romani.*

Eisdem millesimo (1520) et indictione, die quarto decembris in apotheca aromatarie infrascripti m.^{ri} Alberti a Cabaletto, sita super plateis comunis Ferrarie, presentibus testibus.... Novello dicto Botacio fq. Lodovici de Novello cive Ferrarie de contracta sante Marie de Vado et m.^{ro} Alberto fq. Nasimbeni a Cabaletto aromatario et cive Ferrarie de contracta s.^{ti} Stephani.

Mag.^{cus} d.^{nus} Iulius Roverella eques hierosolymitanus, procurator in effectu R.^{mi} in Christo patris et d.ⁿⁱ d. Phyllos Roverelle dei et apostolice sedis gratia electi asculani rectoris prioratus seu abbacie s.^{ti} Romani de Ferraria.... cum uno annullo (*sic*) aureo, quem suis tenebat in manibus...., investivit sp.^{tem} d.^{num} Ludovicum fq. mag.^{ci} Comitis Nicolai de Ariostis Nobilem ferrariensem de contracta s.^{te} Marie de Bucco, presentem, stipulantem et recipientem suo nomine proprio et nominibus ac vice Nobilium d.^{orum} Gabrielis, Charoli, Galasii et Alexandri eius fratrum.... et etiam ut et tamquam fideicommissarios olim mag.^{ci} Equitis d. Francisci de Ariostis eorum patruum et ab eo substitutos olim mag.^{co} d. Raynaldo de Ariostis, mensibus elapsis defuncto, prout de ipso fideicommissio apparet in eius olim d. Francisci testamento rogato per olim Ser Sabastianum (*sic*) de Fiesso notarium publicum ferrariensem, de una pecia terre arrative, posite in fondo ville Porti in loco ubi dicitur *el corno*, nuncupate de presenti *el campazo*, que est modiorum trium et stariorum septem terre, iuxta uno capite viam comunis, alio capite et uno latere habentes causam ab olim Ugutione de la Taia et alio latere heredes Zermie de Zermiis vel iuxta etc.... Et pro usu.... rei, ut supra concessa, predictus d.^{nus} Ludovicus.... promissit dare etolvere ipsi d.^{no} rectori et comendatario.... omni et singulo anno in festo s.^{ti} Michaelis libram unam et soldos sexdecim m. sub pena dupli....

AF - Atti di not. Pietro Bettini, 439, v. 1.

419.

1520 5 dicembre.

*Mandatum d. Alexandri de Ariostis
a d.^{no} Lod.^{co} eius fratre, suo nomine proprio
et procuratorio nominibus eius fratrum.*

Eisdem millesimo (1520) et Indictione, die quinto decembris, ante domum Ill.^{mi} d.ⁿⁱ Herculi de Camerino, sitam Ferrarie in contracta s.^{te} Marie a Vado, presentibus testibus.... Nobili viro Theodoro de Trivisio fq. *** cive Ferr. de contr. *** et Miliadusio de Costabilis.

Sp.^{ti} vir d.^{nus} Ludovicus fq. m.^{ci} Comitis Nicolai de Ariostis Nobilis ferr. de contracta s.^{ti} *** non revocando etc. fecit suum procuratorem Nobilem virum d.^{num} Alexandrum de Ariostis eius constituentis fratrem, absentem etc., specialiter et expresse quantum sit pro parte ipsius constituentis virtute

contentorum in instrumento investiture ipsi d.^{no} Lodovico et fratribus facte ab episcopatu ferr. de re infrascripta ex instrumento rogato per ser Baptistam Sarachum notarium (ut aseruit) et omni alio meliori modo etc. ad accipiendum tenutam et corporalem possessionem possessionis posite in villa Manssorum s.^{ci} Iacobi districtus Ferrarie in loco ubi dicitur *boatino*....

Insuperque ipse d.^{mus} Ludovicus, ut et tamquam procurator Nobilium d.^{orum} Gabrielis, Charoli et Galasii de Ariostis..., substituit.... predictum d.^{num} Alexandrum.... ad accipiendum etiam pro portionibus dictorum eius fratrum tenutam et corporalem possessionem rei de qua supra....

AF - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 1.

420.

1520 10 dicembre.

Die X dec. procura d. Lud.^{ci} Ariosti.
(Dall'indice: manca il rogito).

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 7,
a. 1520, c. 202.

421.

1521 23 gennaio.

Eisdem Millesimo (1521) et indictione, Die vigesimo tertio Ianuarii, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti Co. Laurentii (de la Montanaria), presentibus Andrea de Leone notario et Ioanne fq. Francisci Cremonensis de Asola.

Sp.^{11s} vir d. Lodovicus fq. D. Nicolai de Areostis nobilis ferr., agens suo proprio nomine et procuratorio nominibus d. Gabrielis, Caroli, Galasii et Alexandri eius fratrum, heredum cum beneficio inventarii olim Mag.^{ci} d. Raynaldi Areosti..., dedit.... honeste d.^{no} D. Blance fq. et heredis d. Creuse olim filie d. Bardi de Strozis et uxoris olim d. Raynaldi de Areostis omnia jura omnesque actiones, que et quas ipse d. Raynaldus (= Lodovicus) et fratres habent, habebant vel habere possent contra heredes dicti olim d. Bardi de Strozis et eius bona in petendo.... residuum dotis promisse dicto olim d. Raynaldo per dictum olim d. Bardum ex instrumento rogato per olim ser Bartholomeum de Codegorio...

Et hanc cessionem ideo fecit quoniam dicta d. Blanca.... absolvit dictum d. Lodovicum presentem etc. ab omni eo et toto quod ipsa d. consequi posset ab ipso D. Lodovico et fratribus virtute dicti residui etc.

AF - *Atti di not. Battista Sarracco*, 493, v. 19.

422.

1521 6 febbraio-22 novembre.

Al nome de dio M^oD^oXXI^o

Sp.^{11e} m. Ludovigo deli Ariosti contrascritto debbe dare adì VI febraro L. vinteuna de m. contate per lui a ser Vincenzo de Sancto Vidalle come al Zornalle B.^{ta} XXXX 3

L. XXI s. — d. —

E adì XXIII marzo L. vinteuna contate al dito come al Zornalle B.^{ta} XXXX 12 L. XXI s. — d. —

E adì XIII aprile L. vinteuna de m. per lui contate a ser Vincenzo da s.^{to} Vitale come al Zor.^{1e} B.^a XXXX 17 L. XXI s. — d. —

E adì XVIII ditto L. una s. dui de m. per lui ale gabelle grande de piazza per nome de Albergeto de Lucente off.^{1e} ala gabela del vino per tante sue gabelle de vino fate in l'anno 1520 come al m.^e XXXX 19 L. I s. 2 d. —

E debbe dare per resto de una sua ragione levata da lib.^o B.^a VVVV 93 L. XX s. XVIII d. —

E adì XVIII mazo L. vinteuna de m. per lui contate a Vizenzo de S.^{to} Vitale come al Zor. B.^a XXXX 23 L. XXI c. — d. —

E adì VII zugnio L. dexe nove s. dexe doto de m. contate a lui come al Zornale B.^a XXXX 26 L. XVIII^o s. XVIII d. —

E adì VI agosto L. vinteuna de m. contate al dito Vincenzo come al Zornale B.^a XXXX 37 L. XXI —

E adì XXIII settembre L. vinteuna de m. contate al dito come al Zornale b.^a XXXX 44 L. XXI —

E adì XXII de novembre L. cinque s. dodexe de m. contati a lui come al Zornale B.^a XXXX 51 L. V s. XII d. —

Al nome de dio M^oD^oXXI^o

Sp.^{11e} m. Ludovigo deli Ariosti camariero ho familiare ducale con provixion de L. vinteuna de m. il mexe continuo senza retinecione de paga alcuna debe havere per tuto l'ano presente L. CCLII s. — d. —

AE - *Bulletta de salariati*, 1521, c. 5 v-6.

423.

1521 6 febbraio.

MDXXI

Mercuri ad VI de febr.

Al sp.^{1e} m. Lud.^{co} di Ariosti L. vintiuna de m. per conto di sue paghe: portòli contanti ser Vincenzo del S. Vidale banchiero contate: apare mandato _____⁶ L. XXI.

AE - Bollette dei salariati - Zornalle dela Boleta
dela Camera, 1521, c. 3.

424.

1521 16 febbraio.

Emptio librorum m.^{ri} Iacobi a Liliis.

1521, ind. 9, die sextodecimo februarii, in appotecha infrascripti m.^{ri} Iacobi, sita Ferrarie in plateis comunis Ferrarie, presentibus Discretis viris m.^{ro} Francisco Merlo fq. Iohannis Antonii cive et cartolario ferrariense de contrata s.^{ti} Romani et m.^{ro} Io. Antonio Blanchino filio m.^{ri} Blanchini brentatoris de contrata s.^{ti} Pauli et aliis.

Nobilis D. Ludovicus de Areostis poesie professor, fq. D. Nicolai civis ferrariensis de contrata s.^{te} Marie de Bucho, sponte etc. obligando se etc., dedit, vendidit et tradidit Egregio viro m.^{ro} Iacobo a Liliis fq. m.^{ri} Francisci civi et cartolario ferrariensi de contrata s.^{ti} Romani, presenti, ementi etc.

Centum libros intitulatos nomine Orlandi (sic) furiosi, quos libros ipse m.^r Iacobus sponte et ad instantiam dicti D. Ludovici dixit et confessus fuit habuisse et recepisse a dicto D. Ludovico.

Nominatim pro pretio et mercato inter ipsas partes convento, deffinito et declarato librarum sexaginta marchesonorum, quod pretium totum et integrum ipse D. Ludovicus sponte etc. ad instantiam dicti m.^{ri} Iacobi emptoris dixit et confessus fuit habuisse et recepisse, Quos libros promisit manutenere etc.

Et renuntiaverunt etc. his pactis inter ipsas partes apositi (sic) et solemnii stipulatione va[llatis videlicet]:

Imprimis quod dictus D. Ludovicus venditor non posit (sic) neque valeat dere (= dare), donare, alienare nec aliter quoquo mo[do] tradere de libris nominatis sive intitulatis nomine Orlandi furiosi, penes eum existentibus, alicui persone, que eos vendere vel aliter contractare habeat eos in civitate Ferrarie absque licentia dicti m.^{ri} Iacobi emptoris.

Item dictus m.^r Iacobus similiter non possit nec debeat vendere dictos libros, ut supra emptos, vel quolibet (sic) eorum plus soldorum sexdecim m. pro quolibet.

Item quod, postquam dictus m.^r Iacobus emptor vendiderit dictos libros centum, ut supra emptos, dictus m.^r Iacobus teneatur et debeat emere a dicto D. Ludovico venditori (sic) de dictis suis libris per eum vendendis modo et forma in precedenti capitulo contenta et casu quo dictus m.^r Iacobus non emeret

de dictis libris ut supra pro usu sue appotece, liceat et licitum sit ipsi D. Ludovico vendere et tradere dictos suos libros cui videbitur et placuerit.

Item quod in civitate Ferrarie et eius districtu nemo posit (sic) vendere de dictis libris nisi m.^r Iacobus.

Et reficere etc. cum reliquis clausulis etc. et cum pacto de non apponendo etc. certificati prius per me notarium.

Que omnia etc. sub pena etc. 25 m. etc.

Ego Aldrovandinus Aquabellus notarius rogatus etc. (1).

AF - Atti di not. Aldobrandino Acquabelli, 320.

425.

1521 14 marzo.

Mandatum d. Lod.^{ci} et fratrum de Ariostis
in personam d.ⁿⁱ Francisci Bruturie.

Eisdem millesimo (1521) et indictione, die quartodecimo martii, in domo habitationis infrascripti d.ⁿⁱ Gabrielis de Ariostis, sita Ferrarie in contracta ***, presentibus testibus.... Ser Borsio fq. Ser Io. Lodovici de Marchesiis cive ferr. de contracta s.^{te} Marie Nove et Ioanne filio Ardecini de Ferrariis de terra Serbirane districtus Papie, habitatore ad presens Ferrarie in domo predicta.

Sp.^{1es} d.ⁿⁱ Ludovicus et Gabriel et Alexander ac R.^{us} d.^{mus} Galasius, fratres et fq. mag.^{ci} comitis Nicolai de Ariostis, fratris olim mag.^{ci} equitis d.ⁿⁱ Francisci de Ariostis, et heredes ab eo d. Fran.^{co}, instituti in effectu pro quattuor partibus, habito respectu ad quinque partes post mortem Nobilis d.^{ne} Francisce dicti olim d. Francisci patris uxoris et etiam heredes cum benefitio legis et inventarii pro quattuor partibus ex quinque olim mag.^{ci} d.ⁿⁱ Raynaldi de Ariostis.... fecerunt suum procuratorem egregium jurisperitum d.^{num} Franciscum Bruturium absentem etc. specialiter et expresse ad causam quam habere sperant cum Bernardino Nasello....

Item.... ad accipiendum tenutam.... bonorum, que remanserunt in bonis et hereditate olim Ioannis Naselli, tentorum et possessorum per dictum Bernardinum eius filium et heredem....

(Segue altro rogito in cui Ludovico, avendone facoltà dal fratello Carlo, nomina procuratore del predetto Carlo « Nobilem Bonifatium de Ariostis (Alb. 263) absentem », nella causa con Bernardino Nasello).

AF - Atti di not. Pietro Bettini, 439, v. I.

(1) Editò dal BARUFFALDI, *Vita cit.*, pp. 283-4.

426.

1521 23 marzo.

MDXXI.

Sabado adì XXIII de Marzo.

Al Sp.^{1o} m. Lud.^{co} di Ariosti L. vintiuna m. per conto de sue paghe: portòli contate Vincenzo da S. Vidale: apare mandato _____ L. XXI.

AE - Bollette dei salariati - Zornale dela Boleta
dela Camera, 1521, c. 3.

427.

1521 13 aprile.

MDXXI.

Sabado adì XIII de aprile.

Al Sp.^{1o} m. Lud.^{co} di Ariosti L. vintiuna m. per conto di sue paghe, per lui a Vincenzo da S. Vidale banchiero _____ L. XXI

AE - Bollette dei salariati - Zornalle dela
Bolletta dela Camera, 1521, c. 17.

428.

1521 27 aprile.

Regien[is diocesis] R[esigna]tio.

Die XXVII aprilis 1521, d.^{mus} Hercules de Campofregoso, S. D. N. cubicularius secretus, presens in resignationi parrochialis ecclesie plebanie nuncupate sancte Marie de Tuano Regien. dioc. in manibus S. D. N., de qua conceditur provideri Galasio de Ariostis custodi ecclesie ferrariensis, qui Galasius per d.^{num} Ludovicum eius fratrem, procuratorem suum, prout de mandato plene constitit, pensionem annuam octuaginta duc. auri de Camera cum facultate illam transferendi in toto vel in parte: XL videlicet super dicte p. e. de Tuano et aliorum XXXX duc. huiusmodi super sancti Iohannis ville Termine (= Tamare?) ac sancti Clementis ville Curli ecclesiarum Ferrariensis dioc. Quas dictus Galasius etiam obtinet fructibus persolvendis eidem d.^{no} Herculi pro una in festo omnium sanctorum et pro alia medietatibus in festo resurrectionis d.ⁿⁱ n.^{ri} singulis annis, necnon d.^{mus} Galasius per eundem suum procuratorem regressui ad dictam plebaniam de Tuano per cessum ved decessum ipsius Galasii prefato Herculi concesso, prout in supplicatione sub data octavo Kalendis maii anno Nono et litterarum exp.ⁿⁱ sponte et respective consensit et iuravit. — Presentibus Rome in domo prefati d.ⁿⁱ Herculis d.^{no} Blosio Palladio, scriptore archivii, et d.^{no} Bernardino de Maffei, clerico bergomensi, testibus. Et me Iulio de Narnia notario rogato.

AV - Registri Camerali, 1133 (Consensi e Rassegne,
Coll. A, 1517-24), c. 38 v.

429.

1521 18 maggio.

MDXXI

Sabado adì XVIII de Maggio.

Al sp.^{1o} m. Lud.^{co} di Ariosti L. vintiuna m. per conto di sue paghe: per lui a ser Vincenzo da s. Vidale contate _____ L. XXI

AE - Bollette dei salariati - Zornale dela Bolletta
dela Camera, 1521, c. 23.

430.

1521 25 maggio.

Galeazzo estense Tassoni, ambasciatore in Francia, scrive da Digione « Al m.^{ro} come frater hon. M. de Remi Ducale secretario dignissimo », che si trovava a Ferrara :

« Perchè da un gentilomo qua mi è stata domandata una comedia de [m.] Ludovico Ariosto, prego V. S., se lui li la dà, me la voglia m[andare] ».

AE - Ambasciatori: Francia.

431.

1521 7 giugno.

MDXXI

Vegneri adì VII de zugno.

M. Lud.^{co} di Ariosti contate a lui _____ L. 19. 18.

AE - Bollette dei salariati - Zornale dela
Bolletta dela Camera, 1521, c. 26.

432.

1521 12 giugno.

*Compromissum factum inter agentes pro R.^{mo} D.
Administratore S. Ravennatis ecclesie ex una:
et d.^{num} Ludovicum Areostum nomine infrascripti ex altera.*

Eisdem millesimo quingentesimo vigesimo primo, Ind. nona, Die Duodecimo mensis Iunii, in curtili palatii Illu.^{mi} D. Ducis Ferrarie ante factoriam Ducalem, presentibus testibus.... Mag.^{co} Comite Guidone de Strozis fq. m.^{ci} Equitis D. Titi de Strozis ferrariensis de contracta S. Salvatoris et Hercule fq. Guidonis a Navi de Bononia habitante in domo Illu. D. Hannibalis de Bentivolis.

Nobilis vir d. Ludovicus de Areostis fq. Nobilis d.ⁿⁱ Nicolai ferrariensis de contracta S. Marie de Bucco, procurator, ut asseruit, ad infra-

scripta specialiter et ad alia constitutus a R.^{do} d.^{no} Galassio Areosto eius fratre, Archipresbitero plebis Tamere diocesis ferrariensis, ex instrumenti sui mandati rogati per ser Iacobum Pocaterram notarium publicum ferrariensem, parte una, dicto nomine, elegit clarissimum Iureconsultum D. Matheum Casellam de Faventia ducalem consiliarium iustitie, absentem tanquam presentem etc., et R.^{dum} D. Novellus de Capriollis Canonicus reatinensis, procuratorio nomine R.^{mi} in Christo patris et Illu.^{mi} D. D.ⁿⁱ Nicolai divina miseratione Episcopi albanensis sancte Ro. et Cardinalis de Flisco perpetui administratoris sancte Ravennatis ecclesie dignissimi, parte altera, inherendo litteris prelibati R.^{mi} d. Cardinalis administratoris tenoris infrascripti, pro parte R.^{mi} d. Cardinalis administratoris predicti elegit eximium Iureconsultum D. Virgilium de Silvestris ferrariensem de contracta sancti Romani, absentem tanquam presentem, specialiter ad amicabilem et sine lite videndum si terre Tamere, de quibus in litteris, sunt devolute ad ecclesiam Ravennatem vel ne, iuxta infrascriptarum suprascriptarum et infrascriptarum litterarum tenorem tantum. Quarum harum tenor hic est a parte externa:

Nobili viro D.^{no} Dominico Lomellino Ferrarie Comoranti nepoti nostro carissimo

N. Episcopus Albanensis }
S. Ro. et Cardinalis } a Flisco

a parte vero interiori: M. Domenico, hoggi otto giorno ve scrivessemo quanto accadeva. Non havendo poi da voi littere, non accade altro salvo che per ve (*sic*) dicessimo che era venuto qui M. Ludovico di Areosti et parlato de le terre de Tamara et che sevamo rimasti che ce restituiria la possessione. Deppoi habiamo concluso che amicabilemente senza lite se veda se quelle terre sono devolute on no. Et quando non siano devolute, come loro pretendeno, non vogliamo se gli dia molestia; quando siano devolute, ne ordinaremo poi quanto se haverà ad fare: loro prehenderano uno decto (1) et voi ne prehendereti uno altro, el nostro vicario o chi ve parerà, che, come ve habiamo deto, siamo contenti che amicabilemente questa cossa se veda et cognosca. Nel resto non accade altro. Bene valete. Rome 20 aprilis 1521. Et rogaverunt me Antonium Mariam Fiesum dicti d. Ludovicus et d. Novellus ut de predictis notam facerem.

Ego Antonius Maria Fiessus notarius rogatus etc.

AF - *Atti di not. Anton Maria Fiesso*, 341, v. 5.

433.

1521 22 giugno.

Mandatum Sp.^{is} d.ⁿⁱ Ludovici Areosti.

Die vigesimo secundo mensis Iunii, Ferrarie, in banco cambii ser Vicentii infrascripti, posito in plateis comunis, presentibus testibus etc. Egrediis viris

(1) doctore?

Ser Vicentio de Sancto Vitale campore filio quondam ser Gualterii et Laumedonte de Sacrato filio q. ser Ruberti, ambobus civibus Ferrarie de contracta Buccecanaliu et aliis.

Sp.^{is} et generosus vir d.^{nos} Ludovicus Ariostus nobilis Ferrarie de contracta S. Marie de Bucco, filius q. Mag.^{ci} Equitis d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis sponte etc. citra revocationem aliorum suorum procuratorum etc. fecit, constituit etc. Spectabilem virum dominum Laurentium a Ponte Nobilem Ianuenssem, absentem tanquam presentem, spetialem et spetialiter ac expresse pro ipso domino constituentem et eius nomine ad multandum, puniendum et condemnandum quosunque in Civitate Ianue et eius districtu sive comitatu vendentes libros unum seu plures per ipsum dominum Ludovicum compositos vulgari sermone, appellatos Orlando furioso, absque ipsius dicti constituentis expressa licentia et iuxta facultatem et ordinationem sibi d.^{no} Ludovico constituenti concessam per litteras sanctissimi in Christo patris et Domini nostri Domini Leonis divina providentia pape X, Datis Rome apud Sanctum Petrum Die XXVII Martii anni millesimi quingentesimi sexti decimi, a me notario visas et lectas....

Ego Fridericus Iacobellus notarius.

AF - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. 15; v. 30, a. 1521, c. 25 v.

434.

1521 6 agosto.

MDXXI

Marti adì VI de agosto.

Al Sp.^{le} m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna m. per conto di sue paghe; portòli contate Vincenzo da S. Vidale: apare mandato

L. XXI s. — d. —

AE - *Bollette dei salariati - Zornale dela Bolletta dela Camara*, 1521, c. 37.

435.

1521 23 settembre.

Procura d. Ludovici de Ariostis.

Eisdem millesimo (1521) et Indictione, die vigesimo tertio mensis Septembris, Ferrarie, in auditorio Causarum Curie episcopatus Ferrarie, sito in palatio Episcopali, presentibus testibus.... R.^{do} decretorum Doctore d.^{no} Georgio de Priscianis fq. ser Pauli vicario R.^{mi} D. Episcopi ferr., Bernardino de Vechiis fq. Dominici hab. Ferrarie in contracta pollicini s.^{ci} Antonii et aliis.

Venerabilis et Circumspectus d.^{nos} Ludovicus de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai nobilis ferr. sponte etc.... ordinavit Sp. et eximium Il. Doctorem

d.^{num} Hieronymum de Lurano mediolanensem.... suum.... procuratorem.... ad petendum, exigendum et consequendum ab honorabili viro d. Paulo Regna mediolanense, ipsius d. Constituentis substituto in officio Cancellarie Archiepiscopalis mediolanensis, omnem denariorum quantitatem ipsi D.ⁿⁱ Constituenti debitam per dictum d. Paulum....

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 7.

436.

1521 23 settembre.
MDXXI

Luny adì XXIII de Sept.

Al sp.^{1o} m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna m. per conto di sue paghe: portoli contate Vincenzo da S. Vidale: apare mandato _____
L. XXI s. — d. —

6

AE - *Bollette dei salariati - Zornale dela Bolletta dela Camera*, 1521, c. 43 v.

437.

1521 5 ottobre.

Pro d.^{no} Ludovico de Ariostis.

Eisdem millesimo (1521) et Indictione, die quinto mensis octobris, Ferrarie, in plateis comunis dicte Civitatis, presentibus testibus.... venerabilibus viris d. Nicolao de Bonsignoriis et d.^{no} Thoma Galeoti de Blaxio presbiteris ferr. et aliis.

Venerabilis et Circumspectus vir d.^{mus} Ludovicus de Ariostis, clericus ferrariensis, ad omnem bonum finem se personaliter presentavit coram R.^{do} d. Georgio Prisciano vicario Ex.^{mi} d. Episcopi ferr., dicens quod, cum presenti die audivit de quodam monitorio facto de Illu.^{mo} d. duce nostro per summum pontificem cum interdicto, aliter certus non existit nisi ex auditu, nec de eius effectu aliter nisi quod est monitorium cum interdicto, statim se subtraxit a prefato principe et recissit ab eius servitiis, dicens et offerens se paratum pure monitoriis apostolicis etc. Rogans me etc.

Ego Andreas de Succis notarius.

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 7.

438.

1521 30 ottobre.

Gio. Francesco Gonzaga: «ex castris», cioè dal campo contro i Francesi, a Ippolito Calandra:

«Hyppolito, Mandane Orlando Furioso, lo innamoramento di Or-

lando et Morgante Mazor, advertendo che tutti siano di bona stampa et di lettere un poco grossette et ben legibile. Bene valete. Ex castris, 30 octobris 1521 (1).

ARCHIVIO GONZAGA.

439.

1521 22 novembre.
MDXXI

Vegnari adì XII de Novembre.

Al sp.^{1o} m. Lud.^o di Ariosti L. cinque s. dodexe de m., contate a lui per conto de sue paghe per pagare st. otto sale: apare mandato. _____

6

AE - *Bollette dei salariati - Zornale dela Bolletta dela Camera*, 1521, c. 50 v.

440.

1522 10 febbraio — 1525 1^o giugno.

1522. Ind. X.^a Die X.^o mensis Februarij. Magnificus Dominus Ludovicus Ariostus Successit suprascripto D.^{no} Angelo et habuit litteras pro uno anno.

1523. Jnd.. XJ.^a die X.^o Febuarij prefatus magnificus dominus Ludovicus refirmatus fuit pro uno alio anno.

1524. Jnd. XIJ.^a die X.^o Feb. pr.^{tus} mag.^{tus} Ludovicus refirmatus fuit pro uno alio anno.

1525. Jnd. XIII.^a die primo Junij. Dominus Cesar Cathaneus successit sup.^{to} D. Ludovico et habuit litteras pro uno anno.

AF - *Letterati: Ariosto.*

441.

1522 11 febbraio.

Procura d. Ludovici de Ariostis.

Eisdem millesimo (1522) et indictione, die undecimo mensis februarii, Ferrarie, in auditorio causarum Curie episcopalis Ferrarie sito in palatio Episcopali, presentibus testibus.... Domino Ioanne Maria de Tonsis filio Nicolai hab. in villa Vignerie districtus Ferrarie, Petro fq. Ser Thome Domenesini cive ferr. et aliis.

(1) Non sono riuscito a rintracciarlo. Fu edito dal BERTOLOTTI, in *Il Bibliofilo*, VIII, 24.

Ven. et Circumspectus vir D.^{mus} Ludovicus de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai nobilis ferr.... ordinavit hon. virum D. Ludovicum de Verona alias de Cagapinsuri civem et hab. Ferr., presentem et acceptantem, suum.... procuratorem speciale.... pro eo... exigendum... a sp. viro d. Alberto Bendedeo, Cancellario Illu. d. n. ducis Ferr. inpresentiarum Mediolani commoranti, et a sp. et eximio ll. doctore d.^{no} Hieronimo de Lurano mediolanense omnem denariorum quantitatem per ipsos D. Albertum et Hieronymum.... exactam et consecutam.... ab hon. viro d. Paulo Regna mediolanense ipsius d. Constituentis, substituto in officio Cancellarie Archiepiscopatus Med. occasione ipsius Cancellarie seu officii ipsius Cellerie....

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 8.

442.

1522 12 febbraio.

Testamentum d. Ludovici de Ariostis.

In Christi nomine Amen etc.

Quod animadvertens spectabilis et generosus vir d. Ludovicus de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai nobilis ferrariensis de contracta s.^{te} Marie de Bucho, ad presens Commissarius Carfignane ellectus et deputatus ab Illu.^{mo} d. n. d. Alfonso Ferrarie Duce etc., sanus gratia domini nostri Iesu Christi mente, corpore et intellectu, non volens intestatus decedere, bonorum suorum dispositionem per hoc presens nuncupativum testamentum sine scriptis facere, procuravit et fecit in hunc modum, videlicet:

Primo animam suam altissimo comendavit etc. rogans etc. corpus vero suum sepelli iussit in sepulcro suo et parentum eius posito in ecclesia sancti Francisci civitatis Ferrarie, si eum mori contingerit in civitate Ferrarie.

Item pro male ablatis incertis reliquit et dispensavit inter pauperes personas L. decem m.

In omnibus autem aliis suis bonis mobilibus et immobilibus, juribus et actionibus, presentibus et futuris, ubicumque consistent et esse reperiantur, dictus Testator heredem sibi universalem instituit, nominavit, ellegit et esse voluit Virgineum ipsius testatoris filium legitimatum, cui etiam licere voluit petere legitimationem de eo factam confirmari, ubi expediat, vel iterato legitimari, ab habente auctoritatem etc. et sic quoscumque auctoritatem legitimandi in predictis rogavit etc.

Et si dictus Virgineus decederet in pupillari etate vel alias quandocumque ab intestato quolibet dictorum casuum, ipse testator instituit et substituit sibi heredes universales sp. viros d. Gabrielem et d. Carolum ac R.^{um} d. Galassum et d. Alexandrum, ipsius testatoris fratres, equaliter et equis portionibus etc.

Et hoc est suum ultimum testamentum etc.

Cassans etc.

Lectum et publicatum fuit presens suprascriptum testamentum per me Andream de Succiis, notarium ut supra, Anno nativitatis domini nostri Iesu Christi millesimo quingentesimo vigesimo secundo, Indictione decima, die duo-

decima mensis februarii, Ferrarie, in choro ecclesie monasterii fratrum s.^{te} Marie de Vado.

Ad cuius testamenti publicationem fuerunt presentes infrascripti testes vocati et ore proprio dicti testatoris rogati, videlicet:

Venerabiles patres frater Raphael fq. Francisci de Murano Venetiis Capellanus monasterii s.^{te} Marie de Vado.

Frater Cirilus fq. Manfredi de Pedemonte.

Frater Augustinus quondam Simonis de Mantua.

Frater Iacobus filius Laudomedontis de Sacrato de Ferraria.

Frater Ioannes Baptista filius Dominici de Tulvo de Ferraria.

Frater Ioannes fq. m.^{ci} Leonardi del Brina de sancto Ioanne.

Omnes fratres ordinis Canonicorum regularium s.^{ti} Augustini Congregationis s.^{ti} Salvatoris residentes in dicto monasterio s.^{te} Marie de Vado.

Ego Andreas de Succiis notarius etc. (1).

AF - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 7,
(fasc. dei testamenti).

443.

1522 15 febbraio — 1525 15 maggio.

Fascicolo di 20 carte, con copertina in pergamena, intitolato: « Libro di mess. Ludovico Ariosto commissario in Carfignana, Dato adì 26 de Zenaro 1526 ». Il Poeta vi ha segnato i pagamenti ai suoi uomini d'arme, che erano mantenuti coi proventi di una tassa speciale imposta sulla Garfagnana estense, a seconda dell'importanza delle Vicarie. La scrittura autografa dell'Ariosto comincia con la nota del 15 luglio 1522. Le paghe venivano date regolarmente il 15 di ogni mese, ad eccezione della rata del febbraio 1525, che fu soddisfatta il 21. Riferisco come saggio l'esordio del fascicolo e una nota del contesto riguardante un assegno in vestimenta.

« Conto de balestreri del anno MDXXII. Camera Ducale contrascripta de' dare adì 15 febraro lib. centotrenta m. de moneta longa, li quali ha hauto lo spagnolo Cap.^o de Balestreri per suo salario de mesi cinque a lib. vintisei per mese nel tempo che lui è stato in le Verucule, cioè da dì 15 settembre fino adì 15 febbraio soprascritto, videlicet

lir. 130 s. o d. o

Item de' dare adì 15 Martio lib. cento quaranta sei m. de dicta moneta

(1) Pubblicato su altre trascrizioni e con errori nel tomo I dell'*Orlando furioso*, edizione veneta dello Zatta, 1772; nella *Vita* del BARUFFALDI, pp. 285-7 e nella *Vita di messer L. Ariosto* del BAROTTI, Quarta ediz., Ferrara, Pomatelli, MDCCCII, pp. 61-64.

per la p.^a paga data alli infrascripti balestreri nel modo infrascripto, videlicet et primo:

a Iohanne Navarra	lir. 2	s. 0	d. 0
a Spirito de Iohane da Verona	lir. 1	s. 0	d. 0
a Biglio da Imola	lir. 1	s. 0	d. 0
a Quirino Parasacho da Coregia	lir. 1	s. 0	d. 0
a Franc. ^o figliolo de dicto Quirino	lir. 1	s. 0	d. 0
a Hercule di Ruberti da Ferrara	lir. 1	s. 0	d. 0
a Aliprando di Marzi d'Argenta	lir. 1	s. 0	d. 0
a Paulino da Cremona	lir. 1	s. 0	d. 0
a Iohanne da Piasenza	lir. 1	s. 0	d. 0
a Magnano da Bologna	lir. 1	s. 0	d. 0
a Antonio Pizamoscha	lir. 1	s. 0	d. 0

Item de' dare adì 15 aprile lib. centoquarantasei m. di moneta longa per la secunda paga ali supradicti Balestreri nel modo como di sopra integralmente, videlicet. lir. 146 s. 0 d. 0

(c. 7 v)

Adì venti di sept. 1524.

Antonio da Cento Capitanio deli balestrieri del nostro Ill.^{mo} Signore in Carfignana debbe dare per due casache di panno beretino et giallo ala divisa del nostro S.^{re} Duca, havuta l'una per lui et l'altre per Simon suo famiglio, lire desnove L. 19

AE - Letterati: Ariosto.

444.

1522 20 febbraio.

Emplio Ser Mesini a Forno a d.^{no} Ludovico et fratribus de Ariostis (1).

Eiusdem millesimo, indictione et die (1522, ind. X, 20 februarii) (2).

Dominus Ludovicus de Ariostis, suo nomine et procuratorio nominibus d. Gabriellis, Caroli, d.ⁿⁱ Galasii et d. Alexandri eius fratrum, a quibus habet mandatum procuratorium rogatum per Io. Baptistam Sarachum et Andream Succium, et heredes d.ⁿⁱ Rainaldi Ariosti et pro quibus promisit de rato, obligans se et dictos eius fratres, vendidit D. Masino a Furno, presenti, ementi etc. viridarium cum terreno sepositi ei domui deputati pro hospicio ville Cone juxta etc.

Pro precio lib. s. ** d. ** m. Iuxta extimacionem factam per Christoforum de Casanova etc.

(1) In margine: « Denunziator ser Baptista de Pisa Die 9 maij — 1522 - extensum ».

(2) La pagina del protocollo è in bianco. Il notaio si limitò ad allegare il foglio volante contenente la minuta del rogito.

De quo pretio confessus fuit habuisse dimidiam per Bartolum Franciscum de Vincentiis etc. et Residuum promisit solvere per totum mensem maij.

Quam promisit principaliter ut heredes antedicti et etiam etc. personis eorum propriis autorizare.

Insuper absolvit furma renuntiationis obligationem (?) dicta dimidia ab omni eorum et toto quod puteum possit (?) ipso Masino occasione dicta domus quandocumque.

Et Iuraverunt.

1522 Die 20 februarii

267 s. d.

133 s. 10 d.

133 s. 10 d.

267 o d.

AE - Atti di not. Giacomo Savana, 302, v. 26.

445.

1522 aprile.

Aprilis Al nome de dio MV^cXXII.

D. Ludovicus et fratres de Ariostis fq. d. Nicolai, jure proprio quo in instrumento infrascripto, dederunt sp.¹¹ Mesino a Furno unam domum cum orto et tereno, positam in villa Cone pro faciendo hospitium juxta etc.

Pro pretio lib. ducentarum sexaginta septem m. ex instrumento rogato per ser Iacobum de Savena notarium die 20 februarii 1522.

D. Ludovicus et fratres de Ariostis L. 13 s. 7 d. —

1522, adì 7 novembre, recevi jo Alberghetto de Lucenti da dicto lire quatordece sol. quindecce d. 10 m. computato il R.^{ro} per lui da ser Vincenzo de Gualtiero banchiero L. 14. 15. 10

Sp. Mesinus a Furno L. 13 s. 7 d. —

1523, adì 6 Zugno, lire quatordece sol. quindecce d. 10 m. contanti per lui da m. Andrea Rodo, computate lire quattro m. lassati a lui in mane per la paga de le mure per il Comandante. Et computate lire due sol. decessette d. 2 m. lassati a lui per la ratta che me tochava per lo officio del R.^{ro} de li denari se pagano al Consulo, videlicet L. 14. 15. 10

AE - Gabella dei contratti di Ferrara, 1522, c. 32.

446.

1522 4 aprile.

Frammento di minuta ducale indirizzata all'Ariosto.

« Appresso ve facemo intendere che noi non havemo ritenuto..... de qua a quelle sei banditi secondo il vostro ricordo, perchè havemo.... fanteria italiana,

nè havemo bisogno de servirci de loro.... li havemo licentiatii con commissione et ordine che non tornino in quella provincia. Et scrivemo al Castellano de le Verrucole che non dia lo[ro] recapito. Et se pur essi saranno sì temerarij che contra la volontà nostra e senza timor de la iustitia presumano de redursi et praticar in que[lli] paesi, voi con li balestrieri che harete, li quali volemo che ad ogni modo sian XXV, li potrete perseguitare et farli castigare, et similmente li altri delinquenti; vero è che, per maior quiete del paese et perchè essi banditi non si mettano in desperatione, desyderamo che voi medesimo intromete l'opera vostra a procurare che li offesi da loro faciano con essi la pace. In che arete tutta quella diligentia et dexteritate che voi potrete, perchè, quando ha[rete] la pace, el pensier nostro è di far loro la gratia per la demonstratione che ha fatto in nostro servitio.

Circa quel prete Mattheo vederete quel che vi scrivemo per un'altra. Et circa il testificato che ci havete mandato de la disobedia[n]tia non accade dire altro se non che facciate quanto vuole la ragione.... littera vostra de XXV del passato. Non accade rispondere altro, solamente non ci sia molesto, ma più tosto ci sia caro che voi... liberamente tutto quello che vi occorre:

Ferr. iiij Ap[rilis 1522] » (1).

AE - *Minutario cronologico*, 1512-24, b.^a 7.

447.

1522 1^o settembre.

*Mandatum d.ⁿⁱ Baldasaris de Marsiliis
a sp. d. Lod.^{co} de Areostis.*

Die predicto, videlicet Primo septembris, in curtili ducali civitatis Ferrarie, presentibus testibus, videlicet Eximio legum doctore d.^{no} Francisco fq. Eximii legum doctoris d.ⁿⁱ Antonii Marie Cathabeni cive ferr. de contr. S. Gregorii et Nobile Ioanne Maria Valengo fq. *** cive ferr. de contracta ***.

Sp.^{11s} d.^{nus} Lodovicus de Areostis Nobilis ferr. de contr. S.^{ti} Gregorii (2).... constituit suum procuratorem D.^{num} Baldasarem de Marsiliis civem et causidicum ferr.... expresse ad causam quam habiturus est cum Zanino de Tanis....

*Substitutio predicti d.ⁿⁱ Baldasaris a predicto
d.^{no} Lodovico ut procuratore Nicolai Vesputii equitis
hierosolymitani.*

Ilico, eisdem testibus, millesimo, Indictione, die et loco.

Predictus d.^{nus} Lodovicus de Areostis procurator.... (ut asseruit) constitutus a R.^{do} d.^{no} Nicolao Vesputio equite hierosolymitano.... substi-

(1) Questa minuta, bruciata nella parte superiore, è rimasta ignota allo Sforza.

(2) Il notaio ha sbagliato la contrada: a S. Gregorio abitava l'altro Ludovico Ariosto, figlio di Bonifazio. Ma dal complesso dei documenti riguardanti le relazioni tra il Poeta e Nicolò Vespucci, (cfr. specialmente i d. 449, 453), si trae la sicurezza che qui agisce proprio il figlio di Nicolò.

tuit.... predictum d.^{num} Baldasarem de Marsiliis presentem etc. specialiter ad causam quam habiturus est cum Nicolao de Cremona....

AF - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 1.

448.

1522 20 novembre.

*Absolutio sp. Mesini a Furno
a d. Ludovico Ariosto.*

1522, die vigesimo mensis novembris, Ferrarie, sub lodia nova Illu.ⁿⁱ d. n. ducis. Presentibus testibus Io. Augustino Venturino fq. *** de contr. ***.

Carolo de Florano fq. ser Cursoris de contr. *** et aliis.

Nobilis d. Cabriel de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai de contracta sancte Marie de Buco, agens suo nomine et nominibus Nobilis d. Lud. Ariosti, d. Caroli, D. Galasii et d. Alexandri, omnes heredes q. ser Rainaldi Ariosti cum beneficio legis et inventarii, eius d. Cabrielis fratrum, Et pro quibus d. Ludovico et fratribus Idem d. Cabriel promisit de rato et rati habitione, ita et taliter cum effectu quod dictus d. Ludovicus ad presens in Italiam inquisitor.... ratificabit.... presentem contractum... absolvit et liberavit.... sp.^{1em} virum Mesinum a Furno fq. sp. d. Io. Francisci de contr. Bucecanalium.... a libris centum triginta tribus et sol. decem in quibus dictus sp.^{11s} Mesinus tenetur et obligatus est ipsi d. Ludovico et fratribus pro resto pretii unius domus cupate et murate cum omnibus ad ipsam domum spectantibus et pertinentibus, positam in fundo ville Cone districtus Ferrarie, in quo exercetur hospitium in dicta villa...., que domus remansit in hereditatem dicti q. d. Rainaldi....

AF - *Atti di not. Nicolò Savana*, 378, v. 4.

449.

1523 13 marzo.

*Emptio ser Angeli et Consortum de Alferiis
a Mag.^{co} D.^{no} Nicolao Vesputii florentino equite
hierosolomitano, cum obligatione mag.^{ci}
d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis.*

1523, Indictione XI^a, Die tertidecimo mensis Martii, Ferrarie, in officio Conservatorie Iurium ducalis Camare, posito in curtili novo ducali, presentibus testibus vocatis etc. ser Antonio de Bailardis filio quondam ser Bonfioli notario ac cive Ferrarie de contrata sancti Romani, Iacobo Baleto filio quondam Bartolomei Cive Ferrarie de contracta sancti Gulielmi, Paulo filio quondam Leonini de Faventia cive Ferrarie de contrata sancti Apollinaris et aliis.

Mag.^{cus} et Insignis Comes D.^{nus} Ludovicus Ariostus filius quondam Mag.^{ci} Comitum Nicolai de Ariostis, Nobilis ferrariensis de contracta sancte

Marie de Bucho, procurator.... Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Nicolai Vesputii florentini equitis Ierosolimitani..., accedente consensu et voluntate providi D.ⁿⁱ Nicolai de Terzaghis aliter de Cremona filii quondam Gulielmi Civis Ferrarie de contrata Sexti santi Romani, qui Nicolaus de Cremona solvere teneretur annuum usum.... in festo sancti Michaelis prefato Mag.^{co} D.^{no} Nicolao libras quinque marchesonorum.... ex instrumento super inde confecto rogato per Io. Petrum de Loiano.... cum pacto appropriandi et acquirendi pro libris centum decem marchesonorum, prout.... ipse Nicolaus convenit...., vendidit.... prudenti viro ser Angelo de Alferiis.... filio quondam ser Iacobi civi Ferrarie de contrata Sexti S. Romani.... pro se.... ac nomine et vice Iacobi.... de Alferiis sui nepotis....

Directum dominium ac omnia et quodnam ius prefati Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Nicolai Vesputii sibi que Mag.^{co} D.^{no} Nicolao quolibet competens.... in una domo.... in dicta contrata Sexti S. Romani....

A F - *Atti di not. Bartolomeo Silvestri*, 338, v. 26.

450.

1523 18 marzo.

*Absolutio m.^{ci} Ludovici de Ariostis
a d.^{na} Antonia del Panza.*

+ 1523 +

1523, indict. XI, die decimo octavo mensis Martii, Ferrarie, in domo habitationis sp. d.ⁿⁱ Gabrielis de Ariostis sita in contrata sancte Marie de Bucho, presentibus testibus.... Iacopo de Critis de Verona servitore q. Ioannis Ludovici civis ferr. de contr. S. Gulielmi, Francisco Zoia q. Ludovici de Porto, Alexandro Zoia fratre dicti Francisci et fq. dicti Ludovici et in presentiarum habit. in villa Porti maioris districtus Ferrarie et aliis.

Nobilis et honesta mulier d.^{na} Antonia fq. Benassuti del Panza et olim uxor q. d.ⁿⁱ Ludovici de Ispania, agens cum presentia, auctoritate etc. egregii viri ser Francisci Cagnacini civis ferr. q. sp. d.ⁿⁱ Nicolai de contracta Sexti sancti Romani..., absolvit, liberavit etc. magnificum d. Ludovicum de Ariostis q. d. Nicolai civis ferr. de contracta sancte Marie de Bucho, presentem, stipulantem et recipientem pro se etc. a libris centum m., quas annis elapsis habuit ad merchatorem in arte stanpandi libros a predicta d. Antonia ex instrumento rogato per me notarium infrascriptum, tempore quo in eo....

Et hanc absolutionem et liberationem fecit ipsa d. Antonia... quoniam.... dedit, solvit etc. dicte domine Antonie presenti et ad se trahenti libras centum m.... et libras duodecim m. pro resto lucrorum quantitatum debitorum et non solutorum per d.^{num} Ludovicum usque in presentem diem in monetis argenti et eri bonis etc.

Ego Iacobus Puocattera notarius etc.

A F - *Atti di not. Giacomo Pocattera*, 375, v. 2.

451.

1523 26 marzo.

*Interpelatio facta mag.^{co} d. Augustino de Villa per Nob. Nicolaum
de Guarinis suo nomine et nominibus eius fratrum.*

Nobilis Nicolaus fq. Nobilis Andree de Guarinis civis ferr. de contr. Sancte Marie de Buco, agens suo nomine proprio et nominibus Hieronymi, Antonii et Iulii eius fratrum,.... interpelavit Mag.^{cum} d. Augustinum de Villa, eorum fratrum atinentem a latere paterno, ut vellet hac presenti die circa horam 24 interesse in domo d. Gabrielis et fratrum de Ariostis, sita in contr. S. Marie de Bucco, ad consentiendum ipsis fratribus de Guarinis, ut eorum consanguineus, predictis et omnibus et singulis in subsequentibus instrumentis cure et constitutionis procuratoris contentis et descriptis, que omnia hic habeantur....

Qui d. Augustinus dixit se non posse interesse ob varias eius occupationes et si tempus haberet, libenter veniret ad consentiendum predictis fratribus circa predicta.

*Tutella d.^{ne} Laure uxoris olim
Nobilis Andree de Guarinis in
Iulium eius filium.*

Die 26 Martii, in domo infrascriptorum fratrum de Areostis, sita Ferrarie in contracta S. Marie de Buco, presentibus testibus.... Ser Ioanne Baptista filio Baldasaris de Beltramo notario et cive ferr. de contr. Policini S.^{ti} Antonii, Dominico fq. Benedicti de Cagnolis de Carpo hab. de presenti Ferrarie in contr. S. Marie de Buco predicta et aliis.

Cum sit quod superioribus mensibus ab hoc vita migraverit olim Nobilis Andreas de Guarinis, relicto post se inter alios eius filios Iulio eius filio legitimo et naturali infante minore annis 14, cui de tutore minimum provisum fuit per dictum eius patrem in suo testamento; Et quia Nobilis d.^{na} Laura, uxor dicti olim Andree et mater p.^{ti} Iulii, de iure in tutela dicti sui filij prefertur ceteris quibuscumque, Id circo.... Iudex comunis Ferrarie.... predicto pupillo dedit, decrevit et constituit in suam et pro sua tutrice predictam Nobilem d.^{nam} Lauram eius matrem....

Que tutrix antedicta, agens cum consensu Nobilium d.^{orum} Gabrielis et Alexandri eius d.^{ne} Laure, fratrum et filiorum q. Nobilis d. Nicolai de Areostis Nobilium ferr. de contracta S.^{te} Marie de Buco maiorum annis 25,promisit mihi notario publice persone presenti.... omnia et singula dicto pupillo utilia facere....

Insuper eius tutricis precibus et instantiis motus Hieronymus fq. m.^{ri} Ludovici de Cloariis civis ferr. de contr. Policini S.^{ti} Antonii fideiusit....

*Cura Nicolai, Hieronymi et Antonii
fratrum et fq. predicti nobilis Andree de
Guarinis in ser Charolum de Prato.*

«Ser Charolus fq. Leonelli de Prato, factor predicti d.ⁿⁱ Gabrielis, » è nominato curatore di Nicola, Geronimo e Antonio, figli di Andrea Guarino, adulti di età minore di 25 anni e maggiore di 14. Inoltre i quattro figli di Andrea Guarino col consenso di Gabriele e Alessandro Ariosto nominano procuratore

« d.^{num} Hanibalem fq. d.ⁿⁱ Valerii de Malagutiis de Regio.... expresse ad causam quam habituri sunt cum Petro Martini » e anche per esigere i proventi dei loro possessi di Reggio e di Modena.

A F - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 2.

452.

1523 27 marzo.

Mandatum d.ⁿⁱ Gabrielis de Areostis a d.^{no} Lodovico eius fratre.

Die 27 Martij, in curtili novo ducali civitatis Ferrarie, presentibus testibus.... Leonardo de Ruberia fq. *** hospite et cive ferr. de contr. Sexti s.^{ti} Romani et Sigismondo fq. *** de Bazanis factore Illorum de Corigiariis et cive ferr. de contr. Bucecanalium et aliis.

Sp.^{lis} d.^{nus} Lodovicus fq. d.ⁿⁱ Nicolai de Areostis nobilis Ferrarie de contracta S. Marie de Buco.... fecit et constituit suum procuratorem sp. d.^{num} Gabrielem de Areostis eius fratrem, ibi presentem et acceptantem...., ad causam quam habet seu habiturus est cum Petro Martini. Et generaliter ad omnes alias suas causas presentes et futuras, tam civiles, quam criminales....

Item specialiter ad satisfaciendum eius creditoribus (*sic*) et maxime ad dandum.... creditoribus ex causa dotium olim Nobilis d.ⁿⁱ Raynaldi de Areostis....

Preterea etiam, ut et tamquam procurator d.^{notum} Charoli, Galasii et Alexandri eius fratrum de Areostis ex instrumentis suorum mandatorum,substituit predictum dominum Gabrielem....

A F - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 2.

453.

1523 28 marzo.

Mandatum d.ⁿⁱ Baldasaris de Marsiliis a d. Ludovico Areosto.

Die 28 Martij, in curtili novo ducali civitatis Ferrarie, presentibus testibus etc. Ser Hieronymo f. m.^{ri} Iacobi Bruschi notario et cive Ferrarie de contr. *** et Antonio Antemano fq. Alberti preconis et cive ferr. de contr. ***.

Sp.^{lis} d.^{nus} Lodovicus de Areostis fq. d.ⁿⁱ Nicolaj Nobilis ferr. de contr. S.^{te} Marie de Buco.... fecit et constituit suum procuratorem d.^{num} Baldasarem de Marsiliis causidicum ferr. absentem et specialiter ad causam quam habere sperat cum Petro Martini et generaliter ad omnes alias suas causas....

Insuper ipse d.^{nus} Lodovicus, agens ut et tamquam procurator mag.^{ci} d.ⁿⁱ Nicolai Vesputii equitis hierosolimitani,firmo manente mandato suo...., substituit et loco suo subrogavit p.^{tum} d.^{num} Baldasarem.... ad causam quam habiturus est p.^{tus} d. Nicolaus cum Nicolao de Cremona....

A F - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 2.

454.

1523 31 marzo.

Approbatio mag.^{ci} Equitis et Co.

D. Antonii Costabilis et sp. D. Ludovici Ariosti.

Eisdem millesimo (1523) et Indictione, Die ultimo Martij Ferr., in officio XII sapientum, presentibus testibus.... Egregio viro Ser Iac.^o de Avento (?) fq. *** cive et notario publico Ferr. de contracta S.^{ti} Romani, Ser Daniele de Fino fq. Fini cive Ferr. de contracta ***.

Cum sit quod Mag.^{cus} D.^{nus} Albertus Bendedeus, procurator et eis nominibus Mag.^{ci} Equitis Comitisque D.ⁿⁱ Antonii Costabilis ducalis Consiliarii et Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Ludovici Ariosti et pro quibus promisit de rato nomine locationis et fisci, investiverit discretos viros D.^{nos} Paulum de Reynis fq. Francisci, Philippum de Carcano filium D.ⁿⁱ Francisci et Franciscum de Carabellis fq. D. Io. Antonii, omnes notarios Curie episcopalis Mediolani et quemlibet eorum in solidum, ita quod quilibet eorum in solidum teneat et in effectum conveniri possit de toto. Et primo loco cum renuntiis debitis nominative de tota Cancellaria seu de officio Cancellarie Curie archiepiscopalis Mediolani cum omnibus iuribus et pertinentiis suis et honorantiis et emolumentis ipsi Cancellarie debitis ac pertinentibus et spectantibus etiam cum sigillo R.^{mi} d. D.ⁿⁱ Ellecti Ecclesiae Mediolani et dicti sigilli, emolumento excepto officio Crimina. Cuius tantum usque ad annos tres proximos futuros inceptos in calendis presentis mensis Martij pro fisco et nomine fisci dicti officii Cancellarie solventes et solvere debentes dictos Conductores, prout sic convenerunt et promiserunt dicto Mag.^{co} D.^{no} Alberto dictis nominibus seu partes (*sic*) M.^{ci} D.^{no} Antonio et Ludovico vel pro eis legitime agentibus, omni anno durante ipsa locatione, ducatos centum viginti auri in auro, largos, boni et justi ponderis, videlicet singulis quatuor mensibus ad ratam pro rata in civitate Mediolani cum pactis, modis, conditionibus et conventionibus appositis et contentis in instrumento dicti locationis rogato per Egregium virum Ser Ioannem Donatum de Bossiis, notarium publicum mediolanensem et notarium Curiae episcopalis Mediolani, stipulato de anno D.ⁿⁱ millesimo quingentesimo vigesimo tertio, Indictione undecima, Die veneris vigesimo septimo mensis februarii (1), a me notario infrascripto viso et lecto predictis M.^{co} D.^{no} Antonio et D. Ludovico presentibus, audientibus et intelligentibus.... Ideo predicti M.^{cus} D.^{nus} Antonius et D.^{nus} Ludovicus, volentes adimplere promissam per predictum Mag.^{cum} D. Albertum eorum nominibus in predicto locationis instrumento, ad instantiam mei notarii infrascripti, ut publice persone, presentis, stipulantis et recipientis nomine et vice predictorum D.^{notum} Pauli de Reynis, Philippi de Carcano et Francisci Corabelli (*sic*), instrumentum approbaverunt, ratificaverunt et omologaverunt in omnibus....

Ego Iacobus Minotus notarius etc.

A F - *Atti di not. Giacomo Minotti*, 491, v. 1.

(1) Degli atti di questo notaio, riferentisi al 1523, non esistono nell'Archivio Notarile di Milano che pochi frammenti inintelligibili. Inutilmente ho fatto ricercare il rogito nell'Archivio Arcivescovile di Milano.

455.

1523 8 maggio.

Convenzione contro i banditi della Garfagnana, stipulata tra il commissario Ludovico Ariosto, autorizzato con lettera ducale del 27 aprile 1523 e il giureconsulto Santuccio Santucci, delegato dagli Anziani di Lucca il 2 maggio.

« Quae capitula, pacta et conventiones suprascriptos praefatus Magnificus Commissarius ducalis et praefatus Magnificus Commissarius.... confirmaverunt... per annos duos.... et rogaverunt nos, ser Antonium olim Andreae de Guerrinis, civem ferrariensem et ad praesens Cancellarium Magnifici Commissarii suprascripti, et ser Sanctum, infrascriptos notarios, ut de predictis omnibus et singulis publicum conficiamus instrumentum.... »

Acta fuerunt praedicta omnia in castro Castelnovi Grafagnanae, in arce residentiae Magnifici domini commissarii ducalis, in camera anteriori, juxta viam ab uno latere et ab alio plateam calcinarie.... » (1).

ARCHIVIO DI STATO DI LUCCA - *Capitoli*, 42.

456.

1523 20 giugno.

« In Christi nomine amen. Anno eiusdem Nativitatis millesimo quingentesimo vigesimo tertio, indictione undecima, die vigesimo mensis Iunii, Ferrariae, in pallatio ducali, presentibus testibus.... Magnifico domino Alphonso filio quondam Magnifici Domini Brandelisii de Trottis factore generale Ill.^{mi} Domini nostri Ducis et Magnifico domino Bonaventura Pistofilo Secretario prefati Ill.^{mi} Domini nostri ». Il duca Alfonso ratifica la convenzione dell'8 maggio 1523 conclusa « inter Magnificum Dominum Ludovicum de Ariostis nobilem ferrariensem ac commissarium generalem ducalem in partibus Graffignanae pro Ill.^{mo} Domino nostro Alphonso Duce Ferrariae ... ex una et Magnificum in utroque Doctorem Dominum Sanctutum de Sanctutiis lucensem commissarium.... ex altera.... »

Ego Opizo Remus, filius quondam egregii viri Iacobini olim notarii, imperialis auctoritate notarius publicus ferrariensis nec non prelibati Domini Ducis secretarius suprascriptis omnibus et singulis presens fui et ea rogatus scripsi.... » (2).

ARCHIVIO DI STATO DI LUCCA - *Capitoli*, 27.

457.

1523 8 novembre.

*Tenuta Illorum de Ariostis ut de bonis
olim d.ⁿⁱ Francisci de Areostis.*

Eisdem millesimo (1523) et Indictione, Die octavo novembris in locis infrascriptis, presentibus testibus Ioanne fq. Antonii Valerii habitante in

(1) Editto integralmente da GIUSEPPE FUSAI, *Di una convenzione tra L. Ariosto governatore della Garfagnana e la repubblica di Lucca, con due documenti inediti*, Assisi, tip. Metastasio, 1914, pp. 7-11.

(2) Editto integralmente dal FUSAI, *Di una convenzione ecc. cit.*, pp. 11-15.

villa Runchi districtus Ferrariae et Benedicto filio Blasii Mantuani habitatore eciam in villa Runchi predicta.

Sp.^{11s} D.^{uus} Alexander fq. et heres olim d.ⁿⁱ Nicolai de Areostis eius patris et olim d.ⁿⁱ Brunorii de Areostis eius patrui pro una parte, habito respectu ad quinque partes, nec non procurator.... sp. d.ⁿⁱ Ludovici, d.ⁿⁱ Gabrielis, R.^{ti} D.ⁿⁱ Galasii et d.ⁿⁱ Caroli omnium suorum fratrum de Areostis, heredum pro aliis quatuor partibus ex quinque predictorum olim d.ⁿⁱ Nicolai et d.ⁿⁱ Brunorii,et pro quibus.... promissit (*sic*) quod predicti sui fratres.... approbabunt omnia et singula in presenti instrumento contenta... virtute pacti exequivi contenti et appositi in instrumentum divisionis facte inter predictos olim d.^{num} Nicolaum et d.^{num} Brunorium et olim d.^{num} Franciscum et d.^{num} Lodovicum omnes fratres de Areostis, rogato per olim ser Antonium de Gillino notarium ferrariensem, de anno d.ⁿⁱ 1484, die 29 aprilis (1),ingressus fuit, stetit et apprehendit (*sic*) tenutam et corporalem possessionem dimidie pro indiviso:

Unius petie terre arratorie et casamentive de una domo appellate *le Arioste*, quantecumque sit quantitatis posite in fondo ville Ronchi districtus Ferrariae, juxta uno capite viam, alio capite et uno latere Sandale et alio latere heredes olim Bartholomei a Pioli.

Item et unius petie terre arratorie, salicive et altanive, appellate *le bolognine*, posite in fondo predicto.... juxta uno capite viam, alio capite foveam communis, uno latere comitem Ioannem Lodovicum de Manfredis et alio latere dominum Bartolum Zermiam vel juxta etc.

Et hoc tamquam de bonis olim d.ⁿⁱ Francisci de Areostisde presentis et possis (*sic*) per comitem Antonium de Balneo et d.^{nam} Lucretiam eius uxorem et sibi d.^{no} Alexandro et eius fratribus heredibus antedictis hypothecatis et obligatis pro infrascriptis denariorum quantitibus et expensis.

Animo et intentione bona ipsa seu dictam dimidiam bonorum predictorum subhastari vel ad incantum vendi faciendi.... pro concurrenti quantitate librarum septingentarum quinquaginta m. sibi ipsis fratribus et heredibus dicti olim Nicolai in una manu debitarum per dictum olim d.^{num} Franciscum et successive in eius bonis et hereditate pro dimidia affectuum unius Domus habitationis et seu in qua stare et habitare possent et potuissent predictus olim D.^{uus} Nicolaus et successive ipsi eius filii et heredes a tempore celebrationis instrumenti Divisionis predicti et citra usque im (*sic*) presentem diem in rationem librarum quadraginta m. in totum pro pensione Domus ipsius singulo anno et ad rationem anni. Item et etiam pro affectibus, hinc inde decurendis, quantum sit pro dimidia predicta domus ipsius usque ad actuale solutionem infrascriptarum lib. mille quingentarum m. in rationem de qua supra. Quos affectus domus predictae totos et integros pro usufructu tante maioris partis bonorum inter dictos fratres divisorumolvere promississent predicto olim d.^{no} Nicolao seu eius heredibus lib. mille quingentas m. pro adaequatione parcium (*sic*), prout patet ex tenore instrumenti divisionis de quo supra.

Item in alia manu pro lib. centum quinquaginta m. sibi ipsis fratribus, ut

(1) Vedi d. 59.

heredibus predicti olim d.ⁿⁱ Brunorii, debitis pro dimidia lib. tercentarum (*sic*) m., quas solvere promisserunt eidem d.^{no} Brunorio vel suis heredibus predicti olim d.^{nus} Franciscus et d.^{nus} Lodovicus, fratres antedicti, in instrumento de quo supra....

Ego Ioannes Baptista de Beltramo notarius rogatus fui etc.

A F - *Atti di not. G. Battista Beltrami*, 422, v. 1.

458.

1523 28 novembre.

In Christi nomine amen. Anno nativitatis eiusdem Millesimo Quingentesimo vigesimo tertio, Indictione XI, et die vero vigesima octava mensis novembris.

Cum hoc sit quod per Magnificum et generosum virum Dominum LUDOVICUM ARIOSTUM de Ferrara ducalem dignissimum Commissarium in partibus Carfagnane pro illustrissimo dicto domino nostro duce Ferrarie etc. superioribus diebus fuerit electus et deputatus ad officium notariatus Curie Iuris Castrinovi Carfagnane virtute litterarum ducalium etc. Egregius vir Ser Antonius condan Ioannis Peregrini de Arziliano Lunisane ad beneplacitum tam prelibati domini ducis nostri et optime ser Antonius per certum tempus dictum officium exercerit; Ideo nunc dictus Ser Antonius ad requisitionem praedicti Magnifici domini Commissarii ad omnem bonum suum et effectum et pro omni interesse ducalis Camere prelibati dicti ducis nostri, ibi praesens, promisit eidem Magnifico dicto Commissario et mihi notario infrascripto etc. pro dicta ducali Camera stipulanti etc. reddere rationem de omnibus in dicto officio per eum gestis a tempore dicte suprascripte electionis etc.... Et pro ipso ser Antonio eiusque precibus et mandatis Franciscus Antoni Landini de Castronovo fideiussit....

Actum in arce Castrinovi Carfagnane, in sala magna, praesentibus Domino Achille Granducio de Castronovo et Benedecto Bertoni de Monte Communis Castrinovi, testibus vocatis, rogatis etc. (1).

ARCHIVIO NOTARILE DI CASTELNUOVO GARFAGNANA -
Atti di not. Giuseppe Arziliano, 1523, c. 45 v-46.

459.

1523 14 dicembre.

Il conte Ruggiero, figlio ed erede « pro dimidia olim comitis Rizardi de Balneo », promette di cedere al fratello Antonio « omnia jura.... que.... habere posset.... adversus sp.^{lem} d.^{nus} Ludovicum et fratres de Ariostis,

(1) Editto da FRANCESCO CRETÌ, *Un documento inedito dell'anno 1523 riguardante Ludovico Ariosto*, Castelnovo Garfagnana. Pedreschi, 1913. Ripubblicandolo nelle parti più essenziali, apporto al testo, fornito dalla stampa, alcune necessarie correzioni.

ut heredes olim mag.^{ci} d.ⁿⁱ Raynaldi Areosti soceri ipsius comitis Rugerii », e contro l'eredità di Rinaldo, per 2000 ducati d'oro, dote di sua moglie. Antonio si obbliga, appena conseguita, di versare al fratello la somma predetta con gl'interessi.

A F - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 2.

460.

1524 13 gennaio.

*Cura Nicolai et fratrum de Guirinis
in Charolum de Prato.*

Il giudice dà ai fratelli Nicola e Geronimo Guirino, figli di Andrea, cittadini di Ferrara e abitanti nella contrada di S. Maria delle Bocche, maggiori di 14 anni e minori di 25, Carlo de Prato come curatore. Per tal modo i predetti entrano in possesso dell'eredità dell'ava Caterina, moglie « olim Antonii de Guirinis », col consenso di Gabriele Ariosto « in defectu d.^{norum} Lodovici, Charoli, Galassi et Alexandri », fratelli della madre Laura.

A F - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 2.

461.

1524 12 marzo.

Pietro Antonio Torelli al duca Alfonso.

« Perchè già quattro anni V. S. per sua innata humanità si dignò donarmi una condemnatione in Carfagnana di cento cinquanta ducati, nè mai è stato possibile con ogni diligentia usata che si sia possuta rescuotere, intendendo adesso in Ferrara trovarsi mess. Ludovico Ariosto, prego quella essere contenta commetterli che usi ogni remedio opportuno per rescuotere detta condemnatione et quando V. Ex. dal predicto intenda non vi essere ordine ad poterla exigere La sup.^{co} che si digni permutarmi questa gratia, che m'ha concesso, in qualche un'altra che sia exigibile.... Romae die XII Martii MDXXIII ».

A E - *Carteggio di ambasciatori ducali a Roma*, b.^a 20.

462.

1524 12 aprile - 1524 20 novembre.

[c. 1] A questo dì XII di Aprile (1524) io Ludovico Ariosto duc.^{1o} Commiss.^o di Carfagnana ho ricevuto da Baptistone Camerlingo de la vicaria di Camporeggiano pel mio quartiron di marzo prox.^o passato lire otanta due L. 82.

A questo dì XXI di aprile 1524 dal soprascritto ho ricevuto lire venticinque

per resto d'una compositione fatta tra quella vicaria et me per legne et strame di che mi restavano debitori per tutto l'anno passato 1523 L. 25.

[c. 2] Adì XVI di Aprile 1524 da Baptistone camerlingo de la Vic.^a di Camporegiano per la paga de li balestrieri di questo mese lire settanta tre soldi uno d. tre L. 73 s. 1 d. 3.

(Vi è ripetuta la memoria del 21 aprile, cancellata da freghi trasversali).

Adì sette di luglio hebbi io Lud.^o Ariosto hebbi (*sic*) dal ditto Baptistone lire trenta una che fanno il suplemento dele settanta tre lire per la paga di giugno, li quali denari menai boni al capit.^o de balestrieri L. 31.

A questo dì XVIII di luglio da Baptistone Camerlingo dela Vic.^a di Camp.^{no} et per lui da Nicolao di Paulo lire trenta una L. 31.

Lud.^o Ariosto

A questo dì 9 di Agosto io Lud.^o Ariosto ho ricevuto dal soprascritto Baptistone et menatoli buoni alcuni ch'è pagati per me a diverse persone che in tutto sono lire cinquantauna L. 51.

[c. 3] A questo dì XVII di luglio io Lud.^o Ariosto Commissario ho ricevuto da Baptistone Camerlingo dela vicaria di Camp.^{no} lire settanta tre et un soldo et denari tre per la paga de Balestreri di questo mese L. 73 s. 1 d. 3.

A questo dì XVII di Agosto 1524 io Lud.^o soprascritto ho ricevuto dal soprascritto Bap.^{ta} per conto deli balestrieri lire settanta tre s. uno d. 3

L. 73 s. 1 d. 3.

A questo dì 17 di settembre dal soprascritto per le le (*sic*) paghe de bal. ho ricevuto lire settantatre s. uno denari tre L. 73 s. 1 d. 3.

[c. 4] Io Lud.^o Ariosto accetto a Battista Camerlingo di Camp.^{no} li retroscritti denari che assegna haver pagati, videlicet a Simon Prete lire quaranta L. 40.

A Bernardino de le Doze lire settanta due L. 72.

A Sancto Iacomello lire ottanta otto L. 88.

A m.^{ro} Francesco Vanino lire quaranta quattro L. 44.

Item a più persone per spese fatte in le rocche de le Verugole (1) lire venti et s. tredici L. 20 s. 13.

Adì XX di oct. 1524 io Lud.^o Ariosto duc.^{1o} Commiss.^o ho ricevuto da Battistone Camerlengo da Camp.^{no} lire cento sessanta L. 160.

Adì 25 di oct. dal detto hebbi lire quaranta L. 40.

Adì XX di Novembre dal detto hebbi lire sessanta quattro L. 64.

BIBLIOTECA COMUNALE DI REGGIO EMILIA - Vacchetta
o diurnale del Camerlengo di Camporgiano, Battista
Bertacchi, dal 1524 al 1537 (2).

(1) Verrucola, fortilizio nella Vicaria di Camporgiano.

(2) Notizia in *Rivista critica della letteratura italiana*, anno III, n° 5, maggio 1886, p. 159.

463.

1524 7 maggio.

*Compromissum inter mag.^{cum} d. Ludovicum et fratres de Ariostis
et Co. Ludovicum de Balneo.*

« Eisdem millesimo (1524) et indictione, die 7^o mensis maii, Ferrarie, sub lodia cancellarie ducalis, presentibus testibus Mag.^{cis} et Generosis viris d.^{no} Hieronymo Magno uno ex magistris societatis ducis, D.^{no} Alfonso fq. Mag.^{ci} et generosi d.ⁿⁱ Brandelisii de Trottiis ducalis gubernatore et aliis.

Sp.^{lis} d.^{nus} Ludovicus de Ariostis ... agens suo proprio nomine et nominibus... eius fratrum..., et... Comes Ludovicus de Bagno... suo nomine proprio et ut cessionarius et habens iura... fratrum... » nominano « mag.^{cum} et clar.^{num} iuris consultum d.^{num} Matheum (Casellam) unum ex mag.^{ris} consiliariis Iustice civem ferr. presentem.... arbitrum et amicabiliter compositorem inter d. predictos in et super.... littibus, causis.... versis et vertendis inter. d. predictos ».... (1).

A F - Atti di not. Bartolomeo Costabili, 329, v. 2.

464.

1524 21 maggio.

*Mandatum d. Lodovici Ariosti
in Fulchum Sp[inellum] ad exigendum.*

Eisdem millesimo (1524) et indictione, Die vigesimo septimo mensis Maii, Ferrarie, in curtili novo ducali, presentibus testibus etc. Mag.^{co} D.^{no} Alberto fq. Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Nicolai Bendedei cive ferr. de contr. ***, Mag.^{co} D.^{no} Iulio Ol-duino habitatore Ferrarie in contracta *** et Mag.^{co} D.^{no} Hanibale Malagucio de Regio.

Mag.^{cus} D.^{nus} Ludovicus Ariostus fq. *** Nobilis ferrariensis de contracta sancti Clementis (2).... ordinavit Egregium virum D.^{num} Fulchum de Spinellis ferr. de contr. ***, absentem tanquam presentem, suum verum et certum nuntium, actorem, factorem negotiorum gestorem....

A F - Atti di not. Giacomo Minotti, 491, v. 1.

465.

1524 1^o giugno.

Die dicta (p.^o Iunij 1524) post predicta.

Coram p.^{to} d.^{no} Arbitro (Matheo Casella) existente sub lodiola cancelarie ducalis comparuit p.^{tus} d.^{nus} Franciscus (Brutturi) dictis nominibus (fratrum de

(1) Documento molto danneggiato dall'umidità.

(2) Chiesa che sorgeva quasi dirimpetto a S. Maria delle Bocche. La procura si riferisce certamente al Poeta, col quale Folco Spinelli era in relazione (cfr. d. 466). D'altronde la qualifica di *magnificus* non è mai data nei documenti al cugino omonimo, figlio di Bonifazio.

Ariostis) et exhibuit ac produxit contra partem adversam suplicationem cum ducali rescripto tenoris de quo infra....

Cujus supp.^{nis} tenor est videlicet:

Alla Ill.^{ma} et Ex.^{ma} Ducal S.^{ria} V.^{ra} suplicano li fidel.^{mi} servi di quella Ludovico et Cabriele delli Ariosti in lor nome et di lor fratelli m. Galasso, m. Aless.^{ro} et Carlo, come accade che questo settembre prox. passato m.^a Francesca, molie et herede usufrutuaria del quondam m. Francesco delli Ariosti, venne a morte; ritrovandosi solo il detto Cabriele supplicante in Ferrara, che tutti li altri fratelli erano absenti, li quali fratelli per testamento del detto q. m. Francesco et del q. m. Ludovico suo fratello sono instituiti heredi doppo la morte di detta m.^a Francesca, et morendo m. Rinaldo figliuolo del detto m. Francesco senza figliuoli che legitimamente dovessero succedere, come appare per li lor testamenti et codicilli; Onde, quando la morte di detta mad.^{na} Francesca avvenne, solo ritrovandosi a casa il detto Cabriele suppicante, il quale, come V.^{ra} Ex.^{tia} può havere inteso, è storpiato et non si può muover delle gambe nè delle braccia, se non quanto è posto dalli famigli a cavallo et portato, uno conte Antonio da Bagno genero del detto q. m. Rinaldo, sotto pretesto di certo credito che ha nella detta heredità, del quale è però satisfatto in buona parte, et ritrovandosi in detto tempo ne le case di detta heredità, si è fermato in esse, auctoritate propria, et di quelle et delle robbe, ch'in esse erano per la parte che (= de) detta m.^a Francesca usufrutuaria, non ha mai voluto lasciar la possessione. Nè questo gli è bastato, ma per vie indirete et violentemente ha cercato di cacciar detto Cabriele suppicante di casa, prima oltra male parole che spesso ha havuto con lui, e venuto per tempo di notte et aperti gli usci per forza et intrato nella camera, dove uno famiglio delli suplicanti dormiva, et quello ha bastonato nel letto et trattato male, et il dì seguente intrò dove una fantesca faceva la cusina et similmente la bastonò, sì che fu forza porla in man de medico, et appresso, di dì et di notte, è andato per casa con li famigli armati, usando parole di mala sorte et minacciando di amazzare et facendo altre insolentie per metter paura al detto Capriele (*sic*) suppicante sì che uscisse di casa, et oltra le minaccie, gli ha menato et fatto menare da li sui famigli, che ha lasciati per lui, quando esso non ci è stato, femine di mala vita et persone dissoneste de dì et di notte in casa et usato et fatto usare atti et parole in oproprio di detto Cabriele et di sua mogliere. Onde al detto Cabriele, per ritrovarsi nel grado in che si trova, et non essendo atto a difendersi senza aiuto di altri, è stato forza di mettersi in casa per sua scurtà quando otto et quando dieci persone con sua grandiss.^{ma} spesa et discontio, imperò che 'l detto conte Antonio, oltra li famigli suoi, ha menato seco et fatto venire senza lui molte volte bravi forestieri et genti da non se ne fidar molto. Pertanto, dubitando li suplicanti che, seguendo le cose in questo modo, accada qualche scandolo, sì per loro che mal poun patire ch'in la sua tera et in casa sua un forestiero gli usi tal violentia, sì anchora et più perchè non è sempre in sua potestà di ritenere li sui famigli et amici quando sono attizzati, riccorono (*sic*) a V.^{ra} Ex.^{tia}, humilmente suplicando a quella che cometta a chi par a lei che questo huomo insolente gli sia levato totalmente di casa, et perchè resta pur havere qualche somma di danari di quello che iuridicamente è creditore di detta heredità, essi suplicanti sono aparechiati di con-

segnarli subito tanto delli beni delli prefatti m. Francesco o m. Rinaldo ch'esso Conte Antonio sia satisfatto. Et quando si pretendesse di dovere havere più di quello ch'al presente è liquido, gli suplicanti s'offeriscono di darli buona cautione che di tutto quello che sarà indicato che sia creditore, sarà satisfatto fin che ci sieno de li sopradetti beni. Ne (*sic*) V.^{ra} Ex.^{tia} si degni di comettere che come de fatto esso è intrato in possessione di quello che ha da torre per mano delli heredi, così de fatto et senza dilatione sia levato, acciocchè, satisfatto il detto Conte Antonio, si possa ancho satisfar gli altri creditori di detta heredità et hoc de gratia. Et perchè già questo si siamo d'accordo compromesso nel mag.^{co} m. Matheo Casella, et andando la cosa in lungo perchè la parte adversa non ha mai poi fatto altra instantia, sì perchè la lite habbia presta expeditione, sì ancho perchè l'arbitrio del prefatto m. Matheo sia più valido, suplicano a V.^{ra} Ex.^{tia} che cometta al detto m. Matheo che per la iustitia expedisca la causa senza alcuna dilatione et provveda che 'l detto Conte si lievi di casa subito che gli sia consegnato quello ch'à d'havere di ragione.

Iipse d.^{mus} Matheus Casella, postquam partes in ipsum consentierunt circa narrata in precibus, iustitiam faciat, declaret et provideat ut sibi conveniens esse videbitur sine strepitu et figura iudicii et cellerime (*sic*).

Bonaventura Pistophylus die 28 Maij 1524.

Qui d.^{mus} arbiter, existens ut supra, predicta admisit et in quantum de cure etc. et aliter non Atque imposuit fidiusionem ante suplicationem cum toto tenore Rescripti predicti notificati predicto d.^{no} Fabiano (1) dictis nominibus.

A E - Archivio Sertorio - Ughelli, Carte Magnanini,
B.^a 9, n.^o 39, doc. XIX (2).

466.

1524 9 giugno.

Mandatum Fulci Spinelli a D.^{no}
Ludovico Ariosto.

Eisdem millesimo (1524) et Indictione, Die nono Iunii, Ferrarie, sub lodia ducalis Cancellarie, presentibus testibus.... Mag.^{co} d.^{no} Alberto Bendedeo fq. M.^{ci} D.ⁿⁱ Nicolai Cive Ferrarie de contracta ***, Sp. D.^{no} Petro Azarolo fq. *** Cive ferr. de contr. *** et aliis.

Mag.^{cus} D. Ludovicus Areostus nobilis ferr. fq. M.^{ci} D.ⁿⁱ *** Civis Ferr. de contracta S.^{to} Marie de Buccho.... constituit et ordinavit Egregium

(1) Fabiano Caviano, giurisperito, procuratore dei Di Bagno.

(2) Il fascicolo è intitolato: « Pars processus inter Comitem Ludovici (*sic*), Gabrielis (*sic*), Caroli (*sic*), Galasij (*sic*) et Alexandri (*sic*) de Ariostis Cum Co. Antonio a Balneo de Mantua et D. Lucretia de Ariostis eius uxore super residuo dotes (*sic*) aliisque ». Il processo cominciò il 5 novembre 1523, in cui il giurisperito Francesco Brutturi, procuratore dei fratelli Ariosto, « heredum in effectu olim d.ⁿⁱ Lodovici de Ariostis eorum patruj ex Ariostis », presentò al giudice la divisione del 1484 (d. 59) e il testamento dello zio Lodovico del 1503 (d. 103). Ebbe il suo corso regolare sino alla presentazione della supplica (1^o giugno 1524), con la quale la copia s'interrompe.

virum Fulchum de Spinellis alias a Passu, civem ferrariensem...., suum... procuratorem.... ad litem.... quam... habere et habiturus est cum Petro Martini.... Ego Iacobus Minotus etc.

A F - *Atti di not. Giacomo Minotti*, 491, v. 1.

467.

1524 12 giugno.

*Mandatum d. Virginii de Ariostis
in d. Gabrielem de Ariostis.*

+ 1524 +

1524, indictione 12, die duodecimo Iunii, Ferrarie, super via publica ante hostium domus habitationis mei infrascripti notarii, sita in contrata sancte Marie de Bucho, presentibus testibus.... Ioanne Antonio de Catis de Nunigo quondam Cati habitatore Ferrarie pro famulo sp. d. Gabrielis de Ariostis, Nicola de Retiis de Ferrara quondam Nicolai habitatore pro famulo Sp. d. Ludovici de Ariostis, Benedicto de Chiavena q. Laurentii habitatore Ferrarie pro famulo dicti d. Gabrielis de Ariostis et aliis.

Nobilis iuvenis d. Virginii de Ariostis filius *** civis Ferrarie de contracta Sancte Marie de Bucho..., fecit etc. suum procuratorem etc. d. Gabrielem de Ariostis absentem etc. specialiter et expresse ad causam quam seu quos (1) Ipse d. Virgineus, ut et tamquam Rector et legiptimus administrator ecclesie sancti Marci de Villa Fosalte districtus Ferrarie alias de Barcheto ac Canonatus seu clericatus plebis ville sancti Martini de Contrapado districtus Ferrarie nec non sancti Martini de villa Ruine districtus Ferrarie ac etiam plebis ville sancti Viti districtus Ferrarie. Item specialiter et expresse ad accipiendum tenutam predictorum beneficiorum et cuiuslibet ipsorum etc.

Ego Iacobus Puocaterra notarius etc.

A F - *Atti di not. Giacomo Pocaterra*, 375, v. 2.

468.

1524 28 giugno.

Declaratio compromissi facti inter mag.^{cos} de Ariostis (d.^{num} Gabrielem de Ariostis et fratrum eius) ex una et Co. Antonium de Balneo uxorem eius ex altera.... mag.^{cos} d. Matheus Casella arbiter.

Eisdem Millesimo (1524) et Indictione, Die 28 mensis Iunii, Ferrarie, in domo habitationis mag.^{ci} d.ⁿⁱ Mathei Caselle sita in contracta sancti Romani, presentibus etc. Sp. Laurentio solicitatore, Ioanne Maria de Mengolinis... et aliis. (Il rogito manca).

A F - *Atti di not. Bartolomeo Costabili*, 329, v. 2.

(1) Il testo dovrebbe suonare così: «ad causam seu ad causas quam seu quas ipse d. Virgineus habere sperat, ut et tamquam. . . ».

469.

1524 2 settembre.

Resignatio.

A. de Burgos.

Beatissime pater. Cum devotus vester Ludovicus de Arostis (*sic*), rector parochialis ecclesie archipresbyteratus seu plebis nuncupate S.^{te} Agathe de S.^{ta} Agatha Faventine diocesis, parochialem ecclesiam huiusmodi ex causis ad id animum suum moventibus, in manibus Sanctitatis Vestre, seu alterius ad id potestatem habentis, sponte et libere resignat, et orator eiusdem Sanctitatis Vestre Iohannes Fusarius presbyter, cui alias omnes et singulos fructus, redditus et proventus ecclesie predictae ad eius vitam propria auctoritate percipiendi, ac regressus sive accessus ad eandem parochialem ecclesiam per cessum vel decessum dicti Ludovici, et quamvis aliam dispositionem ex illius vacatione, etiam apud Sedem apostolicam, reservati existant gratie reservationis fructus et regressus sive accessus huiusmodi, in eiusdem Sanctitatis Vestre manibus cedere respective proponunt, prout Ludovicus rector et Iohannes predicti cedunt de presenti. Supplicant igitur humiliter Sanctitati Vestre devoti illius oratores Iohannes Thomas de Fusariis et Virginii de Ariostis, clerici dicte vel alterius civitatis et diocesis, quatenus resignationem, cessionem et concessionem huiusmodi, si opus sit, recipientes et ad illos se recipiet admitti mandantes, dictamque resignationem fructuum et regressum seu accessum huiusmodi cassantes et annullantes, sibique et eorum cuilibet specialem gratiam facientes parochialem ecclesiam huiusmodi, cuius et illi forsan annexorum, in litteris exprimendi, fructus etc. ducentorum quinquaginta ducatorum auri de Camera, secundum communem estimationem, valorem annum non excedunt, sive premisse sive alio quovis modo, aut ex alterius cuiuscumque persona, seu per similem resignationem dicti Ludovici vel cuiusvis alterius de illa in Romana Curia, vel extra eam, etiam coram notario publico et testibus sponte factam, ac constitutionem: « Execrabilis », vel capitulum: « De multa, vacet, etiam si devoluta, affecta et litigiosa specialiter » vel alias ex quavis causa in litteris dispositive exprimenda, generaliter reservata et litigiosa, cuius litis statum pro expresse, existat, eidem Iohanni Thome conferre, et de illa etiam providere seu conferri et provideri mandare, Virginio vero oratoribus prefatis, et ne ipse Ludovicus ex huiusmodi sua resignatione nimium dispendium patiatur, pensionem annuam medietatis omnium et singulorum fructuum, reddituum et proventuum dicte parochialis ecclesie, liberam et exemptam ab omni onere (et) subsidio etiam caritativo, et quavis alia impositione imposita seu imponenda, ex Virginio, quoad vixerit, vel procuratore suo legitimo per dictum Iohannem Thomam, cuius expressus ad hoc accedit assensus, et successores suos dictam parochialem ecclesiam in titulum vel commendam ac alias apponi solitam, integre persolvendam, ac mediorum omnium eorundem fructuum per eum vel alium seu alios, et etiam quamcunque personam propria auctoritate percipiendam, ita quod ex illius perceptione a quoquam molestari (et) inquietari non possit, loco eiusdem pensionis, prout ipsi Virginio melius videbitur, reservare, constituere et assignare dignemini de gratia speciali. Constitutionibus et ordinationibus apostolicis, statutisque, iuramento etc. robo-

ratis, ceterisque contrariis non obstantibus quibuscumque, cum clausulis oportunis et consuetis.

Concessum ut petitur. In presentia D. N. Pape. Io. Baptista Casertanus.

Et cum absolute a censuris ad effectum presentium pro omnibus. Et quod obstantie necnon tenores dispensationis necnon verus et ultimus parochialis ecclesie predictae vacationis modus, etiam si ex illo quevis generalis reservatio, etiam in Corpore Iuris clausa resultet, habeantur pro expressis, seu in totum vel in partem exprimi possint. Et cum clausula quamcunque generalem reservationem importante ex quavis causa in litteris cum dispensatione exprimenda. Et de cassatione et annullatione resignationis facte et regressus et accessus predictorum, ut supra. Et quoad hoc presentis supplicationis sola signatura sufficiat. Et cum oportuna gratia per quoscumque dicte parochialis ecclesie (*sic*) pro Iohanne Thomeo, ut supra. Et quatenus esset iudex delegatus litis, tunc litis status, nomina et cognomina iudicum et collitigantium, etiam ex nunc prout ex tunc habeantur pro expressis....

Concessum. Io. Baptista Casertanus.

Datum Rome apud Sanctum Petrum quarto nonas septembris anno primo.

AV - *Supplicationes*, 1817 (2025), c. 250 v-251.

470.

1524 11 settembre.

Cassatio pensionis (1).

P. Castellimaris.

Beatissime pater. Cum Sanctitas Vestra devoto vestro Virginio Ariosto, clerico Ferrariensi, pensionem annuam medietatis omnium et singulorum fructuum, reddituum et proventuum parochialis ecclesie, plebis nuncupate Sancte Agathe de Sancta Agatha Faventine diocesis, per resignationem de illa in favorem devoti Santitatis Vestre oratoris Iohannis Tomei de Fusari (2), clerici dicte diocesis, per devotum vestrum Ludovicum etiam de Ariostis factam, et quam devotus vester dictus Iohannes de Fusariis (3), antiquus presbyter dicte diocesis in favorem Ludovici resignaverat, sibi, quoad vixerit, et successores suos (*sic*) persolvendam resignaverit, constituerit et assignaverit. Cum autem, pater sancte, dictus Virginius, certis iustis de causis animum suum moventibus remissioni dicte pensionis vita durante dicti Iohannis Fusarii antiqui consentire proponat, prout consentit de presenti. Supplicat igitur Sanctitati Vestre prefatus orator Iohannes Thomeus, quatenus eundem specialibus favoribus et gratiis prosequentes extinsioni predictae (4) de consensu dicti Virginii, vita

(1) La copia ferrarese ha per titolo: « Comissio provisionis vita oratoris durante — Faventina ».

(2) Il registro vaticano dà « Fusanis ».

(3) La copia ferrarese: « Ioannes Fusarius ».

(4) La copia ferrarese: « quatenus eundem spiritualibus favoribus et gratiis prosequendis pensionem predictam de consensu ... ».

durante dicti Iohannis Fusarii (1), cassare, liberare et ad solutionem non teneri, nec sub aliquibus censuris et penis dicto tempore, occasione premissa arctari possit, decernere et declarare dignemini de gratia speciali. Constitutionibus et ordinationibus apostolicis ac illis omnibus, que Sanctitas Vestra super premissis voluit non obstande, ceterisque contrariis non obstantibus quibuscumque. Cum clausulis oportunis et consuetis.

Concessum ut petitur. In presentia D. N. Pape. Io. Baptista Casertanus.

Et cum absolute a censuris ad effectum presentium (2), et cum remissione predicta et decreto quod non teneatur de cetero, vita durante dicti Iohannis dictam pensionem solvere et super ceteris huiusmodi consensus prestari possit coram quocumque notario publico. Et quod presentis supplicationis sola signatura sufficiat, ubique fidem faciat in iudicio et extra absque expeditione aliquarum litterarum, et de consensu vigore etc.

Concessum Io. Baptista Casertanus.

Datum Rome apud S. Petrum tertio idus septembris anno primo.

AV - *Supplicationes*, 1819 (2052), c. 166.

AF - *Atti di not. G. Battista Beltrami*, 422, v. 4
(copia allegata al d. 491).

471.

1524 22 novembre.

Absolutio d. Gabrielis et fratrum de Areostis
a Co. Antonio da (sic) Balneo et d.^{na} Lucretia eius uxore.

Die 22 novembris, in domo habitationis infrascripti d.ⁿⁱ Gabrielis de Areostis, posita Ferrarie in contracta s.^{ti} Clementis, presentibus testibus etc. Ser Zenisio fq. d.ⁿⁱ Ugutionis de Grassaleonibus massario et cive ferr. de contracta s.^{te} Crucis et Ser Christoforo fq. alterius Christofori de Manfredinis de Rodigio hab. Ferr. in contr. S.^{ti} Thome.

Mag.^{cus} Comes Antonius fq. mag.^{ci} Comitris Rizardi de Balneo nobilis mantuanus, agens... suo nomine proprio et nomine et vice mag.^{ce} d.^{ne} Lucretie eius uxoris et filie olim mag.^{ci} d.ⁿⁱ Raynaldi Areosti..., absolverunt... sp.^{lem} d.^{num} Gabrielem de Areostis fq. d.ⁿⁱ Nicolai nobilem ferr. de contracta S.^{te} Marie de Buco (3), heredem pro sua quota cum beneficio legis et inventarii olim d.ⁿⁱ Raynaldi Areosti predicti, presentem et stipulantem pro se etc. et nominibus et vice sp.^{lis} d.ⁿⁱ Lodovici, d.ⁿⁱ Charoli, d.ⁿⁱ Galasii et d.ⁿⁱ Alexandri eius fratrum de Areostis, heredum pro reliquis partibus.... olim d.ⁿⁱ Raynaldi et pro eorum heredibus a libris centumviginti m. in quibus dicta d.^{na} Lucretia, ut heres pro dimidia olim d.^{ne} Blance sue matris et uxoris p.^{ti} d.ⁿⁱ Raynaldi,

(1) Il registro vaticano: « Fusanii ».

(2) La copia ferrarese: « predictum ».

(3) Corretto su: « S.^{ti} Clementis ». E così pure avrebbe dovuto essere corretto più sopra il nome della contrada ove si trovava la casa di abitazione di Gabriele.

erat creditrix hereditatis olim d.ⁿⁱ Francisci Areosti ad computum pecuniarum in quibus est creditrix ipsa d.^{na} Lucretia.... pro ressiduo dimidie dotium maternarum.

Et hoc quia predictus d.^{mus} Gabriel suo nomine et nominibus suorum fratrum... solvit.... predictas libras centum viginti m....

A F - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 2.

472.

1525 1° gennaio.

« Compendio de quelli che hanno la spesa del pesce l'anno 1525 :

m. Lud.^{co} Ariosto b. 3.

Sp.^{1o} Rainaldo de Morello sup.^{re} della Pescaria a Po, dati la spesa del pesce.... questo di p.^o de zenaro 1525 ».

L'Ariosto aveva un trattamento riservato alle persone più ragguardevoli della corte. Trascrivo i nomi di alcuni dei principali personaggi ai quali veniva fornito il pesce dalla Camera Ducale :

M.^{co} co. Alfonso Trotto — C. Alexandro Faruffino — Antonio dall'Organo — Affranio — Aloyse Capriano — Christoforo Sbugo — Cassio da Narni — Colla Trinzante — Coglià — Colla da Napoli — Sig.^{re} Enea Pio — Sig. Francesco et fr.^{1o} da Este — Sig. Francesco Cantelmo — Guielmo di Pardi — Sig. Hercule Bentivoglio — Ill.^{ma} m.^a Leonora da Este — m.^o Leonoro medico — Lorenzo di Pasti — Sig. Marco Pio — Mona — Piero Moro — m. Scipione Bonleo — Sabadino (Moro il tapezziere).

A E - *Casa: Amministrazione di Alfonso I.*

473.

1525.

1. — « D.^{mus} Ludovicus } fratres et filii quondam d.ⁿⁱ Nicolai de
D. Gabriel } Ariostis cives Ferrarie debent dare
D. Galasius } omni anno in festo nativitatibus libras tres
D. Carolus et } unz. IIII candelarum cere nove et hoc
D. Alexander } donec inscripta Res reducta fuerit ad cul-
turam; cum vero reducta fuerit aut dictas libras tres et unz. 4 candelarum cere aut duas partes ex duodecim fructuum, qui recolligentur ex dicta dimidia, nitidas ab omnibus expensis, deducto quartesio et cuius alternative electio sit, fit ipsius R. d. episcopi Iure feudi Dimidie pro indiviso Decime et Iuris decimandi in rebus et bonis que fuerunt olim d.ⁿⁱ Rainaldi de Areostis... in fundis Trecente, Bagnoli, Castri Guglielmi districtus Ferrarie.... ex instrumenti investitionis in personam predicti d.ⁿⁱ Ludovici suorum.... fratrum.... rogato per ser Bapti-

stam Sarrachum.... de anno MDXX die XXVIII mensis novembris in K y a c. 5 (1), loco q. D.ⁿⁱ Raynaldi d.ⁿⁱ Francisci de Areostis.... Cum pacto quod si dicti feudatarii aut sui, ut supra, coepsarent aut cessant per biennium in solutione dicti census dicta decima libere revertatur et devoluta intelligatur et sit ad dictum episcopatum.... (2).

2. Item debent dare om[ni]no in festo sancte Marie de mense Augusti starios decem frumenti » per una pezza di terra posta in parte nelle località sopradette e in parte « sub castaldaria Cande », secondo il suindicato istrumento del 1520.

3. « Item debent dare omni anno de mense martii unum ferrarinum veterem et pro additione nova sol. octo m. iure livelli quinte partis unius domus cuppate, murate et solarate..., posita (*sic*) Ferrarie in contracta sancte Marie de Bucco (in virtù del medesimo rogito) (3).

4. Item debent dare omni anno de mense martii unum venetum grossum idest sol. II m. et pro additione nova sol. octo m. iure livelli unius possessionis casamentive, aratorie, vineate, prative, vallive et pasculive, posite in fundo ville Mansorum s.^{ti} Iacobi (per obbligo del suddetto rogito) (4).

5. Item debent dare omni anno de mense Ianuarii, partim jure feudi et partim jure livelli unius petie terre st. quinque, posite in fundo ville Mansorum sancti Iacobi loco dicto *iseraj*...., solidos quinque march. in eis rata additionis computata ex instrumento eorum investitionis rog. per ser Bernardinum Salvettum notarium de anno 1508, die 20 Ian.... (5).

6. Item debent dare omni anno de mense Ian. sol. duodecim et den. octo m., in eis ratis suis additionis nove computate jure feudi et livelli unius petie terre stariorum XVI et unius quarte vel circha, cui dicitur *la toscha del vescovo* (not. Tommaso Meleghino, 9 febbraio 1487) (6).

7. Item debent dare omni anno in festo nativitatibus Salvatoris unam bonam gallinam et unam bonam perdicem et de mense martii unum ferrarinum veterem et sol sexdecim m. pro duabus additionibus jure feudi et livelli, unius petiole terre casamentive et arative st. trium terre posite in fundo ville Mansorum s.^{ti} Iacobi et unius petie terre st. X, cui dicitur *la toscha* in eodem fundo » (investitura a favore di Nicolò Ariosto per gli atti di not. Tommaso Meleghino, 9 novembre 1487) (7).

ARCHIVIO DELLA MENSA ARCIVESCOVILE DI FERRARA -
Repertorio D, 1525, c. 107.

(1) Significa : in Catasto y a carta 5. Vedi d. 416.

(2) In margine le variazioni causate dalla divisione tra i fratelli del 27 agosto 1527: « Tenet m.cus d. Gabriel de Ariostis c. 212. Et ibi declaratum fuit R.mum d. Episcopum velle duas partes ex duodecim decime huius ».

(3) In margine: « Tenet D.nus Gabriel Ariostus pro omnia in presenti c. 212 — Tenet D. Galassius et d. Alexander fratres de Ariostis pro altera dimidia in presenti c. 213 ».

(4) In margine: « Tenet m.^r Albertinus et Franciscus fratres de Picinatis in presenti a. c. 211. Ideo cancellatur ».

(5) In margine: « Tenet m. Galassius et Alexander de Ariostis in presenti a. c. 212 ».

(6) In margine: « Tenet d. nus Galassius et Alexander de Ariostis in presenti a. d. c. 212 ».

(7) In margine: « Tenet d. nus Galassius et Alexander de Ariostis ».

474.

1525-1532.« Al nome de dio MV^cXXV ».

Sono segnati i pagamenti dal 1525 al 1532 riguardanti un livello sulla « parva domus » di via Mirasole per L. 4 m. ogni anno nella ricorrenza di S. Michele con la seguente nota :

« Nota come al sopraschrito uxo fu apropiato per mess. L u d o v i g o d i A r i o s t i de l'ano 1525 e consignò Antonio Bonafim da san Zilio, como apare che lui è fato debitore per l'ano 1526 in questo a c. 151, e per tal causa lui non va più debitore da l'ano 1525... ».

ARCHIVIO DELL'OSPEDALE DI S. ANNA IN FERRARA -
Libro d'usi dal 1526 al 1532, segnato B, c. 59 v.

475.

1525 12 giugno.*Datio in solutum Mag.^{ce} D.^{ne} Blance de Ariostis.*

Il giudice Galeoto Bosio di Reggio « obligando Mag.^{cum} D. G a b r i e l e m et fratres de Ariostis heredes q. Mag.^{ci} Equitis et Co. D. Rainaldi Ariosti.... adjudicavit Claro Iurisperito D. Io. Baptiste Sacrato, procuratori.... Mag.^{ce} D. Blance fq. et heredis Mag.^{ce} D. Cleusae fq. sp. et Mag.^{ci} Equitis d. Bardi de Stroitiis et uxoris q. p.^{ci} D. Rainaldi...., Dimidiam pro indiviso unius domus cupate, murate et solarate, site Ferrarie in contrata sancte Marie de Buco, juxta ab uno capite viam tendentem ed ecclesiam S. Gregorii et ab utroque latere D. Gabrielem et fratres heredes antedictos de Ariostis pro parte et pro parte predictam d. Blancam pro indiviso cum eis. Item dimidiam pro indiviso unius alius Domus cupate, murate et solarate cum porticu anteposito sito in dicta contrata juxta a parte anteriori viam comunis, a parte posteriori illos de Bardellis, uno latere illos de Novello pro parte et pro parte illos de Bardellis, altero latere predictos fratres de Ariostis pro parte et pro parte ipsam D. Blancam pro indiviso... ».

A F - *Atti di not. G. Battista Codegori*, 582, v. 17.

476.

1525 29 giugno.*Testamentum mag.^{ci} D. Alfonsii de Ariostis.*

« In Christi nomine amen. Divine inspiracionis donum est et mentis provide arbitrium ut, antequam superveniat mortis iudicium, quilibet se et sua sit sollicitus ordinare :

Ea propter Mag.^{cus} et gienerosus eques D. Alfonsus Ariostus Nobilis ferrariensis fq. mag.^{ci} ac gienerosi viri D.ⁿⁱ Bonifacii de Ariostis de contracta sancti Petri, sanus per gratiam D.ⁿⁱ nostri Yhesu Christi, mente, sensu (*sic*) et intel-

lectu, licet corpore languens, nolens et timens intestatus decederet, dispositionem et ordinacionem omnium et singulorum suorum bonorum, jurium et actionum per hoc presens suum ultimum nuncupativum testamentum sine scriptis in hunc modum facere procuravit et fecit, videlicet ». Vuol essere seppellito nella chiesa di S. Francisco « in archa ipsius testatoris » e lascia legati alle sorelle Daria, monaca di S. Antonio, Barbara e Gracia, monache di S. Vito, e ad altre persone.

Esecutori testamentari: « Ill.^{mm} D. Heneam de Piis alias de Carpo et sp. D. Philippum Gualengum eius testatoris consanguineum ».

Eredi universali: « pro dimidia... esse voluit sp. Nicolaum Mariam Ariostum fq. Nobilis Bernardini eius testatoris consanguineum...., in alia vero dimidia.... D.^{mm} Ludovicum Ariostum fq. mag.^{ci} D.ⁿⁱ Nicolai Ariosti et quoslibet alios eius fratres fq. prefacti mag.^{ci} d.ⁿⁱ Nicolai.... ».

« Lectum et publicatum.... anno.... Millesimo Quingentesimo vigesimo quinto Ind. 13^a Die vigesimo nono mensis Iunii, Ferrarie, in domo habitationis ipsius testatoris.

Ad cuius Testamenti publicationem fuerunt presentes infrascripti testes vocati et ab ipso Testatore rogati :

Eximius arcium et medicine doctor m.^r Antonius fq. D. Francisci Brasavole de contracta S.^{ti} Gregorii.

Marchus de Carpo fq. Gierardi Ioachini hab. cum mag.^{ca} D. Margarita de S. Severino.

Mag.^r Petrus fq. Iuliani de Ferraris specarius de contracta s.^{ti} Martini.

Mag.^r Baptista fq. m.^{ri} Pelegrini de Anteginis Calegarius de contracta Policini s.^{ti} Antonii.

Gierardus fq. Bernardini Rainaldi hab. cum D. Ludovico de Trottis.

Ludovicus fq. Antonii Mazoni hab. cum D. Filippo Gualenguo.

Iacobus fq. Io. Antonii Galucii de contracta S.^{ti} Petri et alii.

Ego Bernardinus de Lezullo notarius rogatus fui etc. ».

A F - *Atti di not. Bernardino Leccioli (Lezullo)*, 467, v. 5.

A F - *Memoriali*, v. 209, c. 53.

477.

1525 3 luglio.

Mandatum d. Nicolai Codecha a d. Gabriele et fratribus de Ariostis.

Die Tertio Iulij, in domo habitationis infrascripti d. Gabrielis, posita Ferrarie in contracta s.^{te} Marie de Buco, presentibus testibus etc. Iacobo fq. Antonii Mazochi incisore caligarum habitatore Ferrarie in contrata s.^{ti} Romani et Baptista fq. Gregorii Sbarani de Padua famulo infrascripti d. Gabrielis.

Sp.^{tis} d.^{ms} Gabriel fq. d. Nicolai de Ariostis nobilis ferr. de contrata s.^{te} Marie de Buco, heres pro sua quota olim mag.^{ci} d.ⁿⁱ Alfonsi Areosti agens suo nomine et.... nominibus et vice dominorum L o d o v i c i, Charoli, Galasii et Alexandri eius fratrum de A r e o s t i s heredum pro suis quotis predicti

olim d. Alfonsi..., constituit suum procuratorem d.^{nm} Nicolaum Codecha causidicum ferrariensem absentem etc. specialiter et expresse ad omnes et singulas causas, tam civiles (*sic*), quam criminales, quas predicti fratres de Areostis habent seu habituri sunt.... cum Ioanne Maria Areosto etc.... (1).

AF - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 2.

478.

1525 31 luglio.

Mandatum Sp. de Ariostis in D. Paulinum de Bondenariis.

Eisdem millesimo (1525) et indictione, die ultimo Iulii, in Civitate Ferrarie, sub Iodia nova Illustrissimi D. N. Ducis, presentibus testibus.... Ser Io. Baptista Montelino fq. m.^{ri} Stefani ufficiale ad gabellas, Iacopo Tomasini ufficiale ad dictas gabellas et aliis.

Sp. D. Nicolaus Maria Ariostus heres in effectu q. Sp. D. Scipionis de Ariostis ac etiam heres pro sua quotta (*sic*) q. Mag.^{ci} D. Alfonsi Ariosti et Sp. D. Gabriel de Ariostis, agens suo nomine proprio et nominibus et vice Sp. D. Ludovici, D. Galassii et D. *** fratrum de Ariostis heredum pro suis quottis (*sic*) predicti q. D. Alfonsi.... constituerunt suum procuratorem Egregium virum ser Paulinum de Bondenariis.... ad omnes et singulas causas etc.

Item ad exigendum.... omnes et singulas quantitates rerum pecuniarum et bonorum ipsis de Ariostis heredibus predictis debitarum et debitorum....

Ego Paulus Maria etc.

AF - *Atti di not. Paolo Maria Dalla Sala*, 332, v. 2.

479.

1525 agosto-dicembre.

Mandatum d.ⁿⁱ Gabrielis et d.ⁿⁱ Galassi de Areostis.

(Dall'indice: manca la trascrizione del rogito).

AF - *Atti di not. Giacomo Pocaterra*, 375, v. 2.

480.

1525 4 agosto.

Conventio facta inter sp. d. Ariostis et D. Baptistam Spinolam.

« Eisdem millesimo (1525) et Indictione, die quarto mensis augusti, in civitate Ferrarie, in banco cambii.... ».

(1) Lo stesso giorno, nella casa di Alfonso Ariosto in contrada di S. Pietro, l'altro erede Nicolò Maria Ariosto nominava suo procuratore Nicolò Codecà per la causa con Giovanni Maria Ariosto.

Alfonso Ariosto era tenuto a pagare a Geronimo Spinola genovese 137 lire di moneta imperiale, pari a L. 91 s. 6 d. 8 di moneta ferrarese, per causa di un mutuo, come affermava il figlio Battista Spinola, in difetto del padre morto. Don Galeazzo Sanseverino, chiamato « el gran scudiero », aveva soddisfatto lo Spinola a nome di Alfonso; ma, asserendo il figlio di non aver ricevuto la somma predetta, Nicolò Maria Ariosto e Gabriele, a nome proprio e dei suoi fratelli, eredi di Alfonso, pagano il debito, purchè entro un anno lo Spinola provi con attestazione degli eredi del Sanseverino di non avere riscosso la somma. In caso contrario deve restituire le 137 lire.

AF - *Atti di not. Paolo Maria Dalla Sala*, 332, v. 2.

481.

1525 4-23 dicembre.

Al nome de dio MDXXV.

Sp.^{le} Ludovigo di Ariosti debbe dare adì iiij^o de dexembre L. vinteuna de m. contanti a lui, come appare al Zornale bul. aaaa _____

63 L. XXI s. — d. —
E adì XXIII de dexembre L. vinte una de m. contanti a lui, como al Zor.^o bull. _____ 69 L. XXI s. — d. —

AE - *Bolletta de salariati de la Camera ducale*, 1528, c. 147 v.

482.

1526 15 gennaio.

M.^r Lodovico Ariosto debbe dare adì 15 de zen.^o 1526 le infra-scripte robe che li furono prestatte per essere amalatto, videlicet:

Coltra una azura

Sparviero uno con il suo capoletto demesso.

AE - *Casa - Estratti di registri di Guardaroba A*, sec. XVI (1).

483.

1526 7 febbraio.

MDXXVI

Mercori adì VII de febr.

Al sp.^{le} m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna de m. per conto de sue paghe contate a lui: apare mandato L. XXI.

AE - *Bollette dei salariati - Zornale de la Boleta*, 1526, c. 3 v.

(1) Da una copia nel fascicolo: *Letterati: Ariosto*.

484.

1526 marzo.

*Mandatum d. Lodovici Areosti.
in D. Iulianum Nasellum (1).*

(Dall'indice: il rogito manca).

AF - *Atti di not. Battista Saracco*, 493, v. 22.

485.

1526 2 marzo.

*Mandatum D. Io. Thome Fusarii in D. Blasium (sic)
Palladium et D. Iulianum Nasellum.*

Cum sit quod alias fuerit signata supplicatio per s.^{mum} D. n. Clementem Papam VII, sub data Rome, apud S.^{um} Petrum, quarto Non. septembris, anno primo et illius vigore facta cessio sive renuntiatio parochialis archipresbiteratus seu plebis nuncupate s.^{te} Agathe de S.^{ta} Agatha faventine diocesis per D. L o d o v i c u m A r e o s t u m, tunc illius Rectorem, et per eundem s.^{mum} D. n. admissa et provisum infrascripto d. Thome Fusario constituti et reservata pensione annua Medietatis omnium et singulorum fructuum dicte Ecclesie libera et exempta D. Virginio de Areostis clerico ferr. sub solitis penis persolvendis per eundem d. constituentem et suos successores aut reservata medietate eorundem fructuum per eundem D. Virginium, quoad vixerit, propria auctoritate percipiendarum ...Hinc est quod predictus D. Thomas constituens... constituit etc. procuratorem ...D. Blasium (= Blasium) Palladium et D. Iulianum Nasellum prepositum ecclesie Cerviensis ...ad... consentiendum reservationi predictae medietatis omnium fructuum.... per d. Constituentem.... persolvendarum vel per eundem Verginium propria auctoritate percipiendarum, prout eidem D. Verginio placuerit....

AF - *Atti di not. Battista Saracco*, 493, v. 9.

486.

1526 3 marzo.

*Mandatum D. Virginii de Ariostis
in d. Augustinum de Villa.*

R.^{us} et Nobilis d.^{us} Verginius de Areostis Clericus ferrariensis.... in eventum in quem D.^{us} Ioannes Thomas Fusarijs (*sic*) Clericus diocesis faventine dederit et solverit ipsi D. Virginioducatos trecentos auri de Camera.... absolvit et liberavit me notarium.... vice ipsius D. Io. Thome a dimidia partis fructus et redditus (*sic*) ecclesie s.^{te} Agathe de s.^{ta} Agatha faventine diocesis et que dimidia dictorum fructuum per s.^{mum} d. Nostrum papam reservata fuit loco pensionis ipsi D. Virginio in renuntia et cessione facta de ipsa ecclesia per R.^{um} D. L u d o v i c u m A r e o s t u m, olim ipsius ecclesie rectoris, ad favorem ipsius d. Io.

Thome.... Et insuper ipse D. Virginus constituit procuratorem suum Mag.^{um} Equitem d. Augustinum de Villa, Ducalem Commissarium generale in Romandiola....

AF - *Atti di not. Battista Saracco*, 493, v. 9.
AF - *Id. id.*, 493, v. 22.

487.

1526 3 marzo.
MDXXVI

Sabado adì III de Marzo.

Al sp.^{le} Lud.^o di Ariosti L. vintiuna de m. contate a lui per conto de sue paghe: apare mandato L. XXI.

AE - *Bollette dei Salarati - Zornalle*, 1526, c. 10.

488.

1526 5 marzo.

*Restitutio dotis q. sp. d.^{ne} Illixie fq. sp. Nicolai Gualengi
et uxoris q. sp. Bonifatii de Areostis....*

« 1526 — Eisdem millesimo et Indictione, die quinto mensis Martii, Ferrarie, in domo habitationis infrascriptorum mag.^{orum} sp. de Areostis, posita in contracta S. Marie de Bucho et in camera ressidentie (*sic*) infrascripti mag.^{ci} d.ⁿⁱ Cabrielis, presentibus testibus.... sp. et Egregio Iuris perito d.^{no} Nicolao fq. Ser Simonis Codeca cive et Causidico ferr. de contracta S. Marie de Bucho et ser Ioanne Belexia fq. *** de Corigio ferr. de contr. S. Andrea et aliis ».

Ludovico e Gabriele Ariosto, in nome proprio e dei loro fratelli, e Nicolò Maria Ariosto, quali eredi di Alfonso Ariosto, figlio ed erede di Illixia Gualengo, moglie di Bonifazio di Aldrovandino Ariosto, restituiscono la dote di Illixia, consistente in alcune case poste « in fondo et territorio Castri Finalis Mutine » (1).

AF - *Atti di not. G. Battista Dal Pozzo*, 369, v. 8.

489.

1526 27 marzo.

*Affectus d. Gabrielis de Areostis
et absolutio eius a Co. Io. Baptista Boiardo.*

Die 27 Martii, in domo habitationis infrascripti d. Gabrielis de Areostis, posita Ferrarie in contracta s.^{te} Marie de Bucho....

(1) Altri due rogiti sulla restituzione della dote di Illixia si leggono nei protocolli dello stesso notaio, sotto le date 14 marzo 1526 e 18 giugno 1528.

Ven.^{11s} D.^{nus} Ioannes Franciscus Cipolinus de Cararia filius Phylippi..., procurator.... constitutus a mag.^{co} Comite Io. Baptista de Boiardis de Schandiano..., absolvit.... sp.^{lem} d.^{num} Gabrielem fq. d. Nicolai de Areostis nobilem ferr. de contracta S.^{te} Marie de Buco, stipulante pro se et nominibus et vice d.ⁿⁱ Lodovici, d. Charoli, d. Galasii et d. Alexandri eius fratrum de Areostis et suorum heredum a libris noningentis quinquaginta tribus solidis undecim et denariis duobus m. in quibus.... fratres predicti, ut heredes.... olim m.^{ci} d. Alfonsi Areosti, tenebantur.... pro ressiduo dimidie affectuum duarum possessionum ad affectum conductarum per predictum olim d. Alfonsum a p.^{te} Co. Io. Baptista....

A F - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 3.

490.

1526 28 marzo.

*Emptio D. Lod.^{ci} de Areostis a Monialibus
s.^{ti} Rochi et illis de Corrigiariis.*

Eisdem millesimo (1526) et Indictione, Die vigesimo octavo mensis Martii, Ferrarie, in banco cambii ser Iacobi de Boiardis publici Campsoris Ferrarie sito in contracta s.^{ti} Pauli, intra confines platearum, presentibus etc. Francisco fq. m.ⁱ Dominici de Conchellis cive ferr. de contracta s.^{ti} Pauli et Ioanne Paulo filio m.ⁱ Bartholomei de Galvana de dicta contracta.

Egregius et prestans vir ser Ioannes filius Ser Francisci Cagnacini, Civis et notarius ferr. de contracta s.^{ti} Romani, syndicus et procurator ven.^{11um} Monialium s.^{ti} Rochi huius urbis Ferrarie.... nec non procurator.... D. Thadey fq. Ser Io. de Corrigiariis et Nobilium Philippi fq. Francisci et Alfonsi Baptiste et Petri fq. Vicentii et Angeli et Christofori fq. Petri de Corrigiariis...., vendit.... sp.¹¹ viro d. Lod.^{co} fq. d. Nic. de Areostis Nobili ferr. presenti etc. unam apothecam, cuppatam et muratam, positam in contracta s.^{ti} Pauli intra confines platearum, quam de presenti traet ad affectum m.ⁱ Borsius Bagarotus quantarius juxta uno capite viam s.^{ti} Pauli, altero jura palatii.... Communis Ferr. uno latere ser Ioannem de Arsago, altero jura heredum m.ⁱ Francisci de Castello vel juxta etc., videlicet nominibus ipsorum de Corrigiariis, tantam partem et quantum sit precii librarum centum viginti quattuor, habito respectu quod in totum sit precii librarum quadringentarum et residuum nominibus ipsarum monialium....

Nominatim pro precio et mercato inter ipsas partes diffinito librarum quadringentarum m....

A F - *Atti di not. Battista Saracco*, 493, v. 9.

491.

1526 28 marzo.

*Absolutio d.ⁿⁱ Io. Fusarii a D. Virginio
de Areostis de Ferraria.*

Eisdem millesimo (1526), Indictione ac die 28 martii in arce Lugi.... Mag.^{cus} et generosus eques D.^{nes} Augustinus Villa Nobilis ferrariensis....

procurator.... Ven. d.ⁿⁱ Virginii de Areostis Clerici ferrariensis absolvit.... ven.^{lem} virum d.^{num} Ioannem Thomeum Fusarium fq. *** archipresbiterum s.^{te} Agathe diocesis Faventine in Romandiola, presentem, stipulantem ac recipientem suo ac nomine et vice Ven. domini Ioannis Fusarii olim Archipresbiteri predictae plebis s.^{te} Agathe et pro eiusdem ecclesie successoribus a ducatis tercentis auri in auro latis (*sic*) de camera, in quibus tenebatur et obligatus erat ipse d. Iohannes archipresbiter antiquus pro dimidia predicta fructuum et reddituum perceptorum et percipiendorum usque in et per totum tempus vite ipsius domini Iohannis et non ultra nec per ulterius tempus super bonis et redditibus ecclesie s.^{te} Agathe predictae, que dimidia obvenire debebat ipsi d.^{no} Virginio juxta reservationem factam loco pensionis per S.^{num} D. N. pappam (*sic*) ipsi d.^{no} Virginio in renuntia et cessione facta per mag.^{cum} d. Lodovicum Ariostum nob. ferrariensem, olim ipsius Ecclesie rectorem ad favorem ipsius d. Iohannis Thomei Fusarii.... cuius tenor sequitur:

Beatissime pater etc. hic cadit supplicatio exhibita de verbo ad verbum ex suo proprio originali (1).

A F - *Atti di not. G. Battista Beltrami*, 422, v. 4.

492.

1526 5 aprile.

MDXXVI

Zobia adì V de aprile.

Al m.^{co} m. Lud.^{co} di Ariostis L. vintiuna de m. contate a lui per conto de sue paghe: apare mandato L. XXI.

A E - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1526, c. 19.

493.

1526 5 maggio.

MDXXVI

Sabado adì V de Maggio.

Al sp.^{1e} m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna de m. contate a lui per conto di sue paghe: apare mandato L. XXI.

A E - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1526, c. 22 v.

(1) Vi sono allegate: la nomina di Agostino Villa a procuratore di Virginio (d. 486) e la supplica di Virginio al Papa con la concessione (d. 470).

494.

1526 7 giugno.
MDXXVI

Zobia VII de zugno.

All'infrascritti salariati.... Sp. m. Lud.^o di Ariosti L. XXI.

A E - *Bolletta dei salariati - Zornalle, 1526, c. 25.*

495.

1526 30 giugno.

Emptio d. Ludovici de Ariostis.

Eisdem millesimo (1526) et indictione, die ultimo mensis Iunii, Ferrarie, in auditorio Causarum Curie episcopalis Ferrarie in palatio Episcopali, presentibus testibus.... ven. viro d. Marco fq. Bartholomei de Marchionibus diocesis Mantue Capellano.... et ven. d. Vicentio de Silvestro fq. m.^{ri} Baptiste de contracta Pollicini S.^{ti} Antonii, Ser Boniporto de Succis fq. d. Magdaleni notario et aliis.

Sp. vir d. Hercules fq. sp. viri d. Thome de Camellis de Pistorio civis et hab. Ferr. in contracta S.^{ti} Stephani, maior, ut asseruit, annis 25.... vendidit.... sp. viro d. Ludovico Ariosto fq. m.^{ci} d. Nicolai, nobili ferr. de contracta s.^{te} Marie de Bucho, presenti, ementi et recipienti pro se et suis heredibus, tantam partem pro indiviso unius Domus cuppate, murate et solarate cum curtilli, puteo et orto, posite Ferrarie in additione nova in contracta s.^{ti} Gulielmi, juxta uno capite Cassium de Narnis, uno latere dictum Cassium pro parte et pro parte Io. Franciscum Ragacinum, alio latere dictum emptorem causam habentem a Iacobo Bosega vel juxta etc., quantam capiunt libre ducente m., habito respectu quod totum pro jure dicte rei sit librarum septingentarum m. etc. Cum introitibus etc.

Nominatim pro pretio.... librarum ducentarum m. nitidarum a solutione gabelle.... de quo pretio dictus venditor.... confessus fuit se a dicto emptore habuisse et recepisse libras centum m. per.... banchum Iacobi Boiardi camporis, reliquas vero libras centum m. dictus d. Ludovicus obligando se etc. promissit dicto venditori.... solvere.... in festo nativitatis proxime venture....

De residuo vero rei supradicte dictus d. Hercules.... investivit dictum d. Ludovicum....

Et pro usu d. Ludovicus.... promissit solvere omni anno libras vigintiquinque m....

A F - *Atti di not. Andrea Succi, 337, v. 9.*

496.

1526 7 luglio.

1526 — Sabado adì VII de luglio.

Al'infrascritti salariati.... m. Lud.^o di Ariosti L. 21.

A E - *Bollette dei salariati - Zornalle, 1526, c. 38 v.*

497.

1526 24 luglio.

Emptio cum investitione Sp.^{is} D.ⁿⁱ Mag.^{ri} Eleonori de Sancto Severino et Sp.^{ie} d.^{no} Nicolao Maria de Ariostis, cum consensu et promissione sp.^{is} D.ⁿⁱ Ludovici et fratrum de Ariostis.

« Die vigesimo quarto mensis Iulii, Ferrarie, in officio conservatorie Iurium Ducalis camere, posito in curtilli novo Ducali, presentibus testibus vocatis etc. Spe.^{ie} ser Francisco de Vicenciis, filio quondam ser Hieronimi campore ac cive Ferrarie de contrata sancte Agnetis et Egregio viro ser Antonio de Bailardis filio quondam ser Bonfioli notario ac cive Ferrarie de contrata sancti Severini.

Spectabilis ac Nobilis Vir d.^{mus} Nicolaus Maria de Ariostis, filius quondam Spe.^{is} D.ⁿⁱ Bernardini, civis Ferrarie de contrata sancti Petri, habitator tamen in presentiarum super via Angelorum in contrata Bucecanalium.... », in qualità di erede di Scipione Ariosto e di erede per metà di Alfonso Ariosto, « vendidit.... Spe.ⁱⁱ ac Clarissimo philosopho artiumque et medicine doctori celeberrimo ac medico Ducali D.^{no} nostro Eleonoro de sancto Severino filio quondam prestantis viri ser Iacobi Antonii.... notarii civi Ferrarie de.... contrata sancti Romani....

Tantam partem pro indiviso unius domus cuppate, murate ac solarate cum curtilli et cum Androna...., posite Ferrarie in contrata predicta sancti Petri, ubi dicitur Volta de Casoto », confinante con le ragioni di Ludovico Ariosto e fratelli, eredi di Alfonso per l'altra metà.

« Item unius stabuli cuppati et murati cum granario et puteo positi in dicta contrata sancti Petriquantam capiant.... ac capiunt libre octigente decem octo solidi decem et denarii quatuor m. ».

In qualità di erede di metà dell'eredità di Alfonso, lo « Spe.^{is} et Nobilis vir D.^{mus} Ludovicus Ariostus filius quondam Mag.^{ci} comitis Nicolai » acconsente in nome proprio e dei fratelli, promettendo di non molestare l'acquirente.

A F - *Atti di not. Bartolomeo Silvestri, 338, v. 29.*

498.

1526 16 luglio.

De Mense Iulii M. D. XXVI.

16 Iulii. — Guronus Maria Caroli Bagarotti Baptizatus est: levavit autem eum a sacro fonte D.^{mus} Lodovicus ab Ariostis Poeta insignis et vir undequaque lepidissimus.

ARCHIVIO PARROCCHIALE DI S. MARIA IN VADO DI FERRARA
- *Battezzati, 1524-35, lib. A, c. 68 v.*

499.

1526 11 agosto.

1526 — Sabado adì XI de agosto.

Al'infrascritti salariati de camara.... m. Lud.^o di Ariosti L. 21.

A E - *Bollette dei salariati - Zornalle, 1526, c. 46.*

500.

1526 7 settembre.

Vegneri adì vij de sept.

Al infrascritti salariati.... contanti.... m. Lud.^{co} di Ariosti L. 21.

A E - Bollette dei salariati - Zornalle, 1526, c. 35 v.

501.

1526 ottobre.

MDXXVI.

Ottober.

d. Hercules de Pistorio vendidit d. Ludovico Ariosto tantam partem pro indiviso unius domus posite in contracta s. Guelmi iuxta etc. que sit pretii librarum trecentarum m.

Pro pretio librarum ducentarum m., solvendum emptorem totum gabellam ex instrumento rogato per ser Andream de Suciis notarium die ultimo Iunii

d. Ludovicus Ariostus L. 20 s. — d. —

1528, adì 31 Zenaro, dal dicto lire undecce sol. dui m. per lui da ser Iacomo Boiardo banchiero per la mità de dicta gabella videlicet L. 11. 2. o

A E - Gabella dei contratti di Ferrara, 1526, c. 170 v.

502.

1526 8 ottobre.

Luny adì VIII de octobre.

A m. Ludovigo di Ariosti L. vintiuna de m. contanti a lui per conto di sue paghe: apare mandato _____ L. XXI.

9

A E - Bollette dei salariati - Zornalle, 1526, c. 60 v.

503.

1526 5 novembre.

Usus d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis a d.^{no} Cassio.

Eisdem millesimo (1526) et Indictione, die quinto mensis novembris, Ferrarie, sito in palatio Episcopali, presentibus testibus.... m. Francesco pelliario fq. Galassi dela Colla Cive ferr. de contr. S. Andree, Ioanne Iacobo Costa fq. *** cive ferr. de contr. S. Marie de Vado et aliis.

Sp.^{11s} vir d.^{nus} Cassius fq. d.ⁿⁱ Bartholomei de Brecorellis de Narne hab. Ferr. in contracta Mirasolis, per traditionem unius calami, quem sua tenebat in manu, investivit sp. virum d. Ludovicum de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai civitatis Ferrarie de contracta S.^{te} Marie de Bucho.... de uno petio terreni

ortivi longitudinis pedum quinquaginta unius ad mensuram pedis episcopatus Ferrarie et latitudinis pedum triginta quinque ad mensuram additione nova civ. Ferrarie, juxta uno capite et uno latere dictum d. Ludovicum pro parte et pro parte Ludovicum et Hieronymum fratres marangonos, alio latere dictum d. Cassium, vel juxta etc....

Et pro usu.... dictus Ludovicus.... promisit dicto d. Cassio.... solvere.... omni anno in festo Omnium Sanctorum libras sex et sol. decem m.

Hiis pactis, videlicet:

Quod omni vice et quandocumque dictus d. Ludovicus vel sui heredes.... solvunt.... dicto d. Cassio vel suis etc. libras centum triginta m. nitidas a solutione capelle (=gabelle) pro parte dicti d. Cassii in una vel pluribus vicibus dummodo et qualibet vice non solvat minus lib. viginti quinque m.... dictus d. Cassius et sui etc. tenentur dictam rem vendere etc. et sic promisit....

A F - Atti di not. Andrea Succi, 337, v. 9.

504.

1526 7 novembre.

1526 — Mercuri adì VII de Novembre.

A m. Lud.^{co} di Ariosti L. vintiuna de m. contanti a lui per conto de sue paghe: apare mandato _____ L. XXI.

9

A E - Bollette dei salariati - Zornalle, 1526, c. 66.

505.

1526 7 novembre.

Procura d.ⁿⁱ Virginii de Ariostis.

« Ven. d.^{nus} Virginius de Ariostis, clericus ferrariensis, cui auctoritate apostolica medietas fructuum.... archipresbiteratus ecclesie s.^{te} Agate plebis nuncupate in castro s.^{te} Agate faventine diocesis loco autem pensionis.... provisum ordinavit R.^{dm} d. Iulianum Nasellum.... suum... procuratorem specialem.... ad de novo ipsum d. Virgineum obligandum in dicta Camera apostolica et penes quoscumque opus fuerit.... in eventum » che gli fosse impedito il possesso o il pagamento della pensione.

A F - Atti di not. Andrea Succi, 337, v. 9.

506.

1526 8 novembre.

Processus Collationis d. Virginei de Ariostis de Ecclesia s.^{ti} Marci de Fossalta et de clericatibus in ecclesia s.^{ti} Martini de Ruina, s.^{ti} Martini de Contrapado et s.^{ti} Viti.

Venerabilis dominus Virginius de Ariostis, clericus ferrariensis, litteras quasdam apostolicas mandati de providendo sibi de ecclesia s.^{ti} Marci de Fossalta

alias de Barcho ferr. diocesis, nec non de uno in s.^{ti} Martini de Ruina et alio de Contrapado et alio in s.^{to} Vito predictae ravenensis diocesis parochialibus ecclesiis plebique nuncupatis perpetuis simplicibus beneficiis ecclesiasticis Clericatus nuncupatus per liberam resignationem ven. d. Ludovici Panciera, nuper dicte ecclesie s.^{ti} Marci rectoris et in parochialibus ecclesiis predictis perpetui beneficalis de illis, quos tunc obtinebat, in manibus S.^{mi} d. n. pape Clementis sponte fuerit vacantis. Datum Rome, apud Sanctum Petrum Rome, Incarnationis dominice 1524, septimo Idus marcij, pontificatus eiusdem anno primo, bulla plumbea predicti S.^{mi} d. n. pape independentia bullatus etc. R.^{no} d. Octaviano de Capello decretorum doctore et prothonotarium apostolicum (*sic*) R.^{mi} d. d. Cardinalis de Salvatis....

Qui Reverendus d. vir archipresbiter » conferisce a Virginio Ariosto i suddetti benefici (1).

A F - *Atti di not. Andrea Succi*, 337, v. 9.

507.

1526 9 novembre.

Emptio pro d. Ludovico Ariosto.

Eisdem millesimo (1526) et indictione, die, loco et testibus superscriptis. (Die nono mensis novembris, Ferrarie Ferrarie (*sic*), in contrata sancti Leonardi et in domo habitationis infrascripta d.ⁿⁱ Iudici, presentibus etc. Ioanne Andrea de Richis filio q. Ioannis Andrea de Verona, Ludovico filio quondam Andree de Busotis de la Concordia, Raynaldo filio q. Pauli Manguizzeni habitante in domo d.ⁿⁱ Gasparis Mazoni, ut asseruerunt....).

Coram Sp.^{ti} Iuris utriusque doctore d.^{no} Marco Bruno ab Anguillis hon. Iudice comunis Ferrarie personaliter deputato pro tribunali sedente super quadam bancha ibi posita.... Ioannes Antonius q. Bartholomei de Canzeleriis pupillus.... agens.... autoritate (*sic*) d.^{no} Ludovico ipsius minoris matris et tetricis generalis... hoc instrumento et titulo venditionis iure usus ab hospitali sancte Anne civitatis Ferrarieolvere ipsi hospitali.... libram unam et soldos decem marchesinorum, cui hospitali salvum sit omne ius suum, dedit, vendidit, et concessit Sp.^{ti} viro D.^{no} Ludovico Ariosto filio quondam Magnifici d.ⁿⁱ Nicolai nobili ferrariensi de contrata sancte Marie de Bucho, presenti et ementi pro se etc.

Unam petiam terre ortivam longitudinis pedum nonaginta septem et latitudinis pedum triginta trium ad pedem et mensuram pedis Episcopatus civitatis Ferrarie, positam Ferrarie in contrata sancti Guielmi sive sancti Leonardi iuxta uno capite viam comunis, alio capite et uno latere ipsum dominum emptorem, altero vero latere Ludovicum de Mutina et *** marangones vel iuxta etc....

Nominatim pro pretio... librarum centum viginti m.... (Ludovico consegna subito 44 lire e promette di pagare il residuo).

A F - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. 20, c. 384.

(1) Riproduco testualmente il documento con le sue scorrezioni, senza apportarvi alcun cambiamento.

508.

1526 16 novembre.

Emptio domini Ludovici Ariosti.

« Die sexto decimo mensis novembris, Ferrarie, in domibus hospitalis Sancti Anne, posite in contrata Sancti Guielmi, presentibus etc. Egregio viro Ser Benedicto de Speraindeo filio quondam Ser Nicolai cive Ferrarie de contrata Buccanalium, Ser Dominico Tafono filio quondam Ser Peregrini cive Ferrarie de contrata Sancti Guielmi, magistro Paulo de Rubis filio quondam Laurentii de contrata Sancti Gregorii et aliis.

Antonius Bonafinus filius quondam Venture, habitans in villa Sancti Egidii comitatus Ferrarie, agens suo nomine proprio et vice ac nomine Zanini Bonafini sui fratris...., vendidit Nobili viro domino Ludovico de Ariostis filio quondam Mag.^{ci} d.ⁿⁱ Nicolai de contrata sancte Marie de Bucho.... tres partes pro indiviso, habito respectu ad octo partes », di tre pezze di terra, di cui una chiamata *li Sabiuni*, situate in S. Egidio, per il prezzo di 26 lire e 5 soldi marchesani. Ludovico investì poi delle stesse tre parti i fratelli Bonafino, che si obbligarono di pagare annualmente 1 lira e 10 soldi marchesani. In seguito Antonio Bonafino vendette all'Ariosto le altre cinque parti per la somma di 43 lire e 15 soldi; e a sua volta il Poeta le cedette all'Ospedale di S. Anna per ottenere l'investitura di « unam domum cupatam, muratam et soleratam cum orto, positam Ferrarie in contrata sancti Guielmi » (mancano i confini) e di « unam petie terre ortivam longitudinis pedum nonaginta septem et latitudinis pedum triginta unius... de quibus rebus olim ser Bartholomeus de Cavaleriis fuerat iure usus investitus ab ipso D.^{no} priore sub solutione annuo librarum quatuor m. ex instrumento rogato per olim ser Iacobum de Savena notarium ». Nello stesso giorno il Poeta, che agiva « nominibus et vice Ioannis Baptiste et Ioannis Antonii fratrum et olim filiorum ser Bartholomei de Cavaleriis civium ferr. de contr. S. Guielmi », permuto con l'Ospedale le altre tre parti. Nella trascrizione del rogito è in bianco il paragrafo che doveva contenere ciò che Ludovico ottenne in cambio di esse.

L'Ospedale era rappresentato nel contratto dal « R.^{mus} in Christum pater et d.^{mus} D.^{mus} Iacobus Galinus, artium doctor et canonicus ecclesie cathedralis ferrariensis ».

A F - *Atti di not. Federico Iacobelli*, 339, v. 20.

509.

1526 23 novembre.

*Usus d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis
a Hieronymo et Ludovico de Sabadinis.*

Eisdem millesimo (1526) et indictione, Die vigesimo tertio mensis novembris, Ferrarie, in auditorio Causarum Curie episcopatus, Ferrarie, sito in palatio Episcopatus presentibus testibus.... sp.^{ti} viro d. Alberto Bendedeo fq.

m.^{ci} d. Nicolai ducali Cancellario de contracta S.^{ti} Gregorii, Bernardino de Succii filio mei notarii infrascripti et aliis.

Hieronymus et Ludovicus fratres de Sabadinis fq. Mathei, ambo marangoni Cives ferr. de contracta Mirasolis..., per traditionem unius calami, quem suis tenebant in manibus..., invenerunt sp. virum D.^{nm} Ludovicum de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai nobilem ferr. de contr. S. Marie de Bucho... de uno petio terreni ortivi, positi Ferrarie in contracta Mirasolis, juxta ab utroque capite dictum d. Ludovicum, videlicet ab uno capite pro juribus d. Cassii de Narnis, a quo capite dictum terrenum est longitudinis pedum viginti duorum et onciarum septem alterius pedis episcopatus Ferrarie, et ab altero capite pro juribus heredum quondam d. Bartholomei Cavaliere longitudinis pedum viginti duorum cum dimidio, ab uno latere dictum d. Ludovicum et ab alio latere dictos fratres. Que res ab utroque latere est longitudinis pedum viginti septem ad mensuram pedis episcopatus Ferrarie vel juxta etc.

Item de onciis quattuor terreni positi in dicta contracta, juxta uno capite viam Mirasolis, altero capite et uno latere dictum d. Ludovicum, alio latere dictos fratres vel juxta etc.

Et pro usu ac nomine usus dictarum rerum dictus d. Ludovicus... promisit dictis fratribus.... solvere.... omni anno in festo s.^{ti} Martini libras tres et soldos decem et novem et denarios duos m. sub pena dupli et incipiendo primam solutionem in festo s.^{ti} Martini proxime venturi Anno 1527... .

Cum pacto appropriandi ad beneplacitum dicti d. Ludovici etc. pro libris septuaginta novem sol. duobus et den. sex m. nitidis a gabella pro parte dictorum fratrum de Sabadinis...

Ego Andreas de Succii notarius.

*Usus Hieronymi et Ludovici de Sabadinis
a d. Cassio.*

Eisdem millesimo, indictione, die, loco et testibus.

Sp.^{is} vir D.^{ns} Cassius fq. d. Bartholomei de Narnis, civis et hab. Ferrarie in contracta Mirasolis..., investivit Hieronymum et Ludovicum fratres de Sabadinis fq. Mathei marangonos.... de uno petio terreni ortivi, longitudinis pedum septuaginta quattuor et duorum tertiorum alterius pedis et latitudinis pedum octo cum dimidio ad mensuram pedis episcopatus Ferrarie, posito Ferrarie, in contracta Mirasolis, juxta uno capite viam Mirasolis, alio capite d. Ludovicum Ariostum, uno latere dictos usuarios, alio latere dictum d. Cassium vel juxta etc....

Et pro usu.... dicti fratres usuarii et eorum precibus motus et instantia sp. vir. d. Ludovicus de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai, ibi presentes..., promiserunt dicto d. Cassio... solvere.... omni anno in festo s.^{ti} Martini libras tres, soldos decem et novem et den. duos m., incipiendo facere primam solutionem in festo s.^{ti} Martini anni 1527....

Cum pacto appropriandi pro libris septuaginta novem, soldis duobus et den. sex m....

Et cum pacto apposito inter dictos fratres de Sabadinis ex una et predictum d. Ludovicum de Ariostis partibus ex altera, Quod ipsi fratres, tempore qui ipse d. Ludovicus appropriabit ab eis res, de quibus in pre-

cedenti instrumento..., ipsi fratres appropriare a dicto d. Cassio rem suprascriptam ex pretio rerum appropriandarum pro ipso d. Ludovico a dictis fratribus....

A F - *Atti di not. Andrea Succii*, 337, v. 9.

510.

1526 [26 novembre].

Antonio Bonafin de S. Zilio verso Marara ultrapò si è tignudo de pagare ogni anno al ospedale de S.^{ta} Anna S. quatro m. sopra a certe tere sue in dita villa aquistò de m. Ludovigo de Ariosti de certo aquisto de l'uxo pagava Bartolomeo de Cavalieri....

ARCHIVIO DELL'OSPEDALE DI S. ANNA IN FERRARA -
Libro degli usi dal 1526 al 1535, segnato B, c. 150 v.

511.

1526 20 dicembre.

1526 Zobia adì XX de dexeembre.

Al infrascritti salariati... contanti.... m. Lud.^o di Ariosti. L. 21

A E - *Bollette de salariati, Zornalle*, 1526, c. 74.

512.

1527-28

Ferrara 1527-28.

Prima si dice che la possessione da li Masi, ove si dice il Boatino, non è expedita, perchè del tutto et non de una parte, come dicono li adversarii, ne furo investiti messer Ludovico et fratelli de li Ariosti dal episcopato, come per instrumento rogato per ser Gio. Baptista Saraco appare, et se ben detta possessione si trovasse de più quantitate che non specifica l'istrumento, è da notare che tale istrumento sempre dice de moggia tante vel circa; et è da notare che non si trova che altre peze di terra si siano aggiunte a tale possessione dopo la prima investitura. Non di meno si dice anchora che, se parte alcuna ce ne era che fusse expedita, che fu quella che per sententia de messer Matheo Casella fu assignata a madonna Lucretia, figliuola de messer Ranaldo, per suo credito, ed è da credere che se più ce ne fusse stata di expedita, più ce ne haria assignato, perchè restò ad havere, oltre questa parte, ducati 400 vel circa, li quali sua m.^{ta} li assignò ne la casa, come si dirà. La parte di detta possessione fu data per sententia pur del detto al dicto messer Ludovico et fratello in loco et cambio de la mitade de certe terre haveano congiunte per indiviso cum detta madonna Lucretia al quartero, compensato il valore de l'una e l'altra, come appare in

ditta sententia. Questa possessione adunque nè in tutto nè in parte non po essere expedita, perchè ancho in la mitade de tale possessione succedea messer Ludovico et fratelli per il fideicommissso de messer Ludovico vechio se non in quanto eravamo decaduti, de che poi ne fumo rinvestiti, come è ditto.

De la metade de la decima de Bagnolo, feudo dell'episcopato, ne fu investito messer Ludovico e fratelli de li Ariosti, come appare per instrumento de ser Gio. Batt. Saracco, perchè non è de beni expediti.

La metade de la casa grande cum la metade de le due stalle che confinano cum il Paradiso e cum li Sansilvestri pervenne a messer Ludovico e fratelli preditto per il fideicommissso preditto, servata la quinta parte de che ne sono investiti dal episcopato detti fratelli, come appare per instrumento del dicto, perchè non è de' beni expediti.

De l'altra metade de la casa grande ne fu assignato a predetta madama Lucretia per sententia del dicto messer Matheo per ducati 400 vel circa per compimento de uno suo credito.

Il resto de la metade di detta casa grande cum la metade de le due stalle et cum la metade de le due casate, l'una sotto li portici, l'altra verso S. Gregorio, si fece assignare in pagamento madama Bianca figliola de messer Rinaldo per parte de uno suo credito, et fu per summa de ducati 600, de che ne appare per instrumento de Ser ** de Codigoro.

L'altra metade de ditte casette perchè non erano subiecte a fideicommissso, pur si fece assignare la detta madama Bianca per ducati 200, et ne fu rogato ser Gio. Batista da Codigoro.

Il fideicommissso, il quale pare che per il codicillo sia revocato, si conferma per l'instrumento fatto dopo tale codicillo, atteso il difetto de l'obligation confirmata da messer Rinaldo in tale instrumento, il quale difetto appare per il testificato fatto in una causa de messer Ludovico Ariosto et fratelli con ser Antenore Scalabrino.... (1).

ARCHIVIO GUIDI DI BAGNO DI MANTOVA - *Foglio volante*
annesso al processo 10-QN.

513.

1527

(c. 148 v).

Al nome de dio M^oV^cXXVII.

Quondam Bartolomeo di Cavaliere
debe dare per una sua ragione levata
da L.^o A de uxi c. 62.

L. XLIIII^o s. — d. —

1528 - E adì 18 aprile 1528 L.
vintedoe m. per ritrare uno erore fato

(c. 149 r).

Al nome de dio MV^cXXVII.

Quondam Bartolomeo di Cavaliere
debe havere adì 23 novembre L. qua-
ranta quatro m. per tanti me consignò
li soi heredi per debitore de tanti el
sp.^{1e} mess. Ludovigo di Ario-

(1) Editto dal TORELLI, *Op. cit.*, pp. 43-45.

che del tuto se chiarisse al M.^{1e} d d d
1528 c. 20. L. XXII

Portato in questo a c. 151.

M. Ludovigo de Areosti
aquistò el soprascrito uxo.

E nota che subito fato lo aquisto del
soprascrito uxo de Bartolomeo de Co-
stabili (= Cavaliere) se ne fexe uno
uxo a Ant.^o de Bonafi de S. Zilio posto
in questo c. 151.

sti che pagar ne doverà per havere
aquistato lui el contrascrito uxo...

L. XLIIII s. — d. —

E adì ultimo marzo L. vintedoe m.
per lui a mess. Ludovigo di
Ariosti ne feze pagare per ban-
cho de Iac.^o Boiardo insino adì 23 no-
vembre 1526. E perchè infermo se
domentichò de notarli....

L. XXII s. — d. —

ARCHIVIO DELL'OSPEDALE DI S. ANNA IN FERRARA - *Libro*
d'usi dal 1526 al 1535, segnato B, c. 148 v-149 r. (1).

514.

1527

Nel 1527 fu compilato un nuovo estimo di Ferrara, che sino alla fine del
secolo XVIII era conservato nell'Archivio Comunale. Oggi esistono soltanto
pochi frammenti e l'indice, dal quale impariamo che i volumi scomparsi con-
tenevano l'estimo dei seguenti membri della famiglia Ariosto:

Ariostus Ioannes Maria AA, 49, 148.

» Bonifacius B. 91.

» Cabriel B. 35.

» Gallassius et fratres B. 54.

» Ludovicus B. 3.

» Albertus C. 153, 154.

» Iulius E. 14.

» Bernardinus EE. 46.

» Nicolaus Maria EE. 210.

Le lettere e i numeri rimandano ai libri ed alle carte dell'estimo. Vi com-
paiono pure « Alexandra Stroza V. 4 » e « Guarinus Nicolaus et fratres C. 161 ».

ARCHIVIO COMUNALE DI FERRARA - *Estimi*.

515.

1527 gennaio.

Ianuarius MDXXVII.

D. Ludovica de Cancellariis, agens ut in instrumento, jure quo in instru-
mento, vendidit d.^{no} Ludovico Ariosto unam petiam terre hortivi, po-
sitam Ferrarie in contracta S. Guglielmi juxta etc.

(1) Il livello di Bartolomeo Cavaliere è notato nel *Libro d'usi*, 1510-1514, a c. 310, nel *Libro* dal
1515 al 1525 a c. 62 e infine nel Libro B, 1526-1535, dal quale ho trascritto la sola parte riguardante il
Poeta.

Pro pretio librarum centumviginti m., solvendum emptorem totam gabellam ex instrumento rogato per ser Federicum de Iacobellis notarium, 1526, die 9 novembris.

D. Ludovicus de Ariostis L. 12 s. — d. —
1528, adì 20 martii, da dicto m. Ludovico lire sei sol. quatuordecime per la parte dela dicta gabella che tochava paghare alla dicta m.^a Ludovica. Et per me al texoriere in summa de L. 21, posto il resto qui allo incontro cioè L. 6. 14. 0

AE - Gabella dei contratti di Ferrara, 1527, c. 9 v.

516.

1527 gennaio.

Ianuarius MDXXVII.

Antonius de Bonafinis, agens ut in instrumento, vendidit d. Ludovico Ariosto tres partes habito respectu ad octo partes pro indiviso rerum et bonorum de quibus in instrumento.

Pro pretio librarum vigintisex sol. quindecim m., solvendum emptorem totam gabellam ex instrumento rogato per predictum (Federicum de Iacobellis) die 16 novembris (1).

D. Ludovicus Ariostus L. 2 s. 13 d. 6
1528, adì 20 marzo, dal dicto lire una sol. undecim d. 6 m. per la mità de dicta gabella, la quale tochava paghare ad Antonio Bonafino, Et per mi al texoriere in summa de L. 21: posto il resto qui allo incontro e qui de sotto cioè L. 1. 11. 6.

Antonius de Bonafinis predictus, agens ut in instrumento, vendidit d.^{no} Ludovico Ariosto, ementi ut in instrumento, quinque partes, habito respectu ad octo partes rerum et bonorum de quibus in instrumento juxta etc.

Pro pretio librarum quinquaginta trium sol. quindecim m. solvendum emptorem totam gabellam ex instrumento rogato per predictum die dicta.

D. Ludovicus Ariostus L. 5 s. 7 d. 6
1528, adì 20 marzo, dal dicto lire tre sol. uno d. 2 m. per la mità dela dicta gabella che tochava paghare a dicto Antonio. Et per mi al texoriere in summa de L. 21: posto il resto qui de sopra et in conto a c. 11 L. 3 1. 2
a Io Baptista de Cancellieri.

AE - Gabella dei contratti di Ferrara, 1527, c. 10.

(1) Vedi d. 508.

517.

1527 19-23 marzo.

Mandatum mag.^{ci} d.ⁿⁱ Lodovici Areosti
et R.^{di} d.ⁿⁱ Galassi Areosti in personam mag.^{ci}
d.ⁿⁱ Cabrielis eorum fratris.

1527 — Eisdem millesimo et indictione, decimonono mensis Martii, Ferrarie, in domo habitationis mag.^{ci} d.ⁿⁱ constituti, posita in contracta S. Marie de Bucho, presentibus testibus.... sp. d.^{no} Laurentio fq. d.ⁿⁱ Rainaldi de Areostis cive bononiense et in presenti habitatore in dicta contracta S. Marie de Bucho, Petro fq. Iuliani de Ferrariis speciario et cive Ferrarie de contracta S. Martini et aliis.

Mag.^{cus} d.^{nus} Ludovicus et R.^{di} d.^{nus} Galasius fratres et fq. mag.^{ci} d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis nobilis ferrariensis de contracta p.^{te} S. M.^e de Bucho, heredes pro eorum quotis q. mag.^{ci} d.ⁿⁱ Alfonsi de Areostis olim heredis in effectu predicti q. mag.^{ci} d.ⁿⁱ Galasii de Areostis mediante persona q. d.ⁿⁱ Bonifatii de Areostis olim patris dicti q. mag.^{ci} d.ⁿⁱ Alfonsi olim fratris ipsius d.ⁿⁱ Bonifatii, ut sic asseruerunt mihi infrascripto notario.... stipulante.... nominibus et vice ven.^{ium} fratrum S. Marie Annuntiate alias de Vado.... ac nominibus et vice nob. d.ⁿⁱ Caroli et d.ⁿⁱ Alexandri eius fratrum et heredum etiam dicti q. mag.^{ci} d.ⁿⁱ Alfonsi de Areostis..., pro quibus d.^{no} Carolo et d.^{no} Alexandro fratribus suis promixit (sic) mihi infrascripto notario.... quod dicti sui fratres ad omnem instantiam et requisitionem dictorum et infrascriptorum ven. fratrum S. M.^e de Vado.... approbarent et rattificarent presens mandatum..., ex causa venditionis domus infrascripte..., ordinarunt eorum.... procuratorem specialem mag.^{cum} d.^{nus} Cabrielem eorum fratrem et coheredem dicti q. mag.^{ci} d.ⁿⁱ Alfonsi pro sua quota heredis in effectu dicti q. m.^{ci} d.ⁿⁱ Galasii.... ad vendendum et alienandum, reservato jure ven. monasterii S. Antonii huius civitatis Ferrarie, unam domum cupatam, muratam et soleratam cum curtilli, positam Ferrarie in contracta S. Vitalis.... pro pretio librarum ducentarum m. solvendarum per eos fratres S. M.^e de Vado ad mandata dicti d.ⁿⁱ constituti....

Ego Ioannes Baptista a Puteo notarius etc.

(Il 23 marzo 1527 Gabriele Ariosto, a nome proprio e dei fratelli, e col consenso di Nicola Maria Ariosto, erede per l'altra metà « q. sp. Galasii antiqui de Areostis », eseguì la vendita della casa che faceva parte della dote di Francesca, moglie di Ioculo de Ioculis « et olim uxor q. Scipionis de Areostis ex primo matrimonio »).

AF - Atti di not. G. Battista Dal Pozzo, 369, v. 9.

518.

1527 17 aprile.

De Mense Aprilis MDXXVII.

17 Aprilis — Ioannes Baptista Filius Nicolai Maltae Mutinensis aeterni fontis est unda perfusus: levavit eum Dominus I. o d o v i c u s a b A r i o s t i s ferrariensis poeta insignis.

ARCHIVIO PARROCCHIALE DI S. MARIA IN VADO DI FERRARA -
Battezzati, 1524-35, lib. A, c. 94 v.

519.

1527 27 aprile.

« In Christi Nomine Amen. Anno eiusdem Nativitatis Millesimo Quingentesimo vigesimo septimo, mensis aprilis, Ferrarie, in studio domus habitationis infrascripti d. Ioanis Baptiste Sacrato, site in Contracta S.^{ti} Michaelis, presentibus testibus.... sp.^{1o} Causidico ferr. D. Ioanne Baptista fq. Ruberti de Sacrato de contracta s.^{ti} Michaelis et ser Hieronymo fq. m.^{ci} D.^{nici} de Usantia notario ferrariense ».

Lucrezia e Bianca figlie di Rinaldo Ariosto, « cum presentia et consensu Mag.^{corum} virorum D. Ludovici et D. Gabrielis fratrum fq. D. Nicolai de Areostis », loro congiunti dal lato paterno, e Bianca anche col consenso del suo curatore Ottaviano dal Sacrato e di Lorenzo, figlio di Bardo Strozzi, suo congiunto dal lato materno, procedono alla divisione dei loro beni in Portomaggiore, secondo la stima fatta da Gio. Augusto de Venturino.

A E - *Atti di not. Battista Saracco*, 493, v. 32.

520.

1527 30 aprile.

1527, die ultimo aprilis, Ferrarie in officio gabellarum magnarum platee civitatis Ferrarie, ante tribunal ipsorum d. Superiorum. — Presentibus etc. Sp.^{1o} d. Ludovico Ariosto et Paulo Maria a Salla et aliis.

Sp.^{1es} d. Nicolaus Codeca et Nicolaus Maria Ariostus, ambo Superiores et agentes nomine Camere, dederunt licentiam Iacobo Demarantis de Porto presenti etc. vendendi panem coctum in villa Porti....

A F - *Atti di not. Alberghetto Lucenti*, 343, v. I.

521.

1527 maggio.

Maius MDXXVII.

Iacobus filius quondam Baldini Bosege vendidit domino Ludovico Ariosto tantam partem pro indiviso directi dominii et proprietatis unius Casalis star. undecim quart. duarum, positi Ferrarie in terra nova juxta etc. quantam capiunt libre quingente m.

Pro pretio librarum quingentarum m. solvendum partes gabellas ex instrumento rogato per predictum (ser Andream de Suciis notarium) (1) die 8 Ianuarii Iacobus Boldini Bosege L. 25 s. — d. —

(1) Il rogito manca negli atti di questo notaio.

1527, adì 17 mazo, dal dicto lire decese sette sol. dodece m. per lui da ser Iacopo Boiardo banchiero L. 27. 12. 0
D. Ludovicus Ariostus L. 25. s. — d. 0

A E - *Gabella dei contratti di Ferrara*, 1527, c. 76.

522.

1527 27 agosto.

[Divisione tra i fratelli Ariosto].

« Queste Infrascritte sono le parte facte fra noi fratelli m. Ludovico, m. Galasso, m. Alex.^o e Cabriele de li Ariosti, scritte di mano de mi Cabriele et sottoscritte et confirmate per m. Lud.^{co}, del quale aparerà de sua mano la suscrizione in questo presente scritto, et confirmate per m. Galasso cum la medesima subscriptione de sua mano In suo nome e in nome e vicenda de m. Alex.^o, dal quale ha pieno e sufficiente mandato specialmente a questa divisione prefato m. Galasso.

La parte de m. Lud.^{co} p.^{to} de comune voluntade de tutti, compresa la parte sua de l'hereditade de Carlo nostro fratello, è questa, videlicet: La poss.^{ne} da li Masi, ove se dice il Boatino, che al presente lavora Vincenzo di Tani; la casa da Ferr.^a, che fu de nostro padre, cum la stalla che confina cum le ragione de s.^{to} Clemente; uno uso de Maurelio e de Tognolo di Cristovali, li quali pagano lire nove m. ogni anno ne la festa de s.^{to} Michele; uno uso de Stefano de Sivero che paga ogni anno lire sette de m. e uno uso de Ant.^o Tettamanzo, il quale paga ogni anno Lire cinque m., cum obbligo per lo ditto m. Lud.^{co} de dare a m. Galasso e m. Alex.^o, li quali restano in comunione, Lire quat.^o perapparegiare le parte. E resta in obbligo etiam ditto m. Lud.^{co} dare a pagare a mi Cabriele l'uso frutto de L. ottocento ogni anno, che de comune concordia fra esso e mi Cabriele sono lire quaranta ogni anno, cominciando questo s.^{to} Michele futuro del 1527. Il quale uso frutto egli mi consigna per questo modo, videlicet: Lire vintiuna de li preditti usi e L. dexe nove che sono il compimento de le L. quaranta nel affitto de una sua botega, che esso ha in piazza, la quale jo habbia ad affittare e exigere il fitto e tenermi le l. dexe nove quello che se affittarà, più io habbia a dare ad esso e esso non possi alienare ditta botiga se p.^a non harà fata un'altra consignatione a mi per dicte L. dexe nove l'anno et etiam quando accadesse che tal botega non si affittasse per qualche cagione, esso per altra via sia obligato a darmi ditte Lire dexe nove per compimento de le L. quaranta, le quale esso mi sia obligato e li soj heredi per tutto il tempo che Io viverò e non oltra; e questo per ogni obbligo che egli mi havesse in parte sua per il testamento de nostro padre.

La Parte de m. Galasso e de m. Alex.^o, li quali, come è ditto, restano indivisi de comune voluntade e concordia, compresa la loro parte de l'hereditade de Carlo nostro fratello, è questa, videlicet: La Poss.^{ne} da li Masi, ove se dice il Toresino, cum la casa da padrone, broilo e ogni altra cosa, la quale poss.^{ne} al presente lavora Domenego Cervo; la mitade per indiviso cum m. Nicolò M.^a Areosto de una poss.^{ne} posta in Bondeno che fu de m. Alfonso Areosto; uno uso de Lud.^{co}

Furlano, il quale paga ogni anno L. sei m., Et uno uso de m.^o Bart.^{1o} Tristano che paga ogni anno Lire dodexe m. Item la casa che fu de m. Alfonso Areosto che ni toccò in parte cum m. Nicolò M.^a Areosto. Item la mitade de la parte che ni pervenne per il fidei comisso de nostro cio, m. Lud.^{co} Areosto, cum la mitade del Granaro e canoa verso s.^{to} Gregorio, che fu de nostro padre, per indiviso cum mi Cabriele, videlicet che essi m. Galasso e m. Alex.^o tutti dui insieme siano per una parte e io Cabriele sia per un'altra de dicta parte de casa e de ditto granaro, compreso etiam in questo il granaro e canoa e stalli che sono fora di casa anexi a ditta casa, ove al presente m. Galasso e io habitiamo.

La parte de mi Cabriele è questa de comune concordia de m. Lud.^{co}, de m. Galasso in nome suo e in nome de m. Alex.^o, dal quale ha, come è ditto de sop.^a, mandato a questo, e dico la infrascritti (*sic*), videlicet: La mitade per indiviso cum m. Galasso e m. Alex.^o per il modo che è ditto sopra, cioè essi dui per una parte e io per l'altra de quella parte de casa, granaro, canoa, stalle che ni pervenne per il fidei comisso dicto di sopra e la mitade per indiviso cum essi del Granaro e canoa, che fu de nostro padre, ne la contrata de s.^{to} Gregorio. Item la poss.^{ne} da Cug.^{ro} (1) e da Cona cum tutti li pradi, pascoli, schiappa, casa da padrone e broilo. Item quella parte de decima da Bagnolo de che fussemo investiti li anni passati dal Episcopato de Ferr.^a. Per la quale parte io Cabriele resto debitore a dicto m. Galasso e m. Alex.^o per eguagliare tal parte cum essi de L. centotrentasei, soldi quatro e per la qual parte io sono stato contento renuntiare al legato del uso frutto che si contene nel testamento de nostro padre a beneficio de essi m. Galasso e m. Alex.^o, et esso m. Galasso, in suo nome e de m. Alex.^o, vigore ut supra, è contento e vole che sia fermo e ratto tal parte essere la parte de mi Cabriele, anchora che sia avvantaggiata pro rata da le loro parte, intendendosi che io resti debitore ad essi de le preditte L. centotrentasei soldi quatro.

Preterea, perchè la parte de l'hereditade de m. Alphonso pervenuta a noi, la quale hereditade esso m. Alphonso nel suo testamento lassa per fideicomisso, è de valore e extima de seimiliacinquantacinque lire e soldi tredexe, e perchè tale hereditade non è stata divisa fra noi equis porcionibus, fra noi statuemo de comune concordia che ciascuno di noi habbia ad aggravare la sua parte per la rata che li spetta de tal fidei comisso, che sarà per questo modo che ciascuno de la porzione sua habbia obligato per lire millecinquencento tredexe soldi, dextodotto dinari 3 m. a tal fideicomisso, acio chè quelli che hanno hauto ne la parte sua più de la ditta hereditade non siano più aggravati de quelli che n'hanno hauto meno de tal fidei comisso.

Le Bestie boine e peccorine, che si ritrovano suso la poss.^{ne} da li Masi, toccata in parte a m. Galasso e a m. Alex.^o, hanno ad essere de essi m. Galasso e de m. Alex.^o, le quale tene Domenico Cervo in sozeda e cominciò tal sozeda il s.^{to} Michele 1526. Item de le vache de latte, che tene in sozeda Piero Soncino dicto da le puine, ne toccano a dicto m. Galasso e m. Alex.^o capi sei de factore, manze capi tri, videlle capi tri, la quale sozeda, se ben fu cominciata fra ditto Piero e mi Cabriele il s.^{to} Michele 1525, se ha ad intendere essere cominciata

(1) Cugumaro.

fra esso Piero e m. Galasso il s.^{to} Michele 1526 e io Cabriele ho ad satisfare dicto Piero del guadagno de un anno de ditte vache, manze e videlle, de la qual parte de bestie ditto m. Galasso in suo nome e in nome del preditto m. Alex.^o se chiama contento e satisfatto per ogni parte de Bestie che si pretendesse dover havere e esso e m. Alex.^o per la presente divisione.

La parte de le Bestie che tocca a m. Lud.^{co} è questa, videlicet: Capi quatro dele vache, le quale ha Vincenzo di Tani suso la poss.^{ne} dal Boatino, toccata in parte al ditto m. Lud.^{co}, e ultra queste tanto manzolame che assenda al precio e valore de L. vinti s. dexesette m. de quelli pur che tene ditto Vincenzo; Item Capi de bestie peccorine de quelle che tiene dicto Vincenzo vinticinque.

Item de le bestie boine, cioè vache da latte che tiene p.^{to} Piero Soncino dicto da le puine, ne tocca a dicto m. Lud.^{co} de factore capi tri de videlle e manze capi tri, le quale bestie hanno a stare per il medesimo modo che è detto, de quelle de m. Galasso e de m. Alex.^o, de la qual parte de bestie dicto m. Lud.^{co} se chiama contento e satisfatto per ogni parte de bestie che si pretendesse dovere havere per la presente divisione.

La Parte de le Bestie de mi Cabriele se intende essere il resto de le Bestie, cusì pegratorine, come Boine, che ha in sozeda Vincenzo di Tani, satisfacendosi esso Vincenzo per la sua parte in ditto resto che pervene a mi. Item pervene a mi per la parte mia il resto dele bestie che tene in sozeda p.^{to} Piero Soncino, cioè vache da latte. Item tutte le bestie, che tiene suso la poss.^{ne} da Cug.^{ro} e Cona Nic.^o Fellone, cusì buine, come Peccorine, sono de mi Cabriele, attento che gran parte del bestiame che è suso le poss.^{ne} io l'ho comprato del mio, mentre ho tenuto tal poss.^{ne} ad affitto da li fratelli, alla qual parte io resto contento e satisfatto per ogni parte che io mi pretendesse dovere havere ne la presente divisione.

Ogni altra cosa, come terre, usi, case, mobil, bestiame, denari, crediti e debiti, se intendino essere e siano de quello da quale siranno posseduti o sotto nome del quale saranno state acquistate o sotto titolo del quale saranno stati contratti o crediti o debiti; dico ogni altra cosa fora de le specificate in dicta divisione, ma a debiti che cadessero in comune ogniuno fusse obligato per la rata sua, salvo se alcuni de noi non havesse pagata la parte sua prima che fusse fatta la presente divisione, intendendosi perhò che da particolare a particolare de noi se habbiamo a satisfare de quello che si mostrerà ne li ricordi de l'uno e de l'altro, nè di tali debiti o crediti se intenda essere fatta divisione (1).

Io Ludovico Ariosto mi chiamo contento dela divisione facta et scripta qui di sopra per m. Cabriele nostro fratello et in fede di ciò mi son sottoscritto adì 27 di Agosto 1527 (2).

Io Galasso Ariosto mi chiamo contento dela divisione fatta et scritta qui di sopra da m. Cabriele nostro fratello, per me et per m. Alexandro nostro fratello absente, da cui io ho a questo soficiente mandato et in fede di ciò mi son sottoscritto di mia propria mano adì II de settembre 1527 (3).

(1) Qui termina la scrittura di Gabriele.

(2) Sottoscrizioni autografe.

(3) Sottoscrizioni autografe.

(In foglio separato).

« Sia noto come immediate fatta e scritta e sottoscritta la divisione fra noi fratelli m. L u d .^{co}, m. Galasso e mi Cabriele de li Areosti, restassimo in compositione esso m. L u d .^{co} e io Cabriele che io li lassavo l'usufructo de le lire ottocento che erano L. quaranta l'anno, come appare in ditta divisione, e esso m. L u d .^{co} lassava a mi Cabriele quelli usi deli Cristovalì, de Antonio Maria Tettemanzo e de Stephano de Sivero che in tutti pagano Lire vintiuna l'anno, toccati in parte ad esso m. L u d .^{co} che havessero ad essere mei proprii, come le altre facultade toccatemi in dicta divisione e in fede de questo ho fatto il presente scritto de mia mano propria, sottoscritto de mano de esso m. L u d .^{co} e de mano de Nicolò Guirino (1), il quale fu meggio a questa compositione; dico che io libero esso m. L u d .^{co} dal pagarmi ogni anno fino che vivo le lire quaranta e esso, come è detto, renuncia a mi e alli heredi mei in perpetuo e lassa come cosa mia li preditti usi che pagano lire vintiuna l'anno.

Io L u d o v i c o A r i o s t o confermo quanto si contiene nel suprascritto scritto et in fede di ciò mi sono sotto scritto di mia man propria adì diecesette di Genaro 1529 (2).

Io Nic.^o Guirino fui presente in quanto nel presente scritto se contien et di voluntade de la parte mi sotto scrisi di mia propria mano e fui meggio al sopra detto acordo et secondo se contien in questo et in fede di ciò me sotto scrisi questo di 17 de Genaro 1529 » (3).

Il 23 dicembre 1549, dopo la morte di Gabriele, questa scritta fu dai fratelli Alessandro e Galasso e da Giulio, Attilio e Claudio, figli di Gabriele, registrata negli atti di notar Giacomo Minotti e ratificata da essi tutti con la seguente annotazione:

« Insuper predictus R.^{aus} d. Alexander ad instantiam predictorum d.ⁿⁱ Iulii et fratrum suorum.... confessus fuit quod domus predicti quondam d.ⁿⁱ Gabrielis, posita super volta dicti quondam d.ⁿⁱ Gabrielis Areosti, habente prospectum.... versus ecclesiam s.^{ti} Gregorii.... fuisse predicti quondam D. Gabrielis et esse successive predictorum eius heredum et emptam de pecuniis propriis predicti q. d.ⁿⁱ Gabrielis per predictum q. d. Galassium et non fuisse nec esse subiectam alicui fideicomisso, liceat appareat empti, ut supra, per ipsum D. Galassium in instrumento rogato per notarium regiensem....

Ego Iacobus Minottus notarius etc. ».

A F - *Atti di not. Giacomo Minotti*, 491, v. II, c. 249.
BIBLIOTECA COMUNALE DI BOLOGNA - *Mss. Hercolani*,
B. 315, n. 3 (4).

(1) Corr. su « Guarino ».

(2) Sottoscrizioni autografe.

(3) Sottoscrizioni autografe.

(4) Copia di Giulio Ariosto, esemplata su di un'altra copia di Antonio Guarini il 20 gennaio 1556 e pubblicata dal TORELLI *Op. cit.*, pp. 38-43.

523.

1527 1^o ottobre.

+ Al nome de dio MVXXVII
Marti adj p.^o ottobre.

Sp.^{1o} m. L u d o v i g o d e l i A r i o s t i per conto de le sue page debe dare adì soprascritto L. cinquanta m.; per lui se fano boni al Comune de Ferrara per conto de la paga morta de suoi salariati et del Iudice de l'apelatione per nome de Zenexe Grasalion, massaro de la Contrà de sancta Maria de Boche, per tanti ha da fare boni al ditto m. L u g .^o (*sic*) per le sue colte et Teradegi. Apare mandato de man de Francesco Rizolo ufficiale ala boleta de salariati de la Camera, soto di XXVI settembre prosimo passato, posto in filza di Costanzo heremita. E posto che ditto Comun deba havere L.

L.
Iacobus Philippus scripsit.

Sp.^{1o} m. L u d o v i g o A r i o s t i in bo.^{ta} c. 11 e in L.^o c. 213.

Comune de Ferrara in L.^o c. 133.

A E - *Memoriale de la Ducale Camera*, 1527, c. 30 v.

524.

1527 23 ottobre.

*Absolutio Nobilis d.ⁿⁱ Gabrielis et fratrum de Ariostis a
d.^{na} Sofia uxore quondam et herede usufructuaria quondam Pizaguere.*

Die vigesimotertio octobris, Ferrarie, in contracta S. Marie de Bucho, in domo infrascriptorum fratrum de Ariostis, presentibus testibus etc. Nobile viro d.^{no} Christoforo de Ariostis fq. d.ⁿⁱ Rainaldi Cive et nobile Ferrariense et Bononiense, habitatore de presenti Ferrarie in contracta S. Marie de Vado etc.

Honesti et pudici d.^{na} d.^{na} Sophia fq. Dominici a Vachis et uxor quondam ac heres usufructuariaAntonii de Landriano dicti *pizaguera* equisonis Ill.^{mi} d.ⁿⁱ n.^{ri} ducis Ferrarie.... absolvit.... sp. virum d.^{num} Gabrielem fq. d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis Civem et nobilem ferrariensem de contracta S. Marie de Bucho heredem quondam d.ⁿⁱ Caroli de Ariostis eius fratris pro sua quota.... et vice d.^{norum} L u d o v i c i, Galasii et Alexandri etiam fratrum et heredum dicti quondam d.ⁿⁱ Caroli ...a libris trecentis march., que sunt certa pars scutorum ducentorum auri in auro habitorum per dictum quondam d.^{num} Carolum ad mercationem a dicto quondam Pizaguera.... ex instrumento ipsius mercationis rogato per Ser Ioannem Mariam Gilinum notarium....

A F - *Atti di not. Benedetto Codegори*, 374, v. 5.

525.

1527 novembre.

[November] MDXXVII.

D. Galasius quondam d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis tradidit et consignavit d.^{no} Carlo eius fratri tantam partem ex introhitibus et redditibus bonorum ipsius

d.ⁿⁱ Galasii quantam capiunt lib. Ducentum m. ex primis redditibus et introhibus suis. Et hoc in satisfacione librarum Ducentarum m. in quibus ipse d. Galasius erat debitor dicti d. Caroli ex instrumento rogato per ser Andream de Succis notarium die 8 martii 1512 (1).

Moneta corrente al presente sono L. 225. 13. 1 pro quibus debetur gabella.

D. Galasius de Ariostis L. 11. s. 5 d. 8

D. Carolus de Ariostis L. 11. s. 5 d. 8

AE - *Gabella dei contratti di Ferrara*, 1527, c. 193.

526.

1527 novembre.

November MDXXVII.

Nobilis Carolus de Ariostis filius q. d. Nicolai confessus fuit ad instantiam d.ⁿⁱ Ludovici et d. Cabrielis fratrum de Ariostis se esse eorum debitorem de libris Ducentis m. habitis ab ipsis d. Ludovico et Gabriele mutuo de puro amore, prout etiam aparebat ex quodam scripto manu ipsius d.ⁿⁱ Caroli ex instrumento rogato per ser Andream de Suciis notarium die 28 augusti 1514 (1).

Monta la gabella a moneta corrente L. 3 s. 16 d. 6.

D. Cabriel }
D. Ludovicus } fratres de Ariostis L. 3 s. 16 d. 6

AE - *Gabella dei contratti di Ferrara*, 1527, c. 206 v.

527.

1528.

«Ludovico Ariosti» fa parte dei XII sapienti.

ARCHIVIO COMUNALE DI FERRARA - *Reg. QRS*, c. 41 (1).

528.

1528 2 gennaio.

Emptio sp. d. Ludovici de Ariostis.

Eisdem millesimo (1528) et Indictione, die secundo mensis Ianuarii, Ferrarie, in banco Cambii sp. Iacobi Boiardi, posito in plateis, presentibus testibus no. d. Bernardino Bellinario fq. Iohannis de contr. S. Marie de Bucho, Ioanne Ludovico fq. m.^{ri} Andree Bertolaie de contracta s.^{ti} Luce burgi ferr. et aliis.

Providus vir Iacobus Bosega fq. Baldini Civis ferrariensis.... vendidit....

(1) Manca negli atti di questo notaio.

(2) Vedi d. 245.

(3) Il registro QRS è smarrito o distrutto: l'indicazione è tratta dall'esatta *Serie dei giudici dei Savi e dei Savi del Mastrato della città di Ferrara*. . . . raccolte ed esposte da D. FERRANTE BORSETTI, c. 64 v (cod. Ferrarese I, 492).

sp.¹¹ viro d. Ludovico de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai nobili ferr. presenti.... tantam partem pro indiviso cum ipso d.^{no} Ludovico rei de qua in instrumento usus...., posite in additione nova civitatis Ferrarie et de qua dictus d. Ludovicus investitus fuit a dicto Iacobo.... quantam capiunt L. ducente m....

AF - *Atti di Andrea Succi*, 337, v. 10.

529.

1528 18 gennaio.

Emptio d. Ludovici de Ariostis a d. Cassio.

«Eisdem millesimo (1528) et Indictione, Die Decimo octavo mensis Ianuarii, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti emptoris, posita in contracta s.^{to} Marie de Bucho, Peregrino fq. Mafei mutinensis hab. Ferr. in contracta s.^{ti} Salvatoris, Baldasare filio Nicolai de Coriandolis hab. Ferr. in contracta s.^{to} Marie de Bucho et aliis.

Sp. vir d. Cassius fq. d. Bartholomei de Brecorellis de Narne hab. Ferrarie in contracta Mirasolis. . vendidit.... sp. viro d. Ludovico de Ariostis fq. m.^{ci} d. Nicolai nobile ferr. de contracta S. Marie de Bucho.... Imprimis unum petium terreni ortivi longitudinis pedum quinquaginta unius ad mensuram pedis Episcopatus Ferrarie et latitudinis pedum triginta quinque ad mensuram predictam, positi in contracta s.^{ti} Benedicti, in additione nova Civitatis Ferrarie, iuxta uno capite et uno latere dictum d. Ludovicum emptorem, alio capite d. m. emptorem pro parte et pro parte Ludovicum et Hieronymum fratres de Marangonis, alio latere dictum d. Cassium vel iuxta etc...., quam rem dictus d. Ludovicus tenebat ad usum a dicto d. Cassio sub annua solutione librarum sex et sol. decem m. cum pacto appropriandi pro L. 130 m. ex instrumento.... die quinto novembris 1526.... (1).

Nominatim pro pretio et mercato librarum centum viginti m. nitidarum ab omni solutione gabelle.... ».

Emptio dicti d. Ludovici a Hieronymo et Ludovico de Sabadinis.

(Il Poeta acquista per 79 lire, 2 soldi e 6 denari il terreno del quale era stato investito dai fratelli Sabadini il 23 novembre 1526 (2). I fratelli Sabadini con la medesima somma acquistano il pezzo di terreno, di cui avevano ricevuto l'investitura da Cassio da Narni).

AF⁵ *Atti di Andrea Succi*, 337, v. 10.

530.

1528 22 febbraio.

1528 — Sabado adi XXII de febr.

Al infrascritti salariati.... contanti.... sp.^{1e} Lud.^o di Ariosti L. 21.

AE - *Bollette dei salariati - Zornalle*, 1528, c. 10 v.

(1) Vedi d. 503.

(2) Vedi d. 509.

531.

1528 22 febbraio — 1531 6 marzo.

c. 10 v)

Al nome de Idio M°D°XX(V)III
Sp.^{1o} Ludovigo Ariosto
debbe dare adì XXII Febr.^o L. vinte-
una m. contanti al giornale Bulleta
ddddd c. 11 L. XXI

E adì XX marzo L. vinteuna m.
contanti a ser Albergheto de Lucente
al g.^{1o} bulleta p.^{to} c. 17 L. XXI

E adì XIII^o maggio L. trentasei
m. contanti per lui al sp.^{1o} Hieronymo
Bertoldo superiore de la valle de Co-
machio per tanto sallame havuto al
M.^{1o} dddd c. 19 L. XXXVI

E adì XXVII ottobre L. vintiuna m.
contanti come al gior.^{1o} Bulleta dddd
c. 34 L. XXI

E adì XVII decembre L. una s. sette
d. 7 m. per lui alle gabelle grande de
piazza per tante gabelle de vino a m.^{1o}
et in cast.^{1o} como al m.^{1o} dddd c. 34

L. I s. 7 d. 7

E adì XXIII dicto L. trentanove m.
per lui a m.^r Sabastiano e fratelli di
Zaninelli drapperi per tanta robba
havea de suo fontico, como al m.^{1o} p.^{to}
c. 36 L. XXXVIII s. — d. —

E adì XXIII dicto L. vintiuna m.
contanti como al gior.^{1o} p.^{to} c. 62

L. XXI s. — d. —

1531 — E adì VI^o de marzo L. cin-
quantadue s. diexe de m. per lui se fano
boni alo sp.^{1o} Hieronimo Bertoldo su-
periore de la vale de Comachio per
tanti de la valuta di più pese salatto
hauto da lui in valle per ditto compto
come se chiarise al m.^{1o} a c. 78

L. LII s. X

A E - Boleta de salariati de la Camara, 1528, c. 10 v-II r (1).

(1) A c. 55 v-56 dello stesso registro è il conto di «Ludovigo deli Ariosti», che è il figlio di Bonifacio, con provvigione di 8 lire m. il mese per 10 paghe all'anno.

532.

1528 13 marzo.

Die tertio decimo mensis Martii 1528.

Mag.^{cus} d.^{nus} Sigismundus Salinbenis Iure consultus et Iudex XII Sap.
Ferrarie.

D. ^{nus} Opizo Remus du. ^{1us} secretarius	S. ^r Iacobus Tombesius
D. ^{nus} Ioannes Petrus Ptholomeus	S. ^r Dominicus Coregiarius
Co. Aldrovandinus Sacratius	S. ^r Ioannes Bap. ^{ta} Brugia
D. Aloysius Trotus	S. ^r Angelus Perondolus
D. Alexander Sandellus	Ser Lodovicus Gerardinus
D. Lodovicus Areostus	Ser Boetius de Arientis et
D. Virgilius de Silvestris	Ser Iacobus a Cabaletto
D. Nicolaus Codeca	

Quod bona Bondeni collectentur.

Cum in auditorio magno officii XII sap. Ferrarie, posito intra menia Du.^{1us}
curie, convocati ac collegialiter congregati essent sup.^{ti} M.^{cus} d.^{nus} Iudex et sap.
et adiuncti pro tractandis rebus et negotiis ad rem pub. ferrariensem.... consilium
de more fecerunt in quo prefatus d.^{nus} Iudex exposuit quod honestum.... vide-
batur quod bona territorii Bondeni collectanda sint et collectari debeant et gra-
vari pro sustinendis oneribus studiorum pestis et aliarum expensarum....

Insuper prefati d.^{nus} Iudex et sapientes et adiuncti deliberaverunt quod pro
expensis pestis et aliis multis necessariis peragendis de presenti exigatur collecta
in rationem soldorum octo march. pro quolibet denario estimi.

Ego Andreas Minotus not. XII sap. Communis Ferrarie (1).

SCALABRINI - *Documenta descripta ex libris deter-*
minationum Com. Ferrarie (cod. Ferrarese I, 444,
c. 195).

533.

1528 20 marzo.

1528 — Vegneri adì XX de Marzo.

Al sp.^{1o} m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna de m. per conto di sue
paghe per lui a ser Albergetto di Lucente off.^{1o} al Registro de gabelle contanti:
apare mandato _____ L. XXI s. — d. —

II

A E - Bollette dei salariati, Zornalle, 1528, c. 16 v.

(1) Dal registro Q R S, fol. 41, che ora più non esiste nell'Archivio Comunale. Anche le altre
determinazioni, alle quali assistette l'Ariosto (d. 540, 544, 549, 550), sono attinte dallo stesso registro.

534.

1528 1° aprile.

Testamentum Nobilis viri D.ⁿⁱ Antonii de Leone.

Nobilis et prestans vir D. Antonius fq. Ioannis de Leone, civis ferr., sanus dei gratia mente et Intellectu, licet aeger corpore, per presens suum nuncupativum testamentum sine scriptis in hunc, qui sequitur, modum facere decrevit et fecit:

.... Suum commissarium et huius sui Testamenti Exequutorem.... dictus testator ellegitMag.^{cum} et modis omnibus incomparabilem virum D. L o d o - v i c u m A r e o s t u m fq. Mag.^{ci} D. Nicolai, cui, presenti et acceptanti, dictus Testator dedit.... mandatum.... cum libera administratione.... de bonis hereditatis ipsius Testatoris.... per quem d. L o d .^{cum} et penes eum etiam testator ipse Iussit et Mandavit infrascriptas eius filias nutriri, educari et gubernari. Quem etiam d. L o d o v i c u m ellegit.... Tutorem.... dictis et infrascriptis eius filiabus.... In omnibus autem.... bonis.... predictus Testator.... instituit.... heredes suas universales Iuliam et Thadeam eius Testatoris filias legitimas et naturales....

A F - *Atti di not. Battista Saracco*, 493, v. 23.

535.

1528 5 maggio.

Tut. Atilianum.

1528...., in domo infrascripti, die 5 maii, Iacobo fq. Petri dale Done de contracta S.^{ti} Georgii, Stephano fq. Pelegrini de Tolie de contracta dicta etc.

D. L u d o v i c u s fq. Nicolai de Ariostis de contracta S. Marie de Buco, constitutus coram eximio Iuris utriusque doctoris...., petitsibi dari et decerni in tutorem Atilianum presentem et acceptantem.... et per quod promissit:

Ginum de Tanis de villa Gambolaga promissit (*sic*):

In tutorem et pro tutore d. Iulie et d. Tadee fq. Antonii de Leone.

Item et dictus d. L u d o v i c u s substituit ser Alfonsum filium ser Io. de Arsagro (*sic*) ad causas etc. (1).

A F - *Atti di not. Antonio Silvestri*, 461.

536.

1528 5 maggio.

Girolamo da Sestola, detto il Coglia, a Isabella d'Este Gonzaga.

«Ala venuta di (*sic*) S.^{re}, Polo parse tuto inchantato, ma adeso s'è molto

(1) Appunti frettolosamente scritti dal notaio.

rivivato et dà grandissimo piacere al S.^{re} e tuta la corte di modo che non credo che molto se churi di venire più a Mantoa, et à conminzato a dire male di ogn'omo et del S.^{re} gardenale et del S.^{re} marchese e più di vostra S.^{ria} che l'aviti mandato in qua senza darli uno soldo: infine s'è metuto la zornia a la foza del Matelo et à dato termine a morire a mess. Alberto Chaveriana per tuta dominicha che vene. Se(n)tirà vostra S.^{ria} la domanda del Boscheto (1) che l'à abuto in dono dal S.^{re} ducha et ozi se fa la charta de la donasone in charta di pegora sozillata e sotoscrita di mane del s.^{re} ducha del Boscheto con tuti li oseli, erbe, legno, aqua e tuto in dono, conposta per lui che certo serà belo odire. E credo non ve dispiacerà la letra che lui à scritto per mane di m. L o d o v i c h o A r i o s t o , ma à detato lui. Non l'aspetati più che-l vegna a Mantoa volentera, che-l sta molto volontera qui ».

A G - *Ferrara*, b.^a 1249.

537.

1528 14 maggio.

Al nome de Dio MDXXVIII.

Zobbia adì XIII^o de Maggio.

Le Infrascripte persone per conto di loro paghe denno dare adì suprascripto la infrascripta seguente quantità de dinari, videlicet ciascuna di esse la sua quantità infrascripta che per esse et ciascuna de esse si fanno buoni al sp. Geronymo Bertholdo, supp. de le Valle de Comacchio per lo pretio de tanto salame che loro hanno fatto dare ale infrascripte persone: appare mandato

Sp. L u d o v i c o A r e o s t o per tanto salame ha fatto dare a Barone da Castelnovo de Carphignano

L. 36 o. o

in bull.^{ta} c. 11.A E - *Memoriale de la Ducale Camera*, 1528, c. 19.

538.

1528 4 giugno.

Testamento del « Nobilis vir D. Albertus fq. Nobilis D. Malateste de Ariostis, civis et nobilis ferrariensis de contrata s.^{ti} Iacobi intra menia ». Legati alle figlie Beatrice e Isabella; gli alimenti alla moglie Paola; erede universale il figlio G. Battista. Commissari ed esecutori testamentari: « R.^{mum} d. Carolum episcopum Aceranum eius testatoris fratris dilectissimum, Mag.^{cum} d. Alfonsum Trottum Ducis factorem generalem, Sp.^{ies} Viros d. L u d o v i c u m A r i o s t u m , d. Nicolaum Mariam Ariostum, d. Albertum Bendedeum » e la consorte Paola.

A F - *Atti di not. G. Battista Codegori*, 582, v. 25.

(1) Al Boscheto si mandavano gli appestati.

1528 30 settembre.

Permutatio et usus Illorum de Guarinis cum d. Lod.^{co} Areosto.

Die predicto, videlicet XXX.^{mo} septembris in domo infrascripti Antonii M.^o de Amatoribus, posita Ferrarie super via Zodeche in contracta s.^{ti} Gulielmi, presentibus testibus videlicet Antonio M.^a fq. Ser Petri de Amatoribus cive ferrariense de contracta s.^{ti} Gulielmi, Hippolyto fq. Antonii de Vincentiis cive ferrariense de contracta predicta et m.^{co} Ioanne M.^a fq. m.^{ti} Stephani de Beltramois aurifice et cive ferr. de contracta Bucecanalium.

Nobilis Nicolaus fq. Ser Andree de Guarinis civis ferrariensis de contracta s.^{te} Marie de Bucco, agens suo nomine et nominibus et vice Antonii et Iulii suorum fratrum de Guarinis...., permutavit sp. d.^{no} Lodovico fq. d. Nicolai de Areostis nobili ferrariensi de contracta s.^{te} Marie de Bucco predicta, ibi presenti....

Directum dominium unius domus cuppate, murate et solarate, posite Ferrarie, in contracta sancti Romani, juxta uno capite viam, alio Ser Orfeum ab Episcopo, uno latere m.^{um} Charolum et fratres de Ariveriis de Bononia et alio latere Illos *del Papia* vel juxta etc.

Quam domum tenet et recognoscit ad usum a predictis fratribus de Guarinis Philippus M.^a de Mutinensibus sub annua solutione librarum vigintiseptem m. cum pacto appropriandi pro libris sexcentum m. ex instrumento rogato per me notarium imfrascriptum (*sic*)....

Et pro cambio et permutatione rei predictae dictus d.^{nus} Ludovicus.... permutavit predicto Nicolao presenti....

Tantum partem pro indiviso unius domus cuppate, murate et solarate, posite Ferrarie in contracta s.^{te} Marie de Bucco predicta, juxta uno capite viam comunis, alio heredes olim Tassoni de Tassonis, uno latere viam comunis et fabricam volte imfrascripte (*sic*) et alio latere jura ecclesie s.^{te} Marie de Buco.

Item et unius volte et fabrice eiusdem et super ea facte, situate in loco predicto, juxta domum predictam et d.^{nos} Gabrielem, Galasium et Alexandrum fratres de Ariostis.

Item et unius stabuli positi in contracta predicta, juxta uno capite et uno latere viam comunis s.^{te} Marie de Bucco et alio capite et alio latere jura s.^{ti} Clementis vel juxta etc.

Quantum capiunt libre quingente et quadraginta m., habito respectu quod in totum sit pretij librarum duarum millium m.

Que domus, volta et stabulum obvenit in proprietatem predicto domino Lodovico in divisione facta inter eum et predictos suos fratres, prout asseruit constare ex quodam scripto privato facto et scripto per ipsos fratres de Areostis (1).

Preterea predictus d.^{nus} Lodovicus jure usus patrie civitatis Ferrarie cum uno calamo etc. investivit predictum Nicolaum et me notarium, publicam personam, presentes.... de residuo dicte domus, volte et stabuli.

(1) Vedi d. 522.

Et pro usu.... dicti residui rerum predictarum predictus Nicolaus.... promisit predicto d.^{no} Lodovico dare,olvere.... omni et singulo anno libras quinquaginta octo m....

Cum pacto appropriandi.... pro libris mille quadrigentis sexaginta m. in una seu pluribus vicibus....

Item et cum pacto quod predicti fratres de Guarinis teneantur et obligati sintolvere duas partes ex tribus gabelle debite pro predicta permutatione et predictus d.^{nus} Lodovicus teneaturolvere reliquam tertiam partem gabelle predictae.

Preterea predictus d.^{nus} Lodovicus petere et consequi posset et (*sic*) predictis fratribus de Guarinis pro affectibus dictarum rerum.... pro toto tempore quo dicti fratres, ut supra, predictas tenuerunt usque in presentem diem....

AF - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 3.

LIBRERIA ANTIQUARIA HOEPLI DI MILANO - *Carte ariostee* (già possedute dal comm. Cavalieri di Ferrara) - Esemplare in pergamena.

1528 10 ottobre.

Elemosina fratribus Sancti Spiritus.

Die decimo mensis octobris.

Cum in auditorio magno officij XII sap. Ferrarie, posito intra menia Du.^{lis} Curie, coadunati ac collegialiter congregati essent infrascripti M.^{cus} d.^{nus} Iudex et Sapientes, videlicet:

Mag.^{cus} eques d.^{nus} Zilius Turcus Iudex XII Sap. Ferrarie

D.^{nus} Opizo Remus Ducalis Secretarius

D.^{nus} Ludovicus Areostus

D. Virgilius de Silvestris

D. Alexander Sandellus

D. Albertus Petratus loco quondam d. Petri Marie eius patris

D. Marcus Advogarius

Ser Iacobus a Caballeto et

Ser Andreas de Verona

pro tractandis negotiis ad rem publicam ferrariensem pertinentibus, prefatus d.^{nus} Iudex et Sap. decreverunt dari in elemosinam fratribus S.^{ti} Spiritus pro uno anno brachia quinquaginta panni beretini sive eius pretium.

Ego Iacobus Minotus notarius a me Andrea Minoto not.^o XII sap. Ferrarie substitutus cum egrotarem de predictis rogatus fuit.

SCALABRINI - *Documenta descripta en libris determinationum Com. Ferrarie* (cod. Ferrarese, I, 444, c. 196).

541.

1528 27 ottobre.

1528 - Marti adì XXVII di ottobre.

Al infrascritti salariati.... contanti....

M. Lud.^o di Ariosti

L. 21

II

A E - *Bollette dei salariati - Zornalle*, 1528, c. 51 v.

542.

1528 18 novembre.

+ Al nome de dio MDXXVII.

Mercuri adì XVIII dicto (novembre).

Le Infrascripte seguente persone per conto di loro paghe denno dare.... la infrascripta seguente quantità de denari, videlicet ciascuna di esse la sua quantità, che per esse.... si fanno buoni a ser Sebastiano et fratello de Zann.¹¹ drappieri per lo pretio di tanta robba del loro fontico gli hanno dato. Appare mandato.... Et sono dicte persone ut infra, videlicet:

m. Lud. ^{co} Areosto	L. 68. 19. 6
-------------------------------	--------------

Cassio da Narni	L. 72 15. 2
-----------------	-------------

A E - *Memoriale de la Ducale Camera*, 1528, c. 27-28.

543.

1528 23 novembre.

Nota como sino a dì 23 del presente, secondo che se dice, morì m.^r Lodovigo di Pancera preto modenexe, el quale haveva la plebe de Salexè et quella de Tore de Prede Bon, el se dice che lui ha renontiat a uno fiole de M. Lodovigo de Ariosti da Ferrara, el quale è morte presto, e de pochi giorni inanzi io lo haveva veduto soto el suo portico et haveva ciera de scampare (*sic*) cento anni.

Cronaca modenese di TOMMASINO DE' BIANCHI detto dei Lancellotti, vol. III, Parma, 1865, p. 441 (*Monumenti di storia patria delle provincie modenesi*, Serie delle Cronache, tomo IV).

544.

1528 5 dicembre.

*Remissio librarum trium millium
facta m.^{co} d. Iudici XII^m sap. per
III.^m d. ducem nostrum.*

Die quinto mensis decembris.

Mag.^{cus} et generosus Eques d.^{nus} Zilius Turcus Iudex XII sap. Ferrarie.
D. Virgilius de Silvestris.

D. Ludovicus Areostus

D. Ioannes Baptista Brugia

D. Albertus Petratus

D. Borsius de Arientis

D. Marcus Advogarius

Ser Iacobus Tombesius et

Ser Andreas de Verona.

Cum in auditorio magno officii XII Sap. Ferrarie, posito intra menia Ducalis Curie, coadunati et collegialiter congregati essent suprascripti Mag.^{cus} d.^{nus} Iudex et sapientes pro tractandis negotiis ad rem publicam ferrariensem pertinentibus, prefatus d.^{nus} Iudex exposuit quod, cum superioribus diebus nomine Comunitatis Ferrarie donaverit Ill.^{mo} et Ex.^{mo} D. D. Alphonso Estensi Ducis Ferrarie d.^{no} nostro libras tria millia in adventum Ill.^{mo} d.^{no} Renee prelibati Ex.^{mi} d.ⁿⁱ n. ducis nurus, prout predictis diebus ordinatum fuit, et prefatus Ill.^{mus} D. N. Dux gratiose et munificentissime sibi d.^{no} Iudici nomine predictae Comunitatis acceptanti redonavit et remisit dictas libras tria millia cum his verbis videlicet: ut utilius et melius he pecunie pro dicta comunitate expendatur, comisitque mihi not.^o infrascripto ut de predictis rogatus essem et notam facere deberem.

Ego Andreas Minotus not. XII sap. Ferrarie rogatus.

SCALABRINI - *Documenta descripta ex libris derminationum
Com. Ferrarie* (cod. Ferrarese I, 444, c. 197).

545.

1528 8 dicembre.

*Revocatio m.^{ri} Alfonsi de Arsago
a d. Lod.^{co} Areosto.*

Die 8 decembris, in curtili ducali, presentibus testibus etc. III. d. Hercule filio Ill. d. Hanibalis Bentivoli et Ser Ioanne Maria Bosio notario et cive ferr. de contr. S. Romani.

Sp. d. Lodovicus Areostus fq. d. Lodovici (= Nicolai) nobilis et civis Ferrarie de contracta s.^{to} Marie de Buco, agens tamquam tutor Iulie et Thadee fq. Antonii de Leone ex instrumento sue tutelle, rogato, ut dixit, per Ser Baptistam Sarachum (1)... revocavit... Mandatum per eum factum superioribus diebus... in personam Alfonsi de Arsago ex instrumento rogato per predictum Ser Baptistam et seu per alium notarium ferrariensem (2).

A F - *Atti di not. Pietro Bettini*, 439, v. 3.

(1) Cfr. d. 534.

(2) Mauca negli atti di not. Battista Saracco. Cfr. d. 535.

546.

1528 17 dicembre.

† Al Nome de Dio MDXXVIII.
Zobbia adì XVII de Decembre.

Le Infrascripte seguente persone per conto di loro paghe.... denno dare.... la infrascripta seguente quantità de dinari... che.... si fanno buoni alle gabelle grande de piazza per nome de ser Nicolò Lavezolo ufficiale al Datio del Vino a mastelo e in Castelle per tanti che le dicte persone si ritrovano debbitrice al dicto Datio....

M. Ludovico Areosto vino in c.^{1a} 178 et a m.^{1o} 36.74...
L. I. 7. 7.

in bull.^{ta} c. II.

AE - *Memoriale de la Ducale Camera*, 1528, c. 33.

547.

1528 23 dicembre.

Al nome de dio M. D. XXVIII.
Mercuri adì XXIII Decembre.

Sp. M. Ludovico de li Areosti debbe dare adì dicto libre tren-
tanove m. per computo de sue page, le quale per lui se fanno buone a Ser Se-
bastiano Zaninello et fratello Draperij, per lo precio de tanta roba del fontico
suo al dicto m. Lud.^o....
L. XXXVIII s. — d. —

AE - *Memoriale de la Ducale Camera*, 1528, c. 36.

548.

1528 24 dicembre.

1528 - Zobia adì XXIII de dexeembre.

Al infrascritti salariati.... contanti....

Sp.^{1o} Lud.^o di Areosti

L. 21

AE - *Bollette dei salariati, Zornalle*, 1528, c. 61 v.

549.

1529 1° gennaio.

1529 indictione secunda.

Die primo mensis Ianuarii.

Mag.^{cus} et generosus eques d.^{nus} Zilius Turcus Iudex XII sapientum Ci-
vitatìs Ferrarie, comunicata prius re cum Ill.^{mo} et Ex.^{mo} D.^{no} D.^{no} nostro Duce

Ferrarie, elegit et deputavit infrascriptos Sapientes et adiunctos, qui una cum
predicto d.^{no} Iudice anni presenti regere et gubernare habeant hanc rem publicam
Ferrarie et quacumque negotia ad ipsam spectantia et pertinentia tractare, agere
et expedire, videlicet:

Sapientes

M.^{cum} d. Opizonem a Remis Ducalem secretarium
M.^{cum} Co. Alphonsum Bevilaquam
M.^{cum} D. Ioannem Petrum de Obizzo
M.^{cum} Benedictam de Trotis
M.^{cum} d. Io. Hieronymum Perondolum
D. Iacobum Milianum
D. Iacobum Cagnacinum
Sp. D.^{nus} Franciscum de Vicentiis
Sp. Sebastianum Zaninellum
Sp. Boetium de Silvestris
Ser Ioannem Baptistam Sarachum

Adiunctos

M.^{cum} d. Ludovicum Areostum (1)
M.^{cum} D. Alexandrum Sandellum
Sp.^{1em} d. Nicolaum Codeca
Sp. d. Marcum Advogarium
Sp. D. Ioannem Baptistam de Assissino (*sic*) et
Sp. ser Albertinum de Avento.

SCALABRINI - *Documenta descripta ex libris determi-
nationum Com. Ferrarie* (cod. Ferrarese, 444, c. 197).

550.

1529 10 gennaio.

die decimo mensis Ianuarii [1529].

«D.^{nus} Ludovicus Areostus», in qualità di aggiunto dei XII
savi, assiste a una «determinatio», in cui si delibera una moratoria di sette
mesi in favore dei debitori a causa della peste.

SCALABRINI - *Documenta descripta ex libris determinatio-
num Com. Ferrarie* (cod. Ferrarese, I, 444, c. 197-8).

(1) Nella *Serie dei giudici dei Savi e dei Savi del Maestrato* del BORSETTI, già citata (cfr. d. 527), a c. 64 viene nominato tra i Savi aggiunti del 1529: «Lodovico Ariosto, Incomparabil poeta nostro», che è riconfermato nella stessa carica per il 1530.

551.

1529 24 gennaio.

Cena di carne et pesce che fece lo Illustrissimo Signor Don Hercole da Esti, all'hora Duca di Sciatres, allo Illustrissimo et Eccellentissimo Signor Duca di Ferrara suo padre, et alla Illustrissima Madamma Marchesa di Mantova et alla Illustrissima Madamma Renea sua mogliera, et al Reverendissimo Archiepiscopo di Melano et allo Illustrissimo Signor Don Francesco, et ad uno Ambasciatori del Re Christianissimo e a due Ambasciatori del Serenissimo Senato Vinitiano, et altri Gentil'huomini, et Gentildonne, così Ferrarese, come d'altro luoco, i quali tutti furono al numero di 104 nella prima Tavola, Eccettuando lo Illustrissimo et Eccellentissimo Duca di Ferrara, l'Illustrissima Duchessa di Sciatres et l'Illustrissima Marchesa di Mantova, i quali tre mangiarono insieme da gli altri separati. Et fu questo di Domenica Alli XXIIII di Genaio 1529.

Primieramente era adornata la Sala grande di Corte colle coltrine grandi di Ricamo et d'altre sorti magnificamente, dove innanzi la Cena si rappresentò una Comedia di M. Lodovico Ariosto, chiamata la Cassaria, la quale finita, ogn'uno se ne andò fuori della Sala et i più nobili si ridussero nella Camera del Cavallo et nella Stuffa, dove s'intertenero con musiche et diversi ragionamenti, tanto che si apparecchiò la tavola in sala.... E a questa sesta vivanda cantarono Ruzante et cinque Compagni et due femine Canzoni et Madrigali alla Pavana bellissimi et andavano intorno la Tavola contendendo insieme di cose contadinesche, in quella lingua molto piacevoli, vestiti alla lor moderna et seguitarono fino che venne la settima vivanda.... la qual vivanda passò con intertenimenti di Buffoni alla Venitiana et alla Bergamascha et contadini alla Pavana, et andarono buffoneggiando intorno alla mensa sino che fu portata la ottava vivanda.

CRISTOFORO MESSISBUGO, *Banchetti - Compositioni di vivande, et apparecchio generale*, Ferrara, M. D. XLIX, c. 4 v-5 (1).

552.

1529 27 febbraio.

Isabella d'Este Gonzaga a Alberto Bendidio.
« D. Alberto Bendedeo.

Qua alligata haverete la Comedia de li Menechmi che hebbimo, essendo in Ferr.^a, da mess. Ludovico Ariosto. Vi pregamo a farglila avere,

(1) Una copia di questa rarissima editio princeps nella Biblioteca Comunale di Ferrara. Esistono numerose ristampe.

perchè sappiamo che-l ni sta con espettatione et alli piaceri vostri ni offerimo.
Mantue 27 februarii 1529 ».

AG - b.^a 2999 (*Copialettere d'Isabella*, lib. 47).

553.

1529 1° luglio.

Gabriele Ariosto, a nome proprio e dei suoi fratelli, e Nicola Maria Ariosto, affinché non vengano impugnati e diminuiti i loro diritti sull'eredità di Alfonso Ariosto, « hereditatem predicti q. d. Alfonsi adiverunt cum beneficio legis et inventarii ».

AF - *Atti di not. Battista Saracco*, 493, v. 11.

554.

1529 19 novembre.

Sp. Ludovico di Areosti per conto de sue paghe de' dare adi dicto L. cinquanta de m. che per lui se fanno buoni a ser Sebastiano e fratelli de Zaninelli drapieri per tanti che monta la robba gli dicti de Zaninelli hanno dato al dicto sp. Lud.^{co}

Sp. Ludovico di Areosti in Bull.^{ta} c. 10 in L.^o c. 244.

AE - *Memoriale de la Ducale Camera*, 1529-1586, c. 42 v.

555.

1529 26 novembre.

Emptio d. Lod.^{ci} Areosti a Iacobo Bosega.

Die 26 novenbris (*sic*), in bancho Ser Iacobi Boiardi camporis, posito Ferrarie in contracta s.^{ci} Pauli, presentibus testibus etc. Ioanne Paulo filio Bart.ⁱ de Galvano de contracta s.^{ci} Romani et Octaviano fq. sp. ll. doct. d. Iacobi de Magnis cive ferr. de contracta Bucecanalium.

Cum sit quod superioribus annis sp. d. Ludovicus de Areostis infrascriptus ad usum conduxerit a Iacobo Bosega infrascripto unum petium terreni hortivi steriorum umdecim (*sic*) et quartarum duarum et altanivi cum fructuariis et salicibus positi Ferrarie, in terra nova, in Mirasole, in contracta s.^{ci} Blasii, ... sub annua solucione L. 84 s. 2 m. cum pacto appropriandi pro libris duabus millibus centum tribus m. et cum pacto quod ipse d. Ludovicus teneretur appropriare tantam partem dicte rej quantam capiunt libre mille vel mille centum m.... et prout latius de predictis asseruerunt partes infrascripte

constare ex instrumento rogato per olim Ser Andream de Suciis notarium (1); Cumque etiam sit quod ex post predictus dominus Lodovicus emerit et acquisiverit a p.^{to} Iacobo tantam partem dicte rei quantam capiunt libre octingente m...., prout apparet ex instrumento rogato per predictum olim Ser Andream Suciis etc. ex alio instrumento rogato per me notarium....; Cumque etiam sit quod p.^{us} d. Lodovicus vellit et obtulerit seperatum (*sic*) etiam acquirere tantam partem predictae rei quantam capiunt L. 200 m. et velit predictus Iacobus a se promissa in predicto primo instrumento observare;

Iccirco (*sic*) predictus Iacobus fq. Baldini Bosege civis ferr. de contracta s.^{ti} Blasii.... vendidit.... predicto d.^{no} Lodovico fq. d. Nicolai de Areostis nobili et civi ferr. de contracta S. Blasii predictae ibi presenti, ementi....

Tantam partem predictae rei ad usum concesse predicto d.^{no} Lodovico, ut supra, quantam capiunt libre ducentum m., habito respectu quod totum directum dominium rei predictae sit pretii de quo supra....

AF - *Atti di not. Pietro Bellini*, 439, v. 4

556.

1529 10 dicembre.

Al nome de dio MDXXVIII^o.
Veneri adì X Decembre.

Le infrascripte et sequente persone per conto de sue paghe deno dare a di dicto la infrascripta et sequente quantità de dinari.... e cadauna de epse si fanno buoni ale gabelle grande de piazza per nome de ser Nicolò Lavezolo off.^{1o} alle gabelle del vino in castella e a mastello per tanti che.... se ritrovano debitori per sue gabelle de vino in castella e a mastello de l'anno presente....

M. Ludovico de li Ariosti Cast.^{1a} 21 L. o. 16. o.

AE - *Memoriale de la Ducale Camera*, 1529-96, c. 49-50.

557.

1529 14 dicembre.

Sp. Ludovico di Areosti per conto de sue paghe de' dare.... L. diece m. che per lui si fanno buone ad Isach de Manuello hebreo prestatore al banco da Rippa per tanti pignì gli ha restituiti....

AE - *Memoriale de la Ducale Camera*, 1529-1586, c. 52.

(1) Vedi d. 528.

558.

1530.

« Nicolò Mazuola de' dare per l'anno 1530 per somenta de sue terre in Stienta come in l.^o c. 47.

E de' da[re] per l'anno infrascripto che fu l[avoratore] de m. Ludovigo delli Areosti in detta villa ... m.^a o st. 16 » di semente, st. 1 q. o 1/2 di frumento, st. 1 q. o di « mellega », L. o. 18. 6 in danaro contante.

AE - *Registri diversi - Resti A*, 1530-35, c. 26.

559

1530 27 gennaio.

Alfonso Trotti, fattore generale, ad Agostino Bellencini,
commissario ducale in Garfagnana.

« Magnifice tamquam frater carissime. Ho visto quanto me scrive V. M. che ha havuto la lista del lavoriero che promesse fare quello maestro Francesco in le roche de le Verucole al tempo che messer Ludovico Ariosto fu lì Commissario che li andava a vedere. Quella voglia essere contenta andarli et poi darne avviso di quanto ritroverà sia sta fatto acciò ch'io possa far fare le scripture per il suo ordine.... Ferrariae, die XXVII ianuarii 1530 ».

R. ARCHIVIO DI STATO DI MASSA - *Garfagnana*:
Commissariato Generale, b.^a 23, n. 35 bis.

560.

1530 1^o febbraio.

Transactio inter R.^{um} d. Virginium
Ariostum ex una et d. Alfonsum a Saraceno ex alia.

« Eisdem millesimo (1530) et indictione. Die primo mensis february, Ferrarie, in exactoria Ducalis Camere, presentibus ser Bernardino de Bonhomine fil. Io. Andree cive et notario Ferrarie...., Baptista de Coriglio.... precon...., ser Dionisio Bruturio fq. Iacobi de contracta s.^{te} Crucis et aliis.

Cum annis decursis per Dominum Lodovicum Pancieram, assertum rectorem Ecclesie s.^{ti} Martini ville Fossalte districtus Ferrarie, et eius Iurium vigore cuius directi prethensi.... olim Petro de Roma ad livellum concesse fuerint petie terrarum ipsius ecclesie, de quibus.... in instrumento rogato per sp. virum ser Io. Cagnacinum notarium.... de anno *** die 22 mensis Augusti. Et ex post inter sp. virum ser Herculem de Roma et clarissimum Iuris consultum D.^{num} Franciscum et fratres fq. m.^{ti} d. Gerardi a Saraceno heredes dicti Petri de Roma

ex una et R.^{dm} d.^{nm} Virginium fil. sp. d. L o d o v i c i A r e o s t i nobillem ferr. et in presentiarum rectorem dicte Ecclesie eiusque iurium ex alia, capta et versa fuerit et sit lis de supradictis et infrascriptis terris, quas ipse d. Vergineus intendebat a manibus predictorum eximere; et causa ipsa seu eius terminatio commessa fuisset R.^{dis} d. Gillino de Gillinis ecclesie Comaclensis Episcopo et d.^{no} Ioanne Tusignano iudicibus a sede apostolica delegatis et de quibus.... in actis olim ser Antonii Marie Fiessi notarii publici ferr.; et ipse d. Vergineus in causa ipsa sententiam reportaverit favorabilem, a qua cum fuerit appellatum per predictos et eius cause appellationis decisio pro parte dicti Herculis de Roma ac predicti d. a Saraceno Clar.^{mo} Iuris consulto D.^{no} Vergilio de Silvestris cive Ferrarie, ut in actis ser Iacobi Filippi Fiessi notarii, pro parte autem sp. d. Alfonsi a Saraceno deserta fuerit ipsa appellatio; et velint ipsi d. L u d o v i c u s, agens nomine et vice p.^{ti} d. Virginii.... ex una, et ipse d. Alfonsus ex alia... » definire la questione, « ad infrascriptam devenerunt compositionem »....

Le due parti rinunziano alla lite e Alfonso si obbliga a consegnare a L u d o v i c o A r i o s t o alcuni terreni in Fossalta, di cui si era impossessato, e di pagare 20 lire in 5 anni quale compenso dei frutti percetti.

A F - *Atti di not. Melchiorre Orsini*, 437, v. 2.
BIBLIOTECA COMUNALE DI BOLOGNA - *Mss. Hercolani*,
B. 315, n. 4 (1).

561.

1530 5 marzo.

1530 — Sabado adì V de Marzo.

Al Sp.^{1o} m. L u d .^o d i A r i o s t i L. vintiuna de m. per conto di sue paghe contanti a lui: apare mandato _____ L. XXI.

12

A E - *Bollette dei salariati - Zornale dela Bolletta*, 1530, c. 13.

562.

1530 15 marzo.

D. Ludovici de Ariostis ferrariensis
procura ad Petrum (1).

« Nobilis vir D.^{mus} L u d o v i c u s olim d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis, nobilis ferrariensis, sciens et reminiscens se habere et genuisse Virgineum eius filium naturalem ex ipso soluto ex quadam Ursolina libera et soluta, presentialiter etatis annorum viginti unius », nomina suo procuratore « R.^{dm} D. Iohannem

(1) Copia con la data erronea del 3 febbraio.

(2) Vuol dire a « Petrum Martini » ed equivale al moderno N. N.

Stephanum de Iusbertis, clericum ferrariensem, secretarium R.^{mi} d. Cardinalis Campegii presentem » per chiedere al detto Cardinale la legittimazione di Virginio.

« Actum Bononie in contr. S. Iacobi de Carbonensibus in domo habitationis et ressidentie p.^{ti} R.^{mi} d. Cardinalis... ».

ARCHIVIO NOTARILE DI BOLOGNA - *Atti di not. Camillo Morandi*, ad annum.

COD. ANTONELLI, 965 (copia autografa di Virginio Ariosto).

563.

1530 4 aprile.

[Instrumentum] Legiptimationis Virginei filii
ser Ludovici de Ariostis de Ferraria.

1530

Laurentius Campegius Miseratione Divina Tituli S.^{te} Marie in Transtiberin s.^{te} Ro. ecclesie presbiter Car.^{11s}, Unus ex filiis Excell. Iuris u. doctoris D.ⁿⁱ Iohannis de Campegio, bononiensis civis ac Iuris u. doctor nec non et sacri palatii apostolici Auleque lateranensis et imperialis consistorii comes apostolicus et imperialis palatinus.... Cumque d.^{mus} Io. Stephanus de Ius Bertis (*sic*) clericus ferrariensis, procurator a Nobili viro D. L u d o v i c o olim D. Nicolai de Ariostis nobilis ferrariensis...., nobisque exposuerit quod, cum alias ipse d. L u d .^{mus} eius principalis solutus copula carnaliter habuerit cum quadam Ursolina muliere, tunc soluta et libera, ex qua suscepit Virgineum eius filium illegiptime procreatus et deffectum natalium patientem; Ideo nobis humiliter per ipsum d. L u d o v i c u m pro eius dicti Virginii eius filii presencialiter etatis annorum viginti unius vel circa nominibus suplicatum extitit...., attento maxime quia ipse D. L u d o v i c u s nullos alios habeat filios, nec descendentes, neque masculos, neque foeminas, nec legitimos, nec naturales, praeter ipsum Virginium », concede la legittimazione al detto Virginio in modo che questi possa essere messo in grado di poter ereditare dal padre.

« Actum Bononie.... in domo nostre habitationis in camera nostre ressidentie.... sub anno a nativitate.... millesimo quingentesimo trigesimo.... die vero quarta mensis Aprilis ».

ARCHIVIO NOTARILE DI BOLOGNA - *Atti di not. Camillo Morandi*, ad annum.

BIBLIOTECA COMUNALE DI BOLOGNA - *Mss. Hercolani*,
B. 315, n. 6.

COD. ANTONELLI, 965 (copia di Virginio Ariosto).

564.

1530 23 luglio.

1530 — Sabado adì XXIII de luglio.

Al sp.^{1o} m. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna de m. contanti a lui per conto di sue paghe: apare mandato _____ L. XXI.

12

A E - *Bollette dei salariati - Zornale dela Bolletta*, 1530, c. 43 v.

565.

1530 23 settembre.

1530 — Vegneri adì XXIII de settembre.

Al infrascritti salariati.... contanti.

Sp.^{1o} m. Lud.^o di Ariosto. _____ L. 21.

12

A E - *Bollette dei salariati - Zornalle dela bolletta*, 1530, c. 56 v.

566.

1530 23 settembre.

Al nome de dio MDXXX.

Vegneri adì XXIII de Sept.

Piero de Rezentia et compagni superiori ali granari L. cento septanta cinque (*sic*) s. diexe de m. per loro al'infrascritte persone, contate per vino in castelade....

M. Lud.^o Ariosto per cast. doe L. 18.

A E - *Registri diversi - Zornale de Ussita*,
1530, FFFF, c. 116.

567.

1530 5 novembre.

1530 — Sabado adì V de Novembre.

Al infrascritti salariati....

Sp.^{1o} Lud.^o di Ariosti _____ L. 21.

12

A E - *Bolletta dei salariati - Zornalle dela bolletta*,
1530, c. 65 v.

568.

1530 3 dicembre.

Al nome de dio M.D.XXX.

Sabado adì iij de dexeubre.

Alo Illu.^{mo} S. N. al suo Cap.^o L. trentanove s. cinque (*sic*) d. 8 de m. per sua sig. ali infrascripte persone contanti per lo pretio de la biava per li suoi cavali: apare mandato

M.^{co} M. Alex.^o Feruffino: portoli contanti Ambroxio L. 23. 2. 10Sp.^{1o} m. Lud.^o Ariosto L. 16. 2. 10

In tutto sono L. trentanove s. cinque d. 8 de m.

A E - *Registri diversi - Zornale de ussita*, 1530, c. 154.

569.

1530 12 dicembre.

1530 — Luny adì XII de dexeubre.

Al infrascritti salariati.... contanti....

Sp.^{1o} Lud.^o di Ariosti _____ L. 21

12

A E - *Bollette dei salariati - Zornale dela bolletta*, 1530, c. 73 v.

570.

1530 22 dicembre.

1530 — Zobia adì XXII de dexeubre.

Al infrascritti salariati.... contanti.... sp.^{1o} Lud.^o di Ariosti _____ L. 21.

12

A E - *Bollette dei salariati - Zornalle dela bolletta*,
1530, c. 75 v.

571.

1531 28 gennaio.

1531 — Sabado adì XXVIII de genaro.

Al infrascritti salariati.... contanti....

Sp.^{1o} m. Lud.^o di Ariosti _____ L. 24.

11

A E - *Zornalle dela Bolletta de Salariati dela
Camara ducale*, 1531, c. 1 v.

572.

1531 20 febbraio.

Geronimo da Sestola, detto il Cogli, a Isabella d'Este Gonzaga.

« Ill.^{ma} S.^{ra} mia. Dominicha fu la più bela quintana che fuse fata parichij di: fano (*sic*) asaisimi coredori che più bele liveree che se posa fare e tante done e omeni ch'è stato un stupore. Al sira fu la comedia di m. Ludovigo la Chasaria fata: la sena vostra S.^{ria} la sa, ma fu recitata tanto bene et è tanto bela che non è possibile adire meo et ala mia vita non sentì mai rezitare comedia con el più gran silencio di quella; maj fu sentì citire persona, imperò fu dato uno bando. Ma questa Chasaria non è la prima: la s'è longato e rifato e jonto quasi tuta, di modo ch'è durata ore 4. Ve so dire che la tocha le done e li zoveni di corte e li vecchi che vole piue essere zoveni e li s.^{re} che dano credito a uno solo e non fano conto de li altri e li oficali. Io dicho che a mi pare non se li posi azonzere. Non se fe' veniri l'altra comedia per non essere in ordine. Stasira se fa festa in corte e ozi se core ala quintana. Tuti stemo bene. La s.^{ra} duchesa e le soe done vano ala portogesa vestite e in testa uno schofioto, come se portava za, e suso una breta con uno penachio dentro che certamente stano benissimo. El mio compare e mi basemo la mane a vostra s.^{ria}. Ferara, 20 febbraio 1531 » (1).

AG - Ferrara, b.^a 1250.

573.

1531 23 febbraio.Al nome de Dio MV^cXXXI.

Adì 23 febraro.

M. Mafio fachino con uno compagno per havere aiutati a desaparare la sala de tapezarie e la siena de le Comedie del S. n. L. — s. 9 d. —

Grison ebreo per botoni 106 de raso cremisino facti per la Comedia de m. Ludovico Ariosto L. 2 s. — d. —

AE - *Guardaroba di Alfonso I - Libro de partide del banco di Romano de Lardi*, 1529-34, c. 38.

574.

1531 26 febbraio.

Girolamo da Sestola a Isabella d'Este Gonzaga.

« Al sira se fece la comedia deli Chapitivi (*sic*). Fu asai ben dita e mel-

(1) Editò da BARTOLOMEO FONTANA, *Renata di Francia Duchessa di Ferrara*, Roma, Forzani, 1889, I, 152, e ripubblicato dallo SFORZA, *Documenti*, p. 26, n. 71, con la data erronea del 20 febbraio 1520.

gio che io non credea, ma quella sena è tanto bela che fa parere belo ogni cosa e tuta era pina la sala. El conte Iulio Sagiexe fe' festa al sira e cena al S.^{re} don Erchule e le done dela tera. Stasira se fa festa in corte e ozi se core ala quintana, deman de sira se fa comedia, dominicha se core ala quintana e fase festa la sira in corte. Luni messer Lodovicho Ariosto fa la sua comedia la Chapesaria (*sic*), marti se core ala quintana e la sira se fa festa in corte e andarà fino a di... » (1).

AG - Ferrara, b.^a 1250.

575.

1531 2 marzo.Al nome de dio MV^cXXXI.

Adì 2 de marzo.

M.^o Piero Belagrande per lib. 13 de monton dacti per compire li mantelli deli romei che feceno la musica in la comedia de m. Lud.^o Areosto.

L. 5 s. 10 d. 6

AE - *Guardaroba di Alfonso I - Libro de partide del banco di Romano de Lardi*, 1529-34, c. 38.

576.

1531 6 marzo.Al nome de dio MV^cXXXI.

Luni adì VI de Marzo.

Le infrascritte et sequente persone per conto de sue paghe denno dare la infrascripta et sequente quantità de dinari, videlicet cadauna de esse se fanno buoni al sp. Hieronymo Bertholdo superiore delle valle de Comachio per tanto che esse et cadauna d'esse per la sua infrascripta ratta si ritrovano debitrice al L.^o delle ditte valli de l'anno 1528 per lo amontare de tanto pesse salato hanno hauto nel ditto anno....

Sp. M. Lud.^o Areosto como in L.^o c. 71.

L. 52. 10. 0

In bull.^{ta} c. 11

AE - *Memoriale de la Ducale Camera dddd*, 1528, c. 78.

(1) Editò dal FONTANA, *Renata di Francia* cit., I, 154.

577.

1531 13 marzo.

Adì 13 dicto (marzo 1531).

Carlo e Ieronimo fiolo de il Conte Alphonso Bivilaqua e il compare fu mess. Ludovigo de li Ariosti.

ARCHIVIO PARROCCHIALE DEL DUOMO DI FERRARA -
Battesimi, vol. I, *ad annum*.

578.

1531 31 marzo.Al nome de dio MV^cXXXI.

Adì 31 de Marzo.

M.^o Roso Cartolaro per havere ligato quatro *Orlandi furiosi* e conzi più libri de guardaroba e da canto del sig. nostro L. 6 s. 8 d. —

A E - *Guardaroba di Alfonso I - Libro de partide del banco di Romano de Lardi*, 1539-34, c. 39.

579.

1531 31 marzo.

1531 - Vegneri adì XXXI de Marzo.

Al infrascritti salariati.... contanti....

Sp.^{1e} Lud.^o de Ariosti _____ L. 21.

II

A E - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1531, c. 16.

580.

1531 6 maggio.Al nome de dio MV^cXXXI.

Adì 6 de mazo.

M.^o Michele di Cortellini a conto de mascare ha dacto questo Carnevale per le comedie de mess. Alesandro Guirino et de mess. Ludovico Areosto L. 9. s. — d. —

A E - *Guardaroba di Alfonso I - Libro de partide di Romano de Lardi*, 1529-34, c. 41.

581.

1531 12 maggio.

1531 - Vegneri adì XII de Magio.

Al Sp.^{1e} Lud.^o Ariosto L. vintiuna de m. contanti a lui per conto di sue paghe: apare mandato _____ L. XXI

II

A E - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1531, c. 26 v.

582.

1531 maggio.

1531. Nel mese di maggio passò per Todi Lodovico Ariosto: fu alloggiato dal sig. Angelo Atti e, in una conversazione data dagli Accademici conniventi (= Convivanti), improvvisò con Adriano Conculi di Todi, detto il poeta grazioso, ed in stile faceto e giocoso. — Dal Memoriale di casa Atti presso Mons. Atti, canonico di S. Pietro nel 1770.

ARCHIVIO COMUNALE DI TONI - Sala II, Arm. I, *Fondo Alvi*, ms. A. (*Notizie riguardanti la città di Todi e relazioni raccolte da cronache antiche, dal Pellini storico perugino, da Cipriano Manente storico di Orvieto, e da diverse autentiche scritture, raccolte da ARMINIO CORI di Todi nel 1834, c. 336*).

583.

1531 8 giugno.Ill.^{mo} et E.^{mo} mio S.^{re} Osserv.^{mo}

Vero è che M. Lodovico Areosto ha agionti quatro Canti in meggio del suo libro, ma ancora non li ha datto fuora; ben dice che presto li darà, perchè vuol far restanpar tutto il libro insieme, nel qual ancora senza li Canti ha mutate stancie, versi et parole assai et, per quanto mi dice, non lo farà stampare per sino al settembre; ma, sia quando se voglia, V. E.^{tia} subito lo haverà, et se in altro li posso far servitio, la prego me comandi, che mi troverà sempre pronto al suo servitio, et così, basandoli la mano in bona gratia, me raccomando, pregando N. S. conservi Sua Ex.^{ma} persona come desidera. In Ferrara el dì 8 de lugno 1531.

Di V. Ill.^{ma} et Ex.^{ma} S.

Bon Servitore Marco Pio

A tergo: Allo Ill.^{mo} et Ex.^{mo} mio S.^{re} Osser.^{mo}
Io S.^{re} Guidobaldo Feltrio della Rovere (1).

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - Urbino, filza 244, c. 39.

584.

1531 31 luglio.

*Locatio operarum m.^{re} Bernardini de Pichiis
facta infranominando ser Marco Marigele.*

Fra i testimoni: « sp. d.^{no} Alberto fq. Malateste de Areostis cive Ferrar. de contr. S. Iacobi ».

« M.^r Bernardinus fq. Bartholomei de Pichiis de Lucha filatoierius et in presentiarum habitator in contracta S. Crucis.... locavit operas suas ad laborandum usque ad annos duos.... de exercitio filatoij et torcitoij super filatoio et torcitoio egregij viri Ser Marci fq. ser Maurelij de Marigelis mercatoris draporum de sirico ferrariensis de contracta S. Romani et existentibus in domo habitationis dicti Ser Marci...., egregio viro ser Bonojoanni f. dicti ser Marci et eius institori (*sic*) in fontico predicto a sirico presenti et operas dicti m.^{ri} Bernardini ad laborandum per ipsius partem super filatoio et torcitoio dicti sui patris conducentem pro dicto patre suo et pro suis heredibus....

Pro quibus omnibus et singulis ex parte dicti m.^{ri} Bernardini..... mag.^{cus} d.^{nus} Lodovicus fq. m.^{ci} d.ⁿⁱ Lodovici (= Nicolai) de Areostis nobilis Ferrarie de contracta S. Marie de Bucho, sciens se ad infrascripta non teneri, seu precibus ser Blasii Baci fratris Ioannis de Castronovo Grafignane teneri volens una principaliter et in solidum cum dicto m.^{ro} Bernardino.... cum pacto quod non teneatur ultra ducatos ducentos auri et cum pacto quod dictus ser Bonus Ioannes cum dicto m.^{ro} Bernardino singulis quibusque tribus mensibus dictorum duorum annorum tenentur saldare rationem administrationis sue et eidem m.^{co} d.^{no} Lodovico etiam extrajudicialiter significare qualiter se gerat dictus m.^r Bernardinus in operibus suis et in reddendo rationem administrationis sue..., promisit et fidejussor extitit pro dicta summa tantum ducatorum ducentorum et non ultra....

*Conservatio indemnitis
pro m.^{co} d.^{no} Lodovico Areosto.*

M.^r Bernardinus fq Bartholomei de Pichiis de Lucha filatoierius.
Ser Blasius fq. Baci fratris Ioannis de Castronovo Grafignane et in pre-

(1) Lettera edita dal BARUFFALDI, *Vitae* cc. cit., p. 290. Riveduta sull'originale.

sentiarum moram trahens in civitate Ferrarie et uterque ipsorum, scientes infrascriptum mag.^{cum} d.^{nus} Lodovicum fq. m.^{ci} d.ⁿⁱ Lodovici (= Nicolai) Areosti nobilis ferrariensis de contracta S. M.^e de Bucho precibus eorum se presenti die obligasse pro dicto maxime m.^{ro} Bernardino penes ser Marcum Marigelam.... pro summa ducatorum ducentorum rationis administrationis reddende dicto ser Marco.... nolentesque eum.... in aliquo damnificari...., promiserunt ei mag.^{co} d.^{no} Lodovico presenti etc. eum et heredes suos.... sine damno conservare a fideiussione et intercessione factam per eum....

Ego Ioannes Baptista a Puteo notarius.

AF - *Atti di not. G. Battista dal Pozzo*, 369, v. 13.

585.

1531 7 agosto.

1531, Indictione 4.^a. Die septimo mensis Augusti, Ferrarie, in contrata s.^{te} Marie de Vado, in domo infrascripte d. Alexandre, presentibus etc. D. Hieronymo fq. Aloisiis de Tombesiis cive ferr. de contrata s.^{ti} Antonii et Nobile D. Ludovico fq. Mag.^{ci} D. Nicolai de Areostis nobile ferr. de contrata s.^{ti} Blasii et Antonio fq. Simonis de Monticulo hab. Ferr. in contrata s.^{te} Marie de Vado.

Cum sit quod de anno 1521 Nobilis ac Mag.^{cus} Eques ac Comes D. Guido fq. M.^{ci} Equitis D. Titti de Strotiis nobilis ferrariensis de contrata S.^{ti} Salvatoris investivit Nobilem D. Alexandram fq. Nobilis D. Francisci Benucii de Florentia de dimidia pro indiviso cum ea D. Alexandra unius Casalis Casamentivi de una domo cupata et murata cum arboribus ac vitibus, sita in villa Policelle districtus Rodigii, quantocumque sit quantitatis, juxta ab uno capite foveam Pelicelli via aggere (*sic*), alio capite et uno latere heredes olim Mag.^{co} D. Antonelle, et altero latere predictam d. Alexandram pro parte et pro alia parte habentes causam a Titto ab Auro vel juxta etc. solvendo eidem D. Guidoni annuatim unum par polastrorum quod quidem Casale est Iuris et de Iure Abbatie pomposiane cui salvum etc.

Cumque etiam sit quod predictus D. Guido ex innata eius benignitate decreverit ingenuitatem ac liberalitatem eius erga predictam D. Alexandram ostendere ac exercere etc.

Idcirco ipse D. Guido sponte etc. absolvit.... predictam D. Alexandram etc. ab omnibus usibus sibi debitis ac decursis pro re predicta.

AF - *Atti di not. G. Battista Codegari*, 582, v. 2.

586.

1531 16 settembre.

*Divixio inter infrascriptos nob. de Ariostis,
videlicet d. Nicolaum Mariam et d. Cabrielem
fratres de Ariostis.*

« 1531 - Eisdem millesimo et Indictione, die sextodecimo mensis septembris, Ferrarie, in domo habitationis infrascriptorum fratrum de Areostis, posita in contracta S. M.^o de Bucho, presentibus testibus.... Francisco fq. Antonii Oioli et Alfonso filio Ioannis Marie de Richeriis de Rodigio, ambobus servitoribus infrascripti d.ⁿⁱ Cabrielis et habitantibus cum eo in dicta contracta S. M.^o de Bucho.

Alias verbo inter nobilem d.^{num} Nicolaum Mariam fq. d.ⁿⁱ Bernardini de Areostis, hereditario nomine in totum quondam nobilis d.ⁿⁱ Scipionis de Areostis et hereditario nomine pro dimidia olim mag.^{ci} d.ⁿⁱ Alfonsi de Areostis olim civis ferr., et mag.^{cos} d.^{num} Lodovicum, d.^{num} Gabrielem, R.^{dum} d.^{num} Galassium et d.^{num} Alexandrum fratres et fq. m.^{ci} d.ⁿⁱ *** de Areostis nobiles ferr. de contracta predicta S. M.^o Bucho, hereditario nomine pro altera dimidia dicti quondam m.^{ci} d.ⁿⁱ Alfonsi de Areostis, deventum fuit ad divisionem nonnullorum bonorum immobilium hereditatum predictorum quondam d.ⁿⁱ Scipionis et d.ⁿⁱ Alfonsi, prout partes ipse tunc concordēs fuerunt et remanserunt etiam absque alia celebratione alicuius instrumenti divisionis sibi invicem assignando impartibus (*sic*) bona omnia et singula ». Col presente atto le due parti, Nicola Maria da un lato, e Gabriele e Galasso dall'altro, a nome pure dei fratelli Lodovico e Alessandro, si dividono amichevolmente una possessione « in fondo Bondeni in loco cui dicitur aliter *pilastris* », affidandone la partizione all'agrimensore Carlo di Fiorano. Il terreno misurava 57 moggia, 13 st. e 13 q.; le due parti erano del valore di 3871 lire e 8 soldi per ciascuna, e furono assegnate a sorte. Nella divisione, descritta in un foglio volante allegato al rogito, i confini sono così segnati: « una possessione aradura, altaniva, prativa, pascholiva, caxamentiva, posto in lo territorio del Bondeno, dove se dice Bondenelo; confina da uno capo Bondenelo mediante la via cumuna, da l'altro capo l'arzene de Burana, da uno lato m. Zoane Ludovigo da Gonzaga, da l'altro lato li Cestareli ».

AF - *Atti di G. Battista dal Pozzo*, 369, v. 13.

587.

1531 18 ottobre.

Iesus.

In Christi nomine amen. Anno a nativitate eiusdem Millesimo quingentesimo trigesimo primo. Indictione quarta, die decimo octavo mensis octobris.

Cum deceat principes magnos ac claros exercituum Imperatores erga viros

ex.^{tes} doctrina et presertim poetas fore liberales et munificos, qui semper militie preconium fuere, igitur coram me notario et testibus infrascriptis constitutus Ill.^{mus} ac ex.^{mus} dominus d. Alfonsus d'Avolos (= Avalos) de Aquino Marchio Vasti, comes montis Risi, magnus camerarius regni neapolitani, et Cesaris in Italiam Cap.^s generalis, agnoscens maximam doctrinam ac claram et preexcelentem poesim, que nostris temporibus et etate efulsit in ex.^{tem} d.^{num} Ludovicum Ariostum nobilem ferrariensem, non vi, dolo, precibus aut petitione aliqua, sed motu proprio, sponte et ex certa eius animi.... scientia, liberalitate, titulo pure, mere, libere [donationis] p.^{to} d.^{no} Ludovicum, presenti et acceptanti ac gratias reverenter agenti, dedit, traddidit et dona[vit] pensionem fructus, redditus et proventus centum ducatorum aurj singulo anno percipientorum in et super dohane datio seu gabella mercantie Castri et oppidi.... Castri leonis diocesis Cremonensis pro et durante eius vita etc. ad habendum, tenendum, petendum, exigendum de dicta pensione, fructu, redditu et proventu ipsi d.^{no} Ludovicum seu habentibus causam ab eo proprio placuerit faciendum ac auctoritate et plenissima licentia propria auctoritate exigendum dictos ducatos centum pro dicta pensione et proventu a quibuscumque dohaneriis eiusdem gabelle, conductoribus presentibus et pro tempore futuris, dimidiam videlicet in quolibet principio et aliam dimidiam in primo primi semestris dicti anni....

Actum in Castro veteri terre Corrigie et in pallatio heredis Ill.^{mi} q. d.ⁿⁱ Io. Francisci de Corrigia, in quodam Camerino deaurato ad tassillum versus arcem super plateam respiciente, presentibus ex.^{mo} physico d. m.^{ro} Theseo quondam d.ⁿⁱ Quirini de Passetis et M.^{co} ac Clar.^{mo} Iuris consulto d.^{no} Paulo quondam Mag.^{ci} d.ⁿⁱ Gabriellis Brunorii de Corrigia, testibus notis et ad predicta habitis et vocalis.

Ego Antoninus de Covis notarius de predictis rogatus fui et scripsi etc.

ARCHIVIO COMUNALE DI CORREGGIO - *Atti di not. Antonino de Covis*, 1530-43, N. 63 (1).

588.

1531 22 dicembre.

1531 - Vegneri adì XXII de dexeñbre.

Al infrascritti salariati.... contanti....

M. Lud.^o di Ariosti _____ L. 21

II

AE - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1531, c. 78 v.

(1) Edito parzialmente dal TIRABOSCHI, *Storia della letter. italiana*, t. VII, parte III, pp. 105-106, e dal BARUFFALDI, *Vita cit.*, p. 289. Una copia nella raccolta Campori della Biblioteca Estense (*Documenti di Correggio — Storia*, fasc. 72). La scrittura del rogito è oggi in parte inintelligibile a causa di numerose macchie d'acqua.

589.

1532

M. Luduvigo di Ariosti de' dare per l'anno 1532 che seminò in sue terre in Cona come in L.^o c. 245.

E de' dare per l'anno 1534 (1) che fece seminare a sue man le supradette sue terre in L.^o c. 259.

Semente	Furmento	Melega	Denaro contante
m. ^a O st. 4	st. O q. 1	st. O q. 1	L. O. 10. 9
m. ^a O st. 4	st. O q. 1	st. O q. 1	L. O. 4. 6

A E - *Registri diversi* - *Resti A*, 1530-35, c. 196.

590.

1532 2 gennaio.

Girolamo da Sestola a Isabella d'Este Gonzaga.

« L' Ariosto è rimasto qui per mettere in ordine le comedie che se spera fare belo charnevale » (2).

A G - *Ferrara*, b.^a 1250.

591.

1532 20 gennaio.

Il conte Bonifazio Bevilacqua al fratello Alfonso, ambasciatore alla corte di Carlo V in Ratisbona.

« L' Ariosto reciterà la Lena et Ruzzante una de quelle sue in lingua pavana ».

ARCHIVIO BEVILACQUA DI BOLOGNA (3).

(1) Avviene anche oggidì che un immobile continui nei registri fiscali ad essere intestato a un morto o al proprietario antico finchè non sia eseguita la voltura.

(2) Brano riferito con errori di lettura dal FONTANA, *Renata di Francia* cit., I, 154.

(3) Brano edito dal FRIZZI, *Memorie per la storia di Ferrara*, II^a ediz., Ferrara, 1848, v. IV, p. 320. La lettera oggi non si ritrova più nel detto archivio.

592.

1532 23 gennaio.

Federicus etc. facendo condurre il M.^{co} Mess. Lud.^{co} Ariosto ferrarese de la Rivera di Salò a Ferrara per il transito del Dominio nostro quattrocento riseme (*sic*) di carta per fare stampare la fine de Orlando Furioso che esso ha Composto, Comandamo in virtù della presente, a tutti li ufficiali del stato nostro che lassino condurre liberamente predicta quantità de carta per il Transito del Dominio Nostro per qualunque loco e passo et senza impedimento nè pagamento di sorte alcuna di datio, nè di exactione, che così è nostra mente. Datum Mantuae sub fide nostri maioris sigilli, die XXIIJ Ianuarii M. D. XXXIJ.

Franciscus Gazolus Cancellarius mandante D.^{no} relatione Io. Iac.¹ Calandrea Duc.¹¹⁸ sec.¹¹⁹ scripsit.

A G - *Mandata*, v. 14, c. 40 (1).

593.

1532 23 gennaio.

[Eccell.^{mo}] Signore,

[Non ho scritto] più tosto a V. E. perchè ho penato fin hora [a trovare] tanti recitanti che bastassero per la comedia, pure io gli ho ritrovati et udito il dir loro et stimo che sarà ben detta, et che di qui ad otto o dieci giorni al più sarà all'ordine per potersi recitare. Havrei caro, quando piacesse a V. E., sapere il giorno determinato per lei a doversi recitare, per potermi condurre a tempo lì con gli compagni et se V. E. se ne contentasse, mi piacerebbe ancora che il giorno da recitarla fosse prolungato più in ultimo che si può, perchè se imparerà meglio et a molti di miei sarà gran commodo. Pur la E. V. ordini che tanto si farà. Il venir nostro sarà in barcha fino a Francolino, et porterò meco tutti gli habiti che bisognano i più adorni che si potrà. Io non venirò innanzi per venire in barcha insieme con gli compagni che mi scuserà un (*sic*) provarla, Messer Lodovico Ariosto sarà buono per fare acconciar la scena. Aspetterò l'ordine di V. E., intanto reverente le baso l'alte mani. Dio sempre felice vi mantengi.

Da Padova a XXIII di gen.^o del MDXXXII.

Di V. Ill.^o Eccel.^a

Indegno Servitore
Ruzante.

(1) Edito nel *Bibliotheca*, VIII, 24. Si ponga attenzione che nella pagina precedente (c. 39 v) si ha il seguente permesso: « D.^{no} Hieronimus Sestula cognominatus Colia ferariensis habuit licentiam conduci facere posse ex dominio mantuano Ferariam plaustra decem vini—D.^{no} Francisco Gazolo Relatione D.ⁿⁱ Io. Iacobi Calandre sub die XX2 (*sic*) Ianuarii 1532 sine solutione aliqua quarumcumque D. N. spectante ». Che il Coglia insieme col vino trasportasse la carta per la stampa del *Furioso*?

A tergo:

All'Eccell.^{mo} Signore Il S.^{re}
 Hercole duca di Car. (1).
 In Ferrara.

A E - *Comici: Ruzante* (2).

594.

1532 8 febbraio ([=9 febbraio]).

Girolamo da Sestola, detto il Colgia, alla Marchesa Isabella d'Este Gonzaga.

« Semo tornati da Venecia per qualche dì. Sta sira monsignore fa la sua festa in corte che sarà molto onorata, doman se fa una comedia che fa uno Rozante, podoman dominicha (3) se giostra e la sira se fa festa in corte. Luni m. Lodovico Ariosto fa la sua Chasaria, marti se giostra e la sira se farà festa in corte ».

A G - Ferrara, b.^a 1250.

595.

1532 15 febbraio.

Girolamo da Sestola alla Marchesa Isabella d'Este Gonzaga.

« Ill.ma S.^{ra} patrona mia, abbiamo livero el charnevale con comedie e giostre asaj bene, ma le comedie molto ben dite e con bon silenzio (4). Credo che dominicha che vene se farà un'altra comedia che à traduto mesere Celj Chalchagnino per non avere abuto tempo di farla questo charnevale ».

A G - Ferrara, b.^a 1250.

596.

1532 15 febbraio.

Al Coglia.

Sp. Amice carissime. Io ho hauto somamente grato d'intender che-lle fatezze della puttina della Ill.^{ma} S.^{ra} duchessa s'asomillino al mio retratto pic-

(1) Carnuti, ossia Duca di Chartres.

(2) La lettera è stata riprodotta in fotografia dal MORTIER, *Un dramaturge populaire de la Renaissance italienne: Ruzante*, Paris, 1925, pp. 105-6.

(3) La data della lettera deve essere posticipata di un giorno perchè domenica cadeva l'11 febbraio, a meno che « podoman » non sia errato.

(4) Le comedie erano quelle dell'Ariosto. Vedi il doc. seguente.

collo secondo che per la vostra de VIII mi havete significato et ne resto tanto consolata quanto di alcuno altro aviso che de voi ni potese esser venuto et tanto più essendovi anche, come scrivete, la satisfatione della predicta Madama. Li altri avisi delle giostre, feste et comedie che si son fate questo carnovale me sono stati parimente di molto diletto, per che non posso se non allegrarmi quando intendo che quelli S. Ill.^{mi} vivano (*sic*) lieti et in spasso di molte maniere, così Dio gilli (*sic*) presti gratia di perseverare in vitta gioiosa et piacevolle con augumento di contentezza di animo come essi medesimi desiderano. Noi anchora avemo fatte due comedie, ma non recitate con quel bon modo che saria convenutto nè come di ragione doveno esser state le vostre per il governo che ne deve haver hauto mess. Lodovico Ariosto, al quale non si trova hogi di pare alcuno in così fatte cosse.... Mantuae XV february 1532 (1).

A G - b.^a 3000 (*Copialettere d'Isabella*, v. 50).

597.

1532 20 febbraio.

1532 — Marti adì XX di febr.

Al sp.^{1o} m. Lud.^o Ariosto L. vintiuna de m. contanti a lui per compto de sue paghe: apare mandato _____ L. XXI.

II

A E - *Bollette dei salariati - Zornale*, 1532, c. 8 v.

598.

1532 1^o marzo.

*Transactio inter Mag.^{cos} D. de Areostis
 et D. Blancam de Sacrato.*

« In Christi nomine Amen. Anno eiusdem nativitatis millesimo quingentesimo trigesimo secundo, Indictione quinta, Die primo mensis martii, Ferrarie, in contrata Bucecanalium, in domo infrascriptorum coniugum de Sacrato, presentibus testibus.... Ioanne Thoma fq. Turre Correlli de Fusignano nunc Ferrarie moram trahente et Orlando fq. Ioannis Becharii de villa Bartholomei territorii Lignagi habitante cum infrascripto D. Gabriele et Bartholameo fq. Baptiste de Freneda de Vignolla habitante cum infrascripto Co. Laurentio et aliis ».

Il 16 dicembre 1524 dal giudice Galeoto Bosio di Reggio furono aggiudicate a G. B. Sacrati, procuratore di Bianca Ariosto, figlia di Rinaldo e moglie di Galeoto Sacrati: « Imprimis dimidia pro indiviso unius Domus magne cupate, mura-

(1) Un brano di questa lettera è stato pubblicato nel *Giorn. stor. della letter. italiana*, XX, p. 284, e nei *Documenti* dello SFORZA, p. 23, con la data erronea del 25 febbraio.

teque ac solarate cum curtilli et horto, posite Ferrarie in contrata s.^{te} Marie de Buco, juxta a parte anteriori viam comunis s.^{te} Marie de Buco, a parte posteriori juxta canipam dicte domus, uno latere viam que tendit ad ecclesiam s.^{ti} Gregorii, altero capite Domum acquisitam per prefatum q. Co. Rainaldum ab illis de Novello et illos de Bardellis. Item dimidia pro indiviso dicte domus acquisite a dictis de Novello posite in dicta contrata, juxta a parte anteriori viam comunis, a parte posteriori illos de Bardellis, uno latere illos de Novello pro parte et pro parte illos de Bardellis, altero latere dictam Domum magnam. Item dimidia pro indiviso unius stabuli sive domus deputate pro stabulo posite in dicta contrata seu s.^{ti} Clementis, juxta a parte anteriori viam comunis, a posteriori olim Hannibalem de s.^{to} Silvestro nunc eius heredes et pro parte Ill. D. Aeneam de Piis de Carpo». Il 12 giugno 1525, per sentenza dello stesso giudice Bosio (d. 475), fu aggiudicata a Bianca metà di altri stabili dell'eredità paterna, in virtù dei patti esecutivi apposti al suo strumento dotale e a quello della madre Creusa di cui era erede. Gabriele Ariosto e i suoi fratelli allegarono di non potere consegnare i beni e specialmente la metà della « magna domus », adducendo che della quinta parte di essa erano stati investiti dal Vescovo; che sulla metà della casa era stata aggiudicata per sentenza di Matteo Casella la somma di 1245 lire e 18 s. m. a Lucrezia, moglie di Antonio di Bagno, in conto della sua dote (cfr. d. 467); e infine che uno degli stabili minori era stato consegnato al giureconsulto Virgilio Silvestri e ai suoi fratelli per un credito che essi vantavano contro Rinaldo Ariosto. Volendo i fratelli Ariosti redimere l'eredità di Rinaldo, si venne alla seguente composizione. Gabriele e Alessandro Ariosto, in nome anche di Galasso, si obbligarono a pagare a Ruggero di Bagno e alla consorte Costanza 800 ducati d'oro: a Bianca fu imposto di recuperare e consegnare agli Ariosti la casa data a Virgilio Silvestri.

« Et sic ipsa D.^{na} Blanca, heres antedicta, agens cum presentia et consensu Mag.^{ci} Co. Laurentii fq. Mag.^{ci} D. Bardi de Strotiis eius D. Avunculi et proximioris consanguinei ex latere materno.... restituit » ai fratelli Ariosti gl'immobili predetti.

Inoltre venne amichevolmente composta la lite tra Bianca e Lucrezia.

AF - Atti di not. G. Battista Codegori, 582, v. 17.

599.

1532 11 marzo.

1532 — Luny adì XI de Marzo.

Al sp. Lud.^o di Ariosti L. vintiuna m. contanti a lui per conto di sue paghe: apare mandato _____ L. XXI.

11

AE - Bollette dei salariati - Zornalle, c. 14 v.

600.

1532 20 marzo.

Lettera di Demogorgon (Battista Stabellini) alla marchesa Isabella d'Este Gonzaga.

« Io parlai col nostro m. Floriano e da bene di quanto mi scrisse l'Ex.^{ta} V. circa lo Epitaphio da ponere sopra la sepultura de la n.^{ra} chara et amorevol sig.^a m.^a Margarita Cantelma. Lui mi ha risposto essere in procinto di cavalcare alla Corte del Imperatore, chiamato dal suo R.^{mo} patrone il Car.^{lo} Campeggio, legato apresso sua M.^{ta} per il nostro Beatiss.^o pontifice, Et che hora ha il Cervello tutto in travaglio per questa andata, ma che nel viaggio se 'l si presenterà alla Memoria sua qualche invention bella in laude de S. S. che la scriverà et mandarà in qua per sodisfare ala Ex.^{ta} V. et alla bona memoria di lei che sa che cordialmente l'amava.... L'è qui lo Ariosto, Il R.^{do} m. Celio Calcagnino et m. Alexandro Guirino, nostri ferraresi et homini di vaglia e tutti tre sufficienti e pratici a tale impresa; quando il fusse di parere a V.^{ra} Ex. ch'io ne parlasse con questi in suo nome, on ad uno di loro in particolare, lo farei volentieri.... ».

AG - Ferrara, b.^a 1250.

601.

1532 23 marzo.

1532 - Sabado adì XXIII de Marzo.

Al Sp.^{lo} m. Lud.^{co} Ariosto L. trexento de m. per conto di sue paghe; per lui a Tomaxo da Salò contanti per carta gie vendè: apare mandato _____ L. CCC^o s. — d. —

AE - Bollette dei salariati - Zornalle, c. 16 (1).

602.

1532 25 marzo.

Il duca Federico Gonzaga a Ludovico Ariosto.

« Per il camariero che mandai a Ferrara, ho ricevute, con la lettera vostra di XVIII del presente, le quattro commedie vostre, che me havete mandate, quali me sono state gratissime et per la bellezza loro e per la prontezza che ho vista in vui de mandarle subito che in mio nome ve siano state rechiede, de che vi rengratio molto: et avenga che l'inventioni de tutte siano belle et scritte benis-

(1) Per tutto l'anno 1532 non si trova più alcun pagamento di stipendio all'Ariosto.

simo, nondimeno a me non piace de farle recitare in rima. Però ve le remando; se havete le due ultime scritte in prosa, et anche la *Cassaria* reconcia et mutata, com'è questa in versi, haverò piacere me ne facciati copia, et non dubitati che de qua possano andare in mano de persona che le faccia mettere in stampa; et aggiongerò questo all'obbligo che vi ho de averle mandate a questo modo, quale veramente è de maggior arte e scienza, ma nel recitar pare non reusisca come fa la prosa. A tutti li commodi et piaceri vostri mi offero dispostissimo. Da Mantova, alli XXV di Marzo 1532 » (1).

AG - b.^a 2934 (*Copialettere*, n. 304).

603.

1532 8 ottobre.

Geronimo da Sestola, detto il Chorgia, a Federico Gonzaga, duca di Mantova.

« Ill.^{mo} S.^{re} patron mio. M. Lodovigo (*sic*) Ariosto à livero di stampare el suo libro e 3 n'ha fato aligare. Ozi uno n'ha dato al S.^{re} ducha nostro e uno mi n'ha dato che lo mandi a vostra S.^{ria} e quest (*sic*) lo mando per el portadore di questa, ch'è Paulo da Mantova, già mio servitore, el quale lo ricomanda a vostra S.^{ria} m. Lodovigo Ariosto e mi, e pregamo quela per amore nostro vostra S.^{ria} sia contenta di darli l'oficio di la chaza di fora da san Zorzo, quello che avea già Alesandro Zucha, e ne restaremo tuti dui con obligacione e servitù eterna. Et ala bona gracia di vostra S.^{ria} si ricomandamo. L'altro libro se manda a m. Zan Iacomo Chalandro che lo mandi al s.^{re} marchese del Guasto. Ferrara alj 8 ott. 1532 ».

AG - Ferrara, b.^a 1250.

604.

1532 10 ottobre.

Ill.^{mo} et E.^{mo} mio S.^{re} Osserv.^{mo}

Mi seria forza far longa diceria se minutamente io volessi far mia scusa con V. Ex.^{tia} dil mio tanto haver tardato in haverli mandato alcune rime di Mess. Lodovigo Areosto sì come quella in una sua mi comandava, ma brevemente, Sig.^{re} mio, farò mia scusa, et questo che, quando la littera di V. Ex.^{tia} gionse in Ferrara, io per servitio dil mio S.^{re} Ill.^{mo} ne hera absente, et subito che fui gionto, mi fu forza andare con il detto mio S.^{re} in Schiavonia, dove non sono se non venti giorni che ritornassimo, et subito tornato, mi son

(1) Edita dal D'ANCONA, *Origini del teatro italiano* 2, II, 432 n. e ripubblicata dallo SFORZA, *Documenti*, p. 26, n. 73.

posto a servire et obedire V. Ex.^{tia} con quanto più pottere è statto in me. Cossì li mando queste poche rime dil detto Areosto, le qualle contra sua voglia et con dificultate ho poste insieme; contra sua voglia, perchè non voria che fossero viste, con dire che sono inchorette et che a lui è di vergogna (*sic*) che siano viste, nè mai da lui ho potuto havere cosa alcuna. Per questo dichio poi con dificultate, perchè da più persone mi è stato forza rachorle insieme, et certo se 'l non fosse che più presto io voglio che V. Ex.^{tia} si doglia, o della sua inchoretione, o vero della sua vechiezza, che di me, io non so se io glile havesse mandate, perchè in fatti son cose già più tempo composte dal detto Areosto, nè poi più mai reviste, che forsi non pareranno a V. Ex.^{tia} di quel sappore che aspetta delle cose sue, ma insieme con lui mi escuso con quella se le trovasse che non li satisfacessero. Io non li mando se non rime de l'Areosto perchè da lui non li è altro che componga se non lui, dico cose degne dil iudicio et conspetto di V. Ex.^{tia}. La comedia che mandai a V. Ex.^{tia} è pur fattura del detto Areosto et non mancharò mandarne presto un'altra a V. Ex.^{tia} al mio pocho iudicio più bella di quella, et questo dichio perchè ho visto l'una e l'altra recitare et se altro potrò avere, farò il simile.

Questa matina si sono finiti di stanpare li libri suoi, et io ne volevo mandare uno a V. Ex.^{tia}, ma lui ha voluto essere quello che lo manda, sì come ha fatto a molti altri Principi et Sig.^{ri}, et io non gli ho saputo negare sì come V. Ex.^{tia} per la sua qui aligata potrà vedere, così per questo mio mandato a posta lo mando a V. Ex.^{tia} subito subito che è stato finito di stampare et ligare, così vorrei poterli far maggior servitio, quanto con fidel animo et devota servitù di bon core lo farei. Per tanto la prego farmi alla giornata degno de' suoi comandamenti, dove mi conoscha buono el mio servitio, et così quanto più posso in buona gratia me li raccomando, che N. S. Iddio conservi in sanitate et acrescha in onore et felicitate. In Ferrara el dì 10 de 8.^{bre} 1532.

Di V. Ill.^{ma} et Ex.^{ma} S.

Devoto Servitore

Marco Pio.

A tergo: Allo Ill.^{mo} et Ex.^{mo} mio S.^{re} Osserv.

Lo S.^{re} Guidobaldo Feltrio de la Rovere.

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - Urbino,
filza 244, c. 40.

605.

1532 15 ottobre.

M.^{co} messer Lodovico, Il libro vostro d'Orlando Furioso, che mi havete mandato, mi è per ogni rispetto gratissimo; et massime perchè, havendolo voi ridotto a nuova correctione et ampliato, como mi scrivete, non posso se non prometermi di doverne pigliar novo piacere et diletazione legendolo. Ringraziovi quanto posso de la memoria che di me mostrate tenere, et vi faccio certo che

io disidero mi s'appresenti una occasione di potervi in alcun conto gratificare et farvi nota l'affettione singolare che vi ho per le rarissime virtù vostre, le quali meritano d'essere favorite. Così di cuore mi offero sempre a tutti gli piaceri et comodi vostri. Di Venetia, il XV. di ottobre MDXXXII (1).

A G - b.^a 3000 (*Copialettere della Marchesa Isabella*, N.° 51).

606.

1532 17 ottobre.

A Messer Ludovico Ariosto.

Mag.^{co} etc. Non haverei puotuto haver da voi cosa che mi fusse stata più grata di quello che è stato il vostro Orlando Furioso, che mi havete mandato ristampato di novo con le additioni che gli havete fatte, il quale mi è stato gratissimo, sì perchè leggendolo, come farò, spero trovarvi cose che mi habbiano a dilettere, sì per essere uno delli primi che habbiato dato fuori. Però ve ne ringratio infinitamente et dove possa farvi piacere son sempre per farlo volentieri, come ricercano le virtù vostre et l'amicitia che tenete meco, benchè non vi possa compiacere in la raccomandatione che mi havete fatta del portatore del dito libro, perchè 'l ricercava uno ufficio che già alcuni di havevo dato ad un mio servitore anticho di casa et bene merito; però vi priego che in questo mi habbiato per iscusato, tenendo per fermo di havermi sempre paratissimo alli piaceri vostri; et così me vi offero. Da Mantua, alli XVII octobris DMXXXII (2).

A G - b.^a 2934 (*Copialettere di Federico Gonzaga*, N.° 305).

607.

1532 18 dicembre.

Ill.^{mo} et Ecc.^{mo} S. mio Sing.^{mo}

Per un'altra mia avisai V. Ex.^{ta} la absentia del Ill. S. Marco et dello Ariosto, et che per tal causa non havevo esequito quanto havevo in comisione da lei, hor li dico che le due comedie de le quali V. S. Ill.^{ma} ne dubitava, non sono in stampa, et anco che la Capasaria già molti anni furtivamente et contro il voler dello autore fosse stampata, nondimeno, per quanto esso Messer Ludovico me ha detto, questa non ha similitudine d'ella anzi de prosa, ch'è stampata questa. Tal ch'ha V. Ill.^{ma} S. è verso (*sic*) cum agionta de persone. Ben si

(1) Edita da CARLO D'ARCO, *Notizie d'Isabella Estense moglie a Francesco Gonzaga*, nell'*Arch. storico italiano*, Appendice n.° 11, pp. 323-324, da LUZIO-RENIER, *La cultura ecc. cit.*, nel *Giorn. stor.* XXXV, 1900, p. 230 e dallo SFORZA, *Documenti cit.*, p. 25, n. 64.

(2) Edito da LUZIO-RENIER, *La cultura cit.*, in *Giorn. stor.*, XXXV, 1900, p. 229 e ripubblicata come inedita dallo SFORZA, *Documenti*, p. 12.

me disse esser state recitate qui et che li duole non haver nuova et non più recitata comedia, che di buon cuore gli ne faria presente.

Di Ferrara il di XVIII de Dicembre 1532.

Di V. S. Ill.^{ma}
Obbedientissimo Servo
Antonio Butio.

A tergo: All'Ill.^{mo} et Ecc.^{mo} Sig. mio singolariss.

Il Signor Guidobaldo Feltrio de la Rovere
Primogenito d'Urbino.

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - Urbino, filza 244, c. 52.

608.

1532 30 dicembre.

[1532] Adì 30 di Dicembre, la notte seguente, circa le hore 9, si accese fuoco in una speciarìa ch'era di Gasparo Zangarino, posta sotto la loggia grande della Ducal Corte, e brusciorono tutte le boteghe ch'erano sotto la p.^{ta} loggia dalla porta del Ducal Cortile sino apresso le Gabelle delle biave, che si faceano in piazzetta apresso la scaletta che va in corte; e non solamente si brusciorono le boteghe, ma si bruciò la sala grande che gli era di sopra e tutte le altre stanze, e fra le altre cose si bruciò una Scena, ch'era su la detta sala, ch'era di bellezza mirabile e grande che la pareva una cittadella con camere terene et a solaro, finestre, poggiuoli, boteghe et Chiese et se gli recitavano spesse volte delle Comedie.

Genealogia delli signori Estensi principi in Ferrara,
attribuita a MARIO EQUICOLO (Cod. Ferrarese II,
349, c. III v).

609.

1532 31 dicembre.

L'ultimo giorno dell'anno 1532, la notte seguente, s'accese il fuoco in una bottega di Francesco Zangarino sotto la loggia del palazzo ducale in Ferrara, e irreparabilmente arse tutta la parte dinanzi del detto palazzo dal canto della piazzetta sin sopra la porta del cortile alle due statue di bronzo, e fu cosa orrenda e giudicata prodigiosa. E nella gran sala era la bella e ricca scena del-

l' Ariosto, che tutta rimase estinta: e quella notte istessa s'infermò il detto poeta, che morì poi alli 6 di giugno (*sic*) del seguente anno.

BONAVENTURA PISTOFILO - *Vita di Alfonso I*,
cap. CII (1).

610.

1533 1° gennaio.

Girolamo da Sestola alla marchesa Isabella d'Este Gonzaga.

« Stanote, ale 7 ore, s'è chazato fogo int (*sic*) una spiciaria, soto la loza di piazza e s'è brusato tute le botege soto la loza dala porta di la chorte fina di cho del palazzo a venire al chastelo, e s'è brusato tuto el palazzo dala tore di Rigobelo e tuta la sala grande, el saloto che ven dal chortile, venendo per la schala grande, e tuti li saloti che vene andare su la sala grande, e brusate è le chamare del s.^{re} don Erchule e tute quele stancie ch'è lì disopra. Ogni cosa rovinato e brusato che mai fu visto el mazore focho. Li era 3 spiciarie pine d'olio, zuchari, caffè, pegole, solfano.... son brusati di 12 omeni. Ferara, alj primo zenaro 1532 (=1533).

AG - Ferrara, b.^a 1250.

611.

[1533 gennaio-giugno].

Testamentum m.^{ci} ac Clar.^{mi}

D. Lud.^{ci} de Areostis.

In Christi nomine Amen. Cum a sapientibus semper laudati fuerint qui opera prudentiae in eorum rebus agendis exercuerunt et presertim qui dignum aliquid virtutibus suis faciant, non solum dum sanitate corporis fruuntur, sed etiam cum aliquo langore detinentur: Memores aeternitatis animae suae, salutisque ac tranquillitatis dilectorum suorum.

Id Animadvertens Mag.^{cus} ac Clar.^{mus} et Insignis D. Lud.^{cus} fq. Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis Civis ac nobilis ferrariensis, sanus mente et intellectu, licet corpore languens, cognoscens se moriturum, cum nihil sit sub sole perpetuum, nilque ortum quod non occidat, intestatus decedere nolens, sed testari intendens, Dispositionem et ordinationem rerum et bonorum suorum per presens

(1) Edita dal CAPPELLI in *Atti e memorie delle RR. Deputazioni di storia patria per le provincie modenese e parmense*, 1865, III, p. 553. La notizia sull'incendio del Palazzo ducale e sulla morte dell'Ariosto è un'aggiunta non appartenente al Pistofilo.

suum ultimum nuncupativum testamentum sine scriptis in hunc modum facere procuravit et fecit:

Primo nanque animam suam Immortali deo pie commendavit, corpus vero suum, cum ab ipsa anima seperatum fuerit, sepelliri jussit

(spazio bianco)

Item jure legati et omni alio meliori modo quo potuit (1) reliquit ipse D. Testator Nobilem D. Alexandram Strociam fq. D. *** civem ferr. de contrata *** usufructuariam toto tempore vitae suae Appothecae ipsius D. Testatoris sitae Ferr. in *** juxta *** ***.

Ita, ut eam locare valeat pro libito voluntatis suae, dicto tempore durante; et post mortem eius voluit ipse D. Testator ipsam appothecam pervenire debere ad heredes suos infrascriptos; Absolvens eam D. a prestatione cuiuslibet fideiussionis, quam prestare teneretur de utendo et fruendo ipsam appotheca (*sic*) arbitrio boni viri et restituendo quod inde extabit cum usufructus eius ad eam pertinere desinat; Gravans d. eius heredes ad prestandum pro ea D. dictam fideiussionem.

Item etiam eodem jure legati et omni alio meliori modo quo potuit reliquit p.^{te} D. Alexandre omnia et singula bona mobilia, massaricias et supellectilia ac quaecumque alia bona et quaecumque denariorum quantitatem ipsius D. Testatoris existentia, existentes et existentem et que tempore mortis ipsius D. Testatoris quoquomodo reperientur extare penes ipsam D. Alexandram; cum hoc tamen quod de dictis pecuniarum quantitibus ipsius D. Testatoris existentibus penes ipsam D.^{nam} Alexandram dicto tempore, ipsa D.^{na} Alexandra dare ac solvere debeat, sequuta morte ipsius D. Testatoris, incontinenti infrascripto D.^{no} Virginio heredi suo infrascripto scutos ducentos auri, seu tanto minus de ipsis scutis ducentis auri, quantum dixerit ipsa D.^{na} Alexandra post presens testamentum dedisse seu misisse durante eius infirmitate ipsi D. Testatori pro expendendo in eius exigentiis et necessitatibus; cui ipsius D.^{no} simplici dicto de dictis pecuniarum quantitibus dicto tempore per eam missis, ut supra, stare voluit ac mandavit et credi ipse D. Testator per dictum infrascriptum D. Virginium eius heredem, nec ipsi Domine vim aliquam fieri aut molestiam inferri quoquo modo voluit ipse D. Testator per dictum eius heredem infrascriptum; Libros autem intitolatos Orlando furioso ipsius D. Testatoris, existentes penes ipsam Dominam pervenire voluit ipse d. Testator ad....

(spazio bianco)

Item, omni eo meliori modo quo potuit, ipse D. Testator reliquit D.^{no} Io. Baptistae, eius filio naturali, victum de omnibus necessariis arbitrio boni viri toto tempore vitae suae in domo infrascripti eius D. Testatoris heredis et hereditatis ipsius D. Testatoris, et ultra eidem pro supplemento alimentorum suorum et pro vestimentis reliquit ducatos duos auri dandos sibi per infrascriptum eius

(1) Le parole in corsivo, qui e in seguito, sono aggiunte in margine o nell'interlineo.

heredem singulo mense donec vixerit. Et si noluerit ipse D. Io. Baptista stare in dicta domo hereditatis ipsius D. Testatoris et heredis sui, tunc et eo casu eidem D. Io. Baptiste, omni eo quo potuit meliori modo, reliquit ducatos quatuor auri tantum sibi dandos per heredem suum infrascriptum singulo mense, donec vixerit, pro alimentis suis et pro omni alio eo et toto quod petere exigere et consequi posset sive poterit ab eo et in bonis hereditatis ipsius D. testatoris quomodocumque et qualitercumque.

(spazio bianco)

Suum Commissarium et huius sui Testamenti exequutorem ad exequenda et exequutioni mandanda omnia et singula in presenti testamento disposita dictus D. Testator elegit, reliquit et esse voluit R.^{dm} Nobilem D. Alexandrum de Ariostis eius fratrem, cui contulit plenum mandatum etc.

(spazio bianco)

In omnibus autem aliis suis bonis mobilibus, immobilibus, iuribus et actionibus, tam presentibus, quam futuris, ubicumque consistent et esse reperiantur, prefatus D. Testator instituit, nominavit, reliquit et esse voluit suum heredem universalem Nobilem D. Virginium et eius filium etiam naturalem et legitimatum, cui etiam licentiam dedit et potestatem iterum de novo se legitimari faciendi, si opus erit, et etiam post mortem ipsius D. Testatoris et totiens quotiens opus erit. Et si dictus D. Virginius, quandocumque decesserit, absque filiis legitimis et naturalibus seu filiis masculis ex quocumque illicito coitu procreatis, legitimatis tamen, tunc et eo casu dictus D. Testator sibi heredem universalem instituit ac substituit predictum D. Io. Baptistam eius D. Testatoris filium naturalem. Et hoc cum capere poterit. Cui etiam dicto casu licentiam et facultatem ac plenam potestatem contulit ac dedit se legitimari faciendi etiam post mortem ipsius D. Testatoris totiens quotiens opus fuerit ac ipsi videbitur et placuerit ad successionem predictam et in omnibus ac per omnia ac ad omnia alia perinde ac si natus esset de legitimo matrimonio et sub quacumque forma valida et plenissima et ad sensum sapientis eius. Et si ipse D. Io. Baptista similiter quandocumque decederet absque filiis legitimis et naturalibus seu filiis masculis ex quocumque illicito coitu procreatis, legitimatis tamen, aut si dictus D. Virginius quandocumque decesserit absque filiis, ut supra, et dicto D. Io. Baptista predefuncto (*sic*), Tunc et eo casu Testator ipse voluit domum suam, in qua de presenti stat et habitat ipse D. Testator, una cum eius horto dicte Domui contiguo ad antiquiorem de agnatione *ex latere paterno* et domo sua ipsius D. Testatoris pervenire debere (1). Et successive post mortem ipsius voluit dictam Domum et hortum predicti similiter pervenire debere ad alium tunc antiquiorem de agnatione et domo ipsius D. Testatoris, ut supra. Et similiter, eo defuncto, successive ad alium tunc antiquiorem de agnatione et domo ipsius D. Testatoris, ut supra. Et sic sempre procedendo ordine successivo de antiquiore in antiquiorem usque in infinitum, donec et usque quo extabant et reperientur de

(1) Seguono cancellate le parole: «ad alium tunc antiquiorem».

ipsis antiquioribus de agnatione et domo ipsius D. Testatoris, ut supra, singula singulis congrue referendo. Et ita eos omnes et singulos antiquiore gradatim et ordine successivo usque in infinitum, ut supra, instituit et substituit in dicta domo et horto vulgariter et per fidei commissum singula singulis congrue et debite referendo.

(spazio bianco)

Prohibens et omnino (1) vetans ipse D. Testator venditionem et alienationem etiam *Iudicis* ac omnem contractum et actum vel distractum ex quo alienatio sequeretur vel qui in fraudem alienationis fieri presumatur aut presumi posset et quamcumque obligationem et pignorationem, et tam inter vivos, quam in ultima voluntate, supradicte domus et horti in totum nec pro parte aliqua; quia intentionis sue est et ita declaravit dictam domum et hortum integraliter et absque ulla diminutione pervenire et pervenire debere ad supradictos heredes suos institutum seu institutos et substitutos et per modum de quo supra usque in infinitum, ordine semper successivo singula singulis congrue et debite referendo.

(Spazio bianco. Segue il seguente promemoria che contiene la materia della scheda seguente).

Lasa p.^o a m.^{na} Alex.^a la botega posta ne la contrà de s.^{to} Paulo aprovo soto il palazzo de la rason dove sta uno Guantaro.

E la absolve de la fideiussione e similmente ge lasa tute le sue robe e dinari e zoie sono apreso de lei, salvo che D. dosento d'oro e li libri intitulati Orlando Furioso e scritti de crediti, quali vole siano de m. Virginio herede infrascripto (2). E la absolve da tuto quello ge potesse dimandare per tale causa e non volse poter essere mesa per ragione.

Item lasò a m. Io. Bap.^{ta} suo figliolo naturale il vivere in casa de soi heredi e scudi doe il mese per vestirse, e dove non ge volesse stare, on alo herede suo infrascripto non parese, ge lasò scudi quatro d'oro il mese mentre eli el vive.

Item lasò per ragione de legato a m.^{na} Urselina consorte de Ant.^o Malacise, casu quo fore vidua, tunc ei reliquit alimenta in domo dicti infrascripti sui heredis et ubi dictus D. Virginius nolet eam alimentare in domo sua, tunc eidem reliquit unum modium frumenti et unam castelatam vini cum graspiis, conductam Ferrarie domum ipsius D. tote tempore vite sue.

In tuti li soi beni lasò suo herede universale m. Virginio, suo figliolo legitimato, cui etiam etc. Et post mortem suam, etiam non condito testamento, per eum D. Virginium tunc instituit quoscumque filios ipsius D. Virginii legitimis et naturales ac ipsis deficientibus naturales legitimatos tamen quibus etc. Et ipso D. Virginio decedente absque filiis, ut supra, et non condito testamento tunc et eo casu reliquit suum heredem D. Io. Bap.^{ta} eius filium naturalem cui etc. Et eo defuncto absque liberis legitimis et naturalibus vel legitimatis, tunc insti-

(1) Il ms. dà *omnio*.

(2) Seguono cancellate le parole: «E ge li dona per donazione intervivos».

tuit suos heredes R.^{dum} D. Galasium et D. Alex.^m eius fratres equaliter et ipsi (*sic*) predefunctis eorum liberos legitimos et naturales equaliter etc. Et ipsis predefunctis filios D. Gabrielis eius fratris equaliter etc.

Item jussit (*sic*) ipse testator solvi per heredem suum p.^{tum} omnes expensas factas et faciendas in futurum durante eius infirmitate.

(*Segue in foglio separato una seconda redazione del testamento*).

In Christi nomine Amen. Cum a sapientibus semper laudati fuerint qui opera prudentiae in eorum rebus agendis exercuerunt, et presertim qui dignum aliquid virtutibus suis faciant, non solum dum sanitate corporis fruuntur, verum etiam cum aliquo langore detinentur; Memores aeternitatis animae suae tranquillitatisque dilectorum suorum:

Id animadvertens Mag.^{cus} insignisque ac Clar.^{mus} D. Lud.^{cus} fq. Mag.^{ci} D. Nicolai de Ariostis civis ac nobilis ferrariensis, sanus mente et intellectu, licet corpore languens, cognoscens se morituro, cum nihil sit suo sole perpetuum, nilque ortum quod non occidat, intestatus decedere nolens sed testari intendens, dispositionem et ordinationem rerum et bonorum suorum per presens suum ultimum nuncupativum testamentum sine scriptis in hunc modum facere procuravit et fecit.

Primo namque animam suam immortalis deo pie commendavit, corpus vero suum, cum ab ipsa anima separatum fuerit, sepelli jussit *** **, circa cuius exequias expendi voluit quod infrascripto eius heredi et commissariis videbitur et placuerit.

Item jure legati reliquit Ant.^o fq. Lud.^{ci} de Manfredinis alias di Malacisi, nuncupato *malacise*, liberationem totius eius D. Testatoris quod ad manus eius pervenit usque in presentem diem, damnans heredes suos infrascriptos ne aliquid ab eo Ant.^o petant ex causa p.^{ta} et administrationis bonorum ipsius Testatoris per eum facte usque in presentem diem, et ne actiones aliquas adversus eum exerceant; volens et mandans ipse D. Testator quod ubi et quatenus ex causa antedicta in aliquo condemnaretur heredibus p.^{ti} D. Testatoris ipse Ant.^s, quod tunc et eo casu ipse Ant.^s habere debeat ab heredibus ipsius D. Testatoris tantumdem in quo ipse Ant.^s aut eius heredes condemnarentur ex causa antedicta ipsis heredibus quod eidem ipse D. Testator jure legati reliquit aut heredibus suis etc.

Item jure legati, ac omni alio meliori modo quo potuit, Testator ipse Nobilem D.^{nam} Alexandram Strociam fq. D. *** et civem Ferrarie de contrata *** ** usufructuariam, toto tempore vite sue, Appothece ipsius D. Testatoris, site Ferrarie in Contrata s.^{ti} Pauli sub palacio juris, quam ad presens conducit ad afflictum ab eo D. Testatore m.^r *** Guantarius juxta etc.

Ita, ut eam locare valeat cuicumque voluerit pro libito voluntatis sue toto tempore vite sue ipsius D. Legatarie et post mortem eius, voluit Testator ipse ipsam Appothecam pervenire debere ad heredes suos infrascriptos; Absolvens ipsam Dominam a prestatione cuiuslibet fideiussionis, quam prestare teneretur de utendo et fruendo ipsa appotheca arbitrio boni viri et restituendo quod inde extabit cum usufructus eius ad eam pertinere desinat; Gravans d. eius heredes ad prestandum dictam fideiussionem pro ea Domina ***.

Item et eodem jure legati, ac omni alio meliori modo quo potuit, reliquit p.^{to}

D. Alexandre omnia et singula bona mobilia, vestes, massaricias et supellectilia ac localia et quecumque alia bona preciosa et non preciosa et argentea et quamcumque denarii quantitatem ipsius D. Testatoris existentia, existentes et existentem ac que tempore mortis ipsius D. Testatoris quoquo modo reperientur extare penes ipsam D.^{nam} Alexandram. Gravans ipsam D.^{nam} Alexandram ad dandum et solvendum, incontinenti sequuta morte ipsius D. Testatoris, scutos ducentos auri de pecuniis ipsius D. Testatoris existentibus penes ipsam D.^{nam} infrascripto D. Virginio eius heredi et eo defuncto ei substituto vel substitutis ac etiam ad dandum et tradendum ac consignandum ipsi D. Virginio vel suis, ut supra, quecumque scripta creditorum ipsius D. Testatoris existentia penes ipsam d.^{nam} Alexandram, tam pecuniarum, quam rerum ac qualitatis et quantitatis, cujuscumque et contra quacumque personam confecta; et ultra etiam gravavit ipse testator ipsam d. Alexandram ad dandum et restituendum seu consignandum ipsi D. Virginio, vel suis, ut supra, incontinenti sequuta morte ipsius D.ⁿⁱ Testatoris, omnes libros intitulatos Orlando furioso ipsius D.ⁿⁱ Testatoris, existentes penes ipsam D.^{nam} Alexandram quotquot fuerint. Quosquidem scutos ducentos auri ac scripta creditorum predictorum et libros predictos voluit ipse D. Testator et sic declaravit venire nec comprehendere in legato ipsius D.^{no} Alexandre, sed voluit eos et ea fore ac esse precipua ipsius D. Virginii (*sic*) eius D. Testatoris heredis infrascripti (*sic*); et ad eum vel eo defuncto ad substitutum seu eius substitutos pervenire debere, et sic voluit et declaravit. Absolvens ipse D. Testator predictam D.^{nam} Alexandram ab omni eo et toto, salvis semper premissis, quod ab ea D.^{na} petere exigere et consequi possent vel poterunt heredes sui infrascripti ex causa rerum et pecuniarum ipsius D. Testatoris ad manus ipsius D.^{no} hactenus perventorum ac totius eius quod agere habuerunt insimul ipse D. Testator et p.^{ta} D. Alexandra usque in presentem diem vel aliter et ex alia quacumque causa etiam maiore vel diversa quomodocumque et qualitercumque, ita tamen quod presens absolutio non sortiatur effectum nisi sequuta morte ipsius D. Testatoris, et habeat naturam ultime voluntatis, salvis semper premissis, que voluit ad predictum D. Virginium et, eo defuncto, ad suos, ut supra, pervenire debere. Damnans ipse D. Testator dictum D. Virginium heredem suum infrascriptum ac substitutum et substitutos eius ne aliquot alicuius ultra predicta ad ea D. Alexandra petant, exigant vel requirant nec actiones aliquas contro eam exerceantur quoquo modo nec in bonis eius, salvis tamen semper premissis, nec ipsi D.^{no} per eum D. Virginium nec substitutum aut sibi substitutos, ut infra, ipsi D.^{no} vim aliquam fieri aut molestiam inferri in bonis ipsi Domine, ut supra legatis, quoquomodo voluit ac declaravit ipse D.^{mus} Testator, salvis tamen semper p.^{tis} scutis ducentum auri ac scriptis et libris predictis, quos et que voluit ipse D. Testator ad ipsum D. Virginium et suos, ut supra, spectare et pertinere ac pervenire debere, ut supra dictum est.

Item jussit ipse D. Testator ac mandavit quod heredes sui infrascripti instituti et substituti solvere *debeant* omnia et singula debita, que reperientur ipsum D. Testatorem habere tempore eius mortis ac omnes et singulas expensas, tam factas, quam faciendas in futurum durante eius infirmitate usque ad eius D. Testatoris mortem, que tamen prius non fuerint solute et soluta ex quacumque causa quomodocumque et qualitercumque.

Item omni eo quo potuit meliori modo ipse D. Testator reliquit D. Io. Ba-

ptiste, eius filio naturali, alimenta cibi et potus de omnibus necessariis arbitrio boni viri toto tempore vite sue in domo heredum suorum infrascriptorum. Et ultra eidem reliquit pro vestimentis eius toto tempore vite sue scutos duos auri singulo mense sibi dandos pro herede suo infrascripto de bonis hereditatis sue. Et ubi et quatenus ipse D. Io. Baptista nolet stare et habitare in domo infrascripti heredis ipsius D. Testatoris, vel ipse infrascriptus eius D. Testatoris heres nolet ipsum stare et habitare cum eo in domo sua, tunc et eo casu ipse D. Testator eidem D. Io. Baptiste, omni eo quo potuit meliori modo, reliquit scutos quatuor auri sibi dandos per heredem suum infrascriptum singulo mense, donec vixerit ipse D. Io. Baptista et pro omni alio eo et toto quod petere exigere et consequi posset sive poterit ab eo et in bonis hereditatis ipsius D. Testatoris quomodocunque et qualitercumque, salvis infrascriptis.

Item jure legati ac omni alio meliori modo reliquit ipse D. Testator D. Ursoline, uxori Antonii Malacisii, cum vidua fuerit, alimenta de omnibus necessariis arbitrio boni viri in domo heredis infrascripti ipsius D. Testatoris toto tempore vite sue. Et ubi et quatenus ipse heres infrascriptus nolet dictam D.^{nam} alimentare in domo sua, tunc et eo casu ipse D. Testator eidem D. Ursoline reliquit unum modium frumenti et unam castellatam vini cum graspiis, sibi dandum et dandam per infrascriptum eius heredem singulo anno, donec vixerit ipsa D.^{na}, arbitrio boni viri, conductum et conductam Ferrarie ad domum ipsius D.^{na} expensis ipsius heredis (1).

Suos Commissarios et huius sui Testamenti exequutores ad exequenda et exequutioni mandanda omnia et singula in presenti Testamento disposita, dictus D. Testator sibi elegit, reliquit et esse voluit R.^{dos} D. Galasium et D. Alexandrum ac Mag.^{cum} D. Gabrielem Eius Testatoris fratres, quibus etc.

In omnibus autem aliis suis bonis mobilibus, immobilibus, juribus et actionibus, tam presentibus, quam futuris, ubicumque constiterint et esse reperiantur, prefatus D. Testator instituit, nominavit, reliquit et esse voluit suum heredem universalem Nobilem D. Virginium eius filium etiam naturalem et legitimatum. Cui etiam licentiam dedit ac potestatem iterum et de novo se legitimari faciendi, si opus erit, et etiam post mortem ipsius D. Testatoris ac totiens quotiens opus erit. Et post mortem ipsius D. Virginii et non condito per eum testamento, instituit et substituit filios masculos legitimos et naturales *et de legitimo matrimonio procreatos* ipsius D. Virginii natos seu nascituros etiam posthumos in lucem pervenientes (1). Et premortui seu premortuorum ex eis liberos masculos legitimos et naturales ex legitimo matrimonio procreatos seu nascituros et posthumos in lucem perventuros equaliter et equis portionibus, in stirpes tamen et non in capita, si habuerit et non condiderit testamentum, Et eos ac descendentes eorum masculos legitimos et naturales ex legitimo matrimonio natos seu nascituros invicem substituit filias autem feminas ipsius D. Virginii legitimas et naturales et ex legitimo matrimonio procreatas, non condito per eum D. Virginium Testamento, dotari voluit ipse D. Testator dote condecanti arbitrio boni viri et sic eisdem

(1) Questo paragrafo è tagliato da linee trasversali e ha in margine la seguente postilla: « Cancellatum de voluntate D. Testatoris ».

(2) Segue cancellato: « equaliter et equis portionibus ».

et cuilibet earum dictam dotem dicto casu jure institutionis reliquit. Et ipsis filiis masculis legitimis et naturalibus et ex legitimo matrimonio procreatis aut eorum liberis, ut supra, deficientibus vel non extantibus, aut si dictus D. Virginius non condito Testamento, ut supra (1), et eius filii et descendentes omnes masculi legitime nati, ut supra, decederet vel decederent sine liberis et descendentes masculis legitime natis, ut supra; Tunc et his casibus et quolibet eorum prefatus D. Testator instituit et substituit quoscumque filios masculos etiam naturales, *etiam spurio ac ex quocumque illicito coitu procreatos* ipsius D. Virginii, legitimatos tamen prius per eum D. Virginium, equaliter et equis portionibus et eos invicem substituit *Cui dicto casu testator ipse licentiam et facultatem ac plenam potestatem dedit ac contulit legitimari faciendi et ut supra de D. Io. Baptista dicitur*. Quibus deficientibus vel non extantibus, aut si per dictum D. Virginium non conditum fuerit testamentum, ut supra, Tunc et eo casu dictus D. Testator sibi heredem universalem instituit ac substituit predictum d. Io. Baptistam eius D. Testatoris filium naturalem, cum capere poterit. Cui etiam dicto casu licentiam et facultatem ac plenam potestatem contulit ac dedit se legitimari faciendi etiam post mortem ipsius D. Testatoris totiens quotiens opus fuerit, ac ipsi videbitur et placuerit ad successionem predictam et in omnibus ac per omnia ac ad omnia alia perinde ac si natus esset de legitimo matrimonio et sub quacumque forma valida et plenissima ac ad sensum sapientis eius. Et post mortem ipsius D. Io. Baptiste instituit et substituit filios masculos legitimos et naturales ac de legitimo matrimonio procreatos ipsius D. Io. Baptiste natos seu nascituros etiam posthumos in lucem pervenientes. Et premortui seu premortuorum ex eis liberos masculos legitimos et naturales ex legitimo matrimonio procreatos seu nascituros etiam posthumos in lucem perventuros equaliter et equis portionibus in stirpem et non in capita si habuerit; Et eos ac descendentes eorum masculos legitimos et naturales ex legitimo matrimonio natos seu nascituros invicem substituit, Filias autem feminas ipsius D. Io. Baptiste legitimas et naturales et legitime natas, ut supra de aliis dictum est, dotari voluit ipse D. Testator dote condecanti arbitrio boni viri; quam dotem eisdem et cuilibet earum jure institutionis reliquit. Et ipsis filiis masculis legitime natis ut supra, aut eorum liberis, ut supra, deficientibus vel non extantibus, aut si dictus D. Io. Baptista et eius filii et descendentes omnes masculi legitime nati, ut supra, decederet vel decederent sine liberis et descendentes masculis legitime natis, ut supra, tunc et his casibus ac quolibet eorum prefatus D. Testator instituit et substituit quoscumque filios masculos ipsius D. Io. Baptiste naturales et spurios ac ex quocumque illicito coitu procreatos ipsius D. Io. Baptiste legitimatos tamen prius per eum D. Io. Baptistam, *equaliter et equis portionibus et eos invicem substituit, cui ipse* D. Testator dicto casu licentiam et facultatem (2) ac plenam potestatem dedit ac contulit legitimari faciendi predictos eius filios ex quocumque coitu illicito procreatos, etiam post mortem ipsius Testatoris, totiens quotiens opus fuerit ac ipsi expediens videbitur pro successione

(1) Segue cancellato: « aut ipse ».

(2) Segue cancellato: « dedit ».

predicta. Quibus deficientibus vel non extantibus, tunc et his casibus Testator ipse sibi heredes universales instituit ac esse voluit R.^{dos} D. Galasium et D. Alexandrum eius fratres, equaliter et equis portionibus, Et ipsis defunctis, eorum liberos masculos legitimos et naturales ac ex legitimo matrimonio procreatos, si quos habuerint vel alter eorum habuerit equaliter et equis portionibus (1). Et si non habuerit vel habuerint et predefuncti fuerint, tunc et eo casu sibi heredes universales esse voluit ipse D. Testator quoscumque filios masculos legitimos et naturales ac ex legitimo matrimonio procreatos Mag.^{ci} D. Gabrielis etiam fratris predicti D. Testatoris equaliter et equis portionibus.

(spazio bianco)

Prohibens et omnino vetans ipse D. Testator venditionem et alienationem etiam Iudicis ac omnem contractum et actum vel distractum ex quo alienatio sequeretur vel qui in fraudem alienationis fieri presumatur aut presumi posset et quamcumque obligationem et pignorationem et, tam inter vivos, quam in ultima voluntate, Domus cum horto ipsius D. Testatoris, sita Ferrarie in contracta s.^{ti} Benedicti, in qua de presenti stat et habitat ipse D. Testator ac possessionis ipsius D. Testatoris site in villa *** districtus Ferrarie, In totum nec pro parte aliqua, quia intentionis sue est et ita declaravit dictam domum et hortum ac possessionem predictam integraliter et absque ulla diminutione pervenire et pervenire debere ad suprascriptos heredes suos institutum seu institutos et substitutos, ut supra, per modum de quo supra.

AF - *Atti di not. G. Battista Codegori*, 582, v. 2.
COD. ANTONELLI, 965 (copia del sec. XVIII).

612.

1533 13 gennaio.

Lettera di Apollo (pseudonimo di Battista Stabellini) alla marchesa Isabella d'Este Gonzaga.

« V.^{ra} Ex.^{cia} per sua cortesia voglia esser contenta dire al mio fauno cortese, che l'è molto negligente al dar risposta alle mie lettere e che se 'l non piglia indrizzo di rispondere a tutte le mie ch'io lo porrò in disgratia de la mia bell'Alba e del Divino Ariosto e lo escluderò da la impresa del governo de la mia Nympha Lucidia. Di Schivanoia in Ferrara del 1533 alli XIII de genajo, Luni ad hore XXIII... ».

AG - *Ferrara*, b.^a 1250.

(1) Seguono cancellate le parole: « Et ipsis defunctis filios masculos legitimos et naturales ac ex legitimo matrimonio procreatos Mag.^{ci} D. Gabrielis etiam fratris p.^{ti} D. Testatoris equaliter et equis portionibus ».

613.

1533 14 gennaio.

Al nome de dio MV^c XXXIII.

Adi 14 de zenaro.

M.^o Roso Cartolaro per ligatura de uno Orlando furioso per el Signore nostro L. I s. — d. —

AE - *Guardaroba di Alfonso I - Libro de partide del banco di Romano de Lardi*, 1529-34, c. 70.

614.

1533 27 febbraio.

Al nome de dio MDXXXIII.

Zobbia adi XXVII dicto (febraro).

Sp.^{le} Ludovico Ariosto per conto di sue paghe de' dar adi suprascripto L. ventiquattro s. otto m. che per lui si fanno buoni a ser Sebastiano et fratelli de Zanninelli drappieri per lo pretio di tanta robba del loro fontico gli hanno dato. Appare mandato di mano di ser Franc.^o Ricciolo off.^{le} in Cam.^{ra} de di del presente, sig. in buona forma, comesso in filza. Et posto che li dicti Zann.^{ti} debbiano havere L. XXIII^o s. VIII d. —

Lud.^{co} Ariosto in bull.^{ta} c. 79 in lib.^o c. 189
e Sebast.^o et fratello Zann.^{ti} in lib.^o c. 188.

AE - *Memoriale dela Ducale Camera*, 1533, c. 5.

615.

1533 31 marzo.

Lettera di Apollo (Battista Stabellini) alla marchesa Isabella d'Este Gonzaga.

« Essendo presentata la lettera di V. Ex.^{cia} per la mano de m. Hieronymo Auguston, servitore di quella, alli Mag.^{ci} fattori Ducali nostri, e da quelli essendo discorsa dal principio al fine, Il nostro m. Nicolò Maria degli Ariosti, cugino al nostro Divino Ariosto, l'uno de ditti Mag.^{ci} fattori, non la puote passare senza sua gran.^{ma} displicenza.... ».

AG - *Ferrara*, b.^a 1250.

616.

1533 17 aprile.

1533 - die 17 aprilis, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti d. Constituentis, sita in contracta s.^{ti} Blasii, presentibus etc. Antonio de Malacisio

fq. Lodovici de contrata predicta, Peregrino fq. Lodovici de Mundaloriis... de dicta contrata.

M.^{cus} d. Lodovicus Ariostus fq. sp. d. Nicolai de dicta contrata, non revocando etc. fecit etc. suum procuratorem sp.^{lem} d. Ioannem Baptistam de Ariostis eius d. Ludovici filium naturalem, habitantem in civitate Mediolani (1), licet absentem etc. ad exigendum a m.^{co} d.^{no} Ioanne Iacobo Rainoldo scuttos (*sic*) ducentos et omnia et totum in quo ipse d. Ioannes Iacobus dicto d. Lodovico tenetur pro ea rata que sibi annuatim solvi debet, que est annuatim scutorum centum datiorum officii Castrileonis diocesis cremonensis, quod ipsi donatum fuit per Illu.^{mum} D. Marchionem Vasti et a d. Fulco Spinello seu alio quocumque conductore dimidie cancelarie Mediolani permutate (2) ipsius d. Lodovici.

Ego Marchio de Ursinis notarius.

AF - Atti di not. Melchiorre Orsini, 437, v. 2.

617.

1533 4 maggio.

Francesco Sarasino al duca Alfonso.

« Ill.^{mo} et Ex.^{mo} S.^{or} oss.^{mo} »

Exposi al R.^{mo} Farnese in la causa de m. Ludovico Areosto quanto ni impose per sue V. E., lor il pregai come dovea: Dise che non teneva molta memoria dil Particolare de la causa, ma che faria quanto poteva con l'agente de m.^a Contarina de compiacere V. E. Et di poi m'ha mandato a fare intendere che M.^a Contarina, quando era in casa radutta da m. Ludovico, il qualle per instrumento se l'obligò del restante de la sua dotta, non pigliò de quelli beni, nè feci quello che forse haveria fatto, et che li pare mo dura cossa, e m. Ludovico vada per questi meggij, che non solo l'ha intertenutta 12 anni che non l'ha datto il resto de la dotta, che è da circa due milla Ducati, nè frutti o intratta alchuna, ma che la voria pagare Ducenti o trecenti Ducati e che non ne volea fare cosa alchuna. Ne anche voleva quello haveva de l'heredità (*sic*) de m. Rainaldo, che lui s'era obligato a tutta la summa, et che non haveva a cercare quanto l'era toco, nè voleva più cercare s'havevano occultatti li beni. Et cussì me disse ch'io dovesse scrivere a V. E., sapendo che quella per sua Giustitia et bontà iudicaria questo essere l'honesto. Et cussì l'excusaria se non si compiacere V. E. che da quello che l'era proposto a non n'havere niente le faceva pocha differentia. Io le disse assaj per quanto mi pareva cedere ad utille de m. Ludovico. Ed instette assaj che venesse a Ferrara uno agente

(1) Le due parole: « civitate Mediolani » sono cancellate

(2) Seguono cassate le parole: « sibi donate per olim R.^{mum} Car.^{lem} estensem ».

per m.^a Contarina: non n'ha voluto fare niente. Nientedimeno che del tutto se ne darà adviso a m.^a Contarina.... De Roma adì 4 di Maggio M. D. XXXIII ».

AE - Letterati: Ariosto.

618.

1533 12 maggio.

Destinatario il Duca di Chartres (Ercole II). Il mittente è forse un segretario ducale, ma non Bonaventura Pistofilo, di cui si discorre nel contesto. La lettera però è munita del suggello del Pistofilo (BP). Nella chiusa si allude alla malattia dell'Ariosto: « Heri el S. Duca stette a Belvedere: hoggi se è decto che m. Floriano è morto, ma non se sa de certo. Certo è che de m. Lud.^{co} Areosto desperano i medici.... [Ferr.] XII maij 1533 ».

AE - Letterati: Ariosto.

619.

1533 6 giugno.

Adì 6 di giugno (1533) morì m. Lodovigo Ariosto Poeta ferrarese, il qualle si era amalato a principio dell'anno presente per fastidio ch'egli hebbe del incendio della loggia et Sala di Corte, sopra la quale era fabricata una scena bellissima, la qualle si bruciò inxieme con quella sala adì 30 Xbre 1532: fu sepolto in san Benedetto, dove fu accompagnato da frati di quel Convento di notte con duoi lumi e portato da 4 homini, e questo fu così da lui ordinato in vita. Le sue ossa furono poi portate nella Chiesa nova e fatogli un deposito onorevole come si vede nella iscrizione di quello.

Genealogia delli signori estensi principi in Ferrara con breve trattato de loro preclari gesti composta da MARIO EQUICOLA de Alveto dell'anno MDXVI (cod. Ferrarese II, 349, c. 113) (1).

(1) Il titolo è inesatto. La *Genealogia* dell'Equicola occupa le prime 23 carte del codice, poi segue una cronaca anonima ferrarese dal 322 al 1609 che attinge a fonti svariate. Da questo ms. dipende l'altro della stessa Biblioteca, segnato II, 355 e intitolato: « Annali della città di Ferrara raccolti da Mario Equicolo di Alveto ». A c. 99v si riferisce con leggere varianti la medesima notizia riguardante la morte dell'Ariosto.

620.

1533 6 luglio.

1533.

*Come el morse in Ferrara el dignissimo
poeta m. Lodovico Ariosto.*

De dicto anno, dominica, adj 6 de luglio, essendo stato molti giorni amato el dignissimo de immortal laude m. Ludovico Ariosto nobile ferrarese et poeta ex.^{te} laureato, luj abandonò ogni virtù et ogni sentia humana, facendo di sè tre parte: la prima tramutò la vita come (= con) la morte, rendendo l'anima allo immortale et pietoso recuperatore del seme humano, la quale andò a goldere una vita felice et immortale et farsi cittadino de la celeste patria; la seconda si fu che luj rese il corpo alli elementi deli quali era stato creato; la terza lasò el suo nome et la sua fama ali homini virtuosi. El qual m. Ludovico, al tempo dela sua vita, era stato uno mirabile et Ex.^{te} et digniss.^{mo} poeta pieno de una elegante dotrina, el quale per la sua mirabile sentia fu incoronato in Mantova lo anno passato 1532 de corona de lauro per mane dela cesaria mane (*sic*) dela cesaria maestà de Carlo quinto imperatore. El quale Ex.^{te} homo compose molte elegante opere vulgare et latine et in prosa et in versi. Et veramente se pole chiamare questo digno homo principe de tuti quelli che ànno deto nela ottava....

BIBLIOTECA ESTENSE DI MODENA - *Cronaca dal 1500
al 1533, a. I. 4. 18, ad annum (1).*

621.

1533 7 luglio.

Girolamo da Sestola a Isabella d'Este Gonzaga.

« Ill.^{ma} S.^{ra} patrona. Ieri, al (2) sira, a una ora di note, morite el nostro m. Lodovico Ariosto che certo è stato uno grandissimo dano. Dio li perdoni.... Ferrara 7 luio 1533 » (3).

AG - Ferrara, b.^a 1250.

(1) Il ms. è acefalo e mutilo in mezzo e in fine. Termina con la notizia della morte dell'Ariosto. La parola «ottava» trovasi in calce al verso dell'ultima carta come richiamo alla pagina seguente che manca.

(2) Il Salza, che riproduce il brano in fotografia, legge erroneamente: «ad» (*La data di morte di L. Ariosto*, negli *Studi su L. Ariosto* cit., p. 22).

(3) Edita da LUZIO-RENIER, *La collura* ecc. cit., nel *Giorn. stor.*, XXXV, 1900, p. 231.

622.

1533 14 luglio.

Isabella d'Este a Girolamo da Sestola.

« Al Coglia.

Sp. Per la littera vostra ho inteso con mio gran dispiacere la morte di mess. Ludovico Ariosti, della quale veramente se ha a dolere tutta quella cittade per esser mancato gentilhuomo che appresso la bontà sua era a lei di grandissimo ornamento per le rarissime et eccellenti virtù che in lui si trovano. N. S. Dio gli habbi pietade.... Di Mantova alli 14 di Luglio 1533 » (1).

AG - b.^a 3000 (*Copialettere d'Isabella*, v. 51).

623.

1533 23 luglio.

Perch'io habbi molto tardato a rispondere a quanto mi scrisse V. S. già più di, quella non si mareviglierà: imperhochè sono rimaso tanto smarrito del caso del mio Ariosto che per ancho non sono ritornato in me, et se una sua a m. Alberto (2) non mi havesse svegliato, mi poteva uscire di mente quello che perhò non mi dovevo porre dopo le spalle. L'Oda sua (così fosse ella di più allegrezza) è piaciuta et al Sig.^r Conte Galeaz (3), a m. Alberto et a me; et non è poco conforto a chiunque ha dolore di sinistro accidente potere sfocarlo con laude di chi manca et dimostrando al mondo l'amore che se li portava: io, che non ho alcun arme, è forza che tra me roda questo chiovo, et se la passion potesse tanto in me quanto già la indignatione in altrui, forse dimostrerei quanto fosse stato et sia l'osservanza mia verso quella felice anima; ma la mia vera povertà mi fa tacere et tenere la guancia posando alla mano.... de Reggio a li XXIII di luglio 1533.

A servitij de V. S.

Annibale Malegucio.

A tergo: Al mag.^{co} et dottiss. m. Petro Antonio

Acciaiollo, duc.^{1o} cancelleri et mio s.^r hon.

In Ferara, in cancellaria.

AE - *Letterati: Ariosto.*

(1) Edita da R. RENIER, *Spigolature ariostesche*, nel *Giorn. stor.*, XX, 307.

(2) Non può essere identificato con Alberto Pio, morto due anni prima, ma forse con Alberto Bendedei o con Alberto Cestarelli.

(3) Tassoni.

624.

1533 28 luglio.

Camillo Capilupò a « P. Antonio Azzaiolo », cancelliere ducale in Ferrara.
« Del Ariosto nostro quanto m'incresca, non mi puotrei dire et certo se mi ritrovassi con l'animo quieto, ch'io terrei l'invito che mi fate, ma una lite mi tiene tutto per sè, sì che poco posso porre l'animo alli studi. Già molti giorni feci una ode, nè mai ho potuto pur riscriverla se non hora.... Vi ne promisi credo un'altra, ma non ho tempo di mandarla che quella è troppo longa. Se in questa (come molte vi ne sono) ritrovarete cosa che vi offenda, raccontatele.... In Mantua agli 28 di luglio 1533 ».

A E - Letterati: Camillo Capilupò.

625.

1533 4 agosto.

*Transactio et compositio inter
Magnos et Areostos.*

Antonio Magni aveva convenuto con Alfonso e Scipione Ariosto che, previo pagamento di 600 ducati, fosse liberato sino a tutto agosto 1519 dal pagamento del diritto feudale di una possessione « in villa Dusentule ». Gli eredi del Magni intimarono a Nicola Maria, a Lodovico e agli altri fratelli Ariosti, eredi di Alfonso e Scipione, l'osservanza del contratto. « Actitato longo processu », gli Ariosti furono condannati all'adempimento del contratto e i Magni a pagare agli Ariosti il capsoldo dovuto alla Camera ducale. Sorsero in seguito altre controversie. Per porre fine alla lite, i Magni da una parte e Nicola Maria dall'altra, a nome proprio e dei fratelli « d. Gabrielis, D. Alexandri et d. Caroli (= Galasii) de Areosti ac filiorum dicti olim d. Lodovici nuper defuncti », addivengono ad una transazione con l'intervento del fattore ducale.

Al compromesso sono allegati:

1° « Una extima et mesuratione facta per mi Diego Torbido una cum Mathie Bolognese de una possessione de m. Nicolao Maria deli Ariosti, posta *alegiare*, che già fue del quondam Alphonso Ariosto », in data del 26 febbraio 1526.

2° La supplica al Duca di « Ludovico e fratelli e Nicolò Maria de li Ariosti », eredi di Alfonso, affinché sgravi del diritto feudale la possessione di Doxentola, acquistata dal Magni, trasferendolo su altre terre degli Ariosti di prezzo equivalente, con la concessione ducale firmata: « Opizo Remus VII Ian. 1526 ».

3° La supplica al Duca di « Ludovico e fratelli e Nicola Maria de li Ariosti » affinché l'esecuzione del rescritto antecedente fosse affidata al fattore Nicolò Codecà, essendo Nicola Maria Ariosto, uno degl'interessati, pure fattore ducale. L'approvazione ebbe luogo il 23 luglio 1533.

A F - Atti di not. Battista Saracco, 493, v. 13 e v. 24.

626.

1533 31 ottobre.

Carolus quintus, divina favente clementia Romanorum Imperator Augustus ac Germaniae Hispaniarum utriusque Sicilie Hierusalem et Rex Archidux Austriae, Dux Burgundie, Brabantiae et Comes Habsburgi, Flandriae, Tirolis etc.

Recognoscimus tenore presentium universis. Relatum nobis est quondam Ludovicum Ariostum in fata concessisse, relictis post se aliquot egregiis industriae suae monumentis. Quae ipsius haeredes in publicam studiosorum utilitatem aedere intendunt, eo quum praenominatus Ariostus in aeditionem libri *Orlandi Furiosi* a se denuo purgati et aucti, privilegium a nobis habuerit ne quis, durante illius vita, eundem librum citra eius voluntatem imprimere auderet. Nos illius honori cautum volentes, eo ne quis eundem librum aut alia opera ab ipso elucubrata edita, seu edenda, sine consensu heredum ipsius imprimere praesumat, privilegium a nobis eidem Ariosto, quoad vixisset, concessum in praefatis eius heredes derivantes, tenore praesentium statuimus et sancimus ne quis per universum Romanum Imperium illum eundem librum *Orlandi* ab Ariosto nuper aeditum et locupletatum vel alia quaecumque illius opera, sive versu, sive soluta oratione, latine aut vernacula lingua conscripta, quae vel ipse vivens aeditit, vel eius haeredes post hac aedituri sunt, intra Decennium a prima cuiuslibet libri editione imprimere aut alibi impressa aducere seu vendere aut distraere publice vel occulte ausit.... Datum in oppido nostro Montis-soni, die ultima Mensis Octobris, Anno Domini Millesimo Quingentesimo Trigesimo Tertio, Imperij nostro XIII Et Regnorum nostrorum XVIII. Carolus.

FAUSTINI GIUSEPPE, *Brevi notizie delle tre originali
edizioni dell'Orlando Furioso di L. Ariosto* (Cod.
Antonelli, 965) (1).

627.

1533 22 novembre.

P. A. Torelli al duca Alfonso.

« Ill.^{mo} Sig.^{mo} oss.^{mo}. Havevo pensato aspettare che tre litterati giovani, che m'hanno promesso volere fare qualche cosa in laude del' Ariosto, mi dessono le loro compositioni et con esse mandare l'alligate; ma poichè differiscono, mando questi acciò V. S. habbia che legere in tanto ch'io li manderò altri versi, si però mi sarà da costoro osservata la parola, della quale questo

(1) Il Faustini nel riferire per intero il privilegio così si esprime: « Un bel monumento intorno alla quarta impressione del Furioso, le Rime latine e Poesie volgari di L. Ariosto, che meditava di pubblicare Galasso Ariosto suo fratello, abbiamo nel seguente Diploma autografo mss. in pergamena che si conserva presso li Eredi Ariosti ».

clima sforza l'habitatori universalmente ad tenerne poco conto.... Di Napoli alli XXII de novembre MDXXXIII » (1).

A E - *Dispacci: Napoli*, b.^a 9.

628.

1534 8 luglio.

Molto Reverendo et Mag. Sig. mio osservandissimo.

L'antica osservantia mia verso V. Sig. et l'amore che dal primo dì, ch'io merita conoscerla, ella mostrò portarmi, mi danno ferma credenza, ch'io sia per trovare sempre in lei verso me quel desiderio di giovarmi, ch'all'incontro è in me di poterla continuamente servire. Con questa fede, senza preambulo d'altre belle parole, che seco così poco debbo, come anco non saprei usarle, dirò più breve che mi sia possibile quel che, aiutato da l'auttorità et favore suo, desiderarei ottenere da cotesto Serenissimo Principe. M. LUDOVICO mio fràtel già nel MDXV ottenne un privilegio che ipso vivente niuno nel dominio venetiano potesse stampare o vendere il suo *Orlando Furioso*, ch'egli allhora stampò. Nel MDXXVII, volendolo ristampare, impetrò un altro privilegio, ch'è stampato nel libro, et di cui io ne mando qui inclusa la copia, benchè nol ristampò poi se non l'anno passato del mese d'ottobre. Del quale privilegio ha potuto poco godere, perchè, havendo a pena fornito di stampare, s'ammalò, et dopo l'essere stato VIII mesi infermo finalmente s'è morto, come V. S. avrà potuto intendere: et così non solo non ha potuto ristampare il libro di novo, come havea in animo di fare, parendogli, come era, d'esser stato mal servito in questa ultima stampa et assassinato; ma per la sua malattia sono restati i tre quarti dei libri in mano de gli heredi, che non si sono venduti. Et perchè per l'utile di suo figliuolo desidero che possa vendere questi, ch'anchor gli restano in mano, et poi per honore di M. LUDOVICO et per debito mio disegno fare ristampare il libro et tutte l'altre compositioni sue latine et volgari in bella stampa et honorevole, et attendere più ch'escano belle et ben corrette, che all'utile, ho fatto pratica che tutti i privilegij, che hebbe M. LUDOVICO in vita sua, siano a' preghi et instantia mia riconfermati a gli heredi suoi per anni X. Et così già l'ho ottenuto qui da N. Sig. per mezzo di M. Blosio et poi ho fatto pratica d'ottenerlo da tutti gli altri Principi di Italia; solo mi resta Vinegia, dove con l'aiuto di V. S. spero conseguire questo mio desiderio non meno che qui et altrove. Et perchè i' so troppo bene quanto ella sia in continua occupatione, oltre che penso anco che la stanza sua sia di rado in Vinegia, non sono così indiscreto che io voglia che ella lasci per questo i suoi studi et vada sollecitar questa pratica; ma mi sarà ben assai, ch'oltre a quel che ne scrive al Reveren. Mons. Boldù il nostro M. Carlo Gualteruzzi, et io anchora, ch'ella (*sic*) o per una sua lettera essendo fuori, o a bocca trovandosi in Vinegia, ne dia un poco di cura

(1) Riferito dal CAMPORI, *Notizie cit.*, p. 65 con la data erronea del 24 novembre.

a qualche suo amico, che so che n'havrà infiniti, che per rispetto di lei piglieranno di buon cuore questa fatica: et di questo la prego con quella efficacia ch'io posso maggiore. Et perchè, fatte qui le vacantie, penso ridurmi a Ferrara, volendomi V. Sig. dare di ciò qualche avviso, ivi potrà dirizzare le lettere. Intanto a lei di buon cuore mi raccomando. Di Roma alli VIII di luglio MDXXXIII (= MDXXXIIII). Di Vostra Signoria

Affettionatissimo Servo
Galasso Ariosti.

*Delle lettere da diversi Re, et Principi, et Cardinali, et altri
huomini dotti a Mons. Pietro Bembo Scritte, Venetia,
Franc. Sansovino, MDLX, vol. I, fog. 71 sg. (1).*

629.

1534 23 dicembre.

Ill.^{mo} et Ex.^{mo} S.^{or}

Expongono a V. Ex.^{tia} li fedelissimi sudditi et servitori suoi Gabriele, Galasso, Alessandro fratelli, et Virginio, lor nipote, de li Ariosti, che, essendo sin de l'anno 1519 morto m. Rainaldo, lor fratello consobrin, et essi rimasi suoi heredi ab intestato, con l'altra eredità, come di cosa sua, pigliarono pacifica possessione d'alcune terre arative, prative et d'altra sorte, poste nel territorio di Bagnolo, quali, già molti et molti anni sono, furono concesse a livello da l'III. duca Hercole, avo di V. Ex., a mess. Francesco Ariosto, scalco alhora di sua Ill. S. et padre di detto mess. Rainaldo. Et essendo stati già parecchi giorni in quietà possessione di queste terre, dal quondam mess. Alfonso Trotto, alhora fattore generale, forono, senza nessun colore di ragione, de facto et ingiustissimamente non solo spogliati del possesso di detti beni, ma insieme con quelli dei frutti anchor ch'erano avulsi a solo alla morte di mess. Rainaldo. Onde di ciò, dolendosi i poveri servitori all'III. padre di V. Ex., et supplicandogli che poi che dal suo fattore era stato lor fatto così expresso et manifesto torto, si degnasse dar loro qual si volesse altro giudice dal fattore in fuori, dinanzi a cui s'havesse a conoscere et decidere di ragione questa causa, non potero ottenerlo; anzi Sua Ex. gli rimesse pur a detto fattore. Onde non potendo essi farne altro, forono sforzati cominciare la lite in Camera, dove fu agitata, et instrutto il processo, pubblicati

(1) Nella raccolta del Sansovino la data della lettera non si concilia con quella della morte del Poeta. Il SALZA, *Studi cit.*, pp. 6-7. la ritiene del 18 luglio 1533, ma, essendo nella lettera elencate varie faccende alle quali attese Galasso dopo la morte del fratello e menzionata la riconferma dei privilegi decennali in favore degli eredi dell'Ariosto, ottenuti da tutti gli stati italiani, ad eccezione di Venezia, e perciò anche dal Duca di Milano (8 agosto 1533) e da Carlo V, che rilasciò il rescritto il 31 ottobre 1533 (d. 626), ne consegue che bisogna giudicare errato, non il giorno, ma l'anno della datazione. Nell'alludere alla stampa del terzo *Furioso* con la frase: « nol ristampò poi se non l'anno passato », Galasso per distrazione incorse in un errore di memoria o commise un trascorso di penna.

li testimonij et condotta la causa sino alla sententia: alla quale instando essi, il fattore, per l'odio che portava gratis a mess. L u d o v i c o et per rispetto di lui a tutti gli altri presenti fratelli, non comportò mai che se ne potesse vedere il fine; ma, quando con una cavillatione, quando con un'altra, maxime allegando l'absentia di mess. Ludovico Cato consultore de la Camera, che la maggior parte di quelli anni stette sempre, hora appresso 'l Papa, hora appresso l'Imperatore, et ultimamente oratore appresso il Re christianissimo, andò sempre diferendo questa expeditione ingiustissimamente, et con extremo danno dei poveri supplicanti. Quali veggendo apertamente inimico alla lor giustizia colui a chi erano sforzati domandarla, hanno lasciato passare molti anni senza instare più per la expeditione di detta causa: et se in questo tempo pur hanno in essa processo a qualche atto di ragione, è stato più tosto per tenerla viva et in memoria del mondo, che perchè ne sperassero nessun bon fine.

Non sono però mai stati senza speranza che 'l tempo apportasse un dì occasione che le sue ragioni havessero ad avere più giusto et benigno giudice che alhora non haveano. La quale poi che finalmente è giunta, et che V. Ex. non meno per merito de le sue infinite virtù che per debito de la paterna successione et primogenitura è collocata nel suo ducal seggio, ricorrono a lei come a desiderato et lungamente aspettato lor refugio i servitori presenti, supplicandola che non voglia più comportare che siano, come sono stati già quindecim anni, stratiati et menati in lungo da le cavillationi et calumnie, sì del Fattore passato come d'altri procuratori, notari et agenti de la sua ducal Camera; ma si degni commettere per suo rescritto alli presenti Mag. suoi Fattori et altri a chi spetta che, reiecte le cavillationi et calumnie, debbano finalmente con effetto et con celerità terminare pro iustitia detta causa, attento che già più anni sono si trova instrutta, publicati li testimonij et fatto ciò che è da fare.

Il che essi riceveranno in singolar gratia da lei, la quale Dio lungamente conservi in quella felicità ch'ella stessa desidera.

Factores generales supplicantibus iustitiam faciant, causamque ipsam expédiant, reiectis calumniis et cavillationibus quibuscumque. Ita ne supplicantibus ipsis iusta querela locus relinquatur.

Bartholomeus Prosperi scripsit XXIII dec.^{bris} 1534.

A E - Letterati: Ariosto (originale).

A E - Memoriale Estense di Cassa segreta ferrarese, vol. VIII, n. 35 (copia).

630.

1535 26 giugno.

Compromissum factum inter Mag.^{cum} D. Virginium Fusarium ex una et R.^{dum} D. Io. Thomeum Fusarium archipresbiterum plebis S.^{te} Agathe ex alia in m.^{cum} et R.^{dum} D. Iulianum Nasellum.

« Cum orte fuissent lites (sic) et differentie inter Sp.^{les} ac R.^{dos} D. Virginium Areostum clericum et nobilem ferr. ex una et D. Ioannem Thomeum

Fusarium archipresbiterum plebis s.^{te} Agathe in Romandiola diocesis faventine ex altera; pro quibus cognoscendis et decidendis compromissum fecerunt et se compromiserunt in M.^{cum} et R.^{dum} D. Iulianum Nasellum canonicum ecclesie cathedralis ferrariensis ju. ut. doc., cui plenam autoritatem et bailiam dederunt procedendi de jure et de facto decidendi.... fructuum et pensionum plebis predictae ipsi D. Virginio debitarum et prout latius continetur in dicto compromissi instrumento, rogato per sp. Franciscum de Curionibus notarium pub. ferr. de anno presenti, die XI martii (1).... Deindeque coram ipso R.^o Iuliano arbitro.... porrecta fuisset petitio pro parte p.^{ti} D. Virginii in qua in effectu petere videbatur ... d. Io. Thomeum condemnari.... ad dandum et solvendum ipsi D. Virginio ducatos sexcentos sexaginta tres et honorantias laboratorum possessionum et terrarum dicte plebis nec non et dimidia arborum 400 per ipsum D. Io. Thomeum, ut asserebatur, incisarum ». Il Fusari si rifiutò a pagare e, dopo lungo processo, si venne a un'altra transazione, con la nomina del Nasello ad arbitro per la seconda volta.

A F - Atti di not. Ippolito Beltrami, 435, v. I.

631.

1535 10 luglio.

Tenuta pro ser Antonio Malacisio.

Egregius vir Ser Antonius fq. et heres Ludovici de Consortinis (=Manfredinis) nuncupati Malacise et maritus ac coniuncta persona d.^{ne} Ursoline de Sasmarino de Mutina, civis ferrariensis de contrata s.^{ti} Benedicti, vigore et virtute pacti exequutivi appositi et contenti in quoddam publicum et autenticum instrumentum commissionis dotis celebrati inter olim m.^{cum} D. Ludovicum Areostum ex una et d. q. Ludovicum Malacisium ex altera, stipulatum anno d.ⁿⁱ 1514, Indict. 2^a, die XI februarii, rogatum per ser Raynaldum a Caprili (2),ingressus fuit tenutam et corporalem apprehendit (sic) possessionem unius apothecae posite in plateis comunis Ferrarie seu contrata s.^{ti} Pauli, iuxta unum capitulum viam per quam itur ad portam s.^{ti} Pauli, alio capite palatium Iuris comunis Ferrarie, uno latere sp. Franciscum de Putis, alio m.^{rum} Borsium Bagarotum...., quam rem conducit et tenet ad affectum Andreas Selvenza a sp. D. Virginio Areosto fq. et herede olim m.^{ti} D. Ludovici Areosti

A F - Atti di not. Ippolito Beltrami, 435, v. I.

632.

1535 25 agosto.

« Sp.^{lis} D. Virgineus fq. m.^{ti} et Laureati Poete D. Ludovici de

(1) Manca negli atti di questo notaio.

(2) Vedi d. 237.

Areostis No. ferrariensis.... investivit Egregium virum sp. Bonjohannem Marigellam q. ser Marci mercatorem et civem ferr. de contr. S.^{ti} Romani... de una domo cupata, murata et solarata, posita Ferrarie in contracta s.^{ti} Romani, juxta uno capite viam Communis, altero capite et uno latere D. Policretum de Ariveriis alias de Bononia et altero latere Nicolaum de Papia». Il padre di Virginio aveva ottenuto questa casa da Sigismondo Tedeschi per mezzo di un rogito di permuta.

A F - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 4.

633.

1536 2 giugno.

«... in domo infrascriptorum de Areostis sita in contracta S.^{te} M.^o de Bucho....

R.^{du}s Galassius, D. Alexander et Gabriel fq. *** de Areostis de contr.^a S.^{te} M.^o de Bucho..... ordinarunt Egregium Causidicum D. Franciscum Mariam de Casanova..... procuratorem.... expresse ad litem.... cum d.^{no} Francisco Bolognino Rectore Ecclesie Bagnoli.

Item specialiter et expresse ad presentandum se nomine ipsorum d.^{orum} constituentium investiri de Quartesio terrarum ipsorum de Areostis appellatarum *li Ariosti*, sitarum in dicta villa Bagnoli».

A F - *Atti di not. Giacomo Minotti*, 491, v. 5.

634.

1537 20 dicembre.

Pro R.^{do} d. Galasio et d. Alexandro de Ariostis.

Sp.^{11s} vir dominus Antonius fq. sp.^{11s} d.ⁿⁱ Andree de Guirinis ferrariensis Civis et habitator Mutine in cinquantina s.^{ti} Laurentii per se et suos heredes viceque et nomine s.^{11s} d.ⁿⁱ Iulii eiusdem d. Antonii fratris et dicti olim d. Andree Guirini filii.... vendidit et traddit (*sic*)

R.^{do} custodi episcopatus Ferrarie d.^{no} Galasio fq. nobilis ferrariensis d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis presenti, ementi.... pro se et suis heredibus viceque et nomine R.^{di} d.ⁿⁱ Alexandri eiusdem d. Galasii fratris....

Unam dictorum fratrum de Guirinis voltam, existentem et edificatam inter domum dictorum venditorum et domum dictorum emptorum, supra viam publicam ibi transeuntem, una cum mansionibus et cameris existentibus in ipsa volta sita in civitate Ferrarie.... Et hoc pro precio et nomine precii librarum trecentarum monete currentis in civitate Ferrarie....

Actum Mutine in domo habitationis dictorum d. Antonii et d. Iulii....

ARCHIVIO NOTARILE DI MODENA - *Atti di not. Girolamo Superchi*, 1537-39, n.° 307.

635.

1539 25 aprile.

[Instrumentum] Legitimationis d.ⁿⁱ Io. Baptiste q. d. Ludovici Ariosti de Ferraria.

Il cardinale Campeggio legitima « Iohannes Baptista quondam D.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis civis ferrariensis ». Allegati:

1.° La supplica « D. Io. Baptiste quondam d. Ludovici Ariosti de Ferraria » per ottenere la legittimazione, con la concessione autografa del Cardinale: « Concedimus ut petitur. L. Car. Campeja Comes etc. », in data 25 aprile 1538. Risulta dalla supplica che Gio. Battista era figlio « ex quadam Maria muliere » et aveva allora circa 36 anni.

2.° « Procura d.ⁿⁱ Alexandri de Ariostis in magnificos d.^{nos} Ioannem Ariostum et Franciscum ab Armis patricos bononienses » (not. Galeazzo Schivazzapi di Ferrara, in data 8 aprile 1538).

3.° « Mandatum procure R.^{di} d.ⁿⁱ Galassi Ariosti.... in D. Rodolphum Campeggium et M.^{cos} D. Ioannem Ariostum et D. Franciscum ab. Armis Nobiles Bononienses absentes ». (not. Petronio Parisetti di Reggio, in data 20 marzo 1538).

ARCHIVIO NOTARILE DI BOLOGNA - *Atti di not. Camillo Morandi*, ad annum.

636.

1539 6 marzo.

Pro fratribus de Guirino.

Antonio Guirino, a nome proprio e del fratello Giulio, si dichiara soddisfatto « de nonnullis pecuniarum quantitibus » dovute da Virginio Ariosto e confessa di non aver più nulla da reclamare da Gabriele Ariosto per il pagamento di 300 lire marchesane, prezzo di alcuni diritti che possedevano « in quodam fondico et seu capitali pannorum laneorum et lanarum », in comune per metà tra detti fratelli e Gabriele.

ARCHIVIO NOTARILE DI MODENA - *Atti di not. Geronimo Superchi*, 1537-39, n.° 739.

637.

1539 29 maggio.

« Die 29 mensis maij, Ferrarie, in studio D.ⁿⁱ Io. Bap.^{te} Sacrati, sito in contracta S. Pauli, presentibus testibus ipso d.^{no} Io. Baptista causidico ferrariensi, Ser Hippolyto filio Ser Leonelli de Beltramis et Ser Hieronymo filio

Alexandri Bonsignorij civibus et notariis ferrariensibus ». Con riferimento ai d. 539 e 634 il dottor in arti e medicina Antonio Maria, figlio del defunto Bernardino Canani, cittadino ferrarese della contrada di S. Paolo, acquista dal Rev. Virginio Ariosto « heres... D. Ludovici Ariosti ex testamento rogato per quondam Ser Andream de Succis » e da Andrea e Giulio « Guaerini ... unam domum muratam, cupatam et solaratam cum curtili, puteo et cisterna, positam Ferrarie in contracta Sancte Marie de Bucco, juxta uno capite et uno latere vias, altero capite mag.^{cum} Co. Camillum Tassonum et altero latere jura ecclesie S. Marie de Bucco » per L. 870 m. Inoltre il Canani si obbliga a pagare a Virginio ogni anno L. 48 e s. 16.

AF - *Atti di not. Alessandro Pigna*, 516, v. 3.

638.

1542 13 ottobre.

*Transactio inter R. Virginium Ariostum
ex una et d. Io. Bapt. ex alia.*

In Christi nomine amen. Anno eiusdem nativitatis millesimo quing.^{mo} quadrag.^{mo} secundo, indictione decima quinta, die decimo tertio mensis octobris, Ferrarie, in domo hab.^{1a} infrascriptorum fratrum de Ariostis sita in contrata s.^{1a} Blasii, presentibus testibus.... Ioanne Baptista fq. Iacobi de Monacis habitatore in dicta domo et Dominico fratre d. Io. Bap. et aliis.

Cum annis decursis animam egerit m.^{cus} et laureatus D. Ludovicus Ariostus, nobilis ferrariensis, post se relictis vivis et superstitibus nobilibus D. Virginio et D.^{no} Ioanne Baptista fratribus de Ariostis, qui, percipientes eorum hereditatem paternam debilem et multis debitis gravatam et se ex causa tenuos introitus consequuturos et cupientes sibi invicem gratificare, convenerunt, ut publico constat instrumento, manu publici notarii scripto (1), quod ipse d. Virgineus daret et solveret eidem D.^{no} Io. Baptiste omni et singulo anno scutos quadraginta octo in rationem scutorum quatuor pro quolibet mense » fino a quando l'eredità paterna non fosse stata divisa. Cassando questo accordo, i due fratelli addivengono alla seguente transazione: « Quod idem D. Virginius teneatur et debeat ad omnem ipsius D. Io. Baptiste instantiam et requisitionem facere duas partes horti in duabus domibus usus Canani, usus Bonjohannis Marigelle, usus d. Cabrielis de Ariostis et appotece site Ferrarie in contrata s.^{1a} Pauli et quod idem D. Io. Bapt. alteram dictarum possit qua maluerit parte elligere. Et ex adverso quod, dictis partibus factis, idem D. Io. Bapt. teneatur et debeat.... ad omnem ipsius D. Virginii instantiam et requisitionem in partem acceptare alteram ex oneribus aut debitis quibus affecta.... erit pars ipsa per d. Io. Bap. electa. Convenientes etiam d. partes quod d. Io. Bap. teneatur et debeatolvere creditoribus d. hereditatis vel ipsi

(1) Ne ho fatto invano ricerca.

D. Virginio dimidiam omnium et quorumcumque debitorum seu pecuniarum quibus hereditas p.^{ta} erat tempore mortis d. Ludovici vel in presentiarum est hipotecata et obligata ab ipsa totta (*sic*) dimidia omnino ipsum D. Virginium indemnem et sine danno conservare. Item quod d. divisionis.... fieri debeat publicum instrumentum rogandum per publ. notarium, in quo partes ipse se tacitas et contentas vocare habeant de ipsis partibus.... Et quoniam creditum possessionis ville Mansorum quod est d. scutis duo millia vendite per ipsum Virginium est lib. mille ducentarum sexdecim et sol. quindecim m. et pro bonis et alia de quibus in lista de qua et prout infra equivalenceat debitis d. hereditatis ac melioramentis factis per eundem d. Virginium super bonis hereditatis p.^{te}. Ideo invicem convenerunt quod ea de quibus in d. lista aliter dividi non debeant, sed stare habeant penes eundem d. Virginium donec melioramenta et debita p.^{ta} fuerint liquidata et declarata per R.^m D. Galasium Areostum in quem partes ipse dixerunt remisisse earum differentias....

Cuius liste Δ 195 a lire tre e s. 5 l'uno fan lire 633.15: quelli libri che vi sono seran suoi e vi ni sono a Bologna e Mantua e quelli che erano in Modena. Dal Siviero hebbi lire vinticinque, che io feci pagare al Pistoia per tanti che mio padre gli era debitore per lo uso del 1533, In tre scripti, uno si è de m.^o Soncin, uno di m. Cocapane e uno del bidello di Padua (1). Le pecore che jo divisi cum Vincentio Tanio, le quale mi vendete la parte sua per lire 17, como appare per li conti fatti tra esso Vincentio e mi lire 17, sei vache che io vendeti al Casanova a 14 l'una lire 84, tri manzoli di dui mesi a lire 4 l'una e la mittà del lavoratore son lire tre. Item una mulla Δ 12 sencia il furnimento lire 40. Item uno cavalo in castelato Δ 5 lire 16. Due vache allo orto lire 20, tutti i beni mobili lire 400, lire mille e ducento sedeci lire 1216, la mittà resta lire seicento octo.

Ego Franciscus Ursinus fq. egregii viri olim d. Melchioris de Ursinis olim not. publici ferr. suprascripta omnia et singula.... prout in prothocolis ipsius patris mei inveni et extendidi.... ».

BIBLIOTECA COMUNALE DI BOLOGNA - *Mss. Hercolani*,
b.^a 315, n. 5 (2).

639.

1545 9 ottobre.

Testamento del « Nobilis ac R.^{aus} D. Gallassius fq. Nobilis ac Mag.^{ci} D. Nicolai Areosti Canonicus Ecclesie Cathedralis ferr. ac patricius ferr. de contrata: s.^{te} Marie de Buco.... ».

Erede universale: « Nobilem ac R.^{dum} D. Alexandrum Areostum eius D. Te-

(1) Questo periodo è evidentemente lacunoso.

(2) Negli atti del notaio Melchiorre Orsini, depositati nell'Archivio notarile di Ferrara (437, v. 4), si trova la sola indicazione del rogito.

statoris fratrem dilectissimum et clericum ferrariensem ». Dopo la morte di Alessandro, sarà erede l'altro fratello Gabriele e quindi Giulio, Attilio e Claudio, figli di Gabriele e in loro mancanza: « Nobilem D. Io. Baptistam fq. naturalem olim Nobilis ac Mag.^{ci} D. Ludovici Areosti eius D. Testatoris etiam fratris ». Raccomanda all'erede: « venerabilem Sororem Virgineam eius D. Testatoris sororem dilectissimam et Sororem Prudentiam ac Sororem Domicillam sorores et fq. Nobilis D. Tadee eius D. Testatoris etiam sororis et uxoris q. D. Antonii de Leone, omnibus professis in monasterio monialium Sancte Catherine martiris civitatis Ferrarie ».

AF - *Atti di not. Battista Codegori*, 582, v. 25.

640.

1551 5 ottobre.

*Emptio d. m.^{ci} Ant.ⁱ M.^o Canani
a R.^{do} d. Virgineo Ariosto.*

1551 - die quinto octobris, Ferrarie, in domo infrascripti venditoris posita in contrata Mirasolis, presentibus testibus d.^{no} Mengineo fq. Fracassi de Salvagnis familiare Illu.^{mi} d. n.^{ri} ducis cive Ferr. de contracta predicta et d.^{no} Bartholomeo q. Herculis Gogij cive ferr. de contrata S. Michaelis.

R.^{aus} d. Virginius Ariostus fq. et heres d. Ludovici, nobilis ferrariensis de contrata Mirasolis, ex testamento rogato per q. ser Andream de Sucijs anno 1522 die XII februarii (1).... vendidit d. m.^{ro} Antonio M.^o Canano q. Bernardini civi ferr. de contracta S. M.^o de Bucco presenti etc. tantam partem quantum sit pretii lib. quingentarum m. directi dominii.... Unam domum muratam, cupatam, solaratam, positam Ferrarie in contracta S. M.^o de Bucco, juxta confines de quibus in instrumento infradicendo, excepto quod loco Co. Camilli Tassoni est d. Io. Paulus Machiavellus, cuius rei certam partem recognoscebat ad usumolvere debendo omni anno L. 48.16 cum pacto appropriandi L. 1230 ex instrumento rogato per me anno 1539 die 29 maij (2)....

Nominatim pro pretio L. 500 quos dictus emptor.... numeravit predicto venditori....

Quibus omnibus et singulis suprascriptis presens fuit et consensit d. Io. Baptista Ariostus frater p.^{ci} d. Virginej....

Ego Alexander a Pinea notarius rogatus etc.

AF - *Atti di not. Alessandro Pigna*, 516, v. 6.

(1) Vedi d. 442.

(2) Vedi d. 637.

641.

1552 26 agosto.

*Emptio d. m.^{ci} Ant.ⁱ M.^o Canani
ab R.^{do} d.^{no} Virgineo Ariosto.*

Die 26 augusti, Ferrarie, in domo D. Io. Baptiste fratris infrascripti venditoris, posita secus viam S. Benedicti in parochia S. Blasii, presentibus Gasparem Fasollo de Cosandalo (*sic*) fq. Francisci servitori predicti d.ⁿⁱ Io. Baptiste et Bigo Nadale fq. Andree hortulano infrascripti venditoris.

R.^{aus} D.^{aus} Virginius Ariostus ex testamento rogato per q. ser Andream de Sucijs anno 1522, 12 februarii, fq. et heres d. Ludovici nobilis ferrariensis de contracta S. Blasii.... vendidit Eximio artium et medicine doctori d. m.^{ro} Antonio Marie Canano fq. ser Bernardini civi ferr. de contracta S. M.^o de Bucco presenti etc. tantam partem quantam sit pretij librarum quingentarum quinquaginta m. Et sic residuum directi dominii et proprietatis unius domus murate, cupate et solarate cum curtilibus, posita (*sic*) Ferrarie in contracta S. M.^o de Bucco, iuxta uno capite et uno latere vias, altero capite m.^{cum} d. Io. Paulum Machiavellum loco mag.^{ci} Co. Camilli Tassoni et altero latere jura ecclesie s.^{te} Marie de Bucco vel iuxta etc.

De qua fuerit jure usus investitionis predictus d. m.^r Antonius M.^a ab eo D. Virgineoolvere debendo omni anno libras 48, sol. 16 m.... Nominatim pro pretio lib. quingentarum quinquaginta m....

Preterea prefatus d. Virginius promisit.... quod d. Io. Baptista eius frater renuntiabit p.^{to} d. m.^{ro} Antonio M.^o omnia jura que habet et in futurum habere posset.... (1).

AF - *Atti di not. Alessandro Pigna*, 516, v. 7.

642.

1558 2 febbraio.

Testamento del « Mag.^{cus} ac R.^{aus} d.^{aus} Virginius fq. Ex.^{mi} ac Celeberimi Poete ferrariensis d. Lud.^{ci} de Areostis nobilis Ferrarie de contracta S.^{ci} Blasii....

Si ideo dictus Testator, dum vitam viveret, non perfecit ecclesiolam per ipsum ceptam et situatam in eodem d.ⁿⁱ Testatoris horto Ferrarie...., iussit et mandavit expensis sue hereditatis integraliter ea perfici conservari et dotari dote qua poterit et voluit per infrascriptum suum heredem emi arcam lapidis appellati *mesigno*

(1) Nello stesso giorno lo « strenuus vir d. Io. Baptista Ariostus fq. d. Ludovici nobilis ferr. de contr. S. Blasii » rinunziò ai suoi diritti sulla casa.

pretii saltem scutorum viginti quinque auri in auro eamque collocari in dicta ecclesia in loco apto et in ea corpus sive ossa ex.^{mi} d. Lud.^{ci} Ariosti patris sui reponi.

Morte ipsius d.ⁿⁱ Testatoris secuta, idem d. Testator voluit et mandavit corpus suum efferri ex domo sua quam nunc habitat, ea secuta portari a quatuor presbiteris per dictum suum hortum ad dictam Ecclesiolam.... et condi in arca.... collocanda in ipsa Ecclesiola, vetans expresse prohibens campanam aliquam pulsari pro eius funere preter campanam Ecclesie sancti Blasii, parochie sue ».

Ad Attilio Ariosto lascia una casa a Stellata, che faceva parte dell'eredità di Alfonso Ariosto:

« Item jure institutionis et legati reliquit mag.^{co} Cap.^o Ioanni Baptiste Ariosto eius fratri singulis annis, dum vivet tamen e non ultra, libras ducentas m. ».

Erede universale: Giulio, figlio del defunto Gabriele Ariosto.

Il testamento è rogato dal not. Giulio Iacobelli (1).

BIBLIOTECA DI PATRIZIO ANTOLINI IN FERRARA.

643.

1560 (circa).

Beni rimasti nella eredità del quondam Mag.^{co} Messer Ludovico Ariosto, di quelli cioè si ricorda il Mag.^{co} Messer Gioanbattista suo figliolo, ut infra, videlicet:

Una possessione casamentiva de case arradura et vidata posta nella villa di Masi del Torello, la quale fu venduta scudi 2040 o li circa, come della vendita appare instrumento rogato per il Mag.^{co} signor Saracho.

Una casa cuppata, murata, solerada con orto, posta in Ferrara nella contrata di santo Benedetto, nella quale al presente gli sta il sudetto Mag.^{co} messer Gioanbattista di prezzo de lire doemillia march.

Una casa piccola, deputata per l'habitatione del ortolano per l'orto, posta in Ferrara nella contrata de Mirasole, in loco della quale gli è stato edificato il Palazzo, nella quale gli soleva stare et habitare il Reverendo messer Virginio Areosti canonico (*sic*) di prezzo de lire 500 ma.

Lo uso sopra una casa posta in Ferrara nella contrata delli Vicentij del quale m. *** dal Chiozza paga al suddetto Mag.^{co} M. Gio. Battista Lire vintisette march. a ragione de anno de prezzo de Lire 540 mar. o li circa.

Una bottega posta nella contrà de san Pollo contigua alla bottega de m. Francesco di Putti, la quale se affitta dal sudetto mag.^{co} m. Gianbattista lire quaranta sei l'anno de prezzo de livre seicento mar.

Lo uso quale è sopra la casa de m. Antonio Maria Canani, posta in Ferrara

(1) Manca negli atti di questo notaio conservati nell'Archivio notarile.

nella contrà de santa Maria de Bocco, del quale esso m. Antonio Maria soleva pagare l'anno lire quaranta nanti l'appropriatione de lui fatta de prezzo de lire 800. 2 m.

Lo uso sopra una stalla de santa Maria de Bocco, del quale il quon. Mag.^{co} m. Gabriele Ariosto soleva pagare lire dodice over tredice salvo iure et da poi fu apropiato de prezzo de ***.

A tergo: Del Cap.^o Zoan Batista Ariosti.

ARCHIVIO ESTENSE TASSONI (posseduto dal march. Pier Lorenzo Ridolfi di Firenze) - *Carte concernenti gli beni ed affari del fu celebre Messer Lod.^o Ariosti morto il dì 6 Luglio 1533, Lib.^o 49, N. 46.*

644.

1561 7 novembre.

Livellus capitanei Io.^{is} Baptiste de Areostis a Prioratu s.^{ti} Michaelis.

Il Priore di S. Michele « investivit prudentem atque strenuum virum cap.^m Io.^m Baptistam fq. m.^{ci} d.ⁿⁱ Ludovici de Areostis de via s.^{ti} Benedicti... de una domo cupata, murata et solarata cum curtile et puteo, posita Ferrarie in contracta s.^{ti} Michaelis juxta uno capite viam comunis, altero hortalia p.^{to} ecclesie, uno latere m.^{rum} Iac.^m de Avenantibus et alterum m.^{rum} Moretum pistorem...., de qua domo alias investitus fuit ab ipsa ecclesia p.^{tus} m.^{cus} olim d. Ludovicus et subinde R.^{aus} olim D.^{nus} Virginus eius filius et frater p.^{ti} Capitanei Iohannis Baptiste sub annua usus solutione soldorum septem m. ex instrumento investiture R.^{di} D.ⁿⁱ Virginii, rogato per ser Franciscum Catinellum notarium sub die vigesima tertia Iunii anni 1542.... ».

AF - *Atti di not. Ettore Rinaldi*, 643, v. 4.

ARCHIVIO PARROCCHIALE DI S. MICHELE IN FERRARA - *Catasto B*, c. 56-57.

645.

1569 3 febbraio.

Testamento del « Nobilis et strenuus vir Mag.^{cus} Capitaneus Ioannes Bap.^{ta} Ariostus Colonellus Militie Ill.^{me} et ex.^{me} D.ⁿⁱ Nostri Ducis Ferrarie, sanus dei gratia mente, sensu et intellectu, licet corpore languens.... ». Vuol essere seppellito nella chiesa di S. Benedetto. « Item.... jure legati reliquit m.^{co} Attilio Ariosto

A r i o s t i eius patris existentem in capite salle ipsius m.^{ci} D. Capitani. Item jure legati.... reliquit D.^{ne} Hippolite, habitatrici in domo sua et matri inscripte d.^{ne} Virginie filie naturalis ipsius Testatoris, habitationum in domo ipsius Testatoris esistenti in contracta s.^{ti} Benedicti citra portam appellatam de s.^{to} Benedetto.... ».

Esecutore testamentario il conte Ferrante Tassoni.

Erede la figlia naturale Virginia.

A F - *Atti di not. Lodovico Iusberti*, 597, v. 3.

APPENDICI

APPENDICE I.

GENEALOGIA DEI RAMI FERRARESI DELLA FAMIGLIA ARIOSTI.

Esistono a stampa tre pregevoli alberi genealogici degli Ariosti ferraresi: quello del Frizzi, quello del Litta, che comprende anche i rami bolognesi, e quello del Cittadella. Non annoveriamo l'albero del Gardner, che è desunto dai tre mentovati. A penna ne esistono quattro di scarso valore: due nella Biblioteca Comunale di Bologna (Fondo Hercolani, B, 315), uno nella Civica di Ferrara (Cod. Antonelli 318), e un altro nel cod. Vaticano - lat. 12593, a c. 34. L'albero, che presentiamo, ha per suo principale fondamento lo spoglio dei protocolli notarili ferraresi, dal secolo XIV al 1550 circa. Le numerose notizie, raccolte negli altri depositi archivistici (A E, A G, A V, ecc.), sono interessanti per la biografia dei singoli personaggi, ma di rado danno luce sulle loro relazioni di parentela.

Preziose nei rogiti le indicazioni delle paternità e delle *contrade* di abitazione che ci hanno permesso di arricchire l'albero di molti individui e di chiarire le numerose e perfide omonimie contro le quali erano riusciti vani gli sforzi dei genealogisti. Riguardo all'epoca posteriore al 1550 ci siamo limitati ad utilizzare l'albero del Cittadella, per questo tempo abbastanza esatto, controllandolo col sussidio dei libri battesimali.

Alle tavole dei prolifici rami facciamo seguire le sobrie indicazioni del materiale utilizzato per la sua costruzione.

ABBREVIAZIONI

n. = nato
m. = morto
v. = vivente
c. = circa
a. = avanti

TAVOLA I.

ALBERTO DA RIOSTO

SECC. XI-XII.

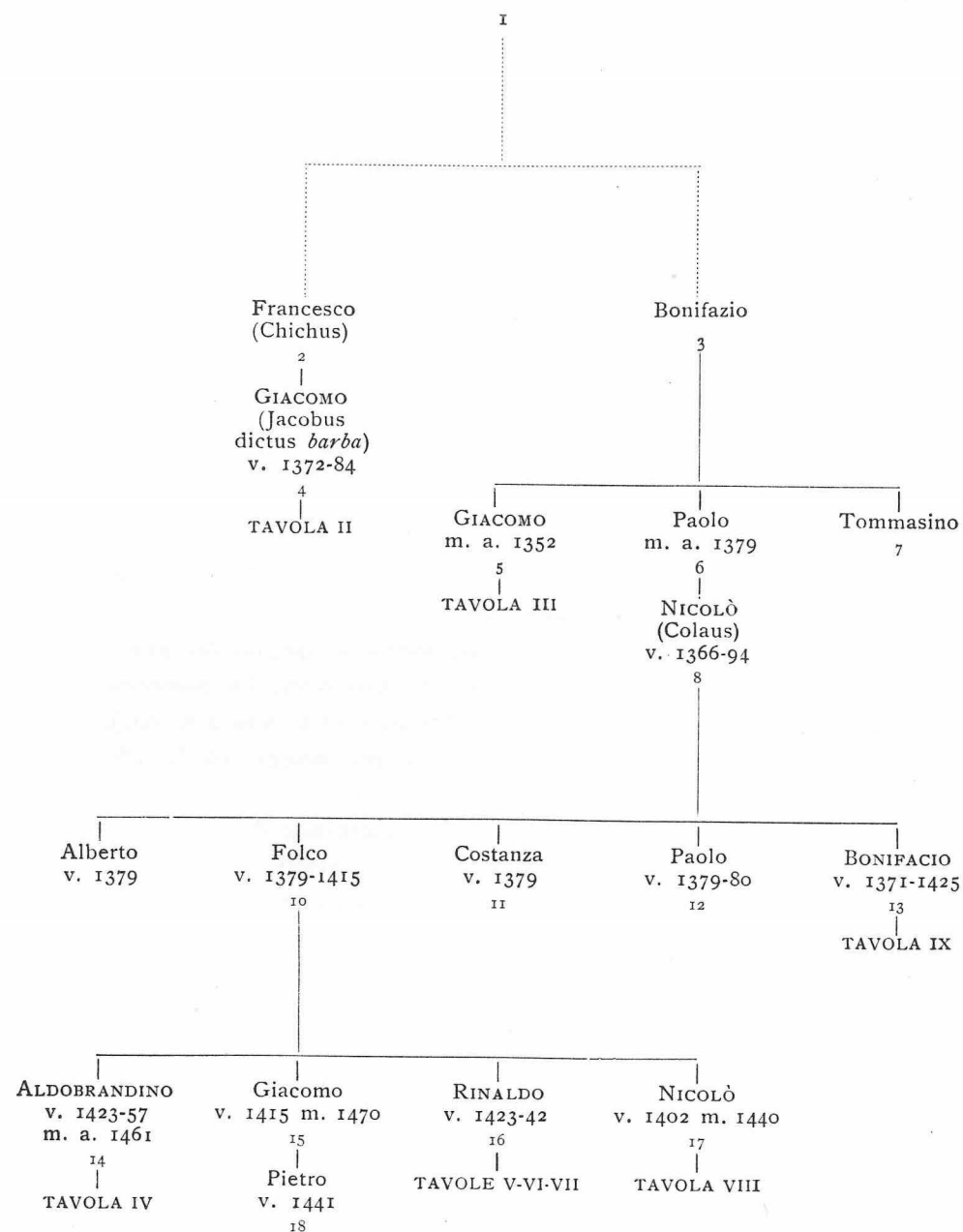


TAVOLA II.

RAMO DI GIACOMO DETTO "BARBA"

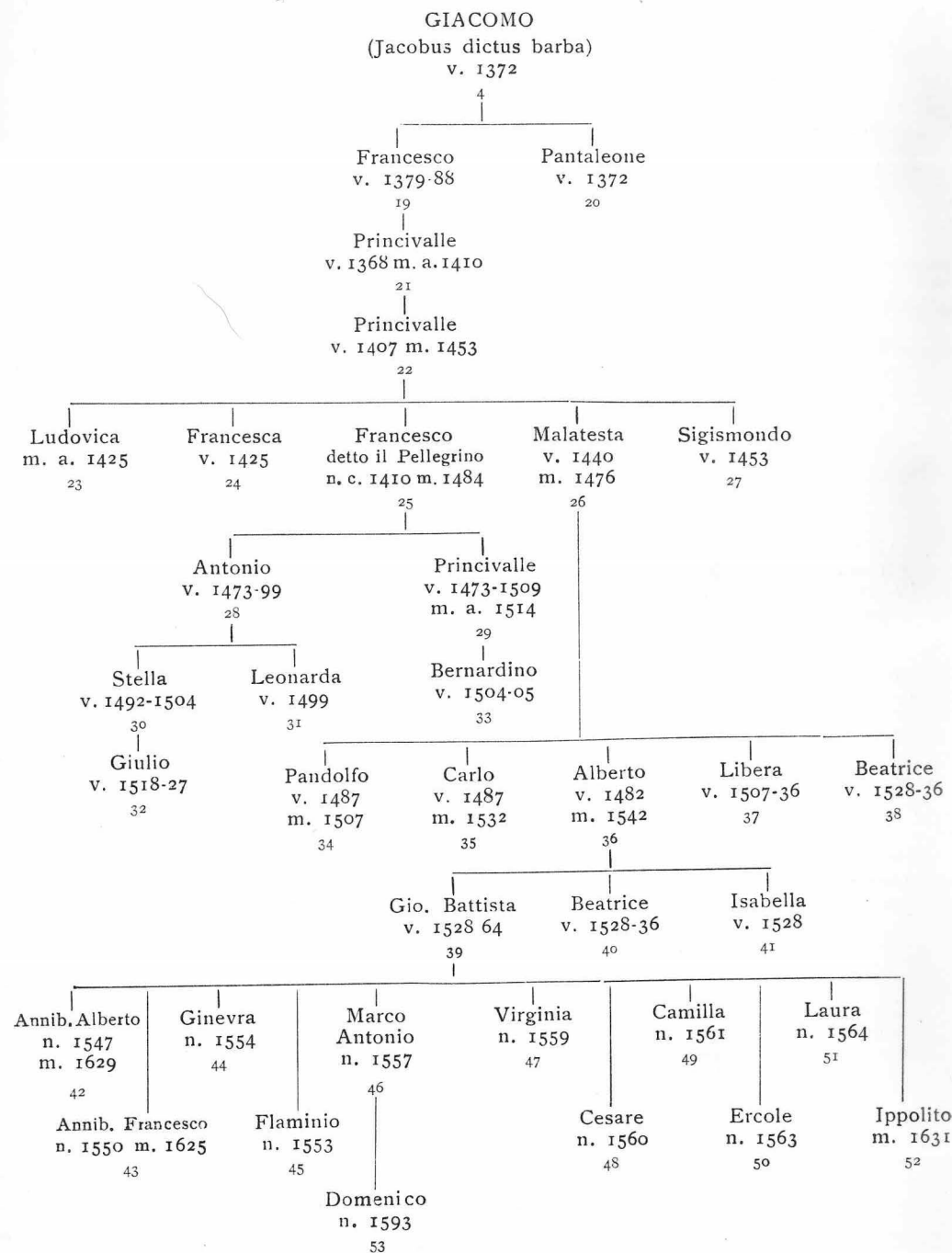


TAVOLA III.

RAMO DEI FRATELLI DI LIPPA

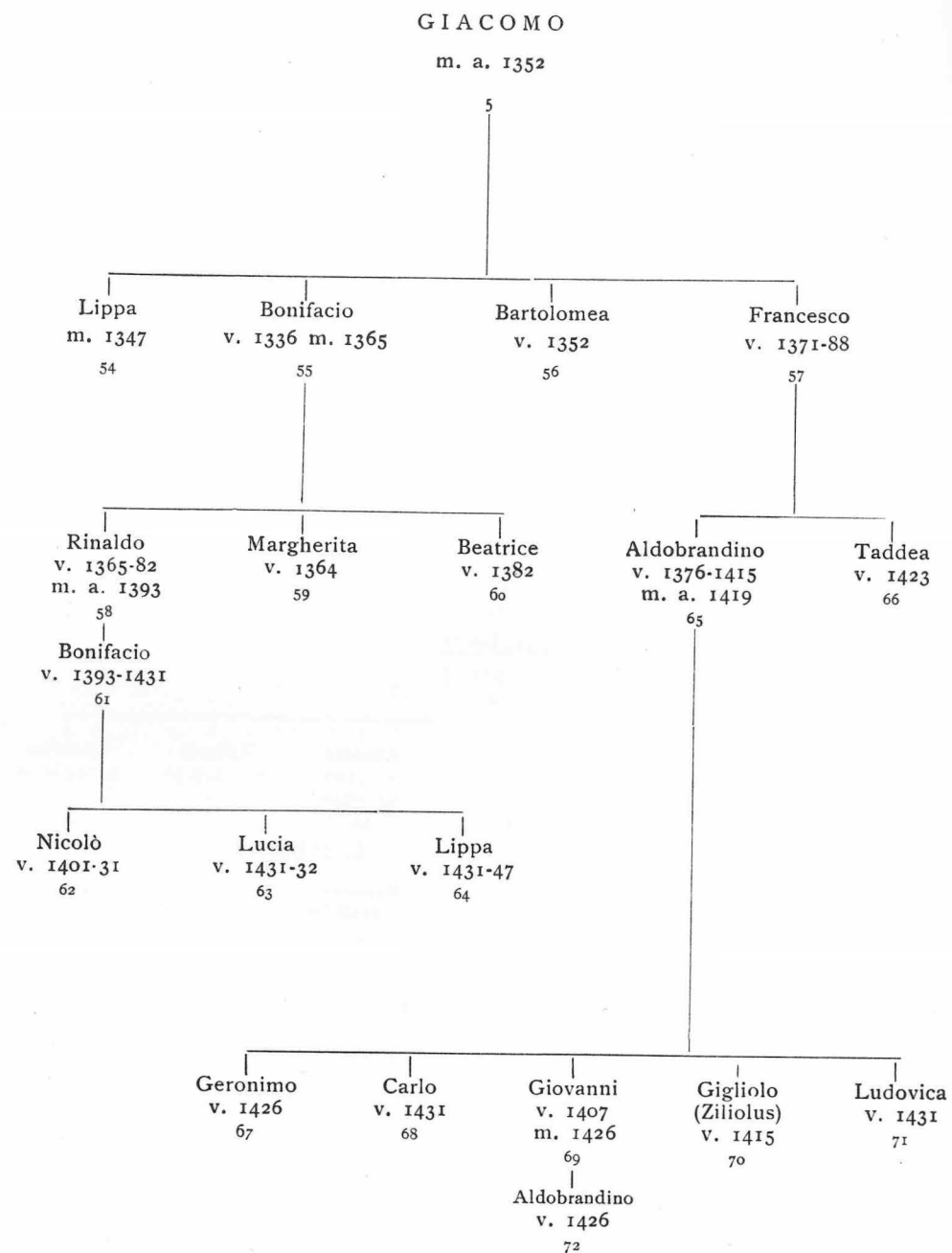


TAVOLA IV.

RAMO DI NICOLÒ (COLAUS)

Branca di Aldobrandino

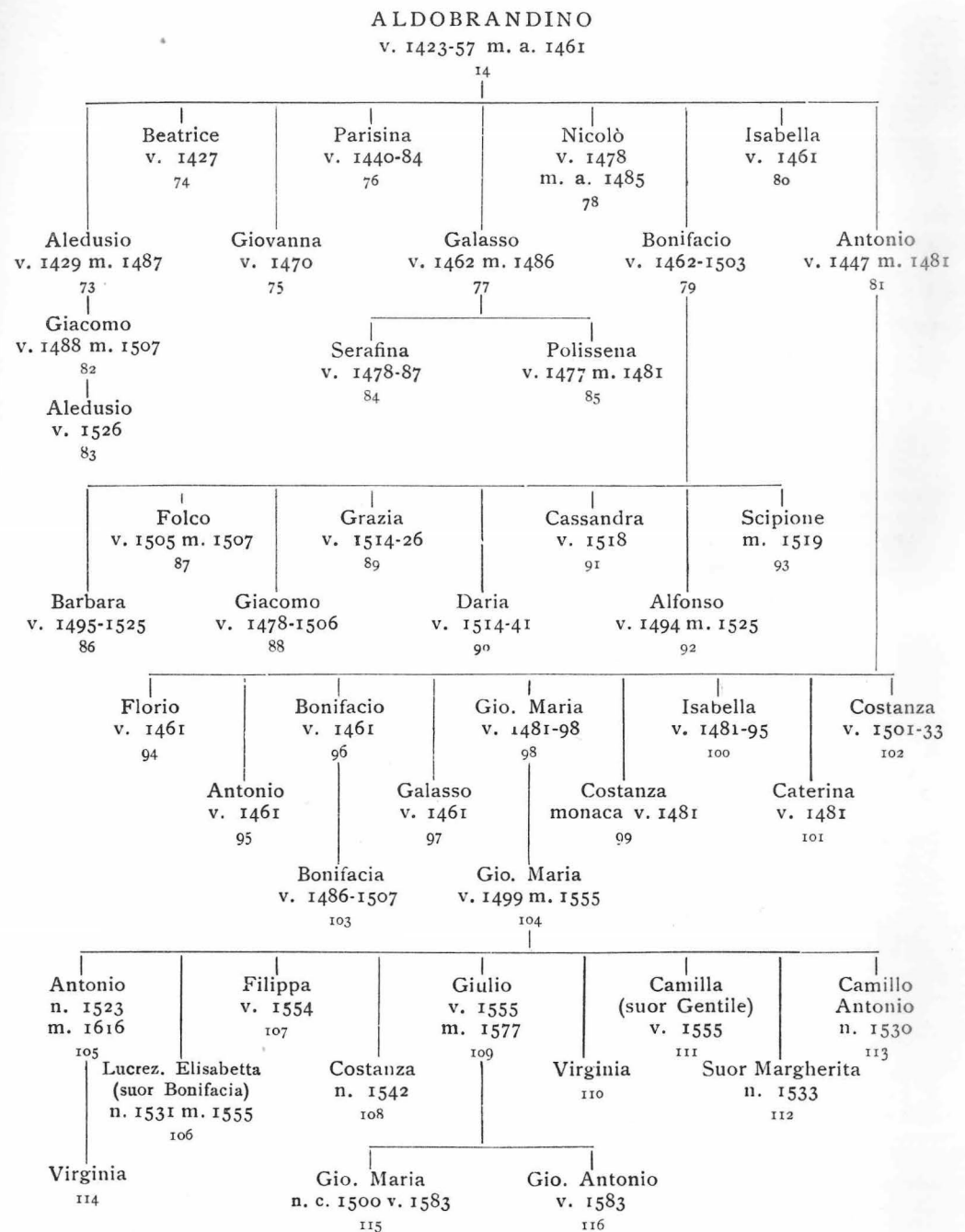


TAVOLA V.
RAMO DI NICOLÒ (COLAUS)
Branca di Rinaldo

RINALDO

v. 1423-42

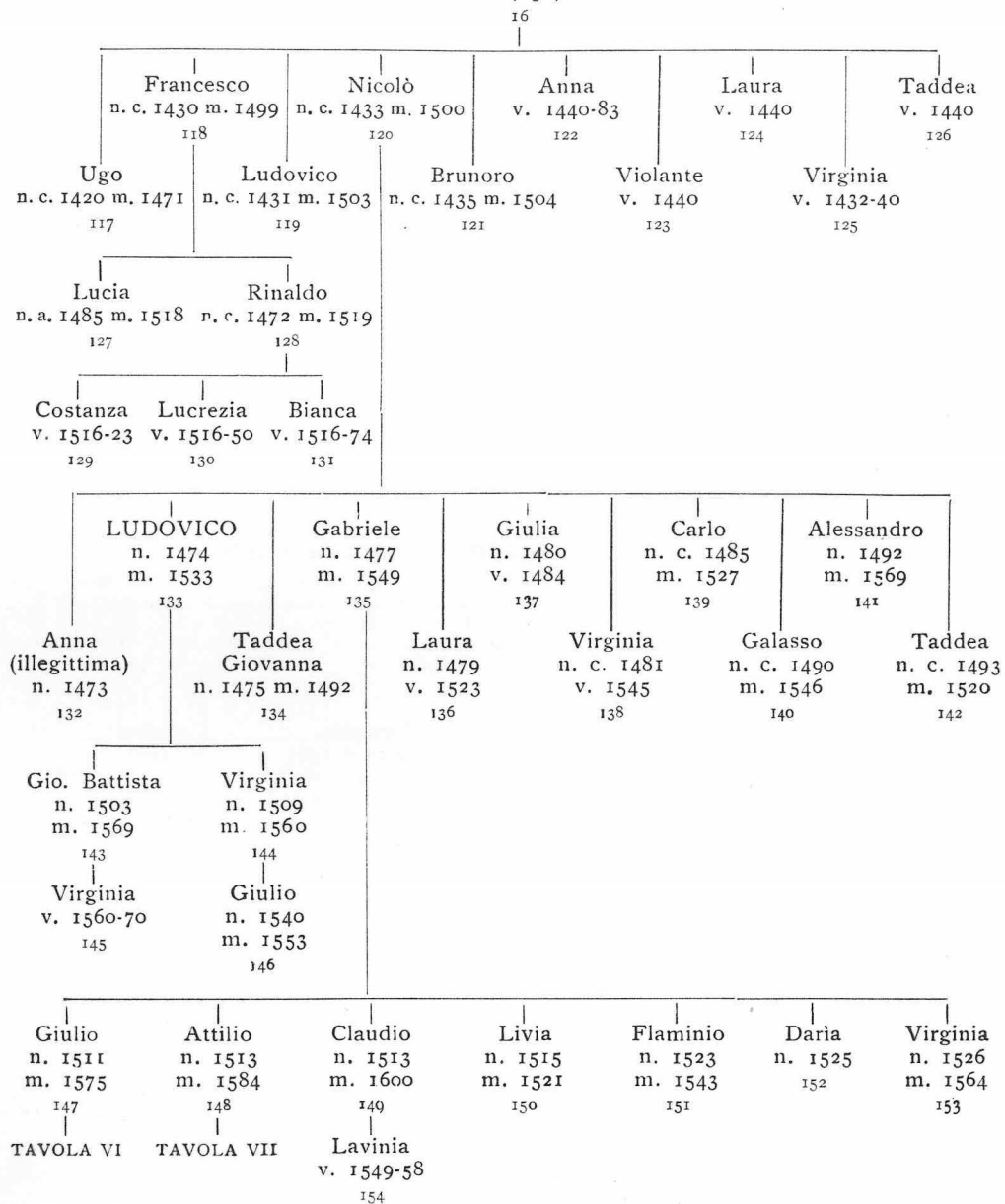


TAVOLA VI.
RAMO DI NICOLÒ (COLAUS)
Branca di Rinaldo
Sottobranca di Giulio di Gabriele (v. tav. V)

GIULIO

n. 1511 m. 1575

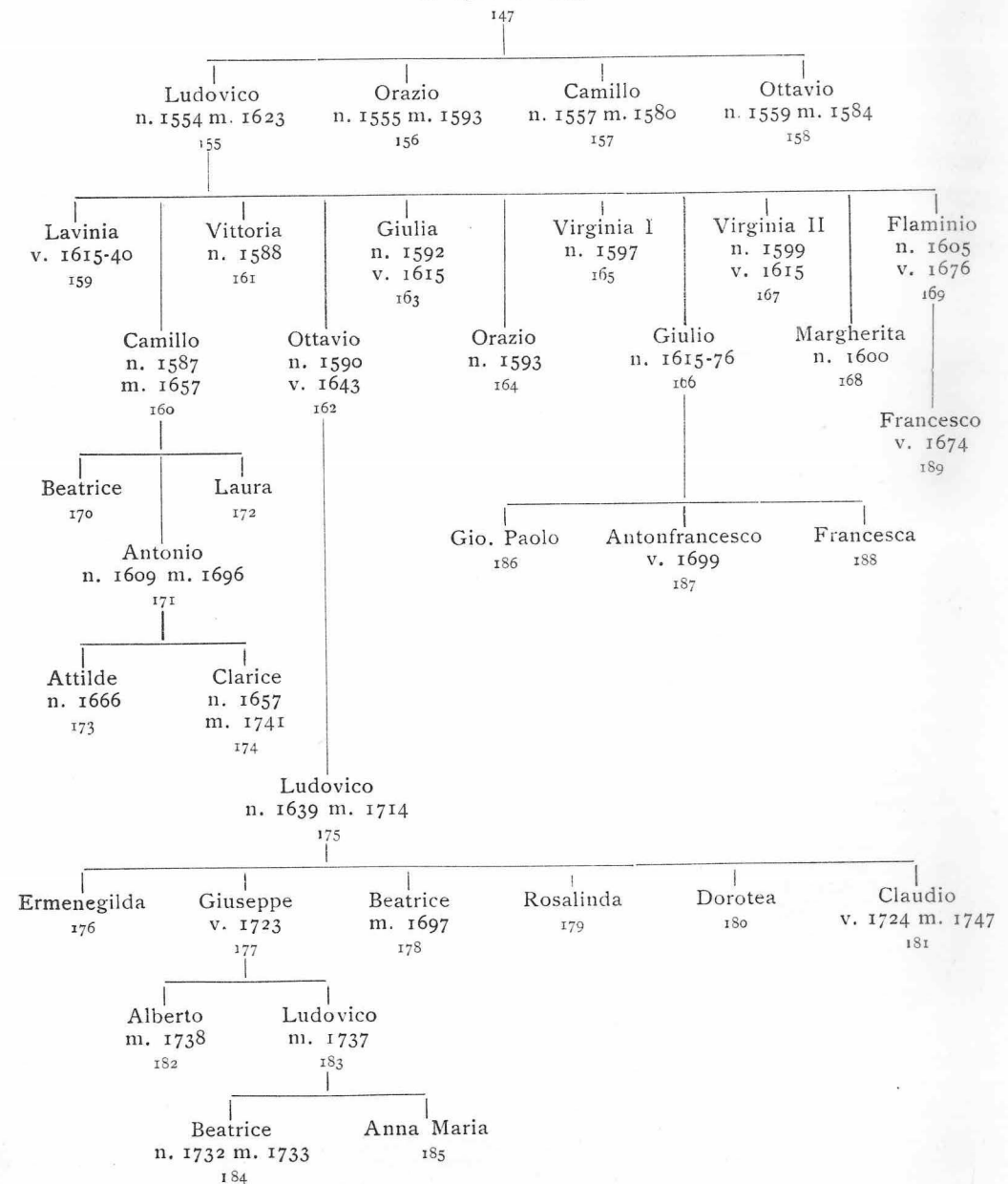


TAVOLA VII.
RAMO DI NICOLÒ (COLAUS)
Branca di Rinaldo

Sottobranca di Attilio di Gabriele (v. tav. V)

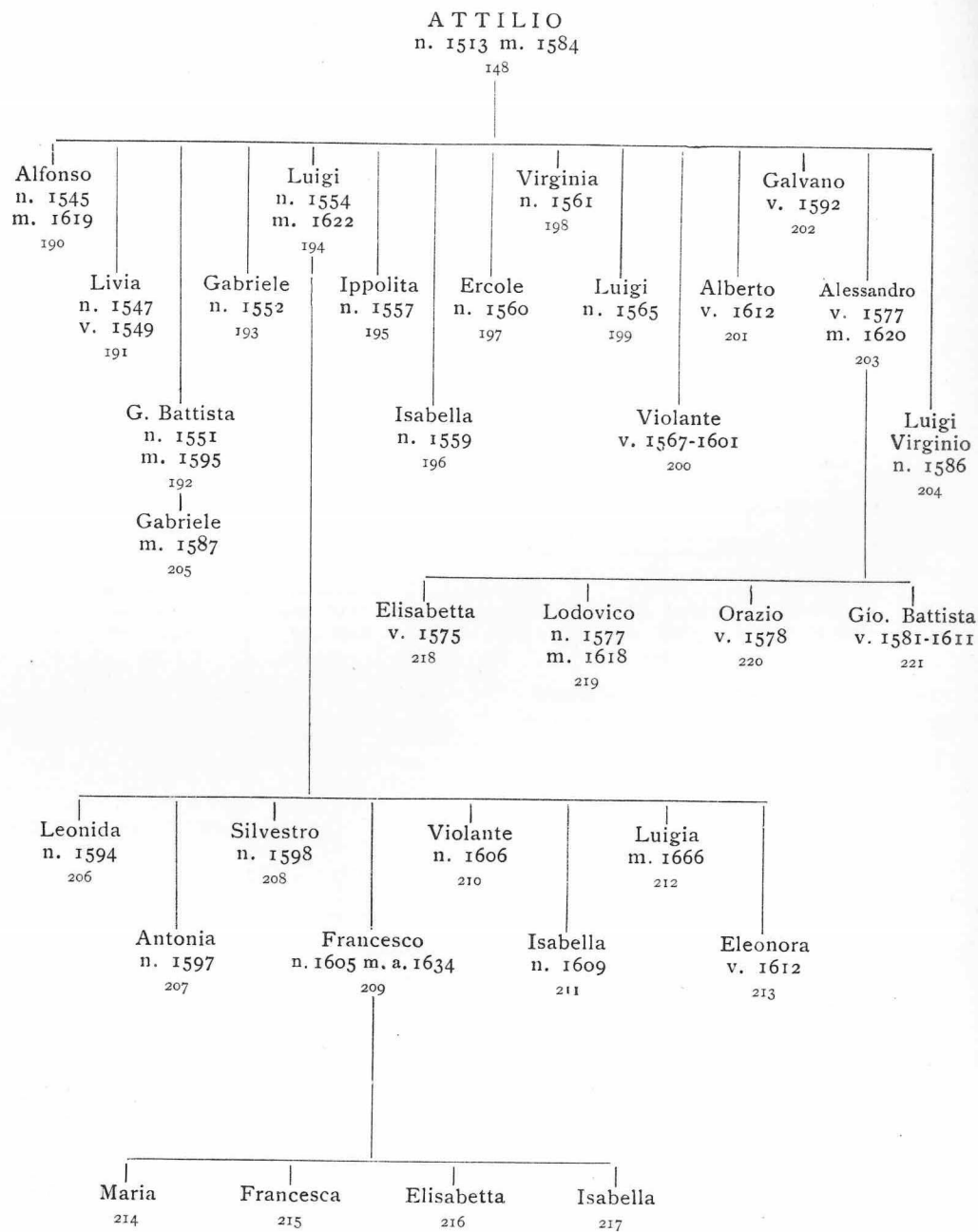
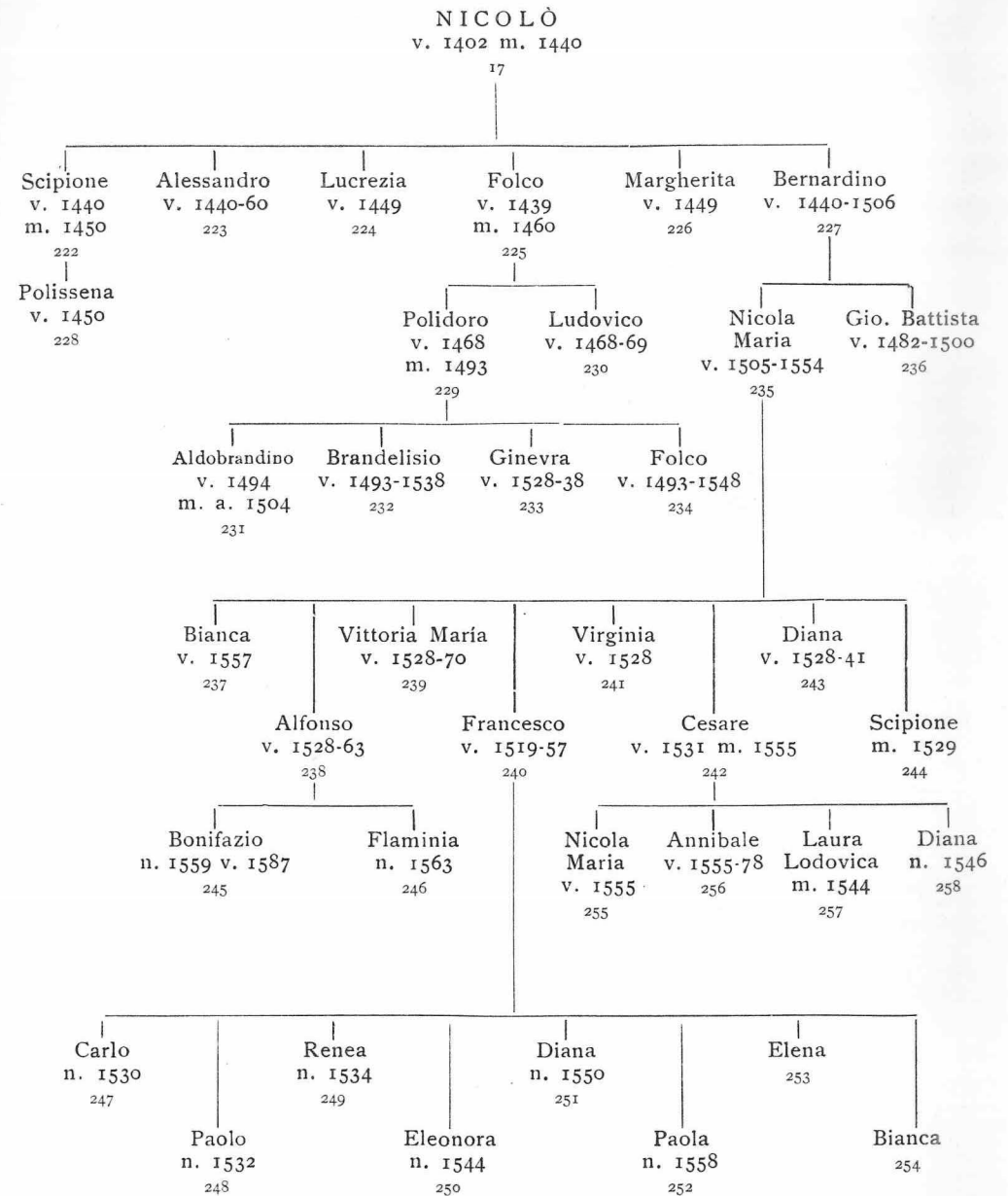
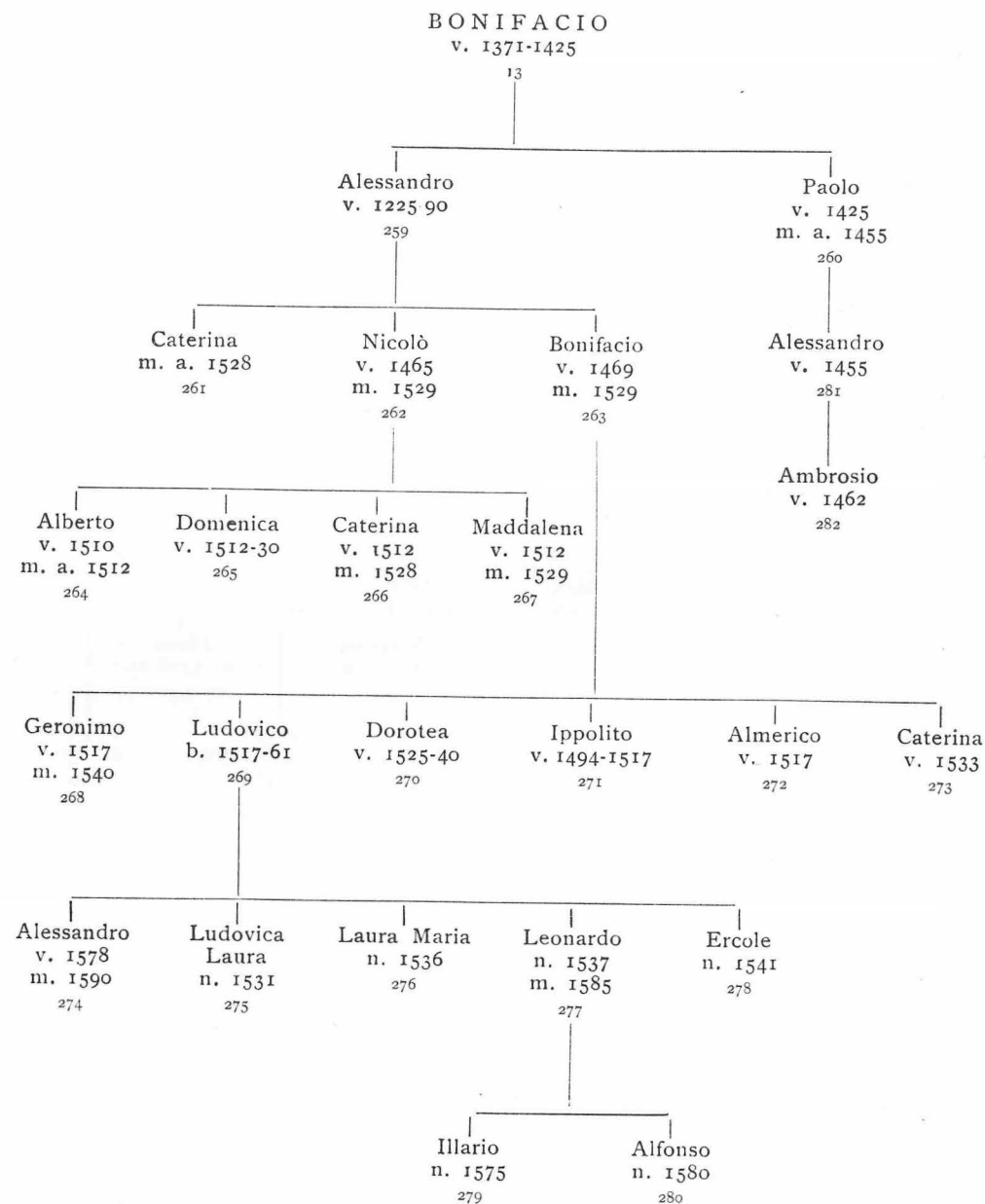


TAVOLA VIII.
RAMO DI NICOLÒ (COLAUS)
Branca di Nicolò



RAMO DI NICOLÒ (COLAUS)

Branca di Bonifacio



Secondo i genealogisti questa antica e cospicua famiglia ha per ceppo un Alberto da Riosto (Alb. 1), vissuto tra l'XI e il XII secolo e così chiamato dal nome di un castello nel territorio bolognese. Nel secolo XIV si stabilirono a Ferrara, contemporaneamente o quasi, i seguenti Ariosti bolognesi, che vi crearono una numerosa discendenza:

1.° Giacomo, soprannominato *Barba* (Alb. 4), che abitò nella contrada di S. Romano ed ebbe dagli Estensi il capitanato di Bastia Solera (not. Rigo Sanvitale, v. 8, 13 ag. 1372). Fu figlio di un Chichus o Francesco (Alb. 2), morto prima del 1384 (Id., v. 4, 2 giugno).

2.° «La bella Lippa» (Alb. 54) coi fratelli Bonifacio (Alb. 55) e Francesco (Alb. 57) e la sorella Bartolomea (Alb. 56), ignota ai genealogisti. Erano figli di un Giacomo (Alb. 5), menzionato come defunto in un rogito del 1352 (Arch. residui demaniali - S. Benedetto, Primo libro archivio, pag. 49) e perciò diverso da quello chiamato *Barba*, ancora vivente nel 1384.

3.° Nicolò, detto *Colò*, della contrada di S. Romano (Alb. 8), figlio di un Paolo (Alb. 6), morto prima del 7 febr. 1379 (not. Nicolò Pincerna). Paolo, Giacomo padre di Lippa e Tommasino (Alb. 7) erano figli di un Bonifazio (Alb. 3), che partecipò alle lotte intestine di Bologna sul finire del secolo XIII.

Oltre a questi rami, la cui origine è chiaramente espressa negli antichi rogiti, altri Ariosti bolognesi lasciarono, in tempi posteriori, tracce del loro passaggio a Ferrara, ma non vi fissarono stabilmente dimora. Riteniamo bolognese, non ostante che il suo nome non si rinvenga nel Litta, quel Guglielmo che nel 1305 possedeva terreni a Ferrara nel Borgo di S. Giacomo (Arch. res. demaniali - S. Domenico, rot. T, n. 3). Indubbiamente nativo di Bologna fu il dottore in leggi «d.^{uus} Iacobus de Ariostis de Bononia», che il 21 agosto 1419, in seguito a licenza concessagli dal vescovo Pietro Boiardi, diede le insegne di dottore in diritto canonico a Antonio Fiesse (not. Pietro Lardi, v. 1). La laurea lo distingue sicuramente dall'unico omonimo ferrarese vissuto nello stesso tempo, Giacomo di Folco (Alb. 15), che mai risulta fregiato del titolo dottorale nei numerosi documenti in cui appare il suo nome. Fra gli Ariosti bolognesi sono annoverati dal Litta i fratelli Cristoforo e

Lorenzo di Rinaldo, testimoni in un rogito ferrarese riguardante Gabriele, fratello del Poeta (not. Pietro Bettini, v. 3, 27 aprile 1527). Pure da Bologna trasse l'origine Rinaldo di Giovanni Ariosto, procuratore del ferrarese Giulio di Gabriele (not. Nicolò Lavezzoli, 14 giugno 1557).

Esaminiamo partitamente la discendenza dei tre rami ferraresi, senza trascurare le più salienti notizie biografiche che emergono dalla cospicua massa dei documenti raccolti.

I. RAMO DI GIACOMO DETTO « BARBA ».

(Tavola II).

19. — Francesco risulta figlio di Giacomo dagli atti di not. Pietro Pincerna, 7 settembre 1379.
20. — Pantaleone, altro figlio di Giacomo (not. Rigo Sanvitale, 13 agosto 1372).
21. — Secondo il Litta questo Princivalle, padre di un Princivalle, sarebbe figlio di un altro Princivalle, che per mezzo di un Nembrot, vivente nel 1274, e di un Antonio, si allaccerebbe agli altri rami. Stimiamo più prudente seguire il guardingo Frizzi, che gli assegna per padre Francesco (Alb. 19).
22. — Princivalle, abitante della contrada di S. Giacomo, fu figlio del precedente Princivalle (not. Pietro Loiani, 11 giugno 1410) ed esercitò il notariato (not. Rainerio Iacobelli, 16 luglio 1407). Appartenne al ruolo degli stipendiati estensi (*Mem.*, v. 2, c. 185 v, 12 apr. 1423). Intervenne come testimone al conferimento di una laurea nel 1421. È dato come vivente il 31 marzo 1445 (PARDI, *Tit. dottorali* cit.). Dalla prima moglie Margherita Brazolo di Padova (*Mem.*, 9, c. 56 v) ebbe le figlie Ludovica e Francesca (Alb. 23, 24); la seconda moglie, Isabella, gli procreò Francesco e Malatesta (Alb. 25, 26); la terza, Bartolomea, gli diede Sigismondo (Alb. 27), ritenuto erroneamente dal Litta figlio di Francesco Pellegrino. Fece testamento il 9 giugno 1429 (not. Paolo Simone de Verona). L'inventario dei suoi beni, tra i quali una ventina di libri,

- fu compilato il 12 giugno 1453 e leggesi nei *Memoriali*, 87, parte II, c. 122.
23. — Ludovica morì prima del 1425 (not. P. Simone da Verona, 27 gennaio).
 24. — Francesca, dotata il 25 genn. 1425 (Arch. res. demaniali - S. Agostino), sposò il veneziano Antonio Sandelli (*Mem.*, 9, c. 56 v).
 25. — Francesco, soprannominato il Pellegrino, della contrada di S. Michele e, dopo il 1466, di S. Giacomo, fu discepolo di Guarino da Verona e compose, in verso e in prosa, varie opere letterarie e storiche, latine e volgari. Si dottorò in decretali prima del settembre 1441. Sposò Paola Gieri (*Mem.*, 63, parte II, c. 39 v). Il 29 marzo 1471 appare insignito della carica di giudice del Comune (Arch. Ospedale S. Anna - Battuti bianchi). Fu promotore di laurea il 6 aprile 1444 (così deve essere corretta la notizia del Pardi) e inoltre nel 1462, 1465 e 1482 (*Tit. dott. cit.*). Morì nel 1484. Il Carbone lo chiama « poeta piacevole » e gli attribuisce una facezia (cfr. *Facezie di L. Carbone ferrarese edite da A. Salza*, Livorno, Giusti, 1900, p. 7). Per una sua operetta inedita conservata nella Vaticana-Chigiana v. C. Corvisieri, *Il trionfo romano di Eleonora d'Aragona nel giugno del 1473*, in *Arch. della R. Società romana di st. patria*, I, 476.
 26. — Malatesta ottenne il notariato il 5 dicembre 1440 (*Mem.*, 59, c. 259) e fu per molti anni notaio dei XII savi (Arch. comunale - *Zornale de Intrada e Ussita*, 1459, c. 2). Abitò nelle contrade contigue di S. Giacomo e di S. Agnese, in una casa di cui aveva ricevuto l'investitura dall'Ospedale di S. Anna (*Repertorio generale*, c. 137), da identificare con quella ancor oggi esistente al n. 15 di via Carbone, provveduta, sulla cornice del portale, dello stemma primitivo ariosteo, cioè privo dell'aquila. Morì l'8 gennaio 1476 e fu onorevolmente seppellito in S. Francesco (Cronaca Zambotto cit., c. 20). Parecchie lettere di Malatesta, dal 1450 al 1462, si conservano in AR - *Carteggio del Reggimento*. Ebbe per moglie una Beatrice che testò l'8 dic. 1501 a favore dei figli Carlo, Alberto e Pandolfo (not. Giacomo Savana). Morto Pandolfo, in un secondo testamento nominò eredi i figli superstiti (not. Benedetto Codegori, 5 febbraio 1526). Queste notizie sono da aggiungere a quelle raccolte da Attilio Levi, *Le poesie latine e*

- italiane di Malatesta Ariosti*, Firenze, Bemporad, 1904, dal Bertoni, *Guarino* cit., pp. 103-104 e dal Pesenti, *Alda e altre poesie male attribuite a Malatesta Ariosto*, in *Athenaeum*, II, 1914, pp. 398-415.
27. — Il nome di Sigismondo si legge nell'inventario dei beni citato al n. 22.
28. — Antonio è testimone in un rogito dell'11 febbraio 1482 (not. Bart. Codegori) e in atti posteriori. Abitò dapprima in Boccacanalè e poi, insieme con Princivale, in S. Giacomo (not. Girolamo Farina, 22 nov.). Nel 1498 era stipendiato della Corte estense insieme col nostro Poeta (*Doc. ariostei*, n. 79). Ebbe per consorte la nobile Antonia Foscardi e fece testamento nel 1499 (*Mem.*, 186, parte I, c. 74).
29. — Princivale è noto per vari documenti dal 1473 al 1509 (A E - *Debitori e creditori*, 1509, c. 5 v). Ebbe per moglie Gentile Poeta (Arch. res. dem. - S. Domenico, rot. E, n. 26) e abitò sempre in S. Maria Nuova (*Mem.*, 200, 12 marzo 1515). Morì prima del 1514.
30. — Stella fu canonico della chiesa di Stienta (not. Bart. Silvestri, 20 nov. 1492), abitò in S. Croce (not. Andrea Succi, 2 sett. 1500) e studiò diritto canonico all'Università di Ferrara nel 1501 (*Mem.*, 190, p. II, c. 67). Morì tra il 1504 e il 1518.
31. — Leonarda è nominata insieme col fratello Stella nel testamento paterno.
32. — Giulio entrò in possesso dell'eredità paterna nel 1518 (not. Franc. Silvestri seniore, 26 genn.). Nel 1526 acquistò una casa tra Belfiore e S. Maria degli Angeli (not. Giac. Ferrarini, 28 giugno). Morì poco prima del 19 luglio 1527, giorno in cui fu redatto l'inventario dei suoi beni (not. Marco Bruno Anguilla, 19 luglio).
33. — Bernardino fu legittimato due volte: il 22 genn. 1504 (Archiv. arciv. - Atti del not. Bernardino Salvetti) e il 30 genn. 1505 (Id. id., 1505, c. 17 v). Sposò Lucia Dainesi (*Mem.*, 193, p. II, c. 52 v).
34. — Di Pandolfo abbiamo ampiamente discorso nel primo volume.
35. — Carlo fu conclavista nel 1513 (*Il Diario di Leone X di Paride De Grassi*, ediz. Delicati - Armellini, Roma, 1884, p. 93), protonotario apostolico e canonico di S. Pietro in Roma (not.

- G. B. Dal Pozzo, 1 ott. 1518), rettore della chiesa di S. Biagio in Ferrara (*Mem.*, 204, p. I, c. 42 v, a. 1520), vescovo di Acerra fin dal 1528 (not. G. B. Codegori, 13 febbraio) e non nel 1537 (Frizzi). Il dubbio del Campori (*Notizie* cit., p. 7) che le cariche suddette debbano essere assegnate all'omonimo fratello del nostro Poeta, è infondato. In A E esistono varie lettere del 1518 e del 1519, indirizzate a Lucrezia Borgia e firmate: « Carolus Ariostus basilice principis Apostolorum Canonicus ». Morì nel 1532 (Litta).
36. — Alberto succedette al padre nel notariato (not. Girol. Farina, 25 febr. 1485). Nel 1498 era impiegato di Corte (*Doc. ariostei*, 79). Dai suoi tre testamenti, in data 4 giugno 1528 (*Doc. ariostei*, 558), 13 febbraio 1528 e 1° sett. 1536, risulta che ebbe per sorelle Libera (Alb. 37) e Beatrice (Alb. 38), monache in S. Vito, e per figli Beatrice (Alb. 40), Isabella (Alb. 41) e G. Battista (Alb. 39), che sposò una nipote del Poeta: Virginia di Gabriele (Alb. 153). Fu sepolto in S. Spirito l'8 febbraio 1542 (cod. Ferrarese I, 644).
42. — Annibale Alberto, spesso nelle memorie del tempo chiamato semplicemente Alberto affinché non fosse confuso col fratello Annibale Francesco (Alb. 43), fu battezzato in Duomo il 26 nov. 1547. Le date di nascita dei suoi fratelli (Alb. 43-52) sono tratte dai libri battesimali del Duomo. Marco Antonio (Alb. 46) ebbe da Silvia Grafigni un figlio naturale di nome Domenico (Alb. 53), pure battezzato in Duomo.

II. RAMO DEI FRATELLI DI LIPPA.

(Tavola III).

54. — Su « la bella Lippa » v. le opere del Frizzi e del Litta.
55. — Bonifacio il 22 giugno 1362 ricevette in donazione dai nipoti Nicolò lo Zoppo, Obizzo, Ugone ed Alberto, marchesi d'Este, alcune valli poste in Montalbano e in S. Martino (Arch. com. - Cart. II, fasc. 5). Fu conduttore dei beni del Vescovado (Atti di not. Pietro Pialbene, 11 marzo 1364 - Cod. Antonelli,

- 868, v. 1). Si ammogliò con Misina, figlia di Azzo estense (not. Pialbene cit., 15 maggio 1369). Morì il 6 maggio 1365.
56. — *Bartolomea* sposò Bonaventura Romanini (Arch. res. dem. - S. Benedetto, Primo libro archivio, pag. 49).
57. — *Francesco* « quondam d.ⁿⁱ Iacobi de Bononia civis et habitator civitatis Ferrarie in contr. S. Marie de Bucho » (not. Rod. Codegori, 27 genn. 1371 e 20 maggio 1373) comparisce come testimone nell'atto di alleanza stipulato tra i Marchesi d'Este e la Repubblica di Venezia (Id. id., 14 luglio 1371) e in rogiti posteriori. Si unì in matrimonio con Polentesia da Polenta (not. Nicolò Pincerna, 17 dic. 1379). Viveva ancora nel 1388. L'inventario dei suoi beni, redatto nel maggio 1377, è conservato in *AE - Particolari*. Dal 1378 al 1383 Francesco scrisse varie lettere, informative e commendatizie, ai Gonzaga (*AG - b.^a 1227*).
58. — *Rinaldo* è testimone in un rogito del 18 marzo 1365 (not. Pialbene cit.). Abitava nella contrada di S. Romano (not. Rigo Sanvitale, 9 marzo 1366) e vendette la sua casa il 4 agosto 1378 (Id. id., v. 11, fasc. 24). Morì tra il 1382 (Id. Id., v. 9, fasc. 13, 23 aprile) e il 1393 (Archivio mensa arciv., cat. L, c. 132 r).
59. — *Margherita* fu abbadessa del monastero di S. Antonio in Polesine (not. P. Pialbene, 24 giugno 1364, cod. Antonelli 868, v. 1).
60. — « *Beatrixia* fq. nobilis militis d.ⁿⁱ Bonifacii de Ariostis » e non *Bertixia*, come stampa il Cittadella, diventò moglie di Giovanni Confalonieri di Brescia, detto *de la Frata* (not. Nicolò Pandermilli, 20 maggio 1382).
61. — *Bonifacio* nel 1393 fu investito dal Vescovo di alcuni terreni in Masi S. Giacomo (Arch. mensa arciv., catasto L, c. 132 v) e nel 1410 in Gualdo (Id. id., cat. N, c. 130). Nel testamento del 24 agosto 1431 menziona le figlie *Lucia* (Alb. 63) e *Lippa* (Alb. 64). La prima ebbe per madre Maddalena Sanvitale di Parma (*Mem.*, 3, c. 265 v) e sposò Cristino Francesco Bevilacqua; la seconda fu figlia di Costanza Malaspina (*Mem.*, 50, ult. parte, c. 72 v).
62. — *Nicolò*, dottore in decretali, fu canonico della Cattedrale (not. Domenico de Bernardis, 2 marzo 1401) e priore di S. Maria in Porto (not. Urbano Rossetti, 15 sett. 1431).

63. — Si ha il testamento di *Lucia* in data 25 luglio 1442 (*Mem.*, 64, parte I, c. 87).
64. — *Lippa* fece testamento il 19 genn. 1447 (*Mem.*, 78, c. 36).
65. — *Aldobrandino* in una lett. del 5 ott. 1376 domandò a Ludovico Gonzaga l'adempimento della promessa fatta al padre suo Francesco di potere liberamente estrarre dal territorio mantovano 50 moggia di spelta per uso della propria famiglia (*AG - b.^a 1227*). Fu podestà di Parma nel 1412 (*AR - Carteggio del Reggimento*, 2 marzo). Morì tra il 1415 (not. Stefano Tedeschi, 18 nov.) e il 1419 (not. Lanzaloto de Villa, 6 febbraio). Ebbe per moglie Margherita Battifolle e abitò nella contrada di San Paolo.
66. — *Taddea* è menzionata in un rogito del 20 aprile 1423 (*Mem.*, v. 1, c. 363).
67. — L'esistenza di *Geronimo* è attestata da un rogito del not. Roberto Vescovi, 8 marzo 1426.
68. — *Carlo* era studente in diritto civile nel 1431 (not. Bart. Isnardi, 27 giugno).
69. — *Giovanni* è menzionato in parecchi rogiti dal 1407 (not. Agostino Caffarelli, 10 maggio) al 1424 (*Mem.*, 8, c. 5 v). Si laureò in legge e morì tra il 1424 e il 1426 (not. Vescovi, 8 marzo 1426), lasciando un figlio in tenera età di nome *Aldobrandino* (Alb. 72).
70. — *Gigliolo* o *Ziliolo* è nominato in un rogito del 18 nov. 1415 (not. Stefano Tedeschi). Morì avanti il 1426.
71. — *Ludovica* sposò Dante di Castiglione (*Mem.*, 31, parte II, c. 99 v, a. 1431).

III. RAMO DI NICOLÒ DETTO COLÒ.

(Tav. I, IV, V, VI, VII, VIII, IX).

8. — *Nicolò detto Colò* o *Cola* o fu figlio di *Paolo* (Alb. 6), che risulta defunto nel 1379 (not. Nicolò Pincerna, 7 febbraio). Anche di Paolo l'origine bolognese è chiaramente attestata dai rogiti (not. Pietro Pialbene, 10 ott. 1390 nell'Arch. arcivescovile). Nicolò abitò prima in S. Romano e poi in Voltacasotto, fu fami-

- liare degli Estensi (not. Rigo Sanvitale, 1° febr. 1366) ed ebbe per moglie Malgarida (Id. id., 29 sett. 1372). Il Vescovo nel 1379 lo investì delle decime di Vigoenza (Voghenza) e di Masi S. Giacomo (Arch. mensa arciv., Cat. K, c. 12 v). Viveva ancora nel 1394 (not. Agostino Caffarelli, 26 genn.). Nell'Archivio Gonzaga di Mantova si conservano due lettere di Nicolò, una senza data che contiene la richiesta dell'affitto per due anni delle valli di Sermide e l'altra del 4 agosto 1372, nella quale si raccomanda tal Giovanni Marinetti a Alda Gonzaga (b.^a 1227). I suoi quattro figli maschi sono ricordati in un rogito dell'8 sett. 1379 (not. Pietro Pincerna).
9. — L'esistenza di Alberto risulta dal rogito citato del not. Pincerna.
10. — Folco della contrada di Boccacanalè ebbe per moglie Giovanna di Cogomaro (Arch. Osp. S. Anna - Battuti Bianchi, 12 marzo 1391). Viveva ancora nel 1415 (not. Nicola Bischicci, 20 febr.) ed è menzionato come defunto nel 1423 (*Mem.*, 2, c. 482). Ebbe certamente i quattro figli che compaiono nel nostro albero (14, 15, 16, 17) e forse pure, come vuole il Cittadella, un Bonifacio e un Alessandro, dei quali non abbiamo trovato nessuna traccia.
11. — Costanza sposò Bartolomeo Nigrisoli della contrada di S. Clemente ed ebbe in dote 600 lire marchesane (not. Nic. Pincerna, 7 febr. 1379).
12. — Paolo fu canonico della Cattedrale (not. Pialbene cit., 17 novembre 1380).
13. — Di Bonifacio, abitante in S. Romano e, dopo il 1394, in Voltacasotto, si ha la più antica menzione in un rogito del 13 settembre 1371 (not. Rodolfo Codegori). Sposò Giovanna di Lamberto (not. Agostino Caffarelli, 26 genn. 1394). Morì tra il 1425 e il 1426 (*Mem.* 17, parte I, c. 216 v).
14. — Aldobrandino abitò nella contrada di Voltacasotto, ove dimorarono i principali personaggi appartenenti a questa branca cospicua. Il suo nome appare nei rogiti a cominciare dal 1423, dopo la morte del padre (*Mem.* 2, c. 482), come procuratore dei fratelli, dai quali si divisero nel 1438 (*Mem.*, 57, p. II, c. 48, 17 sett.). Sposò Caterina Forzate (not. Lod. Miliano, 27 genn. 1431). Era in vita nel 1445 (*Mem.*, 69, p. I, c. 154) e morì prima del 1461 (not. Evang. Massa, 31 ag.). Il suo ultimo testamento,

- rogato dal not. Libanorio de Curlo, è del 7 sett. 1457 (A E - Particolari).
15. — Di Giacomo le più antiche notizie risalgono al 1415. Ebbe un figlio di nome Pietro (Alb. 18) che ritengo illegittimo per la dubitosa menzione del notaio: « Petrus natus ut fertur ex Iacobo de Ariostis » (not. Lod. Milliano, 7 ott. 1441). Fu tutore dei figli del fratello Rinaldo, compreso Nicolò, padre del Poeta (*Mem.*, 114, p. I, c. 21 v, a. 1443). Testò una prima volta il 20 maggio 1461 (Arch. Osp. S. Anna - not. Dulcino Dulcini, *Testamenti*, c. 141 v) e una seconda nel 1467 (*Mem.*, 138, p. I, c. 2 v), nominando suoi eredi i figli del fratello Aldobrandino. Morì nel 1470, come si apprende da un rogito del not. Evangelista Massa (5 nov.): « cum superioribus diebus decesserit q. spect. vir Iacobus de Ariostis fq. Fulci de contr. S. Petri ». Questa contrada comprendeva quella di Voltacasotto (« contrata S. Petri ubi dicitur Volta de Casotto » (not. Ev. Massa, 5 nov. 1470). L'antica abitazione ariostea di Voltacasotto, proprietà di Giacomo nel 1470, fu ereditata per due terzi dai figli di Aldobrandino (Alb. 14) e per un terzo dai figli di Rinaldo (Alb. 16). Nella divisione, toccò a questi ultimi « eam partem domorum communium per et inter ipsos de Ariostis, que est in contrata S. Petri versus ecclesiam ipsam S. Petri, in qua parte sunt loca infra-scripta, videlicet: podiolus super viam publicam existens totus cum duabus cameris in capite ipsius, existentibus una versus ortum vocata *La Camera da le Stelle* et altera versus ecclesiam S. Simonis et Iude vocata *la Camera dai Quadranti* cum suis guarda-cameris et cum orto, lodia et canipa sub dictis cameris existentibus » (rog. cit. del not. Massa). La parte rimanente « iuxta uno capite viam et podiolum » fu aggiudicata ai figli di Aldobrandino. Giacomo era appassionato lettore di libri francesi. Alcune lettere agli Estensi, dal 1461 al 1469, si conservano in A E - Particolari e tre lettere del 1462 e 1465 in A G - b.^a 1228.
16. — Rinaldo fu nonno del nostro Poeta. Il suo nome comparisce nel 1423 in un documento riguardante la morte del padre e in molti altri rogiti di data posteriore. Si divisero dai fratelli nel 1438. Testò il 14 giugno 1441 (*Mem.*, 59, c. 280 v), nominando esecutori testamentari i fratelli Aldobrandino e Giacomo, il notaio Agostino Villa, cancelliere estense, e il cugino Alessandro di Bonifazio

(Alb. 259). Nel codicillo del 21 giugno nominò Giacomo tutore e curatore dei figli. Ebbe per moglie una Taddea, morta prima del 1441 (*Mem.*, 57, c. 100). Abitò in Voltacasotto.

17. — Di Nicolò, pure di Voltacasotto, si hanno numerose notizie dal 1407 al 1440. Nel 1407 comparisce con la qualifica di dottore in decretali (not. Agost. Caffarelli, 10 maggio), nel 1408 è giudice del Comune (not. Pietro Loiani, 28 maggio), e così pure nel 1418 (OLIVI, *Annali*, v. 1, p. 214, cod. Ferrarese I, 105), nel 1426 risulta insignito della laurea dottorale « utriusque juris » (not. Roberto Vescovi, 8 marzo). Si era però addottorato parecchi anni prima. Nei documenti dello Studio il suo nome è registrato come testimone ad una laurea il 14 ott. 1402 (not. Dom. de Bernardis) e come promotore dal 1418 al 1420 (Pardi, *Tit. dottorali* cit.). *Sapiente giurisperito* è chiamato nel 1415 (not. Nicola Bischici, 20 febr.) e *famoso* nel 1426 (*Mem.*, 14, c. 105 v). Nei molti rogiti che lo riguardano, è dato sempre come figlio di Folco, ad eccezione di un rogito del 1430 in cui è chiamato « quondam Colai » (*Mem.*, 27, c. 222 v). Ma Colao o Colò (Alb. 8) era invece suo nonno e l'errore deve essere imputabile a fallo di memoria del notaio. Nel 1440 è citato come defunto (not. Andrea Santi, 18 genn.). Si sposò due volte: con Perpetua Carabecconi, che gli procurò una numerosa figliolanza (*Mem.*, 78, c. 103) e con Taddea Forzate, i cui testamenti si leggono nel v. 65 dei *Memoriali*, p. II, c. 48 v, 59 v).

α) *Branca di Aldobrandino* (tav. IV).

73. — Aledusio della contrada di Voltacasotto, studente in diritto canonico nel 1429, fu nello stesso anno eletto canonico della Cattedrale (not. Pietro Lardi, 24 dic. 1429). In seguito studiò diritto civile (not. Lud. Milliani, 21 nov. 1432). Nei documenti dello Studio risulta promotore il 15 maggio 1469 alla laurea di Ludovico Malaguzzi e ad altre lauree dal 1477 al 1486. Insieme coi suoi fratelli il 2 agosto 1473 nominò arbitri per la divisione dell'eredità dello zio Giacomo il cugino Ludovico di Rinaldo (Alb. 119) e il parente più lontano Alessandro di Bonifacio (Alb. 259). In caso di discordia sarebbe stato nominato terzo arbitro il no-

taio Malatesta di Princivalle (Alb. 26). La divisione fu eseguita il 15 ottobre (not. Evangelista Massa). Nel 1476 Aledusio era « locumtenens Spectabilis et generosi viri Galassii de Ariostis Collateralis ducalis », che identifichiamo con suo fratello (not. Bart. Goggi, 9 febr.). Sposò Ludovica Mazzoni (Arch. res. dem. — S. Paolo, Prot. AB, 1° marzo 1480), che morì nel 1483, nominandolo suo erede (not. Ant. Carpi, 6 marzo). Fece testamento il 20 giugno 1481 (*Mem.*, 170, p. V, c. 18) e fu sepolto il 5 aprile 1487 in S. Francesco (Cronaca Ferrarini, c. 215 v).

74. — Beatrice è data come figlia di Aldobrandino sulla fede di un documento del 1427 veduto dal Cittadella (*Appunti* cit., p. 39). Sposò Antonio Maria Bonacossi.
75. — Per ragioni di cronologia assegnamo questo posto a una Giovanna « fq. Spect. viri Aldrovandini de Ariostis », che si maritò con Luigi Strasoldo in prime nozze e in seguito con Bonvicino dalle Carte (not. Ev. Massa, 25 genn. 1470).
76. — Parisina è nominata in un testamento della zia Taddea Forzate (*Mem.*, 65, p. II, c. 48 v, a. 1440), moglie di Nicolò di Folco (Alb. 17). Sposò Pellegrino Pasini (not. Giov. Brusantini, 31 maggio 1469) e fece testamento nel 1480 (*Mem.*, 140, p. I, c. 108 v). Morì tra il 1484 (not. Fed. Iacobelli, 9 febr.) e il 1495 (not. Geminiano dal Ponte, 31 gennaio).
77. — Galasso abitò in Voltacasotto e, dopo il 1478, in S. Antonio. Fu investito da Borso del feudo *le Vignole* in Portomaggiore. Riferiamo l'inizio del privilegio che mostra il gran conto in cui gli Estensi tenevano gli Ariosti: « Habemus in numero Curiorum Nobilium Curie nostre conspicuum et prestantem scutiferum nostrum Galassum de Ariostis, tum quia illa fidelissima Ariosta familia ortus est, quam nos tanta gratia et amore prosequimur atque complectimur, tum quia suo diligenti servitio nobis mirifice satisfacit et curie nostre maximum ornamentum et splendorem prebet » (AE - Atti di not. Filippo Bendedeo, v. 5, c. 18, 15 giugno 1460). Nel 1476 fu nominato collaterale ducale (not. Bart. Goggi, 6 febbraio), nel 1481 capitano della cittadella di Rovigo e col 1° luglio dello stesso anno commissario in Romagna (Cronaca Zambotto). Ebbe per moglie Nicolosa Salimbene (not. Giovanni Brusantini, 6 nov. 1469) e fece testamento il 6 marzo 1478 (not. Ev. Massa), nominando eredi i suoi tre fratelli e, in caso

- che morissero, i figli di Rinaldo (Alb. 16) e Bernardino di Nicolò (Alb. 227). Da questo testamento risulta che Galasso non ebbe un figlio per nome Ugo — come credette il Cittadella, — ma un « Ugo, famulus suus, filius Francisci Ugonis ». Dimorò invero a Ferrara in quel torno di tempo un Ugo di Galasso Ariosto, ma è da ritenere che appartenesse al ramo bolognese, perchè ottenne la concessione della cittadinanza ferrarese (*Libro delle Commissioni ducali*, c. 133 v, in Archivio Comunale, cart. IX, n. 30). In un secondo testamento (20 luglio 1485) Galasso nominò eredi i fratelli Aledusio e Bonifacio, soli rimasti in vita, e lasciò legati alle figlie (*Mem.*, 166, c. 29 v). Le cronache Ferrarini (c. 186) e Zambotto (c. 174 v) pongono la sua morte al 14 marzo 1486.
78. — L'esistenza di Nicolò è attestata dal testamento del 1478 del fratello Galasso e da un rogito del 18 nov. 1519 (not. Alessandro Benassuti), in cui si afferma che Alfonso di Bonifacio (Alb. 92) fu erede « d. Aleduxii, Galasii et Antonii et Nicolai de Ariostis eius d. Alfonsi patruorum ». Morì prima del 1485.
79. — Bonifacio è menzionato nel secondo testamento dello zio Giacomo (Alb. 15). Stipendiò nel 1493 un istitutore di grammatica pei suoi figli (not. Vincenzo a Leutis, 17 sett.) e morì verso il 1503, lasciando eredi i suoi quattro figli maschi. Ebbe per moglie Elisa (Illixia) Gualengo o Valengo che testò a favore di Alfonso e Scipione, soli figli maschi ancora in vita nel 1514 (*Mem.*, 209, c. 358 v). La dote di Elisa fu restituita nel 1526 alla famiglia Gualengo dal Poeta e dai suoi fratelli, eredi, insieme con Nicola Maria (Alb. 235), della sottobranca di Bonifacio di Aldobrandino. Cfr. il n. 488 dei *Doc. ariostei*.
80. — Isabella diventò moglie di Troilo, figlio del conte Giovanni Tolomei, soprannominato *de Assassino* (not. Massa cit., 31 agosto 1461).
81. — Di Antonio si hanno notizie a decorrere dal 1447. Nel 1462, insieme coi fratelli Bonifacio e Galasso, col cugino Francesco (Alb. 119) e col duca Borso, ricevette a Ferrara il cardinale Gonzaga (AG - b.^a 1228, lett. di Gio. Franc. Suardo del 7 marzo). Dal suo primo testamento (not. Dulcino Dulcini, 20 maggio 1461, nell'Arch. dell'Osp. di S. Anna) si deduce che ebbe per figli Florio, Antonio, Bonifacio e Galasso (Alb. 94-97). Il 26 aprile 1481 prese per moglie Ludovica dei Modenesi e

- nello stesso giorno redasse il suo secondo testamento, dichiarando erede il figlio Giovanni Maria (Alb. 98) che legittimò il 9 maggio (not. Massa cit.). È da credere che gli altri figli maschi gli fossero tutti premorti. Morì nel maggio del 1481. La data di morte fornita dal Frizzi (20 aprile 1481) non è attendibile.
82. — Giacomo, sul quale abbiamo raccolto molte notizie dal 1488 al 1527, sposò Lucia, figlia naturale di Teofilo Calcagnini (*Mem.*, 204, p. I, c. 31), che fece testamento in favore del marito (not. Battista Saracco, 3 marzo 1526).
83. — Suo figlio Aledusio fu legittimato il 21 febbraio 1526 (rog. cit. del not. Saracco).
84. — Serafina fu monaca in S. Antonio, come risulta dai testamenti paterni (V. n. 77). Viveva ancora nel 1487 (not. Ugo Cagnazzi, 14 marzo).
85. — Polissena è menzionata nel testamento paterno del 1478 e negli atti battesimali di Reggio, in qualità di madrina, il 24 agosto 1477 e il 28 agosto 1478. Sposò il conte Antonio Bevilacqua e fu seppellita il 30 giugno 1481 (Cronache Zambotto e Ferrarini).
86. — Barbara, monaca nel 1495 (not. Andrea Succi, 30 luglio) è ricordata nel testamento materno (V. n. 79), insieme con le sorelle Grazia (Alb. 89) e Daria (Alb. 90). Il nome di Grazia leggesi pure in un elenco di monache del 1526 (not. G. B. dal Pozzo, 7 agosto) e quello di Daria in molti rogiti, dei quali il più tardo è del 28 luglio 1541 (not. G. B. Codegori). Alle sorelle monache Alfonso assegnò legati nel suo testamento (*Doc. ariostei*, n. 476).
87. — Folco e i suoi fratelli sono ricordati in un rogito del 1503 a causa dell'eredità paterna (not. Andrea Succi, 23 giugno), che fu divisa nel 1506 (not. Anton Maria Fiesso, 22 maggio). Nel testamento del 3 ag. 1507 dichiarò erede il fratello Scipione (*Mem.*, 193, p. IV, c. 688 v).
88. — Giacomo ricevette un legato dallo zio Galasso (n. 77) e fece testamento il 4 luglio 1505 (not. Giacomo Savana). Partecipò alla divisione dell'eredità paterna.
91. — Cassandra è nominata nel testamento di Scipione.
92. — Per Alfonso. amico del Poeta, al quale pervennero alcuni

dei suoi beni, rimandiamo alle notizie fornite nel testo della biografia.

93. — Scipione, abitante in Voltacasotto, è menzionato in molti rogiti dal 1503 al 1519. Ebbe per moglie Francesca Arduini (*Mem.*, 196, p. I, c. 29 v), fece testamento il 28 genn. 1519 (not. Anton Maria Fiesso) e fu tumulato in S. Francesco.
94. — Per Florio e i suoi fratelli (Alb. 95-97) v. il n. 81.
98. — Giovanni Maria, legittimato nel 1481 (v. n. 81) e nel 1486 (not. Giacomo Vincenzi, vol. 21), ebbe per moglie Filippa Gisilieri (not. Bart. Codegori, 28 ag. 1498). Nel 1499 è nominato come defunto (Id., 8 giugno), ma l'inventario dei suoi beni fu redatto soltanto quattro anni dopo (not. Andrea Succi, 17 marzo 1503).
99. — Costanza, monaca in S. Vito nel 1481 (v. testamento del padre), sembra diversa dall'altra Costanza (Alb. 102) che si sposò nel 1501. O la monaca aveva al secolo un altro nome o morì in giovane età e i genitori battezzarono col suo nome un'altra loro nata.
100. — Isabella e Caterina (Alb. 101) sono menzionate nel testamento paterno del 1481. Isabella viveva ancora nel 1485 (not. Nicolò Zerbinati, 17 ottobre).
102. — Costanza sposò Battista Dalla Penna il 21 giugno 1501, portandogli in dote milleduecento lire marchesane, ricavate dalla vendita della casa di Voltacasotto all'arciprete Ludovico di Rinaldo (Alb. 119) e a Tommaso Turbidi (Atti del not. Bernardino Salvetti nell'Archivio arcivescovile). Viveva ancora il 24 marzo 1533 (not. Paolo Dalla Selva).
103. — Bonifacia sposò Grassia Salimbeni (Archivio Tassoni-Ridolfi in Firenze, lib. 15 n. 5) e fece testamento il 4 giugno 1507 (*Mem.*, 97, p. IV, c. 20 v).
104. — Giovanni Maria è menzionato in molti rogiti dal 1499 al 1556. Sposò Laura Beccaria (not. Giov. Palmieri, 9 giugno 1535) e, in seconde nozze, una Bianca, di cui ignorasi il cognome (not. Giulio Iacobelli, 13 luglio 1556). Morì nel 1556. Il cod. Ferrarese I, 71 contiene vari suoi scritti. Trascuriamo di segnalare le fonti dalle quali sono stati ricavati i nomi e le date della discendenza di Giovanni Maria (Alb. 105-116).

β) *Branca di Rinaldo* (Tav. V, VI, VII).

Della discendenza di Rinaldo (Alb. 16), alla quale appartiene il nostro Poeta, si parla ampiamente nel testo. Qui aggiungiamo poche altre notizie.

145. — Lo strumento della tutela di Virginia è trascritto negli atti di not. Alessandro Fucci, 16 gennaio 1570.
146. — Con Giulio, figlio di Virginio, morto adolescente o con l'altro Giulio, figlio di Gabriele (Alb. 147) è stato confuso un Giulio Ariosto che fu nativo di Trecenta e compose due sciocchi poemi: *I Fatti e le Prodezze dell'Illust. Signori di Casa Farnese*, stampato a Venezia nel 1557, e la *Primavera*, pubblicata a Modena nel 1555. Ma il Giulio poetaastro si chiamava veramente Barloni ed aveva Ariosto per soprannome, che forse trae origine dal noto feudo «le Arioste» situato tra Trecenta e Bagnolo (v. A. Salza, *Luca Contile uomo di lettere e di negozj del secolo XVI*, Firenze, 1903, pp. 258-262).
147. — Giulio di Gabriele nacque il 6 febbraio 1511. Ereditò la casa di S. Michele, che il Poeta aveva dato in dote alla sua amante Orsolina Sassomarino. Il 15 novembre 1561 fu investito della casa predetta «de qua re alias simili jure investitus fuit olim Mag.^{cus} et Celieberrimus vir D. Ludovicus de Ariostis a dicta ecclesia» (not. Benedetto Silvestri). Nel 1572 fu investito dal Vescovo di un feudo (Arch. mensa arciv. - Cat. BB, c. 310 v). Questi due documenti mostrano che il Giulio morto, secondo il Frizzi, nel 1557 e sepolto in S. Francesco, non può essere identificato col figlio di Gabriele, ma forse col figlio di Stella (Alb. 32). Attendibile la data di morte che si trova nel Litta (1575).
148. — Attilio, nato l'8 aprile 1513, fu paggio di Ercole II (AE - *Guardaroba*, 1534, c. 26). Nel 1539 dinanzi al notaio prometteva solennemente di non offendere il conte Galeazzo Estense Tassoni (not. G. B. Beltrami, 8 giugno). Una sua lettera del 1553 in AE - *Particolari*. Fu seppellito in S. Maria in Vado il 22 luglio 1584 (cod. Ferrarese I, 644).
149. — Di Claudio, nato il 28 settembre 1519, si hanno due testamenti autografi (not. Giovanni Palmieri, 8 dic. 1549 e not. Domen. Zaffarini, 14 marzo 1558). Nel secondo nominò erede la

- figlia naturale Lavinia (Alb. 154). Fu ambasciatore estense a Milano nel 1555 e poi a Venezia, ove dimorava nel 1595 (Arch. Comunale, lib. 29 n. 7). Morì nel 1600 (Frizzi).
150. — Livia nacque il 26 nov. 1515 e morì il 27 luglio 1521 (da postille mss. apposte a un esemplare degli *Appunti intorno agli Ariosti* del Cittadella, conservato nella biblioteca privata di Patrizio Antolini).
151. — Flaminio nacque il 9 gennaio 1523 (dalle postille suindicate, che contengono le date di nascita e morte dei figli di Gabriele). Morì tragicamente e fu sepolto in S. Francesco il 25 aprile 1543 (cod. Ferrarese I, 644). Rappresentò la parte di protagonista nell'*Orbecche* del Giraldis che lo pianse in due carmi latini e in una canzone.
152. — Daria nacque il 28 aprile 1525.
153. — Virginia nacque il 7 agosto 1526. Sposò il suo lontano parente G. Battista (Alb. 39). È menzionata come vivente in un rogito del not. Giovanni Palmieri, 22 settembre 1552.

Per le discendenze di Giulio (Alb. 155-189) e di Attilio (Alb. 190-221) sono sufficienti i dati offerti dall'albero (tav. VI e VII).

γ) *Branca di Nicolò* (tav. VIII).

222. — Scipione, abitante in Voltacasotto coi suoi fratelli, fu banchiere (not. Andrea Santi, 18 genn. 1440) e sposò Cassandra Biondo, figlia « Blondi de Blondis de Forlivio secretarii apostolici fq. Antonii de Blondis civis Ferrarie de contrata S. Marie de Bucco » (*Mem.*, 78, c. 208 v, a. 1443). Morì nel 1450 (*Mem.*, 84, p. II, c. 9), lasciando erede l'unica figlia Polissena (Alb. 228).
223. — Alessandro, studente di diritto civile, fece testamento il 20 aprile 1445, in favore dei fratelli Scipione e Bernardino (*Mem.*, 72, p. I, c. 6). Fu ordinato diacono nel 1449 (not. Ludovico Milliano, 8 marzo) e diventò in seguito monaco francescano. Compose varie opere teologiche e geografiche. Cfr. Mazzuchelli, *Scrittori*, v. I, p. II, 1056-8; Cittadella, *Appunti cit.*, p. 38; Sbaralea, *Supplementum et castigatio ad scriptores trium ordinum s. Francisci*, Romae, Nardecchia, 1908, p. I, c. 13-14.

224. — Lucrezia è nominata in un rogito del 23 aprile 1449 (*Mem.*, 78, c. 103).
225. — Folco sposò nel 1439 Ginevra Bucamaiori (*Mem.*, 60, p. I, c. 138 v), con la quale andò ad abitare in Boccanale. Nel 1446 è chiamato « nobilis ac eloquens vir dominus Fulchus de Ariostis legum doctor q. Spectabilis et egregii utriusque juris doctoris d.ⁿⁱ Nicolai de Ariostis de contrata Buccuchanalium » (not. Andrea Ulivieri, 3 dicembre). Fu promotore di lauree nel 1445 e nel 1446 (Pardi, *Titoli dottorali cit.*) e podestà di Modena dal 1447 al 1449 (Vicini, *I Podestà di Modena*, ivi, 1918, p. 127). Parecchie lettere di Folco dal 1448 al 1458 si trovano in AR - *Carteggio del Reggimento*. Dal suo testamento risulta che negli ultimi anni di sua vita dimorò in Roma (not. Giacomo Vincenzi, 27 genn. 1459). Morì nei primi mesi del 1460. Nell'inventario dei suoi beni sono elencati alcuni libri (Id. id., 20 maggio 1460).
226. — Margherita sposò Gabriele Porcilia nel 1449 (*Mem.*, 78, c. 103).
227. — Di Bernardino potremmo scorrere a lungo, sfruttando i molti documenti raccolti, che vanno dal 1440 al 1506.
229. — Polidoro, studente in legge nel 1473 (*Mem.*, 142, p. I, c. 10) e nel 1478 (not. Bartolomeo Silvestri, 20 aprile) sposò nel 1487 Giovanna Graziani che aveva tenuto prima come concubina (Id. id., 17 marzo). Morì nel 1493 (Id., 19 agosto). Una sua supplica al Duca (26 sett. 1492) in AE - *Mandata*, 1513-14, c. 53 v.
230. — Ludovico è nominato insieme con Polidoro in un rogito del 1468 (not. Francesco Corli, 13 gennaio). Fece testamento il 9 gennaio 1469 (*Mem.*, 132, p. II, c. 9), lasciando i suoi beni allo zio Bernardino (Alb. 227).
231. — Aldobrandino è rammentato in un rogito dell'8 febbraio 1494 (not. Bartolomeo Silvestri). Morì avanti il 1504.
232. — Brandelisio è menzionato in molti rogiti dal 1493 al 1539. Fu investito del tabellionato dal conte palatino Giovanni Zilioli (not. Giov. Maria Agolanti, 31 dicembre 1506). Sposò Clara Gillini, sorella di Gillino Gillini, vescovo di Comacchio (not. Gio. Maria Agolanti, 7 marzo 1508).
233. — Ginevra, sposa di Cesare Montali di Modena, fece testamento nel 1548 (not. G. B. Codegari, 24 novembre).
234. — Di Folco si ha ricordo in parecchi atti dal 1493 al 1548.

235. — Nicola Maria ha lasciato traccia di sè dal 1505 al 1554. Sposò Gabriela Dall'Arpa (not. Giacomo Savana, 28 aprile 1506). Nel 1520 era « superior gabellarum magnarum platee civitatis Ferrarie » (not. Alberghetto Lucenti, 13 marzo). Nel testamento (not. Battista Saracco, 29 maggio 1528) lasciò legati alle figlie Vittoria (Alb. 239), monaca professa in S. Caterina martire, e Virginia (Alb. 241), e nominò usufruttuaria la moglie e eredi i quattro figli maschi. In caso che la linea mascolina si fosse spenta, l'eredità avrebbe dovuto passare al Poeta e ai suoi fratelli. Ciò dà prova delle ottime relazioni che intercedevano fra Nicola Maria e messer Ludovico, non ostante che il primo, a causa degli obblighi inerenti alla sua carica di fattore ducale, avesse dovuto contrastare gl'interessi del suo grande biscugino nel processo per *le Arioste*.
236. — Di Gio. Battista, chiamato spesso nelle memorie del tempo Battista, trovo il più antico ricordo in un rogito del 27 febbraio 1482 (not. Lodovico Portioli). Il 5 ottobre 1485, insieme col Rettore dello Studio, con Antonio Tebaldeo e Timoteo Bendedei, partecipò ad « una cena bella », data da Bernardino Zambotto per celebrare la sua laurea (Cronaca Ferrarini). Nel 1490 è « canonum professor » (not. Fed. Iacobelli, 10 gennaio), nel 1494 è ricordato come professore di diritto civile (not. Bart. Silvestri, 8 febbraio). Si dottorò in diritto canonico il 6 luglio 1497 (Pardi, *Titoli dottorali* cit.). Fu questo Gio. Battista figlio di Bernardino, e non deve essere confuso, come fa il Baruffaldi, con l'omonimo figlio di Alberto, che pronunziò nel 1488 l'orazione inaugurale per la riapertura degli studi all'Università.

Non interessa dar notizie particolareggiate sulla discendenza di Nicola Maria (Alb. 237-258), che si sparse nel secolo XVI.

δ) *Branca di Bonifacio* (tav. IX).

259. — Alessandro, menzionato in un rogito del 1425 (*Mem.*, 224, c. 110 v) e in altri atti posteriori, fu di professione mercante (not. Francesco Avogari, 4 nov. 1465) e dimorò sempre nella contrada di S. Gregorio, in una casa di cui fu investito nel 1480 dal monastero di S. Francesco (Arch. res. demaniali - Cat. di S. Fran-

- cesco, A, c. 67). Era vivente nel 1490 (not. Bartol. Codegori, 2 giugno).
260. — Di Paolo si ha ricordo in vari rogiti dal 1425 al 1455.
261. — Caterina morì prima del 4 febbraio 1528 (not. P. M. Anguilla).
262. — Nicolò, procuratore del padre nel 1465 (not. Francesco Avogari, 4 nov.), fece testamento nel 1512 (not. Gio. Bovi, 10 sett.), lasciando eredi le figlie, essendogli premorto il figlio Alberto (Alb. 264). L'inventario dei suoi beni negli atti di not. G. B. dal Pozzo, 10 giugno 1519.
263. — Bonifacio, testimone in un rogito del 27 maggio 1469 (not. Gio. Magagnini), vendette, insieme coi fratelli, una « domus magna » sita in S. Gregorio (not. Deodato Bellaia, 15 febbraio 1501). Sposò Ludovica Pavoni che fece testamento il 30 sett. 1525 (not. Biagio Mantovani). Morì nel 1528 (not. Pietro Bettini, 29 febbraio).
264. — Alberto, vivente nel 1510 (not. Federico Iacobelli, 18 luglio), morì tra il 1511 e il 1512 perchè non è ricordato nel testamento paterno del 1512.
265. — Domenica fu moglie di Geronimo Mezzarii di Cento (not. Lod. Mazzoni, 28 ag. 1518). In seconde nozze sposò Bartolomeo di Bologna (not. Benedetto Silvestri, 13 maggio 1530).
266. — Caterina andò sposa a Rinaldo Ursini di Roma (not. G. B. dal Pozzo, v. 14, a. 1519).
267. — Maddalena ebbe in dote 1500 lire marchesane e sposò Calisto Annichini intagliatore di gemme (not. Filippo Mantovani, 21 dic. 1518). Testò il 14 luglio 1528, nominando erede il figlio Francesco, e morì prima del 19 marzo 1529 (not. Ant. Descalzi). Il Cittadella (*Appunti* cit., p. 40) la credette erroneamente sorella del Poeta.
268. — Geronimo il 1.º ottobre 1517 vendette insieme col padre e col fratello Almerico un terreno in Cona a Gabriele Ariosto (A E - *Gabella contratti*, 1527, c. 211). Nel 1538 abitava col fratello Ludovico in Borgo S. Luca (not. Melchiorre Orsini, 9 ottobre). Morì avanti il 1.º novembre 1540 (not. Fil. Mantovani).
269. — Di Ludovico citerò soltanto i più interessanti dei molti documenti che lo riguardano dal 1517 (not. Fed. Iacobelli, 31 marzo) al 1563 (Bibl. estense - *Autografoteca Campori*, b.^a 20,

- n.° 27). Si chiamò precisamente Giovanni Ludovico (not. Pietro Antonio Franchi, 2 giugno 1537). Nel 1561 il monastero di S. Francesco lo investì di una casa in S. Maria di Bocche (not. Bonaventura Negrini, 4 settembre).
270. — Dorotea è stata ritenuta a torto sorella del Poeta (Baruffaldi, Litta, Gardner, Cittadella, Alberi mss. ecc.). È ricordata nel testamento materno, già citato. Dopo il 1537 abitò in S. Luca col fratello Ludovico che le costituì una dote nel 1540 (not. Fil. Mantovani, 1.° novembre).
271. — Ippolito è testimone in un rogito dell'11 ottobre 1494 (not. Pellegrino de Bonis de Nursia).
272. — Almerico è nominato col fratello Ippolito in un rog. del not. Fed. Iacobelli, 1.° ottobre 1517.
273. — Caterina ebbe per figlia Eleonora (not. Tommaso Zanini, 6 giugno 1533).
274. — Alessandro - Nell'Archivio Estense di Stato (*Particolari: Ariosto*) si conserva un processo riguardante: «Leonardus et Alexander fratres et heredes d.ⁿⁱ Ludovici de Ariostis, heredes q. m.^{co} D.^{ne} Ludovicae de Pavonibus, uxoris olim nobilis D.ⁿⁱ Bonifacii de Ariostis».
275. — Ludovica Laura nacque l'8 novembre 1531 e fu battezzata in Duomo. Il Litta e il Cittadella l'hanno creduto figlia del Poeta. Gli altri nomi della discendenza di Ludovico di Bonifacio sono tratti dai libri battesimali.
281. — Alessandro, abitante in S. Gregorio, testimone in un rogito del 7 febbraio 1455 (not. Andrea Ulivieri), ebbe per figlio Ambrosio Alb. 282), che comparisce come teste in un atto del 25 ottobre 1462 (not. Simone Codecà).

Diamo alcune indicazioni sommarie sui personaggi più antichi dei quali non è stato possibile fissare la discendenza. Probabilmente alcuni di essi sono stati illegittimi.

283. — «Domenicus q. Ugonis de Ariostis de contrata S. Pauli et d. Agnexina eius uxor et fil. q. Çunte de Coradis» sono menzionati in un rogito di not. Pietro Pialbene (cod. Antonelli 868, 19 settembre 1371).
284. — Vitixe di Ariosti il 24 agosto 1374 scriveva da Fer-

- rara a Alda, moglie di Ludovico Gonzaga, raccomandandole sua figlia Alda (AG - b.^a 1227).
285. — In un rogito del 26 giugno 1397 è menzionata la nobile «et prudens d.^{na} d.^{na} Iacoba filia quondam nobilis viri d. Partis de Ariostis, que habitat Ferrarie in contrata S. Romani in Burgo novo» (Arch. Osp. S. Anna - Battuti Bianchi). Era vivente il 1.° marzo 1424 (*Mem.*, 6, c. 137 v) e morì, al più tardi, nel 1437 (*Mem.*, 54, p. I, c. 70). In questi rogiti Iacoba è detta sempre figlia di Parte, ma un atto del 1438 la indica come figlia di Pietro (*Mem.*, 55, c. 106), che forse è da identificare col n. 18. Di un «Petrus de Ariostis» si ha una lettera in data 22 dicembre 1423 nei *Particolari* dell'Archivio Estense.
286. — In un rogito ferrarese del 12 luglio 1423 si legge il nome di «Egidius de Ariosto civis Venetiarum art. et me. Doctor» (*Mem.*, 2, c. 283), che ricorre pure in un altro atto del 1424 (*Mem.*, 6, c. 4).
287. — «Iacoba Ariosti f. Salvatici, vivente il 6 novembre 1441, è nominata in *Mem.*, 64 p. I, c. 24 v.
288. — Una lettera di «Hieronymus Ariostus» al duca Borso, scritta nel 1466, si trova in AE - *Particolari*. La data della lettera impedisce di identificare lo scrivente col n. 268.
289. — Il 20 maggio 1475, tra i feudatari di Ercole I, è nominato, insieme con Adelsio (Alb. 73), un Antius de Ariostis (AE - *Mandati*, 1474-75, c. 150).
290. — «Soror Baptista de Ariostis de Ferraria» fu monaca in S. Vito (not. Andrea Succi, 30 luglio 1495).
291. — Il 19 giugno 1500 Rinaldo (Alb. 128) si pacificava con Giacomo Mercadello per l'omicidio di Marco Antonio Ariosto, probabilmente suo figlio spurio (not. Giacomo Savana). Forse fu figlio naturale di Rinaldo anche quell'Ercolo o frate Erculano, la cui esistenza diede pretesto alla Camera Ducale di opporsi alla devoluzione della tenuta delle *Arioste* al Poeta e ai suoi fratelli.
292. — Alla divisione dei beni di Bonifacio di Aldobrandino (Alb. 79) fu presente come testimone il venerabile «D. Thomas de Ariostis civis Ferrarie fq. Francisci» (not. Anton Maria Fiesso, 22 maggio 1506), che forse sarà figlio illegittimo del n. 118.

293. — Pandolfino Ariosto apparteneva alla corte del cardinale Ippolito I (AE - *Compto generale de Roma*, 1513, c. 44).
294. — « Magister Ugo fil. q. Francisci de Feraris, cognominatus de Ariostis et ad presens Capitaneus duciarum et hab. in burgo Bondeni » (not. Giacomo Savana, 1° dicembre 1514).
295. — « D.^{mus} Thimotheus de Ariostis ordinis cartusiensis » (not. Fed. Iacobelli, 18 dic. 1518).
296. — « Dos d.^{no} Agnetis fq. Andree de Ariostis uxoris Antonii nuncupati *tusin* f. Marci de Satis de contr. S. Clementis » (*Mem.*, 216, p. IV, c. 25, 17 ottobre 1524).
297. — « Francesco de m. Rainaldo de Ariosti Barbieri da san Guielmo », vivente nel luglio 1525, è nominato a c. 16 del *Libro de le sorte deli Hebrei de Ferrara* (Arch. comunale). Forse anche questo sarà un figlio naturale del libertino cugino del Poeta.
298. — Il 19 marzo 1528 fu compilato l'inventario dei beni del « quondam Astolfo de Ariostis alias di Scazoli » (not. Lodovico Canani).
299. — « Meliaduxe di Ariosti » era paggio di corte il 30 marzo 1532 (AE - *Zornale de ussita*, 1532, c. 37).

In un *Compendio di Famiglie distinte che sono tumulate nelle Chiese di Ferrara dall'anno 425 all'anno 1770* (1), sono elencati ben 85 Ariosti che dormivano il sonno eterno negli avelli delle chiese ferraresi. La furia riformatrice, che rovinò tanti templi nel secolo XVIII distrusse pure la maggior parte delle iscrizioni funerarie di Ferrara. Molti di questi personaggi sono compresi nell'albero genealogico, ma di parecchie fronde riesce malagevole rinvenire la branca per la mancanza della paternità e per la fitta rete delle omonimie.

Spiace, ad esempio, di non poter innestare nell'albero due omonimi del Poeta, uno dei quali sospettiamo che abbia chiosato la *Divina*

Commedia e il *Quadriregio* (v. vol. I, pag. 276). Nel *Compendio* si danno soltanto le magre indicazioni che qui riferiamo:

300. — Lodovico, (sepolto il) 5 agosto 1576 in S. Francesco.
301. — Lodovico, sacerdote agostiniano, (sepolto il) 24 ottobre 1577 in S. Andrea.

Numerosi sono gl'individui di questa celebre famiglia nei tempi più recenti, ai quali non si estesero di proposito le nostre ricerche. L'esame del materiale archivistico ferrarese dopo il 1550, con speciale riguardo ai Libri battesimali, farebbe di certo aumentare notevolmente le fronde del rigoglioso albero ariosteo, che finì di esistere nel 1747 con Claudio di Ludovico (Alb. 181).

(1) Fu compilato da Nicolò Baruffaldi. Se ne hanno due esemplari: uno autografo nel cod. Antonelli 340 e una copia del secolo XIX, trascritta da un tale L. F., che identifichiamo con Luigi Fiorentini, nel cod. Ferrarese I, 644. La copia è più copiosa dell'originale perchè contiene le giunte di Girolamo Baruffaldi figlio di Niccolò

APPENDICE II.

CRONOLOGIA DEI VIAGGI DEL CARDINALE IPPOLITO

dal 1503 al 1520.

Per la compilazione di questa cronologia, lacunosa, ma esatta nelle parti qui ricostruite, mi sono valso principalmente dell'epistolario del Cardinale, conservato nell'Archivio Estense e in quello Gonzaga. Molti dati ho pure desunti dai registri estensi, dalle corrispondenze dei cortigiani ferraresi, dalle cronache del tempo, dai diari pontifici di Giovanni Burchard e di Paride Grassi, e dai diari di Marin Sanuto.

1503 — Roma gennaio-15 febbraio (parte) (1); Ferrara, 23 febbraio (arriva)-3 luglio; Firenze, circa 25 agosto-9 ottobre; Bologna, 12-13; Modena, 13; Ferrara, 15-18; Modena, 19; Ferrara, 20-21; Bologna, 22; Loiano, 23; La Paglia, 26; Viterbo, 27; Roma, 28 ottobre (arriva)-10 dicembre (parte); Ferrara, 19 (arriva); Modena, 22.

1504 — Ferrara, 5 gennaio; Milano, 16-24; Ferrara, 28 gennaio-primi di aprile; Mantova, 9-13; Ferrara, 14 aprile-4 luglio; Borgo S. Donnino, 27; Ferrara agosto-31 dicembre.

1505 — Ferrara, 1° gennaio-20 giugno; Voghenza, 18 agosto; Reggio, 15-29 ottobre; Ferrara, 8 novembre; Bellaria, 18-30; Mirandola, 4-12 dicembre; Ferrara, 28-31.

1506 — Ferrara, 1° gennaio-26 settembre; Forlì, 10 ottobre; Faenza, 12; Forlì, 20; Ferrara, 23 ottobre-11 dicembre; Bologna, 25; Ferrara, 30-31.

1507 — Ferrara, 1° gennaio-29 aprile; Cento, 30; Modena, 1° maggio; Ferrara, 16; Marignano, 21; Milano, 23 (arriva)-10 giugno;

Ferrara, 16 (arriva)-30 agosto; Codigoro, 5 settembre; Ferrara, 16 settembre-24 novembre.

1508 — Ferrara, tutto l'anno.

1509 — Roma, 8 gennaio; Ferrara, 2-18 maggio; Peschiera (al campo), 5 giugno; Milano, metà giugno; Ferrara, 23 giugno (arriva)-29 luglio; Asti, primi di agosto; Ferrara, 10 (circa); Milano, 14 (a staffetta); Ferrara, 17-24 (parte per il campo); Padova (al campo), 4 settembre; Ferrara, 13 novembre; Francolino (al campo), 26; Zocca, 30; Francolino, 3 dicembre; Polesella, 15; Polesella, 22.

1510 — Ferrara, 12 gennaio-27 febbraio; Spilimberto, 4-11 marzo; Modena, 25; Herberia, 2 aprile; Reggio, 8-13; Modena, metà di aprile; Ferrara, 18 (arriva)-6 agosto (parte); Modena, 7-10; Fanano nel Frignano, 12; Firenze, 17-26; Aulla (Ulla), 31; Massa, 31; Parma, 7-13 settembre; Castelnuovo Parmense, 20; Parma, 21 settembre-31 dicembre.

1511 — Parma, 1° gennaio-18 marzo; Brescello, 21-24; Parma, 11 aprile-11 giugno; Valenza (Francia), fine giugno-28 agosto; Torino, 1° settembre; Parma, 2; Castelnuovo Parmense, 20 settembre-13 ottobre; Reggio, 18 ottobre-7 novembre; Ferrara, 27 novembre (arriva)-31 dicembre.

1512 — Ferrara, 1° gennaio-7 novembre; Verona, 14; Trento, 16; Bolzano, 19-20; Innspruch, 12 dicembre; Vasinburgo, 31.

1513 — Ulma, 5-13 gennaio; Vienna, 3 febbraio; Buda, 10 febbraio (arriva)-fine marzo; Trento, primi di aprile; Mantova, 7 (circa); Ferrara 9 (o 11) aprile (arriva)-3 giugno; Migliaro, 5; Ferrara, 12 giugno-5 luglio; Roma, 21 luglio (arriva)-13 novembre; « Rocca de le palle », 15; Roma, 19 novembre-31 dicembre.

1514 — Roma, 1-16 gennaio; Tuscanella, 17; Corneto, 21-25; Roma, 30 gennaio-16 maggio (parte); Magliano (Manliana), 17-19; Roma, 27 maggio-18 giugno (parte per Firenze); Firenze, 23 giugno-4 luglio; Ferrara, 14 agosto-16 ottobre; Voghenza, 17; Forlì, 19; Savignano, 19; Rimini, 19; Pesaro, 21; Gubbio, 26; Roma, 30 ottobre-12 dicembre; Castel Giubileo, 13; Roma, 16-31 dicembre.

1515 — Roma, 1° gennaio-27 febbraio; Bolsena, 1° marzo; Ronciglione (Ronciliano), 5; Roma, 8 marzo-1° maggio; Magliano, 9-12; Roma, 15 maggio-18 giugno (parte); Urbino, fine giugno; Ferrara, 6 luglio (arriva)-3 agosto; Roma, 21; Ferrara, 17 settembre-5 dicembre; Bologna, 8-17; Ferrara, 18 dicembre.

(1) Questa dimora romana aveva avuto inizio il 23 dicembre 1501.

1516 — Milano, 1° gennaio-20 febbraio; Abbiategrasso, 25; Verona, 5 marzo; Mantova, 8; Ferrara, 25 marzo-28 maggio; Voghenza, 29; Rho, 6 giugno; Ferrara, 10-23; Roma, fine giugno-primi luglio; Ferrara, 7 luglio (arriva)-31 ottobre; Codigoro, 19-21 novembre; Ferrara, 13 dicembre; Sabbioncello, 20.

1517 — Ferrara, 11 gennaio; Voghenza, 24; Ferrara, 28 gennaio-17 febbraio; Mantova, 19; Cremona, 20; Milano, 22 febbraio-21 marzo; Ferrara, 28; Codigoro, 1° aprile; Ferrara, 13-19; Codigoro, 13-18 maggio; Ferrara, 19 maggio-6 giugno; Codigoro, 10; Ferrara, 22 giugno-26 agosto; Codigoro, 5-9 settembre; Ferrara, 21; Baura, 29; Ferrara, 6-23 ottobre (parte); Fellonica, 24 (arriva la sera); Porto presso Mantova, 26; Verona, 1° novembre; Ala, 8; Vienna, 24; Buda, 4 dicembre (arriva); Strigonia, 17.

1518 — Agria, 22 febbraio-31 dicembre.

1519 — Agria, 1° gennaio-10 aprile; Buda, 12 giugno-13 luglio; Agria, 1° agosto-31 dicembre.

1520 — Agria, 1-26 gennaio; Buda, 27 febbraio (parte); San Vito, 19 marzo; Venezia, 27; Ferrara, 12 aprile (arriva)-2 settembre « a 7 ore di notte morì » (Cronaca Zerbinati).

APPENDICE III.

NOTIZIE ED ESTRATTI DEL PROCESSO

ARIOSTI-CAMERA DUCALE.

Nell'Archivio Estense, sotto l'indicazione: « Memoriale Estense di Cassa Segreta ferrarese, vol. VIII, n.° 35 », si conserva un grosso fascicolo contenente l'annoso processo intentato dal Poeta e dai suoi fratelli contro l'amministrazione ducale e proseguito per quindici anni. L'incartamento s'intitola: « Ducallis (*sic*) Camere cum Nobilli (*sic*) D. Gabriele et aliis de Ariostis » ed è formato dai verbali delle numerose udienze con le conclusioni delle due parti. Vi sono allegate le copie dei seguenti rogiti e decreti:

- 1) Decreto del 13 dicembre 1478 col quale si concedeva la tenuta di Bagnolo a Francesco Ariosto (not. Siverio de Siveri);
- 2) Testamento di Francesco Ariosto, steso il 10 maggio 1485 dal not. Sebastiano Fiesso;
- 3) Codicillo al testamento, rogato dallo stesso notaio, in data 22 maggio 1487;
- 4) « Tenuta d.ⁿⁱ Ludovici et fratrum de Ariostis de bonis Bagnoli » in data del 7 luglio 1519 (n. 375 dei *Documenti ariostei*);
- 5) « Investitio m.^{ci} D. Francisci de Ariostis a Ducali Camera de bonis nominatis de Bagnolo » (not. Bartolomeo Valenza, 5 gennaio 1474);
- 6) « Investitio D.ⁿⁱ Francisci et fratres de Ariostis ab episcopatu Ferrarie de una possessione in villa Mansorum » (not. Ludovico Miliani, 13 marzo 1503);
- 7) « Investitio possessionis de villa Mansorum ab Episcopatu Fer-

rarie D. Raynaldo de Ariostis facta » (not. Tommaso Melegino, 11 febbraio 1503).

Ai documenti è allegato un fascicoletto di un interrogatorio, avvenuto in due sedute, 11 ottobre e 6 novembre 1520, e intitolato: « Testes examinati pro parte mag^{ci} D.ⁿⁱ Lodovici Areosti contra Cameram ducalem ». I testimoni affermarono che Rinaldo Ariosto era proprietario della tenuta di Bagnolo e dal 1505 in poi per alcuni anni aveva esercitato l'ufficio di capitano della cittadella di Reggio. Alle deposizioni sono allegate le trascrizioni di due atti notarili, il primo del 13 dicembre 1507 (not. Giacomo Savana), in cui Battista Galvano rinuncia in favore di Rinaldo Ariosto ai suoi diritti sulle terre di Bagnolo e Castel Guglielmo; il secondo dell'11 novembre [1504] con l'elenco dei patti tra il Galvano e l'Ariosto (not. Benedetto Lucenti).

Degli allegati hanno importanza il testamento e il codicillo di Francesco Ariosto, mancanti nell'Archivio notarile di Ferrara. Degli altri rogiti possediamo trascrizioni coeve o più corrette nell'Archivio suddetto e nei Catasti della Mensa Arcivescovile.

Del fascicolo processuale riferiamo soltanto i dati più notevoli con speciale riguardo ai brani che interessano direttamente la biografia del Poeta.

La lite s'iniziò il 19 aprile 1520, giorno in cui, dinanzi ai fattori della Camera ducale, « comparuit Franciscus Bruturius procurator et procuratoriis nominibus nobilium D.ⁿⁱ Gabrielis D.ⁿⁱ Lodovici et D.ⁿⁱ Alexandri fq. sp. D. Nic. Areosti » per presentare alcuni documenti che sono quelli allegati al processo. Insieme col Brutturi « comparant ipsi Lodovicus et Alexander », il primo anche in nome dei fratelli Carlo e Galasso. Da parte della Camera ducale era *sindico*, ossia procuratore legale, Nicolò Codecà. Questa prima fase del processo riempie ben 35 sedute e consiste nella monotona presentazione e registrazione di carte e testimoni sino al 18 dicembre 1520.

Il Poeta compare in giudizio il 17 ottobre *de mane* per sollecitare i fattori a interrogare i testimoni, e il 15 novembre, pure *de mane*, per rispondere a un questionario.

Allo scopo di ottenere che fossero esibiti all'udienza i libri della Camera, riguardanti lo stipendio di Rinaldo come capitano della cittadella di Reggio, gli Ariosti presentarono una petizione che riproduciamo integralmente (c. 13):

« Tenor supplicatio est videlicet :

Alla (1) Ill.^{ma} et Ex.^{ma} D.^{ne} S. V. humiliter supplicano li fidelissimi Servitori di quella Lodovico e fratelli deli Areosti che havendo epsi una litte cum la Camera de V. Ex.^{ttia} per li terreni di Bagnuolo come heredi del quondam m. Raynaldo Areosto e accadendo da epsi demonstrare in questa soa causa due cose: l'una che del 1505 il predicto m. Raynaldo era capitano della Cittadella di Regio di V. Ex.^a e l'altra che per soi avanzi del salario di tale offitio era creditore in Camera di certa quantità di dinari; e havendo epsi pregato il mag.^{co} m. Hieronimo Magnanimo che voglia loro dare copia dele lettere de lo offitio oj vero farne fede al Iudice denansi al quale se littiga e humilmente havendo pregato li m.^{ci} factori di V. Ex.^{ttia} che facino exhibire li libri neli quali appare questo loro credito; e havendo l'uno e li altri negato loro di fare questo senza expressa commissione di V. Ex.^a; e per che li supplicanti hanno fede in quella, che, se non hera certa de havere una ragione nele cose de le qualle se littiga, non hera per volerle refferire et per consequenter che non sia sua intentione de vincere la causa cum questo mezo de tenere occulte le ragione che fanno per li servitori ricorrenti a quella, la supplicano e dimandano de gratia che se degni *di commettere per Rescrito che tutte le scripture, così dela factoria, come dela cancellaria, li quali facino a* (2) *li supplicanti* (3) e deli quali epsi dimandano la copia che li factori e li secretarii li diano loro, sì che quelli che procurano de (4) la Camera, se hanno da ottenere la sententia, la ottengano più presto del mezo dela Iustitia e dela Equità che per cavilatione e vie indirecte, non obstantibus quibuscumque in contrarium facientibus. Et hoc de gratia.

Fiat circa predicta quod justum esse videbitur.

Bonaventura Pist.^s XII Decembris 1520.

La lite fu riaccesa il 19 agosto 1531, dopo una sosta di più che dieci anni. In questa seconda fase, che durò fino al 3 settembre 1533, si ebbero 77 sedute. I fatti più salienti sono costituiti da testimonianze giurate. Il 21 ottobre il Sindaco della Camera ducale presentò al fattore, investito della funzione giudiziaria, una serie di capitoli, ossia di quesiti o domande alle quali i fratelli Ariosti avevano l'obbligo di rispondere giurando sul Vangelo.

Riferiamo i capitoli con l'avvertenza che le postille marginali costituiscono il riassunto dell'interrogatorio avvenuto nei giorni seguenti.

(1) ms. Ma

(2) ms. che

(3) Il corsivo nel ms. è sottolineato.

(4) ms. che

Coram vobis etc. cum juramento.... astringens

D. Gala. }
D. Lud. } credunt 1. Imprimis dicit ipse syndicus nomine predictae Camere
D. Alex. } ducalis quod nobiles d.^{ms} Ludovicus, Galasius et
Alexander fratres de Ariostis, de quibus in causa fit
mentio fuerunt et sunt clerici.

D. Gala. credit
D. Lud. }
D. Alex. } negat 2. Item et in dignitate ecclesiastica instituti.

D. Lud. negat }
de se ipso } 3. Item et quod habent beneficia et dignitates ecclesiasticas.

D. Gala. credit
D. Alex. credit 4. Item quod gaudent immunitatibus et exemptionibus ec-
et ut latius clesiasticis ut faciunt (?) alii clerici.

in sequenti latius

D. Gabriel 5. Item et quod de predictis omnibus etc.

de se non credit

da aliis credit 6. Item quod predicta omnia etc.

In appresso si trovano registrate per esteso le risposte dei quattro fratelli: quelle di Ludovico, di Galasso e di Alessandro il 24 ottobre e quelle di Gabriele il 26:

« Die 24 octobris de mane Iuris hora

D. Ludovicus respondit primo capitulo credit.

Secundo cap.^{1o} non credit de se nec de d.^{no} Alex.^{ro}, de D. Galasio autem credit

Tertio }
Quarto } capitulis non credit de se ipso, de aliis autem credit.

Quinto }
Sexto } capitulis de creditis credit (1) de negatis negat.

D. Galasius respondit primo cap.^{1o} credit.

Secundo cap.^{1o} credit de se ipso, de aliis autem non credit.

Tertio }
Quarto } capitulis credit de se ipso et D. Alexandro, de d. Ludovico
autem non credit.

Quinto }
Sexto } capitulis de creditis credit, de negatis negat.

D. Alexander respondit primo capitulo credit.

(1) ms. creditis.

Secundo cap.^{1o} non credit de se ipso et de d.^{no} Ludovico, de d.^{no} Galasio autem credit.

Tertio cap.^{1o} credit se habere beneficia sed non dignitatem ecclesiasticam, de d.^{no} Gabriele credit, de d.^{no} Lud.^{co} non credit.

Quarto cap.^{1o} credit de se ipso et d. Galasio, de d.^{no} Ludovico autem non credit.

Quinto }
Sexto } capitulis de creditis credit, de negatis negat (1) ».

Risposte di Gabriele:

« Primo cap.^{1o} credit de aliis, de se autem non credit.

Secundo cap.^{1o} credit de d.^{no} Galasio, de d.^{no} Lud.^{co} autem et D. Alex.^o non credit.

Tertio }
Quarto } capitulis non credit de d.^{no} Lud.^{co}, de d.^{no} Alex.^o et D. Galasio
credit et de se ipso non credit.

Quinto }
Sexto } de creditis credit, de negatis negat ».

Il 20 dicembre 1531 «de mane Iuris hora» il Poeta fu interrogato sull'esistenza di Ercole, preteso figlio di Rinaldo Ariosto, e di tal Blasìa di Tura, nativa di Portomaggiore. Egli ammise che suo cugino, quando era sposato con Bianca di Lando, aveva una concubina e che «quendam Herculem qui dicebatur se esse filium d.ⁿⁱ Rainaldi» entrò nel monastero di S. Francesco, ove, a quanto gli fu riferito, morì nel 1528. Ma si rifiutò di considerarlo coerede dei beni di Rinaldo. Gli altri fratelli diedero uguali risposte.

Il 13 gennaio 1532 fu nominato un collegio di tre membri per l'interrogatorio dei testimoni: Giovanni Cagnacini e Battista Saracco, notai della Camera ducale, e Nicola Gilino, rappresentante degli Ariosto. Il 13 marzo «de sero Iuris hora» furono interrogati Gabriele, Alessandro e, per ultimo, Ludovico. Il 15 febbraio 1533 i fratelli Ariosti si recarono nella camera delle udienze per rispondere a un'altra serie di capitoli in merito al loro zio Francesco, ma non Ludovico, che, forse a causa della malattia, fu interrogato a casa. Il 22 marzo (c. 29) si ha un altro interrogatorio e questa volta il Poeta, che si sentiva meglio, si presentò nella sala delle udienze.

(1) ms. negatis.

Anche il 5 luglio, giorno precedente alla morte del Poeta, ebbe luogo una seduta; il 6, domenica, le porte di Vesta rimasero chiuse; il 7, di mattina, Alessandro Ariosto si presentò dinanzi ai giudici, chiedendo che fosse escusso come testimone « ser Antonium de Bailardis » e nello stesso giorno « post discessum a ba(ncho) », ossia dopo la fine dell'udienza, Giulio Ariosto, figlio di Gabriele, fece interrogare a domicilio una certa Franceschina, moglie di Nicola Cavasino, abitante nella via del Polesine di S. Antonio.

Nella mattinata dell'8 luglio il processo continua a svolgersi regolarmente e il procuratore Brutturi domanda ai Fattori che riguardo al concubinato di Rinaldo siano interrogate varie persone, tra le quali il dottore *in utroque* Giustiniano Bondenari. Ma nel pomeriggio dell'8 Francesco Brutturi entra nella sala ove si amministrava la giustizia ducale e chiede la sospensione della causa per tutta la settimana in segno di lutto, a causa della morte del Poeta, mancato ai vivi in quello stesso giorno. Il brano merita di essere riferito integralmente:

Die dicta (8 Iulij) in sero.

Coram predictis d. factoribus sedentibus comparuit dictus d. Franciscus dictis nominibus et dixit sp. d. Ludovicum de Ariostis, de quo in presenti causa, obiisse et mortuum esse presenti die et propterea instetit per predictos d. factores in presenti causa inhiberi propter luctum dicti d. Ludovici per totam presentem hebdomadam, videlicet per totam diem 13 presentis mensis.

Qui d. factores, ut supra sedentes, auctoritate ducali inhiberunt in presenti causa usque et per totam presentem hebdomadam, videlicet usque et per totam diem 13 mensis presentis ex causa predicta.

Riguardo a questo singolare documento, che contiene una testimonianza così importante sulla data di morte di Ludovico, non staremo a ripetere quanto abbiamo già detto nel primo volume (pp. 638-9).

Il 14 luglio fu ripresa la causa con una lettera dei fattori al podestà di Portomaggiore per l'escussione di alcuni testi. La lettera fu affidata ad Alessandro che si recò in persona a Portomaggiore, ove i testimoni furono interrogati il 15 dal podestà Gio. Battista Salutano. Il 16 la lettera del podestà di Porto è presentata all'udienza da Gio. Battista Sacrati, procuratore degli Ariosti. Dopo altre due udienze del 19 luglio e del 3 settembre il processo subisce una nuova interruzione.

Della terza fase del processo, iniziata con la supplica degli Ariosti del 1534 (*Documenti ariostei*, n. 629) e interrotta l'8 maggio 1535,

abbiamo già fornito in addietro sufficienti particolari. Non sarà inutile aggiungere che il fascicolo del processo non è completo, perchè manca della sentenza. Nei *Particolari: Ariosto* dell'Archivio Estense si trovano due frammenti di interrogatori, appartenenti a tempi posteriori all'8 maggio, data dell'ultimo atto del fascicolo processuale. Il primo è costituito da alcune testimonianze riguardo a frate Erculano registrate il 14 maggio nell'interesse degli Ariosti. Il secondo è rappresentato da un foglio sul quale sta scritto: « Testes examinati pro parte Magnificorum de Ariostis contra et adversus ducalem Cameram 1535 Die septimo Iunij in ducali factoria » e contiene l'interrogatorio di Giovanni Maria Zaniolo che depone sulle relazioni tra Rinaldo Ariosto e la sua concubina Blasìa, figlia del calzolaio Thura « alias de Siveriis ». La sentenza, come si argomenta da un rogito del 1536 (d. 633), fu emanata favorevolmente agli Ariosti.

APPENDICE IV.

DOCUMENTI E LETTERE DI ALESSANDRA BENUCCI.

Alcuni dei documenti che seguono, sono già noti per le pubblicazioni del Frizzi, del Cittadella, del Vital, del Pardi e del Solerti, ma ho stimato conveniente ristamparli, affinché gli studiosi possano disporre in una sola raccolta di tutto lo scarso materiale storico riferentesi a una donna che tanta parte ebbe nella vita domestica e spirituale del Poeta, quantunque il suo nome ricorra in tre soltanto dei documenti ariostei (d. 373, 585, 611). Le lettere e i sommari di lettere, a cui bisogna aggiungere la lettera autografa che l'esperto lettore vorrà leggere nella riproduzione già data nel primo volume (Fig. 23), piuttosto che nella cattiva stampa del Baruffaldi (*Vita*, p. 155), servono ad arricchire l'epistolario di Alessandra messo insieme dal Cappelli (*Lettere di L. Ariosto* cit., pp. 319-318). Spiacemi che non mi sia stato consentito di far ricerche nell'Archivio Bentivoglio di Ferrara, in cui furono versate le carte degli Strozzi che corrispondevano con Ludovico e Alessandra.

I.

1497 10 aprile.

Libro di Notificazioni R. p.^o 1509 e 1510 (1) — Tito di Lionardo Strozzi consumò matrimonio con M.^a Alessandra sua donna e fig.^{1a} di Franc.^o di Paolo di Piero di Ser Christofano Benucci già sonno anni dieci e più, e fugli promesso

(1) Questo registro, insieme con altri molti, fu mandato al macero nel secolo XVIII. La notifica, come si apprende dall'Indice delle Carte Strozzi Uguccioni, ebbe luogo il 22 maggio 1510.

di dote d. 700 di carlini a carlini dieci per d., come di tutto appare strumento per mano di Ser Zeno Granata da Barletta sotto dì 10 Aprile 1497.

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Manoscritti strozziani*
dell'Archivio Uguccioni Gherardi, filza 89, c. 247.

2.

1506 28 settembre.

Lettera di Alessandra a Lorenzo Strozzi.

« Mag.^{co} m. Lorenzo, da m. Nicolò ho receuto lire doe d'oro filado, ma per esere stata in vila, non ho potuto venderlo tuto, sì che adeso non vi mando li denari, ma habiate mente ch'el sia meglio coperto, chè questo me havito (*sic*) mandato era un pocho mal coperto e li zude' lo tolonò mal voluntera, e fati ch'el sia così di soto come di sopra, perchè mi lo do a quel modo. Da Gero ò inteso che a Firenze se fa di beli fiocchi da cinto: prego v.^{ra} mag.^{cia} me serve faci fare uno paro a suo modo e di che colore vole e mandatimele per il corero e fati che me li dia in mane a mi che Titto none sapia niente e de li mei guanti non ve domentigati de mandarmeli che io non li voglio perderli. A Ferara non è di novo altro se non che la Samaritana è maridata in m. Aloviseo Palavesino, la quale ha di dota da la Signora (1) mile duchati e lui li dà sopra dota duo milia duchati. Apreso la figliola de m. Bardo Strozio si è fata sposa nel conte Rinaldo de li Ariosti. Altro non c'è de novo.

Apreso mandatime doe altre lire de oro che sia uno pocho più sutilo (*sic*) de questo me havito (*sic*) mandato e mandatime una lira de seda negra torta de cusire. Non altro: li cusini se raccomandano a vui per mile volte e pare un'ora mile che ve vedano. Io mi raccomando a vui per infinite miara de volte. Dato in Ferara, adì 28 de set. 1506. Non ho potuto metere la mia mane perchè avevo tagliato uno dito dela man da scrivere.

La vostra quanto sorella
Alixandra Stroza ».

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Manoscritti strozziani*
dell'Archivio Uguccioni Gherardi, filza 134, c. 31.

3.

1507 22 giugno.

Lettera di Tito Strozzi a Lorenzo Strozzi.

« M.^{co} patron mio hon. Da Vinegia e poi di qui vi scrissi.... a voi mi ra-

(1) Lucrezia Borgia.

comanda la Alexandra. Mando.... d. 15 per suo conto. Ferrarie Die XII Iunij 1507 ».

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Manoscritti strozziani*
dell'Archivio Uguccioni Gherardi, filza 134, c. 37.

4.

1507 12 luglio.

Lettera di Tito Strozzi a Lorenzo Strozzi.

« La Alexandra, como per altra mia li scrissi, se retruova a Imola, in compagnia de la Ill.^{ma} madonna Laura da Este e credo fra poche giornni (*sic*) andará a Lugo e lì starà aspectando fino che el se vadi a Pesaro per la moglie del conte (1), che stimo sarà per tucto il mese presente et io in questo mese dormirò solo ».

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Mss. strozziani*
dell'Archivio Uguccioni Gherardi, filza 134, c. 40.

5.

1507 27 luglio.

Lettera di Tito Strozzi a Lorenzo Strozzi.

« Questa per far risposta a una vostra ala Alexandra, la quale si truova a Imola più di fa, che acompagnò la Ill.^{ma} m.^a Laura da Este, la quale andò a marito, dal suo consorte messer Ioanni Saxatello (2). Di poi che serrà stata lì qualche giorno se ne anderà a Lugo a stare otto giorni con m.^a Symona (3)... m. Hercole (4)... vi priega li remandiate quelli sonetti e capitoli da sua mano che vi lasai per che li vol far trascrivere et non ha copia se non quella ».

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Mss. strozziani*
dell'Archivio Uguccioni Gherardi, filza 134, c. 41.

6.

1508 10 giugno.

Lettera enfatica e retorica di Tito Strozzi a Lorenzo Strozzi sulla morte

(1) Costanza Bentivoglio, moglie del conte Lorenzo, figlio di Tito Vespasiano Strozzi, accorsa a Pesaro per la morte del padre Ercole.

(2) Strozzi.

(3) Strozzi il poeta.

(4) Valoroso condottiero, sul quale v. PARIDE GRASSI, *Le due spedizioni militari di Giulio II*, ediz. Frati cit., p. 39. 66.

del poeta Ercole Strozzi. Stralciamo il seguente passo: « Li piaceri grandi che ho hauto a questi giorni pasati con mia moglie in Ancona, si sono conversi presto in amaritudine ».

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Mss. strozziani*
dell'Archivio Uguccioni Gherardi, filza 134, c. 48.

7.

1512 28 maggio.

Battista Stabellino a Isabella d'Este.

« Il S. Fabritio Colonna è qui pregione de la Ex.^{tia} del duca nostro, il quale per honorarlo gli è stato dato per compagnia il Modenese dal Forno che non li lasci manchare cosa alcuna: il quale Modenese ha induto molte de queste nostre gentildonne spesse volte a diverse cene in diversi lochi cum il ditto s. Fabritio et dominica che viene, che sarà ali XXX di questo, madonna Diana li fa una bella cena in casa sua. Prima ch'io dica quello che ho in pensiero de dire, gli è necessario scrivere tutte le donne che interviene a queste cene: Madonna Diana per la principale è una di queste, la Lucia Perondola, la Lera (= l'Ara o Dall'Ara), la Bagnacavala, la Alexandra Stroza, la Nicola de la Duchessa, la Montina, la moglie di m. Rainaldo de li Ariosti romanescha, et altre anchora che non mi racordo il nome. Hor facendosi queste cene, come la sorte ha voluto, il Sig. Fabritio s'è innamorato de Nicola, et per quanto dice non ha mai riposo per lei et ha cominciato a far Capitoli et sonetti et mandarli ala Nicola. Questa li acepta di bon volere et credo non passerà molto che V. Ex.^{tia} intenderà qualche bel tratto perchè so certo aparechiarsi un bello stratagemma.... vederò de avere, se l'è possibile, uno di questi Capitoli o uno sospetto et mandarolo ala S. V. ».

AG - Ferrara, b.^a 1244.

8.

1513 23 marzo.

Tito Strozzi scrive da Ferrara a Lorenzo dei Medici a Firenze.

« Essendo tornato da Genova ò visto la littera qual vostra Signoria ha scripto per la absentia mia a mia moglie sopra a la cosa del falconiere ».

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Mediceo*
avanti il Principato, CXI, 49.

9.

1514 16 febbraio.

Girolamo da Sestola detto il Caglia a Isabella d'Este.

« Marti de sira pasato cenase como (*sic*) el S.^{ro} Enea (Pio) al Paradiso como (*sic*) le scrite done e non se balò, ma dopoi cena et innanzi se giuchò ali secreti e li proposti e altri giochi antichi e *chavalcha el conte Guido per la Toschana....* » (1).

In una cena a corte « madona Graciosa si chantò in bel liuto inanti cena zentilmente uno soneto e un'altra chosa.... Non vi scrivo li omeni che sono ale cene perchè so quella li sa. Data in Ferrara adì 16 de febbraio 1514 e sempre se cena ala tavola quadra ».

In un foglio di carta separato si trova la seguente lista:

Madonna Diana.
La moglie de Tito Strozzi.
La moglie de Andrea Perondolo.
La moglie de m. Rinaldo Ariost (*sic*).
La moglie de m. Ghirardo (Bevilacqua).
La figliola del factore.
La moglie del factore.
La figlia de m. Iulio (Tassone).
La Bagnacavalla.
La Allara.
Madonna Nicola.
Madona Graciosa.

AG - Ferrara, b.^a 1245.

10.

1514 30 aprile.

Giovanni di Carlo Strozzi al fratello Michele, da Ferrara.

« El viene Tito Strozzi cola moglie e due putine,, meteli nele suore. Dize el papa ha fatto una stanza da monache et insegnì dove alozerà Tito cola donna ».

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Mss. strozziani*
dell'Archivio Ugucconi Gherardi, filza 139, c. 118.

11.

1514 20 maggio.

Lettera di Giovanni di Carlo Strozzi al fratello Michele, da Ferrara.

« El Tito è partito cum la dona zovane et dui fanzule; dize le mete

(1) Forse citazione di un canto popolare. Vedi CATALANO, *Lucrezia Borgia* cit., p. 71.

nel monasterio à facto el papa preso la porta de santo Galo e dize li è venuto per badesa una sua sorella che era badesa in Acono (= Ancona) e coxi messer Guido Strozzi m'à dito a setembre vi meterà una dele sue ».

ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE - *Mss. strozziani*
dell'Archivio Ugucconi Gherardi, filza 139, c. 119.

12.

1516 28 gennaio.

Procura d. Alexandre de Zampelis de Florentia
alias de Benutiis et uxoris olim sp.¹¹⁸ Titi de Strozis
in D. Antonium de Strozis de Florentia.

1516, Indictione 4 - Eisdem millesimo et indictione, Die vigesimo octavo Ianuarii, Ferrarie, in domo habitationis infrascripte D. Constituentis, posite in contrata s.^{te} Marie de Vado, presentibus testibus.... Egregio Iurisperito viro d.^{no} Francisco Brutura filio Ser Marci causidico Ferrarie et Matheo filio ser Francisci de Sibaldis de Montecatino, ambobus civibus et notariis ferrariensibus de contracta sancti Stephani et aliis.

Honesta ac pudica mulier D. Alexandra fq. ser Francisci Zampelle alias de Benutiis de Florentia et uxor olim sp.¹¹⁸ Titi de Strozis civis ferr. de contrata s.^{te} Marie de Vado.... constituit... suum.... procuratorem.... sp.^{1em} Iureconsultum D. Antonium de Strozis de Florentia.... ».

AF - *Atti di not. Galeazzo Schivazappa*, 424, v. 1.

13.

1516 8 luglio.

I frati di S. Francesco « dederunt et vendiderunt Mag.^{co} Equite D. Guidoni q. D.ⁿⁱ Titti de Strozis, presenti et ementi nomine et vice Nobilis D. Alexandre uxoris olim Titti Stroze et suorum heredum, dimidiam pro indiviso cum heredibus dicti Titti unius Domus cupate, murate et plane cum curtilli, posite Ferrarie in contracta S. Marie de Vado, iuxta viam uno capite, altero Ioannem Brasavolam, uno latere dictos heredes Titti et altero D. Ioseph a Tegete vel iuxta etc. Nominatim pro pretio libr. centumquadraginta march. ».

AF - *Atti di not. Bartolomeo Codegori*, 283, v. 15.

14.

1517 16 agosto.

*Creditum d. Alexandre de
Strocis in Io. Mariam de Guerino.*

1517 - Eiusdem millesimo et Ind., die sexto decimo mensis Augusti, Ferrarie, in domo egregii Io. Baptiste a Cartis in quodam camarino tereno dicte domus, posito in contracta S. Marie de Vado. Presentibus testibus.... nobile Io. Baptista a Cartis cive Ferrarie de contracta sancte Marie de Vado, Io. Francisco de Bertolino armigero de contracta Plope et aliis.

Egregius Ioannes Maria de Guirino q. egregi m.^{ri} Guirini civis Ferrarie de Policino s.^{ti} Antonii... promisit nobili d.^{no} Alexandre uxori q. nobilis Titi de Strocis, presenti et stipulanti pro se et suis heredibus, presentare in carceribus comunis Ferrarie Alexandrum filium q. Guasparini de Lendenara incarceratum de presenti ad omne instantiam et requisitionem ipsius d. Alexandre et casu quo non presentaret ipsam Alexandram solvere immediate ducatos decem in quibus tenetur ipsi d. Alexandre in expensas factas per ipsam d. Alexandram occasione predicta.

AF - *Atti di not. Alessandro Benassuti*, 360, v. 2.

15.

1522 22 novembre.

*Investitio Mag.^{co} D. Alexandre de Benutiis
de Florentia a Mag.^{co} D. Guidone Strotia.*

Die vigesimo secundo mensis novembris, Ferrarie, in domo infrascripte d.^{no} Alexandre sita in contracta S.^{te} Marie de Vado, presentibus testibus.... Ioanne fq. Nicolai de Luteriis cive mantuano habitatore Ferrarie in Castro veteri et Nobile ac Mag.^{co} D. Iulio Alduino Nobile Cremonese, nunc Ferrarie moram trahente in contrata S. Marie de Vado, et Francisco fq. Bonifatii de Previtis cive Ferrarie de contrata s.^{te} Marie de Vado.

Mag.^{cus} et Generosus Eques Comes D. Guido fq. Mag.^{ci} et potentis Equitis D.ⁿⁱ Titti de Strotiis Nobilis Ferrarie de contrata S. Salvatoris.... investivit Mag.^{cam} et Generosam D. Alexandram fq. D. Francisci Benutii de Florentia civem Ferrarie de contrata S. Marie de Vado.... de dimidia unius Casalis casamentivi cum una domo de lapidibus cum horto, posita in villa Pollicelle seu *Ponzilupi* territorij Rodigii, iuxta viam fovee Policelle ab uno capite et ab alio capite d. Antonellam de Strotiis ab uno latere pro parte et ab alio latere predictam D. usuariam.... quam dimidiam olim D.^{nus} Tittus de Strotiis predictus donavit Gulielmo de Canobio de Lovatis pro toto tempore vite sue, post vero mortem predicti Gulielmi reverteretur ad domum predictorum de Strotiis ex instrumento rogato per D. Leonardum de Novello notarium et causidicum ferr.

AF - *Atti di not. Francesco Codegori*, 319, v. 2.

16.

1528 5 maggio.

*Emptio m.^{co} d.^{no} Alexandre Stroze
fq. Francisci Benucci a Titto ab Auro.*

« Eisdem millesimo et indictione ac die et loco (in domo habitationis sp. mag.^{co} Alexandre Stroze posite in contrata s.^{te} Marie de Vado a parte superiori eiusdem domus) ».

Fra i testimoni: « m.^{co} d.^{no} Guidone Stroza ».

« Prudens vir Tittus ab Auro (1) civis ferr. hab. ad Poxellam.... vendit.... Mag.^{co} d. Alexandre Stroze fq. Francisci Benucci de Florentia hab. Ferrarie in contr. S. Marie de Vado, presenti et ementi, unam peciam terre starii unius et quartarum duarum.... posite in villa Poxelle.... pro precio lib. triginta m. ».

AF - *Atti di not. Giovanni Aligeri*, 436, v. 4.

17.

1531 7 settembre.

*Absolutio Mag.^{ci} d.ⁿⁱ Guidonis Stroze et
d.^{no} Alexandre uxoris quondam Titti Stroze a
fratribus S. Francisci civitatis Ferrarie a libris centum m.*

« Die septimo mensis Septembris, Ferrarie, in sacristia ecclesie S. Francisci civitatis Ferrarie, presentibus testibus etc. Hieronymo fq. m.^{ri} Alosii Tombesii cive ferr. de contracta Glarie et Baptista fq. Leon[ci]ni *del Tri* hab. Ferrarie in edibus infrascripti mag.^{ci} d.ⁿⁱ Guidonis Stroze cum eo d.^{no} Guidone, sitis in contracta S. Salvatoris ».

I frati di S. Francesco, adunati nella sacrestia della chiesa, « liberaverunt magnificum et generosum Equitem d.^{nus} Guidonem Strozam fq. m.^{ci} et generosi Equitis et Comitibus d.ⁿⁱ Titti Stroze, Civem et nobilem ferrariensem de contracta S. Salvatoris, presentem, stipulantem et recipientem pro se et ipsum ac me notarium infrascriptum publicam personam, stipulantes et recipientes nominibus et vice d.^{no} Alexandre uxoris quondam nobilis viri Titti Stroze et heredum suorum a libris centum m. et earum obligatione in quibus ipse dominus Guido et dicta d.^{na} Alexandra tenebantur et obligati erant dictis fratribus et Monasterio sive Conventui sancti Francisci ex causis et rationibus de quibus et prout aparet ex instrumento emptionis facte per dictam D. Alexandram et seu ipsum D. Guidonem et Ioannem Baptistam a Carris, nomine et vice ipsius d.^{no} Alexandre, de re de qua in dicto instrumento rogato per quondam sp. virum

(1) Tito Dall'Oro, come risulta dal rogito precedente, è fattore di Guido Strozzi.

Bartholomeum Codegorium notarium publicum ferrariensem et ducalem Cancellarium de anno d.ⁿⁱ 1516, Indictione quarta, die octavo mensis Iulij... » (1).

AF - Atti di not. Benedetto Codegiori, 374, v. 5.

18.

1531 3 ottobre.

Magnifico messer Giovan Francesco mio hon.^{mo} A questi dì pasati ebi una vostra letera da Garofalo, dove meio ch'io veniva a Rechan ho intiso quanto mi scriveva V. S. Adesso per uno miso di quello n'ò autà un'altra et ho visto il desiderio di la m. sue sorela. Circha ali due drapeseli mi rechrese sino al hora non poserle servire al presente per essere in vila e se io scrivesse a Ferrara io sio che quello non se contentaria. Se sue signoria vole aspetar, fra dodese giorni mi partirò per Ferrara et subito li farò far che quelì saran ben serviti e chosì ancora la m. del suo velo. V. S. mi avisi se quando serò a Ferrara, vole che li fascia far. Mi par che V. S. sii doventato mio feudatario, ma per adesso non volio far altre bele parole per non avere el mio chanzeliero solito, ma chomo serò a Ferrara schriverò abastanza a quello. Mi perdonerà se non li scrivo di propria mano per essere tropo da poco et colpa del mio mistro che non sulicito in suficiencia. Non altro: a V. S. di continuo me arechomando et prego quella me chomandi in tutte quele cose che io li poso far a piacer. In Rechan adì 3 ottobre 1531.

Di V. S.

quanto sorella
Alessandra Stroza.

A tergo: Al molto magnifico me.

Giovan Francesco Strozzi quanto
fratelo hon.^{mo}

dove si trova.

BIBLIOTECA COMUNALE DI FERRARA - Fascicolo
di lettere di L. Ariosto, n. 15 (2).

19.

1532 23 giugno.

Ultima parte di una lettera di Alessandra Benucci Strozzi, indirizzata a Giovanfrancesco Strozzi a Firenze.

« poscritto. Il mesere questa notte è stato bene e stamatina li medici l'anno trovato senza febre, dio grazia. Questa febre si è mezana semplize sichè a me

(1) Vedi il n. 11 di questa Appendice.

(2) Edita dal Vital (*Op. cit.*, pp. 19-20) con parecchi errori di lettura.

pare che non ve metite in fuga de vehire; di mandare uno servitore qui serà ben fatto per potervi dare aviso de quello che acadirà e cusì io ne ho parlato come (*sic*) il mesere questa matina che sta bene e me à risposto che il mio parere è bono e che io ve debia scrivere e vi se racomanda e che pregate dio per lui; la consorte vi se racomanda e madona Isabella vostra cogiata (*sic*) et io senza fine; la vostra consorte e la sorella me à pregato che io ve scria de la vesta de raso morello che che (*sic*) io ve disse qui in la mia camera che senza sua comisione io non lo disse e dicove che tutte le citadine di questa terra hanno veste de raso tagiato e che bisongia fare diferenzia de una condizione a un'altra e più che qui parecchi zintile donne vanno de ricamate. Se voi me avesti mandato subito il raso allora quando vo partirsene di qui la sariano meza fata si che fate il vostro parere. Io credo che avereti una gran fatiga a trovare casa che sia bona che non se trova.

a di venti tri de zungio

D. V. S.

Alessandra Strozza (1)

BRITISH MUSEUM - Egerton, cod. 44.

20.

1534 20 luglio.

*Absolutio Antonii et Iulii
de Guirino a d.^{na} Alexandra Strotia.*

1534 - Indictione 7^a, die vigesimo mensis Iulii, Ferrarie, in domo mag.^{ci} equitis d.ⁿⁱ Guidonis Strotii, posita in contracta sancti Salvatoris, presentibus testibus Laurentio Ziponario filio dicti p. Ser Raynaldi et Gandulfo filio ser Ludovici de Prisciano cive ferr. de contr. S. Marie de Vado et aliis.

D.^{na} Alexandra fq. Francisci de Benutiis florentini et uxor quondam sp. Titi Strotii, constituta coram sp. Iurisconsulto d.^{no} Hieronymo Rugulieto Iudice..., cum presentia, auctoritate et consensu prefati d.ⁿⁱ Iudicis.... absolvit.... sp. Antonium de Guirino fq. Ser Andree civem ferrariensem de contr. S. Marie de Bucco, heredem et hereditario nomine pro dimidia cum beneficio tamen legis et inventarii quondam sp. Nicolai eius sp. Antonii fratris.... ad me notarium.... stipulantem et recipientem nomine et vice Iulii eius Antonii fratris et fratris ac hereditario nomine.... pro altera dimidia dicti q. sp. Nicolai et heredum suorum a libris tercentum m. in quibus predicti Antonius et Iulius hereditario nomine predicti sui fratris in summa libr. quadringentorum m. tenentur et obligati sunt eidem d.^{no} Alexandre pro totidem concessis ad mercationem sibi q. Nicolao per eam d.^{nam} Alexandram ex instrumentis ro-

(1) Edita da A. SOLERTI, *L'archivio della famiglia Ariosto*, in *Rivista delle biblioteche e degli archivi*, XV, 1904. Il « mesere » non è l'Ariosto, come ha creduto il Solerti, ma Guido Strozzi (v. la lettera di Alessandra indirizzata a Lucia Strozzi, madre di Giovanfrancesco, il 18 luglio 1532).

gatis per Ser Antonium q. ser Io. M.^{1o} de Gillino not. publ. ferr. videlicet uno libr. tercentumquingenta m. de anno d.ⁿⁱ 1531 die 19 Iulii et altero libr. quingenta m. de anno 1532 die 17 Iulii (1)..... ».

AF - *Atti di not. Francesco Silvestri seniore*, 430, v. 9.

21.

1534 23 settembre.

Inventarium bonorum mobilium hereditatis, repertorum in domo (2) olim d. Titti de Stroziis, repertorum in domo olim eius habitationis, sita Ferrarie de anno 1534, Ind. septima, die 23 mensis septembris, in qua stat et habitat sp. d. Alexandra eius olim d. Titti uxor, facta per ipsam d. Alexandram ex una et d. Tittum et d. Robertum fratres de Stroziis fq. dicti d. Titti ex alia, presentibus d. Alfonso filio ser Martini a Banchis de contracta s.^{ti} Romani, m.^o Alfonso fq. Silvestri Angrisolli de contracta s.^{ti} Gregorii.....

Inprima in una cassa grande suso la sala due spaliere a verdina et uno ussallo usi.

Item in un'altra cassa in dicto loco tre peze de spaliere de curamo.

Item dui tapedi piccoli usi.

Item uno curamo da tenere sotto quando s'è amalato grande.

Item uno raso uso a figure.

Item uno sparaviero de saia a lionada.

Item uno sparaviero grosso de tela azura et turchina.

Item uno banchallo a verdine uso (3).

Item un altro banchallo a verdine uso.

In la camera denanzi.

Inprima in una cassa dorada in parte una coperta di banbasina a ocheti.

Item lenzoli dodexe grossi in tutto.

Item lenzoli diexe sutilli.

Item uno sparaviero sutille cum li desfiladi.

Item una travacha grande cum due coltrine.

Item un'altra travacha designada cum il ciello et due coltrine.

Item due mantilleti de renso da descho.

Item quattro tovaioi de renso da man.

Item desnove tovaioi de renso.

Item un'altra cassa dorada.

Item in uno forziere depinto a nogara niente.

Item in un altro forziere simile niente.

Item in dicta camera.

Uno paro de cavedoni fornidi de octon et una pallotta (1).

Item uno letto et uno tamarazo de paia et uno tamarazo de lama et uno cavezalle, uno cossino et una coperta azura fodra de verde.

Item in un'altra camera denanti uno descho di nogara alla todescha.

Item in uno forziere depinto per uno camarino de saia verde sogia de (sic).

Item uno raso a verdine uso.

Item uno ussale vechio.

Item il detto forziere.

Item tri altri forzieri simili (2).

Item uno letto, uno cavezalle, uno cossino et uno tamarazo de paia.

Item in una camera de dritto.

Inprima uno letto, uno cavezalle, una schiavina, una coperta azura et uno tamarazo de paia.

In uno forziere:

Item una manta da letto.

Item una spaliera a figure.

Item una capetta da tavola.

Item in uno altro forziere:

Uno ussallo a verdure.

Item dui altri forzieri peloxi.

Item in una cassa grande:

Inprima una coperta bianca.

Item cinque mantillici da tavola.

Item dui mantillitti de renso grandi.

Item cinque mantilli da credenza.

Item tovaioi trentadui.

Item tovaioi sedexe de Francia de boracina.

Item sei tovaioi da man.

Item più borazitti et peze da man da cusina.

Item la detta cassa.

Item suxo la sala quatro banchette depinte.

Item dui quadri, uno paio de cavedoni de otton cum le moritti et zampi.

Item una credenza et una tavola.

Item in cusina pezi trentatri de peltro.

Item sei candelieri, dui de olio et quatro da candelle.

Item uno bazille de otton grande et uno piccolo.

Item uno bazille de ramo.

Item una stadiera.

Item uno paro de cavedoni, una catena et una palletta.

(1) Ambedue i rogiti mancano negli atti del notaio Gillino, di cui si conservano pochi frammenti.

(2) Segue cancellato: « habitationis infrascripte d. Alexandre et per eam exhibitorum ».

(3) Segue cassato: « Item uno fornimento de veludo da cavallo vechio ».

(1) Segue cancellato: « Item uno quadro de nostra dona — Item uno paro de cavalliti da letto ».

(2) Segue cancellato: « Item uno paliotto da altare ».

Item una credenza.

Item in la buratacia una cassa.

Item suxo li granari una arzata.

Item una letiera alla franzexa.

Item una tavolla cum le trispedi.

Item uno tavoliero.

Item sotto la scalla uno paiollo grande et uno piccolo.

Item (in) una camera terena verso il cortille:

Item uno letto, uno tamarazo de banbaxo, uno tamarazo da paia, uno cavezalle et uno cossino et una coperta azura et una lettiera.

Item in uno camarino una lettiera, uno cavezalle et uno tamarazo et uno sachon de paia.

In la caneva dui tinazo, uno bon et uno cativo, et vasselli otto de pin forte.

Item in una cusinaza terrena due cadene, una grande et una piccola.

Ego Marchio de Ursinis notarius rogatus etc.

AF - *Atti di not. Melchiorre Orsini*, 437, v. 2.

22.

1534 23 settembre.

*Absolutio pro D.^{na} Alexandra Stroza
a Ruberto eius filio.*

Eodem die (vigesimo tertio mensis Septembris), Ferrarie, in domo habitationis infrascripte D. Alexandre Stroze posita Ferrarie in contracta S.^{ti} Salvatoris (1). Presentibus etc. Sp. D. Baptista Stabelino q. ser Iacobi Cive ferr. de contracta s.^{ti} Andree habitatore in presentiarum in palatio Schivanohe (*sic*), ser Melchiorre de Ursinis notario, Laurentio q. Sp. Raynaldi de Zipponariis cive ferr. de contracta S. Marie de Vado et aliis.

Sp.^{11s} Rubertus Stroza filius ac heres pro dimidia q. Sp.^{11s} d. Titi quondam Leonardi Stroze... absolvit etc. Sp.^{1em} D.^{nam} Alexandram Strozam eius matrem predicti q. d. Titi uxoris presentem etc. a dimidia bonorum mobilium hereditatis predicti q. d. Titi sui patris descriptorum in inventario eorumdem, facto descripto ad eius d. Ruberti instantiam rogato per predictum Ser Melchiorrem de Ursinis notarium.....

*Cura pro Tito Stroza cum credito
Sp.^{11s} D.^{na} Alexandre Stroze eius matris
in eum Titum.*

« Eodem die et loco. Presentibus etc. Egregio Iurisperito d. Cristoforo Rosseto Causidico ferr. Hannibale q. Hipoliti de Leonis de Furlivio Camerario Mag.^{corum} d. Calchagninis Nobilium ferr. et aliis.

(1) Il notaio confonde l'abitazione di Alessandra con quella di Guido Strozzi situata in contrada S. Salvatore.

Sp.^{11s} Titus q. alterius d. Titi olim Leonardi Stroze civis ferr. de contr. S. Salvatoris adultus, minor annis 25, maior tamen decem octo » domanda al giudice che gli sia dato per curatore « Sp. d. Baptistam Stabelinum q. Ser Iacobi Civem ferr. habitatorem in presentiarum in palatio Schivanohe (*sic*) ».

Il predetto Tito col consenso, oltre che del suo curatore, anche di Guido Strozzi, suo parente più prossimo dal lato paterno, ad istanza della madre Alessandra dichiara di essere debitore verso di lei di 26 scudi in oro, che aveva ricevuto in più volte.

AF - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 4.

23.

1534 27 ottobre.

« In domo infrascripte D.^{na} Alexandre site in contr. S. Marie de Vado...

Honesta mulier D.^{na} Alexandra uxor q. d.ⁿⁱ Titti de Strocis de contracta S.^{te} Marie de Vado » assolve « Egregium virum D.^{num} Antonium fq. D.ⁿⁱ Andree de Guirinis heredem et nomine Nicolai eius fratris, civem ferrariensem » e Giulio Guirino, suo fratello, dal debito di L. 400 marchesane che avevano contratto con lei,

AF - *Atti di not. Giacomo Minotti*, 491, v. 4.

24.

1535 6 aprile.

*Cura Titti de Strotiis pro infrascripta absolute facienda
et absolutio Sp. D. Alexandre Strotie a predicto Titto.*

Die sexto mensis Aprillis (*sic*), Ferrarie, in domo infrascripte Sp. d. Alexandre Strotie, sita Ferrarie in contrata s.^{ti} Salvatoris (1), presentibus etc. Iuliano q. Iohannis de Gerardo de Mantua et Cristoforo de Circulis de Mutina, ambobus servitoribus m.^{ci} d. Guidonis Strotie infrascripti.

Coram Sp.¹¹ et eximio ll. doctori D.^{no} Prospero Paseto hon. Iudice Comunis Ferrarie presentialiter etc. deputato pro Iudice... Constitutus Sp.^{11s} adultus Titus q. alterius sp.¹¹ Titi olim Leonardi Strotie olim civis Ferr. de contrata s.^{ti} Salvatoris adultus, minor annis 25, maior tamen decem octo..., petii in curatorem decerni etc. Egregium virum ser Iacobum Zipponarium q. Sp. Raynaldi notarium et civem ferr. de contrata s.^{te} Marie de Vado, presentem et volentem specialiter ad auctorandum cuidam absolute » che Tito vuole fare alla madre Alessandra della metà dei beni del padre, giusta l'inventario redatto dal notaio Melchiorre Ursini. E così appunto fa Tito, mentre Alessandra all'in-

(1) Errore per S. Maria di Vado.

contro assolve il figlio dei 26 scudi, di cui tratta il rogito del 23 settembre, e di altri due scudi in oro pagati a Alberto Turchi, come confessa lo stesso Tito.

AF - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 4.

25.

1536 4 settembre.

Testamentum Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Guidonis Strozzum (sic).

Item jure legati reliquit dictus Testator sp. d.^{no} Alexandre uxori quondam ex primo matrimonio d.ⁿⁱ Titti Strozze et ex secundo Mag.^{ci} d.ⁿⁱ Ludovici Ariosti scutos viginti auri singulo anno, donec vixerit ipsa domina Alexandra. Et id ultra eidem d.^{no} Alexandre reliquit usufructum fornacis Garofali ipsius testatoris et casalis eidem suppositi et omnium aliarum pertinentiarum eius atque etiam jus exigendi omnes usus, quos habet dictus testator in dicta villa Garofali et hoc donec vixerit ipsa d.^{na} Alexandra. Concedens eidem d.^{no} Alexandre jus et facultatem apprehendendi propria auctoritate et absque licentia heredum suorum usufructum et jus exhigendi predictum.

Item jure satisfactionis dictus Testator eidem d.^{no} Alexandre reliquit omne id et totum in quo reperitur esse eius debitor ex instrumento rogato per quondam ser Nicolaum Zerbinatum, deductis libris centum m. pro ea solutis per ipsum testatorem ven. fratribus s. Francisci civitatis Ferrarie. Et aliis libris centumnonaginte m. pro ea solutis monialibus sancte Monice civitatis Ferrarie, partim in pecuniis et partim in rebus ac bonis a fornace et aliis rebus. Quas libras ducentum nonaginta m. computari voluit in eo in quo tenetur predictae d.^{no} Alexandre pro concurrenti eius quantitate. Et eis libris ducentum nonaginta deductis, residuum in quo teneatur debitor predictus Testator prestari voluit infra terminum annorum quatuor eius mortem proxime secuturorum, videlicet omni et singulo anno quartam partem earum concedens eidem d.^{no} Alexandre facultatem testandi de usufructibus et relictis sibi, ut supra factis, usque ad quantitatem librarum vigintiquinque m. Absolvitque eam d.^{nam} Alexandram ab omni redditione rationis ad quam teneretur occasione administrationis quarumcumque rerum et bonorum ipsius testatoris ad manus ipsius d.^{no} Alexandre perventiarum et perventorum ac perveniendarum et perveniendorum usque in diem mortis ipsius Testatoris....

AF - *Atti di not. Giacomo Zipponari*, 389.
COD. ANTONELLI, 965 (docum. in pergamena).

26.

1537 10 ottobre.

Primo testamento della « Nobilis D.^{na} Alexandra Stroza uxor ex secundis nuptiis q. No. et Laureati Poetae D. Ludovici de Areostis olim No. ferrariensis ».

Numerosi legati alle sue serve, a conventi, al medico, alle figlie Laura e Cornelia ecc. Eredi le monache di S. Rocco (1).

AF - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 5.

27.

1539 11 gennaio.

Mandatum pro D.^{na} Alexandra Stroza.

Die undecimo mensis Ianuarii, Ferrarie, in domo habitationis infrascripte d.^{no} constituentis, posita in contracta s.^{te} Marie de Vado. Presentibus etc. Philippo de Senis q. d. Iohannis Baptiste de Salvis et Bartholomeo quondam Iohannis de Prandino de Nuvolaria cognomento Sgabello, ambobus servitoribus D. Guidonis Stroze No. ferr.

Sp.^{ia} D. Alexandra Stroza.... (manca il rimanente dell'atto, ma dall'indice si può arguire il suo contenuto: « D. Alexandra Stroza pro suo mandato ad confirmandum pecunias ad mercationem m.^{ro} Augustino Nigrisollo strazarolo »).

AF - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 6.

28.

1539 17 aprile.

Mandatum ad exigendum pro No. D. Alexandra Stroza.

Die 17^o Aprilis, Ferrarie, in domo habitationis infrascripte sp. d. Alexandre, in contracta s.^{te} Marie de Vado, presentibus Sp. d. Cristoforo Rosseto causidico Ferrarie, ser Hieronymo de Netto cive ferr. de contracta s.^{ti} Romani et m.^{ro} Francisco de Peretto Cive et habitatore Ferrarie super Policino s.^{ti} Antonii.

Nobilis D. Alesandra Stroza No. ferr. de contracta predicta.... constituìt etc. suum procuratorem etc. Egregium virum d. Zaninellum de

(1) Non pubblichiamo integralmente questo documento per la sua eccessiva lunghezza. Un riassunto in PARDI, *La moglie dell'Ariosto* cit., p. 89.

Zaninellis civem et mercatorem ferr... ad exigendum.... a m.^{ro} Augustino Nigrisollo lib. ducentas m. in quibus sibi tenetur pro resto L. 300 m. ex instrumento mrecationis rogato per ser Iacobum Zipponarium.... et dimidia lucrorum ex eis consequuta a die 6 novembris proxime elapso....

AF - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 6.

29.

1539 25 ottobre.

Lettera di Annibale Malaguzzi a Giulio Ariosto.

Oggi messer Girolamo con la vostra ha avuto il scatolone con li dui scoffiotti che manda la Sig. ALEXANDRA a la Lucretia (1) con una sua tutta dolci (2), del che a lei lascerà la carica di risponder, non però che non senta in mi altrettanto obbligo.

Lettere, documenti e scritture spettanti alla famiglia Ariosti,
vol. II, c. 14 (Cod. Ferrarese I, 153).

30.

1539 15 luglio.

*Absolutio pro D. Hieronimo
Libanorio et m.^{ro} Augustino Nigrisollo.*

Die quintodecimo mensis Iulii, Ferrarie, in domo heredum q. m.^{ri} Francisci Nuvelini, posita super via Glare contracte Policini s.^{ti} Antonii. Presentibus etc. D.^{no} Hieronymo q. m.^{ri} Christofori de Rho de Mediolano cive Ferrarie de contracta predicta Policini S.^{ti} Antonii, Strenuo viro et Capitaneo D.^{no} Domenegi quondam Ser Antonioli de Placentia cive Ferrarie, Capitaneo inpresentiarum in castro veteri Ill.^m D. n. Ducis et aliis.

Spect.^{tas} mulier D.^{na} Alexandra Stroza uxor quondam ex secundis nuptiis olim Spectabilis D.ⁿⁱ Ludovici de Areostis Civis et habitatrix Ferrarie in contrata s.^{te} Marie de Vado.... absolvit sp. d. Hieronymum de Libanorio q. Sp. d. Andree civem Ferrarie de contr. S.^{ti} Vitalis.... et m.^{rum} Augustinum Nigrisollum q. m.^{ri} Gregorii strazarollum et civem Ferr. de contrata p.^{ta} Policini s.^{ti} Antonii super via predicta Glare.... a libris tercentum m. in quibus.... obligati erant ipsi D.^{no} ex instrumento mercationis rogato per q. ser

(1) Lucrezia Pio, moglie dello scrivente.

(2) Nel riferire questo brano A. VITAL, *Di alcuni documenti riguardanti A. Benucci* cit., p. 20, trasforma il dolci in dolor.

Iacobum Zipponarium olim not. pub. ferr. anno d. 1534 die 6 mensis Augusti nec non et a dimidia lucrorum.... pro quibus versa fuit lis....

AF - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 6.

31.

1539 17 settembre.

1539, Indictione XII^a, Die decimo septimo mensis septembris, Ferrarie, in contrata s.^{te} Marie de Vado in domo infrascripte domine....

Isaac fq. Lazari Rabeni hebreus et strazarolus, Ferrarie, habitator in contrata Sablonum, agens suo nomine proprio ac vice et nomine sui fratris..., fuit contentus, confessus et bene in concordia cum Mag.^{ca} D. Alexandra fq. D. Francisci Binucci (*sic*) de Florentia civis ferr. de contrata s.^{te} M.^{rie} de Vado presentem etc. se Isaac habuisse et recepisse.... ab ipsa D. Alexandra libras ducentas quinquaginta m. ad bonam et legalem mercationem in arte strazarie.... per unum annum....

AF - *Atti di not. G. B. Codegori*, 582, v. 4.

32.

1540 14 agosto.

Codicillo della «Nobilis D.^{na} Alexandra Stroza, uxor ex secundis nuptiis q. No. et Laureati Poete D. Ludovici de Areostis olim No. ferrariensis», al testamento del 10 ottobre 1537 (n. 24). Vi sono revocati alcuni legati e aggiunti altri, tra i quali cento lire a G. Battista Ariosto.

AF - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 7.

33.

1540 23 agosto.

Mandatum pro No. d.^{na} Alexandra Stroza.

In Christi Nomine Amen. Anno eiusdem Nativitatis Millesimo quingentesimo quadragesimo, Ind. tertiadecima, Die vigesimo tertio mensis Augusti, Ferrarie, in domo infrascripte domine constituentis, posita in contrata s.^{te} Marie de Vado, Presentibus testibus vocatis et rogatis Mag.^{co} et generoso viro D. Guidone Stroza fq. Mag.^{ci} D. Titti No. ferr. de contracta s.^{ti} Salvatoris, Sp. D.^{no} Christoforo Rosseto q. ser Iacobi causidico et cive ferr. de contracta s.^{ti} Apolaris et Antonio de Monticulo q. Simonis cive ferr. de contracta predicta s.^{te} Marie de Vado.

Nobilis D.^{na} Alexandra filia quondam D.ⁿⁱ Francisci de Benuciis de Florentia habitatoris olim Barlete, uxor ex primo matrimonio q. d. Titi olim d.ⁿⁱ Leonardi de Strozis, et ex 2.^o matrimonio olim Nobilis et Laureati Poete D. Ludovici de Areostis olim No. ferrariensis.... ordinavit suum.... procuratorem.... egregium et veridicum Mercatorem D.^{nm} Petrum de Vivianis civem Ferrarie.... adeundum hereditatem predicti q. D. Francisci de Benuciis olim eius d.^{ne} Constituentis patris, et quondam D.^{ne} Nute olim eius d.^{ne} matris et etiam quondam D.^{ne} Angelele olim eius Avie materne, nec non et R.^{di} olim d. Petri de Benuciis olim ipsius d.^{ne} constituentis fratris et cuiuslibet eorum unius vel plurium ex testamento vel ab intestato aut alio quovis jure....

Item et specialiter ac expresse ad petendum, exigendum et consequendum.... quascumque dotes ipsius d. Constituentis alias sibi promissae in pecuniis sive bonis per predictum q. d. Franciscum olim eius patrem.... ex instrumento manu d.ⁿⁱ Stephani Granati notarii Barlete seu alterius notarii (1).

AF - Atti di not. Giovanni Palmieri, 542, v. 33.

34.

1550 4 febbraio.

Absolutio pro Mag.^{ca} D. Leona Strozza.

Sp.¹¹⁸ Mulier D.^{na} Alexandra uxor ex primo matrimonio q. D.ⁿⁱ Titti de Strozis et nobilis ferr. et ex 2.^o matrimonio quondam Mag.^{ci} et Laureati Poete D.ⁿⁱ Ludovici Areosti, Nobilis etiam ferr., habitatrix s.^{te} Marie de Vado... ad instantiam et requisitionem Ven.¹¹⁸ D.ⁿⁱ Sebastiani de Bottonellis presbiteri et civis ferr. ac mei notarii infrascripti publice persone.... recipientium nomine et cive Mag.^{ce} D.^{ne} Leone Strozze filie q. ac heredis pro sua quota quondam Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Guidonis Stroze olim Nobilis ferrariensis.... confessa fuit se D.^{nam} Alexandram habuisse et recepisse ab ea Mag.^{ca} D.^{na} Leona.... libras ducentas quinquaginta tres sol. sex den. octo m.

AF - Atti di not. Giovanni Palmieri, 542, v. 35.

35.

1550 19 agosto.

Creditum pro Sp. D.^{na} Alexandra Stroza.

« 1550, Ind. 8, Die 19 mensis augusti, Ferrarie, in domo infrascripte Sp.

(1) Rogito riassunto dal Frizzi (*Op. cit.*, p. 133) e cercato invano dal Pardi (*La moglie dell'Ariosto cit.*, p. 91, n. 1) che lo credette smarrito. Nei protocolli del notaio Palmieri, in data 23 agosto 1540 (v. 7), si legge la seguente nota che rimanda alle schede, ove si trova l'atto: « Recordium qualiter eo die 23 augusti rogatus fui de mandato Sp. p. Alexandro Stroze in Petrum de Vivianis quod incontinenti extendi in sceda ob celeritatem et expeditionem eius d. Petri, qui se collaturus est Barlete etc. ».

D. Alexandre, posita in contracta S.^{te} Marie de Vado. Presentibus etc. strenuo viro Cap.^o Iohanne Baptista quondam Mag.^{ci} D.ⁿⁱ Ludovici No. ferr. et inpresentiarum Capitaneo Guardie Archubuseriorum (*sic*) Ill.^{mi} D.D. n. Ducis Ferrarie, provido viro Ser Matheo de Grollis de Finali Mutine q. Francisci Marie cive ferr. habitatore de contracta Policini S.^{ti} Antonii, Francisco servitore infrascripti m.^{ci} D.ⁿⁱ Baptistini Stroza Gubernatoris Ill.^{mi} D. n. Principis et aliis ».

Guido Strozzi era debitore verso Alessandra di 760 lire, residuo di L. 1050 per le cause contemplate nello strumento del 22 maggio 1529, rogato dal notaio Galeazo Schivazapa. Successivamente Giovanni Battista Molza e i suoi fratelli, nipoti ed eredi di Guido per la terza parte, come figli di Domicilla, predefunta al padre Guido, rimasero debitori della terza parte della somma, ossia di L. 253, 6, 8. Alessandra, volendo essere soddisfatta, fece sequestrare i frutti e gl'introiti della possessione di Quartesana, spettante ai Molza. Le parti contendenti addiventano ora a un accordo, sia per il residuo del debito che viene soddisfatto con pagamenti rateali, sia per il legato di venti scudi d'oro annuali assegnati ad Alessandra nel testamento di Guido.

AF - Atti di not. Giovanni Palmieri, 542, v. 15.

36.

1551 9 marzo.

Mercatio pro Sp. D.^{na} Alexandra Stroza.

« Discretus vir m.^r Leonus de Ruben hebreus strazarollus, habitator Ferrarie super viam Sablonorum », dichiara di aver ricevuto da Alessandra Strozzi trecento lire marchesane per mercanteggiarle « in arte.... strazarie » a metà perdita e guadagno.

AF - Atti di not. Giovanni Palmieri, 542, v. 16

37.

1551 18 dicembre.

*Absolutio pro Mag.^{ci} de Molcis
a Sp. d. Alexandra Stroza.*

« Eodem die decimo octavo mensis decembris, Ferrarie, in domo habitationis infrascripti D. Constituentis, posita in contrata s.^{ti} Appolinaris....

Sp.¹¹⁸ Mulier D.^{na} Alexandra Stroza uxor q. Mag.^{ci} et Laureati Poete D. Ludovici Areosti No. ferr. de contracta s.^{te} Marie de Vado.... absolvit.... Nobilem D. Iohannem Andream de Molcis filium q. m.^{ci} d. Nicolai heredem.... pro sua quota.... q. m.^{ci} d.ⁿⁱ Guidonis », presente e accettante in nome proprio e dei fratelli Giovanni Battista, Carlo e Guido, del debito di L. 200 in

cui i Molza erano obbligati per l'atto del 19 agosto 1550. Inoltre Alessandra riceve venticinque lire come residuo delle duecento lire e del legato di Guido.

AF - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 16.

38.

1552 12 settembre.

Secondo testamento della « Spectabilis et Nobilis mulier D.^{na} Alexandra Stroza uxor ex primo matrimonio quondam Sp.^{lis} d.ⁿⁱ Titi Stroze et ex secundo voto quondam Mag.^{ci} et famosissimi D.ⁿⁱ Ludovici Areosti et Nobilis Ferrarie de contrata S.^{te} Marie de Vado ».

Vi sono nominate eredi le monache di S. Rocco. Pochi legati, tra i quali cento scudi d'oro alle figlie Laura e Cornelia.

AF - *Atti di not. Giovanni Palmieri*, 542, v. 36 (1).

(1) Nel v. 17 (protocolli) si ha la nota: « Extensum per me ob mortem suam incontinenti quasi subsequutam ex dolore maxime eam opprimente. Et quare passa fuit ».

Indice dei nomi e delle cose notabili. (1)

- | | |
|---|--|
| Abano (bagni di), I, 576, 627. | Agramante, personaggio del Furioso, I, 294. |
| Abbazia (dell') Guido, I, 114. | Agria, I, 352, 442, 443; II, 394. |
| Abbategrasso, II, 394. | Agricola, pittore, I, 414. |
| Abramo ebreo, detto Tusebec, I, 182, 495. | Aix-la-Chapelle, I, 579. |
| Acciaiuoli Angelo, I, 113. | Ala, II, 394. |
| — Jacopo, I, 113. | Alamanni Luigi di Piero, poeta, I, 363, 433, 502, 552. |
| — Pier Antonio, I, 194, 484, 526, 640; II, 341, 342. | — Luigi di Tommaso, I, 502. |
| Accolti Benedetto, I, 489. | Albanese Battista, II, 116. |
| Acerenza, I, 217. | — Benedetto, I, 267. |
| Acerra, I, 217; II, 373. | — Domenico, II, 116. |
| Acqua (dall') Domenico, I, 208; II, 75, 113. | — Pietro Santo, II, 116. |
| Adige, II, 228. | Albaresani Antonio, II, 218. |
| Adria, I, 48, 89, 90. — <i>Diocesi</i> , I, 376. — <i>Vescovo</i> , I, 326, 377, 446; II, 168. Vedi: Costabili Beltrando. | — Marino, II, 90. |
| Advogario Francesco, II, 150. | — Pietro, II, 90. |
| — Marco: v. Avogario Marco. | — Taddeo, medico, I, 13. |
| Advogaro Perino, II, 150. | — Taddeo di Taddeo, I, 13. |
| Affranio: v. Conti (dei) Afranio. | Albaretta Ludovico, notaio, II, 50, 58. |
| Agnadello, I, 313. | Alberto da Ferrara, frate francescano, II, 39. |
| Agnelli Giuseppe, I, 249, 492, 644. | — da Firenze, pittore, I, 183. |
| Agnello Carlo, I, 486. | — di Piacenza, frate francescano, II, 39. |
| Agolanti Battista, I, 376; II, 135. | — di Tamara, II, 180. |
| — Giovanni Maria, notaio, II, 385. | Albinea, I, 28, 173, 225, 226, 282; II, 7. |
| Agostini (degli) Nicolò, I, 293, 486. | Albinelli Ludovico, I, 537. |
| Agostino di Castelmaggiore, frate francescano, II, 39. | Albini Gio. Maria, I, 167. |
| — di Mantova, frate, II, 241. | Alcina, personaggio del Furioso, I, 273, 278, 600. |

(1) Si è tenuto conto soltanto dei nomi degli studiosi citati nel testo e non di quelli citati nelle note. Quando era ignota o dubbia la forma volgare, si è preferito lasciare ai cognomi, e talvolta anche ai nomi, la grafia diplomatica.

Il numero romano rimanda al volume, l'arabico alla pagina.

- Aldighieri, famiglia ferrarese, I, 482.
— Geraldo, I, 87.
Aldobrandini (degli) Violante, I, 148.
Alduino: v. Olduino.
Aleotti Gio. Battista, I, 16, 636.
Alessandrini Bernardino, I, 525.
Alessandro VI, papa, I, 202, 203, 457, 460.
Alessandro [Alexandron] da Bologna: v. Piora Alessandro.
— da Fabriano, I, 189.
— da Narni, II, 6.
Alexandris (de) B., II, 224.
Alexandron: v. Piora Alessandro.
Alfano Dionisio, I, 188, 308; II, 76.
Alfeo, personaggio ricordato nel Furioso, I, 188.
Alferi Jacopo, I, 399.
Alferiis (de) Angelo, II, 246.
— (de) Jacobo, padre di Angelo, II, 246.
— (de) Jacobo, nipote di Angelo, II, 246.
Alghisi Galasso, architetto, I, 594.
Alidosi Francesco, vescovo di Pavia, cardinale, I, 328; II, 91, 95.
Alighieri Dante, I, 87, 276, 394, 573, 648. — *Divina Commedia*, I, 184, 270, 272, 275, 278, 461. — *Inferno*, I, 270. — *Paradiso*, I, 264.
Alino Paride, I, 230; II, 119, 181.
Alino Rigo Antonio, II, 119.
Allara: v. Ara.
Alovisio de Mantua: v. Capriani Luigi.
Alvarotti Giacomo, I, 548.
Amadis de Gaula, romanzo, I, 285.
Amato: v. Cusatro Amato.
Amatori Antonio Maria, II, 296.
— Filippo, II, 223.
— Marco, II, 223.
— Pietro, II, 296.
Amboise (d') Carlo, signore di Chaumont e governatore di Milano, I, 133; II, 108.
Amboise (d') Giorgio, arciv. di Rouen, cardinale, I, 203, 327, 337; II, 91.
Ambrogio Teseo, I, 320.
Ambrogini Angelo, detto il Poliziano, I, 118, 148.
Ambrosio (d') Vincenzo, I, 108.
Ambroxio, II, 309.
Ameliis (de) Antonio, maestro di grammatica, I, 92.
Amenao (de) Almerico, I, 197.
— Lucrezia, I, 197.
Amorotto (d') Domenico, I, 542, 543.
Ancona, II, 405, 407.
Andrea de Verona, II, 297, 299.
Andreasi Marsilio, I, 21; II, 3.
Andreasio de Crema, II, 126.
Andriani Carlo, II, 220.
— Iacobo, II, 220.
Angelica, personaggio del Furioso, I, 609-610, 618.
Angelo: v. Perondoli Angelo.
Angelo de Brescia, I, 233; II, 124.
Angrisolli Alfonso, II, 412.
— Silvestro, II, 412.
Anguilla P. M., notaio, II, 387.
Anguille (dalle) Marco Bruno, notaio, II, 276, 372.
Anna di Milano, II, 82.
Annichini Callisto, intagliatore di gemme, I, 43; II, 387.
— Francesco, II, 387.
Antafor de Barosia, poema cavalleresco, I, 286.
Antegini Battista, II, 265.
— Pelegrino, II, 265.
Antemano Alberto, II, 248.
— Antonio, II, 248.
Antimaco Marco Antonio, I, 489, 634.
Antonino Pio, imperatore romano, I, 243.
Antonio, guardarobiere del card. Ippolito, II, 203.
— di Bologna, II, 64.
— di Brescia, II, 205.
— di Carpi, frate, II, 61.

- Antonio da Cento, capitano dei balestrieri in Garfagnana, II, 242.
— da Lugo, detto il Rondanella, I, 267.
— di Milano, II, 82.
— di Molfetta, II, 39.
Anzelino Teodora, I, 109, 151.
Apollonia: v. Vianova (da) Apollonia.
Aqua (dall'): v. Acqua (dall').
Aquabello Aldrovandino, notaio, II, 233.
Aquila (dell') Dionigi, I, 571.
— (dall') Sebastiano: v. Foroli dell'Aquila Sebastiano.
Ara (dall'), gentildonna ferrarese, I, 410, 411, 422; II, 122, 405, 406.
Aragona (d') Alfonso II, re di Napoli, I, 133.
— (d') Eleonora, duchessa di Ferrara, I, 48, 49, 50, 52, 63, 64, 108, 110, 114, 117, 120, 121, 123, 128, 129, 131, 154, 159, 165, 166, 266, 358.
— (d') Ferdinando, re di Napoli, I, 133.
— (d') Isabella, duchessa di Milano, I, 133, 134.
— (d') Luigi, cardinale, I, 182, 214, 307-308, 310, 332, 346, 354, 579; II, 196.
Aragona (d') Tullia, cortigiana, I, 247.
Aragusio (de) Francesco, frate francescano, II, 26.
Arbolati Pino, I, 74; II, 17.
Archivio Arcivescovile di Ferrara, I, 80, 89, 167, 170, 172, 190, 376; II, 61, 64, 65, 66, 82, 83, 86, 372, 375, 382.
— Arcivescovile di Ravenna, II, 221.
— Ariosto, II, 99.
— battesimale di Reggio Emilia, I, 39, 40, 527; II, 1, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 14, 16, 17, 18, 19, 20.
— Bentivoglio di Ferrara, II, 402.
— Bevilacqua di Bologna, I, 514; II, 318.
— Cavriani di Mantova, I, 232.
— Comunale di Barletta, I, 403.
Archivio Comun. di Correggio, II, 317.
— Comunale di Ferrara, I, 12, 61, 76, 82, 91, 166, 194, 276, 430, 571; II, 31, 35, 281, 290, 371, 373, 390.
— Comunale di Modena, II, 35.
— Comunale di Todi, I, 574; II, 313.
— dei residui demaniali di Ferrara, I, 166, 195, 260, 320, 613; II, 2, 369, 371, 372, 374, 379, 386.
— della Mensa Arcivescovile di Ferrara, I, 73, 263, 508; II, 12, 34, 227, 228, 263, 374, 376, 383.
— dell'Ospedale di S. Anna di Ferrara, I, 570; II, 264, 279, 281, 371, 376, 377, 380, 389.
— di Stato di Firenze: *Carte strozziane*, *Manoscritti strozziani dell'Archivio Ugucioni Gherardi*, I, 100, 140, 200, 240, 253, 257, 275, 318, 362, 395, 404, 405, 406, 410, 558, 614, 616, 617; II, 127, 129, 130, 403, 404, 405, 406, 407. — *Mediceo avanti il Principato*, II, 405. — *Spogli genealogici dell'Ancisa*, I, 400. — *Urbino*, I, 275; II, 314, 325, 327.
— di Stato di Lucca, II, 250.
— di Stato di Mantova (Archivio Gonzaga): richiami in tutta l'opera.
— di Stato di Massa, II, 305.
— di Stato di Modena (Archivio Estense): richiami in tutta l'opera.
— di Stato di Napoli, I, 403.
— di Stato di Reggio nell'Emilia: richiami in tutta l'opera.
— di Stato di Roma, I, 221.
— di Stato di Venezia, I, 51, 52; II, 21, 96, 197.
— Estense: v. Archivio di Stato di Modena.
— Estense Tassoni di Firenze, II, 355, 382.
— Gonzaga: v. Archivio di Stato di Mantova.
— Guidi di Bagno di Mantova, I, 518; II, 61, 64, 227, 228, 280.

- Archivio notarile di Bologna, II, 307, 349.
 — notarile di Castelnuovo Garfagnana, II, 252.
 — notarile di Ferrara: richiami in tutta l'opera.
 — notarile di Mantova, II, 3.
 — notarile di Milano, II, 249.
 — notarile di Modena, II, 348, 349.
 — parrocchiale del Duomo di Ferrara, I, 622; II, 312.
 — parrocchiale di S. Maria in Vado di Ferrara, II, 273, 283.
 — parrocchiale di S. Michele in Ferrara, I, 193, 392; II, 148, 154, 355.
 — Pompili Ariosti, II, 214.
 — Tassoni-Ridolfi di Firenze: v. Archivio Estense Tassoni.
 — Vaticano, I, 147, 193, 203, 221, 222, 226, 233, 234, 359, 551, 552, 594; II, 72, 74, 133, 134, 140, 141, 176, 183, 184, 224, 234, 260, 261.
 — Vendeghini di Ferrara, II, 58.
 Arculano, II, 139.
 Arculi (de) Francesco, II, 144.
 Arduini Francesca, II, 283, 382.
 Arduino (de) Bernardino, II, 29.
 Aretino Alessandro, I, 266.
 — Pietro, I, 243, 609, 640.
 Arezzo, I, 88, 279. Vedi: Biblioteca della Fraternita dei Laici di Arezzo.
 — (di) Ludovico: v. Ludovico di Arezzo.
 Argenta, I, 49, 88, 89, 472.
 — (di) Francesco: v. Brutturi Francesco di Argenta.
 — (di) Giovanni: v. Giovanni di Argenta.
 — (di) Pietro: v. Pietro di Argenta.
 Argulo Alessandro, II, 220.
 Ariano (d') Iacopo, II, 71.
 Arienti Antonio, notaio, I, 16.
 — Bartolomeo, I, 16.
 — Boezio, II, 293.
 Arienti Borso [Borsio], giurisperito, I, 188, 231; II, 132, 299.
 — Lodovico, I, 61.
 — (degli) Sabadino, I, 270.
 Arimino (da) Isotta: v. Isotta da Rimini.
 Ariosta, antica via di Ferrara, I, 69, 79, 84.
 Arioste (le), fattoria in Ronco, I, 516; II, 251.
 Arioste (le), feudo del Polesine di Rovigo, I, 31, 95, 387, 438, 476, 507, 508, 509, 510, 514, 515, 563, 568, 612; II, 206, 348, 383, 386, 389.
 Ariosti [Areosti, Ariosto], famiglia: ricorre in tutta l'opera.
 Ariosti, stemma, I, 16-17, 154, 156, 157, 567; II, 371.
 Ariosto (casa): v. Casa ariostea.
 — Agnese, II, 390.
 — Alberto, bolognese, I, 6.
 — Alberto di Attilio (Alb. 201), II, 366.
 — Alberto di Giuseppe (Alb. 182), II, 365.
 — Alberto di Malatesta (Alb. 36), I, 145, 147, 151, 322; II, 41, 51, 281, 295, 314, 361, 371, 373.
 — Alberto di Nicolò (Alb. 9), II, 360, 376.
 — Alberto di Nicolò (Alb. 264), I, 44; II, 368, 387.
 — Alda di Vitixe, I, 14; II, 389.
 — Aldobrandino di Folco (Alb. 14), I, 3, 7, 12, 65; II, 360, 363, 376, 377, 379.
 — Aldobrandino di Francesco (Alb. 65), I, 14; II, 362, 375, 389.
 — Aldobrandino di Giovanni (Alb. 72), II, 362, 375.
 — Aldobrandino di Polidoro (Alb. 231), II, 367, 385.
 — Aledusio di Aldobrandino (Alb. 73), I, 7, 8, 26; II, 363, 378, 379, 380, 389.

- Ariosto Aledusio di Giacomo (Alb. 83), II, 50, 363, 381.
 — Alessandro di Attilio (Alb. 203), II, 366.
 — Alessandro di Bonifacio (Alb. 259), I, 43, 166; II, 32, 368, 377, 378, 386.
 — Alessandro di Folco, II, 376.
 — Alessandro di Ludovico (Alb. 274), II, 368, 388.
 — Alessandro di Nicolò (Alb. 141), I, 32, 40, 41, 42, 44, 45, 74, 82, 84, 85, 139, 161, 176, 190, 208, 217, 218, 230, 234, 322, 362, 444, 451, 509, 512, 521, 550, 560, 561-562, 564, 612, 613, 624, 625, 628, 638, 639; II, 38, 47, 51, 52, 55, 56, 61, 66, 68, 69, 76, 82, 121, 141, 142, 153, 155, 156, 168, 172, 179, 181, 205, 213, 217, 219, 220, 225, 226, 228, 229, 230, 233, 240, 242, 245, 247, 248, 251, 253, 256, 257, 261, 262, 263, 265, 270, 283, 285, 286, 287, 288, 289, 296, 316, 322, 332, 334, 336, 342, 345, 348, 349, 351, 352, 364, 396, 398, 399, 400. Vedi: Ariosto Ludovico di Nicolò - Satira I.
 — Alessandro di Nicolò (Alb. 223), I, 8, 223; II, 367, 384.
 — Alessandro di Paolo (Alb. 281), II, 368, 388.
 — Alexis, I, 198.
 — Alfonso di Attilio (Alb. 190), II, 366.
 — Alfonso di Bonifacio (Alb. 92), I, 9, 11, 143, 190, 209, 217, 287, 311, 322, 356, 368, 377, 449, 451, 464, 481, 549, 557-558, 559, 562, 564, 630; II, 136, 171, 264, 265, 266, 267, 269, 270, 273, 283, 285, 286, 303, 316, 342, 354, 363, 380, 381.
 — Alfonso di Leonardo (Alb. 280), II, 368.
 Ariosto Alfonso di Nicola Maria (Alb. 238), II, 367.
 — Almerico di Bonifacio (Alb. 272), II, 368, 387, 388.
 — Ambrosio di Alessandro (Alb. 282), II, 368, 388.
 — Andrea, II, 390.
 — Anna di Rinaldo (Alb. 122), I, 12, 13, 41; II, 364.
 — Anna Francesca di Nicolò (Alb. 132), I, 37, 40, 41; II, 6, 364.
 — Anna Maria di Ludovico (Alb. 185), II, 365.
 — Annibale Alberto di Gio. Battista (Alb. 42), II, 361, 373.
 — Annibale di Cesare (Alb. 256), II, 367.
 — Annibale Francesco di Gio. Battista (Alb. 43), I, 321; II, 361, 373.
 — Antio, II, 389.
 — Antonfrancesco di Giulio (Alb. 187), II, 365.
 — Antonia di Luigi (Alb. 207), II, 366.
 — Antonio, II, 370.
 — Antonio di Aldobrandino (Alb. 81), I, 167, 172; II, 363, 380.
 — Antonio di Antonio (Alb. 95), II, 363, 380.
 — Antonio di Camillo (Alb. 171), I, 272; II, 365.
 — Antonio di Francesco (Alb. 28), I, 146, 151; II, 41, 361, 372.
 — Antonio di Gio. Maria (Alb. 105), II, 363.
 — Astolfo, detto di Scazoli, II, 390.
 — Attilde di Antonio (Alb. 173), II, 365.
 — Attilio di Gabriele (Alb. 148), I, 495, 626; II, 288, 352, 354, 355, 364, 366, 384.
 — Barbara di Bonifacio (Alb. 86), II, 265, 363, 381.
 — Barloni Giulio, II, 383.
 — Bartolomea di Giacomo (Alb. 56), I, 6; II, 362, 369, 374.

- Ariosto Bartolomea, terza moglie di Princivale (Alb. 22), II, 370.
- Battista (suor), II, 389.
- Beatrice di Alberto (Alb. 40), II, 295, 361, 373.
- Beatrice di Aldobrandino (Alb. 74), II, 363, 379.
- Beatrice di Bonifacio (Alb. 60), II, 362, 374.
- Beatrice di Camillo (Alb. 170), II, 365.
- Beatrice di Ludovico (Alb. 178), I, 24; II, 365.
- Beatrice di Ludovico (Alb. 184), II, 365.
- Beatrice di Malatesta (Alb. 38), II, 361, 373.
- Beatrice, moglie di Malatesta (Alb. 26), II, 371.
- Bernardino di Nicolò (Alb. 227), I, 166; II, 32, 223, 265, 273, 281, 316, 367, 380, 384, 385, 386.
- Bernardino di Princivale (Alb. 33), II, 361, 372.
- Bianca di Francesco (Alb. 254), II, 367.
- Bianca di Nicola Maria (Alb. 237), II, 367.
- Bianca di Rinaldo (Alb. 131), I, 155, 516, 517, 518; II, 230, 264, 280, 284, 321, 322, 364.
- Bonifacia (suor): v. Ariosto Lucrezia Elisabetta di Gio. Maria.
- Bonifacia di Bonifacio (Alb. 103), II, 363, 382.
- Bonifacio, bolognese, I, 6.
- Bonifacio (Alb. 3), II, 360, 369.
- Bonifacio di Aldobrandino (Alb. 79), I, 11, 14, 88, 107; II, 264, 269, 283, 363, 380, 389.
- Bonifacio di Alessandro (Alb. 263), I, 11, 322, 481; II, 233, 281, 368, 387, 388.
- Bonifacio di Alfonso (Alb. 235), II, 367.
- Ariosto Bonifacio di Antonio (Alb. 96), II, 363, 380.
- Bonifacio di Folco, II, 376.
- Bonifacio di Giacomo (Alb. 55), I, 6, 7; II, 362, 369, 373, 374.
- Bonifacio di Nicolò (Alb. 13), II, 360, 368, 376.
- Bonifacio di Rinaldo (Alb. 61), II, 362, 374.
- Brandelasio di Polidoro (Alb. 232), I, 322; II, 367, 385.
- Brunoro [Burnorio] di Rinaldo (Alb. 121), I, 12, 13, 23, 51, 52, 55, 65, 72, 74, 76, 78, 79, 80, 84, 86, 88, 89, 149, 153, 158, 161, 162, 163; II, 2, 3, 20, 21, 26, 27, 28, 29, 30, 38, 47, 66, 226, 251, 252, 364.
- Camilla di Gio. Battista (Alb. 49), II, 361, 373.
- Camilla di Gio. Maria (Alb. 111), II, 363.
- Camillo Antonio di Gio. Maria (Alb. 113), II, 363.
- Camillo di Giulio (Alb. 157), II, 365.
- Camillo di Ludovico (Alb. 160), II, 365.
- Carlo di Aldobrandino (Alb. 68), II, 362, 375.
- Carlo di Francesco (Alb. 247), II, 367.
- Carlo di Malatesta (Alb. 35), I, 10, 145, 146, 147, 217; II, 295, 361, 371, 372, 373.
- Carlo di Nicolò (Alb. 139), I, 10, 42, 161, 210, 216, 217, 218, 230, 322, 521, 560, 563, 564; II, 38, 47, 52, 53, 55, 56, 61, 66, 68, 76, 82, 121, 125, 126, 141, 142, 155, 156, 205, 217, 219, 220, 225, 226, 228, 229, 230, 233, 240, 242, 245, 248, 251, 253, 256, 257, 261, 262, 265, 270, 283, 285, 289, 290, 342, 364, 396.

- Ariosto Cassandra di Bonifacio (Alb. 91), II, 363, 381.
- Caterina di Alessandro (Alb. 261), II, 368, 387.
- Caterina di Antonio (Alb. 101), II, 363, 382.
- Caterina di Bonifacio (Alb. 273), II, 368, 388.
- Caterina di Nicolò (Alb. 266), I, 43; II, 368, 387.
- Cesare di Gio. Battista (Alb. 48), II, 361, 373.
- Cesare di Nicola Maria (Alb. 242), I, 24; II, 367.
- Clarice di Antonio (Alb. 174), II, 365.
- Claudio di Gabriele (Alb. 149), I, 321; II, 288, 352, 364.
- Claudio di Ludovico (Alb. 181), II, 365, 391.
- Colò: v. Ariosto Nicolò di Paolo (Alb. 8).
- Contarina: v. Farnese Ariosto Contarina.
- Costanza di Antonio, monaca (Alb. 99), II, 363, 382.
- Costanza di Antonio (Alb. 102), II, 363, 382.
- Costanza di Gio. Maria (Alb. 108), II, 363.
- Costanza di Nicolò (Alb. 11), II, 360, 376.
- Costanza di Rinaldo (Alb. 129), I, 155, 192, 516, 517, 518; II, 322, 364.
- Cristoforo, bolognese, II, 289, 369.
- Daria di Bonifacio (Alb. 90), II, 265, 363, 381.
- Daria di Gabriele (Alb. 152), II, 364, 384.
- Diana di Cesare (Alb. 258), II, 367.
- Diana di Francesco (Alb. 251), II, 367.
- Diana di Nicola Maria (Alb. 243), II, 367.
- Ariosto Domenica di Nicolò (Alb. 265), I, 43; II, 368, 387.
- Domenico di Marco Antonio (Alb. 53), II, 361, 373.
- Domenico di Ugo, II, 388.
- Dorotea di Bonifacio (Alb. 270), I, 43; II, 368, 388.
- Dorotea di Ludovico (Alb. 180), II, 365.
- Egidio, II, 389.
- Elena di Francesco (Alb. 253), II, 367.
- Eleonora di Francesco (Alb. 250), II, 367.
- Eleonora di Luigi (Alb. 213), II, 366.
- Elisabetta di Alessandro (Alb. 218), II, 366.
- Elisabetta di Francesco (Alb. 216), II, 366.
- Ercole di Attilio (Alb. 197), II, 366.
- Ercole di Gio. Battista (Alb. 50), II, 361, 373.
- Ercole di Ludovico (Alb. 278), II, 368.
- Ercole [Erculano] di Rinaldo, illegittimo, I, 510, 512, 513; II, 389, 399, 401.
- Ermenegilda di Ludovico (Alb. 176), II, 365.
- Ferari Ugo: v. Ferari Ugo, detto Ariosto.
- Filippa di Gio. Maria (Alb. 107), II, 363.
- Flaminia di Alfonso (Alb. 246), II, 367.
- Flaminio di Gabriele (Alb. 151), II, 364, 384.
- Flaminio di Gio. Battista (Alb. 45), II, 361, 373.
- Flaminio di Ludovico (Alb. 169), II, 365.
- Florio di Antonio (Alb. 94), II, 363, 380, 382.

- Ariosto Folco, al quale l'Ariosto dedicò un epitaffio, I, 145.
- Folco di Bonifacio (Alb. 87), I, 145, 557; II, 363, 381.
- Folco di Nicolò (Alb. 10), I, 145; II, 360, 369, 376, 377, 378.
- Folco di Nicolò (Alb. 225), I, 7, 8, 145; II, 367, 385.
- Folco di Polidoro (Alb. 234), I, 145; II, 367, 385.
- Francesca: v. Fontana Francesca, moglie di Francesco di Rinaldo (Alb. 118).
- Francesco di Francesco (Alb. 215), II, 366.
- Francesca di Giulio (Alb. 188), II, 365.
- Francesca di Princivale (Alb. 24), II, 364, 370, 371.
- Francesco (Alb. 2), II, 360, 369.
- Francesco di Flaminio (Alb. 189), II, 365.
- Francesco di Giacomo (Alb. 19), I, 6, 7, 9, 166; II, 361, 370.
- Francesco di Giacomo (Alb. 57), I, 6, 14; II, 362, 369, 374.
- Francesco di Luigi (Alb. 209), II, 366.
- Francesco di Nicola Maria (Alb. 240), I, 481, 495; II, 367.
- Francesco di Rinaldo (Alb. 118), I, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 23, 50, 51, 53, 61, 65, 67, 72, 74, 122, 151, 153, 154, 155, 156, 163, 167, 170, 288, 503, 508, 510, 513, 516, 517; II, 2, 3, 9, 18, 20, 21, 26, 27, 28, 29, 32, 33, 38, 41, 60, 126, 216, 220, 221, 225, 226, 227, 229, 233, 251, 252, 256, 257, 262, 263, 345, 364, 380, 389, 395, 396, 399.
- Francesco di Rinaldo (diverso dal precedente), II, 390.
- Francesco (il Pellegrino) di Princivale (Alb. 25), I, 7, 9, 10, 15, 16, 118; II, 361, 370, 371.
- Ariosto Gabriele di Attilio (Alb. 193), II, 366.
- Gabriele di Gio. Battista (Alb. 205), II, 366.
- Gabriele di Nicolò (Alb. 135), I, 9, 32, 37, 40, 41, 42, 54, 74, 80, 82, 88, 95, 96, 125, 154, 157, 158, 160, 161, 216, 218, 219, 220, 295, 401, 444, 445, 498, 512, 517, 518, 521, 525, 534, 551, 553, 559, 560, 562, 564, 565, 567, 576, 582, 615, 628, 630, 632, 638; II, 8, 25, 26, 38, 46, 47, 52, 53, 55, 56, 61, 66, 68, 76, 82, 114, 115, 121, 141, 142, 144, 156, 205, 206, 212, 213, 217, 219, 220, 225, 226, 228, 229, 230, 233, 240, 242, 245, 246, 247, 248, 251, 253, 256, 258, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 269, 270, 281, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 296, 303, 316, 321, 322, 332, 334, 336, 342, 345, 348, 349, 350, 352, 354, 355, 364, 370, 373, 383, 384, 387, 395, 396, 398, 399, 400. — *Epicedio in morte del fratello Ludovico*, I, 31, 40, 41, 49, 85, 100, 124, 317, 330, 335, 522, 605, 635. — *Scolastica*, I, 90, 582, 589, 591.
- Galasso, bolognese, I, 16.
- Galasso di Aldobrandino (Alb. 77), I, 7, 14, 23, 47, 53; II, 20, 283, 363, 379, 380, 381.
- Galasso di Antonio (Alb. 97), II, 363, 380.
- Galasso di Nicolò (Alb. 140), I, 23, 42, 45, 74, 82, 84, 85, 143, 161, 176, 190, 216, 218, 321, 362, 366, 367, 370, 376, 379, 380, 387, 510, 512, 521, 523, 526, 529, 552, 560, 562, 564, 565, 576, 604, 613, 624, 625, 628; II, 38, 47, 51, 52, 53, 55, 56, 61, 66, 68, 76, 82, 119, 121, 132, 134, 141, 142, 144, 146, 156, 173, 174, 180, 205, 210, 213, 215, 216, 217, 219, 220, 225, 226,

- 228, 229, 230, 233, 234, 236, 240, 242, 245, 248, 251, 253, 256, 257, 261, 262, 263, 265, 266, 270, 281, 283, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 296, 316, 322, 332, 334, 336, 342, 343, 345, 348, 349, 351, 364, 396, 398, 399. Vedi: Ariosto Ludovico di Nicolò. — *Satira* II.
- Ariosto Galvano di Attilio (Alb. 202), II, 366.
- suor Gentile: v. Ariosto Camilla di Gio. Maria.
- Geronimo, II, 389.
- Geronimo di Aldobrandino (Alb. 67), II, 362, 375.
- Geronimo di Bonifacio (Alb. 268), II, 368, 387.
- Giacomo di Aledusio (Alb. 82), I, 191; II, 363, 381.
- Giacomo di Bonifacio (Alb. 5), II, 360, 362, 369, 374.
- Giacomo di Bonifacio (Alb. 88), I, 190, 191, 287, 322, 557; II, 363, 381.
- Giacomo di Folco (Alb. 15), I, 3, 7, 8, 12, 13, 14, 280, 508; II, 28, 360, 369, 377, 378, 380.
- Giacomo di Bonifacio (Alb. 4), II, 360, 361, 369, 370.
- Gigliolo di Aldobrandino (Alb. 70), II, 362, 375.
- Ginevra di Gio. Battista (Alb. 44), II, 361, 373.
- Ginevra di Polidoro (Alb. 233), II, 367, 385.
- Giovanna, I, 43.
- Giovanna di Aldobrandino (Alb. 75), II, 363, 379.
- Giovanni, bolognese, II, 349.
- Giovanni di Aldobrandino (Alb. 69), II, 362, 375.
- Gio. Antonio di Giulio (Alb. 116), II, 363.
- Gio. Battista di Alberto (Alb. 39), II, 295, 361, 373, 384, 386.
- Ariosto Gio. Battista di Alessandro (Alb. 221), II, 366.
- Gio. Battista di Attilio (Alb. 192), II, 366.
- Gio. Battista di Bernardino (Alb. 236), I, 102, 115, 151; II, 367, 385.
- Gio. Battista di Ludovico (Alb. 143), I, 174, 176, 388, 392, 400, 449, 534, 535, 560, 578, 611, 622, 624, 625, 626, 628; II, 329, 330, 331, 333, 334, 335, 338, 349, 350, 352, 353, 354, 355, 364, 419, 421.
- Gio. Maria di Antonio (Alb. 98), II, 60, 363, 381, 382.
- Gio. Maria di Gio. Maria (Alb. 104), I, 558; II, 266, 281, 363, 382.
- Gio. Maria di Giulio (Alb. 115), II, 363.
- Gio. Paolo di Giulio (Alb. 186), II, 365.
- Giulia di Ludovico (Alb. 163), II, 365.
- Giulia di Nicolò (Alb. 137), I, 44, 45, 54, 228; II, 17, 25, 364.
- Giulio di Gabriele (Alb. 147), I, 219, 390, 392, 519, 526, 622, 626, 629, 638, 639; II, 288, 352, 354, 364, 365, 370, 383, 384, 400, 418.
- Giulio di Gio. Maria (Alb. 109), II, 363.
- Giulio di Ludovico (Alb. 166), II, 365.
- Giulio di Stella (Alb. 32), II, 281, 361, 372, 383.
- Giulio di Virginio (Alb. 146), II, 364.
- Giuseppe di Ludovico (Alb. 177), II, 365.
- Grazia di Bonifacio (Alb. 89), II, 265, 363, 381.
- Guglielmo, bolognese, II, 369.
- Jacoba di Parte, II, 389.
- Jacoba di Salvatico, II, 389.
- Jacobo, bolognese, II, 369.

- Ariosto Illario di Leonardo (Alb. 279), II, 368.
 — Ippolito di Attilio (Alb. 195), II, 366.
 — Ippolito di Bonifacio (Alb. 271), II, 368, 388.
 — Ippolito di Gio. Battista (Alb. 52), II, 361, 373.
 — Isabella di Alberto (Alb. 41), II, 295, 361, 373.
 — Isabella di Aldobrandino (Alb. 80), I, 3; II, 363, 380.
 — Isabella di Antonio (Alb. 100), II, 363, 382.
 — Isabella di Attilio (Alb. 196), II, 366.
 — Isabella di Francesco (Alb. 217), II, 366.
 — Isabella di Luigi (Alb. 211), II, 366.
 — Isabella, seconda moglie di Princivale (Alb. 22), II, 370.
 — Laura di Camillo (Alb. 172), II, 365.
 — Laura di Gio. Battista (Alb. 51), II, 361, 373.
 — Laura di Rinaldo (Alb. 124), I, 12, 13; II, 364.
 — Laura Lodovico di Cesare (Alb. 257), II, 367.
 — Laura Margherita di Nicolò (Alb. 136), I, 43, 44, 46, 54, 80, 157, 163, 164, 165, 172, 525, 526; II, 15, 25, 46, 56, 121, 247, 253, 364.
 — Laura Maria di Ludovico (Alb. 276), II, 368.
 — Laura, moglie di Giovanni Maria (Alb. 104), II, 382.
 — Lavinia di Gabriele (Alb. 154), II, 364, 384.
 — Lavinia di Ludovico (Alb. 159), II, 365.
 — Leonarda di Antonio (Alb. 31), II, 361, 372.
 — Leonarda di Ludovico (Alb. 277), II, 368, 388.
- Ariosto Leonida di Luigi (Alb. 206), II, 366.
 — Libera di Malatesta (Alb. 37), II, 361, 373.
 — Lippa di Bonifacio (Alb. 64), II, 362, 374, 375.
 — Lippa di Giacomo (Alb. 54), I, 6, 7, 12, 14; II, 362, 369, 373.
 — Livia di Attilio (Alb. 191), II, 366.
 — Livia di Gabriele (Alb. 150), II, 364, 384.
 — Lorenzo, bolognese, II, 283, 370.
 — Lucia di Bonifacio (Alb. 63), II, 362, 374, 375.
 — Lucia di Francesco (Alb. 127), I, 154, 308, 410, 411, 507; II, 122, 364, 405, 406.
 — Lucrezia di Nicolò (Alb. 224), II, 367, 385.
 — Lucrezia di Rinaldo (Alb. 130), I, 155, 192, 516, 517, 518; II, 251, 253, 257, 261, 262, 279, 280, 284, 322, 364.
 — Lucrezia Elisabetta di Gio. Maria (Alb. 106), II, 363.
 — Lucrezia Margherita di Gio. Maria (Alb. 112), II, 363.
 — Ludovica di Aldobrandino (Alb. 71), II, 362, 375.
 — Ludovica di Princivale (Alb. 23), II, 361, 370, 371.
 — Ludovica Laura di Ludovico (Alb. 275), I, 621, 622; II, 368, 388.
 — Ludovico, bolognese, I, 12.
 — Ludovico di Alessandro (Alb. 219), I, 12; II, 366.
 — Ludovico di Bonifazio (Alb. 269), I, 10, 11, 12, 43, 90, 224, 276, 322, 481, 495, 621; II, 244, 255, 292, 368, 387, 388.
 — Ludovico di Folco (Alb. 230), I, 12; II, 367, 385.
 — Ludovico di Giulio (Alb. 155), I, 12, 634, 636; II, 365.
 — Ludovico di Giuseppe (Alb. 183), I, 12; II, 365.

- Ariosto Ludovico di Ludovico (Alb. 175), I, 12; II, 365, 391.
 — LUDOVICO di Nicolò (Alb. 133):
Vita, se ne tratta in tutta l'opera. — *Imprese, motti, divise*, I, 431, 438-439, 470, 602. — *Iscrizione sulla « Parva domus »*, I, 568-571. — *Leggende*, I, 609. — *Ritratti*, I, 35, 36, 490, 609, 643, 644, 645, 647; II, 356. — *Orlando Furioso* (in generale), I, 31, 174, 183, 189, 240, 250, 261, 264, 265, 268, 269, 271, 273, 277, 279, 280-283, 289, 290, 291, 292, 293-298, 363, 373, 386, 387, 395, 409, 414, 498, 508, 515, 529, 619; II, 612. In particolare: [canto I], I, 417; [I, 2], I, 418-421; [I, 3], I, 7; [I, 41], I, 433; [III, 47], I, 104; [III, 48-49], I, 112; [III, 50], I, 473; [III, 54], I, 341; [III, 57], I, 319; [III, 61-62], I, 242; [V], I, 488; [VI], I, 273, 278; [VII], I, 417; [VII, 19], I, 411; [VII, 21], I, 412; [VIII, 20], I, 289; [XIII, 69-71], I, 464; [XIII, 73], I, 6; [XIV, 2], I, 342; [XIV, 142], I, 110; [XV, 24-26], I, 604; [XV, 28-29], I, 578; [XVII, 79], I, 357, 387; [XVIII, 92], I, 106; [XVIII, 174], I, 188; [XX, 37], I, 422; [XXIV, 3], I, 420; [XXIV, 66], I, 395, 396; [XXV, 14], I, 468; [XXVI], I, 604; [XXVI, 48], I, 364; [XXVII, 124], I, 417, 422; [XXXIII, 2], I, 490; [XXXIII, 24], I, 578; [XXXIII, 47], I, 578; [XXXV, 1], I, 421; [XXXVI, 2], I, 319; [XXXVI, 5-8], I, 171, 270, 316; [XXXVII, 12], I, 427, 484; [XL, 2-4], I, 190, 196-197, 217, 319, 323, 324, 524; [XL, 71], I, 186; [XLII, 3-5], I, 341; [XLII, 20-22], I, 373; [XLII, 83], I, 144, 464; [XLII, 88-89], I, 199, 309; [XLII, 91], I, 183; [XLII, 92], I, 144; [XLII, 93], I, 421; [XLII,
- 93-95], I, 422; [XLI, 56-59], I, 196; [XLVI], 192, 371, 422, 484, 597; [XLVI, 4], I, 395, 411; [XLVI, 8], I, 194; [XLVI, 11], I, 573; [XLVI, 13], I, 365; [XLVI, 14], I, 102, 631; [XLVI, 15], I, 576; [XLVI, 17], I, 339; [XLVI, 97], I, 319. — *Correzione dell'O. F.*, I, 425-428, 529-530, 595-600, 603-604; II, 313. — *Edizioni cinquecentesche dell'O. F.*, I, 31, 32, 33, 499, 604, 609, 643, 644, 647. — *Frammenti autografi dell'O. F.*, I, 595. — *Prima minuta dell'O. F.*, I, 295-298; II, 93. — *Privilegi di stampa dell'O. F.*, I, 428, 432, 433, 532, 633; II, 343, 344. — *O. Furioso 1516*, I, 130, 184, 373, 386, 387, 417, 422. — *Pubblicazione e diffusione dell'O. F. 1516*, I, 428-432, 433-434; II, 149-150, 158, 159, 173, 174. — *O. Furioso 1521*, I, 32, 534. — *Pubblicazione e diffusione dell'O. F. 1521*, I, 530-532; II, 232, 237, 238. — *O. Furioso 1532*, I, 32, 620, 623-624, 625, 643. — *Pubblicazione e diffusione dell'O. F. 1532*, I, 176, 600-603; II, 319, 324-325, 326, 329, 331, 333, 337. — *Traduzione francese 1543 dell'O. F.*, I, 609. — *Cinque Canti*, I, 104, 219, 279, 438, 529, 546, 598, 599, 605. — *Codici e libri di pretesa proprietà ariostesca*, I, 272-276, 279-280. — *Commedie*, I, 609; II, 235, 323-324, 325, 326. — *Cassaria*, I, 242, 298, 300, 302-304, 305, 487, 583-586, 587, 589, 592, 593; II, 83, 204, 302, 310, 311, 320. — *Cassaria in prosa*, I, 125, 307, 586, 592; II, 326. — *Cassaria in versi*, I, 110, 584, 586; II, 324. — *Suppositi*, I, 298, 488, 585; II, 87-88, 196, 197. — *Suppositi in prosa*, I, 304-305, 376-379. — *Suppositi in versi*, I, 582,

592. — *Lena*, I, 170, 189, 200, 495, 579-582, 588-590, 592; II, 318. — *Negromante*, I, 304, 305, 370, 380-385, 501, 529, 545, 588, 592. — *I Studenti*, I, 219, 295, 590-591. — *Scolastica in prosa*, attribuita, I, 591. — *Traduzioni di commedie latine*, I, 125, 305-307, 484, 586-587; II, 87, 302-303. — *Prologo del Formione*, attribuito, I, 305-307. — *Tisbe*, I, 86, 124-125, 128, 280. — *Conto de Contadini*, I, 219, 379, 524, 559-561. — *Erbolato*, I, 484, 497-498, 605, 609, 645. — *Frammento sulla storia d'Italia*, I, 600. — *Lettere*, I, 103, 141, 190, 199, 207, 267, 275, 293, 295-296, 297, 303, 314, 320, 338, 349, 356, 358, 359, 364, 370, 371, 379-380, 401, 429, 432, 433, 434, 440, 441, 447, 476, 488, 490, 501, 508, 509, 510, 530, 534, 542, 543, 544, 548, 549, 552, 553, 555, 556, 584, 599, 607, 617. — *Lettere perdute*, I, 573-574. — *Canzoniere*, I, 415-417, 546, 619; II, 324, 325. — *Liriche apocrife*, I, 98-99, 249, 416. — *Liriche perdute*, I, 128, 388. — *Liriche latine*, I, 4, 13-14, 34, 93, 100-103, 115, 127, 134-143, 144, 145, 151, 174, 261, 279, 282, 283, 292, 321, 452, 570. — *Baje*, I, 98. — *Canzoni*, I, 364, 395, 401, 407, 412, 414. — *Capitoli* (elegie), I, 342, 374-375, 393, 416, 417, 502, 538. — *Ecloga*, I, 127, 290, 293, 307, 464, 473, 498. — *Madrigale*, I, 621. — *Sonetti*, I, 128-129, 145, 148, 267, 396. — *Lo scudo della Regina Elisa*, I, 530, 599, 600. — *Obizzeide* (frammento), I, 127, 128, 174, 240-243, 299, 307, 416, 419. — *Rinaldo ardito*, attribuito, I, 277-279. — *Termine del desiderio*, attribuito, I, 278. — *Satire*, I, 31, 160, 189, 208, 212, 430, 473, 501, 605, 618. — *Ma-*
- noscritti delle Satire*, I, 274, 363-364, 445-446, 546. — *Satira I a Alessandro Ariosto e a Ludovico da Bagno*, I, 40, 41, 42, 45, 189, 190, 192, 196, 199, 202, 215, 216-217, 219, 325, 336, 356, 437, 443, 445, 446, 448, 450-452, 518, 521, 522, 630. — *Satira II a Galasso Ariosto*, I, 189, 191, 206, 222, 223, 360, 361, 362, 370, 445, 448, 449, 450, 610. — *Satira III a Annibale Malaguzzi*, I, 339, 354, 355, 372, 385, 397, 479-481, 616. — *Satira IV* (sul matrimonio) *a Annibale Malaguzzi*, I, 40, 190, 191, 482, 519, 527-529, 546, 613. — *Satira V a Sigismondo Malaguzzi*, I, 173, 226, 282, 502, 533, 535, 539-540, 546, 552. — *Satira VI a Bonaventura Pistofilo*, I, 109, 356, 364, 370, 371, 386, 397, 428, 476, 491, 546-548, 553, 554, 597, 615. — *Satira VII a Pietro Bembo*, I, 4, 9, 45, 93, 94, 132-134, 145, 146, 160, 162, 204, 212, 218, 310, 452-453, 546, 548-551. — *Satira a Baldassarre Castiglione*, perduta, I, 549.
- Ariosto Ludovico di Rinaldo (Alb. 119), I, 7, 8, 9, 10-11, 12, 13, 14, 16, 34, 51, 52, 65, 67, 72, 74, 94, 131, 132, 148-149, 154, 158, 162, 165-170, 171, 172, 202, 224, 272, 364, 366, 503, 515, 516, 562; II, 2, 3, 9, 11, 12, 26, 27, 29, 32, 33, 34, 36, 38, 47, 55, 56, 59, 63, 64, 65, 211, 226, 251, 252, 256, 257, 280, 364, 378, 382, 395.
- Ludovico, ferrarese, sepolto in S. Francesco, I, 12, 276; II, 391.
- Ludovico, sacerdote agostiniano, I, 12, 276, 278; II, 391.
- Luigia di Luigi (Alb. 212), II, 366.
- Luigi di Attilio (Alb. 194), II, 366.

- Ariosto Luigi di Attilio (Alb. 199), II, 366.
- Luigi Virginio di Attilio (Alb. 204), II, 366.
- Maddalena di Nicolò (Alb. 267), I, 43, 44, 45; II, 368, 387.
- Malatesta di Princivalle (Alb. 26), I, 9, 15, 16, 23, 145, 166; II, 295, 314, 361, 370, 371, 379.
- Malgarida, moglie di Nicolò (Alb. 8), II, 376.
- Marco Antonio, I, 151; II, 368, 389.
- Marco Antonio di Gio. Battista (Alb. 46), II, 361, 373.
- Margherita di Bonifacio (Alb. 59), II, 362, 374.
- Margherita di Ludovico (Alb. 168), II, 365.
- Margherita di Nicolò (Alb. 226), II, 367, 385.
- Maria di Francesco (Alb. 214), II, 366.
- Meliaduxe, II, 390.
- Nembrot, II, 370.
- Nicola Maria di Bernardino (Alb. 235), I, 23, 90, 322, 481, 495, 513, 557, 558, 562, 639; II, 221, 223, 265, 266, 267, 269, 273, 281, 283, 284, 285, 286, 295, 303, 316, 337, 342, 367, 380, 385.
- Nicola Maria di Cesare (Alb. 255), II, 367.
- Nicolò di Aldobrandino (Alb. 78), II, 363, 380.
- Nicolò di Alessandro (Alb. 262), I, 10, 43; II, 368, 387.
- Nicolò di Bonifacio (Alb. 62), II, 362, 374.
- Nicolò di Folco (Alb. 17), I, 7; II, 18, 367, 378, 379, 385.
- Nicolò [Colò] di Paolo (Alb. 8), I, 6, 7, 12, 14; II, 360, 369, 375, 376, 378.
- Nicolò di Rinaldo (Alb. 120), I, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 49, 52, 53, 54, 55, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70, 72, 74, 76, 78, 79, 80, 82, 84, 86, 88, 89, 93, 94, 95, 98, 99, 122, 125, 126, 147, 148-150, 151, 152, 153, 154, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 166, 170, 172, 206, 217, 219, 220, 229, 265, 266, 270, 280, 281, 282, 358, 515, 516, 522, 562, 567, 613; II, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 40, 41, 43, 44, 45, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 60, 61, 62, 66, 67, 68, 74, 76, 82, 90, 114, 116, 121, 124, 125, 126, 131, 132, 134, 137, 141, 143, 145, 155, 168, 169, 172, 173, 174, 177, 179, 180, 181, 184, 187, 191, 204, 205, 206, 211, 212, 213, 217, 218, 219, 222, 223, 226, 228, 229, 230, 232, 233, 235, 237, 240, 243, 245, 246, 247, 248, 251, 257, 261, 262, 263, 265, 270, 272, 273, 274, 276, 277, 278, 283, 284, 289, 290, 291, 294, 296, 299, 304, 306, 307, 314, 315, 332, 338, 348, 351, 364, 377, 396.
- Ariosto Orazio di Alessandro (Alb. 220), II, 366.
- Orazio di Giulio (Alb. 156), I, 9, 321, 365.
- Orazio di Ludovico (Alb. 164), I, 272, 365.
- Ottavio di Giulio (Alb. 158), II, 365.
- Ottavio di Ludovico (Alb. 162), I, 321, 365.
- Pandolfino, I, 322; II, 390.
- Pandolfo di Malatesta (Alb. 34), I, 9, 10, 16, 128, 129, 144-148, 154, 176, 202, 217; II, 361, 371, 372.
- Pantaleone di Giacomo (Alb. 20), II, 361, 370.

- Ariosto Paola, moglie di Alberto (Alb. 36), II, 295.
- Paola di Francesco (Alb. 252), II, 367.
- Paolo di Bonifacio (Alb. 6), II, 360, 369, 375.
- Paolo di Bonifacio (Alb. 260), II, 360, 387.
- Paolo di Francesco (Alb. 248), II, 367.
- Paolo di Nicolò (Alb. 12), II, 360, 376.
- Parisina di Aldobrandino (Alb. 76), II, 363, 379.
- Parte, II, 389.
- Pietro di Giacomo (Alb. 18), II, 18, 377, 389.
- Polidoro di Folco (Alb. 229), I, 166; II, 367, 385.
- Polissena di Galasso (Alb. 85), I, 23, 47; II, 363, 381.
- Polissena di Scipione (Alb. 228), II, 367, 384, 385.
- Princivalle di Francesco (Alb. 21), I, 9; II, 361, 370.
- Princivalle di Francesco (Alb. 29), I, 146, 322; II, 361, 372.
- Princivalle di Princivalle (Alb. 22), I, 7, 9, 16; II, 361, 370.
- Renea di Francesco (Alb. 249), II, 367.
- Rinaldo, bolognese, II, 283, 289, 370.
- Rinaldo di Bonifacio (Alb. 58), II, 362, 374.
- Rinaldo di Folco (Alb. 16), I, 12, 13, 23, 65, 154; II, 2, 3, 9, 11, 16, 32, 33, 36, 45, 48, 49, 55, 66, 360, 364, 377, 380, 383.
- Rinaldo di Francesco (Alb. 128), I, 6, 23, 74, 80, 94, 96, 132, 151, 154, 156, 158, 162, 165, 167, 168, 169, 192, 212, 214, 287, 288, 289, 309, 310, 311, 322, 341, 343, 344, 349, 354, 357, 370, 371, 396, 408, 410, 411, 413, 438, 448, 481, 482, 483, 501, 503-506, 507, 508, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 529, 534, 535, 538, 539, 546, 553, 558, 562, 563, 564, 590, 628, 630, 638; II, 42, 43, 47, 49, 60, 61, 64, 65, 90, 122, 125, 126, 127, 128, 129, 168, 205, 206, 207, 211, 212, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 233, 242, 245, 248, 253, 256, 257, 261, 262, 263, 264, 279, 280, 284, 321, 322, 338, 345, 364, 389, 396, 397, 399, 400, 401, 403, 405, 406.
- Ariosto Rinaldo di Giovanni, bolognese, II, 370.
- Rosalinda di Ludovico (Alb. 179), II, 365.
- Salvatico, II, 389.
- Scipione di Bonifacio (Alb. 93), I, 481, 557, 558; II, 266, 273, 283, 316, 342, 363, 380, 382.
- Scipione di Nicola Maria (Alb. 244), II, 367.
- Scipione di Nicolò (Alb. 222), II, 367, 384.
- Serafina di Galasso (Alb. 84), II, 363, 381.
- Sigismondo di Princivalle (Alb. 27), II, 361, 370, 372.
- Silvestro di Luigi (Alb. 208), II, 366.
- Stella di Antonio (Alb. 30), II, 361, 372.
- Taddea di Francesco (Alb. 66), II, 362, 375.
- Taddea di Nicolò (Alb. 142), I, 43, 44, 46, 157, 163, 216, 521, 522; II, 46, 218, 219, 352, 364.
- Taddea di Rinaldo (Alb. 126), I, 12, 13; II, 364.
- Taddea Giovanna di Nicolò (Alb. 134), I, 40, 44, 54; II, 8, 25, 38, 364.
- Taddea, moglie di Rinaldo (Alb. 16), II, 378.

- Ariosto Timoteo, frate, II, 390.
- Tommasino di Bonifazio (Alb. 7), II, 360, 369.
- Tommaso, II, 389.
- Ugo (sec. XIV), II, 388.
- Ugo, bolognese, I, 6.
- Ugo di Galasso, bolognese, I, 16, 66; II, 380.
- Ugo di Rinaldo (Alb. 117), I, 12, 13, 15, 65, 66; II, 226, 364.
- Violante di Attilio (Alb. 200), I, 67; II, 366.
- Violante di Luigi (Alb. 210), II, 366.
- Violante di Rinaldo (Alb. 123), I, 12, 13, 136; II, 364.
- Virginia di Antonio (Alb. 114), II, 363.
- Virginia di Attilio (Alb. 198), II, 366.
- Virginia di Gabriele (Alb. 153), II, 364, 373, 384.
- Virginia di Gio. Battista (Alb. 47), II, 361, 373.
- Virginia di Gio. Battista (Alb. 145), II, 356, 364.
- Virginia di Gio. Maria (Alb. 110), II, 363.
- Virginia I di Ludovico (Alb. 165), II, 365.
- Virginia II di Ludovico (Alb. 167), II, 365.
- Virginia di Nicola Maria (Alb. 241), II, 367, 386.
- Virginia di Nicolò (Alb. 138), I, 43, 44, 45, 47, 54; II, 25, 352, 364.
- Virginia di Rinaldo (Alb. 125), I, 12, 13, 23; II, 364.
- Virginio di Ludovico (Alb. 144), I, 31, 32, 34, 37, 82, 84, 154, 164, 176, 192, 230, 234, 295, 363, 365, 366, 370, 371, 386, 388, 389, 390, 392, 393, 400, 401, 444, 445, 483, 498, 513, 519, 534, 535, 538, 548, 549, 550-551, 560, 567, 573, 593, 596, 604, 605, 608, 610, 611, 612, 613, 616, 619, 620, 623, 624, 625, 626, 629, 630, 631, 639; II, 148, 172, 213, 214, 240, 258, 259, 268, 269, 271, 275, 276, 306, 307, 329, 330, 331, 333, 334, 335, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 364, 383. — *Appunti per la vita di Ludovico Ariosto*, I, 33, 80, 141, 271, 290, 298, 336, 338, 364, 438, 452, 474, 477, 549, 570, 582, 605, 632. — *Iscrizione sulla « parva domus »* I, 568. — *Imperfetta*, I, 591.
- Ariosto Vittoria di Ludovico (Alb. 161), II, 365.
- Vittoria Maria di Nicola Maria (Alb. 239), I, 24; II, 367, 386.
- Vitixe, I, 14, II, 388.
- Ariovisto, I, 4.
- Aristii, famiglia, I, 4.
- Aristotele (di) Nicolò: v. Nicolò di Aristotele.
- Ariveriis (de) Carlo, II, 296.
- (de) Policreto, II, 348.
- Arlotti Aliprando, II, 6.
- Bonfrancesco, vescovo di Reggio, I, 29, 44; II, 16.
- Girolamo, II, 72.
- Armano, cartolaro e libraio, I, 264.
- Armari Ludovico, II, 188.
- Policreto, II, 188.
- Arme (dall') Domenico, notaio ducale, I, 150.
- Armellini Francesco, II, 184.
- Armi (dalle) Francesco, bolognese, II, 349.
- Arpa (dall') Gabriela, I, 23; II, 386.
- Arrivabene Gio. Pietro, I, 18.
- Arquà (Arquada) Polesine, I, 50; II, 20.
- (d') Alberto, II, 59.
- Arquado (de) Antonio, II, 67.
- (de) Giovanni, II, 67.
- Arsago (d') Alfonso, I, 521; II, 294, 299.
- (d') Giovanni, II, 43, 270, 294.

- Artiganova (de) Giannes, detto Giano cantore o Giano francese, I, 239.
 Arziliano Antonio, II, 252.
 — Giovanni Peregrino, II, 252.
 Ascanio Maria: v. Sforza Ascanio Maria.
 Asola, I, 142.
 Aspramonte, romanzo cavalleresco, I, 264, 265.
 Assassino (degli) Carlo, I, 213.
 — (de) Giovanni Battista, I, 301.
 — (dall') Stella, I, 4.
 — v. Tolomei dall'Assassino.
 Asti, I, 312, 346; II, 393.
 — (di) Giacomino: v. Giacomino d'Asti.
 — (di) Giovanni Maria: v. Giovanni Maria di Asti.
 Astolfo della Mirandola, II, 126.
 Atlante, mago, I, 274.
 Atti Angelo, I, 574; II, 313.
 Augubio: v. Gubbio.
 Auguston Geronimo, I, 194.
 Aulla [Ulla], II, 393.
 Auro (da) Titto: v. Oro (da) Titto.
 Aurispa Giovanni, I, 269.
 Aus (de) Cardinale: v. Tremouille (de la) Giovanni Francesco.
 Austria, I, 313, 443.
 — (d') imperatore, I, 312.
 Autografoteca Campori di Modena, I, 276; II, 387.
 — Cittadella di Ferrara, I, 276.
 Auvergne (d') Maddalena, moglie di Lorenzo dei Medici, I, 500, 501; II, 192.
 Avalos (d') Alfonso, Marchese del Vasto, I, 31, 577, 578, 602; II, 317, 324, 338.
 Avenanti Iacobo, II, 355.
 Avento (de) Albertino, II, 301.
 — (de) Iacobo, notaio, II, 249.
 Averoldi Altobello, vescovo di Pola, I, 228; II, 70.
 Avogari Francesco, notaio, II, 386, 387.
 Avogario Marco, I, 358, 622; II, 297, 299, 301.
 Azarolo Pietro, II, 257.
 Azzaiuolo: Acciaiuoli.
 Azzi Gisella, I, 514.
 Babaos, soprannome, I, 495.
 Bacco [Bacho], II, 194.
 Baco Blasio, I, 564; II, 314.
 — Giovanni, I, 564; II, 314.
 Bagaroto Borsio, II, 270, 347.
 Bagarotto Carlo, II, 273.
 — Gurons Maria, II, 273.
 Baglioni Giampaolo, I, 434; II, 95.
 Bagliosa (de), cardinale: v. Prie (de) Renato.
 Bagnacavalla Francesca, I, 186, 308, 410, 411; II, 122, 405, 406.
 Bagnacavallo, I, 328.
 — Filippa, I, 486.
 — Francesco, I, 117, 121; 122, 183.
 Bagno (da), famiglia mantovana, I, 67.
 — (da) Antonio, I, 80, 192, 482, 516, 517, 518, 525, 553; II, 213, 225, 251, 252, 253, 256, 257, 261, 322.
 — (da) Camillo, I, 193.
 — (da) Eleonora, I, 193.
 — (da) Francesco, I, 193.
 — (di) Guido, I, 193.
 — (da) Isabella, I, 193.
 — (da) Ludovico, I, 40, 191, 192, 193, 205, 223, 232, 238, 311, 320, 329, 330, 331, 335, 339, 344, 375, 392, 444, 446, 447, 448, 451, 518; II, 83, 143, 154, 162, 171, 178, 179, 181, 209, 255. Vedi: Ariosto Ludovico di Nicolò: satira I.
 — (di) Rizardo, II, 225, 252, 261.
 — (di) Ruggiero, I, 192, 516, 517, 518; II, 252, 253, 322.
 Bagnolo, I, 448, 507, 508, 509, 510, 511, 514, 529, 562, 612, 638; II, 205, 206, 220, 228, 262, 280, 286, 345, 348, 383, 395, 396, 397.
 Bailardi Antonio, notaio, II, 245, 273.
 — Bonfiolo, II, 245, 273.
 Baillet Adrien, I, 436.

- Baillo (del) Iacopo, I, 379; II, 208.
 Bailo (del) Nicolò, II, 48.
 Baiono Catabene, II, 55.
 — Domenico, II, 55.
 Baldo, cantastorie, I, 263.
 Balducci Andrea di Iacopo, I, 400.
 Baleto Bartolomeo, II, 245.
 — Iacobo, II, 245.
 Balneo: v. Bagno.
 Balzo (del) Giovan Paolo, I, 114.
 Bambaci Lodovico, I, 523.
 Banbaçe Stefano, II, 8.
 Ranchi (dai) Alfonso, II, 412.
 — (dei) Bigo, I, 347.
 — (dai) Martino, II, 412.
 Bandello Matteo, I, 143, 489, 490.
 Barbalongi, II, 60.
 Barbaro Caterina, I, 609.
 Barberino (da) Andrea: v. Magnabotti Andrea.
 Barbi Cinti Francesco, I, 68, 86.
 Barbolejo [Barbojo, Barbolio] Bernardino, I, 89, 90, 91.
 Barco, delizia estense, I, 105, 205, 266, 344.
 Bardelli, famiglia ferrarese, II, 264, 322.
 Bardelone Giangiacomo, I, 466, 488, 489, 530.
 Bardi (de') Almerico, I, 121.
 — (de') Leonora, I, 121, 122.
 Barga [Barge], I, 536, 545.
 Bari, I, 483.
 Barileta (de) Bonifazio, II, 146.
 Barletta, I, 267, 314, 403, 404, 405, 414, 622; II, 420.
 Barloni Giulio: v. Ariosto Barloni Giulio.
 Barone, buffone: v. Carte (dalle) Bonvesino, detto il Barone.
 — de Castelnovo, II, 295.
 Barotti Gio. Andrea, I, 34, 66, 67, 130, 131, 202, 364, 435, 438, 606, 635, 636.
 Bartolino Gio. Battista, I, 6.
 Bartolomeo, cartolaro, I, 262.
 Bartolomeo, cantastorie, I, 263.
 — di Bartolomeo, II, 124.
 — da Brescia, I, 429; II, 151.
 — di Lucca, II, 8.
 — di Piacenza, frate, II, 61.
 — di Verona, II, 82.
 — zingaro, I, 188.
 Baruffaldi Girolamo juniore, I, 34, 37, 43, 45, 66, 67, 68, 85, 86, 89, 91, 100, 102, 126, 132, 146, 158, 171, 198, 374, 375, 402, 434, 435, 445, 446, 576, 588, 606, 607, 611, 615, 636; II, 386, 388, 402.
 — Girolamo seniore, I, 34, 124, 250, 251, 253, 272, 274, 587, 591; II, 390.
 — Nicolò, I, 154; II, 390.
 Basilea, I, 291.
 Basso (de) Francesco; II, 155.
 Bastia del Zaniolo: v. Zaniolo (del) Bastia.
 Bastian, guantaio, I, 587.
 Bastia Solera [Soliera], II, 369.
 Battifolle Margherita, II, 375.
 Battistino, cappellano, I, 231; II, 133.
 Battistone [Baptistone, Baptista], camerlengo di Camporgiano: v. Bertacchi Battista.
 Baura, II, 394.
 Bauri Nicola: v. Sarti Nicola di Baura.
 Bavaria Giulio, I, 142.
 Bazaleri Giacomo, I, 94; II, 36, 40.
 Bazani Sigismondo, II, 248.
 Bebi, famiglia reggiana, I, 53.
 Bebio Francesco, I, 53.
 — Gio. Francesco, I, 29; II, 7.
 — Pietro, I, 46, 47.
 Beccari Nicola, I, 264.
 Beccaria Laura, II, 382.
 Becharii (de) Antonio, II, 164.
 Becharii Giovanni, II, 321.
 — Orlando, II, 321.
 Begino Giacomo, maestro di grammatica, I, 87.
 Belagrande Piero, II, 311.
 Belexia Giovanni, II, 269.

- Belfiore, delizia estense, I, 583.
 Belforte (da) Andrea, tipografo, I, 184.
 Belingerio [Belenghieri, Belinzerio] Ruffino, I, 439, 440; II, 163, 165, 166, 167, 175, 179, 191.
 Belino [Bellino]: v. Pezolati Bellino.
 Bellaia Deodato, notaio, II, 387.
 — Gio. Maria, I, 121.
 Bellaria, II, 392.
 Bellencini Agostino, II, 305.
 Bellinario Bernardino, II, 290.
 — Giovanni, II, 290.
 Bellingeri Ettore, II, 108.
 Bellono Gio. Antonio, II, 168.
 Bellonzi, I, 66.
 Belriguardo, delizia estense, I, 159, 237.
 Beltrami Ippolito, II, 349.
 — Leonello, II, 349.
 Beltramo (de) Baldassarre, II, 247.
 — (de) Gio. Battista, notaio, II, 247, 252, 353.
 Beltramois (de) Gio. Maria, orefice, II, 296.
 — Stefano, II, 296.
 Belvedere (isola del), delizia estense, I, 196; II, 339.
 Bembo Pietro, I, 45, 94, 124, 128, 132, 142-144, 244, 249, 255, 292, 296, 372, 386, 427, 428, 462, 463, 464, 549, 551, 576, 596, 597, 604, 628; II, 149, 189, 195. — *Asolani*, I, 184, 464. Vedi: Ariosto Ludovico, satira VII.
 Benassuto Alessandro, notaio, I, 507; II, 205, 206, 380.
 Benci Agostino, medico, I, 188.
 — Francesco, I, 270.
 Benedei Alberto, cancelliere ducale, I, 484, 587; II, 99, 240, 249, 255, 257, 277, 295, 302, 341.
 — Filippo, notaio, II, 379.
 — Nicolò, II, 255, 257, 278.
 — Timoteo, I, 114, 115, 143, 144; II, 386.
 Benedello [Benedellio, Benedelio]: *Chiesa di S. Maria*, beneficio ariostesco, I, 224, 232, 446, 447; II, 178, 179.
 Benedetti Gian Carlo, I, 253.
 Benelli Alessandro, I, 523.
 — Francesco, I, 523.
 Beninca Francesco, pittore, I, 70.
 Bentivoglio, famiglia, I, 340.
 — Annibale, I, 105, 308, 309, 457; II, 235, 299.
 — Costanza, moglie di Lorenzo Strozzi, I, 256, 409; II, 404.
 — Ercole, I, 189, 246, 252, 255, 405, 409, 496; II, 404.
 — Ercole, poeta, I, 484-5, 262, 299.
 — Ermete [Ermes], I, 309, 327, 353; II, 130.
 — Ginevra, moglie di Galeazzo Sforza, I, 246.
 Benucci Alessandra, I, 33, 59, 82, 135, 181, 210, 323, 344, 374, 391, 393, 394, 401-425, 461, 477, 481, 482, 524, 533, 538, 557, 563, 575, 576, 577, 578, 608, 610-623, 624, 625, 626, 628, 648; II, 204, 281, 315, 329, 331, 332, 333, 402-422.
 — Angelela, ava di Alessandra, II, 420.
 — Cristofano, II, 402.
 — Francesco di Paolo, detto Zampella, I, 403; II, 204, 315, 402, 407, 408, 409, 411, 419, 420.
 — Nuta, madre di Alessandra, I, 403; II, 420.
 — Paolo, nonno di Alessandra, II, 402.
 — Paolo, fratello di Alessandra, I, 403.
 — Piero, II, 402.
 — Pietro di Tito di Leonardo, I, 403; II, 420.
 Benzi Soncino, medico, I, 19.
 Beolco Angelo, detto il Ruzzante, I, 583, 588, 589, 592; II, 302, 318, 319, 320.

- Berardi Cirillo, I, 189, 360, 445.
 Berardo Girolamo, I, 120.
 Berlingiero: v. Belingerio.
 Bernardino, cavallaro, I, 323; II, 95.
 — rettore della chiesa di S. Maria della Zocca, I, 233; II, 124.
 — di Bobbio, frate francescano, II, 26.
 — di Brescia, II, 205.
 — di Como, libraio milanese, I, 142.
 — di Reggio, figlio di Giovanni, detto Galavino, II, 82.
 — di Rovigo: v. Zanino Bernardino di Rovigo.
 Bernardis (de) Domenico, notaio, II, 374, 378.
 Bernardo, scrittore della Curia pontificia, II, 140.
 Bernerio Antonio, II, 173.
 Berni Francesco, I, 98, 278.
 Bertachino Bartolomeo, II, 58.
 — Nascimbene, II, 58.
 Bertacchi Battista, II, 254.
 Bertana Emilio, I, 615.
 Bertani Carlo, I, 445, 448, 450, 479, 480, 527, 548, 549, 615.
 Bertolaia Andrea, II, 290.
 — Giovanni Ludovico, II, 290.
 Bertoldo Geronimo, II, 292, 295, 311.
 Bertolino (de) Gio. Battista, II, 113, 120, 408.
 Bertoni Benedetto, II, 252.
 — Giulio, I, 35, 249, 277, 334, 377, 473, 481; II, 372.
 Betino [Bettini] Pietro, notaio, II, 209.
 Bettinelli Saverio, I, 606, 607.
 Bettini Pietro, notaio, II, 387.
 Bevilacqua, famiglia ferrarese, I, 50.
 — Alfonso, I, 588; II, 301, 312, 318.
 — Antonio, conte, II, 381.
 — [Bivilacqua] Bonifazio, I, 31, 32, 53, 59, 114, 588, 589; II, 318.
 — Carlo Geronimo, II, 312.
 — Cristino Francesco, II, 374.
 — Ercole, I, 514.
 — Gherardo, II, 406.
 Bevilacqua Rinaldo, I, 51.
 Bianchino Bartolomeo, libraio, I, 184.
 Bibbiena: v. Dovizi Bernardo.
 Biblioteca Ambrosiana di Milano, I, 132, 276, 595.
 — Antolini di Ferrara, I, 633; II, 354, 384.
 — Braidense di Milano, I, 277.
 — Capitolare di Ferrara, I, 272, 491.
 — Casanatense di Roma, I, 181.
 — Comunale di Bologna, I, 43; II, 288, 306, 307, 351, 359.
 — Comunale di Ferrara: ricorre in tutta l'opera.
 — Comunale di Mantova, I, 21, 99.
 — Comunale di Perugia, I, 574.
 — Comunale di Reggio Emilia, II, 254.
 — Comunale di Sandaniele nel Friuli, I, 195.
 — Comunale di Vicenza, I, 602.
 — dei Duchi di Ferrara, I, 272, 466.
 — della Fraternita dei Laici di Arezzo, I, 279.
 — di Patrizio Antolini: v. Biblioteca Antolini di Ferrara.
 — Ercolani di Bologna, I, 67, 91.
 — Estense di Modena, I, 131, 461, 495, 509, 593, 594, 633; II, 317, 340, 387.
 — Mediceo-Laurenziana di Firenze, I, 9.
 — Melziana di Milano, I, 604.
 — Nazionale di Firenze, I, 275, 487, 591.
 — Nazionale di Napoli, I, 599.
 — Nazionale di Parigi, I, 463, 574.
 — Nazionale di Roma, I, 436.
 — Nazionale Marciana di Venezia, I, 571.
 — Palatina di Parma, I, 253, 255.
 — Reale di Bruxelles, II, 61.
 — Reale di Torino, I, 630.
 — Riccardiana di Firenze, I, 306.
 — Trivulziana di Milano, I, 559.
 — Universitaria di Bologna, I, 604.

- Biblioteca Vaticana, I, 7, 169, 196, 267, 328, 345, 594, 602; II, 32, 34, 35, 359, 371.
 Bichi Annibale, I, 427.
 Bignone, I, 496.
 Bigo da Imola, balestriere, II, 242.
 — Pittorio Ludovico, I, 249.
 Binda (il), familiare del cardinale Ippolito, II, 93.
 Biondi Antonio, II, 384.
 — Benvenuto, II, 161.
 — Biondo, segretario apostolico, II, 384.
 — Nicolò, detto Tamara, II, 161.
 Biondo Alessandro, fornaciario, I, 79.
 — Baldassarre, fornaciario, I, 79.
 Bisanti Trifone, umanista, I, 174; II, 65, 66.
 Bischicci Nicola, notaio, II, 376, 378.
 Bisconte Gaspare, I, 114.
 Bisio Bartolomeo, I, 191.
 Bivilacqua [Bivilacqua]: v. Bevilacqua.
 Blanchino Blanchino, II, 232.
 — Gio. Antonio, II, 232.
 Blaxio (de) Galeoto, II, 238.
 — (de) Tommaso, II, 238.
 Blosio: v. Palladio Blosio.
 Boatino [Boatim, Boatin], fattoria degli Ariosti a Masi S. Giacomo, I, 72, 448, 507, 508, 519, 562; II, 27, 220, 226, 230, 279, 285, 287.
 Bobbio (di) Bernardino: v. Bernardino di Bobbio.
 Boccaccini Antonio, ricamatore, I, 16.
 — Boccaccino, I, 16.
 Boccaccio Franceschino, I, 239.
 — Giovanni, I, 92. — *Decamerone* (Centonovelle), I, 184, 264, 299. — *Fiammetta*, I, 264. — *De genologiis*, I, 270.
 Boccamaggiori, famiglia ferrarese, I, 50.
 Boccatis (de) Antonio, II, 15.
 Boezio, libro, I, 9, 270.
 Boiardi Antonia, I, 30; II, 16.
 — Camillo, I, 551.
 Boiardi Carlo, I, 30; II, 16.
 — Giacomo [Iacopo], banchiere, I, 627; II, 270, 272, 281, 285, 290, 303.
 — Giovanni, conte, I, 29, 30; II, 16.
 — Gio. Battista, conte di Scandiano, I, 558, II, 270.
 — Pietro, vescovo, II, 369.
 — Matteomaria, I, 30, 59, 109, 116, 117, 120, 122, 142, 268, 294, 297, 298, 551; II, 29, 125. — *Orlando Innamorato*, I, 261, 265, 271, 278, 280, 281, 288, 293, 295, 296, 297, 427, 431, 433, 466, 530, 532, 551; II, 158, 159, 238.
 Boiono Antonio, II, 27.
 — Francesco, II, 27.
 Boldù, monsignore, II, 344.
 Bologna, I, 4, 6, 34, 67, 96, 143, 189, 203, 204, 228, 256, 258, 308, 309, 323, 340, 353, 354, 429, 433, 480, 573, 578, 625, 627; II, 71, 76, 80, 91, 95, 307, 351, 392, 393. — *Cardinale legato*, I, 227, 228, 246, 258, 350, 353, 358; II, 70, 89. — *Chiesa di S. Petronio*, I, 198. — *Pinacoteca*, I, 318. — *Università* [Studio], I, 14, 198, 597. Vedi: Biblioteca Comunale di Bologna.
 — (da) Alessandro: v. Alessandro da Bologna.
 — (di) Antonio: v. Antonio da Bologna.
 — (di) Bartolomeo, II, 387.
 — (da) Lorenzo, organista, I, 187.
 — (da) Magnano: v. Magnano da Bologna.
 — (da) Mancino: v. Mancino da Bologna.
 — (di) Pietro: v. Pietro di Bologna.
 Bolognese Mathie, I, 342.
 Bolognino Francesco, II, 348.
 Bolsena, II, 393.
 Bolzano, I, 357; II, 393.
 Bolzoni Andrea, I, 77.
 Bon (del) Giovanni, II, 117.

- Bon (del) Ippolito, II, 117.
 Bonaccioli Gabriele, pittore, I, 70.
 — Ludovico, medico, I, 102, 631, 634.
 Bonacossi Antonio Maria, II, 58, 379.
 — Gentile, II, 58.
 — Panfilo, I, 288.
 Bonafino Antonio, II, 264, 277, 279, 281, 282.
 — Ventura, II, 277.
 Bondemonte, II, 196.
 Bondenari Giustiniano, II, 400.
 — Paolino, II, 266.
 Bondeno, I, 9, 166, 297, 350, 505, 562, 572; II, 285, 293, 316, 390.
 — (don), I, 121.
 Bongiovanni Bernardino, pittore, I, 70.
 — [Bonioanni] Giacomo, cappellano degli Estensi, I, 70.
 Bonhomine (de) Bernardino, notaio, II, 305.
 — (de) Gio. Andrea, II, 305.
 Boni Pellegrino, notaio, II, 388.
 Bonifazio VIII, papa, II, 73, 139.
 Bonifazio IX, papa, II, 143.
 Bonifacio, rettore della chiesa di S. Martino di Ferrara, II, 61.
 Bonlei (de) Geronimo, II, 50.
 — [Bonlie, Buonleo], Scipione, I, 191, 481; II, 182, 262.
 — (di) Socio, I, 109, 111.
 Bonmercato Giovanni, orefice, I, 73.
 — Gio. Battista, I, 211; II, 90.
 — Peregrino, II, 90.
 Bono Cristoforo, II, 205.
 — Francesco, II, 205.
 — (de) Ippolito, I, 230.
 Bonomello Ludovico, II, 98.
 Bonsi Antonia, I, 168, 515; II, 60, 211.
 — Paolo, II, 60, 211.
 Bonsignori Alessandro, notaio, I, 350.
 — Geronimo, notaio, II, 350-351.
 — Gio. Francesco, II, 228.
 — Iacobo, II, 228.
 — Nicolò, II, 117, 238.
 Bonsignori Paolo, II, 117.
 Borgatti Filippo, ingegnere, I, 82.
 Borgeto, I, 350.
 Borgia Angela, I, 237.
 — Cesare, detto il Valentino, I, 198, 460.
 — Francesco, arcivescovo di Cosenza, cardinale, II, 106.
 — Giovanni, cardinale di Monreale, I, 203.
 — Lucrezia, I, 111, 141, 143, 168, 182, 200, 237, 242, 244, 249, 256, 258, 259, 267, 299, 300, 323, 340, 343, 344, 351, 369, 402, 406, 432, 457-465, 469, 473, 496, 499, 609, 611, 634; II, 189, 190, 373, 403.
 Borgo S. Donnino, I, 441; II, 171, 392.
 Borro Alessandro, II, 190.
 — Gio. Antonio, II, 190.
 Borsetti Ferrante, I, 169, 250, 251.
 Borso, buffone, I, 496.
 Borzani Gaspare, II, 56.
 — Pietro, detto Gerella, II, 56.
 Boscheto Galeazzo, I, 347.
 Boschetti Albertino, I, 238, 239, 241.
 Boschetto (congiura del), I, 237.
 Boscho (de) Alberto, II, 14.
 — (de) Catarina, II, 14.
 Bosega Baldino, II, 284, 290, 304.
 — Giacomo, I, 566, 571; II, 272, 284, 290, 291, 303, 304.
 Bosi, famiglia reggiana, I, 37.
 Bosi Baldassarre, II, 48.
 — Domenico, frate francescano, II, 48.
 — Giacomo, I, 40.
 Bosio Galeoto, II, 264, 321, 322.
 — Gio. Maria, notaio, II, 299.
 Bossiis (de) Gio. Donato, notaio milanese, II, 249.
 Botese Giacomo, I, 188.
 Bottonelli Sebastiano, II, 420.
 Bovi Giovanni, notaio, II, 387.
 Bovino Rambaldo, I, 96.
 Bovio Francesco Bernardino, grammatico, I, 91, 634.

- Boxo Gabriele, II, 56.
 Bozzolo [Buosolo], II, 165.
 — Federico, I, 356.
 Bracciolini Poggio, I, 270.
 Bradamante, personaggio del Furioso, I, 296, 599.
 Brama (de) Melchion, II, 18.
 Bramante, I, 311.
 Branchino Bernardino, maestro di grammatica, I, 92.
 Brasadula Geronimo, II, 70.
 — Ludovico, II, 70.
 Brasavola, famiglia ferrarese, I, 620.
 — Antonio Musa, medico, I, 576, 577; II, 265.
 — Francesco, II, 265.
 — Giovanni, II, 407.
 — Percurio, II, 217.
 Brazolo Margherita, II, 370.
 Brecorelli Bartolomeo, II, 274, 278, 291.
 — [Brucurelli] Cassio da Narni, I, 108, 277, 422, 486, 487, 495, 566, 570, 571; II, 262, 272, 274, 275, 278, 279, 291, 298.
 Brescello [Bresello], I, 193, 314, 351; II, 93, 165, 393.
 Brescia, I, 224, 483.
 — (da) Andrea, scultore, I, 183, 191.
 — (de) Angelo: v. Angelo de Brescia.
 — (di) Antonio: v. Antonio di Brescia.
 — (da) Bartolomeo, I, 429.
 — (di) Bernardino: v. Bernardino di Brescia.
 — (da) Giovanni: v. Giovanni da Brescia.
 Bresciani Antonio, I, 568.
 Bresello: v. Brescello.
 Bressanin, conte, I, 111.
 Bretagna, I, 30.
 Brina (del) Giovanni, frate, II, 241.
 — (del) Leonardo, II, 241.
 Briosi, I, 84.
 Brisia: v. Brescia.
 British Museum, I, 559, 644; II, 411.
 Brugnolo Ludovico, I, 329.
 Brontola, soprannome, I, 495.
 Brucurelli Cassio: v. Brecorelli Cassio.
 Brugia Benedetto, fattore ducale, I, 483.
 — Gio. Battista, II, 293, 299.
 — Guido, II, 76.
 — [Bruza] Teodosio, I, 190, 314, 323; II, 93, 94, 98, 108, 111, 112.
 Brugnoli Annibale, I, 574.
 Brunello Antonio, I, 187.
 Bruno Francesco, notaio, I, 73.
 — (de) Geronimo, II, 116.
 Brunorii Gabriele, II, 317.
 — Paolo, II, 317.
 Brusantini Giovanni, notaio, II, 379.
 Bruschi Geronimo, notaio, II, 248.
 — Iacobo, II, 248.
 — Leonardo, ingegnere, I, 432, 433; II, 157.
 Brutturi Aristotele, cancelliere ducale, I, 73; II, 12.
 — Francesco di Argenta, giurisperito, I, 95, 96, 231, 512, 513, 638, 639; II, 126, 132, 137, 168, 216, 217, 219, 220, 233, 255, 396, 400, 407.
 — Marco, II, 219, 407.
 Bruturio Dionisio, II, 305.
 — Iacobo, II, 305.
 Bruzio Geronimo, II, 121.
 Bucamaiori Ginevra, II, 385.
 Buda, I, 443, II, 393, 394.
 Budi [Budo] Gio. Francesco, I, 94; II, 36, 39.
 Budrio, I, 200.
 Buonarroti Michelangelo, I, 468.
 Buondelmonte Ippolito, I, 121, 122.
 Buondelmonti Zanobi, I, 396, 502, 552.
 Buonleo (dottore): v. Bonlei Scipione.
 Buosolo: v. Bozzolo.
 Burano Andriolo, II, 18.
 — Filippo, II, 18.
 Burchard Giovanni, II, 392.
 Burgos (de) A., II, 259.
 Busini Gio. Battista, I, 427.
 Busoti de la Concordia Andrea, II, 276.

- Busoti de la Concordia Ludovico, II, 276.
 Bussolo Bartolomeo, pittore, I, 70.
 Butio Antonio, II, 327.
 Buzzi, I, 68, 69, 84.
 Cabaleria (de la) Fortunerio, II, 208.
 Cabaletto (da) Alberto, II, 117, 229.
 — Giovanni, II, 219.
 — Iacobo, II, 293, 297.
 — Nasimbene, II, 229.
 Cadenello Francesco, II, 148.
 Caera Francesco, I, 267.
 Caffarelli Agostino, notaio, II, 375, 376, 378.
 Cagapinsuri Ludovico: v. Ludovico da Verona detto Gagapinsuri.
 Cagnacino Francesco, II, 246, 270.
 — Giovanni, notaio, II, 144, 219, 270, 305, 399.
 — Iacobo, II, 301.
 — Nicolò, II, 246.
 Cagnazzi Nicolò, notaio, II, 11, 155.
 — [Cagnacio] Ugo, notaio, II, 11, 61, 381.
 Cagnoli Benedetto, II, 247.
 — Domenico, II, 247.
 Cagnolo, I, 98.
 — Giovanni, pittore, I, 70.
 Calabria (duca di), I, 133.
 Calandra Gian Giacomo, I, 198, 488, 489, 490, 602; II, 319, 324.
 — Ippolito, I, 433, 532; II, 158, 159, 238.
 Calcagni Isabeta, II, 5.
 — Giustiniano, II, 5.
 — [Calcagno] Simone, arcidiacono della Cattedrale di Reggio, I, 29, 44, 228; II, 18, 80.
 Calcagnini, famiglia ferrarese, II, 414.
 — Borso, I, 290.
 — Celio, I, 90, 135, 191, 193-196, 198, 223, 244, 249, 250, 251, 272, 290, 291, 292, 318, 388, 451, 481, 495, 589, 592, 610, 634, 640; II, 183, 320, 323.
 — Luisa, II, 381.
 Calcagnini Teofilo, I, 20, 193; II, 29, 381.
 Calcagno, I, 347.
 Calcano: v. Carcano.
 Caldiera, I, 506.
 Caleffini Antonio, I, 323, 406.
 — [Califfino] Ugo, cronista, I, 48, 59, 96, 102, 107, 117, 288.
 Caligi: v. Calligi.
 — Francesco II, 2, 28.
 Calligi, famiglia ferrarese, I, 74, 76; II, 30.
 — [Caligi] Battista, capitano di Regio, II, 1, 2.
 Calto, II, 170.
 Caluri Ludovico, I, 189.
 Calzavari Antonio, II, 55.
 — Paolino, II, 55.
 Camarino [Camarero], buffone, I, 200, 496.
 — (da) Ercole, I, 43.
 Cambiatori Cambio, II, 6.
 Cambrai, I, 313, 336.
 Camerino (de) Ercole, II, 229.
 Cammelli Antonio, detto il Pistoia, I, 63, 98, 106, 107, 109, 111, 114, 137, 146.
 — [Camelli] Ercole di Pistoia, I, 566, 571, 625; II, 272, 274, 351.
 — [Camelli] Tommaso di Pistoia, I, 611; II, 272.
 Camondeno, I, 19.
 Campani Niccolò, detto Strascino, I, 308, 579.
 Campanini Naborre, I, 136, 388, 523, 588.
 Campeggi [Campegio] Giovanni, II, 307.
 — Lorenzo, cardinale, I, 573, 625; II, 307, 323, 349.
 — Rodolfo, II, 349.
 Campo Gio. Battista, II, 135.
 — (de) Sperandeo, pittore, I, 70.
 Campofregoso: v. Fregoso.

- Camporgiano [Camporegiano], I, 536, 544, 545; II, 253.
 Campori Giuseppe, I, 10, 35, 47, 172, 217, 245, 309, 334, 376, 377, 429, 435; II, 373.
 Camposampiero Ludovico, I, 329.
 Canale (dal) Giovan Francesco, I, 162.
 — Gio. Francesco, II, 53.
 — Ludovico, I, 102.
 Canalnovo, I, 180.
 Canani, famiglia ferrarese, I, 68, 84.
 — Anton Maria, I, 82, 164, 631; II, 350, 352, 353, 354, 355.
 — Bernardino, II, 350, 352, 353.
 — Gianfrancesco, I, 82.
 — Lodovico, notaio, II, 390.
 Canda, II, 228, 263.
 Candleria (da) Ludovico, maestro di grammatica, I, 88.
 Canneti Vincenzo, I, 272, 273, 274.
 Canobio (de) Guglielmo, II, 408.
 Canonici Alessandro, I, 188.
 Canossa [Canosia], I, 172, 173, 174, 176, 202, 282, 283, 523; II, 57.
 — (di) Galeazzo, I, 114.
 — Giovanni: v. Giovanni di Canossa.
 — (de) Guido, II, 16.
 — Montalti (de) Appolonio, II, 16.
 Cantabene: v. Catabene.
 Cantarini Battista, II, 55, 64.
 — Giuliano, II, 55, 64.
 Cantello Giangiacomo, I, 543.
 Cantelmo, famiglia, I, 433.
 — Ercole, I, 171, 315, 316-318, 341, 353.
 — Francesco, II, 262.
 — Margherita, I, 194, 317; II, 323.
 — Sigismondo, duca di Sora, I, 105, 114, 121, 182, 190, 316, 317, 341, 353; II, 130.
 Canzelleri Bartolomeo, II, 276.
 — Gio. Antonio, I, 566; II, 276.
 — Ludovica, madre di Giovanni Antonio, II, 276, 281, 282.
 Canzelleri Gio. Battista, II, 282.
 Capella Elisabetta [Isabetha], levatri-

- ce, I, 23, 39, 40, 41, 44, 525; II, 4, 5, 7, 8, 10, 16, 18.
 Capello (de) Ottaviano, II, 276.
 Capiluppo Benedetto, I, 489.
 — Camillo, I, 640; II, 342.
 Cappelli Antonio, I, 16, 35, 310, 377, 448; II, 402.
 Cappello Paolo, II, 95.
 Capponi Gino, I, 502.
 Capra Luigi, notaio bolognese, I, 227; II, 72.
 Caprario Benedetto, II, 178.
 — Gio. Battista, II, 126.
 — Paolo, II, 178.
 Capriani [Chaveriana] Alberto, I, 481, 497; II, 295.
 — Benedetto: v. Capriani Luigi.
 — Girolamo, I, 231, 232.
 — Luigi [Aloyse], I, 223, 231, 232, 446, 447, 481; II, 169, 262.
 Caprile (dal) Giuliano, I, 232; II, 303.
 Caprili Matteo, notaio, II, 135, 143, 148.
 — (da) Rainaldo, notaio, II, 347.
 Caprille (del) Paola, I, 121.
 Caprioli Novello, I, 371; II, 236.
 Capua, I, 191.
 Caputiis (de) Cecheto, II, 216.
 — Cichino, II, 216.
 Carabecari Perpetua, II, 378.
 Carabelli Francesco, notaio milanese, II, 249.
 — Gio. Antonio, II, 249.
 Caraffa Antonio, I, 551.
 — Giovanni Maria, libraio, I, 184.
 — Oliviero, cardinale di Napoli, II, 105.
 Carara (de) Francesco, II, 29.
 Carbone Ludovico, I, 3, 4, 5, 7, 113, 114, 117, 118, 154, 608, 609; II, 371.
 Carbono Antonio, frate, II, 61.
 Carcano [Calcano] Filippo, notaio milanese, I, 439-40; II, 163, 167, 249.
 — (de) Francesco, II, 249.
 Cardinali Gio. Ludovico, II, 54.

- Carducci Giosuè, I, 46, 63, 66, 100, 102, 126-127, 135, 136, 158, 171, 244, 245, 248, 250, 283.
 Carlo V, imperatore, I, 268, 278, 287, 339, 573, 577, 579, 600, 603, 605, 606, 607, 608; II, 196, 318, 340, 343, 345.
 Carlo VIII, re di Francia, I, 100, 123.
 — di Nicolò, canterino, I, 263.
 Carlomagno, I, 15, 56, 269.
 Carnerio Rinaldo, I, 376; II, 132.
 Carnisicca Cristoforo, II, 226, 227.
 Caro Annibale, I, 272.
 Carpi, I, 34, 141, 171, 174, 318, 327, 337, 338, 351, 527, 578; II, 75, 109.
 — (da) Antonio: v. Antonio da Carpi.
 — Antonio, notaio, II, 379.
 — (da) Giovanni: v. Giovanni da Carpi.
 — (da) Girolamo: v. Girolamo da Carpi.
 Carrara, I, 552.
 Carri (dai) Francesco, I, 189.
 — (dai) Giovanni, II, 409.
 — (dai) Guido, II, 409.
 — (dai) Ludovico, medico e poeta, I, 10, 61, 114.
 Carro Ludovico, spenditore, I, 10.
 Carte (dalle) famiglia ferrarese, I, 74.
 — Bonvicino, detto il Barone, I, 70, 110, 111, 126, 341, 495, 498; II, 2, 379.
 — (dalle) Gio. Battista, II, 408.
 Casa ariostea di S. Maria di Bocche (magna domus), I, 20, 55, 65, 68, 70, 72-74, 78, 167, 410, 506, 507, 562, 564, 565, 639.
 — ariostea di S. Maria di Bocche (casa paterna), I, 66-69, 74-87, 153, 158, 161, 162, 164, 218, 550, 562, 564-65, 618, 626.
 — ariostea di via Carbone, I, 16.
 — ariostea di via Mirasole (parva domus), I, 12, 17, 32, 33, 65, 66, 68, 82, 84, 483, 486, 563, 564, 565-571, 586, 618, 624, 626, 628, 685; II, 264.
 Casa ariostea di Voltacasotto, I, 65, 165, 167, 557, 562.
 Casaglia, I, 494.
 Casalmaggiore, I, 440; II, 165.
 Casanova, II, 351.
 — Cristoforo, agrimensore, I, 535, II, 242.
 — Francesco, cappellano, I, 188, II, 169.
 — Francesco Maria, II, 348.
 Casella Matteo, consigliere ducale, I, 371, 481, 482, 518, 547; II, 236, 255, 257, 258, 279, 280, 322.
 Caselli Paolo, canonico reggiano, I, 162.
 Casertano Gio. Battista, II, 139, 260, 261.
 Casola (da) Nicola, I, 7.
 — Valsenio, I, 644.
 Cassio da Narni: v. Brecorelli Cassio.
 Castelfranco di Emilia, I, 573.
 Castel Giubileo, II, 393.
 Castelguglielmo, I, 507, 509; II, 205, 228, 262, 396.
 Castelleone, I, 578; II, 317, 338.
 Castelli Bernardino, I, 270.
 — (palazzo dei): v. Ferrara, palazzi.
 Castellimari P., II, 260.
 Castellini Gio. Luca da Pontremoli, vescovo di Reggio, I, 163, 192, 311, 312, 313, 354; II, 62, 91, 92, 105, 106.
 Castello Estense: v. Ferrara, Castello Estense.
 Castello Francesco, fattore ducale, I, 10.
 — Francesco, medico, I, 10, 110, 111, 114, 120; II, 270.
 — Geronimo, I, 113, 114.
 Castelmaggiore (di) Agostino: v. Agostino di Castelmaggiore.
 — (di) Pietro: v. Pietro di Castelmaggiore.
 Castelnovo (de) Barone: v. Barone de Castelnovo.

- Castel Novo di Ferrara, I, 18, 351.
 Castelnovo di Garfagnana, I, 350, 523, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 545, 546, 549, 550, 551, 552, 553, 564, 627; II, 90, 250, 252. — *Vicaria*, I, 536, 542, 554. — *Rocca Arioste*, I, 539, 541.
 — Parmense, II, 393.
 Castel S. Felice: v. San Felice sul Panaro.
 Castel S. Giovanni, I, 441; II, 171.
 Castelvecchio: v. Castello Estense.
 Castiglione Baldassarre, I, 9, 184, 205, 373, 549, 557, 558, 597. — *Corlegiano*, I, 466, 558.
 — (d'Adda), II, 170.
 — (di) Dante, II, 375.
 — fiorentino, I, 536.
 Castroleone: v. Castelleone.
 Castro Novo (Castelnovo di sotto), I, 350.
 Castronovo (de) Gio. Antonio: v. Gio. Antonio de Castronovo.
 Catabene Antonio, I, 89.
 — Anton Maria, giurista, I, 88, 157, 158; II, 47, 48, 66, 213, 244.
 — Domenico, I, 88, 89, 92; II, 29.
 — Francesco, dottore in legge, II, 244.
 — Giovanni, I, 89, II, 48.
 — Giuliano, I, 89.
 — Giulio, professore di grammatica, I, 89.
 — Leandro, I, 89.
 — Leonello, II, 213.
 — Uguloto, I, 88, 89; II, 29.
 Catanei Bartolomeo, II, 125.
 — Domenico, II, 125.
 — Federico, I, 267.
 Caterina matta, buffona, I, 496.
 Cati Cato, II, 258.
 — Gio. Antonio, II, 258.
 — Ludovico, I, 512, 547; II, 346.
 Catinella Antonia, I, 390.
 Catinelli Antonio, I, 390.
 Catinello Francesco, notaio, II, 355.
 Cato Renato, I, 180.
 Cattanei [Cathaneo] Cesare, I, 554, 555; II, 239.
 Cattedrale di Ferrara [Duomo], I, 20, 34, 56, 90, 117, 166, 167, 168, 169, 170, 189, 194, 223, 224, 272, 321, 491, 560, 621, 622; II, 36.
 — *Arciprete*, II, 11, 27, 36, 116.
 — *Canonico*, I, 264, 483. — *Capitolo*, I, 230. — *Cappella di S. Lorenzo*, I, 224. — *Porta dei Mesi*, I, 78.
 Cattolica, I, 147.
 Catullo, I, 269, 271.
 Cava (Manara), I, 441; II, 171.
 Cavalaria (da) Geronimo, II, 155.
 — Luigi, I, 224.
 Cavaleria (della) Ludovico, I, 24.
 Cavalieri Bartolomeo, I, 566, 570-71, 618; II, 277, 278, 279, 280, 281.
 — Gio. Antonio, II, 277.
 — Gio. Battista, II, 277.
 Cavasini Franceschina, I, 638.
 Cavasino Franceschino, II, 400.
 — Nicola, II, 400.
 Cavazoni Andrea, II, 20.
 — Bernardino, II, 23.
 — Giovanna, II, 20.
 — Illario, II, 10.
 Cavedono Filippo, I, 216.
 — Nicolò, notaio, I, 216.
 Cavelli Battista, II, 64.
 — Tadeo, II, 64.
 Caviano Fabiano, giurisperito, II, 257.
 Cavriani: v. Capriani.
 Cecina, I, 140.
 Cento, I, 351, 441, 459; II, 171, 392.
 — (da) Antonio: v. Antonio da Cento.
 Centonovelle: v. Boccaccio Giovanni.
 Certosa (palazzo della): v. Ferrara, palazzi.
 Cerveleria Bernardino, II, 212.
 — Paridé, II, 67, 68, 212.
 — [Cervelura, Cervarolla] Raynaldo, pittore, II, 67, 68.
 Cervelleria [Cerveliara] Battista, II, 155, 156.

- Cervia (diocesi di), I, 230, 235. — *Preposto*, I, 365, 446. — *Saline*, I, 326. — *Vescovo*, I, 235; II, 117. — *Vicario del Vescovo*, I, 233, 235; II, 117.
 Cervo Domenico, detto Dalle Puine, II, 285, 286.
 Cesarini Giuliano, cardinale, I, 182, 325, 354.
 Cesena, I, 94.
 Cesis (de) Ippolito, II, 182, 183.
 Cestarelli [Cestareli], famiglia ferrarese, II, 316.
 — Alberto, I, 99, 189, 197, 320, 629; II, 341.
 — Alessandro, cavaliere gerosolimitano, I, 629.
 — Alfonso, I, 184, 189, 190-191, 238, 320, 398, 411; II, 203.
 — Aurelio, I, 320.
 — Giovanni, cavaliere gerosolimitano, I, 629.
 — Paolo, I, 320.
 — Sebastiano, I, 320.
 — [Cestarelo] Sigismondo, I, 184, 190, 320, 344, 439, 450, 452, 507; II, 161, 165, 185, 203.
 Chaumont: v. Amboise (d') Carlo.
 Chiara, « stampadora », I, 466.
 Chiarigano, I, 366.
 Chiavena (de) Benedetto, II, 258.
 — (de) Lorenzo, II, 258.
 Chicot, I, 111.
 Chiochi Stefano, I, 29; II, 15, 16, 17, 18, 19, 20.
 Chiozza (del), II, 354.
 Chitarrino (dal) Pietrobono: v. Pietrobono dal Chitarrino.
 Chioldo Iacobo, II, 32.
 Chiuchiolino: Cucchiolino.
 Chremete, personaggio terenziano, II, 89.
 Cibo: v. Cybo.
 Cicerone, I, 8, 9, 270.
 Cichona (da) Michele, II, 191.
 — (da) Mainardi Francesco, II, 191.
 Cicognara Antonio, I, 264.
 — Giacomo, I, 264.
 Cicognara Bartolomeo, II, 1.
 — (de) Geronimo, II, 116.
 — Iacobo, notaio, II, 1.
 Cieco Francesco, I, 263, 486. — *Mambriano*, I, 430.
 — Giovanni, cantastorie, I, 262.
 Cimisello Giacomo [Iacopo], I, 96, 101.
 Cipolino Filippo, II, 270.
 — Gio. Francesco, II, 270.
 Circuli Cristoforo, II, 415.
 Cirillo (fra) de Pedemonte, II, 241.
 Cistarelo: v. Cestarelli.
 Cittadella L. Napoleone, I, 43, 45, 68, 234, 611; II, 48, 359, 374, 376, 379, 380, 384, 387, 388, 402.
 Città di Castello: maestro di grammatica, I, 92.
 Cittadini Antonio, I, 498.
 Cittaducale (vescovato), I, 188.
 Claverio, cavaliere, I, 113.
 Clavi Guidone, I, 364; II, 190.
 Clemente VII, papa, I, 194, 477, 502, 546, 547, 577, 605; II, 268, 276.
 Clemente VIII, papa, I, 635.
 Cloarii Geronimo, II, 247.
 — Lodovico, II, 247.
 Cocapane, II, 351.
 Codecà Bernardino, notaio, II, 225.
 — Nicolò, fattore ducale, I, 70, 512, 513, 514; II, 70, 266, 269, 284, 293, 301, 342, 396.
 — Simone, notaio, II, 70, 269, 388.
 Codegori Bartolomeo, notaio, II, 174, 230, 372, 383, 387, 410.
 — Benedetto, notaio, II, 371.
 — Gio. Battista, cancelliere estense, I, 70, 150, 623, 624; II, 280, 373, 381, 385.
 — Rodolfino, notaio, I, 262; II, 374, 376.
 Codegorio (de) Francesco, II, 174.
 Codigoro, I, 441; II, 171, 393, 394.
 Coglia: v. Sestola (di) Girolamo.
 Cogomaro [Cugumaro], I, 153, 158,

- 161, 165, 562; II, 37, 46, 47, 48, 49, 55, 68, 286, 287.
- Cogomaro (di) Giovanna, moglie di Folco Ariosto (Alb. 10), II, 376.
- Coja: v. Sestola (di) Girolamo.
- Coiaio Bastiano, I, 556.
- Coldenose [Coldonese]: v. Collenuccio Annibale.
- Colgia: v. Sestola (di) Girolamo.
- Colla, scalco ducale, I, 487; II, 262.
- (dela) Francesco, II, 274.
- (dela) Galasso, II, 274.
- Colle [Colla] Giovan Francesco di Napoli, I, 114, 486; II, 262.
- Collenuccio Annibale, I, 196-198, 223, 228, 229, 230, 233, 235, 320, 525; II, 108, 109, 116, 117, 118, 119, 123, 125, 131, 144, 145, 150, 154.
- Cornelio, I, 197.
- Pandolfo, I, 114, 120, 196, 197, 198; II, 43, 125, 145.
- Teodoro, I, 197.
- Colmercato (de) Gio. Battista, II, 124, 152.
- (de) Peregrino, II, 124.
- Colobandi Antonio, detto Bidon, I, 196.
- Colombara, fattoria ariosteia presso Colombari, fraz. di Masi, I, 72, 162; II, 28.
- Colonna, famiglia, I, 349.
- Egidio, I, 9.
- Fabrizio, I, 343, 344, 345, 346, 350, 410; II, 122, 405.
- Giovanni, cardinale cugino di Fabrizio, I, 182, 354.
- Marc'Antonio, I, 346.
- Prospero, I, 307, 344, 347, 348, 350, 579; II, 127.
- Vittoria, I, 247, 343, 372.
- Colornio Bernardino, II, 173.
- Coltellini Michele, I, 13.
- Nicolò, miniatore, I, 184.
- Comacchio, I, 29, 48, 324, 326, 327, 328, 494; II, 95, 292, 295, 311. — *Vescovo*, I, 189, 191; II, 8, 137, 183.
- Comasco Girolamo: v. Mugiasca Girolamo, detto il Comasco.
- Comercato Agostino, II, 151.
- Comercato: v. Colmercato.
- Commendatore (II), cortigiano di Ercole I, I, 152.
- Como (di) Bernardino: v. Bernardino di Como.
- Compagno Bigo, I, 182, 189.
- Giacomino, I, 64; II, 36.
- Ludovico, I, 226.
- Comune di Ferrara (palazzo del): v. Ferrara, palazzi.
- Cona, I, 153, 158, 161, 162, 483, 535, 562, 564; II, 37, 46, 47, 48, 49, 53, 54, 68, 242, 243, 245, 286, 287, 318, 387.
- Conchella, I, 499.
- Conchelli Domenico, II, 270.
- Francesco, II, 270.
- Conculi Adriano, I, 574; II, 313.
- Conegliano, I, 607.
- Confalonieri Giovanni, detto dela Fratta, II, 374.
- Contareno Giovanni Vittore, visdomino di Ferrara, I, 51; II, 20, 21.
- Contarini Tadeo, II, 44.
- Conte (del) Gio. Francesco, II, 61.
- Conti (dei) Afranio, I, 182, 190, 197, 198, 223-224, 320, 481; II, 93, 181, 262.
- (dei) Anselmo, I, 45; II, 160.
- Antonio, giureconsulto, I, 45.
- Gio. Antonio, I, 231; II, 151.
- Donato, II, 151.
- Francesco, cardinale di San Vitale, II, 104.
- Nicolò da Padova, I, 45, 235; II, 109.
- Contini, I, 76, 77, 78, 84.
- Contrapò, I, 172; II, 28. — *Chiesa di S. Martino*, I, 166, 552; II, 258, 276. — *Possessione ariosteia*, I, 72, 162; II, 28.
- Contrari, famiglia ferrarese, I, 50.
- Alfonso, I, 597.

- Contrari Ambrogio, I, 113.
- Nicola, cavaliere, I, 113.
- Uguccione, I, 113; II, 122.
- Contughi, I, 208.
- Contugo (del) Giovanni, II, 154.
- (del) Bartolomeo, II, 143, 161.
- (del) Zanino, notaio, II, 143, 161, 203.
- Contugoni: v. Contugo.
- Contugoni Contugone, II, 121.
- Copernico, I, 194.
- Coppa Iacopo, I, 415, 416, 498, 609.
- Copparo, I, 145.
- Coradi Agnexina, II, 388.
- Cunta, II, 388.
- Coradinis (de): v. Corradini.
- Coradino, maestro chirurgo, I, 472.
- Corbo (il), soprannome, I, 495.
- Francesco, I, 190.
- Giovanni, I, 223.
- Coregiario Domenico, II, 293.
- Corego (de) Domenico, II, 148.
- Corezo: v. Coreggio.
- Corfù (da) Grigetto: v. Grigetto da Corfù.
- Coriandoli Baldasare, II, 291.
- Nicola, II, 291.
- Corigio (de) Battista, II, 305.
- (de) Domenico, II, 147.
- Corione Gio. Francesco, detto il Fritella [Fertella], I, 107, 110, 111, 112, 495.
- Corli Francesco, notaio, II, 385.
- Corlo: v. Curlo.
- Cornaro [Cornero] Marco, cardinale, I, 182, 296, 311, 354.
- Cornazano Antonio, I, 114, 115.
- Corneto, II, 393.
- Corniolo, orefice, I, 183.
- Corno (dal) Antonio, I, 162.
- Corradi Guido, II, 21.
- Corradini Bartolomeo, I, 226-27; II, 70.
- Correggio [Corrigia], I, 578; II, 317.
- (da) Borso, I, 123.
- (di) Gio. Francesco, II, 317.
- Correggio (da) Niccolò, I, 50, 105, 114, 117, 120, 121, 242, 266, 299, 300; II, 19, 29, 35, 93, 181.
- Correlli Gio. Tommaso, II, 321.
- Turra, II, 321.
- Corrigia: v. Correggio.
- Corrigiari, famiglia ferrarese, II, 270.
- Alfonso Battista, II, 270.
- Angelo, II, 270.
- Cristoforo, II, 270.
- Filippo, II, 270.
- Francesco, II, 270.
- Giovanni, II, 270.
- Pietro, II, 270.
- Pietro (diverso dal precedente), II, 270.
- Taddeo, II, 270.
- Vincenzo, II, 270.
- Corrigio Alfonso, notaio, II, 174, 179, 180.
- Giovanni, II, 174, 179, 180.
- Corte estense: se ne discorre in tutta l'opera.
- Cortegiano: v. Castiglione Baldassarre.
- Cortellini (di) Michele, II, 312.
- Cortese Alberto, II, 29.
- Francesco, II, 19, 23.
- Corvino Geronimo, giudice del comune di Ferrara, II, 145.
- Corvisieri C., II, 371.
- Cosenza (cardinale di): v. Borgia Francesco.
- Cosmico Niccolò Lelio, I, 98, 114, 115, 135, 270.
- Costa Gio. Jacobo, II, 274.
- Lorenzo, pittore, I, 490.
- Costabili Antonio, consigliere ducale, I, 307, 440, 449, 481, 482-83, 495, 547, 553, 579, 612; II, 223, 249.
- Beltrando, vescovo di Adria, I, 310, 326, 327, 332, 334, 337, 446; II, 98, 99, 100, 101, 102, 177.
- Camillo, I, 182, 505.
- Francesco, I, 13.
- Geronimo, I, 366.
- Giacomo Maria, II, 116.

- Costabili Leonello, I, 13.
 — Miliadusio, II, 229.
 — Paolo, I, 483.
 — Rinaldo, I, 51, 223.
 Costabili (palazzo): v. Ferrara, palazzi.
 Cotignola, I, 399.
 Covi Antonino, notaio di Correggio, II, 317.
 Crema (de) Andreasio: v. Andreasio de Crema.
 — (di) Antonio, dottore, I, 264.
 — (de) Vincenzo: v. Vincenzo de Crema.
 Cremona, I, 174, 242, 384, 440; II, 66, 165, 170, 394.
 — (di) Giovanni: v. Giovanni di Cremona.
 — (da) Guglielmo: v. Terzaghi Guglielmo da Cremona.
 — (da) Marco Antonio: v. Marco Antonio da Cremona.
 — (da) Nicola: v. Terzaghi Nicola da Cremona.
 — (da) Paolino: v. Paolino da Cremona.
 — (de) Pietro: v. Pietro di Cremona.
 Cremonese Francesco, II, 230.
 — Giovanni, II, 230.
 Cresci Migliore di Gismondo, I, 621.
 Crescimbeni G. M., I, 437.
 Crisobolo, personaggio della Cassaria, I, 125, 126.
 Cristoforo, famiglio del card. Ippolito, II, 93.
 Cristoforo di Rho, II, 418.
 Cristovali, II, 288.
 — (di) Maurelio, II, 285.
 — (di) Tognolo, II, 285.
 Criti Gio. Ludovico, II, 246.
 — Iacopo, II, 246.
 Cruce (de la) Antonio, II, 62.
 — (de la) Gregorio, detto « el prete », II, 62.
 Cucchiolino [Chiuchiolino], I, 189, 496.
 Cugumaro: v. Cogomaro.
 Cultri Gio. Battista, II, 155.
 Curioni Francesco, notaio, II, 347.
 — Giovanni, II, 147.
 Curlo, I, 560, 561; II, 234.
 — (de) Giovanni, notaio, II, 55.
 — (de) Libanorio, notaio, II, 377.
 Cusatro Amato, I, 212, 213, 214, 215; II, 82.
 Cybo Innocenzo, cardinale, I, 209, 216, 366, 367, 370, 376, 377, 378, 379, 387, 510, 521, 552, 560, 579; II, 132, 133, 134, 135, 194, 195, 196, 215, 216.
 Da Bagno [Di Bagno]: v. Bagno.
 Dafne [Daffne], II, 83.
 Dainesi Lucia, II, 372.
 Dall'Acqua Domenico: v. Acqua (dall') Domenico.
 Dall'Ara: v. Ara (dall').
 Dallari Umberto, I, 37, 38.
 Dall'Assassino [Assissino]: v. Tolomei Dall'Assassino.
 Dallo (de) Francesco Maria, II, 7.
 — (de) Ramengo, II, 7.
 Dalmiano, II, 1.
 D'Ancona Alessandro, I, 121.
 D'Annunzio Gabriele, I, 318.
 Dante Alighieri: v. Alighieri Dante.
 Da Porto Luigi: v. Porto (da) Luigi.
 Debenedetti Santorre, I, 603.
 Decembrio Pier Candido, I, 113, 114.
 Dei Benedetto, I, 109.
 Demarante Iacobo, II, 284.
 Descalzi Antonio, notaio, II, 387.
 Destefani Nicola, dama di corte, I, 410, 411; II, 122, 405, 406.
 Diacceto (da) Iacopo, I, 502, 552.
 Diamanti (palazzo dei): v. Ferrara, palazzi.
 Diano (de) Baldassarre, notaio, II, 53.
 Dianti Laura Eustochia, I, 473.
 Diego spagnuolo, buffone, I, 497.
 Digione, II, 235.

- Diodato, buffone, I, 112, 179.
 Dionisi: v. Alfano Dionisio.
 Dioterno, II, 17.
 Dolfi Floriano (nipote del celebre giureconsulto omonimo, sul quale v. Fantuzzi, Scritt. bol. III, 256; è ricordato da Pompeo Scipione Dolfi, Famiglie nobili di Bologna, Bol. 1670, p. 281), II, 323, 339.
 Dolrago [Dolzago], II, 165.
 Domenesino Pietro, II, 239.
 — Tommaso, II, 239.
 Domenico (di) Tommaso: v. Tommaso di Domenico.
 Donato (de) Francesco, corrispondente d'Isabella d'Este, I, 109, 286, 297.
 — Girolamo, II, 95.
 Done (dale) Iacobo, II, 294.
 — (dale) Pietro, II, 294.
 Donesmondi Ippolito, I, 608.
 Doni Anton Francesco, I, 277, 278.
 D'Orsi Libero: v. Orsi (D') Libero.
 Dossi Battista, pittore, I, 465, 490.
 — Dosso, pittore, I, 465, 466, 490, 579, 644.
 Dovizi Bernardo, detto il Bibbiena, cardinale di S. Maria in Portico, I, 329, 353, 356, 363, 364, 376, 378, 479, 480, 481, 510; II, 196, 216.
 Doze (de le) Bernardino, II, 254.
 Drappieri Lodovico Guglielmo, notaio, II, 127, 128.
 Drusiano del Leone, poema cavalleresco, I, 286.
 Ducentola [Dusentula, Doxentola], I, 342.
 Duci (de') Giuliano, I, 224.
 — (de') Ulisse, I, 224.
 Dulcino Dulcini, notaio, II, 377, 380.
 Dumas Alessandro, I, 111, 112.
 Eboli (di) Geronimo: v. Geronimo di Eboli.
 — (di) Giovanni: v. Giovanni di Eboli.
 Egidio: v. Colonna Egidio.
 Ellio [Elladio] Gregorio da Spoleto: v. Gregorio da Spoleto.
 Emanuello ebreo, II, 203.
 Emofilo, personaggio dell'ecloga ariostesca, I, 240.
 Eneide, I, 183.
 Episcopo: v. Vescovo.
 Equicola [Equicolo] Mario, I, 284, 317, 344, 353, 364, 433, 434, 447, 466, 470, 476, 484, 488, 489, 499, 506, 508, 509, 529, 530, 531, 599, 635; II, 130, 158, 339.
 Erculano Antonio, I, 190.
 Erofilo, personaggio della Cassaria, I, 125, 126.
 Este, I, 47, 315, 324; II, 95.
 — (d') casa, I, 22, 599.
 — (d') Alberto, marchese, II, 143, 373.
 — (d') Alberto, figlio di Nicolò III, I, 114, 167, 466; II, 136.
 — (d') Aldobrandino, I, 7, 117.
 — (d') Alfonso I, ricorre in tutta l'opera e specialmente nel v. I, pp. 465-476.
 — (d') Azzo, I, 7; II, 374.
 — (d') Beatrice, I, 123, 225, 422.
 — (d') Bianca, II, 122.
 — (d') Borso, I, 3, 4, 7, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 61, 69, 75, 104, 166, 263, 458; II, 2, 379, 380, 389.
 — (d') Diana, I, 308, 344, 410, 411, 422, 461, 488, 504, 506; II, 122, 405, 406.
 — (d') Ercole I, I, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 28, 29, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 59, 60, 61, 62, 63, 69, 70, 90, 91, 96, 100, 101, 102, 104, 116, 117, 118, 121, 122, 123, 124, 125, 131, 141, 146, 149, 150, 151, 152, 153, 162, 167, 168, 170, 172, 179, 185, 186, 196, 204, 255, 262, 266, 268, 281, 282, 283, 288, 289, 298, 299, 306, 308, 312, 320, 337, 358, 395, 398, 458, 465, 472, 473, 481, 486, 487, 491, 499, 503, 508, 510, 565, 579, 583, 592; II, 3, 7, 34, 345, 389.

- Este (d') Ercole II, I, 33, 125, 343, 465, 466, 472, 499, 513, 514, 547, 579, 581, 582, 583, 585, 589, 593, 594, 628; II, 302, 320, 328, 339, 383.
 — (d') Ferrante, I, 122, 127, 237, 238, 239, 240, 242, 267, 346, 457, 460, 461, 472, 473.
 — (d') Folco, I, 106.
 — (d') Francesco, I, 514, 580, 582, 588, 590, 592; II, 262, 302.
 — (d') Ginevra, I, 263.
 — (d') Giulio, I, 121, 127, 167, 225, 237, 238, 239, 240, 242, 267, 298, 346, 460, 461, 472.
 — (d') Gurone, I, 117, 263.
 — (d) Ippolito I, cardinale, ricorre quasi ad ogni pagina.
 — (d') Ippolito II, cardinale, I, 366, 583, 609.
 — (d') Gonzaga Isabella, marchesa di Mantova, I, 17, 91, 105, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 141, 142, 144, 149, 150, 151, 152, 156, 159, 164, 180, 182, 183, 185, 186, 192, 193, 194, 197, 199, 212, 213, 214, 233, 238, 252, 283-287, 288, 289, 292, 293, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 303, 305, 314, 317, 321, 323, 328, 340, 341, 344, 376, 406, 407, 410, 414, 422, 424, 433, 441, 443, 451, 460, 461, 462, 466, 470, 482, 484, 486, 488, 491, 492, 497, 499, 504, 505, 509, 516, 519, 526, 557, 558, 571, 583, 585, 589, 592, 594, 603, 607, 610, 611, 630, 632; II, 40, 49, 77, 78, 79, 83, 87, 88, 94, 96, 122, 125, 158, 294, 302, 310, 318, 320, 328, 336, 337, 340, 341, 405, 406.
 — (d') Isotta, I, 263.
 — (d') Laura, I, 409; II, 404.
 — (d') Leonello, I, 4, 18, 20, 98, 118, 172, 487.
 — (d') Leonora, II, 262.
 Este (d') Lucrezia, I, 308, 309.
 — (d') Meliaduse, I, 189, 263.
 — (d') Misina, I, 7; II, 374.
 — (d') Nicolò II lo Zoppo, II, 373.
 — (d') Nicolò III, I, 18, 75, 262, 264, 391, 398, 458.
 — (d') Nicolò di Leonello, I, 18, 19, 20, 21, 472; II, 3.
 — (d') Obizzo I, II, 373.
 — (d') Obizzo III, I, 6, 12, 117, 127, 174, 292, 416.
 — (d') Rinaldo, I, 69, 96, 106, 114, 133.
 — (d') Sigismondo, I, 24, 56, 96, 106, 113, 114, 117, 121, 240, 267, 410, 432, 433, 487.
 — (d') Ugo, fratello di Nicolò II, II, 373.
 — (d') Ugo Aldobrandino, I, 18, 237.
 — (di) Francesco Antonio: v. Francesco Antonio di Este.
 — (di) Gio. Francesco: v. Gio. Francesco di Este.
 Eulalia, ricordata nelle liriche latine dell'Ariosto, I, 138.
 Fabiani Fabiano, II, 116.
 Fabriano, I, 431.
 — (da) Alessandro: v. Alessandro da Fabriano.
 — (da) Ludovico: v. Ludovico da Fabriano.
 Fabro (del), famiglia ferrarese, I, 171.
 — (de) Giovanni, II, 226.
 — (del) Leonello, I, 449.
 Faccini Giuseppe, I, 84.
 Facino Alfonso, I, 307.
 — Uguloto, I, 113, 114, 121, 270.
 — Vitaliano, I, 121.
 Faentino Antonio: v. Cittadini Antonio.
 Faenza, II, 392. — *Diocesi*, I, 358. — *Vescovo*, II, 139, 140.
 — (di) Leonino, II, 245.
 — (di) Paolo: v. Paolo di Faenza.
 Falconetto, poemetto cavalleresco, I, 286.
 Fanano nel Frignano, II, 393.

- Fantinelli Pietro, podestà di Ferrara, I, 212.
 Fantino Benedetto, I, 199, 207, 223, 224, 330, 331, 332, 334, 339, 356, 364, 439, 440, 448; II, 103, 106, 163, 175, 176, 179, 181.
 Farina Girolamo, notaio, II, 372, 373.
 — (da) Nicola, banchiere, I, 62.
 — (de la) Teodora, II, 155.
 Farnese Alessandro, cardinale, papa Paolo III, I, 371, 519; II, 338.
 — Contarina, moglie di Rinaldo Ariosto, I, 309, 410, 411, 506, 507, 516, 518-519, 538, 626; II, 122, 206, 338, 339, 405, 406.
 — Galeazzo, I, 519.
 — Giulia, I, 310.
 — [Farnese] Pietro Bertoldo, I, 309, 310; II, 89.
 Faruffino: v. Feruffino.
 Farulfi Romano, frate francescano, II, 48.
 Farulfo Francesco, II, 48.
 Fasollo Francesco, II, 353.
 — Gaspere, II, 353.
 Fatini Bartolomeo, I, 399.
 — Giuseppe, I, 45, 128, 129, 402.
 Faustini Giuseppe, I, 252, 390, 567.
 — Vincenzo, I, 99.
 Federici, I, 84.
 Federico III, imperatore, I, 15, 609, II, 9.
 Fedra e Ippolito, tragedia: v. Seneca.
 Fedro, I, 132.
 Fellone Nicolo, II, 287.
 Fellonica [Felonica], I, 314; II, 93, 394. — *Abbazia*, I, 180.
 Feltrio della Rovere Guidobaldo: v. Rovere (dalla) Guidobaldo Feltrio.
 Ferari Francesco, II, 390.
 Ferari Ugo, detto Ariosto, II, 390.
 Farnese: v. Farnese.
 Ferrara: ricorre in tutta l'opera. In particolare: *Abbazia di S. Romano*, II, 229. — *Addizione Erculea* (Addizione nova), I, 56, 565, 566; II, 272. — *Arcivescovo*, I, 94. — *Cantastorie*, I, 262-3. — *Cancellaria vescovile*, beneficio ariostesco, I, 233, 363, 369, 448, 449; II, 162, 175-176, 177, 183, 224. — *Cartolari*, I, 264, 271; II, 232. — *Castello Estense* [Castelvecchio], I, 21, 56, 122, 179, 185, 186, 214, 239, 242, 243, 262, 268, 301, 410, 466, 472. — *Castel Tedaldo*, I, 433, 457, 458. — *Chiese*: S. Alessio, I, 320. S. Agata, I, 366. S. Andrea, I, 276; II, 391. S. Antonio, II, 265. S. Benedetto, I, 56, 566, 625, 634, 636; II, 339, 355. S. Biagio [Blasio], I, 113; II, 354, 373. Certosa, I, 113. S. Clemente, I, 69, 70, 320, 562; II, 33, 285, 296. S. Domenico, I, 56, 62, 409. S. Francesco, I, 16, 54, 56, 97, 117, 149, 153, 154, 155, 157, 276, 522, 535, 625; II, 2, 23, 36, 39, 45, 66, 240, 265, 371, 379, 382, 384, 391, 409. S. Giorgio, I, 56, 343, 464, 465; II, 324. S. Giovanni, I, 196, 235. S. Gregorio, I, 70, 71, 320; II, 12, 226, 227, 280, 286, 288, 322. S. Maria degli Angeli, I, 318. S. Maria di Bocche, [de Bucco], I, 69, 70, 76, 77, 78, 81, 82, 219, 483; II, 12, 27, 30, 32, 155, 156, 296, 350, 353, 355. S. Maria di Nazareth, II, 226. S. Maria in Vado, I, 56, 260, 261, 321, 483, 535, 622; II, 241, 383. S. Maria Nuova, I, 482, 566. S. Martino, II, 61, 146. S. Michele, I, 193; II, 143, 145, 162, 184, 217, 355. S. Paolo o dei Carmelitani, I, 34, 107. S. Pietro, I, 89, 90, 91; II, 377. S. Romano, I, 56, 76, 196, 520; II, 117. S. Simone e Giuda, I, 165; II, 377. — *Compagnia di S. Giobbe*, I, 82. — *Contrade*: Belfiore, II, 372. Boccacanalè, I, 565; II, 82, 161, 216, 219, 237, 245, 248. Borgo S. Giacomo, II, 369. Borgo S.

Luca, II, 131, 290, 387, 388. Capuzoli, I, 321. Centoversuri, I, 565. Gambaro, I, 96, 107. Ghiara [Glarrea, Glara], II, 223, 409. Gosmaria, II, 190. Mirasole, I, 390, 565, 566, 612; II, 274, 278, 291, 303, 352, 354. Mucina, II, 58. Plopa, II, 408. Polesine [Policino], II, 121. Polesine S. Antonio, I, 92, 141-142, 391; II, 134, 150, 212, 217, 223, 237, 247, 265, 272. Rupte (della Rotta), I, 565. Sabbioni, II, 419. S. Agnese, I, 565, II, 50, 143, 273, 371. S. Andrea, II, 208, 269, 279, 414. S. Antonio, II, 315, 379. S. Apollinare, II, 27, 245, 419, 421. S. Benedetto, I, 486, 565, 571; II, 291, 336, 354, 356. S. Biagio, I, 486, 565, 566; II, 303, 304, 315, 337, 350, 353. S. Clemente, I, 565; II, I, 131, 151, 220, 255, 261, 322, 376, 390. S. Croce, I, 92; II, 135, 188, 261, 305, 314, 372. S. Francesco, I, 92. S. Giacomo, I, 92, 164; II, 56, 119, 141, 168, 314, 370, 371, 372. S. Giacomo e Filippo, II, 121. S. Giacomo entro le mura, II, 295. S. Giorgio, II, 294. S. Giovanni, II, 208. S. Gregorio, I, 3, 10, 11, 43, 70, 72, 89, 90, 91, 391, 565; II, 17, 28, 48, 56, 62, 70, 131, 162, 174, 179, 180, 217, 244, 264, 265. S. Guglielmo, I, 164, 566, 570; II, 121, 125, 137, 191, 216, 220, 245, 246, 272. S. Guglielmo e S. Leonardo, I, 565. S. Leonardo, II, 276. S. Leonardo del Borgo, II, 11. S. Luca: v. Borgo S. Luca. S. Maria degli Angeli, II, 372. S. Maria di Bocche, I, 12, 20, 44, 55, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 78, 89, 92, 141, 153, 164, 167, 173, 358, 407, 525, 562, 565, 618, 628; II, 2, 3, 12, 17, 18, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 36, 45, 48, 49, 50, 55, 56, 58,

67, 68, 90, 117, 121, 124, 125, 134, 137, 141, 143, 144, 151, 155, 156, 161, 168, 172, 174, 181, 184, 191, 204, 205, 212, 213, 216, 217, 218, 219, 220, 225, 226, 232, 235, 237, 240, 246, 247, 248, 253, 255, 257, 258, 261, 263, 264, 265, 269, 270, 272, 274, 276, 277, 278, 283, 289, 290, 291, 294, 296, 299, 314, 315, 316, 322, 348, 350, 351, 352, 353, 355, 374, 384, 388, 411. S. Maria in Vado, I, 89, 92, 108, 407, 565, 618, 620, 624; II, I, 11, 27, 67, 137, 146, 150, 176, 181, 204, 213, 216, 220, 223, 229, 274, 315, 407, 408, 409, 411, 414, 415, 417, 418, 419, 420, 421, 422. S. Maria Nuova, I, 92, II, 58, 62, 223, 233, 372. S. Martino, I, 92; II, 184, 265, 283. S. Michele, I, 30, 392, 565; II, 143, 184, 187, 188, 217, 226, 284, 352, 355, 371. S. Nicolò, I, 92. S. Paolo, I, 393; II, 48, 66, 119, 208, 232, 270, 303, 331, 332, 347, 349, 350, 354, 375, 388. S. Pietro, I, 92, 141, 168; II, 41, 55, 56, 58, 60, 61, 62, 66, 67, 211, 223, 264, 265, 266, 273, 377. S. Romano, I, 164, 188, 399, 430, 626; II, 32, 117, 137, 144, 145, 150, 156, 188, 209, 218, 226, 232, 236, 245, 249, 258, 265, 270, 296, 299, 303, 314, 348, 369, 374, 375, 376, 412, 417. S. Romano in Borgo Novo, II, 389. S. Salvatore, I, 92, 565; II, 67, 150, 204, 235, 291, 315, 408, 411, 414, 415, 419. S. Severino, II, 273. S. Stefano, I, 92, 163; II, 204, 229, 272, 407. S. Tommaso, II, 124, 141, 219, 261. S. Vitale, I, 89; II, 205, 283, 418. Sesto di S. Romano, I, 565; II, 119, 125, 223, 224, 246, 248. Vicentii (delli) II, 254. Voltacasotto, I, 11, 12, 13, 65, 90, 217, 557,

562, 565; II, 273, 375, 376, 377, 378, 379, 382, 384. — *Conventi* (Monaci, Monache, Monasteri): Cappellani delle Chiese parrocchiali, II, 66. Corpo di Cristo, I, 8. Olivetano di S. Giorgio, I, 144, 465. S. Agostino, I, 162, 163; II, 53, 62. S. Andrea, I, 166. S. Benedette, I, 634, 635. S. Caterina da Siena, I, 194. S. Caterina martire, I, 44, 45, 156, 162, 163, 521; II, 38, 53, 62, 352, 386. S. Domenico, I, 195. S. Francesco, I, 620; II, 66, 386, 399, 407, 409, 416. S. Maria in Vado, II, 241, 283. S. Nicolò, II, 66. S. Paolo, I, 162, 163; II, 53, 62. S. Rocco, I, 43, 622. S. Spirito, I, 572; II, 61, 373. S. Vito, I, 109; II, 265, 373, 382, 389. — *Corso Porta Po*, I, 113, 566. — *Diocesi*, I, 234, 235. — *Drammatica*, I, 116-126, 242-243, 281, 298-307, 459, 461, 579-595; II, 83. — *Ecloga cortigiana*, I, 298-300, 307-308. — *Famiglie*: v. Alighieri, Ariosto, Bardelli, Bentivoglio, Bevilacqua, Boccamaggiore, Brasavola, Calcagnini, Calligi, Canani, Carte (dalle), Contrari, Corrigiari, Fabro (del), Fontana, Guirino, Lavogaro, Malacise, Mezzaprile, Novello, Orlando, Papia, Roverella, Sacrati, Sale (dalle), Sansilvestri, Tolomei dall'Assassino. — *Galleria Canonici*, I, 644. — *Giostre*, I, 15, 105, 265-267. — *Librai*, I, 264, 271. — *Librerie nei sec. XV e XVI*, I, 8, 91, 264-265, 269-271, 461. — *Loggia di S. Crispino*, I, 56. — *Monasteri*: v. Ferrara: Conventi. — *Oratorio della Madonna del Salice*, I, 144. — *Oratorio di S. Crispino*, I, 269. — *Ospedale di S. Anna*, I, 483, 566, 627; II, 226, 276, 277, 279. Vedi: Archivio dell'Ospedale di S. Anna. — *Palazzi*: Castelli, I, 113. Certosa (della), I, 113, 186.

Comunale, I, 61, 531; II, 178. Corte (di) o Ducale, I, 19, 21, 56, 60, 62, 70, 118, 179, 267, 268, 269, 301, 458, 466, 492, 493, 579, 593-594, 597, 628. Costabili, I, 461. Diamanti (dei), I, 56, 78, 113, 410, Mosti, I, 113. Paradiso (del), I, 69, 73, 133, 266, 516; II, 12, 227, 280, 406. Pio, I, 461. Podestà (del), I, 56. Ragione (della), I, 56, 118, 264, 459, 624. Schifanoja, I, 56, 65, 96, 105, 121, 193, 266; II, 336, 414, 415. Strozzi, I, 120, 122, 407. Trotti, I, 51, 219; II, 21. Universitario, I, 636. Vedi: Paradiso. Vescovile, I, 56, 62, 94, 184; II, 39, 146, 149, 161, 162, 174, 176, 177, 178, 179, 180, 190, 191. — *Parrocchia di S. Biagio*, II, 353. — *Piazza del Mercato*, I, 56. — *Piazza Maggiore*, I, 56, 59, 105, 422, 594. — *Podestà*, I, 105, 212, 398. — *Porta del Leone*, I, 240. — *Raccolte di codici*, I, 9, 269; II, 370. — *Rappresentazioni sacre*, I, 116-117. — *Rippa* [Riva], banco, II, 203, 304. — *Sacello della Vergine*, cappella di corte, I, 108. — *Torre di Rigobello*, I, 56, 59, 105, 492; II, 328. — *Tradizioni cavalleresche*, I, 261-269. — *Università* (Studio), I, 8, 61, 69, 88, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 103, 111, 194, 266, 491, 498, 549, 572; II, 36, 40, 372. — *Vescovado*, I, 91, 203, 508. — *Vescovo*, I, 51, 166, 186, 202, 204, 223, 230, 508, 562; II, 11. — *Vicolo del Granchio*, I, 68, 70, 72, 73, 75, 76, 83, 153. — *Vie antiche*: Angeli (degli), II, 373. Carbone, II, 371. Glara, II, 418. Mirasole, II, 278. Sabbioni, II, 421. S. Benedetto, I, 566, 567; II, 353, 355. S. Maria di Bocche, II, 296, 322. S. Paolo, I, 564, 624, 626; II, 270. Zodeca, II, 296. Vedi: Ario-

- sta (via). — *Vie moderne*: Ariosto, I, 566. Borgo Vado, I, 620. Palestro, I, 566. Porta Reno, I, 564. Ripagrande, I, 620. — *Visdomino*, I, 103, 311, 470, 503. Vedi: Archivio, Ariosta (via), Autografoteca Cittadella, Biblioteca, Castel Novo, Cattedrale, Gorgadello (osteria del), Moro (osteria del).
- Ferrara (da) Alberto: v. Alberto da Ferrara.
- (di) Antonio: v. Organo (dall') Antonio.
- (di) Francesco, frate, I, 490.
- (da) Luca, pittore, I, 183.
- Ferrari Ardecino, II, 233.
- Francesco, vescovo di Modena, I, 181.
- Giovanni, II, 233.
- Giuliano, II, 265, 283.
- Giuseppe, I, 41.
- Pietro, II, 265, 283.
- Ferrarini Geronimo, I, 270-271.
- Giacomo, notaio, II, 372.
- Girolamo Maria, cronista, I, 88, 96, 98, 101, 102; II, 379, 380, 381, 386.
- Ferri Baldesar, II, 9.
- Gaspare, I, 29, 39; II, 7, 8, 10, 14.
- Giovanni, notaio, I, 16; II, 9.
- Ferro (dal) Giuliano, II, 223.
- (dal) Lorenzo, notaio, II, 223.
- Fertella: v. Frittella.
- Feruffino Alessandro, I, 270, 315, 316, 317, 318-319, 341, 356, 481, 495; II, 262, 309.
- Fetti Mariano, frate e buffone, II, 195.
- Ficarolo, I, 391, 440.
- Ficino Marsilio, I, 151, 270.
- Fiegna (de) Sebastiano, II, 121.
- (de) Vincenzo, II, 121.
- Fierabbraccia, poema, I, 265, 286.
- Fieschi [Flisco] Nicola, arcivescovo di Ravenna, cardinale, I, 370, 371; II, 220, 236.
- Fiesso Antonio, II, 369.
- Antonio Maria, notaio, II, 236, 306, 381, 382, 389.
- Francesco, I, 264, 272.
- Iacobo Filippo, notaio, II, 306.
- Sebastiano, notaio, I, 513; II, 229, 395.
- (da) Sigismondo, I, 190.
- Filelfo Francesco, I, 283.
- Filippo II, re di Spagna, I, 26.
- Filiroe [Philiroe], ricordata nelle liriche latine dell'Ariosto, I, 136, 138.
- Finale Emilia, I, 264, 309, 350, 351, 528.
- Fini Daniele, notaio e poeta, I, 114, 255, 318, 321; II, 249.
- Fino (de) Fino, II, 249.
- Fiorano (da) Alessandro, I, 108.
- (di) Carlo, agrimensore, II, 316.
- Fioravanti, architetto, I, 38.
- Fiorentini Luigi, I, 67, 68, 86.
- Fiorenza: v. Firenze.
- Firenze [Fiorenza, Firenze], Fiorentini, Signoria di Firenze, I, 11, 122, 133, 181, 203, 205, 209, 257, 262, 328, 329, 330, 332, 333, 334, 345, 348, 349, 351, 352, 353, 354, 355, 357, 362, 367, 369, 371, 372, 374, 384, 395, 396, 398, 400, 401, 401, 402, 404, 406, 408, 412, 414, 424, 426, 433, 439, 466, 490, 500, 501, 502, 526, 537, 544, 545, 552, 573, 574, 619, 620, 627; II, 94, 96, 101, 102, 103, 107, 127, 128, 129, 130, 160, 161, 164, 192, 195, 198, 199, 200, 201, 202, 223, 392, 393, 403, 405. — *Monastero di S. Clemente*, I, 621. — *Ponte Vecchio*, I, 398. — *Studio*, I, 398. Vedi: Archivio di Stato, Biblioteca.
- Firenze (da) Alberto: v. Alberto da Firenze.
- Fiscaglia di Migliarino: *Chiesa di S. Michele*, II, 172. — *Chiesa di S. Vitale*, beneficio ariostesco, I, 218,

- 230, 235, 348, 389, 550, 560; II, 117, 119, 154, 181.
- Fivizzano, I, 544, 545.
- Flamini Francesco, I, 248.
- Flaminio Marco Antonio, I, 371.
- Flavio Giuseppe, I, 466.
- Flisco: v. Fieschi.
- Florano (de) Carlo, II, 245.
- (de) Cursore, II, 245.
- Floriano: v. Dolfi Floriano.
- Florino Bernardino, pittore, I, 183.
- Foce delle Radici, I, 535.
- Focet Guglielmo, I, 29, 46; II, 19.
- Foix (di) Gastone, I, 200, 343.
- Folenghino, I, 347.
- Foligno (da) Giovanni Antonio: v. Giovanni Antonio da Foligno.
- Fontana, famiglia ferrarese, I, 154, 157.
- Francesca, moglie di Francesco Ariosto (Alb. 118), I, 109, 115, 151, 153, 154, 155, 287, 507, 516, 517; II, 221, 225, 233, 256.
- Lazzaro [Lazarino], II, 90, 114.
- Stefano, I, 211; II, 90, 114.
- Fontische (de) Francesco, II, 214.
- Forlì, I, 74, 182, 190, 345, 374; II, 392, 393.
- (di) Lazaro: v. Lazaro di Forlì.
- (di) Laziosio: v. Laziosio di Forlì.
- Fornari Simone, I, 24, 31, 32, 33, 34, 37, 244, 322, 364, 395, 396, 398, 400, 401, 402, 424, 426, 427, 550, 605, 611, 630, 632, 638.
- Forno (dal) Antonio, I, 483.
- (dal) Gaspare, II, 209.
- (dal) Gio. Francesco, II, 161, 245.
- (dal) Girolamo, I, 483.
- (dal) Gregorio, I, 568.
- (dal) Ludovico, I, 483.
- (dal) Mesino, detto il Modenese, I, 181, 213, 231, 238, 246, 258, 267, 327, 343, 344, 346, 350, 410, 411, 481, 483, 495, 534, 535; II, 92, 122, 161, 162, 242, 243, 245, 405.
- (dal) Sigismondo, II, 209.
- Forno (dal) Tommaso, vescovo di Geropoli, I, 231; II, 150.
- Foroli Sebastiano, detto dell'Aquila, I, 103, 134, 151.
- Forte Francesco, I, 208; II, 185.
- Forzate Caterina, II, 376.
- Taddea, II, 378, 379.
- Foscardi Antonia, II, 372.
- Foscolo, I, 648.
- Fossa Leandro, I, 551.
- Fossalta di Copparo, II, 306. — *Chiesa di S. Marco*, I, 551; II, 258, 275, 276. — *Chiesa di S. Maria*, II, 212. — *Chiesa di S. Martino*, II, 305.
- Fossato, II, 106.
- Fossombrone, I, 374, 375.
- Fracasso, soprannome, I, 495. Vedi: Sanseverino Gaspare, detto Fracasso; Sanseverino Roberto, detto Fracasso.
- Francesco I, re di Francia, I, 268, 277, 432, 433.
- Francesco Antonio di Este, II, 127.
- d'Antonio, cantastorie, I, 262.
- di Argenta: v. Brutturi Francesco.
- di Molfetta, frate francescano, II, 39.
- di Murano, II, 241.
- maestro muratore, II, 305.
- servitore, II, 421.
- Franchi Franco, II, 220.
- Pietro Antonio, notaio, II, 220, 388.
- Francia [Franza, Franzia], I, 11, 30, 33, 134, 263, 268, 308, 313, 326, 343, 433, 434, 468, 500, 502, 557, 571, 579, 605; II, 166, 192, 193, 194, 235, 413.
- (di) Corte, I, 504.
- (di) Re, I, 352, 432, 499, 603; II, 95, 96.
- (di) Maria: v. Maria di Francia.
- (di) Renata: v. Valois Renata.
- Francolino, II, 319, 393.
- Franzone, buffone, I, 183, 496.
- Frascareti Giovanni, I, 23.
- Fregoso Ercole, I, 371; II, 234.

- Fregoso Federico, I, 373.
 — Ottaviano, doge di Genova, I, 293, 373, 428, 432, 532.
 Freneda (de) Bartolomeo, II, 321.
 — (de) Battista, II, 321.
 Frezzi Federico, I, 272, 273, 276, 278.
 Frignano, I, 328, 350, 535, 537, 545.
 Frisi Raffaele, I, 194.
 Frison (de) Gabriele, tagliapietre, I, 170.
 Frittella, buffone: v. Corione Giovan Francesco, detto il Frittella.
 Frizolio Lorenzo, I, 135.
 Frizzi Antonio, I, 15, 16, 34, 42, 44, 45, 66, 67, 68, 145, 156, 389, 390, 402, 514, 578, 606, 615; II, 359, 370, 373, 381, 383, 384, 402.
 Fucci Alessandro, notaio, II, 383.
 Fulgoso: v. Fregoso.
 Furlano Ludovico, II, 285-286.
 Furlo (passo del), I, 369, 374-375.
 Furno: v. Forno.
 Fusari Giovanni, I, 358-365, 367, 526, 612; II, 41, 138, 139, 140, 184, 259, 260, 261, 271.
 — Giovanni Tommaso [Tomeo], I, 365, 366; II, 259, 260, 268, 269, 271, 346, 347.
 — Tommaso, II, 41.
 Fusco Tommaso, I, 4, 94, 146, 187, 191, 198, 229, 235, 525; II, 36, 78, 86, 93, 137.
 Gabrieli Angelo, I, 124.
 Gadio Stazio, I, 193.
 Galino: v. Gallino.
 Gallini Anton Maria: v. Gillini Anton Maria.
 Gallino Giacomo, I, 466, 483, 634; II, 155, 277.
 Galucii Gio. Antonio, II, 265.
 — Iacobo, II, 265.
 Galuzio Francesco Maria, II, 67.
 Galvana [Galvano], Bartolomeo, II, 270, 303.
 — Giovanni Paolo, II, 270, 303.
 Galvano Battista, II, 396.
 Gambara Strozzi Ginevra, I, 395.
 — Veronica, I, 247, 395, 578.
 Gambaroni G. Battista, I, 148.
 Ganassa Giovanni, II, 94.
 Ganbelona [Gambolò], II, 170.
 Gano, personaggio del Furioso, I, 600.
 Gardner Edmund G., I, 35; II, 359, 388.
 Gardo (de) Filippo, II, 12, 227.
 Garfagnana [Carfagnana], I, 12, 31, 33, 53, 74, 82, 84, 198, 289, 309, 311, 417, 474, 478, 500, 502, 504, 517, 522, 525, 527, 533, 534, 535-556, 557, 559, 564, 595, 596, 598, 613, 615, 627; II, 240, 241, 250, 252, 253, 305.
 Garofalo, II, 410, 416.
 — Girolamo, I, 24, 31, 33, 34, 42, 85, 86, 128, 138, 139, 315, 403, 474, 545, 550, 568, 580, 581, 582, 586, 611, 632, 635, 645.
 — pittore, I, 466.
 Gattelli Giovanni, I, 84.
 Gaurico Luca, astrologo, I, 188.
 Gavaseto [Gavasseto, Gavaxè, Cavasetus], villa del Reggiano, I, 28, 162, 229; II, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 20. — Chiesa: I, 231. — Chiesa di S. Lorenzo, II, 21.
 Gavasini Sigismondo, I, 514.
 Gavassa [Gavasio], villa del ducato di Reggio, II, 33.
 Gavello, I, 180.
 Gaymario Giovanni Battista, II, 218.
 — Pietro, II, 218.
 Gazolo Francesco, II, 319.
 Gedino (de) Ludovico, II, 143.
 Gelino: v. Gillini.
 Genazzano (da) Mariano, I, 107.
 Genese, I, 544.
 Genova, I, 181, 205, 373, 406, 433, 532; II, 237, 405.
 — (Doge di), I, 373, 606.
 Gentile Angelo, maestro di grammatica, I, 92.
 Gerardino Ludovico, II, 293.

- Gerardo (de) Giovanni, II, 415.
 — (de) Giuliano, II, 415.
 Germania, I, 357, 443.
 Gero, II, 403.
 Gerolamo (san), I, 8.
 Geronimi Francesco, II, 127.
 — Raffaele, I, 397; II, 127.
 Geronimo di Eboli, frate francescano, II, 39.
 — da Sestola: v. Sestola (da) Girolamo.
 — di Rho, II, 418.
 Geropoli (vescovo di), I, 231.
 Ghiaradadda, I, 317.
 Ghirlanda Girolamo, I, 551, 610.
 Giacomino di Asti, II, 223.
 Giacomo (san) di Compostella, I, 60, 162.
 Giannotti Iacopo, I, 109.
 Giano francese: v. Artiganova (de) Giannes.
 Gieri Paola, II, 371.
 Gigli (dai) Francesco, libraio, I, 184, 232.
 — [Zilli] (dai) Giacomo, cartolaro e libraio, I, 531, 532; II, 232, 233.
 Gilino Nicola, II, 399.
 —: v. Gillini.
 Gillini Anton Maria, notaio, I, 70; II, 251, 412.
 — Clara, II, 385.
 — [Gilino, Gelino] Gillino, vescovo di Comacchio, I, 189, 191; II, 306, 385.
 — Simone, notaio, I, 211.
 Gillino (Gilino) Giovanni Maria, notaio, II, 51, 117, 289, 412.
 Ginevra, pastorella, I, 393.
 Gioia Alfonso, I, 124.
 Gionta Stefano, I, 608.
 Giovanni XXII, papa, I, 6; II, 73, 138.
 — [Zoane], muratore, I, 567.
 — Antonio di Castronovo, II, 116.
 — Antonio da Foligno, I, 183.
 — da Brescia, cantastorie, I, 262.
 — da Carpi, II, 61.
 Giovanni da Piacenza, balestriere, II, 242.
 — da Verona, cantastorie, I, 262.
 — da Verona (diverso dal precedente), II, 242.
 — detto Galavino, II, 82.
 — di Argenta, frate francescano, II, 39.
 — di Canossa, frate francesc., II, 26.
 — di Cremona, II, 39.
 — di Eboli, II, 39.
 — di Nicolò, maestro di grammatica, I, 92.
 — di Viterbo, II, 184.
 — Francesco, pittore, II, 17.
 — Francesco di Este, II, 127.
 — Francesco di Malatesta, pittore I, 74.
 — Lodovico da Gonzaga, II, 316.
 — Maria di Asti, II, 223.
 — Michele, procuratore di Mesino, cantore ducale, II, 146.
 — tedesco, famiglio, II, 137.
 Giovannini Ercole, I, 606.
 Giovio Paolo, I, 31, 32, 33, 244, 245, 260, 316, 322, 342, 428, 443, 568, 630.
 Giraldis Cintio G. Battista, I, 31, 342, 484, 488, 587, 593, 596, 599; II, 384.
 — Lilio Gregorio, I, 90, 99, 320.
 Girolamo, cortigiano del card. Ippolito I, I, 191.
 — da Carpi, I, 567.
 — detto Zanzon, II, 169, 170.
 — (messer), II, 418.
 Girolimo (maestro), II, 208.
 Girondi Cristoforo, II, 188.
 Gisilieri Filippa, II, 382.
 Gismondo, citato nelle Satire dell'Ariosto: v. Cestarelli Sigismondo.
 Giulio II, papa, I, 31, 128, 182, 185, 192, 198, 199, 202, 203, 204, 225, 239, 244, 288, 304, 308, 309, 310, 311, 313, 322-352, 353, 359, 372, 373, 400, 402, 406, 443, 454, 468,

- 474, 483, 490, 539; II, 72, 91, 92, 95, 128.
 Giusti, I, 92.
 Giustinian Leonardo, I, 269.
 Giustino, I, 184, 269.
 Glaris (terra del ferrarese), I, 14.
 Glarola (villa del Reggiano), I, 28; II, 9.
 Godelin (De) Francesco, II, 182, 183.
 Goethe, I, 295.
 Goggi [Gogio] Bartolomeo, notaio, II, 352, 379.
 Gogio Ercole, II, 352.
 Goldoni, I, 92.
 Gomial Francesco, II, 184.
 Gonnella, buffone, I, 143.
 Gonzaga, cardinale, I, 14, 18; II, 380.
 — corte, I, 112, 283.
 — famiglia, I, 14, 15, 17, 26, 185, 369.
 — (di) marchese, I, 345, 349, 605.
 — Alda, I, 14; II, 376, 389.
 — Alessandro, I, 472.
 — Benedetto, I, 472.
 — Carlo, I, 20, 73; II, 3, 12.
 — Cesare, II, 95.
 — Eleonora, I, 376.
 — Elisabetta, I, 372, 374, 376.
 — Ercole, I, 164.
 — Federico, I, 200, 345, 346, 347, 385, 433, 506, 582, 584, 586, 598, 602; II, 158, 159, 319, 323, 324.
 — Ferrante, I, 164, 287.
 — Francesco, marchese di Mantova, I, 105, 109, 111, 123, 146, 193, 197, 198, 200, 201, 213, 237, 238, 243, 246, 247, 252, 254, 259, 266, 284, 287, 288, 289, 297, 313, 356, 380, 429, 431, 433, 462, 472, 499; II, 78, 88, 123, 130, 151, 158, 204, 206. Vedi: Mantova (marchese di).
 — Gio. Francesco, I, 532; II, 238.
 — Gio. Pietro, I, 286.
 — Giulia, I, 194.
 — Ludovico (sec. XIV), II, 375, 389.
 — Ludovico (sec. XV), I, 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 49, 61, 159, 265.
 Vedi: Mantova (di) Marchese.
 Gonzaga Lodovico (sec. XVI), I, 348, 349, 350.
 — (de) Rengarda: v. Manfredi Gonzaga Rengarda.
 — Sigismondo, cardinale, I, 345; II, 158.
 — Uguloto, I, 20, 165.
 — (da) Zoane Ludovigo: v. Giovanni Ludovico da Gonzaga.
 Gorgadello (osteria del), I, 111.
 Gorgon (fabula de), II, 196.
 Gottifredi Baione, romanzo francese, I, 271.
 Gouttes (de) Johan, I, 609.
 Grafigni Silvia, II, 373.
 Grana (da) Paolo, II, 137.
 Granata Stefano, notaio di Barletta, I, 404; II, 403, 420.
 Grandi Aliprando, I, 218; II, 68, 69, 76.
 — Ercole, pittore, I, 490.
 — Giacomo, II, 68.
 Granducio Achille, II, 252.
 Granmastro di Francia (governatore di Milano): v. Amboise (d') Carlo.
 Grassaleoni Uguccione, II, 261.
 — [Grasalion] Zenese, I, 12; II, 261, 289.
 Grassi Paride, I, 345; II, 392.
 Grasso Nicola, II, 196.
 Graziani Bernardino, II, 48.
 — Giovanna, II, 385.
 — Marco Antonio, II, 48.
 Graziosa (madonna): v. Maggi Graziosa.
 Greffi Francesco, II, 129.
 — Lodovico, I, 397; II, 129.
 Gregorio di Andrea d'Angelo di Spoleto, maestro dell'Ariosto, I, 92, 102, 103, 127, 132-134, 140, 150, 283, 336, 353.
 — di Spoleto (diverso dal precedente), I, 132.
 Gregorovius Ferdinando, I, 245.

- Grifone, personaggio del Furioso, I, 106.
 Grigetto da Corfù, I, 267.
 Grison ebreo, II, 310.
 Grolli Francesco, II, 421.
 — Matteo, II, 421.
 Groppello [Gruppello] d'Adda, II, 164.
 Grossino, I, 193.
 Groto Francesco Maria, II, 188.
 Gruppello: v. Groppello d'Adda.
 Guarino: v. Guirino.
 Gualdo di Portomaggiore, II, 374.
 Gualengo (fra), I, 110, 111, 126.
 — Illixia [Elisa], I, 558; II, 269, 380.
 — Filippo, II, 265.
 Gualteruzzi Carlo, II, 344.
 Quantiis (de) Colle, II, 48.
 — (de) Francesco, frate francescano, II, 48.
 Guaraldo Alberto, II, 134.
 — Bigo, II, 134.
 Guardi Caterina Giovanna, II, 8.
 — Zampetro, II, 8.
 Guarino Alessandro di Battista, I, 164, 180, 194, 484, 485, 592, 610, 634; II, 312, 323.
 — Alfonso di Battista, I, 164.
 Guarini Andrea: v. Guirino Andrea.
 — Antonio: v. Guirino Antonio.
 — Antonio, precettore dei Gonzaga, I, 164.
 — [Guarino] Battista, I, 110, 113, 119, 120, 141, 150, 164, 284, 291, 466, 634.
 — Giambattista, I, 253, 254, 595. — *Pastor fido*, I, 299.
 — Guarino da Verona, I, 8, 9, 164, 269; II, 371.
 — Marc'Antonio, I, 154, 234.
 Guarino Nicola: v. Guirino Nicola.
 Guarnaga Bernardino, I, 189.
 Guarnieri Antonio Maria, II, 43.
 Guastalla, II, 165.
 — (de) Guido: v. Guido de Guastalla.
 Guasto (del) marchese: v. Avalos (d') Alfonso.
 Guazzo Marco, I, 31, 33, 277, 485-6, 605, 608, 632, 635.
 Gubbio [Augubio], I, 374, 375, 393.
 Guerino [Guerrino] Antonio: v. Guirino Antonio.
 Guerrini: v. Guirino.
 Guerrino detto il Meschino, romanzo, I, 264.
 Guglielmo di Parma, frate, I, 29; II, 18.
 Guicciardini Francesco, I, 338, 542.
 Guidetti Francesco, I, 426, 427.
 Guidi di Bagno: v. Bagno (di).
 Guido de Guastalla, I, 560.
 Guidobaldo, duca d'Urbino: v. Montefeltro.
 Guidorci Manfredi, II, 27.
 — Victorino, II, 27.
 Guidoto Stefanino, I, 15.
 Guirino, famiglia ferrarese, I, 70, 80, 82, 564, 565, 622.
 — Alberto, I, 164; II, 121.
 — Alberto Francesco, I, 164; II, 56.
 — Alessandro: v. Guarino Alessandro di Battista.
 — Alfonso: v. Guarino Alfonso di Battista.
 — Andrea di Antonio, I, 44, 80, 163, 164, 365, 483; II, 56, 116, 121, 141, 247, 250, 253, 296, 348, 350, 411, 615.
 — Antonio di Alberto Francesco, I, 51, 163, 164; II, 56, 121, 141.
 — Antonio di Andrea di Antonio, cancelliere dell'Ariosto, I, 164, 554, 560, 591; II, 247, 250, 288, 296, 348, 349, 411, 415.
 — Caterina, moglie di Antonio, II, 253.
 — Geronimo, I, 164; II, 247, 253.
 — Giovanni, I, 164; II, 121.
 — Giovanni Maria, II, 408.
 — Giulio, I, 164, 591; II, 247, 296, 348, 349, 350, 411, 415.

- Guirino (de) Guirino, II, 168, 408.
 — Nicola, I, 164, 525, 562; II, 247, 253, 281, 288, 296, 297, 411, 415.
 Gulli Simone, II, 62.
 Guro, II, 117.
 Gusago: v. Cusato.
 Guzono (de) Iacoba, II, 145.
 Hauvette Henri, I, 35, 129, 615.
 Hebulo: v. Eboli.
 Heremita Costanzo, II, 289.
 Herberia, II, 393.
 Hieronimo: v. Girolamo.
 Hispania (de) Antonia: v. Panza (del) Spagna Antonia.
 Hispania Ludovico: v. Spagna Ludovico.
 Hispano Giovanni: v. Spagnuoli Giovanni.
 Homozolis (de): v. Omozoli.
 Iaco (colle), I, 173.
 Iacobelli Federico, notaio, I, 446; II, 162, 174, 178, 179, 180, 210, 224, 237, 282, 379, 386, 387, 388, 390.
 — Giulio, notaio, I, 390; II, 354, 382.
 — Rainerio, notaio, II, 370.
 Iacobo di Piacenza, frate, II, 61.
 — Filippo, amanuense del Comune di Ferrara, II, 289.
 — Filippo di Suzzara, II, 10.
 Iacomello Sancto, II, 254.
 Ianfedino Giovanni, II, 49.
 Ierondeo, I, 348-9.
 Imola, I, 309, 409; II, 404.
 — (da) Bigo: v. Bigo da Imola.
 Inghilterra (re di), I, 499.
 Inghirami Tommaso detto il Fedra, I, 371.
 Ingolstadt, I, 85.
 Innamoramento di re Carlo, poema, I, 264, 286; II, 159.
 Innamoramento di Rinaldo, poema, I, 264.
 Innocenzo VIII, papa, I, 16, 122, 149, 162.
 Innsbruck, I, 357; II, 393.
 Ioachini Gerardo, II, 265.
 — Marco di Carpi, II, 265.
 Ioanne (messer), cortigiano del card. Ippolito, I, 191.
 Iob, prete, I, 543.
 Ioculi Albertino, I, 13.
 — Francesca: v. Arduini Francesca, II, 283.
 — Ioculo, II, 283.
 Ippolita, moglie di G. B. Ariosto di Ludovico, II, 356.
 Isabeta Lucrezia da Narni, II, 6.
 Isach de Manuello: v. Manuello (de) Isach.
 Isachina, dama di corte, I, 611.
 Isidorus, I, 269.
 Isnardi Bartolomeo, notaio, II, 375.
 Isotta da Rimini, II, 49.
 Ispania Ludovico: v. Spagna Ludovico.
 Isualli [Isvalies] Pietro, cardinale, arcivescovo di Reggio in Calabria, II, 105.
 Iudei Giovanni Antonio, II, 8.
 Iulio, papa: v. Giulio II.
 Iusberti Giovanni Stefano, I, 573; II, 307.
 Laciosio Francesco, II, 217.
 — Lazzaro, II, 217, 221.
 — Ludovico, I, 392; II, 217, 221.
 Ladino Francesco, I, 446; II, 177.
 Lamberto (di) Giovanna, II, 376.
 Lampugnano (da) Pietro Giorgio, I, 147, 462.
 Lanci Nicola, frate francescano, I, 54; II, 15, 26.
 — Pietro, I, 29; II, 4.
 Landino Antonio, II, 252.
 — Francesco, II, 252.
 Lando (de) Bianca, moglie di Rinaldo Ariosto, I, 516, 638; II, 261, 399.
 Landriano (de) Antonio, detto Pizaguera, II, 289.
 Lantiis (de) Bonmateo, II, 180.
 Lanzeloto, romanzo, I, 8.
 La Paglia: v. Paglia (la).

- Lapi (de) Ginevra, I, 394, 395, 402.
 Lardi (di) Piero, I, 181.
 — Pietro, notaio (diverso dal precedente), II, 369, 378.
 — (di) Taddeo, I, 186.
 Latino Giovenale, I, 489.
 Latioso: v. Lacioso.
 Laurenti, I, 68, 77, 78, 84.
 Laurino, ricordato nelle Satire dell'Ariosto, I, 502-03, 552.
 Lavezolo Nicolò, II, 300, 304.
 Lavezzoli Nicolò, notaio (diverso dal precedente), II, 370.
 Lavogaro, famiglia ferrarese, I, 69.
 Vedi: Advogario, Avogario.
 — (de) Marco: v. Avogario Marco.
 — [Lavogario] Nicola, I, 69, 262.
 Lazaro di Forlì, II, 11.
 Laziosio di Forlì, II, 11.
 Lazzari Alfonso, I, 35.
 Leati Temistocle, I, 84.
 Leccioli: v. Lezullo.
 Legnago, I, 470.
 Lendenara (de) Alessandro, II, 408.
 — (de) Guasparino, II, 408.
 Lendinara, I, 108.
 Lenzone Carlo, I, 426.
 Leonardo da Vinci, I, 183, 490.
 Leone X, papa, I, 133, 188, 199, 229, 236, 352-387, 401, 428, 431, 433, 434, 453, 454, 466, 474, 476, 478, 480, 490, 501, 509, 533, 534; II, 132, 138, 149, 162, 176, 196, 197, 214, 215, 237.
 Leone (de) Andrea, notaio, II, 230.
 — (de) Antonio, I, 44, 507, 521; II, 205, 206, 218, 219, 294, 299, 352.
 — (de) Giovanni, II, 205, 206, 218, 294.
 — Giulia (suor Prudenza), I, 521; II, 299, 352.
 — Isabeta, I, 521.
 — Taddea (suor Domicilla), I, 521; II, 294, 299, 352.
 Leoni Annibale, II, 414.
 — Ippolito, II, 414.
 Leoni Piero, I, 133.
 Leoniceno Nicola, I, 113, 466, 484.
 Leonini Angelo, vescovo di Tivoli, II, 91, 92.
 Leonino di Faenza, II, 245.
 Leonoro, medico: v. Sanseverino Eleonoro.
 Lepanto (battaglia di), I, 26.
 Letre (de) Giovanni, I, 551.
 Leuti (da) Vincenzo, notaio, II, 380.
 Levi Attilio, II, 371.
 Lezullo Bernardino, notaio, II, 265.
 Libanori Andrea, cancelliere ducale, I, 64; II, 418.
 Libanorio Geronimo, II, 418.
 Liberati Giannantonio, I, 255.
 Lidia, ricordata nelle liriche latine dell'Ariosto, I, 136, 138.
 — cortigiana, menzionata nelle Satire dell'Ariosto, I, 190.
 Lignago (da) Paolo: v. Paolo da Lignago.
 Ligorio Gio. Maria, II, 137.
 — (de) Rinaldo, II, 137.
 Lilli (dai): v. Gigli.
 Liombruno (cantare), I, 263.
 Lione, I, 134, 609; II, 158, 159.
 Lippomano Tommaso [Tomà], I, 377, 379.
 Lirano (de) Damiano, II, 131.
 Liscata [Liscate], chiesa di S. Giorgio, I, 147.
 Litta, I, 621; II, 359, 369, 373, 383, 388.
 Livio, I, 183, 184, 270.
 Lodi, I, 440; II, 164.
 Lodovico di Suzzara, II, 10.
 Loiani Pietro, notaio, II, 370, 378.
 Loiano, I, 204; II, 392.
 — Gio. Pietro, notaio, II, 246.
 Lollo Alberto, I, 488, 489, 571.
 Lombardi Gaspare, II, 56.
 — Pietro Francesco, II, 56.
 Lombardia, I, 100, 101, 103, 308; 348; II, 107, 166, 170.

- Lombardo Alessandro, I, 516.
 Lomellini Domenico, I, 371; II, 236.
 Lorenzo (messer), libraio: v. Rossi Lorenzo.
 — canterino, I, 263.
 — causidico, II, 258.
 — di Pavia, libraio, I, 184.
 — di Pellegrino, detto Marescolo, II, 32.
 Loreto, I, 350, 375.
 Luca, fiorentino, II, 173.
 — (de) Bartolomeo: v. Bartolomeo di Lucca.
 Lucano, I, 9.
 — Francesco, II, 15.
 Lucca [Lucha], repubblica, I, 198, 212, 262, 380, 536, 544; II, 250. — *Anziani della Repubblica*, I, 541, 552, 553; II, 250. — *Vescovo*, I, 543.
 Lucenti Alberghetto [Albergeto], II, 212, 230, 243, 292, 293, 386.
 — Benedetto, notaio, II, 69, 396.
 — Vitale, II, 212.
 Luchino di Reggio, chierico, I, 227, 228; II, 72.
 — (de) Giovanni Francesco, notaio mantovano, II, 12.
 Lucrezia, dama di corte, I, 121.
 Ludovico, canterino, I, 263.
 — da Fabriano, I, 189, 222, 224, 228, 229, 235, 300, 311, 329, 330, 331, 367; II, 69, 71, 73, 93, 101.
 — da Verona, detto Cagapinsuri, I, 449, 535; II, 240.
 — di Arezzo, intarsiatore, I, 183.
 — di Federico, berrettaio, II, 220.
 — di Modena: v. Sabadini Ludovico.
 Lugo [Luguo], I, 148, 149, 328, 331, 335, 358, 365, 398, 409; II, 40, 105, 404. — *Commissario ducale*, I, 483.
 — (da) Antonio, detto il Rondanella: v. Antonio da Lugo.
 — (da) Sebastiano, I, 183.
 Luigi, computista della Curia Pontificia, II, 140.
 Luigi II, re d'Ungheria, I, 443.
 — XII, re di Francia, I, 134, 309, 312, 324, 325, 328, 336.
 Luni (vescovo di), I, 543.
 Lunigo (de) Antonio, I, 114.
 Luparini Mariano, I, 189, 496.
 Lurano Geronimo, I, 449; II, 238, 240.
 Luteri Giovanni, II, 408.
 — Nicola, II, 408.
 Luti Emilia, I, 424.
 Luzio Alessandro, I, 111.
 Maccari [Maccalli] Pierfrancesco, notaio fiorentino, I, 397.
 Machiavelli [Malchiavelli] Baldassarre, banchiere, I, 12, 171, 218, 259, 392; II, 137, 144.
 — Iacobo, II, 66.
 — Giovanni, II, 144.
 — Gio. Paolo, II, 352, 353.
 — Nicolò, I, 362-63, 433, 597, 648.
 Macione [Mazoni] Gaspere, I, 514; II, 225, 276.
 Maddalena, dama di corte, I, 121.
 — [Maddaleni] Evangelista Paolo, I, 371.
 — Giovanni, conte, I, 544.
 Maderio [Maiero?], villa del Ferrarese, I, 520; II, 216.
 Madrigal Giovanni, ufficiale della Curia pontificia, II, 140.
 Maestri di grammatica, I, 89, 91, 92.
 Vedi: Precettori.
 Mafeo di Modena, II, 291.
 Maffei Bernardino, II, 234.
 — Giuseppe Maria, I, 633, 634.
 Mafio, facchino, II, 310.
 Magagnini Gio., notaio, II, 387.
 Maganzesi, I, 599.
 Maggi Graziosa, moglie di Enea Pio, I, 308, 411, 422, 579; II, 406.
 Magliano [Manliana], II, 393.
 Magnabotti Andrea, I, 264.
 Magnanimi Domenico, frate francescano, II, 26.

- Magnanino Antonio, detto Moschino, I, 110, 111, 112, 126, 189, 495, 498, 499.
 — Geronimo, segretario e notaio ducale, I, 112-113, 114, 150, 470, 512; II, 397.
 Magnano da Bologna, balestriere, II, 242.
 Magni Antonio, I, 558; II, 317, 342.
 — Iacobo, II, 217, 303.
 — Ieronimo, II, 255.
 — Ottaviano, II, 303.
 Magono (de) Francesco, II, 145.
 — (de) Maria, II, 184.
 — (de) Matteo di Brescia, detto Rizo de Magon, II, 143, 145, 147, 184, 186, 187, 188, 217.
 — Perpetua, I, 392; II, 137, 145, 147, 184, 187, 188, 217, 218.
 — (de) Vincenzo, II, 145, 218.
 Mainardi Giov., medico, I, 191, 631.
 Mainardo Giacomo, II, 111, 113.
 Mainorio Antonio, II, 50.
 Maitina (de la) Marino, I, 267, 314.
 Malacise, famiglia ferrarese, I, 391.
 — Antonio: v. Manfredin Antonio, detto Malacise.
 — [Malacisio] Ludovico: v. Manfredin Ludovico di Malacisio.
 — Pietro di Montepulciano, I, 391.
 Malagigi, mago, I, 274.
 — [Malacise] Antonio: v. Manfredin Antonio, detto Malagigi.
 Malaguza, I, 26.
 Malaguzzi, famiglia reggiana, I, 26, 27, 28, 36, 40, 173, 174, 226, 283, 307.
 — (palazzo dei), I, 36, 37, 524.
 — Alberico, II, 126.
 — Alessandro, I, 388, 523; II, 84, 126.
 — Alfonso, I, 26.
 — [Maleaguzio, Malegucio] Annibale, I, 23, 40, 70, 138, 228, 320, 359, 389, 479, 481, 523, 524-529, 615-616, 622, 640; II, 51, 56, 67, 70, 86, 125, 126, 137, 248, 255, 341, 418. Vedi: Ariosto Ludovico di Nicolò - Satira III e IV.
 Malaguzzi Antonia, moglie di Geronimo, II, 5.
 — Antonia, moglie di Valerio, II, 5.
 — Anton Maria, I, 523, 524, 525; II, 51, 67, 70.
 — Bernardino, I, 26.
 — Cesare Antonio, I, 523.
 — Clara, I, 27; II, 5.
 — Daria, I, 26, 27, 28, 29, 37, 40, 41, 44, 45, 47, 49, 54, 55, 63, 158, 216, 220, 229, 521, 522-23, 613; II, 1, 5, 6, 8, 14, 15, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 37, 38, 46, 47, 50, 51, 74, 114, 115, 125, 126.
 — Dorotea, I, 523.
 — Flaminio, I, 529.
 — Gabriele di Girolamo, I, 523; II, 5, 126.
 — Gabriele di Pietro, I, 26, 27, 36, 173, 608; II, 1, 14, 22, 50, 114, 125.
 — Geronimo [Girolamo], I, 23, 26, 27, 28, 29, 47, 173, 523; II, 5, 6, 8, 9, 11, 14, 15, 19, 20, 22, 51.
 — Giovanna, moglie di Ludovico, II, 5, 38, 50.
 — Giulio, I, 523, 524, 525, 560; II, 51, 67, 70, 84.
 — Ippolita Teresa, I, 138, 523.
 — Ippolito, II, 84.
 — Isotta, I, 27; II, 5.
 — Lucrezia, I, 27; II, 5.
 — Ludovico, I, 26, 27, 28, 29, 47, 54, 157, 158, 173, 523; II, 5, 6, 14, 15, 16, 17, 19, 22, 26, 37, 38, 47, 50, 74, 125, 126, 378.
 — Matteo Maria, I, 26; II, 5.
 — Mattia, I, 27, 523.
 — Nicola, I, 26, 29; II, 5.
 — Orazio, I, 26, 526, 529.
 — Pietro Antonio, II, 126.
 — Sigismondo, I, 138, 173, 523, 524, 525, 527, 533; II, 50, 51, 56, 67,

- 70, 84. Vedi: Ariosto Ludovico di Nicolò - Satira V.
 Malaguzzi Taddea, II, 5.
 — Teresa: v. Malaguzzi Ippolita Teresa.
 — Valeria, I, 529.
 — Valerio, notaio, I, 27, 28, 138, 173, 523, 524; II, 5, 7, 11, 14, 15, 22, 23, 50, 51, 67, 70, 126, 248.
 — Virginia, I, 529.
 Malaspina Costanza, II, 374.
 Malatesta Camilla, I, 147.
 — d'Este Parisina, I, 18, 237, 262, 463.
 — Galeotto, I, 147.
 — pittore, I, 74; II, 17.
 Malavasi, I, 84.
 Malchiavelli: v. Machiavelli.
 Malchiavello Baldisera: v. Machiavelli Baldassarre.
 Malgarita, I, 121.
 Malegucio: v. Malaguzzi.
 Malignano (de) Ambrogio, frate, I, 226.
 Malipiero Luigi, II, 95.
 Malta Gio. Battista, II, 283.
 — Nicola, II, 283.
 Malvasia (della) Rosso, I, 267.
 Malvezzi Polissena, I, 111.
 Mamoli Ludovico, I, 24.
 Manardo: v. Mainardi.
 Mancino da Bologna, I, 267.
 Manfredi Alberico, II, 58.
 — Antonio, conte, I, 163, 172; II, 58, 61, 62, 63.
 — Azo, conte, I, 226.
 — Ercole, I, 225, 226, 227, 228; II, 70, 71, 77, 80, 81, 86.
 — Feltrino, I, 225, 226, 227; II, 72, 73.
 — Francesco, II, 184.
 — Gio. Ludovico, I, 173, 555; II, 58, 251.
 — Gonzaga Rengarda [Renzarda], I, 19, 20, 65, 73; II, 3, 12, 28.
 — Guiducio di Faenza, II, 3, 12.
 Manfredi Lelio, I, 488-489, 571.
 — Taddeo, I, 29; II, 8, 184.
 — Tolomei Dall'Assassino Canzenova, I, 163; II, 62, 63.
 Manfredin, nobile famiglia rodigina, I, 391.
 — Antonio di Ludovico, detto Malagigi [Malacise], I, 390-391, 392, 393, 550, 559, 560, 624, 625; II, 134, 331, 332, 334, 337, 347.
 — Ludovico di Antonio, detto Malacisio, II, 134, 135, 143, 148, 149, 332, 338, 347.
 — Malacisio, uccellatore ducale, I, 396.
 — Michele, I, 391.
 Manfredini Cristoforo, I, 13, 14; II, 219, 261.
 — Cristoforo di Cristoforo, I, 14; II, 219, 261.
 — Rinaldo, I, 13, 136.
 Manfredino de Pedemonte, II, 241.
 Manganerio Domenico, I, 164.
 Mangioni Bartolomeo, frate francescano, II, 26.
 Mangono (de) Vincenzo, II, 145.
 Manguizzeni Paolo, II, 276.
 — Rainaldo, II, 276.
 Mansi: v. Masi.
 Mantegna, I, 490.
 Mantova [Mantua, Mantua], I, 14, 17, 18, 19, 20, 67, 116, 142, 170, 193, 201, 212, 213, 239, 253, 283, 284, 286, 287, 288, 314, 317, 376, 432, 433, 441, 587, 589, 603, 605, 606, 607, 609, 621, 625, 628; II, 78, 79, 93, 133, 158, 160, 168, 170, 196, 204, 295, 319, 321, 324, 326, 340, 341, 342, 351, 393, 394. — *Corte*, I, 17, 427, 457. — *Duca*, I, 430. — *Marchesa*: v. Este (d') Gonzaga Isabella. — *Marchese*, I, 266, 598, 601. — *Vicario del Vescovo*, I, 151. — Vedi: Archivio Cavriani, Archivio di Stato, Biblioteca comunale, Bagno.

- Mantova (de) Agostino: v. Agostino de Mantova.
 — (da) Paulo: v. Paulo da Mantova.
 — (de) Simone: v. Simone di Mantova.
 Mantovani Bartolomeo, II, 62.
 — Battista, II, 62.
 — Benedetto, II, 251.
 — Biagio, notaio, I, 163; II, 62, 63, 251, 387.
 — Carnevale, II, 62.
 — Luca, II, 62.
 — Filippo, notaio, I, 554; II, 387, 388.
 — Ludovico, II, 62.
 — Publio Filippo, I, 592.
 Mantua (de) Vivaldino: v. Vivaldino de Mantua.
 Mantuani: v. Mantovani.
 Manuello (de) Isach, ebreo, II, 304.
 Manuzio Aldo Pio, I, 103, 130, 136, 141-142, 244, 249, 272.
 — Aldo, juniore, I, 279.
 Manzoli Francesco, II, 178.
 Manzoni Alessandro, I, 424.
 Manzuoli Benedetto, vescovo di Reggio, I, 533.
 Marangoni Geronimo: v. Sabadini Geronimo, detto Marangone.
 — Ludovico: v. Sabatini Ludovico, detto Marangone.
 — Paolo, I, 234; II, 186.
 Marano Antonio, I, 204; II, 66.
 — (da) Dioneo, arciprete della Cattedrale di Ferrara, I, 168; II, 116.
 — Filippo, I, 264.
 — (da) Iacopo, cronista, I, 434.
 — (de) Pasino, II, 33.
 Marasie Iuliano, II, 72.
 Marchese Gio. Geronimo, I, 62; II, 34.
 — Gio. Ludovico, II, 34, 233.
 Marchesi Borsio, II, 233.
 Marcheto (de) Gio. Battista, II, 179.
 Marchioni Bartolomeo, I, 272.
 — Marco, II, 272.
 Marco, cappellano, I, 191.
 Marco Antonio da Cremona, nocchiero, I, 440; II, 166.
 — di Carpi: v. Ioachini Marco di Carpi.
 Marescolo v. Lorenzo di Pellegrino, detto Marescolo.
 Marescono Domenico, maestro di grammatica, I, 92.
 Marescoto Ercole, II, 120.
 — Foscarda, II, 120.
 Maresti Alfonso, I, 61, 629, 633, 634.
 Marfisa, personaggio del Furioso, I, 599.
 Margariti Francesco, II, 124.
 — Gabriele, II, 124.
 Margutte, poema cavalleresco, I, 466.
 Maria, domestica e concubina del Poeta, I, 157, 174, 388, 394; II, 38, 45.
 Maria di Francia, I, 263.
 Mariano: v. Luparini Mariano.
 — (fra): v. Fetti (fra) Mariano.
 Marigeli [Marigella] Bonojoanni, II, 314, 347, 350.
 — [Marigelli, Marigela, Marigella] Marco, I, 564; II, 314, 315, 348.
 — Aurelio, II, 314.
 Marignano, I, 342; II, 170, 392.
 Marinelli Donato, I, 94; II, 36.
 Marinetti Giovanni, II, 376.
 Marino, I, 346, 347, 348, 349.
 — (don), cappellano: v. Pinto Marino.
 Marmirolo [Maramirolo], II, 207.
 Marone Andrea, I, 191, 193-194, 198, 272; II, 222.
 Marsilli Baldassarre, I, 399, 552; II, 244, 245, 248.
 Martano, personaggio del Furioso, I, 106.
 Martelli Antonio, II, 127.
 — Cosma, II, 127.
 Martini Pietro, nome fittizio, I, 375; II, 188, 209, 213, 248, 258, 306.
 Martorell, I, 489.
 Marullo Michele, I, 140.
 Marzi (di) Aliprando, balestriere, II, 242.

- Masi, I, 49, 52, 165, 562; II, 55, 68, 286, 351, 395. Vedi: Masi S. Giacomo, Masi Torello.
- Masi S. Giacomo, I, 64, 72, 162, 218, 507, 508; II, 28, 34, 83, 220, 226, 230, 263, 285, 374, 376. — *Chiesa parrocchiale di S. Giacomo*, beneficio ariostesco, I, 229, 235; II, 116, 118, 119. Vedi: Boatino, Colombara, Torresino, Testa del Vesco.
- Masi Torello [del Taurello], I, 11; II, 116. — *Chiesa di S. Leonardo*, beneficio ariostesco, I, 229, 235; II, 116, 117, 118, 119. — *Possessione ariostesca*, I, 626; II, 354.
- Massa, I, 333, 335, 393.
- Evangelista, notaio, II, 376, 377, 379, 380, 381.
- Massalombarda [Massa dei Lombardi], I, 328, 358.
- Massimiliano, imperatore d'Austria, I, 324, 336.
- Matela, buffone, I, 497.
- Matrignano di Spoleto, I, 133.
- Matteo, «cantatore», I, 263.
- prete, I, 543; II, 244.
- Mauriziano (villa del), I, 26, 46, 173-174, 175, 282, 523, 529; II, 50.
- Mazochi Antonio, II, 265.
- Iacobo di Antonio, II, 265.
- Mazolino Bigo, pittore, I, 183.
- Mazoni Antonio, II, 265.
- Gaspare. Vedi: Macione Gaspare.
- Ludovico, II, 265.
- Mazono Perpetua: v. Magono Perpetua.
- Mazuola Nicolò, II, 305.
- Mazzocchi Peregrino, I, 430.
- Mazzocchio Iacobo, tipografo romano, I, 279, 430.
- Mazzocco [Mazocco] Giovanni di Bondeno, tipografo, I, 184, 297, 430.
- Sigismondo, libraio, I, 421, 430.
- Mazzoni Guido, I, 248.
- Ludovica, II, 379.
- Ludovico, notaio, II, 387.
- Mazzuchelli G. M., I, 435, 437.
- Mediaprile: v. Mezzaprile.
- Medici, famiglia, corte, I, 133, 357, 504, 544, 603.
- (de') Giovanni, cardinale, I, 133, 180, 182, 350, 352, 353, 354, 397, 414. Vedi: Leone X, papa.
- (dei) Giovanni dalle Bande Nere, I, 468, 544, 553.
- (de') Giuliano, I, 353, 357, 372, 396, 413; II, 109, 130.
- (dei) Giulio, cardinale, I, 500, 501, 502-03, 544, 552; II, 192, 193, 194, 195, 200, 202. Vedi: Clemente VII, papa.
- (dei) Lorenzo il Magnifico, I, 21, 133, 290.
- (de') Lorenzo, duca d'Urbino, I, 368, 372, 397, 406, 413, 416, 500, 501, 502; II, 192, 198, 199, 200, 201, 405.
- (de') Lorenzo di Pier Francesco, II, 127.
- (dei) Maddalena: v. Auvergne (d') Maddalena.
- Pierfrancesco, I, 396, 397; II, 126, 127, 128, 129, 130.
- Medicina (da) Santino: v. Santino da Medicina.
- Mediolano (de) Anna: v. Anna di Milano.
- Medogno Bernardino, I, 211, 213, 214, 215; II, 82.
- Medoro, personaggio del Furioso, I, 610.
- Megli Pandolfini Carlo, II, 127.
- Melano: v. Milano.
- Melara [Mellara], I, 192, 217. — *Chiesa di S. Materno*, beneficio ariostesco, I, 234, 612; II, 153, 186.
- Meleagro, II, 194.
- Meleghino [Melegino, Mellegino] Tommaso, notaio, II, 223, 226, 227, 263, 396.
- Meliaduse, romanzo, I, 8.
- Melino Pietro, I, 143.

- Melissa, personaggio del Furioso, I, 112, 183, 296.
- Mellara: v. Melara.
- Mellegino Iacopo, I, 507; II, 222.
- Tommaso: v. Meleghino Tommaso.
- Mengolini Giovanni Maria, II, 258.
- Mercadello Giacomo, II, 389.
- Mercato (de) Francesco, II, 90.
- (de) Giovanni, II, 90.
- Merlo Agnese, I, 390.
- Francesco, cartolaro, II, 121, 232.
- Gio. Antonio, II, 230.
- Giorgio, II, 121.
- Meschino, romanzo cavalleresco, I, 466.
- Mesino, cantore ducale, I, 216; II, 146.
- Messisbugo Cristoforo, I, 487, 495, 583, 584; II, 262.
- Metellino, I, 303.
- Mezzaprile, famiglia ferrarese, I, 65, 66, 75, 80, 84.
- Alessandra, II, 2.
- Bartolomeo, I, 75, 76; II, 2.
- [Meza-aprille] Battista, I, 72, 74, 76; II, 2, 27, 28, 30, 31.
- Bianca, II, 1.
- Catellano, II, 2.
- Elena, I, 76; II, 30, 31.
- Elisa [Ilise] moglie di Battista, II, 27, 30, 31.
- Nigrisoli Costanza, II, 1.
- Rinaldo, I, 72, 74, 75, 76; II, 1, 2, 28.
- Roberti Taddea, II, 1.
- Mezzarii Geronimo, II, 387.
- Michelangelo, I, 490.
- Michele di Vicenza, II, 41.
- Migliarino [Miliarino], I, 230, 389; II, 117, 181. — Vedi: Fiscaglia.
- Migliaro [Miliario], II, 2, 393. — *Chiesa di S. Maria*, beneficio ariostesco, I, 233; II, 131.
- Milano [Millano, Melano, Millan], I, 11, 19, 102, 113, 123, 164, 193, 205, 224, 228, 309, 312, 374, 432, 433, 439, 441, 446, 480; II, 91, 152, 163, 164, 166, 170, 171, 173, 175, 177, 240, 249, 338, 384, 392, 393, 394. — *Arcivescovo, arcivescovato*, I, 180, 223; II, 167, 223, 302. — *Cancelleria dell'arcivescovado*, beneficio ariostesco, I, 233, 363, 369, 439-40, 448-49, 484, 533-34, 535, 612, 613; II, 162, 166-67, 175, 176, 177, 178, 182, 183, 223, 224, 237, 240, 249, 338. — *Diocesi*, I, 235. — *Duca*, I, 122, 270; II, 345. — *Librario*, I, 142. Vedi: Biblioteca.
- Milano (di) Anna: v. Anna di Milano.
- (di) Antonio: v. Antonio di Milano.
- Miliano Iacobo, II, 301.
- [Milliano] Lodovico, notaio, II, 226, 376, 377, 378, 384.
- Minerbi, I, 66, 67, 84.
- Minio Marco, I, 377; II, 197.
- Minotti [Minoto] Andrea, notaio, II, 223, 293, 299.
- [Minoto] Giacomo, notaio, I, 562; II, 249, 258, 288.
- Minutoli Tegrini, I, 380.
- Miolli (generale), I, 36, 636.
- Mirandola, I, 267, 430; II, 392.
- (della) Astolfo: v. Astolfo della Mirandola.
- (della) Lodovico: v. Pico Lodovico della Mirandola.
- (della) Rinaldo: v. Rinaldo della Mirandola.
- Mirasole, via di Ferrara: v. Casa ariostea di via Mirasole (Parva domus).
- Mocenigo Giovanni, I, 470.
- Leonardo, II, 95.
- Modena, I, 29, 42, 61, 62, 63, 64, 93, 148, 151, 154, 156, 164, 169, 170, 194, 198, 203, 204, 212, 223, 327, 328, 329, 330, 331, 333, 335, 338, 350, 354, 387, 490, 528, 536, 573, 607, 625; II, 35, 82, 101, 102, 104, 109, 248, 348, 351, 383, 392, 393. — *Capitano*, I, 63-64; II, 35. — *Cancelleria della curia vescovile*,

- benefizio ariostesco, II, 174. —
Diocesi, I, 231, 232, 235. — *Maestro di grammatica*, I, 93. — *Organista*, I, 105. — *Podestà*, II, 385. — *Vescovato*, I, 190. — *Vescovo*, I, 180, 181, 223. Vedi: Archivio Estense di Stato, Autografoteca Campori, Biblioteca.
- Modena (di) Ludovico: v. Sabadini Ludovico.
- (di) Mafeo: v. Mafeo di Modena.
- (di) Pellegrino: v. Pellegrino di Modena.
- (di) Pietro Antonio: v. Pietro Antonio di Modena.
- Modenese (II): v. Forno (dal) Mesino, detto il Modenese.
- Modenesi Antonio Maria, I, 517; II, 150, 222.
- Filippo Maria, II, 296.
- Giacomo, II, 41.
- (dei) Ludovica, I, 172; II, 380.
- Pietro Antonio, II, 41, 150.
- Molfetta (di) Antonio: v. Antonio di Molfetta.
- (di) Francesco: v. Francesco di Molfetta.
- Molini, I, 275, 276.
- Molino, I, 348-49.
- Molza Carlo, II, 421.
- Francesco Maria, I, 143, 427, 596.
- Gio. Andrea, II, 421.
- Gio. Battista, II, 421.
- Guido, II, 421.
- Nicolò, II, 421.
- Mona, soprannome, I, 495, 499; II, 262.
- Monaci Domenico, II, 350.
- Gio. Battista, II, 350.
- Iacobo, II, 350.
- Monaldi Antonio, vescovo di Sarsina, I, 203.
- Monferrato dei Calcagnini Girolamo, I, 180.
- Monreale (di) cardinale: v. Borgia Giovanni.
- Monselice, I, 315.
- Montaclesio Pietro, II, 190.
- Montagini Bartolomeo, prete, I, 229.
- Bartolomeo (diverso dal precedente), I, 229; II, 11.
- Francesco, II, 11.
- Geronimo, I, 229; II, 11.
- Montagnana, I, 47, 315, 324, 504; II, 95.
- Gregorio, I, 568.
- Montalbano (S. Giovanni in Marignano), II, 373.
- Montali Cesare, II, 385.
- Montanara (de la) Geronimo, II, 56.
- Montanaria (de la) Lorenzo, conte, II, 230.
- Monte (de) Federico, notaio, II, 153, 222.
- (de) Filippo, II, 153, 222.
- Montecatini (elenco), I, 82.
- Montecuccoli, I, 232.
- Montefeltro Guidobaldo, duca d'Urbino, I, 297, 376.
- Montefiorino, I, 545, 553.
- Montelina Agnese, I, 191.
- Montelino Gio. Battista, II, 266.
- Stefano, II, 266.
- Montepulciano, I, 391.
- Montericco [Monterico], I, 224, 225, 523; II, 77. — *Chiesa di S. Geminiano di Vergnano*, I, 192, 224, 225, 226. — *Chiesa di S. Maria dell'Oliveto*, beneficio ariostesco, I, 224-229, 231, 235, 309, 310, 525; II, 70, 71, 72, 76, 77, 79, 80, 119, 125, 150. — *Chiesa di S. Martino di Bazzano*, I, 224, 225, 226.
- Montevarchi, I, 403.
- Monti (di) Bartolomeo, II, 155.
- Vincenzo, I, 414.
- Monticcolo (de) Alberto Francesco, II, 133.
- (de) Antonio, II, 315, 419.
- (de) Cristoforo, II, 133.
- (de) Cursino, II, 121, 133.
- (de) Simone, II, 315, 419.

- Montina Giulia, I, 410; II, 405.
- Montono (di) Nicola, maestro di grammatica, I, 92.
- Morandi Camillo di Bologna, notaio, I, 573.
- Mordano di Romagna, I, 390.
- Morello (de) Pietro, II, 203.
- (de) Rainaldo, II, 262.
- Morelli Louis, I, 436.
- Moreto, II, 355.
- Morfetta: v. Molfetta.
- Morgante Maggiore (poema): v. Pulci Luigi.
- Moro (osteria del), I, 111.
- Moro Piero, I, 189, 190, 309, 320, 481; II, 262.
- Sabadino, I, 189, 496; II, 262.
- Moschino (messer): v. Magnanino Antonio, detto Moschino.
- Mosti Agostino, I, 513, 533, 606, 636, 640.
- Francesco, I, 24.
- Giovanni, I, 24.
- (palazzo dei): v. Ferrara, palazzi.
- Motta (Baluffi), II, 165.
- Mugiasca Girolamo, detto il Comasco, I, 246, 258; II, 182.
- Munari Francesco, II, 17.
- Margarita, II, 17.
- Mundaloriis (de) Lodovico, II, 338.
- (de) Peregrino, II, 338.
- Murano (de) Francesco: v. Francesco de Murano.
- (de) Raffaele: v. Raffaele (fra) de Murano.
- Muratori Ludovico Antonio, I, 342.
- Mutinsensibus (de): v. Modenesi.
- Muzio Girolamo, I, 427.
- Nadale Andrea, II, 353.
- Bigo, II, 353.
- Nani Alessandro, scultore, I, 636.
- Nanto (de) Francesco, incisore, I, 601.
- Napoli, I, 117, 210, 317, 521, 563; II, 344. — *Corte*, I, 133. — *Re*, I, 133. — *Regno*, I, 560.
- Napoli (di) cardinale: v. Caraffa Oliviero.
- Narbona (di) arcivescovo, I, 180. Vedi: Nerbona.
- Nardi Iacopo, I, 397, 502.
- Narni (da) Alessandro: v. Alessandro da Narni.
- (da) Cassio: v. Brecrelli Cassio.
- (da) Isabeta Lucrezia: v. Isabeta Lucrezia da Narni.
- (da) Lucia, beata, I, 108, 486.
- Narnia (de) Federico, ufficiale della Curia pontificia, II, 140.
- (de) Giulio, II, 234.
- Narnis (de) Bartolomeo: v. Brecorelli Bartolomeo.
- Nasello Bernardino, II, 233.
- Giovanni, fornaciario, I, 79; II, 233.
- Giuliano, I, 189, 193, 233, 224, 235, 365, 446; II, 162, 177, 224, 268, 275, 347.
- Nausistrata, personaggio terenziano, II, 89.
- Navagero, I, 596.
- Navarra, I, 460.
- Giovanni, balestriere, II, 242.
- Navi (da) Ercole, II, 135.
- (da) Guido, II, 235.
- Negrini Bonaventura, notaio, II, 388.
- Nerbona, cardinale, I, 354: v. Narbona.
- Nerli (De'), I, 502.
- Netto (de) Geronimo, II, 417.
- Nicola da Cremona: v. Terzaghi Nicola.
- Nicolò di Aristotile, detto Zoppino ferrarese, editore del Furioso, I, 644.
- di Giovanni: v. Giovanni di Nicolò, I, 92.
- Nicolucci Gio. Battista, v. Pigna Gio. Battista.
- Nigrisoli Bartolomeo, II, 376.
- Nigrisollo Augustino, II, 417, 418.
- Nigrisolo Ottaviano, II, 69.
- Nocera, I, 31.
- Nonantola, I, 354. — *Abbazia*, I,

- 310, 314, 325, 326, 327, 328, 334;
II, 98, 99, 100.
Notti Matteo, II, 6.
Novara (da) Antonio, II, 49.
Novellara, I, 286.
Novello, famiglia ferrarese, I, 69, 73;
II, 225, 227, 264, 322.
— capitano, I, 389; II, 84.
— Geronimo, notaio, I, 161; II, 63.
— Leonardo, I, 148, 153; II, 408.
— (de) Lodovico, II, 229.
— (de) Novello, detto Botacio, II,
229.
— Tommaso, II, 12.
Nuvelino Francesco, II, 418.
Obizi [Obici] Guasparro, I, 576.
Obizzi, I, 627.
Olioli Antonio, II, 316.
— Francesco, II, 316.
Olduino (de) Antonio, II, 204, 255.
— Giulio, II, 204, 408.
Olio (dall') Francesco, II, 102.
Oltrepò, I, 216; II, 146.
Omero, I, 134, 160.
Omzoli Francesco, I, 29; II, 4, 5,
6, 7.
— Pariseti Antonio, I, 29; II, 6.
— Pariseti Clara, I, 29; II, 6.
Orazio, I, 4, 204, 270, 271, 283.
Orfeo e Aristeo, favola, I, 306.
Organo (dall') Antonio, I, 242, 300,
305, 411, 461, 488; II, 83, 87, 89,
262.
Ori (di) Galiazo, II, 208.
Oriani Ugo, I, 644.
Orlando (cantari di), I, 264.
— famiglia ferrarese, II, 225.
— paladino, I, 287, 289, 294, 609,
618.
— Ludovico, I, 186, 208; II, 75, 76.
Orlandus de amore, libro, I, 271.
Oro (dall') Titto, II, 315, 409.
Orsi (D') Libero, I, 303.
Orsi Scipione, I, 199, 207.
Orsini Alfonsina, madre di Lorenzo de'
- Medici duca d'Urbino, I, 500; II,
192, 201.
Orsini Brunorio di Roma, II, 11, 67.
— Ercole di Roma, II, 305, 306.
— Franciotto, I, 133.
— Francesco, notaio, II, 351.
— Gio. Francesco, notaio, II, 11.
— Melchiorre [Marchio], notaio, I,
628; II, 338, 351, 387, 414, 415.
— Nicolò, conte di Pitigliano, I, 317.
— Pietro di Roma, II, 67, 305.
— Rinaldo di Roma, II, 387.
Orsolina, amante dell'Ariosto: v.
Sassomaro Orsolina.
Ortona a mare, I, 348.
— mare (de) Francesco, II, 32.
Ossi (dagli) Pietro, maestro di gram-
matica, I, 92.
Ostellato, I, 464.
Ostia, I, 333, 336; II, 133, 134.
Ovidio, I, 9, 92, 124, 165, 269, 270.
Pacchione Filippo, I, 542, 543.
Pachino, commediante, I, 121, 122.
Padermilli Nicolò, notaio, II, 374.
Padova [Padoa, Padua], I, 45, 47,
263, 267, 314, 315, 324, 548, 551,
576, 596, 617, 627, 629; II, 95,
392, 393. — *Università*, I, 94, 529,
549, 596; II, 351.
Padule [Pavulle], I, 350.
Paganelli Bartolomeo, I, 64.
Pagani Ippolito, I, 366.
Paganino, II, 159.
Pagano Vestidello, I, 267, 340, 341.
Paglia (La), I, 204; II, 392.
Palavesino Alovero, II, 403.
— Samaritana, II, 403.
Palavicino Battista: v. Pallavicino Bat-
tista.
— Orlando, I, 114.
Palazzi di Ferrara: v. Ferrara, palazzi.
Palazzo, corrispondente d'Isabella d'E-
ste, I, 119.
Paleologa Gonzaga Margherita, I, 603.
Paleotti Camillo, I, 309.
Palladio Blosio [Pallai Biagio], I, 365,

- 371, 427, 428, 573, 596; II, 234,
268, 344.
Pallavicino Battista, marchese, vescovo
di Reggio, II, 1.
Palmerio (de) Iacobo, I, 224.
Palmerio (de) Simone, I, 224.
Palmieri Giovanni, notaio, II, 382,
383, 384.
Panarolo Martino, I, 27; II, 5.
Pancieria [Panceria, Pancera] Ludovico,
I, 191, 525; II, 86, 212, 276, 298,
305.
Pandone Galeazzo, I, 104.
Panetti Battista, I, 114, 466.
Panizato Andronico, giudice, I, 161;
II, 51.
Panizzato Nicola Maria, I, 91, 102,
194, 484, 634.
Panza (del) Benassuto, II, 246.
— (del) Spagna Antonia, I, 218.
530-31, 532; II, 144, 224, 246.
Paolino da Cremona, balestriere, II,
242.
Paolo III papa, I, 188, 371.
— da Lignago, cronista, I, 304, 305.
— da Mantova, II, 324.
— di Faenza, II, 245.
Paolucci [Paolutio, Paulucci, Pauluzi,
Pauluzo] Alfonso, I, 370, 377, 378,
510; II, 176, 189, 190, 194, 196,
205, 216.
— Carlo, II, 205.
— Ludovico, II, 176.
Papia (del), famiglia ferrarese, II, 296.
— (de) Nicolò, II, 348.
Paradiso: v. Ferrara, palazzo del Pa-
radiso.
Parasaco Francesco, balestriere, II,
242.
— Quirino, balestriere, II, 242.
Pardi Giuseppe, I, 121, 390, 393, 611,
615; II, 370, 371, 378, 386, 402.
— (dai) Guglielmo, I, 182, 481; II,
262.
Parigi, I, 110.
Parini, I, 648.
Pariseti: v. Omzoli.
Parisetti [Parixetus] Omzoli France-
sco, notaio di Reggio, I, 54; II, 9,
20.
— Petronio, notaio di Reggio, II, 349.
Parma, I, 193, 207, 228, 253, 255,
329, 333, 337, 338, 339; II, 80,
93, 110, 112, 113, 115, 172, 375,
393. — *Maestro di grammatica*, I,
93, 198. Vedi: Biblioteca.
— (de) Guglielmo: v. Guglielmo di
Parma.
Parmesano Agostino, II, 49.
— Vincenzo, II, 49.
Parolino, famiglia, I, 211.
— Antonio, II, 90.
— Giacomo, II, 90.
— Giovanni, II, 90.
Paseto Prospero, II, 415.
Pasetti Ludovico, I, 141.
Pasifile [Passiphile], cortigiana ricor-
data nelle liriche latine dell'Ariosto,
I, 136, 138.
Pasii Lorenzo, II, 119.
— Ludovico, II, 119.
Pasini Pellegrino, II, 379.
Pasino (mastro) cuoco, ricordato nelle
Satire, I, 189.
Pasio Antonio, I, 509.
— Luca, II, 40.
Pasqualetti Geronimo, I, 397; II, 129.
— Guido, II, 129.
Passetti Quirino, II, 317.
— Teso, II, 317.
Pasti (dei) Lorenzo, I, 190, 191, 317;
II, 94, 262.
Pastor, I, 648.
Patali Pietro, I, 27, 37, 41, 229; II,
6, 150.
— Stefano, II, 6, 150.
Pauli Roberto, chierico romano, II, 224.
Paulo (di) Nicola, II, 254.
Paulucci: v. Paolucci.
Pavia, I, 96, 122, 123, 224, 277, 441;
II, 91, 170.

- Pavia (di) cardinale: v. Alidosi Francesco.
 — (di) Lorenzo: v. Lorenzo di Pavia.
 Paviana (della) Agostino, I, 231; II, 133.
 Pavin Francesco, orefice, I, 183.
 Pavino, II, 98.
 Pavone Bernardino, I, 114.
 Pavoni Ludovica, II, 387, 388.
 Pavulle: v. Padule.
 Pays (Le) René, I, 436.
 Pedemonte (de) Cirillo: v. Cirillo de Pedemonte.
 — (de) Manfredo: v. Manfredo de Pedemonte.
 Pegola (de la) Giacomo, II, 68.
 Pelicani Valerio, I, 189, 234, 321; II, 149, 222.
 Pellegrino da Modena, II, 291.
 — da Udine, pittore, I, 302, 579; II, 83.
 Pelloxella [Pelosela]: v. Polesella.
 Pemonte (de) Maddalena, II, 4.
 — (de) Martino, II, 4.
 Pena (dal) Ludovico, II, 76.
 — (dal) Zuliano, II, 76.
 Pencaro Giano, I, 105, 266, 291, 301.
 Penna (dalla) Battista, II, 382.
 Pepi Domenico, II, 149.
 Peregrino di Vicenza, orefice, II, 41.
 Perelli Turchi Rosa, I, 84.
 Peretto (de) Francesco, II, 417.
 Perinato Antonio, II, 122.
 — Bartolomeo, I, 158; II, 48, 49.
 Perondoli Andrea, I, 410, 507; II, 122, 180, 406.
 — Angelo, II, 239, 293.
 — Lucia: v. Ariosto Lucia, moglie di Andrea Perondoli.
 Perondolo Geronimo, II, 301.
 Perugia: *Anziani*, I, 262. — *Maestro di grammatica*, I, 93. — *Tiranno*, I, 434.
 Perundella: v. Ariosto Lucia di Francesco (Alb. 127).
 Peruzzi Baldassarre, I, 376.
 Pesaro, I, 88, 197, 200, 224, 246, 256, 374, 375, 376, 409; II, 158, 393, 404.
 Pescara, I, 348.
 — (di) Marchese, I, 343.
 Peschiera, II, 393.
 Pescia (da) Gianni, I, 206.
 — (da) Placido: v. Placido da Pescio.
 Pesenti G., II, 372.
 Petrarca, I, 9, 92, 159, 269, 270, 461, 608.
 Petrati Alberto, II, 297, 299.
 — Francesco Maria, I, 228; II, 71.
 — Pietro Maria, II, 298.
 Petrucci (congiura del), I, 376.
 Pezzolati [Pezolati] Bellino, I, 90, 466; II, 61.
 Philiroe: v. Filiroe.
 Piacenza (di) Alberto: v. Alberto di Piacenza.
 — (de) Antonolo, II, 418.
 — (di) Bartolomeo, frate: v. Bartolomeo di Piacenza.
 — (de) Domenego, II, 418.
 — [Piasenza], Giovanni da: v. Giovanni da Piacenza.
 — (di) Iacobo: v. Iacobo di Piacenza.
 Pialbene Pietro, notaio, II, 373, 374, 375, 376, 388.
 Pianoro, I, 4.
 Piatelolo, I, 321.
 Piccolomini Enea Silvio, I, 270.
 Pichiis (de) Bartolomeo, II, 354.
 — (de) Bernardino, II, 314, 315.
 Picinati Albertino, II, 263.
 — Francesco, II, 263.
 Pico Caterina, I, 142.
 — della Mirandola Lodovico, I, 322, 323, 324; II, 95.
 — Giovan Francesco, duca, I, 430.
 Picotti Gio. Battista, I, 133.
 Piemonte, I, 308.
 — (de) Guielmino, I, 24; II, 4.
 Pietrasanta, I, 545.
 Pietro Antonio di Modena, I, 231; II, 132.

- Pietro Antonio, «cantator», I, 263.
 Pietrobono dal Chitarrino, I, 263.
 Pietro di Argenta, II, 39.
 — di Bologna, II, 64.
 — di Castelmaggiore, II, 39.
 — di Cremona, frate francescano, II, 39.
 Pieve di Cento, I, 351, 459.
 Pigna Alessandro, notaio, II, 352.
 — Gio. Battista, biografo dell'Ariosto, I, 4, 24, 31, 32, 33, 34, 85, 100, 101, 125, 126, 135, 136, 271, 280, 290, 302, 315, 330, 335, 403, 489, 514, 587, 590, 591, 599, 606, 611, 631, 632, 633, 634, 644.
 — (della) Gio. Battista, tipografo, I, 531, 643.
 Pillatiis (de) Antonio, II, 48.
 — (de) Francesco, II, 48.
 Pincerna Nicolò, notaio, II, 369, 374, 375.
 — Pietro, notaio, II, 370, 376.
 Pinto Marino di Montefiore, familiare del card. Ippolito, I, 191, 235; II, 119, 143.
 Pio II, papa, I, 76.
 Pio III, papa, I, 203.
 Pio da Carpi, famiglia, I, 69.
 — Alberto, I, 134, 140, 141, 142, 174, 272, 326, 327, 336, 337, 338, 339, 346, 523, 578; II, 99, 109, 110, 341.
 — Alessandro, I, 246, 258.
 — Enea, I, 171, 356, 410, 411, 481, 547; II, 122, 262, 265, 322, 406.
 — Ercole, I, 242, 300, 301.
 — Giberto, I, 337.
 — Graziosa: v. Maggi Graziosa.
 — Lionello, I, 141, 336; II, 75.
 — Lucrezia, I, 527, 622; II, 418.
 — Marco, I, 481, 584, 603; II, 262, 313, 325, 326.
 — (palazzo): v. Ferrara, palazzi.
 Piola Ercole, I, 182, 224.
 Pioli Bartolomeo, II, 251.
 Piora Alessandro, familiare del cardinale Ippolito, I, 186, 449; II, 93, 94, 108, 174.
 Pirazzoli Valentino, I, 393.
 Pirondoli [Pirondo] Cesare, I, 21; II, 3.
 — Galasso, I, 21; II, 3.
 Pisa, I, 96, 256, 261. — *Studio*, I, 31, 133, 229.
 — (de) Battista, II, 242.
 Pisani Paolo, II, 95.
 Pisis (de) Smiraldo, I, 121.
 Pistofilo Bonaventura, segretario ducale, I, 150, 194, 470, 476-477, 481, 484, 492, 511, 546, 547, 549, 617, 634; II, 185, 250, 257, 328, 339, 397.
 Pistoia [Pistoglia], I, 328.
 — v. Camelli di Pistoia.
 — (de) Gio. Benedetto, primicerio della Cattedrale di Ferrara, II, 116, 222.
 Pitigliano (conte di): v. Orsini Nicolò, conte di Pitigliano.
 Pitti, I, 502.
 Pizaguera: v. Landriano (de) Antonio, detto Pizaguera.
 Pizamoscha Antonio, balestriere, II, 242.
 Pizzighettone [Pizichiton], I, 440; II, 165.
 Placci Francesco, I, 84.
 Placentini Anna Margherita, II, 18.
 — Gio. Iacobo, II, 18.
 Placido da Pescia, monaco cassinese, I, 622.
 Platamone Gio. Battista, rettore dello Studio di Ferrara, I, 101.
 Platone, I, 151.
 Plauto, I, 116, 124, 125, 183, 379, 459, 484. — *Rappresentazione di commedie plautine*, I, 118, 120, 122, 123, 305, 459, 580, 581, 586-588, 592; II, 86, 88, 310.
 Plinio, I, 270, 273.
 Po, I, 48, 56, 123, 159, 315, 324, 331, 343, 348, 374, 414, 440; II, 105, 165, 262.

- Pocaterra [Puocaterra] Iacobo, notaio, II, 236, 246, 258.
 Podestà di Ferrara: v. Ferrara, podestà.
 Podestà (palazzo del): v. Ferrara, palazzi.
 Poeta Gentile, II, 372.
 Poggio: v. Bracciolini Poggio.
 Poggio a Caiano, II, 193.
 Pola (vescovo di), II, 193.
 Polella, I, 317.
 Polenta (da) Polentesia, II, 374.
 Polesella [Pelloxella, Pelosela, Policella], I, 196, 217, 315, 316, 321, 322, 323, 476, 482, 525; II, 95, 204, 315, 393, 408, 409.
 Polesine di S. Antonio: v. Ferrara, contrade.
 — di S. Giorgio, I, 49, 51.
 — di Rovigo, I, 48, 915, 325.
 — (Parmense), II, 165.
 Polidori Filippo Luigi, I, 171.
 Polidoro, I, 91.
 Poliziano: v. Ambrogini Angelo detto il Poliziano.
 Polo, buffone, I, 497, 646; II, 294.
 Pompili Ariosti, I, 43.
 Pomposa (abbate, abbazia), I, 106, 180, 613; II, 315.
 Pontano, I, 140.
 Ponte (dal) Geminiano, notaio, II, 53, 56, 58, 62, 63, 379.
 — (da) Lorenzo, I, 532; II, 237.
 Pontremoli: v. Castellini Gio. Luca da Pontremoli.
 Ponzano (di) Gio. Antonio, maestro di grammatica, I, 92.
 Ponzono Morletto, corrispondente d'Isabella d'Este, I, 242.
 Porcilia Gabriele, II, 385.
 Porotto: chiesa di S. Giacomo, I, 216; II, 146.
 Porta (da) Lorenzo, cancelliere dell'Ariosto, I, 554.
 Portico: v. Dovizi Bernardo.
 Portioli Lodovico, notaio, II, 386.
 Portiolo, II, 165.
 Porto, presso Mantova, II, 394.
 — (da) Luigi, I, 116, 185.
 Portomaggiore [Porto], I, 216, 371, 507, 516, 517, 518, 520; II, 173, 174, 180, 220, 222, 229, 284, 370, 400. — *Chiesa di S. Maria*, II, 374.
 Porzio Camillo, I, 371.
 Postumo Guido: v. Silvestri Guido, detto il Postumo.
 — Guido (diverso dal precedente), I, 200.
 Pozzo (dal) Giovanni, capitano di giustizia, I, 61, 110.
 — (dal) Gio. Battista, notaio, I, 58, 283, 315; II, 373, 381, 387.
 — (dal) Gio. Luca, giurista, I, 95.
 — (dal) Paolo, II, 58.
 Prandino (de) Bartolomeo, detto Sgabellò, II, 417.
 — (de) Giovanni, II, 417.
 Pratenerio Alberto, I, 527.
 Prato (da) Carlo, I, 156, 157, 206, 219; II, 38, 45, 114, 180, 247.
 — (de) Cristoforo Bartolomeo, II, 20.
 — (de) Leonello, I, 156, 206; II, 114, 247.
 Precettori, I, 27, 87-88, 91, 133, 150-151.
 Premèr: v. Primaro.
 Prete Simone, II, 254.
 Preti (di) Geronimo, detto Zani, I, 224.
 Previato Antonio, notaio, II, 131.
 — Filippo, II, 131.
 Previti Bonifazio, II, 408.
 — Francesco, II, 408.
 Prie (de) Renato, vescovo di Bayeux, cardinale, II, 106.
 Primaro, II, 95.
 Prisciano, I, 9.
 — Gandolfo, II, 411.
 — (de) Giorgio, I, 223, 224; II, 146, 237, 238.
 — Ludovico, II, 411.
 — [Prisciani] Paolo, II, 237.

- Prisciano Pellegrino, I, 114, 118, 119, 269, 458.
 Prisiano Ieronimo, II, 155.
 Prosperi Bartolomeo, cancelliere ducale, I, 513; II, 346.
 — Bernardino, corrispondente d'Isabella d'Este, I, 17, 91, 106, 107, 108, 110, 113, 114, 118, 119, 120, 121, 141, 150, 159, 180, 181, 182, 184, 185, 186, 192, 194, 198, 200, 213, 238, 243, 244, 252, 253, 266, 267, 284, 288, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 307, 309, 314, 316, 318, 321, 323, 328, 329, 335, 340, 341, 343, 344, 346, 348, 350, 351, 356, 407, 410, 466, 468, 473, 481, 483, 491, 492, 494, 499, 504, 505, 509, 579, 583, 592, 611; II, 40, 49, 83, 87, 88, 94, 96, 122.
 Ptholomeo Gio. Pietro: v. Tolomeo Gio. Pietro.
 Ptolomeo: v. Spagnuoli Tolomeo.
 Pucci Lorenzo, cardinale, I, 229; II, 93.
 Puglia, I, 145.
 Pulci Luigi, I, 290, 293, 295. — *Morgante*, I, 532; II, 159, 239.
 Pulicati Callisto, chierico romano, II, 224.
 Puocaterra: v. Pocaterra.
 Puteo: v. Pozzo.
 Puti Dalida, I, 188.
 — [Putti] Francesco, II, 347, 354.
 Quadrio S. I., 437.
 Quaratesana, II, 421.
 Raccano [Racano, Recano], I, 362, 577; II, 410.
 Rafaini Carlo, II, 125.
 Raffaele (fra) de Murano, II, 241.
 Raffaello, I, 376, 377, 466, 490; II, 194, 195.
 Ragacino Gio. Francesco, II, 272.
 Raiboso, II, 32.
 Raimondi Marc'Antonio, I, 378.
 — Nicola, notaio, II, 206.
 Rainaldi Bernardino, II, 265.
 — Gerardo, II, 265.
 Rainaldo: v. Rinaldo.
 Rainoldo Gio. Iacobo, II, 338.
 Rampino Antonio, II, 119.
 — Simone, notaio, II, 119.
 Rangoni, conte, I, 198.
 — Annibale, II, 98.
 — Cesare, I, 114.
 — Ercole, cardinale, I, 377; II, 195, 196.
 — Guido, I, 528.
 — Lanfranco, I, 48, 114.
 — Ugucione, I, 24.
 Raschogni Iacomo: v. Rosconi Giacomo.
 Ratisbona, II, 318.
 Ravenna, I, 53; II, 95, 221. — *Archievescovo*, I, 370. — *Battaglia di Ravenna*, I, 341-42, 351, 392, 399, 417, 465, 470, 476.
 Reali di Francia, romanzo, I, 286.
 Recanati, I, 350, 375.
 Recoa (da) Alberto, II, 84.
 Re de Nonato, I, 350.
 Reggio nell'Emilia [Regio, Rezo], I, 12, 15, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 36, 41, 44, 45, 46, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 60, 91, 122, 128, 156, 158, 162, 169, 170, 173, 174, 198, 202, 211, 216, 225, 226, 281, 309, 337, 338, 351, 374, 387, 389, 441, 481, 490, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 536, 547, 551; II, 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 24, 26, 46, 65, 80, 81, 84, 86, 126, 171, 248, 392, 393. — *Capitanato, capitano*, I, 24, 52, 228, 504, 511; II, 1. — *Capitano della cittadella*, I, 23, 24, 37, 46, 47, 52, 53; II, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 25, 26, 396, 397. — *Capitano della rocca della cittadella*, I, 30. — *Cattedrale*, I, 29, 39, 41, 228, 239, 523, 526, 529. —

- Chiese*: S. Antonio, I, 29. S. Apollinare, I, 24. S. Biagio (vicino Reggio), I, 226. S. Faustino dall'Olmo, I, 192-93. S. Faustino e Giovita, I, 193. S. Gervasio e Protasio de Camolo, I, 192. S. Maria di Horto, I, 226. S. Maurizio, I, 173. S. Stefano, I, 216. — *Cittadella*, I, 25, 28; II, 7, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 19. — *Conventi*: S. Spirito, I, 53-54; II, 15, 26. — *Diocesi*, I, 235. — *Famiglie*: v. Bebio, Bosi, Malaguzzi, Ruggieri, Valeri, Zoboli. — *Monastero di S. Prospero inferiore*, I, 225, 226, 227, 229; II, 71. — *Piazza Maggiore*, I, 36, 524. — *Quartieri*: S. Nazaro, I, 40. S. Pietro, I, 40. — *Vescovo*, I, 311, 312, 332. Vedi pure: Arlotti Bonfrancesco, Castellini Giovanni, Manzoli Benedetto, Pallavicino Battista. — *Vicinie*: S. Maria Maddalena, I, 26, 37, 524; II, 5, 6, 22. S. Nicolò, I, 40. S. Paolo, I, 40. S. Raffaele, I, 37; II, 11. Vedi: Archivio battesimale. Archivio di Stato. Malaguzzi, palazzo.
- Reggio (di) Bernardino: v. Bernardino di Reggio.
- (di) Luchino: v. Luchino di Reggio.
- Regino, cardinale: v. Isualli Pietro.
- Regna [Reina, Rena, Reyna] Paolo, I, 439, 440, 534; II, 163, 167, 223, 237, 240, 249.
- Reina Paolo: v. Regna Paolo.
- Remi (da) Bartolomeo, notaio, II, 209.
- Remo Iacobino, notaio, II, 250.
- Opizo [Obizo], segretario ducale, I, 379, 556; II, 235, 250, 293, 297, 301, 342.
- Rena Paolo: v. Regna Paolo.
- Renier Rodolfo, I, 111.
- Reosto [Riosto], equivalente ad Ariosto, I, 6; II, 188, 221.
- Retiis (de) Nicola, II, 258.
- Reyna (de) Francesco, II, 249.
- Reyna Paolo: v. Regna Paolo.
- Rezenta (de) Pietro, II, 308.
- Rho, II, 394.
- (de) Cristoforo: v. Cristoforo di Rho.
- (di) Geronimo: v. Geronimo di Rho.
- Rhoan: v. Amboise (d') Giorgio, arcivescovo di Rouen.
- Riario Girolamo, conte, I, 48.
- Raffaello, cardinale di San Giorgio, I, 216, 376.
- Ricardino Filippa, II, 60.
- Iacoba, II, 60.
- Ippolita, II, 60.
- Nicola, I, 168, 171; II, 60.
- Ricci Bernardino, I, 232, 447.
- Paolo, I, 232.
- Ricciolo Francesco, II, 337.
- Richeriis (de) Alfonso, II, 316.
- (de) Gio. Maria, II, 316.
- Richi Gio. Andrea, II, 276.
- Gio. Andrea, figlio del precedente, II, 276.
- Rigeto Domeico, II, 211.
- Simone, II, 211.
- Righetti, I, 84, 85.
- Righini, I, 75, 82.
- Antonio, I, 86.
- Rigo (de) Vincenzo, banchiere, II, 188.
- Rigobello (torre di): v. Ferrara, torre.
- Riminaldi Geronimo, II, 134.
- Gio. Maria, giurista, I, 95.
- [Ruminaldi] Guizardo, I, 146, 147; II, 49.
- Pietro Maria, II, 134.
- Rimini, I, 147; II, 393.
- (da) Isotta: v. Isotta da Rimini.
- Rinaldo (cantari di), I, 264, 265.
- della Mirandola, II, 126.
- paladino, I, 277, 287.
- Riosti, famiglia, I, 5, 6.
- Riosto, castello, I, 4.
- (da) Alberto (Alb. I), II, 360, 369.
- Ripa Giulio, pittore, I, 91.
- Luca, I, 91, 92, 189, 291, 634.

- Ripa Paolo, I, 91.
- Tito, I, 91, 189; II, 162.
- Tobia, I, 91.
- Rippa: v. Ferrara, contrade.
- Risis (de) Bartolomeo, frate, II, 61.
- Risorboli Bernardo Cristoforo, II, 127.
- Cristoforo, II, 127.
- Rivalta, I, 132, 168.
- Riverii Baldassarre, II, 135.
- Francesco Maria, II, 135.
- Rizo de Magon: v. Magono (de) Matteo.
- Rizoli [Rizolli] Antonio, II, 145, 147.
- Rizolo Francesco, II, 289.
- Roberti Gabriele, notaio di Reggio, II, 126.
- Gerardo, I, 239.
- Troilo, II, 1.
- Robuto Alessandrino Giorgio, I, 249, 461.
- Rocca de le palle, II, 393.
- Possente: v. Stellata.
- Rocco (de) Iacobo, II, 181.
- Rocio (de) Pietro Antonio, II, 181.
- Rodano, fiumicello vicino a Reggio, I, 173; II, 50, 51.
- Rodigio: v. Rovigo.
- Rodo Andrea, II, 243.
- Rodomonte, personaggio del Furioso, I, 110.
- Rogeriis (de): v. Ruggeri.
- Rohano: v. Amboise (d') Giorgio, arcivescovo di Rouen.
- Roigo: v. Rovigo.
- Rola (de) Albertino Maria, I, 15.
- Roland (chanson de), I, 261.
- Roma, I, 20, 162, 167, 182, 183, 185, 189, 193, 199, 200, 203, 206, 209, 217, 224, 232, 234, 239, 247, 259, 279, 295, 296, 308, 310, 311, 313, 315, 319, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 345, 346, 348, 353, 354, 355, 359, 360, 362, 363, 363, 367, 368, 369, 370, 371, 373, 374, 375, 384, 386, 392, 396, 414, 433, 434, 435, 439, 442, 450, 460, 466, 472, 474, 490, 504, 547, 548, 553, 574, 579, 627, 628; II, 72, 74, 91, 93, 94, 98, 99, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 109, 110, 111, 112, 113, 130, 136, 139, 141, 150, 176, 183, 190, 194, 196, 214, 215, 253, 260, 261, 268, 276, 339, 345, 385, 392, 393, 394. — *Castel S. Angelo*, I, 376; II, 103. — *Chiesa di S. Maria in Silice*, I, 179. — *Laterano*, I, 356, 357, 372. — *Maestro di grammatica*, I, 93. — *Montone* (albergo del), I, 357. — *Palazzo Vaticano*, I, 367, 370, 376. — *Via Papale*, I, 357. — Vedi: Archivio di Stato, Biblioteca, S. Lorenzo in Lucina.
- Roma (de): v. Orsini di Roma.
- Romagna, I, 324, 351, 358. — *Commissariato*, I, 47, 53, 149, 152, 162, 482, 504; II, 40.
- Romanini Bonaventura, II, 374.
- Romano Antonio, I, 555.
- Romeo, facchino, II, 208.
- Ronciglione [Ronciliano], II, 393.
- Ronco [Runco], I, 516; II, 251.
- Rondanella: v. Antonio da Lugo, detto il Rondanella.
- Rosaspina, incisore, I, 35.
- Rosconi [Raschogni] Giacomo, taglia-pietre, I, 79, 84, 170.
- Roseto Cristoforo, II, 150.
- Giacomo, II, 150.
- : v. Rossetti.
- Rosiis (de) Cristoforo, II, 141.
- (de) Pellegrino, II, 141.
- Roso, libraio e cartolaio: v. Rossi Lorenzo.
- Rosseto Cristoforo, II, 414, 417, 419.
- Iacobo, II, 419.
- Rossetti Geronimo, II, 212.
- [Roseto] Biagio, architetto, I, 191, 593; II, 212.
- Urbano, notaio, II, 374.
- Rossi Angelo, I, 84.

- Rossi Lorenzo, libraio e tipografo, I, 184, 432, 466, 601; II, 174, 312, 337.
 Rossi (De') Luigi, cardinale, I, 501; II, 201, 202.
 — Vincenzo, sacrista, I, 82.
 — Vittorio, I, 526, 548.
 Rosso [Rossi, de Rubeis, Rubeus] Francesco da Valenza, tipografo, I, 601.
 Rovere (della) Bartolomeo, vescovo di Ferrara, II, 11.
 — (della) Francesco Maria, I, 372, 376.
 — (della) Galeotto, I, 228; II, 70.
 — (della) Gio. Ludovico, vescovo di Torino, II, 72.
 — (della) Giuliano: v. Giulio II, papa.
 — (della) Guidobaldo Feltrio, I, 275, 304, 373, 584, 590, 603, 607; II, 314, 327.
 Roveredo [Rovereto di Ostellato], I, 170.
 Roverella, famiglia ferrarese, I, 460-61.
 — Filo, II, 229.
 — Giulio, II, 229.
 Rovigo [Roigo, Rodigio], I, 13, 22, 28, 29, 45, 47, 49, 52, 53, 159, 216. — *Arciprete*, II, 27. — *Capitano della cittadella*, I, 47; II, 20, 379. — *Chiesa di S. Stefano*, I, 376; II, 132. — *Diocesi*, I, 234.
 — (di) Bernardino: v. Bernardino di Rovigo.
 Rubeis (de) Francesco: v. Rosso Francesco.
 — di Valenza Lorenzo, libraio: v. Rossi Lorenzo.
 Ruben (de) Leono, II, 421.
 Rubeno Isaac, II, 419.
 — Lazaro, II, 419.
 Ruberia (de) Leonardo, II, 248.
 Ruberti (di) Ercole, balestriere, II, 242.
 — Gabriele, II, 126.
 Ruberti Gabriele di Gabriele, II, 126.
 Rubiera, I, 200, 239, 547.
 Rubis (de) Lorenzo, II, 277.
 — (de) Paolo, II, 277.
 Rucellai Giovanni di Giuliano di Piero, I, 621.
 Rufi Giovanni, II, 5.
 Ruggeri, famiglia reggiana, I, 26.
 — Bernardo, I, 41; II, 6.
 — Chiara, I, 41; II, 6.
 — Cristoforo, I, 523.
 — Giovanna, I, 27.
 — Ludovica, I, 4.
 — Oppizo (Obbizo), dottore in legge, II, 4, 15.
 Ruggiero, paladino, I, 273, 278, 294, 295, 296, 324, 468, 599.
 — figlio del paladino Ruggiero, I, 599.
 Rugulieto Geronimo, II, 411.
 Ruina, I, 207. — *Chiesa di S. Martino e Bernardino*, beneficio ariostesco, I, 233, 234, 349, 552; II, 124, 258, 276. — *Decima*, II, 120.
 Ruini Carlo, giurista, I, 88, 244, 327, 328; II, 100.
 Ruminaldi: v. Riminaldi.
 Runco: v. Ronco.
 Rucelli Girolamo, I, 31, 32, 293, 424, 453, 599, 604, 643.
 Russi da Valenza: v. Rossi Lorenzo.
 Ruzzante: v. Beolco Angelo.
 Sabadini Geronimo, I, 566, 570, 571; II, 275, 278, 291.
 — Ludovico, I, 566, 570, 571; II, 275, 276, 278, 291.
 — Matteo, II, 278.
 Sabbatino: v. Moro Sabadino.
 Sabbioncello, II, 394.
 Sacrati, famiglia ferrarese, I, 50, 114.
 — Aldrovandino, II, 293.
 — Antonio, I, 24.
 — Galeoto, II, 321.
 — (dal) Giacomo, I, 49, 113.
 — (de) Ginevra, I, 69.

- Sacrati Gio. Battista, giurisperito, I, 399, 513, 514, 516; II, 208, 209, 224, 226, 264, 284, 321, 349, 400.
 — (de) Giovanni Maria, II, 145, 184, 217.
 — Girolamo, I, 167, 188, 199, 223, 224; II, 176.
 — (de) Iacobo, frate, II, 241.
 — Iacopo: v. Sacrati (dal) Giacomo.
 — (de) Laumedonte, II, 237, 241.
 — (dal) Ottaviano, II, 284.
 — Paolo, I, 90.
 — Pietro, I, 149.
 — (del) Rinaldo, I, 106.
 — (de) Ruberto, II, 226, 237, 284.
 — (de) Troilo, I, 69.
 Sadoletto Giovanni, giurista, I, 61, 95.
 — Iacopo, segretario di Leone X, I, 386, 427, 428, 596; II, 215.
 Sadoletto Giulio, II, 184.
 Sagiexe Giulio, conte, II, 311.
 Sala: v. Sale.
 Salamone Francesco, I, 267, 314.
 Sale (dalla) famiglia ferrarese, I, 69, 73.
 — (dalla) Alberto, I, 114.
 — (dalla) Giovanni, II, 12, 227.
 — (dalle) Pontigino, I, 182.
 Saliceto (da) Bartolomeo, giurista, I, 14.
 Salimbeni Grassia, II, 382.
 — Nicolosa, I, 7; II, 379.
 — Sigismondo, II, 293.
 Salla (da) Borsio, II, 121.
 — (da) Paolo Maria, II, 284.
 Sallustio, I, 8, 9.
 Salò, I, 429, 601; II, 151.
 — (da) Tommaso: v. Tommaso da Salò.
 Salutano Gio. Battista, II, 400.
 Salvagni Fracasso, II, 352.
 — Mengineo, II, 352.
 Salvatore: v. San Salvatore.
 Salvētis (de), cardinale, II, 276.
 Salvetti [Salveto] Bernardino, notaio, II, 33, 55, 65, 211, 263, 372, 382.
 Salvi Filippo, II, 417.
 — Gio. Battista, II, 417.
 Salviati C., I, 426.
 — Giovanni, vescovo di Ferrara, cardinale, I, 372, 448, 508; II, 196, 226, 227.
 Salvulino Sigismondo, II, 86.
 Salza Abdelkader, I, 68, 69, 127, 129, 390, 402, 417, 615; II, 371.
 San Cesario sul Panaro, I, 239.
 Sancto (de) Bernardino, II, 220.
 — (de) Giovanni, II, 220.
 — Vitali: v. Sanvitale.
 Sandalo, I, 251.
 — (di) Bartolomeo, notaio, I, 524; II, 67, 70.
 — (de) Nicolò, detto « conte de Sandalo », II, 67, 70.
 Sandaniele del Friuli: v. Biblioteca.
 Sandelli Alessandro, II, 293, 297, 301.
 — Antonio, II, 371.
 — Ludovico, I, 24; II, 8.
 Sandeo Antonio, I, 24.
 — Felino [Ophelino], vescovo, I, 9, 361-2.
 Sandonnino (conti di), I, 543. — *Castello*, I, 544.
 Sandri Antonio, cronista, I, 77, 78.
 Sanesi Ireneo, I, 303, 304.
 San Felice sul Panaro, I, 328, 351, 483, 528. — *Chiesa parrocchiale*, beneficio ariostesco, I, 223, 229, 230, 231, 232, 236, 368, 446, 447, 483; II, 132, 133, 150, 151, 161, 162, 169.
 San Giorgio (cardinale di): v. Riario Raffaello.
 Sangiorgio Carlo, bibliotecario ducale, I, 113.
 San Giovanni: v. Castel S. Giovanni.
 Sangradale [Sancto Gradale], libro, I, 69, 262.
 San Lorenzo in Lucina a Roma, I, 345.
 San Martino di Ferrara, II, 373.
 San Malò (de) Cardinale, II, 105, 106.
 San Maurelio, I, 343.

- Sannazzaro Iacopo, I, 140, 184. — *Ar-
cadia*, I, 184.
— spagnuolo, I, 184.
San Pietro in Sala (diocesi di Mode-
na): chiesa, I, 223.
San Salvatore, II, 170.
Sanseverino (di) Amerigo, I, 114.
— cardinale, I, 346.
— Bianca, II, 204.
— (da) Cardillo, I, 267.
— Eleonoro, medico di Alfonso I d'E-
ste, II, 262, 273.
— Galeazzo, II, 267.
— Gaspere, detto Fracasso, I, 48, 105.
— Iacobo Antonio, notaio, II, 273.
— (di) Margarita, II, 265.
— Roberto, detto Fracasso, I, 48, 266.
Sansilvestri, famiglia ferrarese, II, 280.
— (de) Annibale, II, 322.
— (de) Benedetto, II, 11.
— (de) Francesco, II, 11.
— (de) Guizardo, I, 69.
Sansovino Francesco, I, 31, 33, 394,
402, 403; II, 345.
Sant'Agata in Santerno, I, 629. —
Chiesa parrocchiale, beneficio ario-
stesco, I, 233, 236, 357-367, 369,
371, 386, 479, 483, 526, 612, 613,
616; II, 41, 134, 138, 139, 140,
184, 187, 190, 221, 259, 260, 268,
271, 275, 347.
Santa Maria di Loreto: v. Loreto.
Santa Maria di Oliveto: v. Montericco.
Santa Maria Maddalena (Rovigo?):
chiesa, I, 193.
Sant'Ambrosio (passo di), I, 573.
Sant'Anna (ospedale di) in Ferrara:
v. Ferrara, Ospedale.
Sant'Egidio, II, 277.
Sant'Eusebio (cardinale di), II, 133.
Santi Andrea, notaio, II, 378, 384.
— (de) Sigismondo, I, 338; II, 109.
Santini Emilio, I, 303.
Santino [Santo] da Medicina, nano e
buffone, I, 200-201, 496; II, 147.
Santoro da Napoli, II, 222.
Santoseverino: v. Sanseverino.
Santo Silvestro: v. Sansilvestro.
Santucci Santuccio, II, 250.
Sanuto Marino, I, 377, 470, 480;
II, 392.
Sanvitale (cardinale di): v. Conti Fran-
cesco.
— Enrico, II, 81.
— Giovanni, I, 72; II, 27.
— Gualtierio, II, 237, 243.
— Maddalena, II, 374.
— Rigo, notaio, II, 369, 370, 374,
376.
— [Sancto Vidalle] Vincenzo, ban-
chiere, II, 81, 217, 218, 236, 232,
234, 235, 236, 237, 238, 243.
San Vito di Ostellato, II, 394. — *Chie-
sa*, II, 258, 276.
Sanzio Raffaello: v. Raffaello.
Saracco [Sarracco, Sarracho, Saracho]
Battista [Gio. Battista], notaio,
II, 227, 228, 230, 242, 263, 279,
280, 299, 301, 354, 381, 399.
Saraceno Alfonso, I, 626; II, 306.
— Francesco, II, 305.
— Gerardo, giurista, I, 95, 331; II,
103, 305.
Saracho: v. Saracco.
Sarasina (la), I, 308.
Sarasino Gio. Francesco, I, 519; II,
638.
Sardi Alessandro, I, 633.
— Gaspere, I, 633.
— Persiano, I, 409.
Sarracco: v. Saracco.
Sarsina (vescovo di): v. Monaldi An-
tonio.
Sarti Giacomo di Baura, II, 126.
— Nicola di Baura, notaio, II, 125,
126.
Sarzano: chiesa di S. Margherita, I,
216, 376; II, 132, 135.
Sassatello Giovanni, conte, condottiere,
I, 409; II, 404.
Sassomarino Giovanna, I, 390.
— Giovanni, I, 390; II, 134.

- Sassomarino Orsolina [Ursolina], a-
mante dell'Ariosto, I, 168, 368, 388,
389-394, 408, 539, 550, 560, 612,
624; II, 134, 135, 306, 331, 334,
347, 383.
Sassuolo, I, 246, 320, 337.
Sati Antonio, detto Tusin, II, 390.
— Giovanni Luca, II, 146.
— Marco, II, 390.
— Tommaso, II, 125.
Savana [Savena] Giacomo, notaio, II,
155, 243, 277, 371, 381, 386, 389,
390, 396.
— Iacopo Maria, II, 131.
— Nicolò, II, 131.
Savignano, I, 374; II, 393.
Savinelli [Savinollo] Geronimo, I, 234;
II, 185, 191.
Saviozzo, poeta, I, 5.
Savonarola Gio. Battista, II, 181.
— Girolamo, frate, I, 107.
— Michele, II, 265.
Sbarani Battista, II, 265.
— Gregorio, II, 265.
Sbugo: v. Messisbugo.
Scaioli Baldesar, II, 19.
— Delifeo, II, 19.
— Elisabetta Giovanna, II, 19.
Scalabrini Antenore, I, 169, 515; II,
280.
— Giuseppe Antenore, I, 67, 78, 89,
169, 170.
Scamatta Giovanni, I, 398.
Scanardo Giacomo, I, 94; II, 40.
Scandiano, I, 30, 116, 281, 431, 538,
551.
Scardua Battista, II, 72.
Scarpofavi Giovanni Nicolò, II, 17.
— Prospero Omobono, II, 17.
Scavaseto Antonio, notaio, II, 145, 219.
Scayoli Grisante, II, 19.
Schiaiveto Benvenuto, muratore, II, 51.
— Giovanni, II, 117.
— Sebastiano, II, 117.
Schiaivoni, I, 171, 317.
Schifanoja: v. Ferrara, palazzi.
Schincaglia Antonio, I, 99, 255.
Schivazappi Galeazzo, notaio, II, 349,
421.
Scocola, buffone, I, 15, 65.
Scozio, armigero ducale, I, 110.
Scutari Eusebio, II, 182.
Sebastiani (de) Domenico, I, 390.
Sebastiano da Verona, pittore, I, 183.
Sechiari Agnese Giovanna, II, 20.
— Prospero, II, 20.
Segondo Nicola, II, 122.
Segrata [Segrate], II, 177.
Selva (Della) Paolo, notaio, II, 382.
Selvenza Andrea, II, 347.
Seneca, I, 9, 304; II, 86, 87.
Senis (de) Filippo, II, 214.
Serafino, frate, I, 490.
Serchio, I, 535, 536, 539.
Seregno Geronimo, I, 440; II, 163.
Seri [Bocca di Serio sull'Adda], II,
165.
Sermide [Sermine], II, 165, 376.
Sertorio Gio. Matteo, I, 327.
Sestola (da) Girolamo, detto il Co-
glia [Colgia, Coja, Colia], I, 17,
182, 189, 201, 284, 304, 341, 347,
356, 441, 470, 486, 494, 495, 497,
498-99, 500, 513, 557, 574, 583,
584, 585, 592, 593, 594, 602, 632,
634, 638, 639; II, 87, 262, 294,
310, 318, 319, 320, 324, 328, 340,
341, 406.
Sforza, famiglia, I, 123.
— Ascanio Maria, cardinal legato di
Bologna, II, 72.
— d'Este Anna, I, 109, 121, 124,
151, 186, 281, 473.
— Francesco, I, 134, 576.
— Galeazzo di Pesaro, I, 246, 256,
258, 259, 260.
— Giovanni, I, 197, 246.
— Ludovico (il Moro), I, 101, 120,
134.
Sibaldi Francesco, II, 407.
— Matteo, notaio, II, 407.
Sibari, I, 303.

- Sicilia, I, 287.
 Siena, I, 132, 262. — *Convento di S. Agostino*, I, 132.
 Signorelli Andrea, pittore, I, 70.
 — Bartolomeo, II, 145.
 — Ugo, II, 145.
 Signoretti Baldassarre, II, 7.
 Silva (de) Miguel, I, 558.
 Silvestri Andrea, II, 216.
 — Bartolomeo, notaio, II, 372, 385, 386.
 — Battista, II, 272.
 — Benedetto, notaio, II, 383, 387.
 — Boezio, I, 520; II, 217, 219, 301.
 — Enea, I, 199.
 — Francesco seniore, notaio, II, 372.
 — (de) Geronimo, II, 137, 146.
 — Guido, II, 209.
 — Guido detto il Postumo, I, 147, 188, 191, 198-200, 207, 223, 224, 232, 233, 309, 339, 375, 430, 433, 443, 444, 447, 474, 522, 539; II, 123, 158, 178, 179, 209, 210.
 — Pandolfo, I, 147, 186, 208, 225; II, 84, 85, 97, 111, 113.
 — Romano, II, 216, 217.
 — (de) Silvestro, II, 137, 146.
 — Vincenzo, I, 370, 448; II, 177, 272.
 — Virgilio, I, 371, 518; II, 236, 293, 297, 298, 306, 322.
 Simone, famiglia, II, 242.
 — (de) Giovanni Antonio, maestro di grammatica, I, 88.
 — di Mantova, II, 241.
 Sinai, monte, I, 165.
 Sisì [Sissa], castello del Parmigiano, II, 172.
 Sisto IV papa, I, 48, 52.
 Siveri Siviero, cancelliere ducale, I, 123; II, 395.
 — Siviero, libraio, I, 625; II, 351.
 Siverio (de) Bonfiolo, cartolaro, I, 466, 532, 662, 625.
 Sivero (de) Stefano, II, 285, 288.
 Siviero (di) Domenico, I, 184.
 Siviero (di) Francesco, I, 189, 190; II, 170.
 Soderini Francesco, vescovo di Volterra, cardinale, I, 182; II, 96.
 Solerti Angelo, II, 402.
 Soma [Sommo], II, 171.
 Soncino, maestro, II, 351.
 — Piero, II, 286, 287.
 Sonzino (de) Marchixio, II, 1.
 Soraggio (da) Antonio, I, 543.
 Sosena [Suxena] Carlo, I, 108, 109, 297.
 Soubise (madama), I, 597.
 Spagna [Ispagna], I, 268, 312, 313, 340, 532.
 — (la), poema, I, 265.
 — Antonio: v. Panza (del) Antonia.
 — Ludovico, I, 218, 531; II, 144, 246.
 Spagnoli [Spagnuoli, Spagnollo] Giovanni, familiare del card. Ippolito, II, 93, 135.
 — [Spagnuoli] Tolomeo, I, 289, 462; II, 78.
 Spagnolo, capitano dei balestrieri in Garfagnana, II, 241.
 Spagnolo, palafreniero di Leone X, II, 196.
 Spagnuolo Andrea, chirurgo, I, 238.
 — Medina, orefice, I, 183.
 — Pietro, I, 49.
 Speraindeo Benedetto, II, 155, 277.
 — (de) Nicolò, II, 277.
 Spilimbergo [Spilimberto], II, 393.
 Spinello Folco, I, 186-187, 449; II, 255, 258, 338.
 Spino d'Adda, II, 164.
 Spinola Battista, I, 558; II, 267.
 — Geronimo, II, 267.
 — Lanfranco, nunzio apostolico, II, 196.
 Spirito da Verona, balestriere, II, 242.
 Spoleto, I, 132, 133.
 — (da) Gregorio: v. Gregorio Andrea d'Angelo di Spoleto.
 Squarzonì, I, 84.

- Stabelino: v. Stabellini.
 Stabellini Battista (Apollo), I, 17, 344, 410, 610; II, 323, 336, 337, 405, 414, 415.
 — Girolamo, I, 325; II, 99.
 — Iacobo, II, 414, 415.
 Stampa Gaspara, I, 247.
 Stancario Giovanni, I, 488.
 Stefano, precettore, I, 27; II, 5.
 Steffanini de Minotio (Antiniolo de), II, 9.
 — de Minotio (Simonino de), II, 9.
 — de Minotio (Stefano de), II, 9.
 Stellata: Roeca Possente, I, 51, 163; II, 354.
 Stienta, I, 564; II, 372.
 Stocchetto Giacomo, II, 184.
 Strascino [Strassino]: v. Campani Niccolò detto Strascino.
 Strasoldo Luigi, II, 379.
 Strigonia, I, 180, 442, 443; II, 394.
 Strozzi (banco degli), I, 323, 405, 406.
 — Alessandra di Bardo, I, 59, 409.
 — Alfonso, I, 406.
 — Antonella, II, 205, 315, 408.
 — Antonio, I, 398, 400, 401, 510; II, 164, 407.
 — Bardo, I, 59, 149, 405, 516, 617; II, 32, 230, 264, 284, 322, 403.
 — Battistino, I, 578, 617.
 — Benucci Alessandra: v. Benucci Alessandra.
 — Camillo, I, 270.
 — Carlo, I, 286, 405, 617.
 — Cornelia, I, 620-21, 622; II, 417, 422.
 — Creusa, moglie di Rinaldo Ariosto, I, 357, 408, 516; II, 230, 264, 322.
 — Domicilla, II, 421.
 — Ercole, I, 62, 63, 91, 92, 114, 120, 122, 128, 136, 138, 139, 140, 141, 143, 144, 181, 194, 198, 213, 243-261, 269, 272, 290, 291, 292, 300, 328, 362, 405, 461, 462, 481, 611; II, 83, 404, 405.
 Strozzi Filippo, fiorentino, I, 149, 617, 621.
 — Giovanni, II, 306.
 — Gio. Francesco, I, 575, 576, 577, 578, 617, 621; II, 410, 411.
 — Guido, I, 139, 246, 405, 412, 481, 482, 575, 576, 611, 614, 617, 620, 622; II, 137, 204, 235, 315, 407, 408, 409, 411, 414, 415, 417, 419, 420, 421.
 — Isabella, I, 621.
 — Laura, I, 620, 622; II, 417, 422.
 — Leona di Guido, I, 617; II, 420.
 — Leona di Tito Vespasiano, I, 617.
 — Lionardo, I, 402; II, 402, 414, 415, 420.
 — Lorenzo di Bardo, conte, I, 617; II, 284, 321, 322.
 — Lorenzo di Filippo, fiorentino, I, 139, 253, 256, 257, 260, 395, 405, 408, 409, 576, 617, 620; II, 403, 404.
 — Lorenzo di Nanni, I, 113, 114.
 — Lorenzo di Tito Vespasiano, I, 256, 347, 405, 412, 481, 482, 576; II, 88, 137, 404.
 — Lucia, madre di Gio. Francesco, I, 617; II, 411.
 — Lucrezia, I, 617.
 — Margherita, I, 405, 477, 617.
 — Matteo, I, 362, 405.
 — Michele di Carlo, II, 406.
 — Michele di Pietro, dottore in legge, I, 398.
 — Nanni, I, 400, 401.
 — Nicolò di Lionardo, I, 260, 406; II, 403.
 — Nicolò di Nanni, I, 113, 114, 270.
 — Pietro, I, 398.
 — Rinaldo, II, 94, 130, 199.
 — Roberto di Nanni, I, 113.
 — Roberto di Tito di Lionardo, I, 620; II, 413, 414.
 — Simona, I, 409, 617; II, 404.
 — Tito di Lionardo, I, 59, 181, 257, 259, 322, 323, 401, 402, 404-407,

- 408, 409, 412, 414, 422, 424, 482, 611, 614, 617, 618, 619, 620; II, 137, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 412, 414, 415, 416, 420, 422.
- Strozzi Tito di Tito di Lionardo, I, 620, 621; II, 412, 415, 416.
- Tito Vespasiano di Nanni, I, 59, 62, 63, 113, 117, 122, 136, 138, 139, 149, 251, 269, 283, 344, 400, 401, 405, 409, 608, 609; II, 137, 204, 235, 315, 404, 407, 408, 409, 419.
- Vanni, I, 400, 401.
- palazzo: v. Ferrara, palazzi.
- Studio di Bologna: v. Bologna (Studio di).
- di Ferrara: v. Ferrara (Studio di).
- di Firenze: v. Firenze (Studio di).
- di Padova: v. Padova.
- di Pisa: v. Pisa.
- Suardi Gio. Francesco, I, 98.
- Suardino, ambasciatore di Gonzaga, I, 434.
- Suardo Gio. Francesco, II, 380.
- Rolando, I, 15.
- Suberani Salvestro, II, 64.
- Vincenzo, II, 64.
- Succi [Succi] Andrea, notaio, I, 95, 96; II, 117, 137, 142, 145, 149, 188, 190, 218, 221, 238, 240, 241, 242, 274, 278, 284, 290, 304, 350, 352, 353, 372, 381, 382, 389.
- Bernardino, II, 278.
- [Sutii] Boniporto, notaio, II, 137, 150, 153, 222, 272.
- Gaspere, II, 131.
- Giacomo, II, 131.
- Magdaleno, II, 137, 150, 153, 222, 272.
- Suetonio: v. Svetonio.
- Suno (de) Paolo, II, 182, 183.
- Superbo Alberto, familiare del card. Ippolito, II, 93.
- Susara: v. Suzara.
- Suxana, dama di corte, I, 121.
- Suzara (de) Gio. Battista, II, 174, 180.
- Suzara (de) Paolo, II, 174, 180.
- Suzaria: v. Suzzara.
- Suzzara (di) Iacobo Filippo: v. Iacopo Filippo di Suzzara.
- (di) Lodovico: v. Lodovico di Suzzara.
- Svetonio, I, 184, 269.
- Syacio Geronimo, II, 33.
- Tafono Domenico, II, 277.
- Peregrino, II, 277.
- Taiapreda Iacobo, II, 48.
- Taiapreda Giovanni, I, 73.
- Tamara [Tamera], I, 321, 370, 560, 561; II, 234, 236.
- (de) Alberto: Alberto de Tamara.
- Tambara Giovanni, I, 445.
- Tani Bertacino, II, 68.
- Gino, II, 294.
- (di) Vincenzo, II, 285, 287, 351.
- Zanino, I, 552; II, 244.
- Tantini Costantino, I, 105.
- Taranto, I, 303, II, 83.
- Tassino Antonio, I, 270.
- Tassino Leone, I, 321.
- Tasso Bernardo, I, 489.
- Torquato, I, 12, 595. — *Amin-ta*, I, 299. — *Giudizio sull'Ariosto*, I, 453.
- Tassoni, famiglia modenese, I, 76; II, 27, 32.
- Camillo, conte, II, 350, 352, 353.
- Daniele, camerlengo estense, I, 70; II, 30.
- Ferrante, II, 356.
- Galeazzo, conte, II, 235, 341, 383.
- Giulio, II, 406.
- Tassono, II, 296.
- Tasti de Sargena (Giovanni Antonio de), II, 17.
- Tasun (de) Tasun: v. Tassoni.
- Taurella, Taurello: v. Torelli.
- Tavola (dalla) Pietro Paolo, I, 75.
- Tavola Rotonda (romanzi della), I, 105, 265.
- Teasti Francesco, I, 216.
- Tebaldeo Antonio, I, 102, 114, 115,

- 116, 143, 144, 192, 198, 205, 242, 244, 249, 300, 461, 608; II, 83, 89, 386.
- Tebaldi Giacomo, I, 406, 576.
- Tedeschi Sigismondo, II, 348.
- Stefano, notaio, II, 375.
- Tegete (da) Giuseppe, II, 407.
- Telesilla, menzionata nei carmi latini dell'Ariosto, I, 138, 523.
- Tencarolo Domenico, cappellano, II, 132.
- Teodoro di Treviso, II, 229.
- Terenzio, I, 9, 116, 124, 125, 126, 270, 305, 379. — *Rappresentazioni terenziane*, I, 120, 306, 587-588; II, 87, 88-89.
- Terenzio (messer), I, 610.
- Terre nuove, vicaria di Garfagnana, I, 536.
- Terzaghi Guglielmo da Cremona, II, 209, 223, 246.
- Nicola da Cremona, I, 288, 399; II, 209, 223, 245, 246, 248.
- Testa del Vesco, possessione ariosteana in Masi S. Giacomo, II, 34.
- Tettamanzo Antonio Maria, II, 285, 288.
- Tevere, I, 335, 336.
- Thiano [Thiene?], I, 224.
- Thodesco, familiare del card. Ippolito, I, 191.
- Thura detto Siveri, II, 401.
- Tiberto Cornelio, I, 186.
- Tibullo, I, 248, 271.
- Tiraboschi Girolamo, I, 435.
- Tirante el blanco, romanzo spagnuolo, I, 285.
- Tisbe, I, 124.
- Tiziano, I, 343, 466, 490, 601, 643.
- Toano: chiesa di S. Maria, II, 234.
- Todi, I, 574, 575, 627; II, 313.
- Tolie (de) Pelegriano, II, 294.
- (de) Stefano, II, 294.
- Tolomei Dall'Assassino, famiglia ferrarese, I, 3, 163, 173.
- Tolomei Dall'Assassino Alberto, I, 162; II, 53, 54.
- Dall'Assassino Giovanni, II, 380.
- de Assassino Gio. Paolo, II, 62, 63.
- de Assassino Gio. Pietro, II, 62, 63.
- Dall'Assassino Leonello, I, 162, 163, 172-173; II, 53, 58, 62, 63.
- Dall'Assassino Troilo, I, 3; II, 380.
- Giovanni Pietro, II, 293.
- Scipione, I, 366.
- Tolomeo, I, 339.
- Tomasini Iacopo, II, 266.
- Tombesi Aloisio, II, 315, 409.
- Geronimo, II, 315, 409.
- Tombesio Iacobo, II, 293, 299.
- Tommaso, cavaliere, I, 452.
- di Domenico, maestro di grammatica, I, 92.
- da Salò, I, 601; II, 323.
- Tonsi Giovanni Maria, II, 239.
- Nicolò, II, 239.
- Torbidi Datario, I, 171; II, 64, 211.
- Diego, II, 342.
- Domenico, agrimensore, I, 170, 171.
- Francesco, I, 171; II, 27, 211.
- Iacobo, II, 64.
- Tommaso, I, 166-167, 168, 170, 171; II, 27, 33, 54, 60, 66, 382.
- Torelli Barbara, I, 99, 244-261, 292, 405, 461, 611.
- Benedetti Barbara, I, 253, 254.
- [Taurello] Pier Iacopo, I, 500, 501, 547, 548, 553, 640; II, 193, 194, 195, 199, 200, 201, 202, 253.
- Pietro, I, 67, 68, 69, 220.
- Pomponio, I, 253.
- Toresino [Torresino], tenuta ariosteana presso Masi S. Giacomo, I, 72, 162, 562; II, 28, 285.
- Torino, II, 393.
- Torraca Francesco, I, 101, 136, 174.
- Torre [Tore] della Fossa, I, 171.
- Torre dell'Uccellino, I, 258.
- Torresani Andrea, tipografo, I, 142.
- Torresino: v. Toresino.
- Torricella (del Pizzo), II, 165.

- Tortona, II, 170.
 Toscana, I, 348, 349, 578; II, 107.
 Tosici Blasio, frate francescano, II, 48.
 — Giacomo, II, 48, 58.
 — Giovanni Francesco, II, 58.
 Trassilico, vicaria della Garfagnana, I, 536.
 Trecenta, I, 507, 509; II, 228, 262, 383.
 Trémouille (de la) Giovanni Francesco, arcivescovo di Auch, cardinale, II, 106.
 Trenchiero, famiglia, II, 93.
 Trento, II, 393.
 Trezi (de) Gio. Pietro, II, 172.
 Trevisan Angelo, I, 315, 318.
 — Domenico, II, 95.
 Tri (del) Battista, II, 409.
 — (del) Leoncino, II, 409.
 Tribacco: v. Trimbocchi Gaspare.
 Tridapale Gio. Francesco, I, 586.
 Trimbocchi Gaspare, detto il Tribacco, I, 114, 609.
 Trissino Giangiorgio, I, 415, 417, 489, 597.
 Tristano, romanzo, I, 8, 262, 254, 265, 285.
 Tristano Bartolomeo, muratore, II, 208, 286.
 Trivisio (de) Teodoro: v. Teodoro di Treviso.
 Trivulzio Gian Giacomo, II, 166.
 Troja, I, 264.
 Trojano, poema, I, 264, 265.
 Trotti, famiglia ferrarese, I, 50, 114.
 — Alberto, I, 216; II, 32, 142, 155.
 — Alessandro, II, 218.
 — Alfonso, I, 135, 318-319, 481, 495, 511, 512, 513; II, 250, 255, 262, 295, 305, 345.
 — [Troto] Aloisio, II, 293.
 — Benedetto, II, 301.
 — Bighino, I, 344.
 — Brandiligi [Brandelasio], I, 50; II, 250, 255.
 — (di) Eleonora, I, 121.
 Trotti Ercole, I, 503.
 — Francesco, I, 571; II, 155, 156.
 — Galeazzo, I, 63; II, 35.
 — Geronimo, II, 155, 218.
 — [Troto] Giacomo, I, 22, 28, 50, 63, 149; II, 21, 35.
 — Gio. Maria, I, 107, 266; II, 40.
 — Ludovico, II, 265.
 — Nicola, I, 344.
 — Paolo Antonio, segretario ducale, I, 22, 23, 50, 52, 53; II, 29.
 — Paolo Antonio, preposito della Cattedrale di Ferrara (diverso dal precedente), II, 116, 222.
 — Trotto, II, 116.
 — palazzo: v. Ferrara, palazzi.
 Trullo Giovanni, pittore, I, 183.
 Tryphone: v. Bisanti Trifone.
 Tuano: v. Toano.
 Tulvo Domenico, II, 241.
 — (de) Gio. Battista, frate, II, 241.
 Tura (di) Blasias, I, 513; II, 399.
 Turbidi: v. Torbidi.
 Turchi (popolo), I, 217, 313.
 Turchi [Turco] Alberto, I, 597; II, 416.
 — Aldrovandino, II, 184.
 — Alessandro, II, 184.
 — Francesco, I, 483.
 — Tigrino, I, 267.
 — Zilio, II, 297, 298, 300.
 Turola Bartolomeo, pittore, I, 70.
 Túrrite, I, 539.
 Tuscanella, II, 393.
 Tusebec: v. Abramo detto Tusebec.
 Tusignano Giovanni, II, 306.
 Tusin, maestro, I, 592.
 Uberti (degli) Strozzi Simona, I, 617.
 Ucione (de) Andrea, detto Roso, II, 49.
 — (de) Rubeo, II, 49.
 Udine (da) Pellegrino: v. Pellegrino da Udine.
 Ughi, I, 68, 84.
 — Ettore, I, 68.
 — Ferdinando, I, 68, 86.
 Ugo di Francesco d'Ugo, II, 380.

- Ugolini Antonia, I, 400.
 — Bartolomeo, II, 220.
 — Manfrino, II, 220.
 Ugutio, libro, I, 269.
 Ulivieri Andrea, notaio, II, 385, 388.
 Ulla: v. Aulla.
 Ullania, personaggio del Furioso, I, 600.
 Ulma, II, 393.
 Ungazum, conte, I, 155.
 Ungheria, I, 32, 180, 182, 184, 193, 196, 199, 217, 218, 231, 234, 308, 321, 352, 356, 357, 367, 442, 443, 444, 445, 447, 448, 450, 451, 452, 453, 501, 508, 521, 533, 630, 649.
 — (d') Re, I, 443.
 — (d') Regina, I, 183.
 Università di Ferrara: v. Ferrara.
 Urbino, I, 197, 293, 346, 369, 372, 373, 374, 375, 387; II, 393.
 — (d') corte, I, 457.
 — (d') duca, I, 200, 328, 351, 372, 597; II, 95, 192. Vedi: Medici (dei) Lorenzo.
 — (d') duchi, I, 603.
 — (d') palazzo ducale, I, 373.
 Ursini: v. Orsini.
 Usanzia Domenico, II, 284.
 — Geronimo, notaio, II, 284.
 Uzielli Gustavo, I, 397.
 Vacche (dalle) Domenico, II, 289.
 — (dalle) Sofia, I, 563; II, 289.
 Vagli, I, 545.
 Vajana, I, 256.
 Valalta, II, 206.
 Valengo Andrea, I, 113.
 — Elisa: v. Gualengo Illixia.
 — Giovanni Maria, II, 244.
 Valentini di Modena, I, 591.
 Valentino Giovanni Andrea, I, 188, 191, 444.
 Valenza di Francia, I, 339, 601; II, 393.
 — di Piemonte, I, 601.
 — Bartolomeo, notaio, II, 395.
 — (di) Giovanni, I, 264.
 Valenza (de) Nicola, I, 270.
 — Pietro, I, 230, 233; II, 131.
 Valeri, famiglia reggiana, I, 27, 524.
 — Antonio (Carletta), I, 313, 360, 361, 479, 480.
 — Giovanna, moglie di Valerio Valeri, I, 27; II, 22.
 — Taddea di Valerio, I, 27, 156; II, 14, 15, 21, 22, 37.
 — Valerio, I, 27; II, 14, 21, 22, 50.
 Valeria, famiglia romana, I, 27.
 Valerio, fattore ducale, II, 94.
 — Antonio, II, 250.
 — Giovanni, II, 250.
 Valerio Massimo, I, 9, 184, 270.
 Valla Lorenzo, I, 269.
 Valle S. Pietro di Spoleto, I, 133.
 — Giovanni Emanuele, II, 16.
 Vallisneri [Valismerio, Vallismerio, Vallisneri] Federico, I, 29, 30; II, 16.
 Valois (di) Renata, I, 33, 572, 579, 580, 583, 586, 590, 597; II, 299, 302.
 Vanino Francesco, II, 254.
 Varano (da) Pietro Gentile, I, 105.
 Varchi Benedetto, I, 427, 640.
 Vasari, I, 490.
 Vasinburgo, II, 393.
 Vasto (del) Marchese: v. Avalos (d') Alfonso, Marchese del Vasto.
 Vachiis (de) Bernardino, II, 237.
 — (de) Domenico, II, 237.
 Vendegini Antonio, II, 58.
 — Ercole, II, 58.
 — Sigismondo, II, 58.
 — Teofilo, I, 173; II, 58.
 Venezia [Vinegia], 52, 59, 133, 142, 147, 181, 205, 247, 260, 281, 286, 302, 432, 433, 466, 504, 551, 575, 576, 577, 589, 600, 627, 643; II, 29, 320, 326, 344, 345, 383, 384.
 Vedi: Archivio di Stato.
 — (Doge di), I, 51, 59, 143, 429, 603; II, 95.
 — (Repubblica di), I, 19, 48, 50, 51,

- 52, 59, 117, 159, 171, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 321, 322, 324, 325, 326, 348, 406, 432, 495; II, 92, 374, 394.
- Venturi Antonio, I, 629.
- Venturino Gio. Agostino [Augusto], II, 245, 284.
- Venturolli Antonio, pittore, I, 70.
- Vergani Giovanni, II, 7.
- Michele, II, 7.
- Vernusio (Cernusco?), II, 164.
- Verona, I, 433, 530; II, 393, 394.
- (de) Andrea: v. Andrea de Verona.
- (de) Bartolomeo: v. Bartolomeo de Verona.
- (da) Giovanni: v. Giovanni da Verona.
- (da) Guarino: v. Guarini Guarino.
- (da) Ludovico: v. Ludovico da Verona.
- (de) Paolo Simone, notaio, II, 370, 371.
- (da) Sebastiano: v. Sebastiano da Verona.
- (da) Spirito: v. Spirito da Verona.
- (da) Zilfredo: v. Zilfredo da Verona.
- Veronese Pietro, II, 125.
- Pietro di Pietro, II, 125.
- Veronesio Domenico, II, 151.
- Francesco, II, 151.
- Verrucole, II, 244, 254, 305.
- Verzole Mafeo, II, 204.
- Nicolò, II, 204.
- Vescovi Roberto, II, 378.
- Vescovo (dal) Orfeo, II, 296.
- Vespucci, famiglia, I, 396, 400.
- Almerico, notaio, I, 398.
- Antonia, moglie di Antonio Strozzi, I, 400, 401.
- Antonio, I, 275.
- Francesco, I, 398, 400.
- Giorgio, I, 275.
- Giovanni, ambasciatore fiorentino, I, 400.
- Vespucci Giovanni, procuratore dell'Ariosto, I, 311, 397, 400.
- Guidantonio, I, 397, 398, 400; II, 127.
- Nicolò, I, 31, 181, 395, 397-401, 402, 412, 424, 426, 443, 552, 553; II, 208, 209, 223, 244, 246, 248.
- Piero, I, 400.
- Simone, I, 400.
- Stasio, I, 398.
- Vestarino [Vesterino] Camillo, I, 188, 446.
- Vestidello: v. Pagano Vestidello.
- Vettori Piero, I, 272.
- Vezanni Nicola Giovanni, II, 13.
- Silvestro, II, 13.
- Viadana, I, 440, 441; II, 165, 167.
- Viani Prospero, I, 46, 47; II, 48.
- Viano (de) Conservo, frate francescano, II, 26.
- Vianova (da) Apollonia [Appelonia], I, 29, 39, 40; II, 7.
- (de) Nicola, I, 29, 40; II, 7.
- Vicenciis (de) Francesco: Vincenzi Francesco.
- Vicenza (di) Michele: v. Michele di Vicenza.
- (di) Peregrino: v. Peregrino di Vicenza.
- Vicenzo de Gualtiero: v. Sanvitale Vincenzo.
- Victore (messer), II, 148.
- Vida Girolamo, I, 371.
- Vienna, II, 393, 394.
- Vieze (dalle) Cesare, miniatore, I, 491, 631.
- Vigoentia [Vigoenza]: v. Voghenza.
- Vigoeria: v. Voghiera.
- Villa Agostino, vissuto nella prima metà del sec. XV (v. Bertoni, Guarino, p. 55), I, 12; II, 377.
- Agostino, cancelliere di Ercole I e Alfonso I, I, 105, 114, 365, 483; II, 247, 269, 270, 271.
- (de) Lanzaloto, notaio, II, 375.
- Villach, I, 451.

- Villari Pasquale, I, 245, 248.
- Vincenzi Alberto, giurista, I, 165.
- Antonio, II, 296.
- Bartolo Francesco, II, 243.
- Francesco, banchiere, I, 560; II, 221, 273, 301.
- Geronimo, II, 49.
- Giacomo, notaio, II, 382, 385.
- Ippolito, II, 296.
- Nicolò, notaio, II, 12.
- Vincenzo da Crema, II, 126.
- di Silvestro, II, 55.
- Vinci (da) Leonardo: v. Leonardo da Vinci.
- Vinea (madonna), I, 389.
- Virgilio, I, 9, 103, 183, 269, 270, 271, 283. Vedi: Eneide.
- Visconti, famiglia, I, 603.
- Filippo Maria, I, 113.
- Galeazzo, I, 286-287.
- Gaspere, I, 300.
- Vita Giovanni, II, 121.
- Tommaso, II, 121.
- Vital A., I, 404; II, 402.
- Vitale (de) Hondedio, cronista, I, 109.
- Viterbo, I, 108, 204; II, 392.
- (di) Giovanni: v. Giovanni di Viterbo.
- Vivaldino de Mantua, cantastorie, I, 262.
- Viviani Pietro, II, 420.
- Voghenza, I, 435; II, 169, 376, 392, 393, 394.
- Voghiera: chiesa di S. Maria, beneficio ariostesco, I, 233, 234, 235, 322; II, 149.
- Volterra, cardinale: v. Soderini Francesco.
- Vorano, ricordate nelle Satire dell'Ariosto, I, 189.
- Vrespino, leopardo ducale, I, 183.
- Zafarina, buffona, I, 496.
- Zafarino Ercole, sarto, I, 201; II, 203.
- Zaffarini Domenico, notaio, II, 383.
- Zaffo Bartolomeo, II, 49.
- Zamba Cristoforo, II, 205.
- Zamba Giovanni Francesco, II, 205.
- Zambotto Bernardino, cronista, I, 16, 47, 60, 96, 98, 101, 102, 111; II, 371, 379, 380, 381, 386.
- Zaccaria, notaio ducale, I, 16, 110, 111, 150, 499.
- Zampante Gregorio, I, 99, 134, 320.
- Zanardi dela Virgiliana Varano, I, 607.
- Zangarino Gaspere, I, 593, 594; II, 327.
- Zani: v. Preti (di) Geronimo, detto Zani.
- Zanibelo Giovanni, I, 212, 214.
- Zaninelli [Zanninelli] Sebastiano, II, 292, 298, 300, 301, 303, 337.
- Zaninello, II, 417-418.
- Zaninello Gio. Francesco, II, 124.
- Zanino Antonio, I, 232.
- Bernardino di Rovigo, frate francescano, II, 39.
- (de) Domenico, II, 39.
- Zaniolo (Bastia del), I, 332, 340, 476; II, 105.
- Zaniolo Giovanni Maria, II, 401.
- Zanninelli: v. Zaninelli.
- Zannini Tommaso, notaio, II, 388.
- Zanoni dai Quattro Castelli Bernardino, I, 527.
- Zanoto Ludovico, II, 173.
- Zanzon: v. Girolamo detto Zanzon.
- Zeffiro Ludovico, notaio di Amelia, II, 126, 128.
- Zenario Giovanni, muratore, I, 75.
- Zeno Apostolo, I, 124, 606, 608.
- Catarino, I, 576.
- Zerbinati Alfonso, II, 213.
- Bartolomeo, II, 173.
- [Zerbinatto] Francesco, I, 189, 217, 223, 234, 238, 320, 321, 322, 367; II, 149, 153-154, 170, 171, 181.
- Nicolò, notaio, I, 64; II, 31, 39, 48, 51, 114, 213, 382, 416.
- Paolo, cronista, I, 203, 252, 254, 321, 483; II, 130, 394.

- Zermia Bartolo, II, 251.
 Zermiis (de) Zermia, II, 229.
 Zévaco Michele, I, 112.
 Ziegler Giacomo, I, 195.
 Zii (da li) Francesco: v. Gigli (dai) Francesco.
 Ziini Pier Francesco, I, 640.
 Zilfredo da Verona, I, 61.
 Zilii (dai) Giacomo: v. Gigli.
 Zilioli Alessandro, I, 33, 34.
 — Geronimo, I, 483, 490.
 — Giovanni, conte palatino, II, 385.
 Ziliollo Gio. Battista, II, 132.
 Ziliolo (di) Gregorio, contadino, I, 11.
 Zimignan, cavallaro, I, 323; II, 94.
 Ziponario Bartolomeo, II, 1.
 — [Zipponari] Lorenzo, II, 411, 414.
 — [Zipponari] Rinaldo, II, 1, 411, 414, 415.
 Ziponaro Nasimbene, II, 23.
 Zipponario Francesco, II, 67.
 — Iacobo, notaio, II, 415, 418, 419.
 Zoane, muratore: v. Giovanni.
 Zoboletti Antonio, I, 173.
 Zoboletti Bartolomeo, I, 173.
 Zoboli, famiglia reggiana, I, 29, 40, 88.
 — Angela, I, 40.
 — Cristoforo, giurisperito, I, 29, 40, 41, II, 4, 6.
 — [Zobulo] Ercole, I, 226; II, 93, 124.
 — Filippo, vescovo di Comacchio, I, 29, 40; II, 8.
 — Giacomo, milite, I, 29, 40; II, 4, 8.
 — Leonora, I, 40; II, 4.
 — Leonello, I, 29, 39, 40; II, 7.
 Zocca, II, 393. — *Chiesa di S. Maria*, I, 233; II, 124.
 Zoia Alessandro, II, 246.
 — Francesco, II, 246.
 — Ludovico, II, 246.
 Zoppino ferrarese: v. Nicolò di Aristotele.
 Zucha Alessandro, II, 324.
 Zuchardi Ubertino, dottore in legge, II, 226.

ERRATA-CORRIGE

Pag.	48	l. 15	Bernadini	<i>si legga</i>	Bernardini
»	117	l. 37	Cabalero	»	Cabaletto
»	145	l. 27	fratres	»	fratre
»	150	d. 258 l. 2-3	Episcopalis	»	Episcopalis (<i>sic</i>)
»	174	d. 308 l. 11	Multinum	»	Mutinum
»	301	l. 9	Benedictam	»	Benedictum
»	315	d. 585 l. 4	Aloisiis	»	Aloisii
»	364	Alb. 144	Virginia	»	Virginio
»	393	l. 10	Spilimberto	»	Spilimbergo
»	409	d. 17 l. 2	Alosii	»	Aloisii
»	412	d. 21 l. 4	facta	»	factum

INDICE DEL SECONDO VOLUME

AVVERTENZA	pag. VII
DOCUMENTI	I
APPENDICI	357
I. Genealogia dei rami ferraresi della famiglia Ariosti	359
II. Cronologia dei viaggi del cardinale Ippolito dal 1503 al 1520	392
III. Notizie ed estratti del Processo Ariosti-Camera Ducale.	395
IV. Documenti e lettere di Alessandra Benucci	402
Indice dei nomi e delle cose notabili	423
Errata-corrigere	495
Indice del Secondo Volume	497

Inq. 8478

24-II-1931



BIBLIOTECA della FAC. di LETTERE
R. UNIVERSITA' - PAVIA